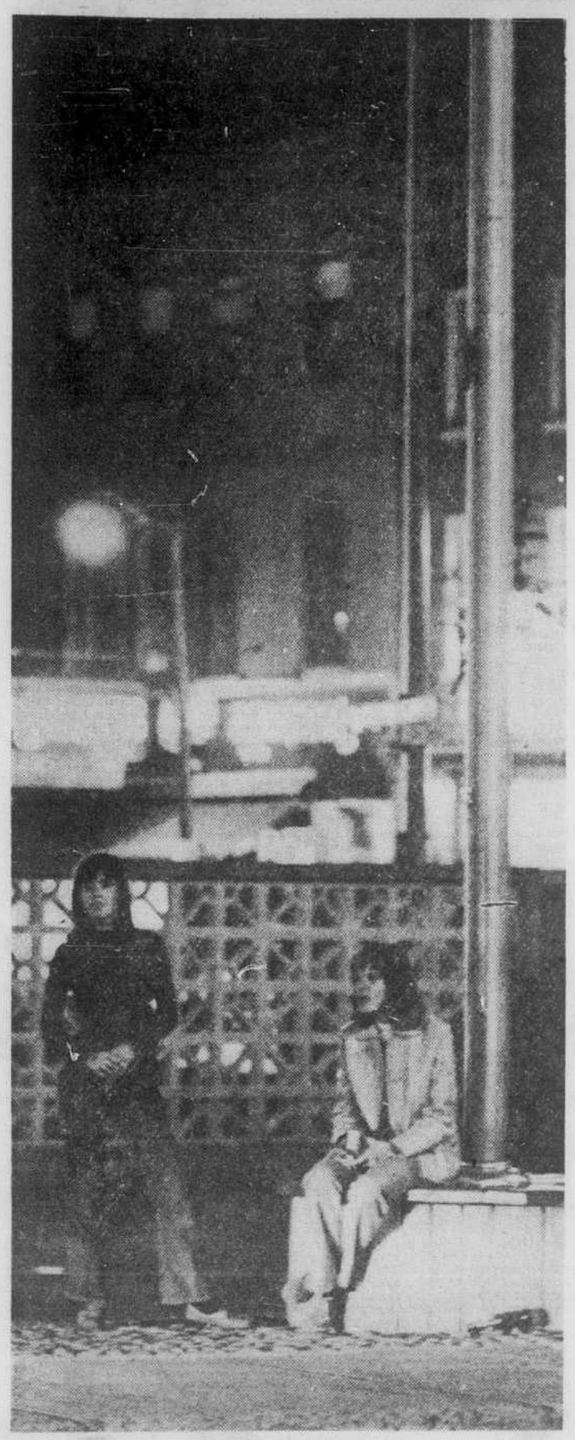
aujourd'hui

SUPPLÉMENT ILLUSTRÉ



Les enfants de la rue . . .

Québec refuse de payer la note de l'armée

(D'après PC) — Selon le quotidien "Le Devoir", le gouvernement du Québec ne défraiera pas le coût de la présence de l'armée sur son territoire l'automne dernier.

C'est le premier ministre, M. Robert Bourassa, qui a exprimé cette intention à son homologue fédéral, M. Trudeau, dans une lettre qu'il lui a fait tenir hier.

L'armée a été appelée le 15 octobre, à la suite des enlèvements de MM. James Cross et Pierre Laporte par le Front de libération du Québec. Les troupes sont demeurées au poste, surtout à Montréal, pendant deux mois et demi.

Toujours selon Le Devoir, les frais supplémentaires encourus pour la circonstance s'établiraient à quelque $2 millions et c'est précisément ce montant que le Québec refuse de payer.

D'après un informateur gouvernemental, déclare le quotidien, le coût de la présence militaire au Québec aurait été de $12 millions, dont $10 millions de frais réguliers pour l'entretien des troupes et $2 millions de frais supplémentaires.

Dans sa lettre, déclare Le Devoir, M. Bourassa admet le principe selon lequel une province qui fait appel à l'armée pour appuyer les forces policières doit défrayer les dépenses supplémentaires encourues.

MOTIFS DU REFUS

Le premier ministre a exposé trois motifs pour lesquels le Québec ne devrait pas être tenu à cette participation financière: le caractère exceptionnel des événements d'octobre, les circonstances qui les ont entourés et "leur impact sur la population canadienne dans son ensemble". Ces raisons, écrit M. Bourassa, justifient une interprétation moins stricte de la loi.

Pendant quelques semaines, le Québec a accueilli sur son sol jusqu'à 7,000 soldats venus de tous les coins du pays.

Dans cette affaire, le point que le Québec entend soulever c'est que dès le lendemain de l'arrivée de l'armée, c'est-à-dire dans la nuit du 15 au 16 octobre, la crise suscitée par le FLQ

(Suite à la page 2, 4e col.)

LE SOLEIL

★ 52 PAGES — 74e ANNEE — No 209 — QUEBEC, VENDREDI 3 SEPTEMBRE 1971 — PRIX QUINZE CENTS

Infiltration méthodique du crime organisé dans nos gouvernements

CALGARY (selon PC) — "Le crime organisé a réussi à s'infiltrer d'une façon si méthodique à l'intérieur des gouvernements grâce à la complicité des politiciens, des policiers et des fonctionnaires, qu'il est très difficile de détecter cette infiltration et d'en faire la preuve."

Telle est l'étonnante révélation que contient un rapport rendu public hier devant les membres de l'Association des chefs de police du Canada dont le congrès se déroule présentement à Calgary.

Le rapport en question contient en fait les conclusions auxquelles sont parvenus dix des principaux chefs de police du Canada et a été rédigé sous la direction de M. Maurice Saint - Pierre, directeur général de la Sûreté du Québec. Ont participé aussi à la rédaction dudit rapport MM. F. E. Sloan, chef de la police d'Edmonton, Harold Adamson, chef de la police de Toronto, Eric Silk, commissaire de la police provinciale de l'Ontario, et Leonard Lawrence, chef de la police de Hamilton.

Au cours d'une entrevue, M. Saint - Pierre a révélé que le crime organisé tentait régulièrement de s'infiltrer dans l'administration publique et que ça réussissait assez souvent en achetant certains représentants officiels.

Après avoir refusé de donner des noms, M. Saint - Pierre a affirmé: "Nous avons des preuves à cet effet, mais il ne servirait à rien de divulguer nos informations."

M. Jean-Pierre Goyer, solliciteur général du Canada, qui a prononcé une allocution à ce congrès, a refusé pour sa part de faire ses commentaires.

Le rapport de 17 pages qui a été présenté à la 66ième conférence des chefs de police canadiens, prétend que c'est l'apathie et la tolérance du public face au jeu illégal, à la prostitution et au prêt usuraire qui est le principal facteur de l'expansion renversante du crime organisé.

Donnant comme exemple le jeu illégal, le rapport explique que celui - ci sert d'appui aux activités du crime organisé et reçoit quand même l'approbation du public.

"Les gageures hors - piste, les loteries illégales et toutes ces activités sont toujours lucratives d'une façon ou d'une autre . . . Le public, aussi incroyable que cela puisse être, a continué d'encourager les preneurs au livre, même si certaines provinces ont légalisé les loteries, les bingos et les tirages."

Le comité qui a reçu des informations des forces policières des principales villes du Canada, présente le prêt usuraire comme une autre des plus importantes sources de revenus du crime organisé et souligne le fait que le travail des forces policières est d'autant plus difficile que les victimes ne viennent jamais se plaindre.

Le rapport aborde aussi le problème de l'implantation de la pègre au sein du commerce et des affaires légitimes. "Le fait que la pègre puisse mettre des sommes importantes à la disposition des hommes d'affaires qui ont épuisé toutes les autres sources d'emprunt, constitue la meilleure façon d'envahir ce domaine. Des "holdings", qui semblent être ce qu'il y a de plus légal, s'intéressent aux affaires et à l'industrie et, avec la collaboration de comptables, d'a-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Au coeur du drame de ces jeunes que la société rejette

par Benoit LAVOIE

Autour de la place Jacques-Cartier, à Québec, des jeunes de 16 à 20 ans aux cheveux longs, trainent jusqu'aux petites heures du matin. Ils n'ont pas d'argent, ils ne peuvent travailler, ne vont pas à l'école; ils n'ont pas d'autres loisirs.

Ils aimeraient jouer au billard, pouvoir aller s'amuser aux jeux de l'Expo-Québec. Ils le veulent tellement que, l'occasion aidant, ils commettront le larcin nécessaire, avec la crainte toujours que la police ne soit proche.

Ils flânent ça et là, sont renvoyés de partout en se faisant crier des "espèce de sale, va te laver, va te couper les cheveux, etc."

Leurs parents demeurent dans le quartier Saint-Roch, n'ont pas d'argent, pas de travail, vivent du bien-être social. Que faire?

Le Dr Marcel Tremblay, de Québec, en a rencontré un groupe l'autre soir. Et pour savoir de quoi il en retourne avec eux, avec leurs problèmes, il leur offre un coke et un petit lunch à un restaurant proche:

"Qu'est-ce que ça veut dire ? C'est quelqu'un qui veut nous faire ramasser par la police et qui tente de nous faire rester en place jusqu'à son arrivée?" Alors, pendant qu'ils prennent leur coke et leur hot-dog, ils guettent pour voir si les "beufs" ne vont pas arriver, prêts à se sauver.

Le Dr Tremblay leur parle de leurs problèmes, leur demande ce qu'ils veulent. C'est drôle de voir un homme de ce genre accoster ainsi des jeunes qui se sentent rejetés de partout, de tous.

Tout se passe bien, et il les invite pour le lendemain à venir dîner à ses frais à un restaurant des environs. Il invite un journaliste.

Les cinq jeunes sur la dizaine qui se sont présentés, hier midi, ne l'ont cru qu'au moment où ils ont mangé leur steak.

Lorsqu'on leur a demandé ce qu'ils voulaient, ce dont ils se plaignaient, et ce dont ils avaient besoin, ils ont compris rapidement: "Moi, si je "serais" riche, j'ouvrirais une salle de jeux, de billards, de danse, pis j'inviterais tous mes chums, gratis".

"On ne peut pas aller nulle part pour s'amuser, pour s'occuper. On a peur de nous, on ne nous fait pas confiance. Ils savent qu'on fait des vols, qu'on prend du "pot", mais ils ne pensent pas que s'ils nous "feraient" confiance, on n'aurait pas besoin de ça. On ne volerait jamais quelqu'u qui nous fait confiance".

Si on leur parle des loisirs organisés, ils font aussitôt la moue. "On nous surveille et on nous dit toujours ce qu'il faut faire ou ne pas faire. C'est pas vivable".

Ils n'ont que la rue pour partage. Ne peuvent se trouver du travail, à cause de leur âge. Un de ceux-là, 17 ans, a passé en Cour cette semaine. Au juge qui voulait lui donner une chance, en lui faisant promettre de ne plus voler, il a répondu oui. Mais, dit-il, si l'occasion se présente et que je n'ai pas une cenne pour rien faire, "Tu ferais pas la même chose", qu'il me dit . . .

Leurs espoirs se résument à peu de choses. Avoir assez d'argent pour se payer le billard, avoir un local qu'ils peuvent utiliser à leur gré pour entendre de la musique, se rencontrer, sans contrainte.

"Des fois, nous allons nous asseoir sur les bancs de la rue Saint-Joseph. Nous ne faisons rien et les petits vieux appellent

(Suite à la page 2, 3e col.)

dans LE SOLEIL de demain

Demain, samedi, Le Soleil consacrera son cahier documentaire au phénomène de la construction à Québec et dans la région. Quatre journalistes, Louise Picard, Roch Desgagnés, Vianney Duchesne et Jean-Paul Gagné sont les signataires des articles qui y seront contenus.

à lire

Appel à Choquette

Acquittement définitif réclamé par les 36 accusés d'appartenance au Front de libération du Québec

– page 3

La Presse

La CSN et la FTQ révoltés de l'injonction obtenue par le quotidien montréalais

– page 16

Expo-Québec

Le maire de Québec désire faire servir le parc de l'exposition à l'année longue comme pendant à la "Place Ontario", à Toronto. Par ailleurs, le ministre Garneau pense déjà à une liaison aérienne directe Québec - New York

– page 17

Et volent les $

Tim Horton signe un contrat de $100,000 avec les Pingouins

– page 29

Luna 18

L'URSS poursuivra ses "investigations scientifiques de la Lune et de l'espace circumlunaire" avec Luna 18.

– page 40

sommaire

Annonces classées	20 à 26
A Québec aujourd'hui	12
Arts et Lettres	12 et 13
Bandes dessinées	14
Bridge	22
Décès	39
Documents	18
Economie-Finance	34 à 36
Famille	9
Horoscope	21
Inf. régionales	26 et 27
Mots croisés	20
Patron	23
Sport	28 à 31
Télévision	13

la météo

Aujourd'hui et demain: nuageux avec possibilités d'averses en fin de journée. Minimum : 60 à 65. Maximum : 75 à 80. Les vents du sud-ouest de 10 à 15 milles.

(Voir page 2)

Cromp fait rire la police

MONTREAL (d'après PC et UPI) — Le chef de l'escouade antiterroriste de Montréal n'a fait que rire des déclarations attribuées à un agent de presse du gouvernement Bourassa à l'effet que le principal coordonnateur du Front de Libération du Québec au cours de la crise d'octobre est une personne bien connue et respectée de la rive-sud.

L'inspecteur Paul Beaudry a effectivement nié qu'un terroriste important soit encore en liberté. Il a ajouté que certains journaux semblaient s'être concertés pour porter au crédit des terroristes du FLQ un certain nombre de gestes récents.

Certains journaux ont même imputé au FLQ des vols d'autos", a-t-il dit.

Son escouade aurait vérifié chacune des pistes que lui offraient ces journaux mais n'a trouvé aucune trace d'activité terroriste.

JOSEPH CROMP

La déclaration relative à un chef du Front de Libération du Québec, en liberté, est attribuée à Joseph Cromp, secrétaire de presse du Solliciteur général Roy Fournier. Le fonctionnaire a par la suite admis qu'il avait eu un entretien amical avec un certain nombre de journalistes, à Québec.

Il a émis hier matin, un communiqué disant qu'il n'a pas vu un seul dossier de police depuis qu'il est entré le 5 août au service du solliciteur général.

"En ce qui a trait à ma conversation amicale avec certains journalistes, j'ai raconté que durant la crise d'octobre, j'avais fourni des informations que j'avais personnellement obtenues en tant que journaliste", a-t-il dit.

Ces informations auraient été communiquées à la police en 1970.

Quoiqu'il en soit, trois journalistes, soit un de Radio-Canada, un de Télémédia et un autre de The Gazette, ont rapporté à la suite d'une conversation avec M. Cromp: qu'un membre important de la cellule Chénier du FLQ, celle qui a enlevé M. Laporte, est encore au large; que le principal coordonnateur du FLQ est également au large; que ce personnage, connu et respecté,

(Suite à la page 2, 3e col.)

Une victoire facile de Cantin

Le champion canadien des poids mi-moyens juniors, Reynald Cantin (à droite) a remporté une victoire facile hier soir aux dépens de Nino Cosma. Fernand Marcotte jr a également triomphé par K.-O.T., de même que Donato Paduano. (Téléphoto PC)

(Nos informations à la page 28)

Création d'une banque de logements

Réponse favorable aux expropriés de Notre-Dame-de-la-Paix

par Vianney DUCHESNE

L'Office municipal d'habitation de Québec créera une banque de logements qui sera mise à la disposition des expropriés de la paroisse Notre-Dame - de-la-Paix.

En effet, au cours d'une réunion groupant des représentants du Comité des expropriés de Notre-Dame - de-la-Paix et de l'Office municipal d'habitation, ces derniers ont fait savoir que la ville de Québec accédait à la demande du comité. On se rappellera que les expropriés ont fait connaître leurs doléances aux autorités municipales en présentant un mémoire au maire Gilles Lamontagne.

Signée par le président du comité, M. Achille Simard, le document était axé sur la nécessité de créer une banque de logements pour venir en aide aux expropriés. On demandait donc à la ville de Québec de mettre sur pied un tel organisme et ce le plus tôt possible.

Environ 200 familles de la paroisse Notre-Dame - de-la-Paix, dans le quartier Saint-Roch, devront quitter leur logement. Ces maisons seront par la suite démolies pour faire place à l'autoroute Dufferin-Montmorency. Les expropriés, pour la plupart, prétendent avoir l'avantage de demeurer dans des logements moins dispendieux que dans les autres secteurs de la ville et très convenables.

La banque de logements sera sous la responsabilité de l'Office municipal d'habitation de Québec. Cependant, le comité des expropriés demeurera le lien entre l'office et les expropriés eux-mêmes. On s'est fixé comme objectif "d'emmaga-

(Suite à la page 2, 3e col.)

La grève a été retardée

par Mario PELLETIER
de notre bureau de Rimouski

La grève, qui devait survenir hier soir à minuit à Quebec Telephone, n'a pas encore été déclenchée jusqu'ici, dans l'attente d'une médiation de dernière heure du gouvernement.

Contrairement à toutes les informations fournies par le syndicat, dans la soirée d'hier, les 400 téléphonistes n'avaient pas encore débrayé en fin de matinée dans les diverses régions, où la compagnie opère des centres téléphoniques.

(Suite à la page 2, 2e col.)

Quatre bombes font 40 blessés à Belfast

(D'après l'AFP) — Une quarantaine de personnes ont été blessées, dont six grièvement, par les explosions presque simultanées de quatre bombes qui ont semé la panique dans le centre de Belfast à l'heure du déjeuner, hier.

L'attentat le plus important a eu lieu au siège du Parti unioniste, le parti au pouvoir à Belfast. L'engin qui y avait été déposé était si puissant que les immeubles situés de l'autre côté de la rue ont été, eux aussi endommagés.

Il y a deux semaines, une bombe avait déjà été découverte dans l'immeuble du Parti unioniste, mais elle avait été désamorcée à temps.

Deux autres explosions ont secoué le bâtiment qui abrite le ministère des Relations intercommunautaires, situé à environ 1,000 pieds du siège du Parti unioniste. Enfin, la quatrième bombe a endommagé plusieurs voitures dans un parc de stationnement à étages.

En raison de l'emplacement des lieux visés, et de l'heure des attentats, un désordre indescriptible a présidé à l'organisation des secours par les pompiers et ambulances. Ce désordre, manifestement voulu par les auteurs des attentats a été singulièrement aggravé par de nombreux appels téléphoniques signalant un peu partout dans Belfast la présence de bombes imaginaires.

APPEL A HEATH

Aussitôt après les explosions, le maire de Belfast, M. John Cairns, a adressé un télégramme à M. Edward Heath demandant au premier ministre de Grande-Bretagne de prendre une action immédiate pour faire cesser ces actes criminels.

La réaction du maire de Belfast a été provoquée par l'émoi des habitants du centre de la ville, jusqu'à présent relativement épargnés par la violence, familière depuis longtemps aux quartiers populaires de la capitale d'Irlande du Nord.

Après l'attentat, qui la semaine dernière avait fait un mort et une trentaine de blessés au siège de l'Office central de l'électricité d'Irlande du Nord, la série d'explosions d'hier tend à confirmer que les nationalistes irlandais ont changé de méthode comme de champ d'action.

On apprend d'autre part que M. Heath a tenu hier une réunion de Cabinet à Londres sur la question de la crise ulstérienne. Aucune déclaration n'a cependant fait la lumière sur ces entretiens d'une heure.

Un soldat britannique a été gravement blessé la nuit dernière d'un coup de feu, à Londonderry. Touché à l'estomac, il a été transporté immédiatement à l'hôpital, où l'on considère son état comme sérieux. L'incident s'est produit au cours d'une patrouille à la périphérie du Bogside.

CAHILL TOUJOURS DETENU

M. Joe Cahill, chef de l'aile provisoire de l'armée irlandaise républicaine en Irlande du Nord, qui s'était vu interdire l'entrée aux Etats-Unis à son arrivée par avion, mercredi soir, sera détenu jusqu'à mardi prochain lorsqu'un tribunal examinera l'appel qu'il a formulé à la suite de l'annulation de son visa d'entrée par les autorités fédérales américaines.

Son avocat, Frank Durkan, a demandé que son cas ne soit examiné que mardi prochain afin de lui donner plus de temps pour préparer ses dossiers.

Un représentant du département d'Etat a déclaré mercredi soir, à l'arrivée de Cahill, que ce dernier a été jugé coupable du meurtre d'un agent de police en 1942 et qu'il fut condamné à une peine de prison réduite par la suite à sept ans.

La condamnation à la prison pour un crime est l'une des raisons pour lesquelles le gouvernement américain peut interdire l'accès de son territoire.

la météo

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo pour vendredi:

Régions de la Mauricie et du Lac Saint-Jean: périodes nuageuses, brumeux et venteux avec quelques averses ou orages durant l'après-midi et en soirée aujourd'hui et samedi. Maximum de 75 à 80, minimum d'environ 60 la nuit prochaine.

Régions des Laurentides, de Québec, Ottawa, Montréal et des Cantons de l'Est: Quelques périodes nuageuses, brumeux et venteux par moments durant l'après-midi aujourd'hui et samedi. Maximum environ 80, Minimum la nuit prochaine de 60 à 65

Régions de Baie - Comeau, Rimouski et Gaspé: Quelques périodes nuageuses avec possibilité d'une averse durant l'après-midi et en soirée aujourd'hui et samedi. Maximum de 70 à 75, minimum la nuit prochaine environ 50.

Région de Sept - Iles: Généralement nuageux aujourd'hui et samedi. Quelques averses et risque d'orages tard aujourd'hui et samedi. Maximum environ 70, minimum la nuit prochaine environ 50.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

La grève . . .

(Suite de la première page)

Le représentant syndical des téléphonistes, M. Paul Viel, a révélé que le syndicat avait décidé de suspendre son droit de grève à la toute dernière minute, pour accepter une dernière rencontre avec le ministère du Travail; la partie patronale ne sera pas présente à cette réunion qui devait avoir lieu à 11 heures ce matin, à Québec, possiblement en présence du ministre Cournoyer.

La menace de grève continuera cependant à planer toute la journée à Québec Telephone, car, comme l'a expliqué M. Viel, si les téléphonistes ne débrayent pas aujourd'hui, elles pourraient perdre leur droit de grève à compter de minuit prochain.

On sait, par ailleurs, qu'une dernière tentative de conciliation entre les deux parties ayait lieu dans la journée d'hier, à Québec, en présence d'un médiateur extraordinaire du ministère du Travail, en l'occurence M. Gilles Laporte.

Cette réunion n'aurait cependant donné lieu à aucun déblocage sur la question salariale, qui demeure la pierre d'achoppement au renouvellement de la convention collective des téléphonistes.

Selon l'agnt syndical, le gouvernement aurait proposé aux deux parties un contrat de 30 mois, qui devait arriver à échéance le 12 novembre 1973.

CLAUSES SALARIALES

Selon les termes de ce contrat, le salaire maximum des téléphonistes était fixé à $2.31 de l'heure à partir du 12 mai 1971, et à $2.46 à partir de la date de signature de l'entente: après 15 mois, le salaire était porté à $2.49, et enfin à $2.54 à la fin de la période proposée de 30 mois.

Le syndicat aurait accepté les propositions gouvernementales, mais la compagnie les aurait refusées, d'après M. Viel.

On sait que lors de la rupture des négociations, le 11 août dernier, le syndicat revendiquait comme salaire maximum $2.41 l'heure pour la première année du contrat, et $2.54 pour la deuxième année, tandis que la compagnie offrait $2.31 et $2.44 respectivement pour les mêmes périodes.

Un représentant de Québec Téléphone, rejoint tôt ce matin, s'est borné à dire que la compagnie ne voulait pas accepter un contrat de 30 mois pour les téléphonistes, car celui-ci aurait pour effet de faire coincider l'échéance de deux conventions collectives, à savoir: celle des téléphonistes et celle des employés de bureau, ce qui pourrait avoir, en cas de grève, des effets désastreux dans un service public essentiel comme le téléphone. Il n'a pas voulu faire, pour le moment, de plus amples commentaires.

MAUVAISE FOI

Le représentant syndical a accusé, par ailleurs, Québec Téléphone d'agir de "mauvaise foi" dans les présentes négociations.

Pour prouver ses dires, il a fait remarquer que les dirigeants de la compagnie n'avaient pas daigné se rendre à Québec hier, mais y avaient plutôt délégué un "petit commissionnaire".

M. Viel n'a pas voulu, pour l'instant, révéler la stratégie qui sera déployée au cours d'une grève éventuelle; il s'est contenté de dire que le piquetage et l'exibition de pancartes seront réduits au strict minimum.

Les 400 téléphonistes sont réparties dans les centres suivants: Donnacona, Ste-Marie, Montmagny, Rimouski, New-Carlisle et Havre-St-Pierre en fait, le service interurbain pourrait être affecté partout en Gaspésie, sur la Côte-Nord, dans la Beauce, ainsi que dans une partie du Bas St-Laurent et de la région de Québec.

Si la grève éclatait, elle serait la troisième en 5 ans à Québec Téléphone; il y avait eu, en effet, une autre grève des téléphonistes en 1966 et une grève du réseau, en 1970. Soulignons que les 400 employés de bureaux de cette compagnie doivent aussi entrer en négociations, le 14 septembre prochain, pour le renouvellement de leur convention collective.

Au coeur du drame . . .

(Suite de la première page)

la police pour nous envoyer. Comment voulez-vous ne pas vous chicaner?"

Ils ont des petites "blondes", et ils pensent "des fois" à l'avenir. Un de ceux-là attend d'avoir l'âge nécessaire pour reprendre ses études aux cours de l'éducation permanente, où il pourra gagner $45 par semaine en étudiant pour devenir mécanicien. "Après, je pourrai travailler et me marier, moi aussi".

Mais, pour l'instant, ce qui les préoccupe, c'est de n'avoir pas d'argent pour s'amuser, d'être toujours surveillés, épiés, par les vieux et par la police. Alors, ils s'organisent pour entrer au cinéma sans payer, par des subterfuges qu'ils m'ont demandé de ne pas dévoiler. Pour entrer sur les terrains de l'exposition, de la même façon.

"Quand on se rencontre entre nous, on est tous amis, on se comprend. Les autres ne veulent pas, ceux qui n'ont pas les cheveux longs, qui sont bien habillés.

"Le seul endroit où on est vraiment chez nous, c'est à la Bastille. Les autres qui sont là sont comme nous. Si on leur demande une cigarette, ils nous feront fumer celle qu'ils ont allumée, même si c'est leur dernière. Un autre nous répondra qu'il n'en a pas, même s'il en a tout un paquet".

Chemin faisant, ils demandent au Dr Tremblay ce qu'il y a de dangereux dans la drogue qu'ils consomment. Car, un de ceux-là a peur. A deux occasions consécutives, il a fait un "mauvais voyage" à l'acide. Et depuis trois mois, il n'en prend plus, la peur aidant.

Ils ont les problèmes des familles pauvres, ceux de la drogue, ceux du vol, etc. Ils sont, en puissance, ceux que la société pourrait jeter en prison demain. Pour l'instant, elle les rejette simplement de ses chasses gardées, qui se retrouvent dans toutes les fonctions de la vie.

Un centre communautaire dans leur milieu, qu'ils administreraient eux-mêmes, où la liberté serait maîtresse, serait-il la solution? se demande le Dr Tremblay, qui n'a fait ces rencontres que pour voir, pour enquêter personnellement.

Un centre du genre ne demande pas une architecture ultra - moderne, mais un simple local avec des amusements simples et une surveillance . . . éducative. Ne se trouverait-il pas quelques moyens simples pour arriver à enrayer ce qui n'est pour l'instant qu'un "petit" problème. Pour l'instant, un petit . . .

Cromp fait rire . . .

(Suite de la première page)

est le véritable auteur du manifeste du FLQ qui a été lu sur les ondes de Radio-Canada durant la crise d'octobre.

M. Cromp s'est dit complètement "stupéfait" des articles parus dans les journaux et il les a démentis formellement.

Quant à la possibilité qu'il ait pu obtenir ces informations à la lecture des dossiers de la Sûreté du Québec ou du ministère de la Justice, M. Cromp déclare n'avoir consulté aucun des dossiers de ces deux organismes puisqu'il n'est entré en fonction auprès du solliciteur général que le 5 août.

ROY FOURNIER

Le solliciteur général Roy Fournier, qui visitait hier matin "la passoire", a pour sa part refusé de faire tout commentaire quant aux informations imputées à son attaché de presse.

M. Fournier s'est contenté de dire aux journalistes qu'il avait lui-même demandé à M. Cromp d'apporter des "précisions" sur cette affaire. Il a dit ne pas savoir que M. Cromp ait été au courant des dossiers du ministère de la Justice ou de la Sûreté du Québec relativement au FLQ.

RIEN D'EFFRAYANT

L'inspecteur Beaudry par ailleurs a indiqué que toute l'affaire, à partir des vols jusqu'aux déclarations, peut avoir été lancée tout simplement parce qu'approche la date anniversaire des événements d'octobre.

Le policier a expliqué que cet anniversaire peut provoquer quelques "petites manifestations" mais "rien d'effrayant". Des précautions ont été prises de toute façon, a-t-il indiqué.

Ces manifestations sont en voie d'organisation à Montréal, en vue de marquer le 16 octobre, jour anniversaire de la proclamation de la Loi des Mesures de Guerre par le gouvernement Trudeau deux jours avant la mort de M. Laporte.

Des organisateurs du Front commun pour la défense de la langue française on en effet précisé que leurs plans consistent à organiser des meetings d'étudiants ainsi qu'une manifestation monstre dans un aréna de l'est de la métropole le 15 octobre tout cela suivi par des défilés dans divers coins de la ville le lendemain.

Le Front qui regroupe des groupes de militants et des organisations nationalistes centrera son thème sur le français langue de travail au Québec ainsi que sur l'abolition des écoles anglophones.

Reggie Chartrand, qui est le directeur des Chevaliers de l'Indépendance, a souligné que le Front demanderait l'appui des syndicats.

Réponse . . .

(Suite de la première page)

siner" un choix d'au moins 100 logements.

A l'aide de publicité dans les journaux, on tentera de connaître les propriétaires de logements disponibles. Comme principaux critères, pour un "dépôt" dans cette banque, on demande un logement convenable, à prix raisonnable et le plus près possible du secteur exproprié. Malgré tout, il semble que certains locataires accepteraient de changer de quartier.

La prochaine étape de cette opération aura lieu mardi prochain alors que les membres du comité se réuniront. Ils tenteront alors d'établir de façon précise la meilleure formule à utiliser pour que les expropriés puissent bénéficier au maximum de cette banque de logements.

Infiltration méthodique . . .

(Suite de la première page)

vocats et de consillers en placements qui sont à leur solde, ils peuvent investir des sommes formidables dans une entreprise pour lui permettre de poursuivre ses activités."

Le rapport poursuit en disant que les narcotiques, la contrefaçon, la piraterie routière, la fabrication de faux, et l'alcool frelaté sont d'autres sources d'imposants revenus.

Le PQ boycottera lui aussi La Presse

(N. G.) — Le Parti québécois a décidé de prêcher par l'exemple et d'entreprendre le boycottage du quotidien montréalais La Presse.

Cette formation politique, rappelons-le, a invité au début de la semaine tous les Québécois à boycotter La Presse où un conflit syndical d'envergure doublé d'un lock-out se poursuit depuis plusieurs semaines.

Les membres de la Tribune de la presse de l'Assemblée nationale ont reçu en matinée, du Parti québécois, un avis de convocation à une conférence de presse intitulé:

"Les membres de la Tribune de la presse de l'Assemblée nationale, à l'exception des journalistes de La Presse, sont conviés à une conférence de presse qui aura lieu cet après-midi, le vendredi 3 septembre à 14 heures, en rapport avec les Cegep et le rapport Trudel".

Québec refuse . . .

(Suite de la première page)

est devenue une affaire "nationale" par suite de l'imposition de la loi sur les mesures de guerre. Le Québec souligne que M. Trudeau, en proclamant la loi, reconnaissait que la crise, jusque-là provinciale, devenait le problème de tout le pays.

La Loi de la défense nationale déclare que "tous frais et dépenses subis par Sa Majesté du fait que les forces canadiennes ont été appelées au service pour prêter main-forte au pouvoir citer main-forte au pouvoir civil seront versés à Sa Majesté par la province qui en fait la demande".

Lors de la grève des policiers de Montréal en octobre 1969, rappelle Le Devoir, le Québec avait dû payer $40,500 pour son recours à l'armée. Mais cette fois, le Québec refuse carrément de payer la note au receveur général du Canada.

Le soleil

	Lever	Coucher	Long. du jour
SAMEDI	5.07	6.21	13.14
DIMANCHE	5.08	6.19	13.11
LUNDI	5.09	6.17	13.08

twik

l'uniforme st-tropez

Exclusif à Twik chez Simons

Le nouvel uniforme, c'est la chemise en jersey souple qui souligne la poitrine, moule la taille et découpe la hanche.Twik l'a découverte à Saint-Tropez.Elle la montre partout, sur pantalon ou blue-jean délavé, toujours ceinturée de cuir ou de suède (ceinture non incluse).Raisin, vin, chocolat ou réglisse.$12.99.P.M.G.Passez-en une ce soir, chez Simons.C'est l'uniforme!

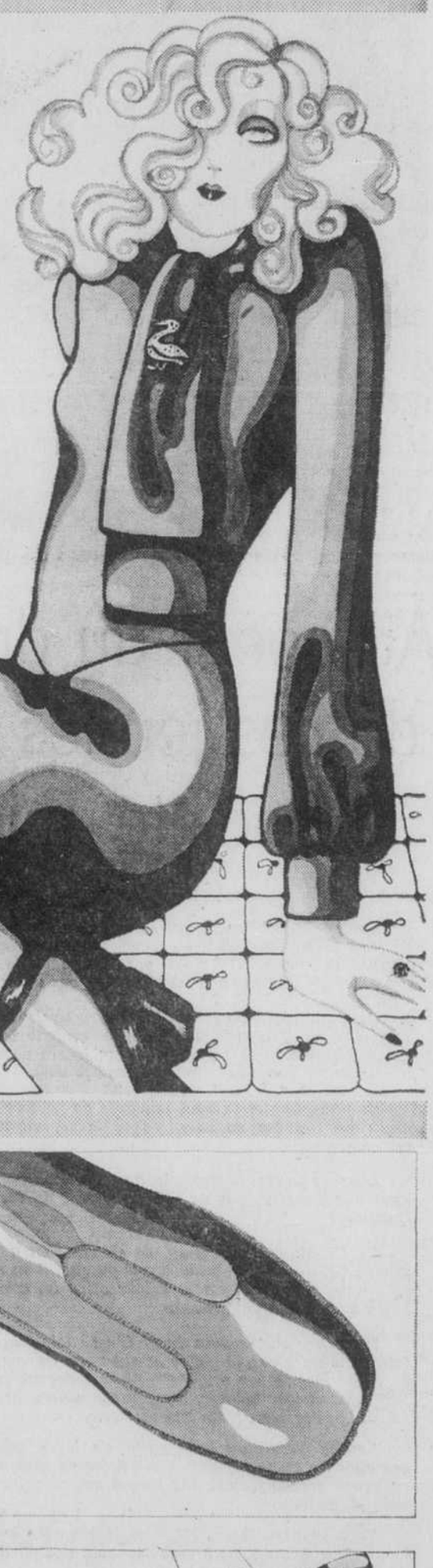
simons québec et place sainte-foy

twik

la robe troublante pour certains soirs

(ou comment jouer les grandes stars)

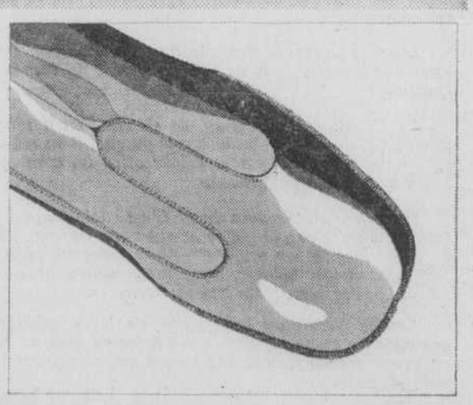
Twik découvre le plaisir fou de jouer les Rita Hayworth dans sa robe tout-à-fait 1940. Moulante.Troublante.Longue.Vaporeuse.En jersey fluide et mat.Précisément ce à quoi rêvait Humphrey Bogart.Noir ou canneberge. $40.Vous connaissez un Humphrey Bogart?



simons québec et place sainte-foy

twik

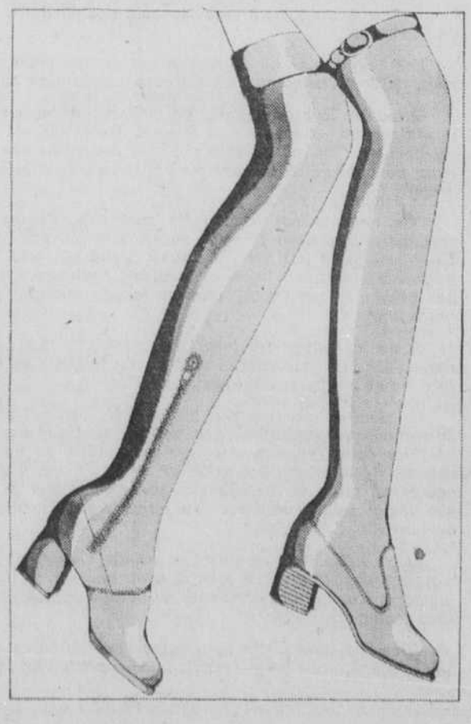
La Chauss'elle®



la botte cuissarde

Compagne indispensable de la super-micro

Twik enfile sa super-micro, un collant super-opaque Danskin et ses bottes cuissardes à la Barbarella.C'est la botte la plus haute pour les sauteries interstellaires ou les courses cosmonautiques.À gauche, en cuir noir ou blanc, en suède brun ou bleu-gris.$50.À droite, en cuir noir ou brun.$25.Chaussez vos cuissardes ce soir à la Chauss'elle.



simons québec et place sainte-foy

Ministres et hommes d'affaires tombent d'accord

Dévaluation du dollar canadien proposée à Trudeau en réplique à la surtaxe de Nixon

OTTAWA (d'après PC et UPI) — La délégation d'hommes d'affaires canadiens ainsi que la majorité des ministres de l'Industrie et du Commerce des provinces, qui ont rencontré le ministre Jean-Luc Pépin, hier à Ottawa, ont proposé au gouvernement Trudeau de dévaluer le dollar canadien pour contrer les effets de la surtaxe américaine sur les importations.

Selon eux, la dévaluation du dollar canadien rendrait les produits du pays plus compétitifs sur le marché mondial des exportations et permettrait à l'économie de se maintenir en meilleure condition.

L'idée de la dévaluation du dollar canadien avait été lancée plus tôt dans la journée, par le président de la Chambre de Commerce du Canada, M. Gordon Archibald, qui s'est déclaré en faveur d'une telle mesure pour assurer à l'économie du pays une énergie suffisante.

Les mesures que les ministres provinciaux et les industriels ont suggérées hier au gouvernement, outre la dévaluation, ont toutes un dénominateur commun: assurer au Canada, par des réductions de taxes diverses ou des subventions spéciales, une économie expansionniste.

Un autre point qui a fait l'unanimité des participants au caucus économique organisé par le ministre de l'Industrie et du Commerce du gouvernement fédéral: il faut adopter une attitude protectionniste envers les Etats-Unis plutôt que de songer à des représailles.

REPONSE?

M. Jean-Luc Pépin n'a pas dit hier si le Canada donnera suite aux propositions que lui ont soumises ses interlocuteurs.

Toutefois, on sait que le ministre des Finances, M. Benson a déclaré, plus tôt cette semaine, qu'il doutait que les pays du monde occidental réajustent leur monnaie dans un avenir rapproché, du moins pas avant que les Etats-Unis aient levé leur surtaxe de 10 p.c.

Des sources gouvernementales ont déclaré en outre, hier, que le Canada ne dévaluerait pas son dollar dans un avenir immédiat, certainement pas, du moins, avant la réunion du Fonds monétaire international qui doit se tenir du 27 septembre au 1er octobre à Washington.

Ces mêmes sources d'information ont fait savoir hier que les mesures annoncées cette semaine par M. Trudeau, pour atténuer les effets de la surtaxe américaine, ne comprenaient pas de dévaluation de la monnaie canadienne.

QUEBEC: NON

Pour sa part, le ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, M. Gérard-D. Lévesque, a rejeté la suggestion de dévaluer le dollar canadien.

Il a plutôt recommandé au gouvernement fédéral d'adopter d'autres mesures sélectives pour venir en aide aux industries qui souffriront le plus de la surtaxe de 10 pour cent dans l'exportation de leurs produits.

Au cours d'un entretien avec les journalistes à l'issue de la rencontre, M. Lévesque a dit qu'il demeurait tout de même confiant de voir la crise de résorber.

Le ministre du Québec a ajouté qu'il faudrait également que le gouvernement canadien réexamine ses relations commerciales, non seulement avec les Etats-Unis, mais aussi avec tous les pays du monde avec lesquels il traite.

M. Lévesque a dit que les exportations annuelles de marchandises du Québec se montaient à $2.5 milliards vers les Etats-Unis.

Environ 30 pour cent de cette somme sera affecté par la surtaxe de 10 pour cent, dont les industries du textile, de la chaussure, du papier fin et de l'électronique.

M. Lévesque a précisé que les politiques sélectives proposées au gouvernement central devraient tenir compte de la protection des employés des industries menacées par la crise économique.

SATISFAIT

M. Pépin a dit qu'il était satisfait de ses entretiens de la journée, qui avaient été "très francs".

On connaît trois provinces qui ont approuvé la proposition de M. Archibald de dévaluer le dollar canadien.

Ce sont l'Ontario, la Colombie - Britannique et la Saskatchewan.

Le président de la Chambre, M. Archibald, a tenu à préciser qu'il formulait cette suggestion en son nom personnel sans engager l'organisme qu'il dirige.

"La Chambre, a-t-il expliqué, n'a pu encore tirer des conclusions précises".

M. Pépin a dit avoir reçu "avec intérêt" la proposition de M. Archibald mais ce dernier a avoué ne pouvoir fixer un taux du dollar susceptible de favoriser les exportations canadiennes.

Tout ce que l'on peut retenir des pourparlers d'hier, à la lumière des déclarations des participants, c'est la satisfaction de chacun d'avoir exposé franchement la situation et l'espoir que les échanges de vues porteront leurs fruits.

M. Pépin a précisé que la réunion des ministres provinciaux ne tendait pas à rechercher un consensus dans la façon de faire face aux événements.

Les problèmes et les conséquences de la surtaxe de 10 pour cent varient d'une province à l'autre, mais c'est l'Ontario qui, détenant 60 pour cent du capital industriel, sera la plus durement touché.

Entre-temps, le Parlement sera saisi dès la reprise de la session, mardi, de mesures spéciales visant à venir en aide aux industries.

Le premier ministre Trudeau a fait savoir mercredi qu'un débat d'un ou deux jours aura lieu aux Communes sur cette question.

On craint beaucoup une recrudescence du chômage si des mesures précises et immédiates ne sont pas mises de l'avant pour aider les industries à maintenir leur rythme régulier de production et d'exportations.

Le ministre des Finances du Québec, M. Raymond Garneau, a prédit, la semaine dernière, que le taux de chômage pourrait atteindre 13 pour cent au Québec l'hiver prochain sans un redressement de la situation.

La Commission de sécurité n'aura aucun rôle actif (Goyer)

CALGARY (PC) — Le nouvel organisme qui s'occupe de sécurité et de recherche, sous l'autorité du Solliciteur général, M. Jean - Pierre Goyer, étudiera les problèmes de la subvention et le tiendra au courant de ses activités, mais il n'aura aucune rôle actif.

Parlant devant le Congrès annuel de l'Association des chefs de police, M. Goyer a déclaré que "ce n'est pas l'intention du gouvernement d'établir un service civil de sécurité comme l'ont mentionné plusieurs journaux."

On avait cru qu'il s'agissait d'une force civile parallèle qui, à l'occasion, supplanterait la Gendarmerie royale canadienne.

M. Goyer a nié cette hypothèse. M. Trudeau s'est exprimé clairement en 1969, après le rapport de la commission royale, assurant que la Gendarmerie continuerait à s'occuper des problèmes de sécurité et de subversion.

"Rien n'a été changé à cette politique", a dit M. Goyer.

Le nouveau groupe "a pour mission de me renseigner sur les problèmes de la sécurité interne, de préparer la recherche et les enquêtes sur ce nouveau phénomène de notre société."

INFORMATION

De plus, ce groupe assistera le ministère en colligeant toute information sur les groupes révolutionnaires et subversifs.

"Je veux qu'on comprenne bien, dit M. Goyer, que ces spécialistes en sociologie, criminologie, loi, police ou droit militaire n'ont qu'une autorité administrative et informative". M. Goyer croit aussi que le public devrait avoir sa voix au chapitre à ce sujet.

"Les activités de groupes comme le FLQ, au Québec, les Maoistes, les Trotskistes, la jeunesse révolutionnaire de la nouvelle gauche, et ainsi de suite, ne devraient pas être seulement connues de la Gendarmerie royale.

Le nouveau groupement a cette mission et pourrait travailler de concert avec la Gendarmerie et autres services du même genre.

NARCOTIQUES

M. Goyer a déclaré aussi à Calgary que les objectifs de la Gendarmerie royale ont été augmentés pour faire la guerre à l'usage illégal des narcotiques, au Canada, le problème social le plus cuisant, selon lui.

Faisant allusion aux pressions qui se font de plus en plus nombreuses, pour que le gouvernement légalise l'usage de certaines drogues non - médicales, M. Goyer a déclaré, hier, qu'il était grotesque de prétendre qu'Ottawa devrait légaliser la marijuana, parce qu'il n'est pas illégal de consommer des boissons alcooliques.

La première responsabilité de la Gendarmerie est de découvrir les trafiquants de drogues à l'échelle nationale et internationale.

DANGERS

A part les dangers inhérents à la drogue, il y a les effets néfastes des ingrédients, incorporés aux narcotiques sur la santé mentale et physique des individus.

Il ne s'agit d'un problème qui affecte aussi bien les adultes que les jeunes.

M. Goyer, dans un autre ordre d'idées, s'est dit opposé à la peine capitale. Car le meurtre n'est pas un crime qu'on peut répéter. Mais avec la drogue, on peut recommencer plusieurs fois par jour. Il s'agit d'un crime délibéré, en vue d'un profit personnel, de la part des trafiquants.

Ses victimes se comptent par milliers. Il est très onéreux pour toute la société et de nombreuses vies sont gaspillées dans des institutions de redressement.

Rencontre Bourassa-Stanfield le 10 septembre

OTTAWA (PC) — Le chef de l'Opposition aux Communes, M. Robert Stanfield, rencontrera le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, le 10 septembre à Montréal.

Les deux hommes aborderont différentes questions concernant le Québec, mais les entretiens porteront principalement sur le refus du Québec de souscrire au projet de charte constitutionnelle présenté en juin lors de la conférence de Victoria.

La rencontre se déroulera dans les bureaux du premier ministre, dans l'édifice de l'Hydro-Québec.

Au lendemain de la réunion des premiers ministres provinciaux et des dirigeants fédéraux à Victoria, M. Stanfield avait manifesté le désir d'aborder avec M. Bourassa les motifs qui ont incité le Québec à rejeter la formule Trudeau-Turner.

Mais les deux hommes politiques n'avaient pu s'entendre sur la date de l'entretien.

Un porte-parole du bureau de M. Bourassa a dit que l'examen portera sur tout ce qui touche les relations Québec-Canada.

M. Stanfield est le deuxième chef de parti d'opposition à s'entretenir avec le chef du gouvernement québecois depuis la conférence avortée de Victoria.
Sur les lieux mêmes de celle-ci, le leader néo-démocrate, M. David Lewis, avait conféré avec M. Bourassa.

Toutes les provinces canadiennes, à l'exception du Québec, avaient accepté le principe d'une nouvelle charte de la constitution du pays comprenant, notamment un mécanisme de révision de la constitution et un projet de formule d'amendement.

M. Stanfield tâchera de s'enquérir des raisons du Québec de rejeter cette charte élaborée par le gouvernement canadien.

METS CHINOIS ET DISCUSSIONS AMICALES — Quand un Chinois — au surcroît le représentant de 800,000 millions d'hommes — vous reçoit chez lui, vous mangez ce qu'il y a sur la table. Et comme par hasard, l'ambassadeur de la Chine de Mao au Canada, M. Huang Hua, avait reçu ses hôtes avec des mets chinois. MM. Drapeau, au centre, et Mitchell Sharp, à gauche, ont aimé ça. Il s'agissait de la première réception de l'ambassadeur depuis son entrée en fonction. (Téléphoto PC)

Choquette ne voit pas d'autre choix que d'arrêter les procédures contre les "36"

par Germain DION

(D'après PC) — Le ministre de la Justice du Québec, M. Jérôme Choquette, a déclaré hier qu'il n'avait d'autre choix que d'arrêter les procédures en ce qui concerne les accusés d'octobre.

Le "nolle prosequi" est même, selon lui, la seule formule normale et prévue par le Code criminel, qui ne permet pas de retirer une accusation.

"Le fait de retirer les plaintes ne donnerait aucun avantage additionnel aux accusés", déclare, dans un communiqué, le ministre de la Justice, qui est aussi procureur général du Québec.

D'autre part, M. Choquette assure, dans la même communication, qu'il n'est présentement aucune intention de reprendre les procédures interrompues contre les accusés d'octobre et que, dans son esprit, le "nolle prosequi" représentait un "moyen d'arrêter définitivement les poursuites".

Des critiques se sont fait entendre, dans la province et ailleurs, contre le sort incertain fait aux 32 personnes arrêtées lors de la crise d'octobre et dont l'accusation a été laissée en plan, avant qu'un procès ait pu commencer.

PLUS DE PROCES

Ces personnes, au nombre desquelles on relève le leader syndical M. Michel Chartrand, n'étant ni condamnées, ni innocentées, on objectait qu'un nouveau procès pouvait toujours recommencer contre elles, pour la même accusation, au moment où elles s'en attendaient le moins.

C'est cette croyance que le ministre de la Justice, M. Choquette, s'est efforcé d'enrayer, en livrant ses impressions écrites à la presse.

M. Choquette précise qu'il serait difficile pour le ministère de la Justice du Québec de rechercher des condamnations en vertu de la Loi de l'ordre public (mesures temporaires), adoptée en décembre 1970, que le gouvernement fédéral n'a pas jugé bon de prolonger après le 30 avril 1971.

"Par conséquent, même s'il avait été techniquement possible pour le ministre de la Justice de continuer les causes déjà entreprises, il n'était pas logique de rechercher la condamnation de personnes pour des infractions qui n'en étaient plus au moment de leur procès."

De plus, poursuit Me Choquette, comment trouver jury qui aurait voulu condamner les accusés, dans ces circonstances?

FLQ ILLEGAL

La plupart des accusations portées en vertu de la Loi temporaire d'ordre public — dite aussi "Loi Turner" — le sont pour appartenance au Front de libération du Québec ou pour avoir encouragé le FLQ, association déclarée illégale.

Cette loi reprenait, pour l'essentiel, les dispositions du règlement adopté en vertu de la Loi sur les mesures de guerre, proclamée par le gouvernement fédéral, le 16 octobre, après les enlèvements de M. James Cross et du ministre du Travail du Québec, M. Pierre Laporte.

Quelque 32 Québécois attendaient encore de subir leur procès, au moment où le ministre suspendait contre eux les procédures, il y a environ un an.

La plupart d'entre eux avaient été arrêtés dès la proclamation de la Loi sur les mesures de guerre et n'avaient pu ensuite regagner leur liberté qu'après quatre ou cinq mois en prison.

VALLIERES-GAGNON

Tel fut, entre autres, le cas de M. Chartrand, de l'écrivain Pierre Vallières et du professeur Charles Gagnon.

Le ministère de la Justice éprouva d'ailleurs une difficulté insoupçonnée dans les procès entendus jusqu'ici en rapport avec les événements d'octobre. Une accusation de tentative de conspiration séditieuse déposée contre le leader syndical, M. Chartrand, fut levée avec les honneurs du jury.

Plusieurs accusations moindres furent également rejetées contre d'autres personnes moins connues, dans des circonstances embarrassantes pour le ministère de la Justice.

Le reste des procès pour appartenance et encouragement au FLQ allait reprendre à l'automne.

En rendant son communiqué, M. Choquette a déclaré, hier, qu'il allait communiquer avec Ottawa pour tenter de faire préciser les règles en ce qui concerne le "nolle prosequi", après avoir reçu l'avis des conseillers de son ministère.

Des manifestations s'organisent pour "fêter" le 16 octobre

MONTREAL (PC)—Des manifestations marquant le 1er anniversaire de l'application de la Loi des mesures de guerre, le 16 octobre dernier, sont en train de s'organiser dans différentes parties de la province, a-t-on annoncé mercredi soir.

Les organisateurs du Front commun pour la défense de la langue française, qui regroupe plusieurs organisations nationalistes, ont déclaré qu'ils avaient l'intention de tenir des réunions d'étudiants et un rassemblement géant dans un stade sportif de l'Est de Montréal, le 15 octobre, et des défilés dans différents centres de la province, le lendemain.

Ils ont aussi expliqué qu'on insistera sur les demandes du front réclamant le français comme langue du travail au Québec et l'abolition des écoles anglaises dans la province.

Reggie Chartrand, qui dirige les Chevaliers de l'Indépendance a révélé que les organisateurs tenteront d'obtenir l'appui des syndicats.

Acquittement définitif réclamé par les 36 accusés d'appartenance au FLQ et dont les causes sont suspendues

par Lise LACHANCE
De notre bureau
à Montréal

Les 36 personnes accusées d'être membres du FLQ en vertu de la Loi sur les mesures de guerre et dont les causes ont été récemment suspendues (procédure du nolle prosequi) réclament que le ministre de la Justice du Québec, Me Jérôme Choquette:

1. Ordonne à son substitut en chef à Montréal, Me Stephen Cuddihy de déclarer devant la Cour du Banc de la Reine, lors de l'ouverture du prochain terme des assises le 7 septembre, que la Couronne ne possède aucune preuve pour appuyer ses poursuites, ce qui entrainerait un jugement immédiat et définitif d'acquittement.

2. Admette publiquement que ces personnes étaient arrêtées et incarcérées injustement et illégalement pendant des périodes de 3 à 8 mois.

Quatre porte-parole du groupe (MM. Jean-Luc Arène, ancien responsable de la Maison du Pêcheur à Percé, Robert Lemieux, avocat, négociateur pour le FLQ lors des événements d'octobre; Michel Chartrand président du conseil central de la CSN de Montréal; Jean-Pierre Bertrand, représentant du Mouvement pour la défense des prisonniers politiques du Québec) ont déclaré hier après-midi, lors d'une conférence de presse, que les "36" préparent une série de manifestations afin d'attirer l'attention du public sur "les injustices dont nous avons été et continuons d'être victimes." Car, estiment-ils, le nolle prosequi est une lâche mesure de chantage en contradiction avec la Déclaration canadienne des droits."

Une de ces manifestations consiste en la préparation d'un mémoire destiné à la Commission d'enquête des citoyens relative aux mesures de guerre. D'autres actions seront entreprises d'ici peu mais on n'a pas voulu préciser davantage pour le moment.

INSTRUMENT DE REPRESSION POLITIQUE

Les "36", contre qui les accusations d'appartenance au Front de Libération du Québec pèsent toujours comme des épées de Damoclès puisqu'elles ne sont que suspendues et non annulées, ont dénoncé vigoureusement la Loi sur les mesures de guerre. Ils l'ont qualifiée de "véritable instrument de répression politique permettant d'éliminer tous les droits civils et d'emprisonner quiconque sur n'importe quel prétexte ou absence de prétexte, c'est-à-dire par exemple ceux qui militent en faveur de changements socio - politiques".

Ainsi, poursuit le groupe, chaque fois que la constitutionnalité de cette loi a été remise en question, on constate — si on s'en rapporte aux jugements des tribunaux depuis un an — qu'il suffit que la notion d'insurrection appréhendée ait germé dans la tête de quelque premier ministre ou de quelque maire paranoiaque pour que la proclamation de la Loi sur les mesures de guerre constitue sa propre justification.

De fait, selon les juges, de proclamer cette loi suffit à établir judiciairement qu'il y a effectivement insurrection appréhendée.

Les accusés dont les causes ont été suspendues soutiennent qu'il ne serait pas du tout surprenant de voir Ottawa proclamer à nouveau la Loi sur les mesures de guerre si, lors d'une élection régulière, le gouvernement fédéral craignait l'avènement au pouvoir du Parti québécois. Invoquant l'appréhension d'une insurrection, Ottawa pourrait, disent-ils, "empêcher la tenue de cette élection et remplacer d'un seul coup — avec la complicité des tribunaux — ce qui reste de démocratie en ce pays par une dictature pure et simple."

A L'ENCONTRE DE LA DECLARATION DES DROITS

Les 36 considèrent que, dans le contexte actuel, le système judiciaire est un instrument de répression politique utilisé par des petits politiciens contre les partisans de la lutte de libération du peuple québécois. Ils s'en prennent aux juges qui les ont maintenus en prison.

Selon eux, la suspension des procédures que la ministre de la Justice vient de décréter à leur endroit viole la déclaration canadienne des droits qui reconnait à chaque accusé le droit de défense pleine et entière devant ses pairs donc à un procès où se disculper. "Cette suspension (nolle prosequi) ne règle rien de façon définitive, porte atteinte à notre dignité de patriotes québécois et entend nous réduire ainsi, par la peur, au silence et à l'inaction", affirment-ils.

Me Lemieux s'est dit surpris de voir que le procureur en chef de la Couronne, Me Jacques Ducros, accepte le nolle prosequi comme une suspension des procédures plutôt que comme une annulation, alors qu'il a lui-même proposé l'an dernier, au congrès du Barreau canadien, que le nolle prosequi équivale à un acquittement un an après son décret. Cette proposition, a ajouté l'avocat, a d'ailleurs été acceptée par l'assemblée.

PLUSIEURS REQUETES MARDI

Jacques Larue - Langlois (un des 36) est intervenu de la salle pour déclarer que, lors de sa comparution en cour mardi prochain sous l'accusation d'outrages au tribunal, il exigera qu'on lui fasse d'abord un procès pour appartenance au FLQ. Un nolle prosequi a été prononcé dans ce dernier cas. "Si on ne veut pas me laver définitivement de cette accusation, qu'on me traduise en justice", a-t-il dit.

Me Lemieux a souligné à ce propos que plusieurs requêtes identiques seront formulées, mardi, le 7, jour de l'ouverture du prochain terme des assises.

Le groupe des "36' doit écrire officiellement au ministre de la Justice, avant cette date pour réclamer l'annulation définitive des procédures.

LUSTRES
Modèles antiques, dômes de toutes sortes faits à la main.
5277, boul. Ste-Anne,
Boischatel - 822-1733
jusqu'à 10 h. p.m.

YOGA - YOGA - YOGA
COURS
pour débutants et adeptes
TOUS LES APRES-MIDI ET SOIRS
HATHA YOGA ET MENTAL
Méditation transcendantale, cours de personnalité, relaxation hypnoïdale, concentration, maîtrise de soi, parapsychologie.
Renseignements: 524-5849
CENTRE PSYCHOLOGIE PRATIQUE & YOGA ENR.
509 est, boul. Charest, Qué.

Une décision douteuse

Au milieu du mois d'août, la Régie de l'assurance-maladie du Québec adressait à tous les médecins une directive nouvelle indiquant que "toutes les mesures prises en vue d'une planification des naissances sont reconnues comme des services assurés". Et elle continuait en ajoutant que "la vasectomie et la ligature des trompes sont des services assurés". Ce qui veut dire que l'assurance-maladie paie maintenant le coût de la stérilisation des femmes et des hommes. Et comme le dit la directive, cette décision s'insère dans une politique de planification des naissances. Il aurait été plus vrai de parler d'élimination, car planifier ne veut pas dire éliminer, mais plutôt régulariser, ordonner. Mais à quoi bon chicaner sur les mots au sujet d'une mesure dont la portée comporte d'aussi graves implications? Sans doute a-t-on préféré parler de planification au lieu d'élimination afin de faire mieux avaler la pilule. Ceci peut en partie expliquer l'absence de réaction qui a suivi cette décision de la régie, décision dont nous avons pris connaissance par un communiqué du Centre québécois de planification familiale. Nous ne nous rappelons pas avoir lu aucune déclaration du ministre responsable ou du directeur de la régie sur le sujet. Nous n'avons pas non plus souvenance de commentaires de la part des dirigeants de la profession médicale, ni d'aucune autre autorité.

Nous aurions probablement oublié le petit communiqué du Centre québécois de planification familiale sans la réception d'une lettre d'un médecin québécois que nous publions dans cette page et qui s'étonne du silence général et dit son inquiétude que cette politique, venant après la décision prise au congrès de la CMA (Canadian Medical Association) d'approuver l'avortement sur demande, ne conduise à la "disparition sûre et progressive des Québécois".

Et cette allusion au danger d'extinction lente de notre groupe ethnique n'est qu'un des nombreux aspects de la question. La stérilisation est une façon d'encourager une politique de dénatalité. Et pourtant, c'est tout le contraire que nous devrions faire. Nous avons déjà un taux de natalité trop bas, nettement inférieur à celui d'autres provinces du pays. D'année en année a commencé à décroître notre pourcentage de population par rapport à celle de l'ensemble du Canada et pour peu que cette tendance continue et s'amplifie, notre influence diminuera d'autant. Dans cette perspective, il ne reste qu'à se demander si la Régie de l'assurance-maladie en agissant comme elle le fait ne travaille pas contre les intérêts du Québec et des Canadiens français. Lorsqu'on l'a instituée, ce fut pour garantir à tous les soins nécessaires à l'amélioration du niveau de la santé publique, et par le fait même à leur assurer une plus longue vie d'un côté, tandis que d'un autre côté on améliorait les moyens de combattre la mortalité infantile. Est-il logique d'avoir une politique dans ce dernier sens et en même temps d'encourager la dénatalité au moyen de stérilisation aux frais de l'Etat et de chacun des contribuables?

Pourquoi faudrait-il que chaque individu soit forcé de contribuer au coût des interventions chirurgicales en vue de la stérilisation, surtout lorsque l'on sait que ce sont souvent les moins riches qui se trouveront à payer pour les plus riches? Car ne n'est pas parmi les classes défavorisées, ni chez les gens à revenus modestes qu'on est le plus enclin à recourir à la stérilisation, mais plutôt parmi les salariés des échelons supérieurs pour des motifs dictés par le plus pur égoisme.

On conçoit difficilement, même si cela se pratique dans deux autres provinces, que la stérilisation soit couverte par la Loi de l'assurance-maladie. Rien n'est moins prouvé que la fertilité soit une maladie. Pourquoi payer pour la stérilisation et refuser de le faire pour la chirurgie plastique, qui, vue dans la même perspective, peut avoir d'excellents effets psychologiques sur les personnes défigurées à la suite d'un accident, d'une maladie quelconque ou encore victimes de l'outrage des ans? Et l'attitude de la régie s'explique encore moins bien lorsqu'on considère qu'elle refuse dans certains cas d'assumer le coût de dépenses qui font plus ou moins, on pourrait dire plus que moins partie de la médecine préventive, comme l'examen périodique de santé, comme la vaccination contre la grippe.

En vertu du même principe de planification, la régie en viendra-t-elle un jour à payer pour l'avortement sur demande, à autoriser la pratique de l'euthanasie sur les invalides, les vieillards, etc.? D'ici à une couple de générations, si la stérilisation aux frais de l'Etat se généralise, il ne restera que quelques millions de jeunes pour assumer le coût de tous les services des divers gouvernements et pour assurer la subsistance d'autant de millions de personnes âgées improductives sur le plan économique. Au nom de la planification, ne se trouvera-t-on pas justifié de se débarrasser de tous ces membres inutiles, de toutes ces bouches à nourrir? C'est sans doute dramatiser la question, mais une certaine part d'exagération est parfois nécessaire pour provoquer la réflexion.

Et cette décision de la régie, dans quelles circonstances et pour quels motifs a-t-elle été prise? A-t-elle été unilatérale ou bilatérale? La loi dit qu'on ne peut ajouter ni soustraire aux services en dehors des périodes de négociations des ententes entre la régie et la profession médicale. Y a-t-il eu consultations entre les parties? Est-ce le gouvernement qui a décidé et imposé sa décision? Est-ce la profession médicale qui a demandé l'addition de ce service? Autant de questions auxquelles la population a le droit d'avoir des réponses, car on l'engage financièrement et moralement. Ce sont tous et chacun des contribuables qui paieront les $150.00 de l'intervention chirurgicale qui permettra à son voisin ou à sa voisine de se faire stériliser. Se trouvera-t-il des objecteurs de conscience pour refuser de contribuer davantage au fonds d'assurance-maladie, parce qu'elle sanctionne des pratiques qui vont à l'encontre de leur conscience? Pourquoi un gouvernement pourrait-il accepter de contribuer financièrement à des actes qui vont à l'encontre de ce principe vieux comme le monde que nul n'a le droit de mutiler un corps sain? On a bien vu en période de guerre des gens s'amputer volontairement un doigt pour éviter de servir sous les drapeaux, mais jamais un médecin consciencieux ne se serait prêté à un tel manège. Pourquoi pratiquer la stérilisation d'êtres sains serait-il plus acceptable? Dans un cas comme dans l'autre, les mobiles ne sont guère plus nobles. On peut se demander comment réagirait la régie mise en face d'une réclamation consécutive à un acte de mutilation volontaire. Se couper un pied ou une main pour profiter des prestations d'assistance sociale se rapproche dans un certain sens de l'action de celui ou de celle qui demande la stérilisation.

Il y a de plus dans cette affaire un aspect moral et religieux qui n'est pas à dédaigner. Nous avons omis volontairement d'y faire allusion, car qui se soucie aujourd'hui de la morale et de la religion? Déjà sur le plan strictement matériel existent tellement de points qui permettent de s'interroger sur l'opportunité, la sagesse de la décision de la régie. Sur une question d'ordre aussi strictement personnel, c'est à chacun à prendre sa décision et à l'assumer jusqu'à la limite: c'est-à-dire jusqu'au paiement des honoraires du médecin. L'Etat ne devrait pas intervenir. Demain, devrons-nous payer pour l'avortement sur demande?

Raymond DUBE

L'APPRENTI SORCIER: "C'EST PAS BEN, BEN D'AVANCE!"

l'opinion du lecteur

Avortement et stérilisation

Cher monsieur,

Je vous envoie ci-inclus deux textes qui, je crois, vous intéresseront.

Je m'étonne cependant que, malgré les affirmations de M. Geekie, la presse québécoise ait fait grand état de la décision prise au cours du MEME congrès d'approuver l'avortement sur demande. Serait-ce que la CMA ait pris plus de soin de faire diffuser cette nouvelle ou que la presse québécoise soit plus friande des nouvelles pro-avortement que des nouvelles versus l'assurance-maladie?

Par ailleurs, il reste inconcevable que des personnes dont le rôle est de conserver la vie aient à ce point oublié le serment d'Hippocrate pour voter publiquement une résolution comme celle-là ! Et la CMA compte parmi ses membres plusieurs médecins c.f. catholiques; combien se sont objectés à cela, à au moins deux de leurs titres?

Si j'ajoute à cette décision de source médicale celle de la Régie de l'assurance-maladie du Québec de payer vasectomies et ligatures de trompes, quoique cette mesure attente à l'intégrité du corps humain et sans que personne ait protesté là contre (seule, une pathologie peut justifier ces actes), il ne reste qu'à constater, sans comprendre, un silence quasi général devant tous ces gestes et autorisations qui aboutiront, dans peu de temps, à la disparition sûre et progressive des Québécois!

Je vous saurais gré de bien vouloir publier cette lettre ainsi que la citation extraite de l'Union médicale du Canada ci-jointe.

La législation prend en considération la seule exigence de la sauvegarde de la vie de la mère gravement menacée. Remarquons ici que l'acte soi-disant thérapeutique d'avortement revêt déjà un tour singulier, parce qu'il n'est thérapeutique que d'intention et vis-à-vis seulement de la mère; en regard de l'enfant, il est et il reste, qu'on le veuille ou non, un meurtre. Je cite le professeur Savatier à ce propos: "Quelle que soit la date où l'on situe l'achèvement de la personne, le droit à la vie doit être reconnu dès l'origine à l'embryon, si l'on admet comme une des bases de notre ordre social que nul ne peut disposer de la vie d'autrui. Les parents d'un enfant étaient libres de ne pas lui donner la vie. A partir du moment où cette vie est apparue, ils ne sont plus libres de la lui ôter. Il incombe à la société de protéger la vie de ses futurs membres, même s'ils n'ont pas encore les attributs de la personne humaine, contre tous ceux qui voudraient y attenter".

L'avortement, prophylactique ou eugénésique, est un acte mauvais en soi; il supprime la vie. Il ne répond plus à la fonction du médecin et il est doublement contre nature quand il est exécuté par un médecin.

(Docteur Charles Gomet, Paris).

Extrait publié dans l'Union médicale du Canada, tome 100, août 1971 page 1521.

Cordialement vôtre,

Jacques Tremblay,
590 St-Cyrille ouest,
Québec.

Une mise au point

"Le Soleil"
390 est, St-Vallier
Québec, Québec
Attention du
rédacteur en chef

Monsieur,

Lundi, le 16 août 1971, paraissait dans "Le Soleil" un article intitulé: "Selon les clubs Aramis, la Régie Loto-Québec tue le bénévolat dans le domaine des loisirs et des sports."

L esignataire de cet article, monsieur Fortunat Marcoux, semble confondre la Société d'exploitation des loteries et courses du Québec (Loto-Québec) et la Régie des loteries et courses du Québec.

Loto-Québec est une société de la Couronne qui a pour fonction d'organiser des systèmes de loterie pour le compte du gouvernement, alors que la Régie des loteries et courses du Québec a pour fonction principale de surveiller les courses au Québec et, accessoirement, d'émettre des permis pour l'organisation de bingos, loteries ou autres jeux de hasard similaires.

Nous vous demandons donc de bien vouloir corriger la fausse impression que créait cet article en laissant croire que Loto-Québec est responsable de l'émission de licences pour des loteries.

Veuillez agréer, monsieur le rédacteur en chef, l'expression de mes sentiments distingués.

Le secrétaire,

Jean-Marc Lafaille
Société d'exploitation des loteries et courses du Québec
500 Place d'Armes
Montréal.

La Grande-Bretagne au seuil de l'Europe unie (5)

Une économie à ranimer

La révolution industrielle, née en Angleterre, comprenait dans sa logique interne la division du travail. L'Angleterre fut le premier pays à l'appliquer. La structure coloniale de l'époque poussait à étendre cette division du travail à tout l'empire. Pour une métropole, qui manquait de denrées alimentaires et de matières premières, il était naturel de recourir à l'importation de produits bruts, de les transformer et de les exporter en produits finis. Ce cycle de la production était à la fois cause et résultat de l'industrialisation poussée de l'Angleterre à compter de la seconde moitié du XVIIIe siècle.

De plus, la Cité de Londres devint, dès le XVe siècle, le grand marché financier de l'Europe. Dans la majeure partie du XIXe siècle, jusqu'à la première guerre mondiale, la livre sterling était la monnaie avec laquelle se transigeaient la plupart des relations commerciales dans le monde. Londres fut et demeure le banquier central de la zone sterling. Le tiers des transactions commerciales à travers le monde s'effectuent encore à l'aide de cette monnaie.

Ces deux facteurs-division du travail, qui force à recourir aux importations et exportations, et l'édification du sterling comme monnaie de réserve — se sont conjugués pour provoquer la prospérité britannique dans le passé. Aujourd'hui, les conditions ont changé. Les structures économiques et financières de la Grande-Bretagne, faites pour de vastes ensembles, souffrent de l'exiguité du marché de consommation national et du fardeau que comporte le soutien de la livre sterling dans le monde. Dès lors, il ne faut pas se surprendre que les Britanniques cherchent à se replier du "grand large" vers l'Europe occidentale.

• • •

La Grande-Bretagne importe la moitié de ses denrées alimentaires et la presque totalité de ses matières premières; elle est l'un des plus grands importateurs au monde de blé, de viande, de beurre, de thé, de tabac, de laine. Elle exporte en retour des avions, des véhicules moteurs, de l'équipement électronique, des produits textiles, de la machinerie. Le pays absorbe le 1-5e des exportations mondiales de matières premières et fournit le 1-8e des produits manufacturés.

Jusqu'aux années 1920, la Grande-Bretagne était en tête des nations commerçantes dans le monde. Elle fut ensuite devancée par les Etats-Unis. Elle souffrit cependant de la guerre. En 1944, les exportations britanniques n'étaient qu'au tiers de celles de 1938. Après la guerre, bien que le pays ait connu un rythme de croissance plus rapide qu'au cours des cinquantes précédentes années, cette croissance fut moins marquée que dans la plupart des pays industrialisés. La balance des paiements engendra surtout des difficultés; le maintien du sterling devint un fardeau et les salaires augmentèrent plus rapidement que la productivité.

Une nation habituée à importer une large fraction de sa nourriture accepte de subir régulièrement des déficits de la balance commerciale. De 1796 à 1971, la Grande-Bretagne a connu seulement huit années de balance commerciale favorable. Mais, dans le passé, les transactions invisibles qui représentaient plus du tiers des recettes commerciales, rendaient la balance des paiements finalement favorable. Ces transactions invisibles comprenaient notamment: les revenus provenants d'abondants investissements à l'étranger, des services (maritimes, assurances, etc) à l'étranger et le rôle dévolu à la livre tserling. Or, la fin de la dernière guerre a été suivie d'un déclin notable des transactions invisibles de la Grande-Bretagne.

Les causes en sont: a) l'accroissement du coût net des services militaires et diplomatiques à l'étranger, qui est passé de 60 millions de livres ($144 millions) par an en 1950 à 450 millions de livres ($1,080 millions) par an au cours des dernières années; b) les pertes attribuables à la seconde guerre mondiale (navires coulés, bombardements, retards industriels): 3,000 millions de livres ($7,200 millions) et la baisse des investissements à l'étranger 1,000 millions de livres ($2,400, millions); c) les dettes contractées pour soutenir le sterling comme monnaie de réserve.

En conséquence, la Grande-Bretagne a connu au cours de l'après-guerre des périodes où la balance des paiements a été déficitaire: $132 millions de 1956-1960; $489 millions en 1961-1965; $748 millions en 1967; $765 en 1968. Pour faire face à cette série de balances des paiements déficitaires, qui affectaient gravement l'économie, le gouvernement britannique a été obligé de recourir à des mesures draconiennes.

• • •

En 1966, le gouvernement travailliste a gelé les prix et les salaires pour une période de six mois, qui a été suivie de six autres mois de restrictions sévères. Cette politique était mise en vigueur après des tentatives infructueuses de contrôle volontaire des prix. A l'automne 1965, la Confédération of British Industries (CBI), les syndicats (TUC) et le gouvernement se mettaient d'accord au sujet de normes s'élevant à 3 - 3 1-2 p.c. par an sur les prix et les salaires. Mais à cause d'une forte pénurie de main-d'oeuvre, les pressions firent dépasser largement les normes en ce qui concerne les salaires, puis les prix.

Devant l'ampleur du déficit du commerce extérieur, le gouvernement britannique décida de dévaluer la livre en 1967. Elle passa de $2.80 à $2.40. Dans les deux ans et demi qui suivirent, le volume des exportations augmenta quatre fois plus rapidement que l'accroissement du produit national brut. De telle sorte qu'en 1970, le pays enregistra son huitième surplus de la balance commerciale depuis 1796, $1 milliard, $440 millions.

Mais la Grande-Bretagne fait actuellement face à de fortes pressions inflationnistes, de l'ordre de 9 à 10 p.c. depuis plus d'un an. Quant au chômage, qui ne s'élevait que de 1 à 2 p.c. au cours des vingt-cinq dernières années, il est passé à 2.4 p.c. en 1966 et à 3 p.c. au début de 1971, proportion qui est élevée pour la Grande-Bretagne. En 1969, le salaire hebdomadaire moyen d'un ouvrier de l'industrie s'élevait à $59.50 et celui d'un technicien et employé de bureau à $77.

La Grande-Bretagne est l'un des gouvernements européens qui consacrent le plus de fonds à la recherche, 3 p.c. du revenu national. Forcée à exporter en grande quantité, on y encourage le financement et l'aide aux projets industriels par l'entremise par exemple du National Research Development Corporation, qui relève du ministre de la Technologie. On incite notamment depuis ces dernières années aux fusions d'entreprises; 25 p.c. de la main-d'oeuvre est employée dans les 70 plus grandes entreprises du pays dont chacune compte plusieurs milliers de travailleurs. Pour accroître les exportations, le gouvernement a accordé en 1967-1968 des subventions s'élevant à $756 millions. L'Industrial Reorganisation Corporation, créée en 1966, vise également à l'application de la technologie supérieure, à donner des services consultatifs à bon marché, tels les centres d'automation, etc.

Pour susciter le relèvement des zones désignées, le gouvernement a institué des prêts d'immobilisation et des dégrèvements en certains endroits, défavorisés par les investissements. Ailleurs, pour ne pas retenir une main-d'oeuvre inutile et pour en encourager le transfert vers d'autres secteurs de la production, il augmente le coût des impôts des entreprises selon la main-d'oeuvre utilisée.

• • •

La faiblesse chronique de la balance des paiements britannique, depuis la fin de la dernière guerre, a contraint le gouvernement à adopter des politiques déflationnistes. Celles-ci, à leur tour, ont ralenti la progression économique du pays et atténué la vigueur de sa position concurrentielle sur les marchés internationaux. La restriction de la demande intérieure, en vue d'accroître les exportations et diminuer les importations, n'est pas favorable à la longue à une progression économique rapide.

D'autant moins qu'après la guerre, les Britanniques n'ont pas été en mesure de rajeunir leur infrastructure industrielle. L'un des résultats du bas niveau des investissements est qu'en ce pays, les machines-outils de moins de 10 ans s'élèvent à 38 p.c., contre 58 p.c. en Allemagne occidentale et 64 p.c. au Japon. Le taux de croissance économique s'ensuit; de 1958 à 1968, il fut de 35 p.c. en Grande-Bretagne, contre 69 p.c. dans le Marché commun.

Ainsi, à mesure que les liens économiques et politiques avec le Commonwealth deviennent moins étroits et que les relations commerciales avec le Marché commun s'accroissent, la Grande-Bretagne a tendance à regarder davantage de ce côté. Cela entraînerait des transformations à certains égards radicales de ce grand pays insulaire. Le débat à ce sujet est engagé. Londres s'apprête à faire connaître sa décision.

(à suivre)

Gilles BOYER

Le ministre des Terres et Forêts baisse pavillon devant Guyenne

Par PAUL LONGPRE

(D'après PC) — Le ministère des Terres et Forêts a finalement capitulé hier devant l'entêtement des membres de l'Association coopérative de travail de Guyenne, en Abitibi, qui ont payé l'audace, le mois dernier, en passant outre un refus de droit de coupe forestière dans les limites de leur paroisse.

Recevant à son bureau de Québec une délégation de l'ACT et du Conseil des paroisses marginales de l'Abitibi-Témiscamingue (47 paroisses qui refusent de mourir pour venir augmenter le nombre des chômeurs citadins), le ministre a conclu avec eux un accord en trois points:

a) Aucun droit de coupe ne sera accordé à d'autres entrepreneurs dans la limite de la paroisse de Guyenne.

b) L'ACT se voit offrir une garantie d'approvisionnement de 4 millions de pmp.

c) Levée de la saisie de bois décrétée le 17 août par le ministère en raison du refus de l'Association de se conformer aux directives.

IMPATIENCE

L'histoire est à la fois dramatique et pittoresque. Un petit village de quelque 60 familles est constitué depuis 1947 en coopérative inspirée des fermes collectives soviétiques. On l'appelle d'ailleurs la petite Russie.

Encouragés par les perspectives du marché du bois de sciage pour la saison, les gens de Guyenne décident le 22 juin dernier, de demander au ministère des Terres et Forêts, des droits de coupe pour 500,000 pmp dans le canton de Berry, à l'intérieur de leur paroisse. Une rivière conduit du chantier à leur moulin à scie situé à deux milles et demi de là.

Après un échange infructueux de lettres et de télégrammes aigres-doux qui compromettent de plus en plus la coupe d'été, l'association pose enfin un geste qui n'a pas eu l'heur de plaire au ministère: elle envoie le 14 août un chèque visé de $4,500 pour couvrir les droits éventuels et les citoyens partent tout bonnement pour le bois.

SAISIE

Mal leur en prit, car deux jours plus tard, les officiers du MTF se rendaient sur place saisir le bois abattu et mettre fin aux opérations. Tout le groupe se trouvait passible d'une amende équivalant à 10 fois les droits de coupe exigés par l'Etat.

Entre - temps, des rumeurs avaient circulé voulant que le gouvernement soit dans l'obligation de leur refuser l'accès à ces forêts limitrophes, parce qu'il avait déjà, par faveurs politiques, accordé les mêmes droits à des entrepreneurs privés.

Quant aux gens de Guyenne, ils évaluent cet arrêt de coupe à $5,000 en perte de salaires et de machineries, dans le mémoire qu'ils ont remis hier au ministre Drummond.

D'ailleurs, une des lettres du ministère à l'association récalcitrante, parle effectivement de droits accordés dans la zone revendiquée par Guyenne à d'autres entrepreneurs.

REGLEMENT

Toute cette histoire s'est finalement déroulée dans le bureau du ministre Drummond où les porte-parole de l'ACT et du CPM avaient été convoqués par télégramme.

Visiblement enchantés de l'entrevue d'une heure qui devait mener à l'entente décrite plus haut, les présidents des deux organismes, MM. Jean - Claude Lapointe et Jean-Claude Corvec, se promettaient de ne cesser de harceler le gouvernement que lorsqu'ils auront obtenu autre chose que des solutions temporaires à des problèmes particuliers.

C'est en effet de tout l'avenir de ces anciens villages de colonisation, affublés du qualificatif de "marginaux" et de ses quelque 25,000 habitants qu'il s'agit. Des études gouvernementales avaient conclu, en mars 1971, à l'abandon éventuel de ces zones grises. Les citoyens, organisés et soumis à un travail intense d'animation socio-économique, avaient au contraire répliqué par une requête très ferme pour un plan d'aménagement régional qui tirerait profit des possibilités locales.

GAINS

Sur ce point, les derniers entretiens du Comité des paroisses marginales de l'Abitibi-Témiscamingue avec les responsables de l'OPDQ et le ministre Drummond ont tout de même été fructueux.

En effet, le gouvernement voit d'un bon oeil l'octroi d'un budget de $200,000 pour régler ce problème dans les 12 mois. Dès la semaine prochaine, des représentants gouvernementaux se rendront à Rouyn, capitale régionale, pour discuter avec le CPM de la forme que pourra prendre ce programme d'aménagement.

D'autre part, le ministre a promis que ses fonctionnaires iront sur place, dès la semaine prochaine, pour régler les questions de zonage forestier pour l'hiver prochain.

"En somme, conclut M. Corvec, les "boss" de l'OPDQ ont admis leurs torts. C'est la première fois qu'on a la chance de rencontrer le ministre lui-même. Dans l'immédiat, ce qui compte, c'est que les gars buchent à l'automne."

Trois organismes sont contre la notion de syndicalisme agricole contenue dans le bill 64

par Michel SAMSON

Etendre le syndicalisme agricole à l'ensemble de la classe agricole québécoise comme le permettrait l'adoption du projet de loi no 64 n'a pas l'heur de plaire à tous les organismes qui oeuvrent dans ce secteur d'activité.

La Coopérative fédérée de Québec et l'Association des jardiniers-maraîchers de la région de Montréal de concert avec la Compagnie du marché central métropolitain l'ont clairement laissé entendre hier en comparaissant à la reprise de l'étude du projet de loi no 64 par la Commission parlementaire de l'agriculture.

La Coopérative fédérée, dans un mémoire présenté par son président, M. Roland Pigeon, s'est en effet opposée à ce que le bill 64 permette à l'association qui aura prouvé sa représentativité de percevoir une cotisation chez tous les agriculteurs.

L'organisme prône plutôt ce qui existe de fait avec l'UCC, depuis 47 ans c'est-à-dire un syndicalisme agricole unique où la cotisation est volontaire.

"Nous acceptons l'option du syndicalisme unique avec cotisation volontaire même si nous sommes convaincus qu'un syndicalisme unique imposé par une législation devient de plus en plus inapte à jouer ce rôle de porte-parole "officiellement exclusif" d'une agriculture de moins en moins homogène, c'est-à-dire qui tend à se différencier de plus en plus."

La Coopérative fédérée affirme par ailleurs que le projet de loi no 64, tel que rédigé, est d'inspiration ouvrière et que les conditions prévalant en agriculture sont fort différentes de celles existant à l'intérieur d'une usine.

La seule concession que fait l'organisme au niveau des cotisations est l'acceptation de déduire à la source les cotisations de ceux qui accepteraient d'adhérer à l'association accréditée et cela sur présentation d'une carte officielle d'adhésion.

"Mais si le gouvernement est lié au point où il n'a pas d'autre choix que celui d'imposer la cotisation universelle obligatoire, poursuit le mémoire, il nous apparaît alors beaucoup plus décent d'exiger la majorité absolue de tous ceux qui devront payer cette cotisation."

Appelé à préciser le sens de cette dernière demande par l'ancien ministre de l'Agriculture sous le gouvernement de l'Union nationale, M. Clément Vincent, le président de la Coopérative fédérée a précisé que son organisme demandait par là que la majorité absolue de l'ensemble des agriculteurs (par exemple 30,001 sur 60,000) et non pas la majorité de ceux qui se prévalent de leur droit de vote, devraient dire oui à la cotisation pour qu'elle puisse être appliquée.

Cette demande a d'ailleurs soulevé les commentaires de certains membres de la Commission qui ont fait valoir que c'était là une exigence qui n'était jamais faite pour une élection ou un référendum puisque le jeu démocratique veut que celui qui ne se prévaut pas de son droit de vote accepte au départ par le fait même la décision de la majorité.

Toujours sur cette question le député péquiste de Ste-Marie, M. Charles Tremblay, a comparé le système de cotisation obligatoire à la formule Rand reconnue dans le monde ouvrier.

Il a notamment affirmé qu'il lui semblait normal que l'ensemble des agriculteurs paient pour les services donnés par l'association qui les représente. Il s'est demandé s'il était plus juste de faire payer par tous les agriculteurs des services dont l'ensemble de la classe agricole bénificie ou encore de faire payer plus à ceux qui acceptent de le faire alors que ceux qui refusent de payer profitent quand même de ces services.

"On est tellement porté à ne pas payer quand on sait que l'on va avoir les services quand même," a-t-il finalement lancé.

DEFINITION

Le mémoire de la Coopérative fédérée demande par ailleurs que le projet de loi no 64 définisse le producteur agricole comme étant celui qui retire au moins la moitié de ses revenus bruts de la vente de produits agricoles. Personne, affirme-t-il, ne contestera la nécessité que le sort du syndicalisme soit mis entre les mains d'agriculteurs vraiment intéressés à l'agriculture.

LES JARDINIERS-MARAICHERS

L'Association des jardiniers - maraîchers de la région de Montréal qui regroupe 500 membres a elle aussi fait valoir son opposition à la rédaction actuelle du projet de loi no 64.

Pour ce faire, elle a présenté un mémoire conjoint à la Commission de concert avec la Cie du marché central de Montréal.

Les maraîchers sont contre le principe d'une accréditation syndicale unique dans le monde agricole. Il voudraient que le projet de loi soit transformé pour permettre l'accréditation par spécialité en laissant la possibilité d'une rencontre au plan provincial de l'ensemble des organismes spécialisés.

Ils appuient leur demande sur le fait que les intérêts des producteurs agricoles varient selon les spécialités.

"Les jardiniers n'acceptent pas, précise le mémoire de l'organisme, qu'une fédération ou une association quelconque soit autorisée à parler en leur nom. En résumé, les jardiniers - maraîchers réclament l'accréditation pour tout syndicat spécialisé ou fédération spécialisée qui se conforme aux exigences de la Régie pour obtenir une telle accréditation."

Comme la Coopérative fédérée, les jardiniers - maraîchers demandent à la Commission de préciser le sens du terme "cultivateur" dans le projet de loi.

L'association demande également que la perception des cotisation des membres faite par l'unité syndicale et non par la fédération ou l'association syndicale provinciale.

Finalement l'organisme voudrait qu'il n'y ait aucun lien ou attache financière des syndicats, fédérations avec un organisme de mise en marché.

L'étude ce projet de loi par la Commission parlementaire reprendra le 23 septembre et cette fois se feront entendre le Conseil de l'alimentation du Québec, le Conseil du patronat et l'Association des meuniers du Québec.

ATTENTION
3,000 VGES CARREES DE TAPIS
1re qualité à liquider
Gratuits: POSE et SOUS-TAPIS
DUPONT 501 NYLON Valeur $12.95 - SPECIAL, posé $7.95
NYLON DUPONT à motifs Valeur $10.95 - SPECIAL, posé $6.95
TAPIS DE CUISINE Valeur $12.95 - SPECIAL, posé $8.95
Estimation et service de décoration gratuitement à domicile.
MISE DE COTE SANS FRAIS.
TAPIS DU REVE ENR.
801, Canardière, Québec
Tél.: 523-6311 - 523-5378

Nous devons assainir la vie politique et les partis au Québec (Marcel Pepin)

MONTREAL (PC) — "Depuis six ans que je suis président de la CSN, j'ai eu l'occasion de dire et de répéter, et c'est ma conviction, que le syndicalisme tel que pratiqué en Amérique du Nord courait à sa perte, s'il ne se transformait pas d'une façon radicale. Depuis quelques années surtout, les exemples abondent où l'on peut voir que le syndicalisme a dévié dangereusement des lignes de forces généreuses qui avaient amené sa naissance", déclare M. Marcel Pepin, dans son message annuel, à l'occasion de la Fête du travail.

"Notre mouvement, la CSN, même s'il a été fondé par des hommes qui voulaient justement éviter de suivre les voies tracées, à ce moment-là par le syndicalisme américain matérialiste, courait lui aussi le risque de s'enliser dans la défense égoiste de droits acquis pour des groupes fermés de salariés, oubliant de ce fait le rôle de moteur social que doit constituer à tout moment un syndicalisme digne de ce nom", continue le président général de la CSN.

"C'est pourquoi j'ai lancé l'idée du "deuxième front", au congrès de 1968. Il m'apparaissait alors clairement, et cette conviction ne fait que s'accentuer, qu'il deviendrait impossible pour le syndicalisme de se cantonner presque exclusivement dans la défense des intérêts de groupes particuliers, sans qu'à la longue il ne se détruise lui-même.

"Il m'a semblé qu'il fallait, si on voulait sauver le syndicalisme traditionnel et lui donner une nouvelle dimension, déborder le champ étroit de la convention collective et sauter à pieds joints dans la lutte pour la transformation globale de la société."

REACTION COORDONNEE

"Ce que nous tentons de faire à la CSN, la femme d'un de nos syndiqués l'a exprimé clairement, il y a quelque temps: "Le deuxième front, pour moi, veut dire arrêter de se faire organiser et s'organiser nous autres mêmes". C'est exactement ce que je préconisais dans mon rapport moral lors du dernier congrès de 1970."

M. Pepin continue son message ainsi:

"Décrivant la collusion évidente de l'Etat et du pouvoir économique, j'affirmais que le mouvement syndical faisait face à une offensive globale. Je disais aussi qu'il nous fallait réagir.

"Réagir en systématisant nos actions et en les coordonnant à la grandeur du mouvement. J'ai proposé des tâches urgentes auxquelles tous ensemble, les travailleurs syndiqués, nous devrions nous atteler si nous voulons jouer véritablement notre rôle et "arrêter de se faire organiser".

"Quand j'ai dit que la politique du chômage forcé devait être remplacée par une loi du plein emploi, je n'étais pas le seul à croire qu'il s'agissait là d'une urgence fondamentale. Les statistiques de chômage que nous avons eues sous les yeux durant tout l'hiver, les usines qui ferment à la chaîne, les mises à pied qui sont annoncées presque tous les jours dans l'industrie, justifient amplement notre mouvement de faire de cette question du plein emploi un cheval de bataille de premier plan. Si les travailleurs syndiqués le veulent, ils ont le pouvoir de faire en sorte que ce ne soient pas les hommes qui se plient aux exigences du système économique, mais bien le système qui s'ajuste aux besoins des hommes."

LANGUE OFFICIELLE

"Une autre des tâches urgentes à laquelle je suggérais que nous portions attention était celle de la langue française, pour les travailleurs, c'est important. C'est important aussi pour nos enfants. Nous ne devons pas craindre d'engager la lutte sur ce sujet de la langue, car il en résulte des frustrations, des humiliations dont nous sommes tous victimes. Pouvons-nous décider qu'ensemble, nous ferons la lutte pour que le français occupe la place qui devrait normalement être la sienne si tout était normal chez nous? Que le français soit la langue de travail, la langue officielle au Québec", déclare aussi M. Pepin.

"Quand j'ai livré mon rapport en décembre dernier, le climat politique n'était pas tellement sain, il l'est encore moins aujourd'hui. J'ai proposé plusieurs formules visant à assainir la vie politique chez nous, spécialement les partis. Notre mouvement devrait s'attaquer à cette plaie de toute urgence, dans chacune des régions. Nous avons la force nécessaire pour forcer ces transformations."

"En fait, les tâches sont innombrables et requièrent une vigilance de tous les instants. Mais nous avons l'immense avantage d'être des citoyens organisés, avec des moyens d'action que tous n'ont pas."

"C'est un avantage. C'est aussi un devoir. L'oublier, ne pas y consacrer les efforts nécessaires, se replier sur nos problèmes particuliers en délaissant la lutte quotidienne pour la transformation globale de la société serait néfaste. C'est nous qui serions les grands perdants", conclut le président de la CSN.

Un nombre record d'étudiants au Canada en 1971-1972

OTTAWA (PC) — Un nombre record d'étudiants fréquenteront les maisons d'enseignement du Canada en 1971-72.

Selon des estimations de Statistique Canada, environ 6.35 millions de jeunes se présenteront à la rentrée des classes, soit un pour cent de plus qu'au cours de l'année scolaire 1970-71.

Ces chiffres, d'après Statistique Canada, ne seront probablement pas égalés avant 1980.

Cette augmentation du monde étudiant à temps plein entrainera des dépenses de l'ordre de $8.2 milliards pour les contribuables, contre $7.3 milliards l'année dernière.

Une grande partie de la majoration des dépenses est due à une hausse des frais de scolarité qui se sont accrus en moyenne de 11 pour cent pour se chiffrer par $1,292 par étudiant.

Les augmentations d'étudiants se feront sentir aux niveaux secondaires et postsecondaires pendant que le primaire enregistrera une baisse d'environ 50,000 élèves.

Cette diminution est attribuable à la baisse considérable du taux de natalité que connait le Canada depuis 1965.

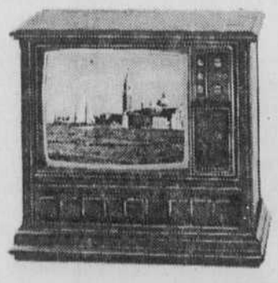
Les inscriptions au secondaire augmenteront de trois pour cent pour atteindre 1.8 million.

Celles des maisons d'enseignement au postsecondaire, par contre, seront portées à 520,000, soit 9 pour cent de plus qu'en 1970-71.

C'est l'année dernière que le taux de natalité a commencé de se faire sentir dans les jardins d'enfance où les inscriptions ne se sont accrues que de façon négligeable.

Au cours des cinq dernières années, le taux d'augmentation variait entre 11 et 14 pour cent.

DEMAIN
C.E.C.Q.

HATEZ-VOUS! SEULEMENT 3 JOURS
LES BILLETS S'ENVOLENT VITE!
Pollack CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY
présente
LA MODE INTERNATIONALE AUTOMNE-HIVER 1971 A LA SALLE DE BAL DU CHATEAU FRONTENAC
Le mercredi 8 septembre, à 8.00 h. p.m.
EN VEDETTE:
Dernières réalisations de la mode canadienne.
Importations d'Angleterre, de France, de l'Italie, de l'Espagne, du Danemark, de la Norvège, de la Finlande, en exclusivité chez Pollack.
Les mille visages de la mode automne-hiver sauront vous captiver dans une atmosphère de détente et de bonne compagnie. Un rendez-vous à ne pas manquer.
Vous pourriez gagner ce MAGNIFIQUE PRIX DE PRESENCE. Téléviseur couleur
ELECTROHOME

modèle console valeur de $800.00
Billets $3.00 chacun — En vente au magasin du Centre-Ville, à la caisse de la Mercerie pour hommes, rez-de-chaussée et au bureau de crédit, 3e étage; à Ste-Foy au bureau de l'administration.
Café et petits fours seront servis.

Importé d'Angleterre, le "Midi look" version masculine
Du monde merveilleux de l'importation, 3 magnifiques paletots midi, exclusivité Pollack. a) Paletot de tweed chevronné, double croisé. Gris et bourgogne. Grandeurs: 36-42. b) Paletot de tweed "Houndstooth" double boutonnage garni de similifourrure. Blanc/noir ou bourgogne/blanc. Grandeurs: 36-42. c) Canadienne à capuchon amovible café ou marine. Grandeurs: 36-44.
Centre-Ville, "Boutique Mustang", rayon 615, rez-de-chaussée.
Sainte-Foy, étage Laurier.

Une usine d'enrichissement d'uranium comptant dans ses projets

Le harnachement des chutes Churchill ne serait qu'un commencement, selon Smallwood

par Ed WALTERS

(PC) — Si on en croit le premier ministre de Terre-Neuve, M. Joseph Smallwood, le barrage hydro-électrique de Churchill Falls, qui a coûté $950 millions et est le plus grand du genre dans le monde occidental, ne serait qu'un commencement.

Au cours d'interviews accordées au cours de l'été pendant un séjour dans cette région du centre du Labrador, à 650 milles au nord-ouest de St-Jean, T.-N., M. Smallwood a réitéré sa conviction selon laquelle une usine d'enrichissement d'uranium, qui devrait coûter près de $1,000 millions, sera construite éventuellement à Churchill Falls.

M. Smallwood a également affirmé que le potentiel de près de quatre millions de chevaux-vapeur de Lower Churchill serait développé par la British Newfoundland Corporation, au coût de $500 à $600 millions. Brinco est l'actionnaire majoritaire de la Société Churchill Falls (Labrador), laquelle construit présentement une centrale de 7,004,000 chevaux-vapeur à Churchill Falls.

Le président de Brinco, M. W.D. Mulholland, qui s'est entretenu avec le premier ministre Smallwood au cours de cette visite, a annoncé que deux des 11 générateurs en état de fonctionner à plein rendement en mai prochain. On prévoit que les travaux seront terminés en 1976. MM. Mulholland et Smallwood ont également visité la centrale électrique de 972 pieds, creusée dans le roc, 984 pieds sous terre.

Principal acheteur

C'est l'Hydro-Québec qui achètera presque toute l'électricité, le gouvernement de Terre-Neuve étant actionnaire minoritaire dans la corporation de Churchill Falls.

"C'est ici que sera construite l'usine d'enrichissement d'uranium", a déclaré M. Smallwood au cours d'une interview. Il a rejeté toute supposition voulant que le gouvernement fédéral ne voie pas d'un très bon oeil la proposition de Brinco, visant à construire une usine de ce genre au Canada. La possibilité que Brinco puisse construire la première usine d'enrichissement d'uranium au Canada a été mentionnée par M. Mulholland, le 18 mars, lors d'une conférence donnée aux membres de l'Empire Club, à Toronto.

Il a également prédit une pénurie d'uranium enrichi d'ici à quelques années.

Etant donné que la sécurité nationale et les ententes internationales seraient impliquées, "il est impensable que nous entreprenions ce projet sans l'approbation et l'appui entiers du gouvernement".

APPROUVE PAR LE FEDERAL

M. Smallwood, de son côté, a déclaré que l'appui et l'approbation du gouvernement fédéral étaient chose assurée. Une source près du premier ministre a déclaré que M. Mulholland avait déjà appris, de la bouche même du premier ministre Pierre Elliott Trudeau, que l'approbation officielle fédérale était imminente.

Au cours d'une interview, M. Smallwood a déclaré que l'abondance de l'électricité et de l'eau à Churchill Falls faisaient de cette région le site le plus avantageux pour cette usine d'uranium.

M. Smallwood s'est dit assuré que le site choisi par Brinco, bien que cette dernière ne l'ait pas annoncé publiquement, était Churchill Falls. Selon lui, cet endroit deviendrait une ville contenant une population permanente de 1,000 habitants, une fois la construction de l'usine terminée.

Il a ajouté que l'"infrastructure" — école, hôpital, hôtel, magasins, aqueduc et égoûts — étaient déjà prêts, et que l'on pouvait facilement construire d'autres maisons pour les 1,000 travailleurs dont aurait besoin l'usine d'enrichissement d'uranium.

Dans l'intervalle, la plupart des ouvriers vont commencer à quitter Churchill Falls vers la fin d'août, puisque la dernière des 91 digues sera terminée. L'an dernier, les travaux ont donné du travail à 6,500 hommes, le chiffre le plus élevé depuis le début de la construction en 1967.

Cette année, ce total a été d'environ 3,400.

IMPRESSIONNE

C'était la première visite de M. Smallwood à Churchill Falls depuis la cérémonie de la première pelletée de terre, il y a quatre ans, et il a été visiblement impressionné par l'ampleur de presque tout ce qui se rapporte à ces travaux.

"Il faudrait être un légume pour ne pas être impressionné", de dire M. Smallwood.

Guérisseur imaginaire

ADDIS-ABEBA (AFP) — Un "guérisseur" de Nazareth, en Ethiopie, introduisait lui-même dans les oreilles de ses patients les "petites bêtes" qu'il rendait responsables des douleurs des malades.

Quand un patitnt se plaignait de maux d'oreilles, Leguesse Denkou affirmait: "C'est une petite bête". A l'aide d'un roseau, il soufflait dans l'oreille du malade un insecte préalablement introduit dans sa bouche. Aussitôt après, il l'extrayait et prononcait la guérison.

Une habile propagande "de bouche à oreille" avait fait connaître la "découverte" du guérisseur à travers la ville, ce qui lui avait assuré la prospérité.

Mais les dupes du guérisseur persistant à souffrir des oreilles malgré le remède-miracle, la justice finit par "chercher la petite bête" dans... les affaires de Leguesse Denkou. Il a été condamné aujourd-hui à un mois de prison.

CANADA
MINISTERE DES TRANSPORTS
ADMINISTRATION CANADIENNE
DES TRANSPORTS AERIENS

APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à Pointe-Lebel, Québec. CONSTRUCTION D'UNE ROUTE D'ACCES EN GRAVIER DE 700' x 16'; INSTALLATION DE CABLES SOUTERRAINS SUR UNE DISTANCE DE 3000'; CONSTRUCTION DE DEUX (2) BASES DE BETON ET INSTALLATION D'UN BATIMENT PREFABRIQUE, (FOURNI PAR LE MINISTERE DES TRANSPORTS), SE RAPPORTANT A L'INSTALLATION D'UN SYSTEME VHF-DF, A L'AEROPORT DE BAIE-COMEAU, (POINTE-LEBEL), QUEBEC.

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Approvisionnements, Ministère des Transports, Pièce 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué., seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 21 septembre 1971.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque visé de $50, fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au Bureau des Soumissions déposées, 4970 Place de la Savane, Montréal, à l'Association de la Construction de Québec, 675 avenue Marguerite - Bourgeoys, Québec et à l'association des Constructeurs du Bas St-Laurent Inc., 56 est de l'Evêché, Rimouski, Québec.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. BARIBEAU,
Directeur régional
du Québec,
Administration canadienne
des Transports aériens.
Ministère des Transports,
Aéroport int. de Montréal,
Le 25 août 1971,
636-3202.

CANADA
MINISTERE DES TRANSPORTS
ADMINISTRATION CANADIENNE
DES TRANSPORTS AERIENS

APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à Sept-Iles, Québec. CONSTRUCTION D'UNE ROUTE D'ACCES EN GRAVIER DE 700' x 16'; INSTALLATION DE CABLES SOUTERRAINS SUR UNE DISTANCE DE 3000'; CONSTRUCTION DE DEUX (2) BASES DE BETON ET INSTALLATION D'UN BATIMENT PREFABRIQUE, (FOURNI PAR LE MINISTERE DES TRANSPORTS), SE RAPPORTANT A L'INSTALLATION D'UN SYSTEME VHF-DF, A L'AEROPORT DE SEPT-ILES, SEPT-ILES, QUEBEC.

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Approvisionnements, Ministère des Transports, Pièce 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué., seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 21 septembre 1971.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque visé de $50, fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au Bureau des Soumissions déposées, 4970 Place de la Savane, Montréal et à l'Association de la Construction de Québec, 675 avenue Marguerite - Bourgeoys, Québec, Qué.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. BARIBEAU,
Directeur régional
du Québec,
Administration canadienne
des transports aériens.
Ministère des Transports,
Aéroport int. de Montréal,
Le 25 août 1971,
636-3202.

CANADA
MINISTERE DES TRANSPORTS
ADMINISTRATION CANADIENNE
DES TRANSPORTS AERIENS

APPEL D'OFFRE

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à Victoriaville, P.Q. CONSTRUCTION D'UNE PISTE EN GRAVIER DE 75 x 2500 PIEDS, ET TRAVAUX CONNEXES, A L'AEROPORT DES BOIS FRANCS, VICTORIAVILLE, P.Q.

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Transports, pièce 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué., seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure normale de l'est, le 24 septembre 1971.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque visé de $50.00 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de quatorze jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au Bureau des Soumissions Déposées de Montréal, 4970 Place de la Savane, Montréal, P.Q., L'Association de la Construction de Québec, 675 Avenue Marguerite - Bourgeoys, Québec, P.Q., M. Jean Roy, 142 est, rue Notre-Dame, Victoriaville, P.Q., L'Association des Constructeurs des Cantons de l'est, 78 rue Peel Sherbrooke, P.Q.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. BARIBEAU,
Directeur régional
du Québec,
Administration canadienne
des transports aériens.
Ministère des Transports,
Aéroport int. de Montréal,
Le 25 août 1971,
636-3202.

VILLE DE VANIER
AVIS PUBLIC

Vote des Corporations, Sociétés Commerciales et Associations.

Les corporations, les sociétés commerciales et associations sont aussi inscrites sur la liste électorale si elles sont portées au rôle d'évaluation en vigueur dans la municipalité, depuis au moins douze mois avant le 1er septembre de l'année où se tient l'élection, comme propriétaires ou locataires d'un immeuble imposable ou comme locataires d'un magasin, d'un comptoir, d'une boutique, d'un bureau ou d'une place d'affaires, pourvu qu'elles aient payé leurs taxes ou redevances municipales exigibles au 31 décembre précédent; elles votent par l'entremise d'un représentant autorisé à cet effet par une résolution du conseil d'administration dont copie doit être déposée au bureau du greffier de la municipalité entre la date de la publication de l'avis de l'élection et le 8 octobre suivant. Ce représentant doit, au moment de voter, être majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être employé, administrateur ou membre de la corporation, société commerciale ou association au nom de laquelle il vote.

Donné à Vanier,
ce 3 septembre 1971.
Le président d'élection,
ROGER GAUVIN, o.m.a.

LA CORPORATION MUNICIPALE
DE STE-HENEDINE,
Comté de Dorchester, P.Q.

1782-3-A

APPEL D'OFFRES
TRAVAUX DE VOIRIE
Contrat 1782-3-A

La Corporation Municipale de Ste-Hénédine, comté de Dorchester demande des soumissions pour des travaux de mise en forme de rues et de construction de bordures et de trottoirs.

Les plans, devis et formule de soumission peuvent être obtenus au bureau de M. LOUIS-P. COUTURE, Ingénieur-Conseil, 1380 ouest Boul. St-Cyrille, Québec. Les documents seront fournis aux intéressés moyennant un dépôt de $25.00 lequel sera remboursé seulement à ceux qui auront présenté une soumission, sur remise en bon état des dits documents dans les dix jours de l'entrée des soumissions. Celles-ci devront être scellées et marquées: "SOUMISSION CONTRAT 1782-3-A".

Les soumissions seront reçues jusqu'à 20.00 heures, le 13 septembre 1971 au bureau du secrétaire-trésorier. Elles seront ouvertes et lues à l'assemblée du Conseil qui aura lieu le soir même, et le contrat pourra être accordé après étude par le Conseil et rapport de l'ingénieur.

Pour être valable, toute soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté ou d'une garantie de soumission (Bid Bond) au montant de 10% de la soumission émise au nom de la Corporation Municipale de Ste-Henédine, et d'une lettre d'intention conforme aux exigences du cahier des charges.

La Corporation Municipale de Ste-Hénédine ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

MONTCALM POMERLEAU,
Secrétaire-Trésorier.

CANADA
MINISTERE DES TRANSPORTS
ADMINISTRATION CANADIENNE
DES TRANSPORTS AERIENS

APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à St-Honoré, Québec. INSTALLATION D'UN SYSTEME DE FEUX DE PISTE A INTENSITE MOYENNE, A L'AEROPORT DE ST-HONORE, COMTE DE DUBUC, QUEBEC.

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Approvisionnements, Ministère des Transports, Pièce 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué., seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 17 septembre 1971.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque visé de $50, fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au Bureau des Soumissions déposées, 4970 Place de la Savane, Montréal, à l'Association de la Construction de Québec, 675 avenue Marguerite - Bourgeoys, Québec, et à l'Association des Constructions du Bas St-Laurent Inc., 56 est, de l'Evêché, Rimouski, Qué.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. BARIBEAU,
Directeur régional
du Québec
Administration canadienne
des Transports aériens.
Ministère des Transports,
Aéroport int. de Montréal,
Le 26 août 1971,
636-3202.

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Gérant des Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, Gare Maritime Champlain, Anse - au - Foulon, Québec 2, P.Q., et portant la mention: "SOUMISSION POUR REPARATIONS AU QUAI, BAIE STE-CATHERINE (Anse - au - Portage), COMTE DE CHARLEVOIX, P.Q."
seront reçues jusqu'à 15 heures (heure de Québec), le 16 SEPTEMBRE 1971.
On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise de:

Gérant,
Services Administratifs,
Travaux Publics du Canada,
Gare Maritime Champlain,
Anse-au-Foulon,
Québec 2, P.Q.

et on peut les consulter au (x) bureau (x) de poste de Baie Ste-Catherine, Les Escoumins et à l'Association de la Construction, 675 Marguerite - Bourgeoys, Québec 6, P.Q.
Pour tout renseignement concernant ce projet, veuillez communiquer avec le Surintendant de Secteur, au numéro de téléphone, 694-3448.
On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère.
On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

JEAN-PAUL THIBAULT,
Gérant,
Services Administratifs.
Québec, le 31 août 1971.

---

la ville de québec

SERVICE DES ORDURES
AVIS PUBLIC

Les citoyens sont priés de noter qu'il n'y aura pas de service d'enlèvement des ordures:

A - Le lundi 6 septembre 1971, (fête du Travail). Le service est reporté au jeudi le 9 septembre 1971.

B - Le mercredi 8 septembre 1971. Le service est reporté au samedi le 11 septembre 1971.

Le Directeur.

Faites carrière
dans la Fonction publique du Québec

MINISTERE DES RICHESSES NATURELLES
Direction générale du Nouveau-Québec

DIRECTEUR GENERAL ADJOINT -
— Traitement initial de $18,450 à $22,950 selon la compétence. Poste à Québec.
— Diriger et coordonner les activités des services sous sa juridiction afin d'appuyer la réalisation des projets du ministère au Nouveau-Québec. Collaborer à la préparation des négociations fédérales-provinciales et interministérielles. Elaborer des programmes de travail en fonction des tâches prioritaires retenues par le Comité de coordination.
— Etre titulaire d'un diplôme universitaire en sciences de l'administration de l'homme ou appliquées. Posséder 10 années d'expérience directement pertinente, dont quelques-unes dans un poste de direction. Habileté administrative éprouvée. Aptitudes manifestes au travail de direction, de conception et de coordination.
— Concours AD-1480.

DIRECTEUR DU SERVICE DES AFFAIRES SOCIALES -
— Traitement initial de $17,375 à $20,875 selon la compétence. Poste à Québec.
— Assurer, pour le ministère des Affaires sociales, l'application de la loi-cadre d'aide et de sécurité sociale sur le territoire du Nouveau-Québec. Elaborer et mettre en oeuvre un programme de santé et de sécurité sociale. Proposer aux autorités ministérielles des solutions aux problèmes particuliers des populations autochtones.
— Etre titulaire d'un diplôme universitaire en sciences de l'homme ou de l'administration. Posséder 10 années d'expérience, de préférence dans le domaine des affaires sociales. Habileté administrative éprouvée. Aptitudes manifestes au travail de direction et de conception.
— Concours AD-1481.

DIRECTEUR DU SERVICE TECHNIQUE -
— Traitement initial de $14,750 à $18,250 selon la compétence. Poste à Québec.
— Etablir l'ordre de priorité des projets à réaliser suivant les besoins des services ou des autres organismes gouvernementaux, compte tenu des disponibilités budgétaires. Préparer les plans, les devis et les estimés des coûts de construction d'immeubles et de services d'utilité publique au Nouveau-Québec. Préparer les demandes de soumissions pour les travaux spécialisés ou pour la construction d'établissements hospitaliers ou scolaires. Surveiller l'exécution des travaux. Conseiller les autorités en matière technique.
— Concours AD-1482.

DIRECTEUR DU BUREAU DE DEVELOPPEMENT -
— Traitement initial de $14,750 à $18,250 selon la compétence. Poste à Québec.
— Recommander aux autorités les moyens de réaliser une politique intégrée de développement des communautés nordiques basée sur la participation maximale des collectivités autochtones. Diriger les travaux de recherche, d'étude et d'analyse afin de définir les principes et les moyens techniques nécessaires à l'animation sociale et à la participation populaire. Elaborer un programme de formation du personnel oeuvrant au Nouveau-Québec. Procéder à des analyses sur la main-d'oeuvre en fonction des exigences à court et à long terme du marché du travail.
— Concours AD-1483.

DIRECTEUR REGIONAL -
— Traitement initial de $14,750 à $18,250 selon la compétence. Postes à Fort-Chimo et à Poste-de-la-Baleine.
— Participer à l'élaboration et à la mise en oeuvre des moyens nécessaires à la réalisation des programmes de la Direction générale au niveau régional. Contrôler l'exécution de ces programmes et conseiller les autorités sur l'orientation souhaitable des politiques gouvernementales. Diriger le personnel oeuvrant dans la région administrative. Contrôler l'inventaire et l'utilisation de l'équipement et du matériel. Administrer le budget autorisé.
— Concours AD-1484.
Pour les trois derniers concours susmentionnés, les candidats devront:
— être titulaires d'un diplôme universitaire et posséder 10 années d'expérience directement pertinente dont quelques-unes dans un poste de direction. Aptitudes manifestes au travail de conception, de planification et de direction. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans l'un ou l'autre des secteurs d'activités peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

RESPONSABLE DU SERVICE ADMINISTRATIF -
— Traitement initial de $7,338 à $15,661 selon la compétence. Poste à Québec.
— Elaborer des méthodes de contrôle budgétaire et en surveiller l'application. Coordonner le travail de préparation des prévisions budgétaires suivant la méthode traditionnelle ou celle du budget-programme (P.P.B.S.). Préparer et faire appliquer les directives administratives propres aux activités de la Direction générale.
— Etre titulaire d'un diplôme universitaire en sciences de l'administration. Posséder plusieurs années d'expérience directement pertinente, notamment dans les domaines de l'administration, du financement ou de la comptabilité. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans ce secteur d'activités peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.
— Concours TU-2111.

NOTE -
— Ces postes sont accessibles à tout candidat qui satisfait aux conditions requises, y compris les fonctionnaires à l'emploi du Gouvernement du Québec.
— ECHEANCE DE L'INSCRIPTION: 13 septembre 1971.

MINISTERE DE L'EDUCATION
SPECIALISTE EN SCIENCES DE L'EDUCATION

— Traitement initial de $7,414 à $13,719 selon la compétence. Postes à Québec.

1.- Service de l'enseignement protestant.
— Collaborer à l'animation de l'enseignement religieux et moral protestant aux niveaux élémentaire et secondaire. Participer à l'implantation de nouveaux programmes d'études.
— Etre titulaire d'un premier diplôme universitaire en théologie et en pédagogie. Posséder quelques années d'expérience reliée aux fonctions du poste. Une connaissance d'usage des langues française et anglaise est requise.
— Concours T-2123.

2.- Direction générale de l'enseignement collégial.
— Assurer la coordination et le développement du secteur des sciences et des techniques biologiques dans les CEGEP
— Etre titulaire d'un diplôme universitaire en biologie. Posséder plusieurs années d'expérience dans l'enseignement des sciences et des techniques biologiques ainsi que dans la conception de programmes d'études.
— Concours TB-2123.

3.- Direction générale de l'enseignement supérieur.
— Assumer la responsabilité de la probation et de la certification des candidats à la profession d'enseignant dans le secteur anglais.
— Etre titulaire d'un premier diplôme universitaire en sciences de l'éducation. Posséder quelques années d'expérience de l'enseignement dans le système scolaire anglais et, de préférence, reliée aux fonctions du poste. Une connaissance d'usage des langues française et anglaise est requise.
— Concours TC-2123.
— ECHEANCE DE L'INSCRIPTION: 17 septembre 1971.

AGENT DE FORMATION ET DE PERFECTIONNEMENT -
— Traitement initial de $7,641 à $13,719 selon la compétence. Ministère de la Fonction publique du Québec; postes à Rimouski.
— Travailler au sein d'une équipe d'agents de formation à la conception, à l'organisation, à l'exécution et à l'évaluation de programmes de formation des cadres gouvernementaux.
— Les titulaires compléteront l'équipe de la Mission régionale de perfectionnement dans le cadre de l'exécution du Plan de développement de l'Est du Québec.
— Etre titulaire d'un diplôme universitaire dans une discipline pertinente. Posséder une expérience en administration, en formation de personnel, de l'animation de groupe et des méthodes audio-visuelles en éducation. Une formation universitaire en administration peut compenser pour une partie de l'expérience requise.
— Concours T-2100. Echéance de l'inscription: 24 septembre 1971.

CONSEILLER EN SPORT -
— Traitement initial de $7,338 à $12,621 selon la compétence. Haut Commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports; poste à Québec.
— Collaborer à l'élaboration d'une politique de développement du sport. Assister les fédérations sportives dans leurs travaux de structuration et favoriser la participation populaire. Promouvoir le développement d'une élite sportive québecoise.
— Etre titulaire d'un diplôme universitaire en éducation physique. Posséder quelques années d'expérience pertinente. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.
— Concours TW-2111. Echéance de l'inscription: 17 septembre 1971.

MAGASINIER -
— Traitement initial de $4,288 à $5,938 selon la compétence. Divers ministères; postes à Québec et à Ste-Anne-des-Monts.
— Contrôler la réception, l'emmagasinage et la distribution de marchandises, de matériel et d'outillage.
— Avoir réussi une 11e année d'études dans une institution reconnue par le ministère de l'Education, avec option dans des cours de métiers, et posséder 3 années d'expérience pertinente.
— Concours P-5433. Echéance de l'inscription: 17 septembre 1971.

Les personnes qui désirent prendre part à ces concours doivent s'inscrire directement auprès de la Commission de la fonction publique du Québec en remplissant le questionnaire "offre de service" qu'elles peuvent se procurer aux bureaux de la Commission:
710, Place d'Youville, bureau 700, Québec 4
255 est, boulevard Crémazie, Montréal 354
ou aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.
Il ne sera tenu compte que des candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études. Prière d'indiquer le poste qui vous intéresse et le numéro de concours correspondant. Si vous posez votre candidature à plus d'un poste, il est indispensable de présenter une formule distincte dans chaque cas.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Le Canada prépare un nouveau programme d'aide sanitaire pour le Sud-Vietnam

OTTAWA (PC) — Le Canada a pratiquement mis un terme à l'aide qu'il accordait à une clinique de tuberculeux du Sud-Vietnam et prépare maintenant un nouveau programme d'aide sanitaire pour ce pays, ont déclaré hier des fonctionnaires responsables de l'aide à l'étranger.

La clinique, située dans la province septentrionale de Quang Ngai, est maintenant administrée par quelque 40 Vietnamiens aidés de deux infirmières canadiennes, ces dernières devant revenir au pays d'ici à un an.

Le Dr Michel Jutras, Montréalais de 31 ans, a dirigé la clinique depuis 1968; il a qualifié l'entreprise de "succès total". Le Vietnam manque de médecins et la clinique peut être confiée à des infirmières et à des techniciens spécialement formés à cette fin; des cliniques semblables sont présentement installées dans d'autres régions du Vietnam.

Il se propose de passer une année à l'université Johns Hopkins, de Baltimore, avant de retourner au Vietnam dans le cadre d'un nouveau programme d'aide, a-t-il déclaré hier aux journalistes.

ACCUSATIONS

Un fonctionnaire de l'Agence canadienne du développement international, organisme responsable du fonctionnement de la clinique, a annoncé qu'il existe déjà des esquisses d'un programme aux termes duquel une autre équipe serait envoyée au Vietnam pour aider à administrer et à enseigner la santé publique dans la province d'An Jiang, située au sud-ouest de Saigon.

Le Dr Jutras a rejeté les accusations portées par Claire Culhane, Montréalaise opposée à la guerre, voulant que la clinique de tuberculeux soit un instrument de la Central Intelligence Agency des Etats-Unis.

Nomination au Conseil national de recherches du Canada

Le Conseil national de recherches du Canada vient d'annoncer la nomination, à compter du 1er septembre, d'un ancien opérateur radio d'une compagnie de transport aérien en brousse au poste de directeur de la division de génie électrique du CN.

Natif de Winnipeg et âgé de 61 ans, M. William L. Haney est chef du bureau de liaison scientifique du CNR à Londres. Il succède à M. W. A. Cumming qui a été récemment nommé président adjoint (Laboratoires).

Le Dr J. Y. Wong, directeur de la section des antennes, au sein de cette division, a été nommé directeur adjoint à compter du 1er août. Le Dr J. L. Locke demeure directeur associé de la division et chef de la direction d'astrophysique.

M. Haney a obtenu son B.A. de l'université du Manitoba en 1933. Il a travaillé comme opérateur radio pour des pilotes de brousse et comme technicien dans une station de radio avant d'être engagé par la CNR, en 1942, pour effectuer des recherches sur le radar.

Il a aussi été chef d'un groupe chargé de l'étude des contre-mesures électroniques en 1951. Son groupe devait ensuite participer à des sondages de la haute atmosphère à l'aide de fusées-sondes.

La Société canadienne de génie chimique

Le 21e congrès se tiendra à Montréal du 12 au 15 octobre

(JMF) — Le 21e congrès de la Société canadienne de génie chimique se tiendra à l'hôtel Bonaventure de Montréal du 12 au 15 octobre.

Quelque 138 exposés techniques, une journée des étudiants comportant 18 communications et un colloque spécial ayant pour thème "Terre des Hommes", auquel doivent participer 20 éminents conférenciers, promettent d'en faire un des plus importants congrès du genre organisé au Canada, cette année.

Un coup d'oeil rapide sur la liste des sujets traités relève les titres suivants; avenir de la technologie en Amérique du Nord, identification des agents de pollution et utilisation des déchets, culture de champignons comestibles sur des liqueurs résiduaires de sulfite de papeterie, nouvelle méthode de mesure de la teneur en gras des viandes, extraction du mercure des effluents des fabriques de chlore et de soude caustique et transformation du bois en sucre.

Il y a aussi des sujets plus "sérieux" comme l'"utilisation du réacteur sans gradient dans l'hydrogénation catalytique des aromatiques", la "notion de distribution des nombres de chocs, base d'une théorie statistique des réacteurs hétérogènes" et la "dégradation thermique d'un copolymère de chlorure de vinyle et d'acétate de vinyle".

Le fait saillant du congrès sera le colloque, divisé en trois séances sur le thème "Terre des Hommes". La première séance, consacrée à l'"Homme et son milieu", sera ouverte par M. Fred Knelman, de l'université Sir George Williams, qui parlera de la "crise des valeurs". D'autres conférenciers traiteront de l'eau, de l'air, du bruit et des nuisances, de la pauvreté et de la démographie. La deuxième séance sera consacrée aux "objectifs et moyens" tandis que la troisième sera dédiée à l'"ingénieur de demain".

La journée des étudiants, une innovation, doit comprendre des discussions sur les problèmes de l'ingénieur vis-à-vis le syndicalisme, la définition du professeur d'université idéal, le marché de la main-d'oeuvre et, pour ingénieurs chimistes désabusés, la pertinence des études en génie chimique.

Cette année, le président de l'Institut de chimie du Canada, dont la société du génie chimique est une constituante, est le doyen de la faculté des sciences de l'université Laval, M. Pierre Grenier. Il doit résumer les débats du colloque "Terre des Hommes".

Huitième assemblée annuelle des jeunes scientifiques

(JMF) L'Association des jeunes scientifiques tiendra sa huitième assemblée générale annuelle, le samedi 16 octobre 1971, à l'Université de Sherbrooke, lors du congrès de l'Association canadienne - française pour l'avancement des sciences. A cette occasion, les membres éliront leur conseil d'administration qui réglera les affaires de l'AJS jusqu'à la prochaine assemblée.

Serge Fradette, président de l'AJS, a dû démissionner dernièrement pour consacrer toutes ses énergies à ses études. Sous sa présidence, l'AJS a connu une période d'expansion. Il a aussi tenté de faire éclater un débat public sur le problème des fusées fabriquée par les jeunes amateurs. La solution proposée par l'association était de demander au gouvernement de participer au lancement de fusées, achetées des constructeurs, les jeunes concentrant leurs efforts sur les charges utiles et les expériences qui peuvent être effectuées à l'aide de fusées.

Un des problèmes qui sera aussi discuté concerne la convention de travail des enseignants. En effet, le syndicat empêche les professeurs de collaborer bénévolement aux activités des clubs scientifiques fondés par les jeunes, dans les écoles.

VENTE, INSTALLATION ET NETTOYAGE
de brûleurs à l'huile.
Fournaise genre pot.
Ajustement de carburateurs
Huile à poêle
SERVICE 24 HEURES POUR HUILE A FOURNAISE
EUG. DESROCHES FILS LTEE
569 ouest, St-Vallier
525-4946 — 525-4919

COMMERCE A VENDRE
Compagnie Nationale excellente réputation serait intéressée à vendre commerce de grossiste de pièces d'automobile établie depuis de nombreuses années. Pour information confidentielle écrire à:
Dépt 4117, Le Soleil

Pollack
CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY
bat la marche du retour à l'école

"Savage"
bon premier à la rentrée des classes

a) "Vince" bottillon de suède lacé 5 oeillets. Semelle antidérapante, piqûres de fantaisie. Brun ou sable, pointures: 12½ à 4. 9.98

b) "Marie" soulier unisex, genre sport. Piqûre sur le pied, laçage 2 oeillets et semelle compensée. Cuir "galaxie" marine ou bleu foncé. Point.: 12½ à 4. 10.98
Même modèle en cuir mat, 8½ à 12 et 12½ à 4. 11.98

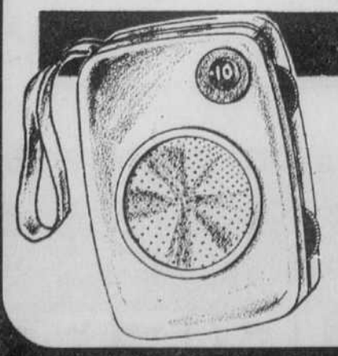
c) "Sira" soulier en cuir "Galaxie" imitant l'alligator. Talon mode, courroie avec boucle métallique. Couleurs: rouge vin ou noir. 12½ à 4. 10.98

d) "Janis" soulier de toilette pour fillettes. Cuir "Galaxie" noir avec courroie sur le pied et anneau de métal. Point.: 8½ à 12. 9.98

Pointures: 12½ à 4. 10.98

Centre-Ville, Chaussures pour enfants, rayon 471, 3e étage.
Sainte-Foy, étage Laurier.

COMPOSEZ 529-9292 écrivez C.P. 1277



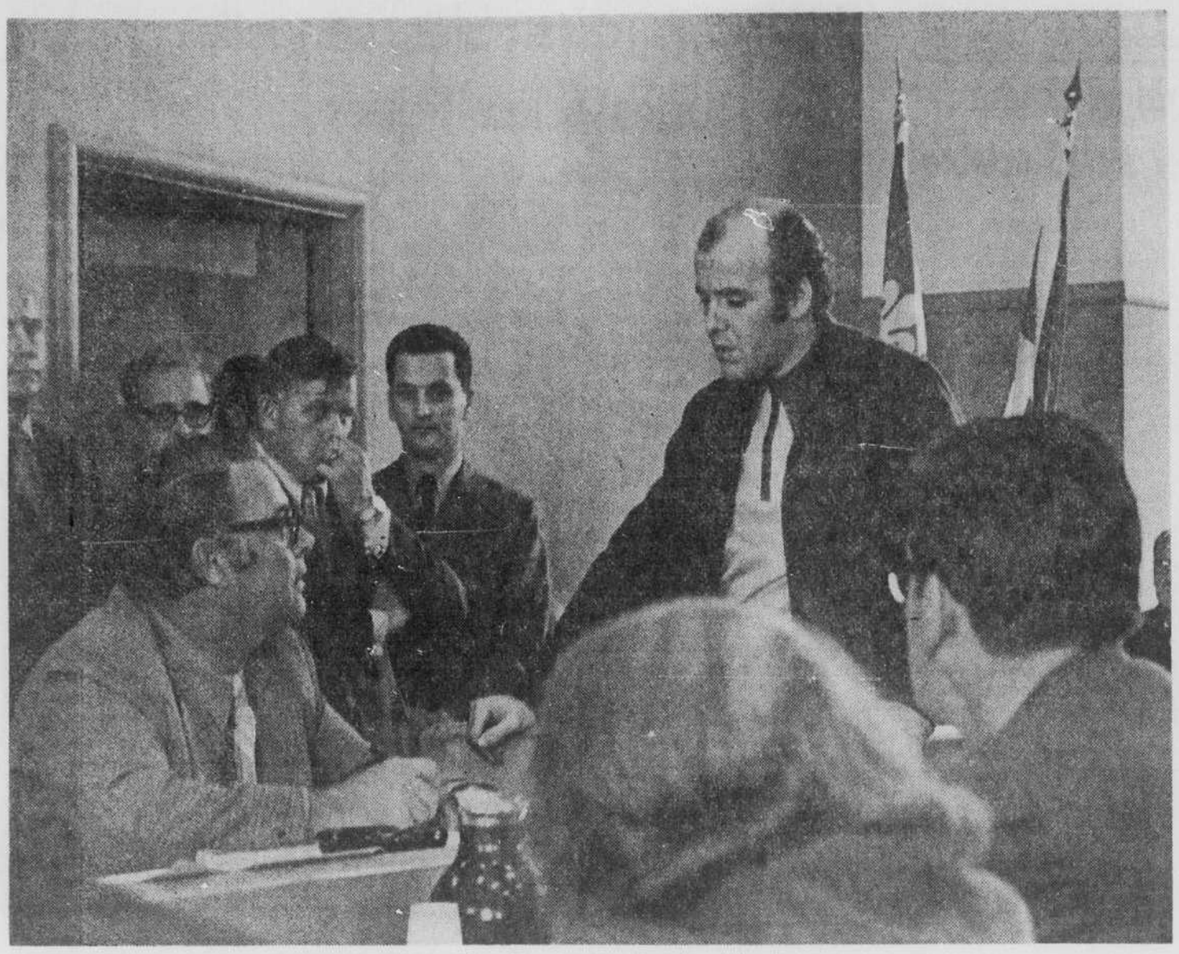
Hé, les jeunes! 45 radios transistors à gagner
à l'occasion de la rentrée des classes.
DEMAIN DERNIER JOUR!
C'est facile, lors de votre visite aux magasins Pollack, déposez dans les boîtes-concours le coupon qui apparaît dans cette page.
Tirage le 4 septembre.
A Québec au troisième étage.
A Sainte-Foy à l'étage du Mail.

Concours retour à l'école
Nom .....
Adresse .....
Ville..... Tél.: .....

525-4931
MARDI 7 SEPTEMBRE
Ce numéro de téléphone spécial à composer en cas de...
- CHANGEMENT D'ADRESSE
- RENOUVELLEMENT D'ABONNEMENT
- QUESTIONS RELATIVES AU TARIF D'ABONNEMENT
- TOUT SIMPLEMENT POUR S'ABONNER
- RECLAMATIONS CONCERNANT LIVRAISON ET ABONNEMENT

EN FONCTION ENTRE 8H.30 A.M. et 4H.30 P.M. (samedi de 8h.30 à midi)

une autre bonne façon d'en savoir plus long...



PIERRE BOUCHARD, l'un des témoins clés à l'enquête du coroner.

Trois Québécois et un Montréalais tenus responsables de la mort de deux motards

De notre bureau de Saint-Joseph

Marc Eudore - Fournier, 31 ans, du 1077 rue Saint-Jean, Québec; Pierre Bouchard, 31 ans du 1970 Liebert de Montréal; Guy Marchand, 31 ans, du 120, 45e rue Charlesbourg; et Mark Georges, du 10 1-2 rue Sainte-Ursule de Québec, ont été tenus criminellement responsables de la mort de Serge Bourque, 25 ans, de Notre-Dame-des-Pins, et Jacques Giguère, 18 ans, de Sainte - Marie de Beauce, survenue dans la nuit du 1er août dernier, au club "Jarrets Noirs" à Sainte-Marie de Beauce.

Ainsi en a décidé le commissaire des incendies, Me Cyrile Delage, N.P., coroner ad hoc dans l'affaire du meurtre des deux motocyclistes de la Beauce, au terme d'une enquête qu'il a présidée hier, au palais de justice de Saint-Joseph de Beauce.

Lors de sa comparution, Marc-Hudore Fournier a refusé de répondre aux questions posées par Me Louis Carrier et a été condamné à 10 jours de prison par Me Cyril Delage. Au total une vingtaine de témoins ont été entendus.

Dès hier après-midi, les quatre individus détenus en rapport avec le meurtre des deux motards dans la Beauce, ont comparu devant le juge de paix Jean-Claude Morin et ont été accusés d'avoir dans la nuit du 31 juillet au 1er août dernier, avoir causé la mort de Serge Bourque, 25 ans, de Notre - Dame-des-Pins, en mettant le feu au club des "Jarrets Noirs" à Sainte - Marie de Beauce, commettant ainsi un meurtre.

Ils comparaîtront de nouveau devant le juge Jean-Paul Bérubé, de la Cour des sessions de la paix, jeudi le 9 septembre prochain, et leur enquête préliminaire sera fixée au 7 octobre prochain.

Le viol d'une danseuse à gogo dans un motel de la Beauce serait à l'origine du meurtre de deux motards à Sainte-Marie, et aux dires des accusés Mark Georges, Guy Marchand et Pierre Bouchard, ils se sont amenés dans la Beauce, dans la nuit du 31 juillet dans l'intention de ne tuer personne, mais de donner simplement une leçon à quelqu'un.

LE RECIT

Dans son témoignage, Mark Georges admit que vers la fin de l'après-midi du 31 juillet, en compagnie de Guy Marcotte, Marc Fournier et Pierre Bouchard, après avoir soupé au Château Nancy, de Québec, ils se sont dirigés vers la Beauce avec les autos de Marc-Eudore Fournier et Pierre Bouchard. Il a précisé qu'auparavant jeudi le 29 juillet son amie Roxane Bergeron lui avait téléphoné de la Beauce. Elle pleurait et ne voulait plus travailler à l'hôtel - Motel Connway, de Saint-Joseph, et me disait d'aller la chercher parce qu'elle avait été molestée par les Jarrets Noirs et que son motel avait été défoncé et qu'on l'avait volée. Il est monté la chercher le soir même.

Poursuivant son témoignage, Mark Georges a déclaré qu'à leur arrivée dans la Beauce, le quatuor s'est rendu au Rigolo à Beauceville, afin de savoir où se trouvait le club Jarrets Noirs. N'ayant pas été renseignés, a poursuivi le témoin, on s'est rendu chez Phil Roy, de Beauceville, et après avoir visité sa maison on avait demandé à Roy de se renseigner pour savoir où se trouvait le club des Jarrets Noirs.

Par la suite, a poursuivi le témoin Mark Georges, on est reparti en direction de l'Hôtel-Motel Connway, et l'on a rencontré Marc-Yvan Poulin, le gérant. Ce dernier a discuté avec Fournier et c'est là qu'on a appris que les deux gars qu'on cherchait étaient partis pour le tabac.

C'est là, qu'on a décidé de leur donner une leçon d'une autre façon en mettant le feu à leur local, après avoir fait des appels à Beauceville pour savoir où se trouvait le local des Jarrets Noirs.

Comme l'a souligné Mark Georges, à leur arrivée au club des Jarrets Noirs, dans la nuit du 31 juillet au 1er août, on a stationné les deux autos à quelque 200 pieds du local et c'est là qu'on a pu constater qu'il y avait du monde dans le local alors qu'il n'était pas supposé y en avoir.

Il a admis que Fournier, Bouchard, Marchand et lui-même sont entrés dans le local des Jarrets Noirs avec des cagoules, des gants, des armes et des bâtons de baseball pour être capables de les tenir en joue au cas où ils auraient été plusieurs. Deux motards ont été assommés et il a dit que lorsqu'il a sorti du local l'un des motards grouillait.

Par la suite, de la gazoline a été répandue dans le local des Jarrets Noirs, mais ne peut dire qui a mis le feu. Il a par contre mentionné qu'à un moment donné, on a regardé en arrière et pensé de retourner à l'intérieur pour sortir les deux motards, mais il y avait trop de feu et c'était impossible d'y entrer.

C'est en retournant vers Québec qu'on a rejeté le long de la route les gants et les cagoules. Il a ajouté dès notre arrivée à Québec le groupe s'est rendu au bureau de Mark Fournier et lui par la suite a été dans une discothèque.

Ce témoignage en grande partie a été corroboré par Pierre Bouchard et Guy Marchand.

Le Bloc québécois reporte à plus tard la réunion qui devait avoir lieu hier

par Fernando LEMIEUX
De notre envoyé de
MONTREAL

Le Bloc québécois n'a pas tenu de réunion hier soir et il a tenu à faire savoir qu'il reporterait à une date indéterminée la rencontre qui devait avoir lieu dans la métropole au cours de la soirée.

Rejoint personnellement, M. Fernand Alie, un des protagonistes du Bloc québécois et ancien président de la fédération progressiste conservatrice fédéral du Québec a tenu à déclarer que le mouvement voulait réfléchir et qu'il ne désirait pas aller trop rapidement dans ses décisions.

Au moment même où la réunion devait avoir lieu, aucune des quinze personnalités qui avaient assisté au début de leur formation du "Bloc" n'étaient présentes à l'Institut Fernand Alie, sur la rue Sherbrooke.

Il n'y a eu qu'un seul communiqué d'ailleurs fort laconique, dont voici les grandes lignes:

A la suite de malentendus créés par la diffusion non-autorisée de renseignements incomplets et souvent erronés sur la réunion tenue le 17 août par un groupe de personnalités québécoises, le comité chargé de préparer la nouvelle rencontre qui devait avoir lieu le 2 septembre, a décidé de reporter à une date indéterminée la tenue de cette réunion.

Avant qu'une nouvelle rencontre puisse avoir lieu, le comité estime qu'il faudra procéder à d'indispensables consultations auprès, non seulement des personnes présentes à la réunion du 17 août, mais aussi d'autres personnalités et d'organismes intéressés.

Il s'agit donc pour le Bloc québécois en formation, reflet du Bloc populaire des années de guerre 1940, d'une sorte de période de réflexion, selon ce que nous a souligné M. Fernand Alie, qui a été nommé, provisoirement, par le comité directeur, porte-parole.

Le comité directeur a tenu une réunion aujourd'hui, dans un lieu qui ne nous a pas été révélé. Il semble bien que, né dans la clandestinité, le Bloc québécois désire demeurer dans cette même clandestinité.

D'ailleurs toutes les suppositions formulées par des personnes même du Bloc, ou par des journalistes, s'effritent une à une au fur et à mesure des jours. Roch Lasalle ne représente pas le Bloc québécois, Pierre DeBané, un autre qui se dit sage, pressenti par le Bloc pour être candidat aux prochaines élections fédérales, ne connaît pas le mouvement en gestation. Hier, Marcel Pépin, actuel président de la Confédération des Syndicats nationaux du Québec disait ne pas avoir eu de nouvelle du mouvement en formation et ne pas en connaître les personnages.

Il semble que les récentes déclarations des personnes présentes à la réunion du 17 août soient mises, en contradiction. Voici ce que dit le communiqué remier hier soir par M. Fernand Alie:

Le comité souligne que la très grande majorité des personnes présentes à la réunion du 17 août se rencontraient pour la première fois autour des questions litigées et ne faisaient que répondre à une invitation qui leur avait été adressée par M. Fernand Alie en vue d'une réunion privée à caractère strictement exploiratoire.

"Autant il leur fut facile de s'entendre sur la gravité de l'urgence sociaux, économiques et politiques qui se posent au Québec à la veille des prochaines élections fédérales, autant il serait ridicule de supposer qu'elles aient voulu en aussi peu de temps concevoir le projet de former un nouveau parti politique.

"Si des perspectives à peine esquissées le 17 août doivent avoir des suites, celles-ci seront publiques, et la population en sera, en conséquence, dûment informée".

Et, prudemment, le porte-parole du Bloc québécois ferme les portes sur les perspectives de nouvelles alléchantes pour les prochains jours, en déclarant:

La présente déclaration est la seule qui ait été autorisée par le comité. Toute autre déclaration que voudra faire l'une ou l'autre des personnes présentes à la rencontre du 17 août sera faite sous la responsabilité de son auteur.

Cependant, il nous a été permis de savoir que le comité directeur avait tenu une réunion, aujourd'hui, à Montréal.

Il semble bien que ce qu'on a appelé le Bloc québécois, acceptation qu'accepte M. Fernand Alie, pour le moment, ne soit encore qu'à l'état de réflexion. Cette période de réflexion pourrait durer plusieurs semaines. On ne sait pas encore s'il s'agira d'un groupe de penseurs, d'un mouvement organisé en vue de lutter contre des idéologies ou d'un mouvement politique.

Il n'y a encore aucun porte-parole officiel du Bloc québécois. Celui-ci désire, pour le moment, se réfugier derrière une prudente clandestinité ou tout au moins, derrière le silence.

Il est possible que les journalistes soient écartés, à l'avenir, des nouvelles du Bloc québécois qui pourraient agir à la façon d'un mouvement politique qui ne désire pas dévoiler ses parties.

Celles du Bloc québécois ont été mises au jour trop rapidement. Ses membrses sont bien d'accord pour que le public soit informé. Mais jusqu'à un certain point . . . pas plus.

Quatre aviateurs périssent dans la collision de deux avions-citernes engagés contre un feu de forêt

PINE POINT, T.-N.-O. (PC) — Quatre aviateurs ont péri mercredi dans la collision de leurs deux avions amphibies qui répondaient à l'appel de détresse d'un hélicoptère tombé dans la zone d'un feu de forêt.

L'incendie couvre une superficie de 95,000 acres et menace Pine Point, sur le Grand Lac des Esclaves, 500 milles au nord D'Edmonton.

On a identifié deux des victimes: William Koshylanyk, 44 ans, et Peter Williams, 28 ans, tous deux de Prince-Albert, en Saskatchewan.

Bob Murdoch, qui pilotait un autre appareil, croit que les deux avions sont venus en collision en suvolant les débris de l'hélicoptère, dont le pilote se trouve dans un état critique dans un hôpital d'Edmonton.

Six personnes ont péri depuis le début du feu de forêt: lundi un homme a été tué par l'hélice d'un avion, et un autre par la chute d'un arbre.

Par ailleurs, l'état d'urgence demeure en force dans cette lointaine ville minière, mais les affaires continuent à marcher comme à l'habitude pour la plupart des résidents.

Mais l'air est âcre à cause de la senteur de l'épinette qui brûle.

Huit milles au nord-est de la ville, 300 hommes et 24 béliers mécaniques, quatre avions citernes et trois hélicoptères tentent d'arrêter l'avance d'un vaste incendie de forêt qui fait rage et l'ont a déjà établi des centres d'évacuation à Bay River, 50 milles à l'ouest.

Ceux qui combattent l'incendie ont eu un peu de répit hier alors que les vents sont tombés et qu'une pluie légère a ralenti les ravages du feu qui couvre une surface de 60 milles carrés.

Une recrudescence du vent pourrait anéantir cette municipalité. Déjà plus de 97,000 acres de terrain ont été dévastés.

Pine Point est située sur la rive sud du grand lac des Esclaves, environ 500 milles au nord d'Edmonton.

Trois fonctionnaires fédéraux manquent à l'appel au Nouveau-Québec

OTTAWA (PC)—Des recherches aériennes se poursuivaient, hier soir, en vue de retrouver cinq hommes, dont trois fonctionnaires du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, dont on est sans nouvelle dans le Nouveau-Québec, depuis le 19 août.

Dans une communication du ministère, on rappelle que ces hommes ont quitté, ce jour-là, Fort-Chimo, au sud de la baie d'Ungava, à bord d'un bimoteur Beechcraft muni de flotteurs, pour visiter les constructions du gouvernement fédéral dans la région du Nouveau-Québec.

On souligne que le temps a été fort mauvais depuis leur départ, occasionnant des interférences dans les communications radio.

Ce n'est que le 27 août dernier que la compagnie aérienne St. Felicien Air Service, où l'appareil avait été loué, aurait rapporté sa disparition et demanda qu'on l'aide à faire des recherches.

Les forces canadiennes stationnées à Trenton ont commencé leur reconnaissance le 29 août mais le mauvais temps a nui à leur travail.

Les fonctionnaires perdus sont MM. C.M.A. Arkell, 31 ans, d'Ottawa, ingénieur du service technique et chef de la construction dans le Nord, Peter Vernham, 45 ans, d'Ottawa, et Roger Villeneuve, 44 ans, de Montréal.

Les deux autres personnes sont le pilote et le copilote employés de la St. Felicien Air Service.

La Commission de police réinstalle deux policiers de Deauville

D'après (PC) — La Commission de police du Québec a réintégré hier dans leurs fonctions le chef André Tessier et le capitaine Gilles Socquet, congédiés par le conseil municipal de Deauville, le 8 juillet dernier.

Le tribunal de la Commission de police, présidé par le juge Ludovic Laperrière, qui était assisté de M. Roméo Courtemanche, membre de la commission, a décrété l'annulation de la résolution adoptée par le conseil municipal de Deauville, en ce qui a trait aux deux policiers.

Le conseil de Deauville avait aussi en même temps congédié l'agent Richard Tremblay, mais ce dernier n'avait pas droit d'appel de la décision devant la Commission de la police.

Le tribunal a ordonné au conseil municipal de Deauville de rétablir les deux officiers de police dans leurs fonctions, avec les mêmes salaires et les mêmes avantages qu'avant leur congédiement.

La municipalité de Deauville devra aussi verser à chacun des officiers, dans les 15 jours suivant le jugement, le plein montant des salaires perdus ainsi qu'une somme de $550, pour les indemniser des frais d'appels devant la Commission de police.

Le prix du lait haussé à Toronto

TORONTO (PC)—Trois importantes laiteries de Toronto ont annoncé hier des augmentations de un cent la pinte dans le prix du lait, à la suite de mesures semblables adoptées par plusieurs laiteries de diverses localités d'Ontario.

L'Ontario Milk Marketing Board — Bureau de mise en marché du lait — a récemment annoncé une augmentation du prix d'achat du lait en gros. L'Augmentation qui est entrée en vigueur hier est de 20 cents les 100 livres.

Les laiteries Bordens et Donlands ont annoncé des augmentations d'un cent et quart qui entreront en vigueur lundi. La laiterie Silverwood a porté le prix à 35 cents la pinte, à partir d'hier. Elle a donné comme raisons l'augmentation du coût de la main-d'oeuvre et de la production et les pressions des producteurs.

Silverwood augmentera son prix d'un cent la pinte à London, dès lundi; après avoir augmenté de deux cents à Hamilton et à Windsor.

ENTRE NOUS
Marie Robert

Québec, le 3 septembre — Les maîtresses de maison sont toujours aux aguets de nouveaux produits sûrs et faciles d'emploi. Voici donc un bon conseil... un autre excellent produit G.H. Wood (qui procure la Salubrité Universelle) que je place en tête de liste. Il s'agit du SHAMPOOING A TAPIS GLAMORENE G.H. WOOD... une mousse en aérosol qui nettoie en profondeur, avive les couleurs, sèche en 2 ou 4 heures et résiste à la salete. Pas besoin d'équipement spécial pour utiliser le Shampooing à Tapis Glamorene. Une canette suffit pour nettoyer un tapis de 10' sur 14'. Idéal pour enlever les taches sur les tapis. Procurez-vous le Shampooing à Tapis Glamorene G.H. Wood... dans la grande canette jaune brillant et le G doré.

JE SUIS EMBALLEE par les trois nouvelles garnitures de Betty Crocker découvertes récemment au rayon des vinaigrettes de mon supermarché. Bac*Os (au goût de bacon), Sans*Os léger goût de saucisse et Pepr*Os (saveur épicée de pepperoni). Ce sont de petites croustilles (de protéine végétale) que vous mettez tout simplement sur les salades, oeufs brouillés, pizzas, casseroles, fèves au lard, sauces, trempettes, sandwiches, et même sur les légumes. La bonne cuisine dépend d'un bon assaisonnement et je puis relever la saveur de tous les mets, en quelques secondes, avec Bac*Os, Saus*Os et Pepr*Os. Et ces délicieuses petites bouchées ne contiennent que quelques calories et pas de cholestérol.

QUE VOUS PROJETIEZ UN VOYAGE en pays exotique... ou préfériez le confort de votre foyer ou chalet... gardez toujours sous la main L'EXTRAIT DE FRAISES DES CHAMPS DU DOCTEUR FOWLER. Les changements d'eau, l'abondance des délicieux fruits et légumes frais — ou tout simplement la tension nerveuse — peuvent provoquer la diarrhée ou "malaise d'été". Au premier symptôme de nausée, crampes ou faiblesse de la diarrhée, l'extrait du Docteur Fowler apportera un soulagement rapide et doux — sans causer la constipation. L'extrait du Dr Fowler est à base de racines et d'herbages et a soulagé plus de six générations d'adultes et d'enfants canadiens. Vous aussi, vous pouvez vous fier à l'extrait du Docteur Fowler.

Paf! LE SON JOYEUX DU CHAMPAGNE PRESIDENT. Saviez-vous que plus de deux bouchons de champagne sur trois qui sautent au Canada proviennent du CHAMPAGNE PRESIDENT BRIGHT! A base de raisin hybride importé, ce délicieux champagne est fabriqué ici, au Canada, selon le procédé traditionnel des champagnes d'Europe. Ce champagne canadien si distingué coûte si peu — c'est pourquoi il est servi avec fierte et savouré avec plaisir aux réceptions de mariage, aux réunions d'amis partout. Le CHAMPAGNE PRESIDENT BRIGHT — le champagne "cordon bleu" des jours de fete. Et la maison Bright est la seule maison vinicole canadienne au Québec.

DEPUIS QUELQUE TEMPS je parle de la ligne de conduite de DOMINION qui offre des BAS PRIX pour réduire le coût de la vie. La plupart de mes lectrices ont dit "voilà une bonne idée" tandis que d'autres (qui n'ont même pas tenté l'expérience) ont dit "encore des mots en l'air". Si vous etes de cette dernière opinion et si les prix élevés vous tracassent, je vous demande de faire vos emplettes une fois au Dominion et de vous rendre compte que Dominion tient sa promesse et que les prix y sont bas! Au Dominion les prix ne sont pas seulement "bas", il sont "très bas" sur tous les articles, chaque jour de la semaine et en tout temps de l'année. N'est-il pas temps de mettre à l'épreuve la promesse de Dominion?

VOS DENTIERS SERONT A NOUVEAU CONFORTABLES...grâce à une nouvelle creme plastique. Cette découverte unique — LA CREME ADHESIVE A DENTIER FIXODENT — aide à maintenir les dentiers en place pour des heures. Comment? Fixodent forme une membrane élastique qui non seulement aide à maintenir les dentiers — tant du haut que du bas — plus solidement, mais aussi plus confortablement. Cette membrane vous permet de mordre plus fermement, de mieux mastiquer et de manger plus naturellement même ces aliments que vous aviez coutume d'éviter. Les personnes qui utilisent Fixodent ont remarqué que jamais leurs dentiers n'avaient semble si naturels... tout comme si elles avaient leurs propres dents à nouveau.

Croissance des dents

Des millions de meres dependent de BABY ORA-JEL pour un soulagement rapide et efficace. Assiste bebe qui fait ses dents et vous permet de dormir.

baby ora-jel

Le boeuf est mort!

... vive le boeuf

VIVE LE COMMANDEUR, le nouveau restaurant du BOEUF

- LE COMMANDEUR pour un repas boeuf...
- Le steak du COMMANDEUR rehausse le rouge de la marque...
- Pour un boeuf de bon steak, c'est LE COMMANDEUR.

LE COMMANDEUR

3300, Ch. Ste-Foy (Angle Duplessis) Tél.: 651-9558

Sincères remerciements

à toutes nos clientes pour leur encouragement et leur compréhension au cours de la période des vacances

NOTRE SALON RESTERA MAINTENANT OUVERT SIX JOURS:
Les lundi, mardi et mercredi de 9h à 5h30; les jeudi et vendredi de 9h à 9h du soir, et le samedi de 9h à 5h.

Geneviève Morel
Spécialiste en Corseterie médicale et esthétique
287 est, rue St-Joseph 522-1504

Yvette Bureau inc.
LINGERIE - CORSETERIE
VETEMENTS SPORT
150 ouest, St-Vallier, Québec 8
Tél.: 525-5033

1 COPENHAGUE ou 2 LA BARBADE ou 3 LONDRES ou 4 LOS ANGELES ou 5 MIAMI ou 6 NASSAU ou 7 PARIS ou 8 VANCOUVER ou 9 VIENNE ou 10 ZURICH + Transport (2 personnes) par AIR CANADA + Séjour (1 sem.) VOYAGES LAURIER + $500 CONTRIBUTION DE DELRANO PROPRIÉTAIRES DE PLACE LAURIER = 10 voyages attribués en novembre 71 à l'occasion du 10e anniversaire de Place Laurier

À l'occasion de la rentrée des classes... profitez-en pour déposer vos fac-similés avec vos nom, adresse et numéro de téléphone dans la boite-destination de votre choix.

EN 1971 : DESTINATION PLACE LAURIER !

courrier du dentiste

Conséquences d'une carie non traitée

La Ligue d'Hygiène Dentaire tient à insuster de nouveau sur les conséquences de négliger de faire réparer les dents cariées, sur les dangers des abcès qui accompagnent toujours, tôt ou tard, les dents cariées, qui ne sont pas traitées. Les maux de dents peuvent avoir et ont des répercussions sur la santé générale.

Pour mieux comprendre ces répercussions sur la santé générale, voici le cours ordinaire des événements: carie dentaire, mal de dents, formation d'abcès, perte d'une ou de plusieurs dents, maladies des gencives, pyorrhée suivie souvent de la perte de toutes les dents. Les troubles dentaires se développent d'eux-mêmes, et plus on les néglige, plus ils s'aggravent.

La perte d'une ou de plusieurs dents peut avoir et a fréquemment un effet très mauvais sur la bonne apparence, sur la digestion et sur la nutrition. Négligés et non traités, les maux de dents et de gencives amènent la douleur, la souffrance, l'infection et favorisent le développement de maladies telles que l'arthrite, les névralgies, des troubles d'estomac et d'intestins.

La fréquence des infections buccales, des foyers d'infection chez les adultes canadiens est effroyable: huit personnes sur dix en sont atteintes. Pour le bien de la santé de tous les Canadiens, il faudra absolument que se développent le plus tôt possible et en plus grand nombre des programmes efficaces et complets de prévention.

Et les services d'hygiène dentaire actuellement existants devront prendre une expansion encore plus grande. Ceci devient indispensable, pour assurer aux ouvriers et à leurs enfants la santé dentaire à laquelle ils ont droit tout comme les autres.

Un service dentaire seulement pour corriger le mal une fois qu'il est commencé n'est pas suffisant. Actuellement à peine 25% de la population reçoit les soins dentaires appropriés.

L'hygiène dentaire préventive ne peut accomplir de miracles, encore moins l'hygiène dentaire corrective. Mais l'hygiène dentaire préventive peut apprendre aux adultes qui se sont négligés dans le passé, les moyens à prendre pour écarter les troubles dentaires à venir.

L'hygiène dentaire peut aussi aider à sauver les dents des enfants, sauvegarder la santé de leurs dents, et de leurs gencives, et leur assurer en même temps une meilleure santé générale.

Comme pour toute autre maladie, la prévention est la solution idéale des problèmes de la carie des dents, et des maladies des gencives, la prévention sous ses formes, à partir d'une alimentation rationnelle accompagnée d'une diminution dans la consommation des sucres, brossage et rinçage fréquents de la bouche et des dents.

POUR LE TERRAIN DE JEUX — Cette étrange sculpture n'a pas été créée dans un simple but artistique mais plutôt afin d'amuser les enfants. Il s'agit d'une structure destinée aux enfants des terrains de jeux. Les petits peuvent y grimper, s'y asseoir, en sauter. Quant à l'intérieur, il est muni de bancs intégrés pour ceux qui désirent y lire ou simplement se réfugier à l'ombre. Inventé par un Newyorkais, la structure a huit pieds de long, six de haut et six de large et peut être fabriquée en fibre de verre ou en béton.

Les Britanniques sont favorables à la pilule pour les femmes mariées

LONDRES (AFP) — Quatre-vingt-sept pour cent des Anglais se déclarent en faveur de la pilule contraceptive pour les femmes mariées, 37 pour cent l'admettent pour les jeunes femmes de moins de 20 ans, contre 53 pour cent. C'est ce qu'indique un sondage publié par le quotidien londonien "Evening Standard".

Cinquante-neuf pour cent des personnes interrogées approuvent son utilisation par l'ensemble des femmes célibataires. Le sondage montre également qu'en ce qui concerne la "pilule", les hommes sont en général plus libéraux que les femmes.

Se référant à une affaire récente, une des questions portait sur le devoir du médecin d'informer à ce sujet les parents des moins de vingt ans: 62 pour cent des personnes interrogées ont repondu par l'affirmative.

D'autre part, la plupart des Britanniques sont favorables à l'actuelle législation sur l'avortement. Vingt pour cent des hommes et 15 pour cent des femmes seraient en revanche pour l'avortement libre, sans conditions restrictives.

L'Amérique possède 95 p.c. de toutes les baignoires dans le monde

Les Nord-Américains possèdent quatre-vingt-quinze pour cent de toutes les baignoires dans le monde et ils en acquièrent chaque année près de deux millions de nouvelles. Ce serait pourtant une erreur de conclure qu'on se baigne plus en Amérique qu'ailleurs. Jusqu'à ces dernières années, on y préférait la douche, plus rapide mais actuellement, le bain connait un regain de popularité.

Un des facteurs à l'origine de ce changement d'habitudes, est la nouvelle conception de sa salle de bains, tant dans son décor que dans le dessin des appareils hygiéniques. On offre maintenant ces derniers dans une variété de styles plus confortables et mieux adaptés à la vie moderne. La gamme des prix est aussi fort étendue puisqu'on vend même des baignoires pour la jolie somme de cinquante mille dollars. Et les salles de bains ont troqué la blancheur froide de clinique qui les caractérisait pour des tons chauds ou gais qui invitent à la détente et à la flânerie.

L'intérêt accru pour les procédés ou les produits naturels se rapportant au bain, est un autre facteur. Par suite d'une connaissance accrue dans le public des lois écologiques, quantité de nouveaux produits pour le bain se réclament de formules à base d'eau de mer, de fruits ou de légumes pour gagner le marché. On donne des recettes d'additifs purs à confectionner soi-même, en guise de sels de bains. On redécouvre le mérite des sources thermales et l'utilité d'un séjour dans ces stations. Les villes d'eau sont présentement si populaires, que des compagnies aériennes internationales y offrent des voyages organisés, à tarif réduit. L'Italie et le Mexique sont deux des principaux pays qui attirent cette clientèle.

Bousculade mortelle

LA NOUVELLE - DELHI (AFP) — L'amour du scooter a provoqué la mort d'au moins 12 personnes, hier matin, dans la ville d'Udaipur, au sud de la Nouvelle-Delhi.

Plusieurs milliers de personnes faisaient la queue devant un magasin de scooters dans l'espoir de pouvoir acquérir un de ces moyens de locomotion, très recherchés en Inde, mais très rares, vu la lenteur de la production locale et l'interdiction d'en importer de l'étranger. Selon les informations parvenues à Calcutta, certains amateurs pressés tentèrent de pénétrer dans le magasin sans faire la queue et une gigantesque bousculade s'ensuivit, au cours de laquelle 12 personnes au moins ont trouvé la mort et 50 autres ont été blessées.

C'est déjà le retour à l'école. Vite, il faut consulter le catalogue Eaton.

D'ailleurs, pour magasiner, quoi de plus simple? Chaque édition courante du catalogue Eaton renferme des dizaines de pages de vêtements dernier cri pour les enfants. Vous choisissez ce que vous désirez.

Pensez à tous les tracas que vous vous évitez quand vous commandez directement de chez vous.

Vous serez pleinement satisfait du grand choix de modèles et de pointures pour tous les âges, qu'il s'agisse de vêtements de jeu d'entretien facile, de vêtements élégants ou de vêtements plus résistants pour l'école.

A propos de choix, n'oubliez pas que les catalogues Eaton sont les plus complets jamais publiés: ils vous offrent les vêtements et les chaussures à la mode dont vos enfants ont besoin.

Qualité garantie et satisfaction assurée. Chaque article combine qualité, style et bas prix.

N'oubliez pas: il ne vous en coûte rien de plus pour commander avec le catalogue.

Un coup de téléphone et le tour est joué. Eaton se chargera du reste. Et vous recevrez votre commande en peu de temps.

Si vous commandez régulièrement avec les catalogues, Eaton se fera un plaisir de vous expédier chaque nouveau catalogue dès sa sortie des presses.

Les catalogues Eaton pour vos enfants et toute la famille, c'est ce qu'il y a de plus commode!

Place aux jeunes!

EATON

Les catalogues Eaton: tout est là!

277 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC
524-5161

L'échec de Sogefor serait imputable au gouvernement

D'après (PC) — "La politique de concessions forestières du gouvernement est peut-être, plus que le dumping américain, responsable de l'échec de Sogefor", a déclaré hier le critique financier du PQ à l'Assemblée nationale, M. Guy Joron, commentant les déclarations du premier ministre Bourassa, la veille, à l'issue d'une rencontre avec une délégation de travailleurs de la Sogefor de Mont-Laurier.

"En conséquence, estime M. Joron, le premier ministre doit la promesse faite aux travailleurs de la Sogefor, le 18 février dernier, de ne pas permettre la fermeture des usines de Mont-Laurier".

On sait que le premier ministre doit faire savoir dans une quinzaine de jours, après consultation avec les administrateurs de Sogefor, s'il maintiendra pour un an l'expérience de Mont-Laurier, selon la requête qui a été faite par un front commun syndical UCC-CSN.

Rencontrant mardi dernier les membres de ce front commun, Joron avait alors attaqué la politique de concessions forestières des gouvernements.

Selon lui, cette politique est liée aux caisses électorales des "vieux partis" qui déterminent dans une large mesure la politique de nos gouvernements.

M. A. Giroux nommé adjoint spécial au ministre Marchand

OTTAWA (PC) — L'ex-sous-ministre des Affaires culturelles du Québec, M. André Giroux, vient d'être nommé adjoint spécial auprès du cabinet du ministre de l'Expansion économique régionale, M. Jean Marchand.

C'est M. Marchand qui a annoncé cette nomination.

M. Giroux a occupé plusieurs postes dans la Fonction publique au Québec, dont celui de directeur de l'information et conseiller au ministère de l'Education et à la délégation générale du Québec à Paris.

Il est ancien boursier de la Fondation Guggenheim de New York et du Conseil des Arts du Canada.

L'autoroute 30 : pas avant l'an prochain

D'après (PC) — La construction de l'autoroute 30 ne commencera pas avant l'année prochaine, a déclaré hier le ministre de la Voirie, M. Bernard Pinard, à une délégation du comté de Beauharnois venue le rencontrer.

En réponse à un mémoire présenté par le député du comté, M. Gérard Cadieux, et le maire de Valleyfield, Me Raphaël Barrette, M. Pinard a affirmé que le gouvernement ne disposait pas présentement des $30 millions nécessaires à la construction de l'autoroute.

"Mais nous sommes en train de réévaluer toutes nos priorités", a ajouté le ministre, qui s'est montré d'accord pour dire que le projet de Valleyfield était urgent.

L'autoroute 30, au nord du fleuve, partira de Dundee, à la frontière américaine, pour aller rejoindre Gentilly, entre Montréal et Québec, croisant d'abord et longeant ensuite l'autoroute 20.

Dans l'immédiat, les gens de Valleyfield voudraient que le gouvernement fassent en priorité les 27 milles de l'autoroute 30 qui séparent leur comté de Montréal.

La refonte de l'impôt de Benson est confuse dit le Barreau

Par JIM NEAVES

BANFF, Alberta (PC) — Le bill sur la refonte de l'impôt présenté par le ministre des Finances, M. Benson, est plein de complexités, de difficultés, de confusion et de déceptions, tel est l'opinion exprimée jeudi devant les délégués à la réunion annuelle de l'Association du barreau du Canada.

Les délégués ont pris connaissance de 17 études totalisant plus de 120,000 mots et portant sur divers points du projet de refonte; le comité spécial de l'association chargé d'étudier la refonte de l'impôt compte se faire entendre auprès de M. Benson.

M. Ronald D. Bell, de Calgary a déclaré que si les notions développées dans le nouveau bill "sont d'une compréhension difficile, elles n'en sont pas moins claires compte tenu de la formulation qui sert à les transmettre au peuple canadien".

Les marées

SAMEDI

Basse 1h.25 a.m.
Haute 6h.30 a.m.
Basse 2h.15 p.m.
Haute 6h.55 p.m.

DIMANCHE

Basse 2h.20 a.m.
Haute 7h.10 a.m.
Basse 3h.00 p.m.
Haute 7h.35 p.m.

LUNDI

Basse 3h.10 a.m.
Haute 7h.55 a.m.
Basse 3h.40 p.m.
Haute 8h.15 p.m.

towers

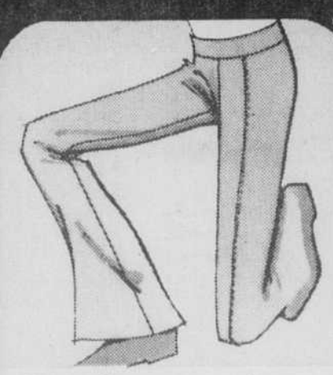
voyez towers et leurs escomptes en '71

Célébrez la fête du travail avec des aubaines pour toute la famille, pendant notre fantastique vente d'un jour. Magasinez tôt, car certaines quantités sont limitées

Vente jour férié

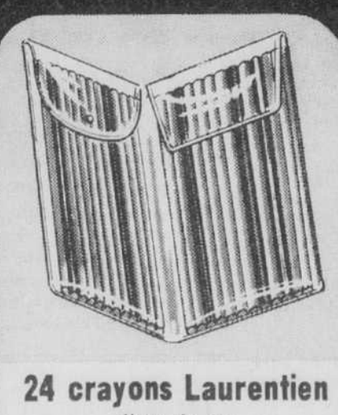
Un jour seulement
Samedi le 4 sept.
9 am à 5 pm

Chemises pour dames
Notre rég. 2.97 et 3.97
$1 chacune
Une valeur remarquable. Chemises fantaisie à manches longues. Coton et polyester, diverses couleurs. Tailles 32-38.
RAYON POUR DAMES



Pantalons pour dames
Notre rég. 6.99
4.99 la paire
Modèle sans ouverture. 100% crimpknit polyester. Nouvelles couleurs automnales.
RAYON POUR DAMES

Cardigans manches longues
Notre rég. 7.99
$6 chacun
Cardigans croisés, manches raglantes, 2 poches à revers et 8 boutons cuivrés. Blanc, marine, rouge, beige. Tailles P, M, G.
RAYON POUR DAMES



24 crayons Laurentien
Notre rég. 2.47
1.47 le pqt.
Crayons de couleurs, brillants, dans une trousse en plastique. Fameuse qualité Laurentien par Venus.
RAYON DE PAPETERIE

1000 feuilles mobiles
Notre rég. 2.88
2.17 le pqt.
Feuilles mobiles à lignes avec marge et 3 trous. 8-1/2" x 11" pour tous les classeurs. Tant qu'il en reste.
RAYON DE PAPETERIE

Laque Lady Patricia
12 oz.
.67 chacun
Maintenant avec protéine. Offre bon "20% en plus". Ferme, extra-ferme ou souple, au choix.
RAYON DES PRODUITS DE SANTÉ ET DE BEAUTÉ

Dentifrice Colgate
Format familial
.67 chacun
Dentifrice efficace anticarie, avec MFP. Régulier ou 'wintergreen'.
RAYON DES PRODUITS DE SANTÉ ET DE BEAUTÉ

Crimpknit polyester, 60"
Poids 11-1/2 - 12 oz.
3.33 la verge
Crimpknit 100% polyester de première qualité, lavable à la machine. Divers motifs au choix, et plus de 20 couleurs à la mode.
RAYON DES TISSUS

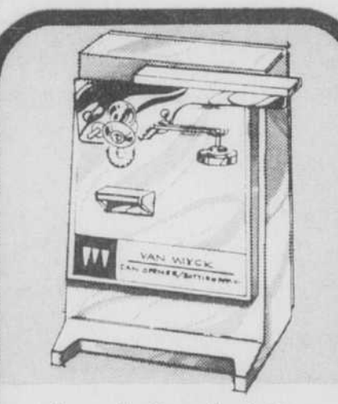
12 marqueurs Fybriter
.99 le pqt.
Marqueurs à pointe de feutre fine. 12 couleurs arc-en-ciel. Non-toxiques et durables.
RAYON DE PAPETERIE

Marqueur "Swinger"
Notre rég. .39
.29 chacun
Pointe fine reste fine plus longtemps. Encre durable, rouge, bleue ou noire.
RAYON DE PAPETERIE

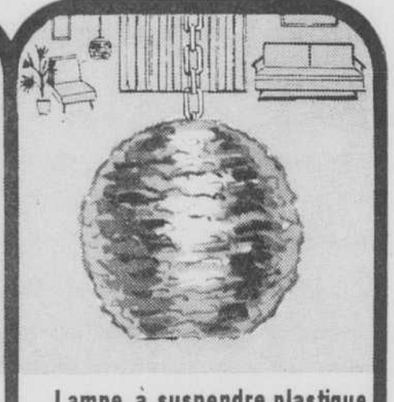
Mocassins dames & adolescentes
Notre rég. 2.97
1.97 la paire
Empeignes d'entretien facile, grainées. Pointes légèrement carrées. Pointures jusqu'à 9, en marron.
RAYON DES CHAUSSURES

Manne à linge, 44 ptes
Au choix
1.99 chacune
Construction solide en poly avec couvercle désodorisant ou basculant. Belle gamme de couleurs pour votre foyer.
RAYON D'ARTICLES MÉNAGERS

Chaises pliantes en bois
Rég. 3.99
2.99 chacune
Chaises pliantes solides. Faciles à ranger. Achetez-en plusieurs à ce fantastique bas prix.
RAYON D'AMEUBLEMENT



Ouvre-boîtes électrique
Spécial
7.99 chacun
Ouvre-boîtes électrique Van Wick avec lame "Clean-a-matic" et ouvre-bouteilles. Cet appareil est facile à nettoyer.
RAYON DES APPAREILS MÉNAGERS



Lampe à suspendre plastique
Notre rég. 11.99
6.99 chacune
Une lampe à suspendre très élégante en plastique acrylique. Boule de 10", et 15 pieds de corde et chaîne.
RAYON D'AMEUBLEMENT

Chaussures pour hommes
Notre rég. 6.97
5.50 la paire
Empeignes souples d'entretien facile. Genre mocassin avec soufflets dissimulés. Pointures 6½-11 en noir et marron.
RAYON DES CHAUSSURES HOMMES

Planche à repasser ajustable
Notre rég. 6.99
4.99 chacune
Ajustable à 7 positions, de 21" à 36". Dessus en métal genre filet avec bords lisses. Dimension 14" x 54".
RAYON D'ARTICLES MÉNAGERS

Housse et molleton
Notre rég. .89
.66 l'ens.
Molleton et housse traitée au silicone. Diminuera votre travail de repassage. Maintenant à un fantastique bas prix.
RAYON D'ARTICLES MÉNAGERS

Spéciaux sur films couleurs
Film couleur Kodak super 8 **3.79** cha. Dévelop. incl.
Diapositives couleur Kodak K135-20P **3.29** cha. Develop. incl.
Diapositives couleur Kodak KX135-20P **3.29** cha. Develop. incl.
Diapositives couleur Kodak KX126-20P **3.29** cha. Develop. incl.
Film couleur Polaroid 108 **4.69** cha.
Film couleur Polaroid 88 **3.59** cha.
RAYON DES CAMÉRAS

Ampoules G. E.
6 ampoules
$1
3 pqts de 2
Faites-en provision à ce bas prix. Ampoules de 40, 60 et 100 watts. Achetez 6 ampoules de qualité pour $1 seulement.
RAYON DE LA QUINCAILLERIE

Bijoux fantaisie
Au choix
2 pour $1
Faites votre choix parmi une belle sélection de bijoux fantaisie, pour l'automne. Colliers, chaînes, pendentifs, bracelets, broches et boucles d'oreilles.
RAYON DE LA BIJOUTERIE

Couverture-dormeuse pour bébés
Notre rég. 2.77
$2 chacune
Tissu molletonné doux avec col et poignets à côtes. Boutons-pression devant, et aux jambes. Rose, jaune ou aqua. Tailles P à G.
RAYON POUR ENFANTS

Pantalons sport
Tailles 30-38
$4 la paire
Pantalons en coton, plis permanents. Avec passants à ceinture, poches. Jambes régulières sans revers ou évasées avec revers de 2".
RAYON POUR HOMMES

Chemises sport garçons
Tailles 8-16
$1 chacune
Chemises en flanelle de coton, manches longues. Confection solide à doubles piqûres. Diverses couleurs à carreaux.
RAYON POUR GARÇONS

Evasés nylon pour garçons
Tailles 3-6x
$2 la paire
Pantalons en nylon double tricot extensible. Avec bande de taille élastique et devant surpiqué. Choix de couleurs unies.
RAYON POUR GARÇONS

Prix de vente en vigueur un jour seulement, samedi le 4 septembre. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

CHARGEX — STATIONNEMENT GRATUIT — FACILITES DE PAIEMENT — MISE-DE-COTE — ALLOCATIONS FAMILIALES ACCEPTEES

HEURES D'AFFAIRES: Lun. - Mar. - Mer. — 9 a.m. à 6 p.m. Jeu. & Ven. — 9 a.m. à 9 p.m. Sam. — 9 a.m. à 5 p.m.

STE-FOY PLACE LAURIER, STE-FOY, QUEBEC

UQTR: le rapport du Comité de réforme satisfait les enseignants

par Nicole CAMPEAU

Les professeurs du campus du Nord-Ouest ont approuvé, lors d'une assemblée spéciale tenue mardi, le contenu du rapport du Comité de réforme des structures qui vient d'être remis au conseil d'administration de l'Université du Québec à Trois-Rivières, dont relève l'extension des services au Nord-Ouest.

Ils considèrent, de ce fait, la réponse de Trois-Rivières qui a fait suite aux recommandations du document, comme pleinement appropriée à assurer la consolidation et le développement des services universitaires dans le Nord-Ouest, dans le cadre d'une autonomie satisfaisante".

De plus, les professeurs du Nord-Ouest affirment, dans un communiqué, avoir été largement consultés lors de la préparation du rapport.

Tel est le bilan qu'établissent les enseignants du campus à l'endroit de la refonte des structures proposée par le comité.

Ce dernier, qui avait été chargé à la suite de la crise qui a secoué le Nord-Ouest ces derniers mois, de trouver une formule de rechange qui puisse remédier à court terme à l'autocratie des rapports précédents entre Trois-Rivières et le Nord - Ouest et qui a conduit au congédiement de cinq des six cadres du campus et à la démission de l'administrateur délégué de Trois - Rivières, seul "canal" de communication entre les deux campus.

Dorénavant, tel que recommandé par le comité de réforme, un Conseil de gestion représentatif des divers éléments du milieu universitaire du Nord-Ouest, assurera une participation plus horizontale aux grandes décisions tandis que l'intensification des rapports entre Trois-Rivières et le Nord-Ouest sera possible aux divers niveaux de la "hiérarchie universitaire".

Mentionnons que les professeurs du campus du Nord-Ouest n'avaient pas pris part à l'action de leurs cadres qui étaient déterminés à obtenir la démission du délégué de Trois - Rivières, M. Paul Beaubien, auquel ils reprochaient un style administratif essentiellement autocratique.

L'inspection des autobus scolaires se poursuit au Québec

L'inspection des autobus servant au transport des écoliers se poursuit un peu partout dans la province de Québec.

Un communiqué émis hier souligne que les techniciens du ministère des Transports se préparent à continuer leur travail de vérification des véhicules sur le territoire de sept commissions scolaires régionales et ce, à compter du 7 septembre prochain.

En confirmant cette partie du programme global, le ministre québécois des Transports, M. Georges-E. Tremblay, a précisé que le service de sécurité routière de son ministère prévoit compléter, durant l'année, l'inspection de tous les autobus d'écoliers circulant au Québec, afin d'en vérifier le bon état mécanique.

Au cours des prochaines semaines, les techniciens du ministère vérifieront la condition des véhicules des régionales suivantes: Tardivel, du Golfe, de la Péninsule de Gaspé, Châteauguay, Lalonde, Vaudreuil - Soulanges et Dollard - des-Ormeaux.

Neuf premières nominations à la Commission scientifique (INRS)

par Jean-Marc FLEURY

Le ministre de l'Education, M. Guy Saint-Pierre, a annoncé, mercredi soir, la nomination des neuf premiers membres de la Commission scientifique de l'Institut national de la recherche scientifique.

Les noms de ces personnes, spécialisées dans des domaines divers, ont été obtenus par consultation et recommandés par l'université du Québec.

Il s'agit de MM. Pierre Blanchet, directeur scientifique, Centre national de recherche scientifique, France (sciences économiques, administration, planification); Roger Blais, directeur, service de recherche, Ecole Polytechnique, université de Montréal (génie, sciences de la terre); Gilles Clouter, directeur des recherches, Institut de recherche de l'Hydro - Québec (physique des plasmas et énergie); Fernand Dumont, directeur de l'Institut supérieur des sciences humaines, université Laval (sociologie); ainsi que de MM. William Gauvin, directeur, Centre de recherche Noranda (génie chimique); Paul Haenni, président-fondateur, eCntre d'études industrielles, tallurgique, administration); Charles Leblond, directeur, département d'anatomie, université McGill (histologie et cytologie dynamiques); Cyrias Ouellet, professeur, département de Chimie, Université Laval (chimie) et M. Otto Thur, vice-président, Conseil économique du Canada (sciences économiques).

La loi prévoit qu'un maximum de 12 personnes peut former la commission scientifique de l'INRS. La commission a un rôle consultatif auprès du conseil d'administration de l'Institut qui se compose d'au plus 17 personnes.

D'après les lettres patentes de l'INRS, la commission scientifique doit être présidée par le directeur scientifique de l'Institut. Actuellement ce poste est vacant et M. Charles Beaulieu, directeur de l'INRS, assume ses fonctions.

MARCHE DE 218 MILLES — Le sergent régimentaire Philippe Latulippe, 52 ans, a parcouru 218.65 milles en 63 heures et sept minutes pour atteindre un record mondial et obtenir ainsi $3,000 pour une oeuvre de charité. Il est parti lundi sur une distance bien mesurée de cinq milles, à la base militaire, et il a terminé son va-et-vient jeudi. Le record précédent de marche était de 218.25 milles parcourus en 62 heures et 54 minutes, record détenu par un Sud-Africain. L'argent donné pour aider la marche de Latulippe sera versé à l'Institut canadien d'aide aux aveugles.

Montréal et Toronto auront chacune 6,500,000 habitants, en l'an 2001

par Donat VALOIS

OTTAWA (PC) — Vers l'an 2001, Montréal et Toronto seront deux villes géantes de 6.5 millions d'habitants chacune tandis que Vancouver sera devenue la troisième métropole du Canada avec une population de plus de 2 millions.

De plus, le pays comptera neuf autres villes de plus d'un million d'habitants.

Ces prévisions sont contenues dans un rapport intitulé "L'avenir urbain", rédigé par des experts en démographie à la demande du ministre d'Etat responsable des Affaires urbaines, M. Robert Andras.

Ces experts MM. A Goracz (décédé), Irwin Lithwick et L.O. Stone, soutiennent également, dans leur étude, que la ville la plus prospère sera alors Hamilton, où chaque habitant, homme, femme ou enfant, disposera d'un revenu annuel moyen de $6,700, ou environ deux fois celui dont il dispose aujourd'hui.

Les auteurs du rapport concluent qu'il est indispensable alors de doter le Canada dans les plus brefs délais d'une politique saine, certains problèmes ayant déjà atteint, selon eux, un stade quasi-insoluble.

"Plus la prise en main de la situation tardera, plus cette dernière accusera de détérioration et, par voie de conséquence, moins efficaces se révéleront les moyens employés, si énergiques soient-ils".

Dans une communication de M. Andras distribuée, jeudi à Ottawa, on souligne que l'avènement des mégapoles, métropoles et grandes villes laissera à peu près inhabitées de vastes parties du pays. Cette concentration humaine estime-t-on, aura alors des répercussions sur l'équilibre existant entre les zones hautement urbanisées du Canada et leur pendant aux Etats-Unis.

Cette situation sera vraisemblablement de nature à créer des problèmes quant au contrôle national des politiques des deux pays.

Voici la liste des villes canadiennes les plus populeuses vers l'an 2001:

Toronto (6,510,000 habitants), Montréal (6,374,000), Vancouver (2,482,000), Ottawa (1616-000), Winnipeg (1,614,000) Edmonton (1,223,000), Hamilton (438,000), Québec (1,201,000), Calgary (937,000), London (674-000), Windsor (577,000) et Régina (1,178,000).

CETTE FIN DE SEMAINE
100 et 1 usages!
22 coloris magnifiques!

Rust-Oleum (Canada) Ltd., Toronto, Canada

Représentant des ventes :

John A. Huston Co. Ltd., Toronto
Tél. 416-534-8463

Brassée avec houblon et malt sans pareils et eau de source pure

Bienvenue à la Heidelberg

Bienvenue à la saveur de la Heidelberg. Ce goût tellement frais, vivant, débordant de saveur et de joie pour celui qui la boit.

Bienvenue à la qualité de la Heidelberg! Heidelberg est brassée à partir des meilleurs ingrédients: malt tiré de l'orge dorée, houblons soigneusement choisis, récoltés dans la région bavaroise de Hallertau, et eau de source pure.

Goûtez à la Heidelberg, goûtez-y dès aujourd'hui. Seule, la Heidelberg a cette saveur de bienvenue dont on ne se lasse pas, car, verre après verre, fidèlement, Heidelberg remplit ses promesses.

Pour plus de plaisir

Brassée au Québec par Carling

à québec aujourd'hui

Les Arts

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Sur les pelouses du parc des champs de bataille: Les oeuvres du deuxième symposium international de sculptures du Québec (1966) au Musée du Québec.

Galerie d'Art V: Exposition permanente de peintures canadiennes, 2750 chemin Ste-Foy.

Galerie d'Art "Le Chevalet Enr." : 3400 chemin des Quatre - Bourgeois, (centre d'achats Naviles). Exposition permanente de Claude Picher, A.R.C.A., Albert Rousseau, Marie Laberge, Georges St-Pierre, M. Frenette et plusieurs peintres amateurs.

Galerie Zanettin: Exposition permanente avec les artistes de la Galerie, 28 Côte de la Montagne.

Exposition permanente: Peintures, gravures, arts esquimaux à la Galerie l'Atelier, 46 Côte de la Montagne.

Arts canadiens, contemporains: Exposition permanente à la Galerie Jolliet, Place Royale.

La Galerie 40: Exposition de lithographies originales, 40 Côte de la Fabrique.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1093 rue St-Jean.

Salon des Artistes Français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs. Place Laurier, Ste-Foy.

Galerie d'Art St-Laurent, Ile d'Orléans: Exposition permanente, boutique d'artisanat, antiquités canadiennes, de 10h. à 22h.

Société des artistes professionnels du Québec, section pentres: Au Musée du Québec.

23 d'Auteuil: Sculptures et design québécois de 11h. à 23h.

Cinéma

Ciné-Musée: "Boudin, Eugène", "Esquimaux de l'Alaska" et "Les fleurs, c'est pour Rosemont", au Musée du Québec à 14h30.

Théâtre

"S.O.S. Homme Seul..." de Jacques Vilfrid, au théâtre de La Fenière, 1500 rue de La Fenière, Ancienne-Lorette à 21h.

"Jouaiez-moi d'amour" et "Manon Lastcall" de Jean Barbeau, au théâtre Le Galendor, St-Pierre, Ile d'Orléans, à 21h.

Variétés

Lajos Molnar et Johan Van Veen: Musique tzigane au Moulin du St-Laurent, Ile d'Orléans, à 18h.

Holiday on Ice: Au Colisée de Québec à 20h15.

Cabarets

Au Complexe de la Porte St-Jean — Le Temple, discothèque psychédélique —La Mousse Spathèque, Sons et Lumières. La Licorne: Bar Disco-Club.

Bal Tabarin — Cet après-midi danseuses et serveuses à Gogo. Ce soir, à 10h30 et 12h30 — Danseuses — Martha Hays — Cyn Ropa. Gilles Letarte, "le roi des comédiens".

Cabaret Victoria — Ce soir, danse avec Georges Turgeon et son ensemble.

Château Frontenac —Ce soir à 17h., au piano-bar: Jacques Antonin et Gianni et Roberto. A la discothèque Club-Terrasse à partir de midi en plus du mercredi à samedi, à 9h., groupe "Les Signes".

Château Lac Beauport —Tous les soirs au Bar - Salon, samedi: Les Versatiles.

Chez Raspoutine, Auberge Orléans, boul. Laurier —Disco - bar — danse ce soir.

Club Napoli —Tous les soirs, danse avec orchestre Fritz Pereira. Mercredi, concours de danse, amateurs, spectacles.

Club du Vieux Bardeau —Ce soir: Jacques DesRosiers, Gilbert Chenier et leurs musiciens et danses et orchestre; dimanche, lundi et mardi; Les Flamingos Calypso Band. Mercredi, jeudi, vendredi et samedi: Cocktail 5 à 7.

La Brasserie Jean - Talon — Orchestre bavarois Billy McGrath et ses musiciens.

La Chasse - Galerie — Danse avec Disco-Club.

La Dame Blanche Salon-Bar, vendredi et samedi, Jacques Nadeau et Lise Mercier.

La Diligence — Un nouveau salon-bar, lundi à samedi, chanteuse, Nicole Martin.

Le Barillet — Ce soir, danse, musique d'ambiance.

La Fiche — Nouvelle - Orléans Richard Landry et son orchestre.

Le Donjon Disco-Club — Rest. La Seigneurie. Ce soir: Danse.

Le Cercle Electrique — Danse avec orchestre "Morse Code Transmission" de Québec.

Manoir du Lac Delage — Du lundi au vendredi, incl.: Bar - chantant.

Restaurant Charolais — Ce soir de 8h. à 3h. a.m., salon-bar discothèque.

Motel Carillon — Danse tous les soirs sauf lundi: Bob Rusk et son ensemble.

Restaurant Le Caillou — Jeudi, vendredi, samedi, dimanche Trio Love et Danse.

Motel Le Voyageur — A la suite Rendez-vous, "Le Trio Yvon Légaré, Bob Guay et André Bourget". Ce soir de 9h30 à la fermeture.

Restaurant Club Italia — De 9h. p.m. à 2h. a.m. ce soir Les Frères Revi.

Restaurant Le Savoy — Salon - bar ce soir: Pierre Bérubé.

le cinéma A QUEBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: — "L'univers de Christina" (5) Couleur à 7h00 et 9h00.

CANARDIERE: — "Dracula contre Frankeinstein" (6) Couleur à 2h.25; 5h.15, 8h.05. "Les Orgies du comte Porno" (7) Couleur à 1h.05; 3h.55; 6h.40; 9h.30. FIN: 11h.05.

CAPITOL: "Le rouge aux lèvres" (—) Couleur à 2h.46; 5h59; 9h29 et "Un prêtre à marier" (—) Couleur à 1h.00; 4h25; 7h48.

CARTIER: — "Shaft" (4) 7h35. "The Last Run" (5) 6h00; 9h30.

CINEMA DE PARIS: — "L'autre face du péché" (—) 12.55; 4h20; 7h50. "La chaise électrique" (—) 2h30; 5h55; 9h35.

EMPIRE: — "Love Story" (4) Couleur à 1h00; 3h00; 5h00; 7h00; 9h00; 11h15. FIN: 12h55.

LAIRET: — "Fénoménal" (—) 7h40. "Les envahisseurs attaquent" (E-6) 6h15; 9h25. FIN: 11h.

LE BIJOU: "Enquête sur un citoyen au-dessus de tout soupçon" (3) Couleur à 6h40; 8h44.

LIDO: "L'alliance" (A-3) 7h30. "La maison des Bories" (2) 9h05.

ODEON — SALLE FRONTENAC: "Demain des hommes" (4) Couleur à 1h.20; 4h.45; 8h.05. "Les aristochats" (4) Couleur à 3h.20; 6h.45; 10h.00.

ODEON - SALLE DAUPHIN: — "Un amour de coccinelle" (—) Couleur à 2h.15; 6h.00; 9h.45. "Le cheval aux sabots d'or" (—) Couleur 12h.30; 4h.15; 8h.00.

PIGALLE: — Cartoon: 1h00; 6h20. "Lieutenant Robinson Crusoe" (—) 1h10; 6h20. "Batman" (—) 3h00; 8h25. "Maldonne" (4) 4h40; 10h05.

STE-FOY - SALLE ALOUETTE: Samedi, dimanche, mercredi: "Summer of '42" (4) Couleur à 1h00; 3h00; 5h00; 7h00; 9h00. FIN: 11h. Vendredi, lundi, mardi et jeudi, en soirée seulement. "Summer of '42" (4) Couleur à 7h00, 9h00. FIN: 11h.

STE-FOY — SALLE CHAMPLAIN: Samedi, dimanche et mercredi "L'amour à trois" (4) Couleur à 1h.00; 3h.50; 6h.45; 9h.35 et "Comtes Grim" (6) Couleur à 2h.35; 5h.30; 8h.10. Fin: 11h.05. Vendredi, lundi, mardi et jeudi en soirée seulement "L'amour à trois" (4) Couleur à 6h.45; 9h.35 et "Comtes Grim" (6) Couleur à 8h.10 Fin: 11h.05.

ST-ROMUALD: — "Les naufragés de l'espace" (—) 9h05. "Cramponne-toi Jerry" (—) 7h30.

CINE-PARC DE LA NOLLINE (St-Nicolas — face à l'Auberge de la Colline) : — "Rien ne sert de courir" et "Millionnaire de cinq sous" au crépuscule.

CINE-PARC MONTMAGNY (25 minutes du Pont Pierre Laporte) — "Mon homme" et "Boule de feu" au crépuscule.

Redécouverte du cinéma des années "30"

Par BOB THOMAS

HOLLYWOOD (PA) — "Bonsoir, ici le théâtre Encore. Ce soir, nous présentons deux films avec des super-vedettes: San Francisco, avec Clark Gable, Jeanette MacDonald et Spencer Tracy; et la célèbre comédie musicale The Great Waltz, avec Luise Rainer et Fernand Gravey."

Ce qui précède est un message enregistré que peuvent entendre tous ceux qui composent le numéro de téléphone du cinéma Encore, avenue Melrose, à Los Angeles. Semaine après semaine, on présente dans ce cinéma des films des années '30, et il arrive qu'on refuse du monde.

Ces programmes où l'on montre des vieux films gagnent de plus en plus de popularité à Los Angeles, New York et d'autres grandes villes américaines. Certains prétendent que c'est à cause de la tendance actuelle à la nostalgie, aux réminiscences du bon vieux temps. D'autres disent que ces programmes répondent à un besoin: les familles, ne pouvant amener leurs enfants voir les films de violence et de sexe que l'on présente actuellement, se tournent vers ceux du passé.

C'EST MOINS CHER

Quelle que soit la cause de cette vogue nouvelle, les cinémas locaux y trouvent un profit certain. Cette tendance ne peut que leur plaire, étant donné qu'il leur en coûte beaucoup moins cher pour louer de vieux films que ce qu'ils devraient payer pour des nouveaux.

Max Laemale, qui administre une série de cinémas de quartiers, a été l'un des premiers à exploiter cette veine. Il y a trois ans, il a présenté avec beaucoup de succès une série Greta Garbo. Il a ensuite présenté des séries de films des Marx Brothers, d'Orson Welles, de W. C. Fields, etc. "Des gens de tous âges viennent voir ces programmes, déclare Laemale. Une grande partie de spectateurs sont des jeunes, aussi étonnant que cela paraisse."

Venise

Prix de la critique

VENISE (AFP) — Le "Prix de la Critique internationale" sera décerné cette année aussi, au terme du Festival de Venise. Le jury formé à cet effet par la Fipresci sera présidé par Vinicio Beretta (Suisse) et composé de Paul. A. Buisine (France), Fritz Drobilitsch-Walden (Autriche), Marc Turfkruyer (Belgique), Vera Volmane (France), Kashiko Kawakita (Japon), John Gillet (Grande-Bretagne), Pietro Bianchi (Italie), Hans Saalting (Hollande), Jose Sagre (Espagne), Bjorn Nordstroem (Suède), Gene Moskowitz (USA), Suzana Pongraca (Hongrie) et Jose Maria Podesta (Uruguay).

RENCONTRE SINO-AMERICAINE

Une rencontre entre deux fonctionnaires de l'Ambassade de la République populaire de Chine en Italie et des représentants du cinéma américain s'est déroulée hier, à huis clos dans un grand hôtel du Lido. Le médiateur de cette rencontre était le cinéaste français Léonide Moguy. D'autres réunions bilatérales doivent suivre ce premier contact au cours duquel Chinois et Américains ont envisagé les possibilités concrètes d'un échange commercial entre leurs deux pays dans le secteur cinématographique.

VOTRE GUIDE DES MEILLEURS SPECTACLES EN VILLE aux CINÉMAS UNIS

GAGNANT D'UN OSCAR George C. Scott meilleur acteur (Patton) The Last Run METROCOLOR
CARTIER 1019 AVENUE CARTIER, 525-9340
HORAIRE Dès 6h.; Der. sp. complet 7h.40
PLUS! 14 ANS Plus excitant que "Bond" Plus de sang-froid que "Bullitt" SHAFT METROCOLOR

GAGNANT d'un OSCAR Meilleur Arrangement Musical POUR TOUS
VERSION FRANCAISE PARAMOUNT PICTURES PRESENTE Ali MacGraw Couleur Ryan O'Neal LOVE STORY
EMPIRE 24 DE LA FABRIQUE, 524-2880
19e SEM. LAISSEZ-PASSER NON VALABLES.
HORAIRE 1h.-3h.-5h.-7h.-9h. p.m. Enfants moins de 14 ans .75

TEL.: 525-9724 LE PIGALLE Commençant aujourd'hui Pour tous
TOUJOURS (3) GRANDS FILMS en couleurs
● LT. ROBIN CRUSOE, U.S.N.
● BATMAN
● MALDONNE
EN TOUT TEMPS - MOINS DE 14 ANS 75¢

NOUVEAU! 18 ANS Adultes
LE FAMEUX COMTE REVIENT...
6e semaine!
les ORGIES du COMTE PORNO COULEUR
Complément de programme! "DRACULA contre FRANKENSTEIN" en couleur — avec MICHAEL RENNIE
LES GALERIES CANARDIERE — 661-8575 CANARDIERE STATIONNEMENT GRATUIT Salle climatisée

ILS RECHERCHENT LA VERITE ET LA TROUVENT EN EUX-MEMES... 18 ANS réservé aux adultes
genèvieve deloir de l'univers Christina
un film de ALBERT S. WAXMAN
avec ALAN DEAN PATRICIA COLLINS LARRY PERKINS
A l'affiche! CANADIEN 2700, BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9922
Horaire 7h. et 9h. p.m.

GODZILLA ATTAQUE NEW YORK! RODAN DÉVASTE MOSCOU! MANDA DÉTRUIT LONDRES! MOTHRA ÉCRASE PÉKIN! POUR TOUS
2e film "FENOMENAL"
COULEURS LES ENVAHISSEURS ATTAQUENT
Enfants moins de 14 ans 75c
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050
Horaire: Dès 6h.15; Der. sp. complet à 7h.40 p.m.

CINEMA ST-ROMUALD 37, rue de l'Eglise, St-Romuald 839-6553
A l'affiche cette semaine - Pour tous
LES NAUFRAGES DE L'ESPACE Gregory Peck - David Janssen Nancy Kovack - Couleurs
2e film CRAMPONNE-TOI, JERRY Jerry Lewis - Couleurs

CINEMA LIDO Centre d'Achats Rond-Point, Lévis Tél.: 837-2272 (POUR TOUS)
"A voir à tout prix cette perle rare..." — PARISCOPE
"LA MAISON DES BORIES" Eastman Color avec MATTHIEU CARRIERE - MAURICE GARREL MARIE DUBOIS
2e film "ALLIANCE" en couleurs
Les moins de 14 ans 75¢

Cinéma LE BIJOU QUÉBEC 15 CHEMIN STE-FOY 522-7956 14 ans et plus
3e SEMAINE!
ENQUETE SUR UN CITOYEN AU-DESSUS DE TOUT SOUPCON
EN COULEURS

14 ANS
UNE ORGIE D'HORREUR DE MINUIT A L'AUBE...
CE SOIR (VEN.) Spectacle de Minuit 5 FILMS
PRIX D'ENTREE $2.00
1. "Les Epouses de Dracula" 2. "Le sang du Vampire" 3. "Le Baiser du Vampire" 4. "L'Empreinte de Frankenstein" 5. "Le Fantôme de l'Opéra"
1. "Nuit de l'Epouvante" 2. "Le Bossu de Londres" 3. "La Crypte du Vampire" 4. "La Griffe d'Acier" 5. "La Poupée Diabolique"
CARTIER 1019, AVENUE CARTIER 525-9340
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050

Un Amour Vampirique 18 ANS Adultes
Le Rouge Aux Lèvres COULEUR un célibataire pas comme les autres ... Danielle OUIMET Delphine SEYRIG
2e FILM Un Prêtre à Marier couleur
2e MOIS!
CAPITOL 972, ST-JEAN, 522-6300
HORAIRE "Le Rouge..." à 2:45-5:55-9:25; "Un Prêtre..." à 1:00-4:25-7:40. Der. spectacle complet à 7:40 p.m.

CINEMA DE PARIS TEL.: 522-7811 A L'AFFICHE 18 ANS réservé aux adultes
L'AMERIQUE INTERDITE... CHAISE ELECTRIQUE EN COULEURS
Renversant! L'AUTRE FACE DU PÉCHÉ EN COULEURS

Ils osent... 18 ANS Adultes
Le film le plus EROTIQUE de l'année
LES CONTES DE GRIMM POUR GRANDES PERSONNES COULEURS aussi
UN AMOUR A TROIS couleurs
Mita MEDICI - Alain NOURY - Raymond LOVELOCK
4e SEMAINE!
CHAMPLAIN 2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592
HORAIRE: "Un Amour..." à 6.45-9.35; "Les Contes..." à 8.10 Der. sp. complet à 8.10 p.m.

LES CINEMAS ODEON
TOUJOURS EN TETE Un film que vous devez voir... POUR TOUS
UN AMOUR DE COCCINELLE TECHNICOLOR THE LOVE BUG 6e SEMAINE
DAN JONES SUZANNE PLESHETTE LEE H. MONTGOMERY BUDDY TOMLINSON KEENAN WYNN BARRY HACKETT
LES MOINS DE 12 ANS 75c
2e FILM EN COULEURS "Le Cheval Aux Sabots d'Or"
HORAIRE: UN AMOUR DE COCCINELLE: 2.15 - 6.00 - 9.45 LE CHEVAL AUX SABOTS D'OR: 12.30 - 4.15 - 8.00
LE DAUPHIN DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745
4e SEMAINE TRIOMPHALE! POUR TOUS
UN FILM JEUNE, GAI, QUI COMBLERA PETITS ET GRANDS
LES ARISTOCHATS production WALT DISNEY
2e GRAND FILM EN COULEURS
Demain des Hommes Fred MacMurray
LES MOINS DE 12 ANS 75c
HORAIRE: "DEMAIN" DES HOMMES: 1.20 - 4.50 - 8.05 LES ARISTOCHATS: 3.20 - 6.45 - 10.00
FRONTENAC
(Salles climatisées) STATIONNEMENT INTERIEUR Parc-Auto Paquet & Laliberté

18 ANS Adultes
In everyone's life there's a SUMMER OF '42
TECHNICOLOR
JENNIFER O'NEILL · GARY GRIMES · JERRY HOUSER · OLIVER CONANT
Ecrit par HERMAN RAUCHER Produit par RICHARD A. ROTH Dirige par ROBERT MULLIGAN Musique de MICHEL LEGRAND
2e SEMAINE!
ALOUETTE 2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592
HORAIRE Représentation complète à 7h. 00 et 9h. 00 p.m.

DETROIT — Un concierge patient et appliqué, Elmer Fisher détient aujourd'hui plus de diplômes que la majorité des universitaires de la Maison Blanche. Il y a 31 ans, Elmer Fisher vint à l'université Wayne, à Detroit, pour y occuper un poste de concierge. En juillet prochain, à l'âge de 65 ans, il prendra sa retraite en emportant avec lui quatre diplômes d'études supérieures. En décembre, Fisher obtiendra sa maîtrise en Beaux Arts. Il est déjà bachelier en histoire, en sciences mortuaires et en sculpture. Il apparaît, ici, avec une de ses dernières oeuvres. (Téléphoto AP)

HOLLYWOOD — Melvin Van Peebles, producteur, directeur, scénariste, compositeur et vedette de son dernier film "Sweet Sweetback's Baadasssss Song", a des problèmes avec les censeurs. Il fait lui-même le tour des Etats-Unis pour la publicité de son film qui atteint déjà la marque des 10 millions de dollars. L'album musical atteint les sommets populaires, et Van Peebles veut mettre en marché toute une gamme de produits assortis, dont ce maillot qui porte l'inscription: "Classé X par un jury entièrement blanc". Ce maillot rappelle sa bataille avec les censeurs . . . (Téléphoto AP)

VENISE — Dustin Hoffman et son épouse, Anne, arrivent au Palais du Festival pour la représentation de "Who is Harry Kellerman and Why Is He Saying Those Terrible Things About Me?" au Festival du Film de Venise. Hoffman est la vedette de ce film présenté plus tôt aux Etats-Unis. (Téléphoto AP)

Miriam Makeba et la justice danoise

COPENHAGUE (AFP) — La chanteuse noire Miriam Makeba, a récupéré, hier, son passeport (qui lui avait été retiré mardi par les autorités danoises), en échange du versement d'une garantie de 5,000 dollars.

Miriam Makeba avait été "saisie" par voie d'huissier, dans la nuit de mardi à mercredi à la demande d'un organisateur danois de concerts qui réclamait 4,000 dollars à la chanteuse en dédommagement d'un contrat qu'elle n'avait pas honoré l'année dernière.

Après la saisie de son passeport, la chanteuse était restée volontairement au poste. La police danoise précise en effet qu'à aucun moment, Miriam Makeba n'a été arrêtée.

M. Seydou Keita, ambassadeur de Guinée à Rome, également accrédité à Copenhague est intervenu personnellement en faveur de la chanteuse. Il s'est vigoureusement élevé contre la mesure frappant la jeune femme, soulignant qu'il s'agissait d'une "méthode raciste".

Venise

Enfin, un film amusant

VENISE (AFP) — "Enfin, un film amusant" se sont exclamés critiques et spectateurs, après la projection de "Smic, Smac, Smoc", de Claude Lelouch, l'un des trois longs-métrages présentés, hier au cours de la 9ième journée du Festival de Venise.

Le public a en effet beaucoup ri et a applaudi sans réserves cette comédie, la première projetée au Lido après vingt-deux films dramatiques. Tourné en huit jours avec un budget record de 40,000 dollars, le film de Lelouch, raconte la joyeuse "vadrouille" de trois jeunes ouvriers d'un chantier naval, Charles (Charles Gérard), Jean (Jean Collomb), et Amidou (Amidou), qui ont décidé de mettre leurs maigres ressources financières en commun et sont surnommés Smic, Smac, et Smoc, d'après le sigle SMIC (Salaire Minimum Interprofessionnel de Croissance). Ce film est une histoire de copains, fait par des copains, une oeuvre de jeunes pleine d'humour, interprétée avec beaucoup de joie de vivre par des jeunes et qui prouve, s'il en était besoin, que le bonheur existe, avec, sans ou malgré l'argent. Pour sa part, Lelouch, démontre brillamment une nouvelle fois que l'on peut faire de l'excellent cinéma avec peu de moyens, sans négliger pour autant la technique avec laquelle, ici encore, l'auteur du "Voyou" jongle avec virtuosité.

Parmi les acteurs de "Smic, Smac, Smoc", à signaler surtout Charles Gérard et les débuts comme interprète du compositeur Francis Lai, qui a signé aussi les musiques du film.

Festival des Arts ukrainien-canadien

THUNDER BAY, (PC) — Le Festival des Arts ukrainien-canadien se déroule cette semaine à Thunder Bay, en Ontario.

C'est la première fois que des artistes canadiens d'origine ukrainienne, venant de toutes les régions du pays, se réunissent pour faire connaître leurs réalisations, et discuter de questions relatives à leur héritage culturel.

Ce festival, marquant aussi le 80e anniversaire de l'arrivée des Ukrainiens au Canada, se terminera vendredi soir par un concert.

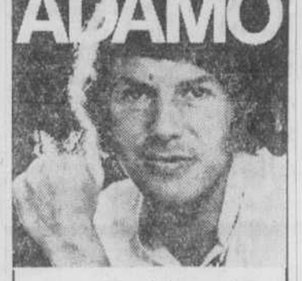
Le programme de la semaine comprend diverses manifestations, spectacles de danse et musique, projections de films, expositions de peinture, sculpture, céramique, ainsi que des ouvrages littéraires.

On compte plus de 500,000 Canadiens d'ascendance ukrainienne.

Ce festival s'avère une réussite et il pourrait devenir une événement annuel. La présidente, Christina Chomiak, a déclaré que plusieurs parmi les 68 artistes qui y participent, n'étaient pas au courant des réalisations de leurs compatriotes dans les autres parties du pays. Cette réunion leur permet d'échanger leurs points de vue sur le plan professionnel.

DANSE DANSE
HOTEL LORETTEVILLE
DANSE tous les jeudis, vendredis, samedis et dimanches.
Dimanche après-midi
DANSE
avec les COMBOS
Rés.: 842-1989

CINE-PARC MONTMAGNY
A 25 minutes du pont Pierre-Laporte
3 milles de Montmagny - (418)248-1454
(Autoroute 20 - Sortie 228)
Tous les soirs à 8h.15 - Pour tous
MON HOMME
avec Sidney Poitier
Au même programme
BOLIDE EN FEU
Voyez "Calaye Meares", co-pilote du Diable!

un spectacle de Michel Gélinas
ADAMO

les 17, 18 et 19 septembre
de $2.50 à $6.00
billets en vente maintenant.
Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Fréchette, tél. 643-8131

Tous les mercredis
RESTAURANT CLUB
NAPOLI
"CONCOURS DE DANSE"
amateurs - 2 spectacles professionnels
"VOYAGE EN ITALIE"
par avion aux gagnants
DANSE
Tous les soirs
2 ouest, boul. Charest - 529-0369

POUR TOUS
CINE-PARC DE LA COLLINE
EXIT 192
Ce soir à 8h30
RIEN NE SERT DE COURIR
Cary Grant
Samantha Eggar
Jim Hutton
En couleurs
2e film
MILLIONNAIRE DE CINQ SOUS
Danny Kaye
Barbara Bel Geddes
En couleurs
ENTREE $1.25
Enfants moins de 12 ans, gratuit en tout temps.

Le Donjon
DISCO-CLUB
Ambiance d'aujourd'hui, decor d'hier
Dans les sous-sols de la SEIGNEURIE
Au pied du CHATEAU
28 boul. Champlain

CE SOIR, 8:15 P.M.
1re représentation
HOLIDAY ON ICE
COMME INVITEE SPECIALE
LA CHAMPIONNE MONDIALE OLYMPIQUE
PEGGY FLEMING

3 FOIS CHAMPIONNE MONDIALE ET MEDAILLE D'OR AUX JEUX D'HIVER DE GRENOBLE EN '68.
Et moi! le plus grand patineur au monde
"SNOOPY"
© 1970 United Feature Syndicate, Inc. All Rights Reserved.
Présenté par:
EXPO-QUÉBEC du 3 au 12 septembre
Loges : $4.00
Parterre : $3.50
Mezzanine : $3.75
Balcon : $3.00
Enfants 16 ans et moins: ½ prix
8.15 P.M. - Tous les soirs (excepté le 5)
2.15 P.M. - Lundi le 6, sam. le 11 et dim. le 12
1.00 P.M. - Dimanche le 5
5.00 P.M. - Dimanche le 5
9.00 P.M. - Dimanche le 5
BILLETS EN VENTE au Colisée et dans les dépôts suivants à Québec: Tabagie Gravel, 400, 3e avenue; Tabagie Jos Hunt, 790 rue St-Jean; Buffet L-P. Demers, 901 ouest, St-Cyrille; Pharmacie de la Couronne, 369, de la Couronne.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV | (3) Burlington WCAX-TV | (10) Montréal CFTM-TV
(5) Québec CKMI-TV | (7) Sherbrooke CHLT-TV | (12) Montréal CFCF-TV
(11) Québec CBVT | (8) Mt. Washington WMTW-TV | (13) Trois-Rivières CKTM-TV

De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(c) Emission couleur

LE VENDREDI 3 SEPTEMBRE 1971

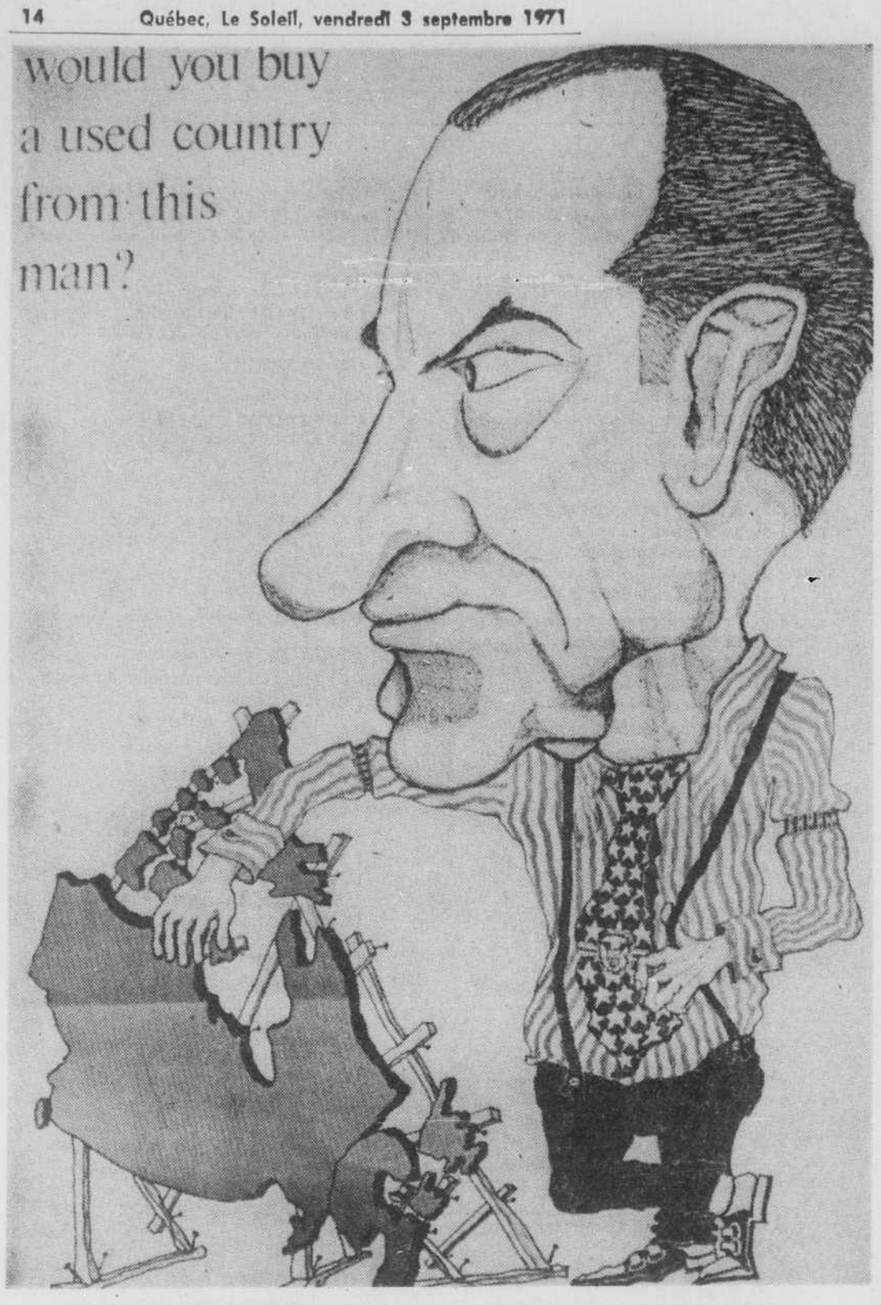
P. M.
6.00 (3) World of sports c
(4) L'extravagante Lucie c
(11) Skippy le kangourou c
(5) Today's music c
(7) Troisième édition
(8) News c
(10) Madame est servie c
(12) Pulse c
6.05 (5) Truth or consequences c
6.15 (3) Weatherwise c
(7) C'est mon opinion
6.25 (3) Newstime c
(4) Nouvelles du sport c
6.30 (4) Panoramonde c
(8) Beat the clock c
(13) Le 13 vous informe
(11) Le téléjournal c
(5) The Pierre Berton show c
(7) Cité sans voiles
6.40 (11) 24 heures c
6.55 (11) Nouvelles du sport c
7.00 (3) News
(4) Madame est servie c
(5) Dateline
(8) To tell the truth c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Format 30
(12) Alias Smith and Jones c
(13) Symphorien c
7.30 (3) The interns c
(5) Julia
(8) The Brady Bunch
(7) La soeur volante c
(10) Comédie musicale: "L'inconnue de Hong-Kong"
(11) Sport détente c
(13) Cinéma Kraft: Les fuyards de Zahrain" c
8.00 (4) En première : "Espionne de mon coeur"
(5) Here come the Stars c
(7) (11) Tang c
(8) Nanny and the professor c
(12) Friday movie : "Capetown affair" c
8.30 (3) Headmaster c
(7) (11) Plein feu... L'aventure c
(8) The Partridge family c
9.00 (8) That girl c
(3) Football c
(7) (11) (13) Mini chaud c
(5) The Tommy Hunter show c
9.15 (10) En vedette c
9.30 (8) The odd couple c
(7) (11) (13) Format 60
(10) Echec et mat
9.45 (4) En vedette c
10.00 (4) Coeur atout c
(5) The Val Doonican show c
(8) Love, American style c
(12) The FBI C
10.30 (4) Le magazine c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(10) Le 10 vous informe c
10.50 (7) (11) (13) Les nouvelles du sport
(4) Heure exquise: "Diamants sur Canapé"
11.00 (3) Channel 3 night beat c
(5) News c
(7) Cinéma 7 : "La comtesse aux pieds nus"
(10) La couleur du temps c
(8) 11 p.m. report c
(11) Cinéma : "L'éternel retour"
(13) Ciné-soir: "Rififi à Amsterdam" c
(12) News c
11.10 (10) En pantoufles : Programme double: "Quoi de neuf Pussycat" et "Le secret d'une mère"
11.18 (12) Pulse c
11.22 (5) Viewpoint c
11.30 (5) After eleven: "Man in the middle"
(8) The Dick Cavett Show c
11.45 (12) Friday movie: "Trial run" c

A.M.
1.00 (11) Ciné-nuit : "Entente cordiale"
1.30 (12) University of the air c
2.00 (12) Montreal bulletin board
2.05 (10) Dernière édition

LE SAMEDI 4 SEPTEMBRE 1971

A.M.
7.00 (8) Faith For Today c
7.30 (8) Across the fence c
8.00 (3) The Bugs Bunny road runner hour c
(8) Echoes of Calgary c
8.30 (8) Cartoon Carousel c
8.56 (3) In the know c
9.00 (3) Sabrina and the groovie goolies c
(8) Lancelot link, secret chimp hour c
9.30 (13) Les amis de Popeye
9.56 (3) In the know c
10.00 (3) Josie and the Pussy Cats c
(8) Will the real Jerry Lewis please sit down ? c
(10) Super Héros
10.25 (11) Aujourd'hui à CBVT
10.30 (3) The Harlem globetrotters c
(7) (11) (13) Tour de terre c
(8) Here come the doubledeckers c
(10) Ciné-jeunesse : "L'épée enchantée" c
10.56 (3) In the know c
11.00 (3) Archie's fun house featuring the giant jukebox c
(8) Hot wheels c
(7) (11) (13) Fanfreluche c
11.30 (7) (11) (13) Lassie c
(8) Sky Hawks c
11.50 (10) Mes amis les animaux c
11.56 (3) In the know c
P.M.
12.00 (3) Scooby-Doo, where are you? c
(7) (11) Linus c
(8) Motor mouse c
(10) Bon week-end c
(13) Les banana splits
12.10 (4) Dessins animés c
12.30 (3) The monkees c
(4) Au-delà du réel
(11) Les animaux chez eux c
(7) Pour vous Mesdames c
(8) The Hardy boys c
(12) Montreal Bulletin Board
(13) Les petites annonces
12.45 (12) News
12.56 (3) In the know c
1.00 (3) Dastardly and Muttley in their flying machines c
(7) (11) (13) Education au grand air c
(8) American Banstand '71 c
(12) Marc's music shop c
1.30 (3) The jetsons c
(4) De tout, de tous c
(7) (11) (13) Cent millions de jeunes
(10) Pour vous Mesdames c
(12) Animal world c
2.00 (3) People c
(4) Peter Gunn
(5) Kaleidosport c
(8) The Alan Arnold show
(7) (11) (13) A communiquer
2.00 (12) Saturday movie : "Batman" c
2.15 (7) (11) (13) Baseball c
2.30 (4) Cinéma: "Révolte au Mexique"
(3) The Stars and Stripes show special
(8) NBA Highlights c
(10) Virginien c
3.00 (8) Sports Challenge c
3.30 (8) US men's amateur c
4.00 (4) Sur le matelas
(5) The Prince of Wales Stakes c
(3) United States open tennis championships c
(10) Sur le matelas
(12) Come together c
4.30 (12) Wide world of sports c
5.00 (4) Allez-4 c
(5) The Bugs Bunny Road runner hour c
(8) Wide world of sports c
(10) C'est arrivé cette semaine c
5.15 (7) (11) (13) Echos du sport
5.30 (11) Rinaldo Rinaldini c
(7) La maxi-lutte
(13) Phare sur le monde
6.00 (3) Sports digest c
(4) Les découvrtes de Jen Roger c
(5) Update c
(7) (11) (13) Mon pays et le sien c
(10) Pop '71 c
(12) Like Young c
6.10 (3) Weatherwise c
6.15 (3) News c
6.30 (4) Samedi-informations c
(5) The galloping gourmet c
(7) Studio W c
(8) Judd for the defense c
(11) Le téléjournal c
(13) Laurier Loisirs
6.35 (11) (13) Esprit et matière c
7.00 (4) (10) Jeunesse c
(3) Get Smart c
(5) The Pig'N Whistle show c
(7) Soirée canadienne c
(11) Tarzan c
(12) Family Affair c
(13) C'est beau chez nous
7.30 (3) Mission Impossible c
(5) The Red Fisher show
(8) The Lawrence Welk show c
(12) Academy performance: "Zorba the Greek" c
8.00 (4) Sauve qui peut c
(7) (11) (13) Billet de faveur: "Confidence sur l'oreiller" c
(10) Les grands spectacles : "Un acte d'amour" c
(5) Movie: "The luck of ginger coffey"
8.30 (3) My three sons c
(8) Tom Jones... in concert special c
9.00 (3) Arnie c
(4) A la brunante : "La cuisine des anges"
9.30 (8) This is your life c
(3) The Mary Tyler Moore show c
10.00 (7) (11) (13) Le monde de la caricature c
(3) Mannix c
(5) The Performers c
(8) The Bill Anderson show c
(10) Brigade criminelle c
(12) The Jane Morgan show c
10.30 (4) L'actualité c
(5) Countrytime
(8) Movie 8 : "Ladies who do" c
(10) Le 10 vous informe
(7) (11) (13) Le téléjournal c
10.45 (11) (13) Nouvelles du sport c
(7) Dernière édition c
10.50 (4) Heure exquise: "L'enquête de l'inspecteur Morgan"
11.00 (5) (12) News
(10) En pantoufles: Programme double: "Les tontons flingueurs" et "La vengeance d'Ursus
(11) Cinéma : La leçon particulière c
(7) Cinéma 7: "Le diable à quatre heures"
(13) Ciné-soir: "Histoires interdites" c
11.15 (5) After eleven : "Robin and the seven hoods" c
11.18 (12) Pulse
11.30 (3) Late show: "Winchester 73" c
11.45 (12) Saturday movies: Programme double: "Run a crooked mile" et "The errand boy" c
12.00 (8) News c
A. M.
1.00 (11) Ciné-nuit : "Les poneyettes" c
2.05 (10) Dernière Edition

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !



RICHARD NIXON ET UN CANADA DEPOSSEDE

Les étudiants libéraux se préparent à accueillir Nixon

OTTAWA (PC) — "Voulez-vous acheter de cet homme un pays de seconde main?". Cette phrase explique une affiche représentant le Canada qui est accroché à un échaffaudage branlant soutenu par une caricature du président Nixon.

L'affiche a été dessinée par Peter Pickersgill, fils de l'ancien ministre fédéral, M. J. W. Pickersgill.

L'Association des étudiants libéraux du Canada distribue l'affiche dans tout le Canada, en préparation de la visite du président Nixon, en 1972.

Un communiqué déclare que l'affiche a surtout pour but de montrer que le Canada a la responsabilité de sa propre destinée.

Ainsi, dit-il, cela nous évitera de céder à M. Nixon ce qui ne pourrait être qu'un pays de seconde main.

Les étudiants libéraux demandent au gouvernement de prendre une attitude ferme sur le développement humain et matériel du Canada et de ne pas toujours attendre les heures de crise pour prévoir l'avenir.

"Ce sont les Canadiens qui y perdront lorsque nos eaux, nos forêts et notre énergie passeront en des mains étrangères qui ne sont pas spécialement intéressées à la conservation de notre milieu naturel".

Le projet de loi de réforme fiscale laisse prévoir un automne très long

Par DAVE McINTOSH

OTTAWA (PC) — Le Parlement se prépare à un automne long, au cours duquel il aura une bonne discussion sur le projet de loi de réforme fiscale.

Mais, dès mardi, avant d'aborder ce sujet, il devra attaquer de front un problème économique urgent.

En effet, dès que les Communes se réuniront, après des vacances d'été de 68 jours, le gouvernement soumettra des mesures spéciales afin de contrebalancer le mauvais coup porté à l'économie canadienne avec l'imposition d'une surtaxe sur ses importations par les Etats-Unis. Environ un quart de toutes les exportations canadiennes sont touchées par cette mesure américaine.

Mercredi, le premier ministre Trudeau a émis l'espoir devant les journalistes que l'Opposition accepterait rapidement les mesures spéciales qu'allait suggérer le gouvernement. Les détails de ces mesures ne seront connus qu'une fois les Communes réunies.

Après les mesures économiques d'urgence, a dit M. Trudeau, le gouvernement accordera la priorité à la reprise de la session au projet de loi de réforme fiscale pour les particuliers et les corporations.

AU PLUS TOT

A l'issue de la réunion du Cabinet, mercredi, M. Trudeau a souligné que ce projet de loi devait être adopté au plus tôt, s'il doit bénéficier à des millions de Canadiens, dès le 1er janvier 1972.

Les observateurs croient que le gouvernement accordera deux mois à l'étude de ce bill, qui n'a pas encore été discuté en Chambre. Certains moments, ici et là durant cette période, seront laissés à l'étude d'autres problèmes législatifs, et certains jours seront laissés à l'Opposition qui pourra soulever les sujets de son choix.

Toutefois, lorsque le gouvernement prévoit accorder deux mois à un débat, ce peut facilement devenir trois mois et même plus.

Un porte-parole conservateur a pour sa part fait savoir que son parti avait chargé des comptables agréés d'étudier le bill sur la réforme fiscale et qu'ils n'avaient pas réussi à le comprendre.

PROCHAINES ELECTIONS

Chose certaine, le gouvernement veut que son projet de réforme fiscale franchisse toutes les étapes législatives avant de proroger la présente session et d'entreprendre immédiatement une autre. La nouvelle session se prolongerait ensuite jusqu'à la dissolution du 28e Parlement, prévue pour permettre une élection générale en 1972.

Rarement, le gouvernement a de nouveau réuni le Parlement avec un seul projet de loi important en vue. Le bill sur la réforme fiscale ne sera pas soumis à un comité des Communes, mais sera étudié article par article par toute la Chambre.

On prévoit que l'Opposition suggérera un bon nombre d'amendements à ce bill. En plus, elle a plusieurs questions qu'elle aimerait voir discuter outre ce bill et elle profitera presque sûrement de toutes les périodes quotidiennes de questions pour les amener sur le tapis.

AUTRES QUESTIONS

Ces questions sont le nouveau système de sécurité introduit au sein du ministère du solliciteur général, M. Jean-Pierre Goyer, le Livre blanc sur la défense, le chômage et l'inflation, ainsi que bien entendu la surtaxe américaine sur les importations.

Ce dernier sujet sera étudié à fond dès le début de la reprise de la session.

Jusqu'ici, durant cette session entreprise en octobre dernier, le Parlement a adopté 48 projets de loi. Dix autres sont au stade des comités et neuf autres ont été simplement exposés. Parmi ces derniers, il y a le projet de réforme fiscale, les restrictions à la publicité sur les cigarettes, la protection contre l'espionnage électronique et les pratiques commerciales restrictives.

Quand le Parlement aura terminé avec le projet de réforme fiscale, s'il en arrive à ce point, il aura encore beaucoup de besogne devant lui, comme on peut le constater.

ETUDIEZ L'ANGLAIS
AUX ETATS-UNIS

Ecrivez à:
Program for International Students
St. Michael's College
Winooski, Vermont 05404 U.S.A.

Cours intensifs dans un milieu anglophone. Universitécatholique. Co-éducationnelle. Cours de 8 et 16 semaines ou plus, pendant toute l'année.

Voici les équipes Sun Life de la Région

Les gens de la Sun Life sont des gens qu'il vous faut connaître, si vous voulez assurer votre avenir tout en profitant du moment présent.

Ou si vous vous demandez comment vous pourrez payer les études de vos enfants.

Ou si vous êtes hanté par la pensée d'un séjour à l'hôpital pour une longue maladie. (Vous vous en sortirez peut-être, mais vous mettrez votre compte d'épargne à sec.)

(Pour hommes d'affaires seulement). Si vous voulez instaurer un régime d'assurance collective qui confère la meilleure protection au meilleur prix.

Ou si vous voulez simplement confier vos problèmes à quelqu'un qui saura vous comprendre.
Voici les gens de la Sun Life qu'il vous faut rencontrer, car personne d'autre n'est mieux disposé à vous écouter, à vous comprendre, et à vous aider.

Ne tardez pas.

Succursale Rimouski,
148 de la Cathédrale
no. de tél. 723-9201
F. Therrien, C.L.U.
Gérant
M. Pouliot
Gérant d'Unité

ayant des sous-bureaux à:

Matane
159 Soucy
Jean Yves Richard,
Gérant d'Unité
no. de tél. 562-4323.

New Richmond
Charles M. Stewart,
Gérant d'Unité
no. de tél. 392-5289

Chandler
Jean Guy Boudreau,
Instructeur Adjoint
no. de tél. 689-2248

St-Jean de Dieu
Hildebrand Gagnon,
Instructeur Adjoint
no. de tél. 963-3032

Rivière-du-Loup
336 Lafontaine
André A. Jean,
Instructeur Adjoint
no. de tél. 862-7250

La Pocatière
204 - 4e Avenue
Marcel Anctil,
no. de tél. 856-1515

St-Pamphile
73 de l'Eglise O.
Normand Gagnon,
Instructeur Adjoint
no. de tél. 356-3810

SunLife
DU CANADA

Le couple Michener est arrivé à Québec, aujourd'hui

Le gouverneur général du Canada et Mme Roland Michener sont arrivés à Québec, aujourd'hui, pour une visite officielle d'un mois dans la capitale provinciale. Cette visite se situe dans le cadre d'une tradition établie depuis de nombreuses années.

Pour la première fois cette année, un programme bien défini des activités qui se dérouleront au cours du mois a été tracé, en collaboration étroite avec les autorités provinciales et municipales.

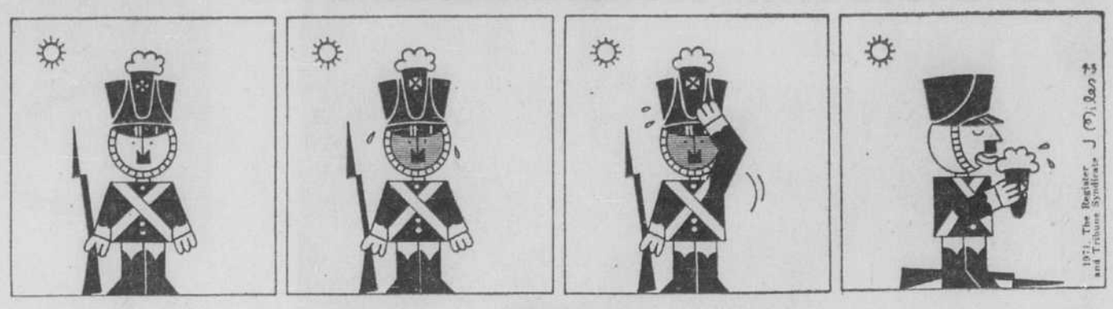
Les visiteurs d'Ottawa séjourneront à la Citadelle où ils seront les hôtes, entre autres, du premier ministre Bourassa et des délégués de l'Association internationale des parlementaires de langue française. Le 8 septembre, ils assisteront au 7e congrès international des institutions supérieures de contrôle des finances, à Montréal. En fin de semaine, M. Michener ira pratiquer son sport préféré, la pêche, au lac à l'Epaule, invité du gouvernement provincial.

Selon M. Michel Lussier, attaché de presse, qui tenait une séance d'information, hier, à la Citadelle, aucune mesure spéciale de sécurité n'a été prise en vue de cette visite qui sera démunie du protocole rigide souvent réservé aux personnages officiels. Il a tenu à préciser que "le but de son séjour ici n'est pas de venir y planter le fanion du fédéral et que le caractère apolitique qui se rattache au poste de gouverneur général permet à celui-ci de parler au nom de tous les Canadiens".

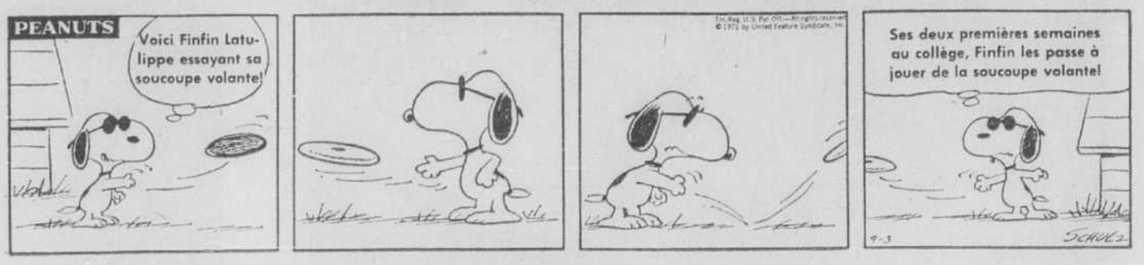
Deux événements sans précédent inscrits au programme des activités seront le bal des jeunes Québécois et un souper avec "Ti-Père", personnage désormais célèbre du Carnaval de Québec, qui sera accompagné de quelques résidents de la rue Sainte-Thérèse.

Ce sera la 4e visite officielle de M. Michener à Québec qui revient d'une tournée dans les provinces de l'Atlantique et les Iles-de-la-Madeleine.

MONSIEUR PERKINS



PEANUTS



Dr BEAUDOC

MANDRAKE, LE MAGICIEN

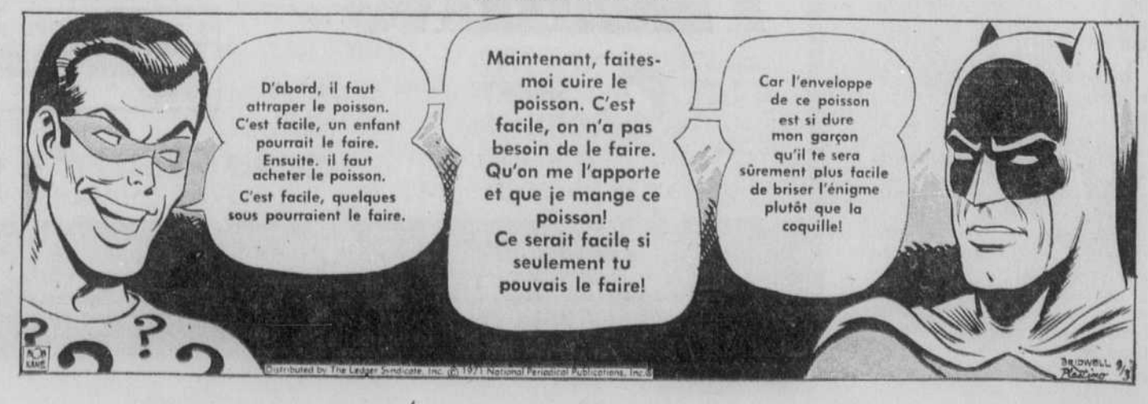
MUTT et JEFF

GALOPIN

LE PETIT PEDRO

MARC DES BOIS

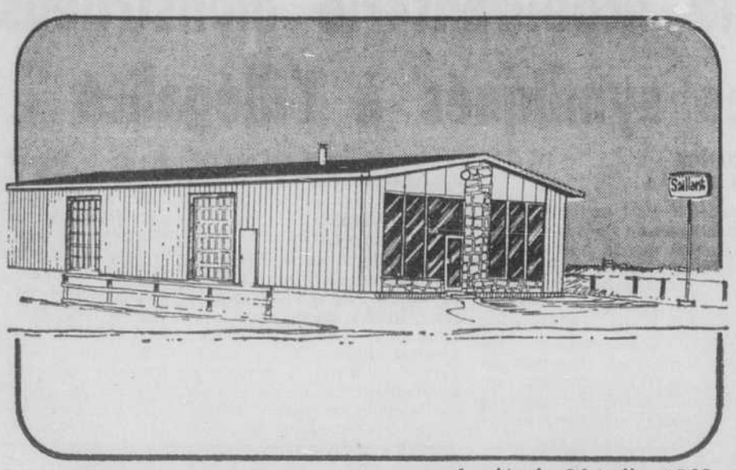
BATMAN et ROBIN



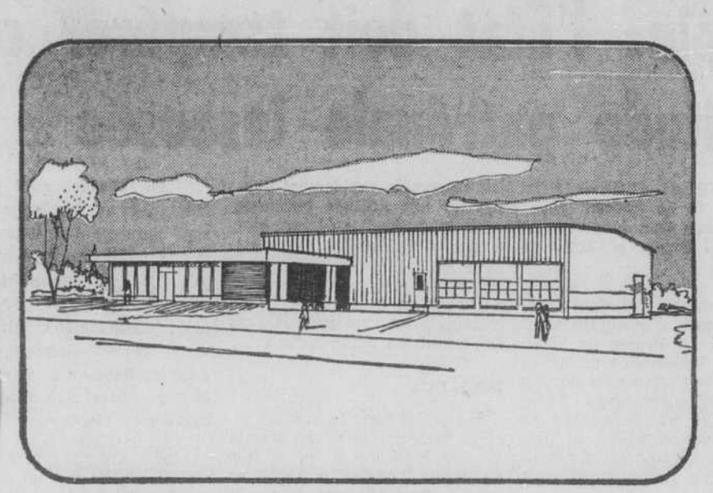
1946 - 1971

25 ans

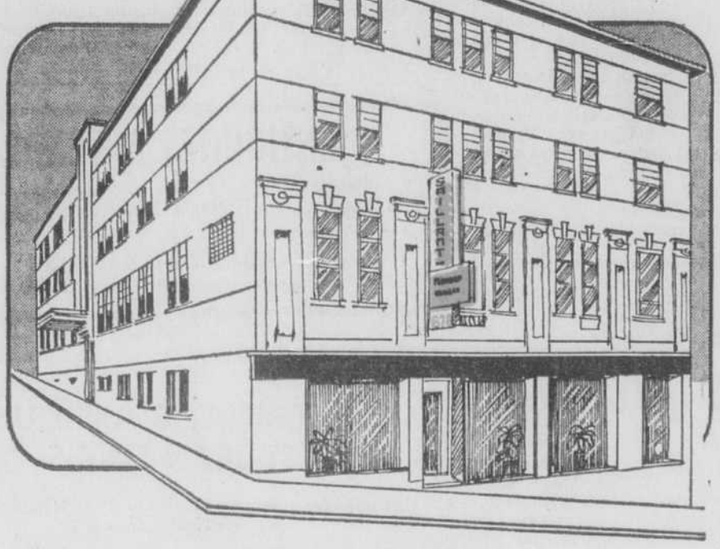
A VOTRE SERVICE



SUCCURSALE DE NEW RICHMOND fondée le 26 juillet 1968
située au 116 est boulevard Perron, P.Q.



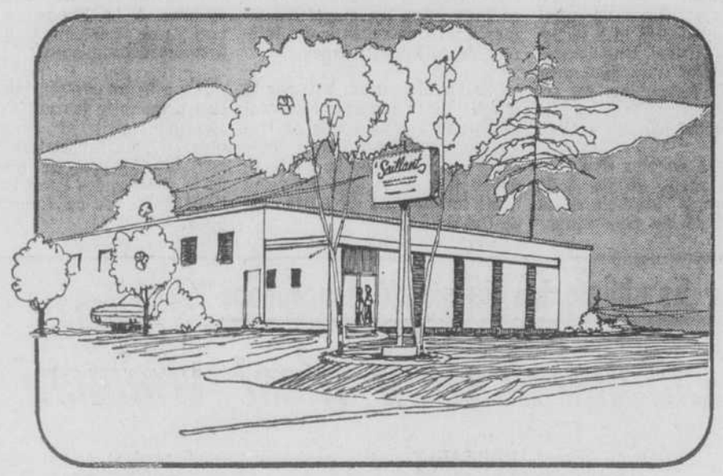
SUCCURSALE DE TROIS-RIVIERES
fondée le 6 mai 1966
située au 2325 rue Girard, P.Q.



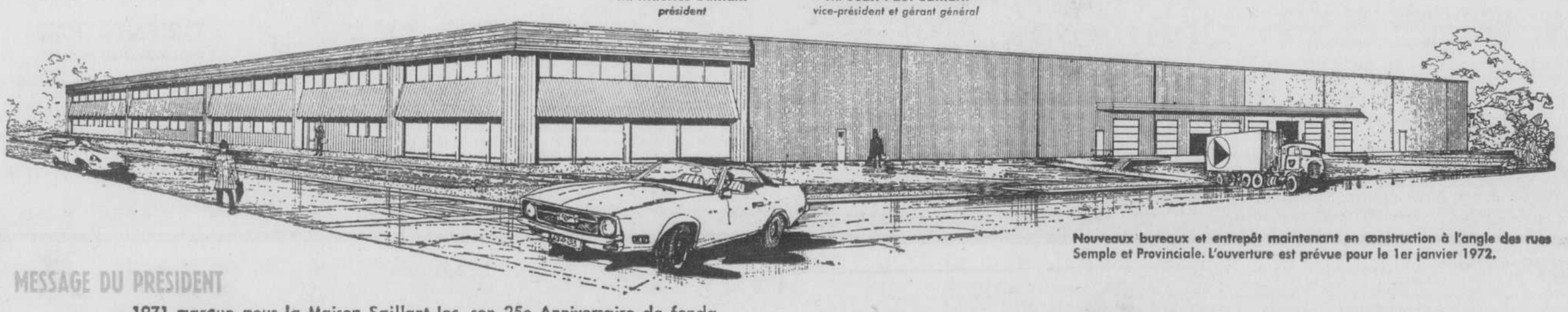
SIEGE SOCIAL — QUEBEC FONDE EN 1946
situé au 878 rue St-Augustin, P.Q.

M. Maurice Saillant
président

M. Jean-Paul Saillant
vice-président et gérant général



SUCCURSALE DE MONCTON, NOUVEAU-BRUNSWICK
fondée le 7 novembre 1969
située au 80 rue Rideout, N.B.



Nouveaux bureaux et entrepôt maintenant en construction à l'angle des rues Semple et Provinciale. L'ouverture est prévue pour le 1er janvier 1972.

MESSAGE DU PRESIDENT

1971 marque pour la Maison Saillant Inc. son 25e Anniversaire de fondation.

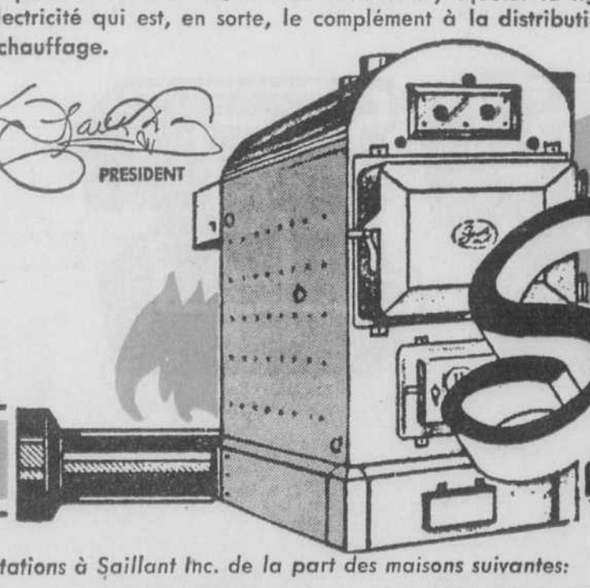
Il m'est très agréable d'offrir mes remerciements les plus sincères à tous ceux qui, de près ou de loin, nous ont aidés à gravir les échelons du succès.

Ce succès, nous le devons à notre distinguée clientèle, notre dévoué personnel, nos fournisseurs et à toute la population en général.

Soucieux d'offrir à nos clients le meilleur des services, nous avons décidé de doubler la capacité de nos entrepôts, dans les nouveaux locaux que nous occuperons au début de l'année 1972 et d'y ajouter la ligne complète de l'électricité qui est, en sorte, le complément à la distribution de plomberie et chauffage.

PRESIDENT

SPECIALITES: **PLOMBERIE, CHAUFFAGE, VENTILATION, CLIMATISATION, REFRIGERATION, OUTILLAGE, SPECIALITES, ELECTRICITE.**



Saillant INC.

GROSSISTE - WHOLESALER

Nos félicitations à Saillant Inc. de la part des maisons suivantes:

- LES ACCESSOIRES A INCENDIES DE QUEBEC
- ALBION ASBESTOS PACKINGS LTD.
- BOUCHARD & ROBITAILLE INC.
- FONDERIE STE-CROIX
- RADIATOR SPECIALTY CO. OF CANADA LTD.
- DART UNION CO. OF CANADA LTD.
- DELTA FAUCET OF CANADA LTD.
- HAMLET & GARNEAU LTD.
- MONARCH MACHINERY LTD.
- NEO METALS LIMITED
- McDOUGALL PUMP COMPANY a Division of GSW Limited
- MAID-O'-MIST DIV.
- LA METALLURGIE DE ST-RAPHAEL LTEE
- THE F.E. MYERS & BRO. CO. (CANADA) LTD.
- NORTHERN RESINS LTEE
- SELKIRK METALBESTOS
- BELLECHASSE TRANSPORT INC.
- A. TREPANIER & FILS LTEE
- J.-E. AUDET SOUDURES INC.
- CRANE CANADA LIMITED
- JEAN VEILLEUX INC. représentant de Watrous International Ind. Ltd. Wade International Ltd. Allstrut Co. Ltd. Sarco Canada Ltd.
- WALLACEBURG BRASS LTD.
- WEIL-McLAIN (CANADA) LIMITED
- AINSWORTH ELECTRIC CO. LIMITED
- BRASS CRAFT CANADA, LTD.
- BROCK ENGINEERING MANUFACTURING CO. LTD.
- DOSCO, DOMINION STEEL AND COAL CORPORATION, LIMITED
- JENKINS BROS. LIMITED
- MORRIS & MACKENZIE LIMITEE
- SAVARD INC.
- BOITEAU INC.
- W. R. CUTHBERT LIMITEE
- LA COMPAGNIE FRECO LTEE
- LEO LISI LIMITEE
- S.A. ARMSTRONG LIMITED
- CHAMPLAIN EXPRESS INC.
- STREAMLINE COPPER & BRASS LTD.
- DANFOSS MANUFACTURING COMPANY LIMITED
- F.-X. DROLET INC.
- INDUSTRIES DRUMMOND LTEE
- VICTAULIC COMPANY OF CANADA LTD.
- Z. LAROCHE & FRERES LTEE
- GRANDVIEW INDUSTRIES LIMITED
- MARK HOT INC.
- RIGID FLEX CANADA LTD.
- DUMONT EXPRESS LTEE
- CANADIAN BRASS LIMITED
- FITTINGS LIMITED
- ITT CANADA LIMITED
- BANQUE CANADIENNE NATIONALE
- MUELLER LIMITED
- L.-P. TRUCHON INC.
- MASTER REFRIGERATION SUPPLIES LTD.
- GIANT ELECTRIC MFG. CO. LTD.
- HONEYWELL
- CELLO PRODUCTS DIVISION
- WESSAN PLUMBING MANUFACTURING LTD.
- LES AGENCES TASSO INC.
- SINIMEX INC.
- HARDMAN FITTINGS LTD.
- BERNZOMATIC LIMITED
- CANADIAN GENERAL FILTERS LIMITED
- ANTHES EASTERN LIMITED
- MILWAUKEE: ELECTRIC TOOL (CANADA) LIMITED
- J.-L. DEMERS LTEE
- NATIONAL MILL PRODUCTS CO.
- AMERICAN STANDARD PRODUCTS (CANADA) LTD.
- CANADIAN JOHNS-MANVILLE CO. LIMITED
- FLEXONICS Division CALUMET & HECLA (CANADIAN) LIMITED
- BENEKE INDUSTRIES, LTD.
- STAMPED & ENAMELLED WARE
- AERO TOOL WORKS LTD.
- WOLVERINE TUBE
- EASTERN POTTERY LTD.
- CANADIAN GYPSUM COMPANY, LIMITED
- H. PAULIN & CO. LIMITED
- JAMAICA MANUFACTURING (CANADA) CO. LTD. (JAMECO)
- OLSONITE COMPANY LTD.
- BUILDING PRODUCTS OF CANADA LIMITED
- VOLCANO LIMITEE
- SYLVANIA ELECTRIC (CANADA) LTD.
- CANADIAN WESTINGHOUSE CO. LTD.
- YORK, DIVISION OF BORG-WARNER CANADA LTD.
- IN SINK ERATOR DIVISION
- CAMP CHEMICAL OF CANADA LTD.
- TELSO PRODUCTS LIMITED
- THE LUFKIN RULE CO. OF CANADA LTD.
- SLANT/FIN LIMITED
- LUNKENHEIMER CANADA LTD.
- NORANDA METAL
- INDUSTRIES LIMITED
- SERVEC INC.
- P. M. WRIGHT ELECTRICAL CO. LTD.
- ROTOTECH-SMITH INC.
- ORION FITTINGS

Les centrales syndicales sont révoltées de l'injonction obtenue par La Presse

Pepin: l'Etat doit tempérer cette attitude patronale insensée

MONTREAL (PC) — L'Etat doit intervenir rapidement dans le conflit de La Presse "pour tempérer une attitude patronale qui n'a aucun sens dans la société contemporaine," a déclaré hier M. Marcel Pepin, président de la Confédération des Syndicats nationaux.

"Les hommes d'affaires canadiens-français qui administrent le journal La Presse de Montréal pour le bénéfice du grand trust Power Corporation doivent être mis à la raison par l'Etat avant qu'ils n'aient achevé de détruire complètement le plus grand journal français d'Amérique," dit un communiqué émis par M. Pepin.

Le président de la CSN a proposé aux centrales syndicales de s'unir pour demander immédiatement une rencontre avec le premier ministre sur cette question. Il a aussi lancé un appel à tous les syndiqués et à la population en général, leur demandant de "cesser immédiatement d'acheter ce journal qui est actuellement imprimé dans les ateliers du journal par des scabs".

M. Pepin a de plus demandé à tous les corps affiliés à la CSN, de suivre l'exemple de la centrale et de ne plus donner de nouvelles à La Presse, "qui n'est plus un vrai journal dans les conditions actuelles".

LOCK-OUT

Il a déclaré que le lock-out déclaré le 19 juillet et qui affecte 350 employés de la production du journal "ne fait qu'accélérer l'aggravation évidente du conflit et la détérioration de ce journal".

"L'Etat ne doit pas oublier que c'est lui qui, par une loi spéciale, a remis l'administration de ce bien entre les mains d'hommes d'affaires reliés à des intérêts de la haute finance.

"Ce grand journal, bâti par la famille Berthiaume de Montréal et plusieurs générations de travailleurs québécois, est tombé entre les mains de la haute finance il y a 10 ans, en vertu d'une loi spéciale du Parlement de Québec.

"Jean Lesage, dont les accointances avec la haute finance sont maintenant de notoriété publique, avait décidé de régler les problèmes de succession de la famille Berthiaume par une loi et en même temps créait un nouveau conseil d'administration dont les liens avec la finance et le Parti libéral sont devenus évidents très rapidement."

Après avoir rappelé que le conflit portait sur un problème d'automatisation qui s'était aussi posé au Star, M. Pepin a ajouté:

FACTEURS HUMAINS

"Au Star on a décidé de tenir compte des facteurs humains et sociaux. A La Presse on a décidé de ne tenir compte que des facteurs économiques."

Il a affirmé que sous sa direction actuelle le journal s'est détérioré et qu'il "est devenu de plus en plus l'appendice québécois des agences de nouvelles de la France, des Etats-Unis, de l'Angleterre et du Canada anglais.

"Le rôle des journalistes de ce journal est de plus en plus réduit aux affaires de routine et il est évident qu'avant longtemps La Presse ne sera plus qu'un journal comme tous les autres journaux en série de l'Amérique du Nord, sauf qu'il sera publié en français."

"La Presse est une institution d'une importance primordiale pour les citoyens de Montréal, sur le plan culturel.

"La Presse a toujours été perçue comme une sorte d'affaire publique dans les moments de crise, comme un bien sur lequel les Québécois avaient un droit de regard.

Mais les facteurs humains et sociaux soulevés par l'automation n'ayant pas été réglés, "ils sont aujourd'hui rendus sur la place publique et il me semble que c'est là qu'ils vont se régler si les administrateurs du journal maintiennent leurs positions actuelles."

Laberge: une écoeuranterie monstrueuse qui force les syndiqués à l'illégalité

par Lise LACHANCE
de notre bureau à Montréal

"C'est une écoeuranterie monstrueuse !" s'est exclamé, hier, le président de la Fédération des Travailleurs du Québec (FTQ), M. Louis Laberge, commentant l'injonction que le juge Claude Bisson de la Cour supérieure vient d'émettre contre les 350 employés en lock-out de La Presse.

Le chef syndical réclame donc que le ministre de la Justice du Québec, Me Jérôme Choquette, institue immédiatement une enquête sur les raisons de cette mesure décidée sans que la partie syndicale donne sa version des faits. "Le public, a-t-il dit, a le droit de savoir exactement les arguments que Power Corporation a donnés pour permettre à un juge d'émettre une telle ordonnance."

NEGOCIATION DES DROITS ACQUIS

"C'est la pire injonction de toute ma vie syndicale. Pourtant, j'en ai vu des écoeurantes . . . Elle nie tous les droits obtenus au cours de longues années de lutte", a soutenu M. Laberge, lors d'une conférence de presse.

Selon lui, le document ne fait que jeter de l'huile. Il marque une autre étape dans la lutte à finir qui oppose depuis un mois et demi le quotidien à ses typographes, photograveurs, clichers et pressiers. Il ne met pas fin au conflit, qui demeure entier, mais amène les employés en lock-out à utiliser d'autres méthodes.

FORCES A L'ILLEGALITE

M. Laberge a souligné que, en leur défendant toute action (qu'il s'agisse de guet massif aux abords de La Presse, de l'intimidation de ceux qui entrent ou sortent de l'édifice et de boycottage du journal), l'injonction force les syndiqués à entrer dans l'illégalité. Pas question pour eux d'abdiquer.

Et le petit homme joufflu, à l'allure épicurienne, de poursuivre: "un précédent de centrale syndicale qui accepterait une telle injonction ne respecterait pas les travailleurs. Le seul choix, devant cette impossibilité de défendre ceux que je représente, consiste donc à démissionner (ce que je n'ai pas l'intention de faire) ou à agir dans l'illégalité".

PROVOCATION SYSTEMATIQUE

Le président de la FTQ estime que les employés du lock-out de La Presse ont démontré une patience d'ange depuis le début de la mise à pied. "Leurs démonstrations ont été pacifiques, il n'y a pas eu de piquetage. Pourtant, ils ont dû essuyer dès le commencement la provocation systématique des patrons. Ils n'ont pas décidé de faire la grève. On les a mis dans la rue. Certains ont été battus par des chauffeurs de taxis de la compagnie Diamond qui accompagnent les camions de livraison du journal; d'autres, qui effectuaient le guet dans la ruelle des fortifications à côté de La Presse, ont vu des taxis et des camions foncer sur eux. Il ne faut pas se surprendre de la bagarre au club de golf de Joliette", a-t-il opiné.

De toute façon, l'affaire du club de golf ne justifie pas l'injonction, car cette mesure frappe tous les employés en lock-out et non seulement ceux qui ont fait irruption au banquet des cadres, lundi soir.

LES MESURES DE GUERRE

M. Laberge a enfin établi un parallèle entre la Loi sur les mesures de guerre et l'injonction, soutenant que cette dernière va plus loin. "Toute personne qui dit agir en notre nom (même si c'est faux) peut nous faire accuser d'outrage au tribunal."

Précisons que l'injonction a été émise de façon provisoire. Elle se terminera le huit septembre, à 18 heures. Le juge Bisson a fixé au 8 également (à 10 heures) l'enquête et l'audition sur la requête pour injonction interlocutoire.

ANTIQUITES A VENDRE

2 tableaux "Antoine Plamondon" (portraits de prêtres)
1 canapé (un bras) style Empire, acajou massif sculpté.
2 sofas Victorien en noyer sculpté.

DONNACONA 285-3136
appelez le soir entre 5 et 7 heures.

Congrès des philosophes du monde francophone

La communication n'est vraiment possible que dans les petits groupes

par Léonce GAUDREAULT
envoyé du Soleil à Montréal

La réunion à Montréal de plus de 500 philosophes du monde francophone a démontré que, tout compte fait, la communication n'est véritablement possible qu'à l'intérieur de relations interpersonnelles, c'est-à-dire dans les petits groupes.

Et que celle-ci n'existe pas dans les mass-média. Il faut plutôt parler alors de diffusion unidirectionnelle.

Le quinzième congrès de l'Association des sociétés de philosophie de langue française s'est terminé hier soir, après cinq jours de délibérations sur le thème de la communication.

Comme l'a laissé entendre l'un des conférenciers, M. Abraham Moles, de Strasbourg, lors de la table ronde de clôture du congrès, ces cinq jours ont davantage été une occasion de pratiquer le "commerce des idées" que de donner lieu à un exercice de communication, un "commerce d'idées" sans doute profitable pour les participants.

Les "actes" du congrès destinés aux initiés rendront évidemment compte, dans quelques mois, des exposés scientifiques des grands maîtres, tels que MM. Paul Ricoeur (Lamperre), André Robinet (Paris), et Kostas Axelos (Paris), Fernand Dumont (Québec), pour n'en nommer que quelques-uns.

Cependant, ce qui paraît utile de retenir, dans l'immédiat, ce sont les idées générales qui se sont dégagées de la table ronde qui a mis fin au congrès, hier. Elle avait à traiter de la "communication dans la vie quotidienne".

Ainsi, les mass-média sont plutôt des moyens de diffusion, quoique certains — plus habiles à permettre un canal de retour (feedback), lorsque couplés avec le téléphone, par exemple, la télévision par câble ou la radio — autorisent à un optimisme mitigé dans la recherche d'une véritable communication.

Cela n'empêche pas de les soumettre à la critique du "dehors", ce qui peut être fort bénéfique pour leurs consommateurs, comme l'a souligné un membre du panel, M. Laurent Laplante, éditorialiste au quotidien Le Devoir.

M. Laplante croit qu'il faut être optimiste dans la démocratisation des mass-média, même si, jusqu'à maintenant, ceux-ci ont diffusé plutôt que communiqué. Les mass-média (de presse), c'est-à-dire les plus connus comme la radio, la télévision, le journal, demeureront des diffuseurs avant tout et cela est nécessaire, estime l'éditorialiste, mais ils vont tendre — si certains efforts actuels se continuent dans leur milieu — à remplacer leur diffusion verticale privilégiée par une "communication" horizontale, entre égaux.

Mais il ne faut pas se leurrer, comme on l'a remarqué au cours du débat qui a suivi, notamment M. Abraham Moles, tous les efforts d'établissement de canaux de feedback (hot line, sondage, rubriques d'opinions de lecteurs, etc.) ne réussiront jamais à établir une véritable communication, parce que les mass-média initieront toujours arbitrairement les débats malgré toute la bonne volonté de leurs détenteurs.

VILLAGE D'INDIFFERENT

La veille, M. Abraham Moles (directeur de l'Institut de psychologie de Strasbourg) avait d'ailleurs peint de façon fort bien imagée les influences des mass-média sur la société.

L'invasion de l'individu par les messages innombrables des mass-média se fait au détriment du dialogue, pourtant nécessaire, entre les êtres humains.

"Le village global . . . est un village indifférent", a-t-il déclaré, complétant l'une des réflexions dominantes de Marshall McLuhan. On dit notamment que la télévision est une "fenêtre sur le monde", mais elle n'assure pas pour autant une communication, qui signifie présence physique ou pas), qui signifie émotion. Exemple: l'indifférence du "village global" devant les grands drames sociaux dont la télévision rend compte quotidiennement.

EXTERNAT CLASSIQUE ST-JEAN-EUDES

(Institution privée reconnue Institution d'intérêt public - Bill 56)
380 de l'Eglise, Québec 2

GARCONS et FILLES

Inscription au secondaire
I - II - III - IV - V

ORIENTATION
PROGRAMME DU MINISTERE

Cours secondaire polyvalent (options générales classiques)

INSCRIVEZ-VOUS SANS TARDER,
il nous reste encore quelques places à tous les niveaux pour l'année scolaire 71-72.

TEL.: 529-2768 ou 529-2886

Demain samedi, dernier jour pour épargner durant la.....

VENTE DE SEPTEMBRE

Rendez-vous à nos magasins de:
Centre-Ville, Place Laurier
et Place Fleur de Lys
pour profiter des nombreux rabais
sur vêtements, tissus,
chaussures, etc. . .

LE Syndicat DE QUÉBEC

HEURES D'AFFAIRES:
CENTRE-VILLE:
9 h. à 5 h. 30, jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. du soir et samedi jusqu'à 5 h. du soir.
PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS:
9 h. 30 à 5 h. 30, jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. du soir.

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

74e ANNEE — No 209 QUEBEC, VENDREDI 3 SEPTEMBRE 1971 PAGE DIX-SEPT

Un voeu du maire Lamontagne

Faire servir le parc de l'expo à l'année longue

EXPO-QUEBEC — La foire annuelle de Québec, c'est aussi le défi du vertige.. Le maire de Québec, le ministre des Finances du Québec et le ministre de l'Expansion économique régionale ont voulu montrer qu'ils n'avaient pas froid aux yeux. C'est ainsi que M. Gilles Lamontagne, Raymond Garneau et Jean Marchand ont "bravé" la ronde folle d'un jeu mécanique.

par Vianney DUCHESNE

Inaugurant la 60e version de l'exposition provinciale, hier, le maire de Québec et président de la Commission d'Expo-Québec, M. Gilles Lamontagne, a ouvert les portes sur un rêve: faire de cette foire un pendant de la "Place Ontario", à Toronto, en donnant une vocation socioculturelle et sportive, à l'année longue, à l'aménagement physique du parc de l'exposition.

En effet, le maire de la capitale a déclaré que l'ambition des responsables d'Expo - Québec ne se limite pas à donner une portée provinciale à la foire annuelle, événement qui dure seulement deux semaines par année. On veut que les aménagements de ce vaste parc, et ceux qui viendront s'y ajouter, comme le pavillon polyvalent qui sera construit au coût de $5 millions, servent au maximum.

Selon M. Lamontagne, il est logique de vouloir assurer la rentabilité des investissements consentis par la ville pour Expo - Québec. C'est donc dans cette optique, et pour offrir des services accrus à la population québécoise comme aux touristes, que l'on songe à profiter "à plein temps" du parc de l'exposition.

Le parc d'Expo - Québec, comme l'a souligné le président de la commission, est géographiquement sur un emplacement idéal: à proximité des grandes voies de circulation, d'un centre d'affaires important où on prépare des plans d'expansion et au coeur d'un quartier que l'on réaménagera bientôt, Stadacona. De plus, l'aménagement des berges de la rivière Saint - Charles et le parc Cartier - Bréboeuf, draineront dans ce secteur des milliers de personnes.

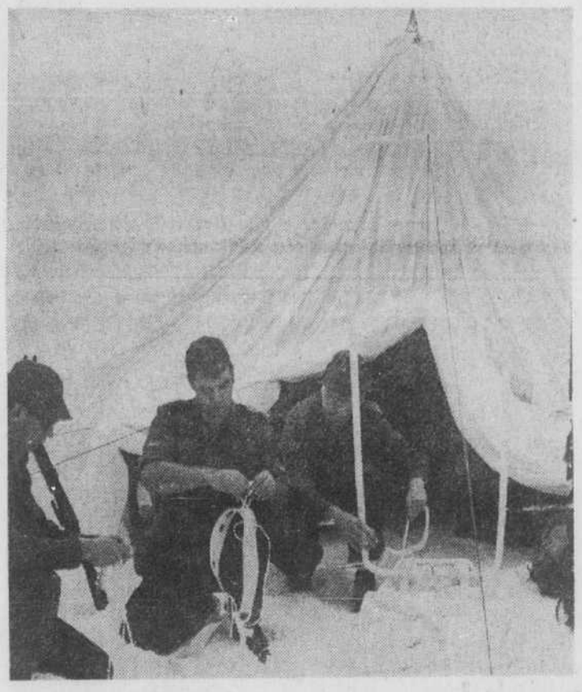
"La réalisation d'un tel projet", d'ajouter M. Lamontagne, "dépendra des ressources sur lesquelles la ville pourra compter grâce à la collaboration des gouvernements supérieurs". Cependant, entre-temps, les administrateurs municipaux feront un premier pas en donnant le feu vert, à l'automne, à la construction d'un pavillon polyvalent.

Par la suite, le premier citoyen de Québec s'est permis de rêver à haute voix, en songeant au jour où il y aura un pavillon permanent d'exposition de la vie québécoise et canadienne. Ce serait alors le pendant de la place Ontario, sur les terrains de l'exposition nationale de Toronto. Ce pavillon pourrait offrir une synthèse de la vie et des activités du Québec et du Canada.

Poursuivant ce rêve, il a vu Expo - Québec comme un vaste complexe intégré de manifestations socio - culturelles, accessibles à toute la population de la région métropolitaine de Québec. "C'est ainsi", a-t-il dit, "que nos concitoyens pourront non seulement accéder à un plus grand épanouissement humain, mais trouver, dans cet ensemble, de nouvelles possibilités d'emplois permanents et y exercer leurs talents et leurs aptitudes au profit de la collectivité et de son progrès économique et humain.

Dans un tel cas, le parc et les aménagements d'Expo - Québec viendraient compléter le centre des congrès de Place Québec. A titre d'exemple, M. Lamontagne a souligné le fait que des participants à un congrès concernant la machinerie lourde, pourraient très bien avoir une exposition de ces produits au parc de l'exposition. Au centre - ville, il serait impossible d'obtenir l'espace nécessaire pour une telle exposition, tandis qu'à Expo - Québec, les possibilités sont innombrables.

QUAND DES POLITICIENS DEVIENNENT ENFANTS — Expo-Québec, c'est la fête de tous les Québécois. A tel point que le ministre des Finances, M. Raymond Garneau, le ministre fédéral de l'Expansion économique régionale, M. Jean Marchand, et le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, n'ont pas manqué, hier soir, de s'amuser dans un carré de sable, sous le regard tout aussi amusé de trois enfants. La scène a été croquée à la garderie d'enfants de la Plume Rouge, à Expo-Québec.



DANS L'ARCTIQUE — Ces trois militaires, vivront les 11 jours de l'exposition provinciale dans le climat de l'Arctique, grâce à une chambre froide aménagée dans le pavillon des Forces armées.

Selon le ministre Garneau

Une liaison Québec-New York par avion pourrait réaliser ce voeu

Selon le ministre des Finances, du Québec, M. Raymond Garneau, une liaison aérienne directe Québec - New - York pourrait bien permettre au maire Gilles Lamontagne de réaliser son rêve d'une exposition permanente avant 1980.

C'est du moins l'opinion émise par M. Garneau, hier après-midi, alors qu'il participait à l'ouverture officielle d'Expo-Québec au nom du premier ministre Robert Bourassa. M. Garneau a fait savoir que le gouvernement provincial avait chargé un groupe de travail de préparer un dossier sur la rentabilité d'une telle communication aérienne.

Le document a été remis au gouvernement fédéral pour le mettre au courant des conclusions du groupe de travail. Dès que les autorités fédérales auront pris connaissance de l'étude, on la fera parvenir aux autorités municipales de Québec et aux différents corps intermédiaires de la région.

Par ailleurs, M. Garneau a souligné le fait que la collaboration constante des trois paliers gouvernementaux a permis à la ville de Québec de connaître un essor formidable. A ce point que cette ville se trouvera bientôt au carrefour d'une ère nouvelle.

Il a rappelé que le gouvernement provincial était fier d'offrir sa collaboration à Expo-Québec. Cette année, cette collaboration se traduit par la présence d'une dizaine de ministères qui expliquent aux visiteurs leurs principaux projets. Selon lui, le ministère de la Voirie représente la part la plus importante de cette collaboration.

Par ailleurs, le ministre fédéral de l'Expansion économique régionale, M. Jean Marchand, a rappelé qu'il n'est pas mauvais de rêver parce que généralement les gens qui rêvent réalisent quelque chose. Pour prouver son avancé, il a déclaré qu'il y a quelques années, on avait qualifié de rêves ce qui sont aujourd'hui des réalisations dans la région de Québec.

Il a ajouté que les gens se devaient de collaborer à des manifestations comme le Carnaval de Québec et Expo - Québec. Ce sont là, selon lui, quelques - uns des événements qui aident à conserver la vie à cette ville que l'on veut être la plus belle de l'Amérique du Nord.

EXPO-QUÉBEC

Départ radieux

C'est sous un soleil radieux et en présence de nombreux visiteurs de marque que le maire Gilles Lamontagne a ouvert officiellement, hier soir, les portes d'Expo-Québec. Parmi les principaux visiteurs, il y avait M. Jean Marchand, représentant du premier ministre Pierre Elliott Trudeau, M. Raymond Garneau, représentant du premier ministre Robert Bourassa, M. Martin O'Connell, ministre fédéral responsable de l'Information, et M. Hardion, président de la compagnie parisienne Selles. En plus, tous les Québécois qui, par leur présence, sont en somme les artisans de la réussite d'Expo-Québec.

Assistance

Pour un bon départ, c'est un bon départ. En effet, dès les premières heures d'ouverture de la 60e exposition provinciale, 28,129 visiteurs ont franchi les portes du parc, comparativement à 26,228 pour l'an dernier et 26,427 pour l'année précédente.

Journée des enfants

Demain, c'est la journée des enfants. Ils seront admis gratuitement sur les terrains de l'exposition et ce, jusqu'à 18h. Du côté des manèges, les jeux seront réduits de $0.35 à $0.25. Les manifestations de la journée ont été préparées dans le but de leur plaire.

Pavillon de la femme

C'est à partir de demain que les dames pourront vraiment dialoguer dans leur pavillon. En effet, elles y rencontreront Mmes Françoise Gaudet-Smet et Lucille Belzile. En plus, il y aura les expositions permanentes de photographies, de peintures, de poterie, d'artisanat, de tricot et un défilé de mode sur la fourrure. Notons que Mme Smet sera sur les lieux de 14h à 14h30 et Mme Belzile, de 15h à 15h30. A 21h, il y aura un colloque sur la drogue.

Canadome

Le ministre responsable d'Information-Canada, M. Martin O'Connell, a tenu à présenter lui-même son kiosque aux personnalités invitées à l'ouverture d'Expo-Québec. Parti de Toronto hier après-midi, il est arrivé à l'exposition provinciale à 17h30 pour repartir à 21h après une brève visite à la Maison Mailloux.

Programme du samedi 4 septembre

JOURNEE DES ENFANTS, DES JEUNES AGRICULTEURS ET DES REINES DES EXPOSITIONS REGIONALES

9h	Expertise des jeunes agriculteurs et rodéo. Concours de danses canadiennes.
10h30	Démonstration de la milice canadienne.
14h	Le corps de cadets "Les Piékouagans" de Roberval
14h30	Théâtre des Loups-Garous au pavillon de la Jeunesse.
15h30	Théâtre des Loups-Garous au pavillon de la Jeunesse.
16h	Prouesses de Danny Sailor, champion monteur d'arbres.
17h30	Dîner traditionnel à la jeunesse rurale.
19h45	Courses sous harnais, 10 classes.
20h15	Spectacle Holiday on Ice.
20h30	Prouesses de Danny Sailor, champion monteur d'arbres. La troupe du "P'tit Gillet".
21h45	Musique du Royal 22e Régiment.
23h	Attribution d'une motoneige au baril Kinsmen.

Rengagement d'enseignants mis à pied

THETFORD MINES — La plupart des 54 enseignants qui avaient été congédiés par la commission scolaire de l'Amiante, au terme de l'année scolaire 1970-71, auront été réembauchés par cette dernière lors de la rentrée des classes, la semaine prochaine.

Vingt-deux d'entre eux avaient été mis à pied à cause d'un surplus de personnel, tandis que les 30 autres avaient perdus leur emploi parce qu'ils n'étaient pas qualifiés.

Selon certaines informations, seulement deux instituteurs pourraient ne pas être rengagés à cause d'un surplus de personnel.

Par ailleurs, la rentrée des classes se fera progressivement les 8, 9 et 10 septembre. 7,500 étudiants sont attendus, soit environ 800 de plus que l'an dernier.

Le calendrier scolaire pour 1971-72 comprend 183 journées d'étude et d'examens. Des congés sont prévus afin de permettre aux élèves désireux de le faire, de participer au carnaval et au tournoi de hockey pee-wee de Québec.

PARIS - LONDRES - ROME - MADRID - AMSTERDAM
OSLO - BERLIN - VIENNE - ATHENES - BRUXELLES - COPENHAGUE - MUNICH

Avant de partir vers

FAITES UN ARRET CHEZ NOUS!

Notre personnel expérimenté s'assurera du bon fonctionnement de vos appareils en plus de vous donner tous les renseignements nécessaires pour obtenir les meilleurs résultats. Une gracieuseté du Royaume de la Caméra.

N'OUBLIEZ PAS
UN BEAU VOYAGE COMMENCE
au Royaume de la CAMERA INC.
359 est, boul. Charest, Québec — 418-529-2557
LE QUARTIER GENERAL DE LA PHOTOGRAPHIE A QUEBEC

AVIS A NOS LECTEURS

Veuillez prendre note que

LE SOLEIL

ne sera pas publié le

lundi 6 sept.
jour de la Fête du Travail.

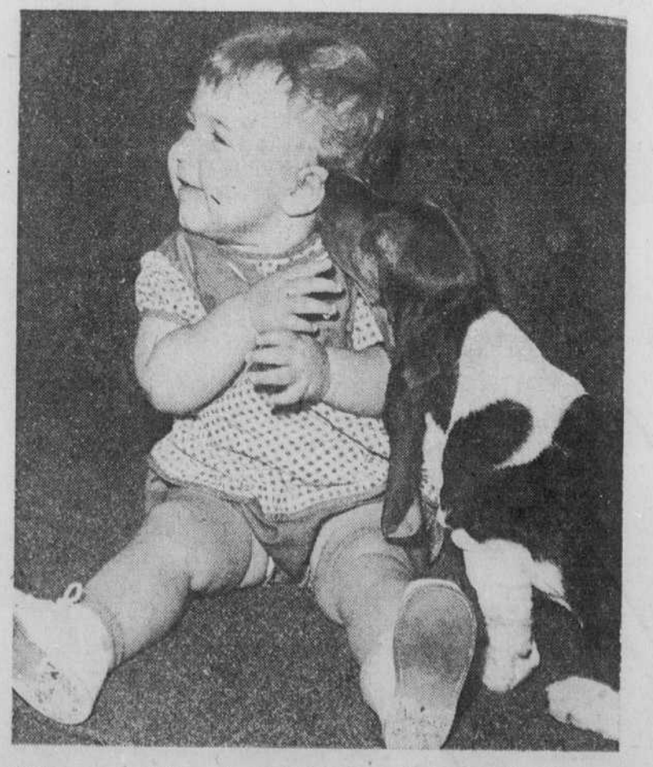
Nos bureaux seront fermés toute la journée.

LE SOLEIL

Puis-je vous embrasser?

Essayez cette façon directe et toute naturelle de rencontrer de nouveaux amis.

C'est ainsi que Sophie, la petite chienne québecoise du concours Greb s'est comportee en voyant bebe Helene pour la premiere fois, et elles filent maintenant toutes deux le grand amour.



Hélène est la fillette de MME GILLES CARRIER, DU 4211 DES CYPRES, ORSAINVILLE, QUI S'EST MERITE LE PRIX DE LA SECTION QUEBEC DU CONCOURS CANADIEN DE COLORIAGE POUR ADULTES ORGANISE PAR GREB, FABRICANTS DE HUSH PUPPIES.

Le choix des cinq gagnants à travers le Canada a été effectué par un jury composé de dix enfants de 10 à 12 ans.

Ils ont dû travailler très fort durant deux jours afin de décider des meilleurs dessins parmi les milliers de participations.

Il va sans dire que la famille Carrier se réjouit de leur choix!

au delà de l'événement

Des gens paisibles, évitant le contact des Blancs

Les Indiens de la race des Cris sont paisibles, ne se mêlent que rarement aux Blancs. Sous la houlette du gouvernement fédéral, ils vivent de la façon qu'ils aiment, travaillent s'ils le veulent.

Malgré son éloignement, Matagami est une ville d'un aspect gai et moderne. Les citoyens qui y vivent en sont fiers. Mais ils nous disent ne guère apprécier les campements des Indiens dans leur ville.

"J'espère que vous ne ferez pas comme ceux qui viennent faire des reportages sur Matagami et ne publient que des photos des maisons d'Indiens", nous dit un jeune travailleur de l'endroit.

Au nord de la ville, tout près des chantiers de construction du pont qui enjambe la rivière Bell, s'élèvent une cinquantaine de maisonnettes construites avec des matériaux de fortune: vieux bois, morceaux usagés de contreplaqué, calfeutrage de toile ou de papier.

L'assemblage de ce petit village est hétéroclite; il n'y a pas de rue, on y circule sur des trottoirs de bois défoncés.

Seul luxe de ce village sans électricité, sans chauffage, sans eau courante: deux roulottes que le gouvernement provincial a placées là et qui servent aux besoins de l'hygiène.

Autre point intéressant du petit village: il est coupé en deux et les gens de Matagami qui nous l'ont fait remarquer nous ont expliqué que, d'un côté, sont établis les Cris qui travaillent et, de l'autre, ceux qui ne travaillent pas. Ces deux groupes ne se mêlent pas entre eux.

Les Cris parlent l'anglais, mis à part leur dialecte propre. Ils ne sont pas constitués en réserve et ce groupe appartient à la bande de Wassanipi, située plus au nord.

POURQUOI, A MATAGAMI ?

S'ils ne travaillent pas, pourquoi alors sont-ils établis à Matagami ? Car il faut bien remarquer qu'ils ont établi résidence dans cette ville après que celle-ci fut fondée et, pour une fois, ce ne sont pas les Blancs qui ont envahi un territoire indien.

Les Cris se sont probablement établis à Matagami à cause de la proximité des services, et aussi de l'éducation qui peut être fournie facilement à leurs enfants.

Ainsi, Mme Patrick Siroix qui, avec son mari, possède

NDLR — Le Soleil publie, aujourd'hui, le quatrième et dernier d'une série de reportages sur la ville et la région de Matagami, où l'on se prépare fiévreusement à accueillir les retombées économiques du développement hydro-électrique de la Baie James.

une compagnie de taxi, m'explique que durant l'année scolaire, elle voyage matin et soir, aux frais du gouvernement fédéral, les petits Indiens jusqu'à l'école, qui n'est située qu'à un quart de mille plus loin.

"Pendant ce temps", dit-elle, "nos enfants font le trajet à pied."

Le maire de Matagami nous fait les commentaires suivants: "Ils sont à peine deux cents, mais leur population n'augmente pas. Ces Indiens sont surtout vieux, et . . . ce ne sont pas des gens tellement actifs.

"Le seul problème qu'ils nous causent, c'est de les voir dans un état pareil. Eux autres, ça ne les dérange pas tellement."

M. Jean Desjardins poursuit en disant que les cabanes des Cris sont établies sur des terrains de la municipalité. "Nous pourrions toujours les en chasser, mais à quoi bon."

Le maire raconte que la municipalité a déjà tenté de les établir dans des maisons plus décentes. Mais la susceptibilité des autorités fédérales étant grande, le projet n'a pas abouti.

Et l'on voit ces Indiens bons enfants se promener dans la ville, y flâner, toujours entre eux. Ils sont même fiers de se faire prendre en photos. Ainsi, lorsque j'ai visité leurs cabanes, on m'a reçu avec force sourires. En descendant de l'auto, nous fûmes entourés d'un groupe d'entre eux et un Indien de quelque 18 ans, ayant remarqué ma caméra, me suivait en mimant les gestes du photographe.

A un certain moment, il disparut prestement dans la cabane familiale pour en ressortir quelques instants plus tard, arborant une superbe chemise d'un rose provoquant, à l'intention de la caméra.

Cette femme indienne encore, venue sur le pas de la porte, s'y appuya au chambranle, dans une pose étudiée pour photographe.

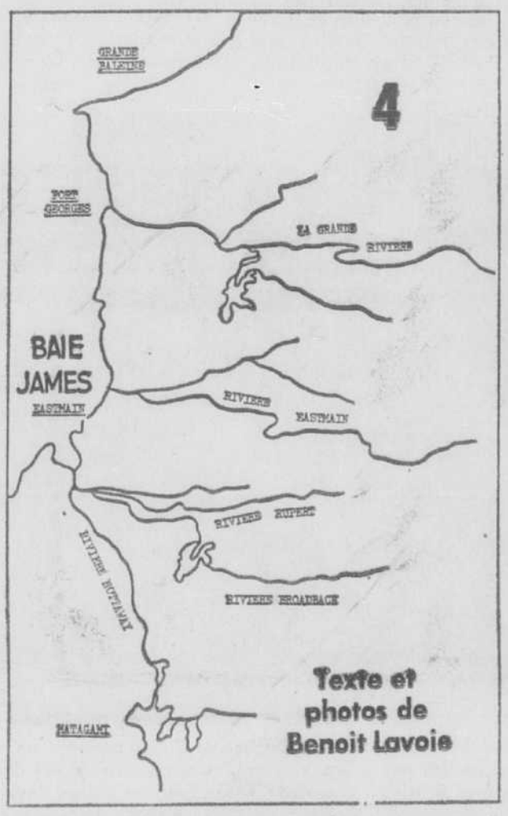
Une des occupations préférées des jeunes Indiennes, aux beaux cheveux de jais, c'est de venir le vendredi soir, à la porte de la salle de danse du motel de l'endroit, pour entendre la musique et voir les danseurs. Elles ne peuvent malheureusement y pénétrer, faute d'argent.

C'est que les Indiens, du moins ceux de cet endroit, connaissent peu la valeur de l'argent. S'ils chassent tout l'hiver pour les pelleteries, ils ne vendent celles-ci qu'à des prix ridicules. Et le prix de leur travail file rapidement entre leurs doigts.

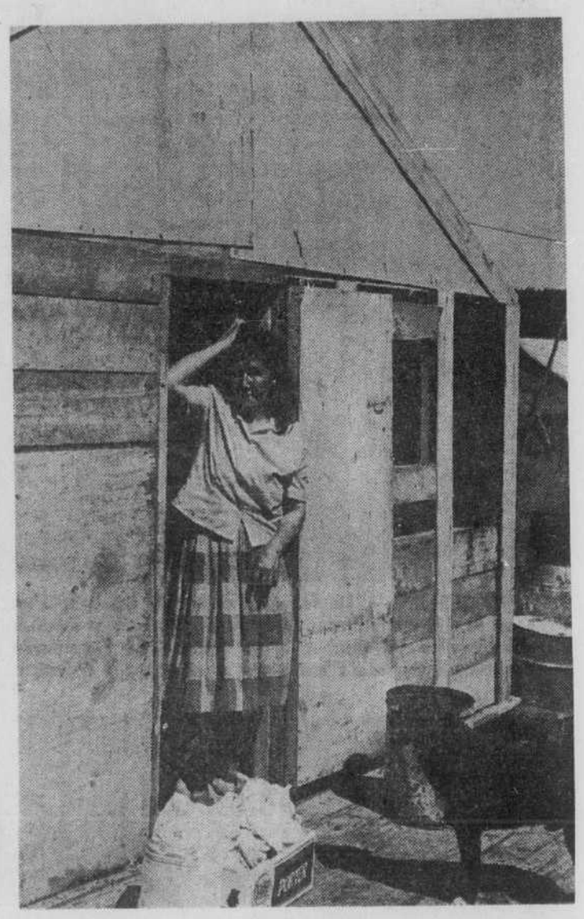
Mais ils aiment vivre ainsi, sans problèmes, sans crainte du lendemain.

Quelqu'un qui a vécu longtemps parmi eux, visitant ces abris de fortune qu'ils érigent, me racontait que l'Indien, devant la fébrile activité des Blancs, a souvent cette réflexion à leur endroit: "Le Blanc est fou; l'Indien, lui, est intelligent."

Qui sait si cette façon de vivre n'est pas la seule vraie. Ils sont en quelque sorte les ancêtres des hippies d'aujourd'hui. Et Matagami, qui ne possède aucun hippie blanc, peut donc compter sur ces bons vivants qui ne brouillent guère l'eau plus de la largeur de leur canot.



Deux jeunes Indiennes, qui sont accourues en riant à la vue du photographe.



Même le jeune Labrador a voulu se faire photographier avec sa maîtresse, sur le pas de la cabane familiale.

C'est là que les Cris vivent sur eux-mêmes, entourés d'une activité fébrile.

Une maison d'Indien, sur les bords de la rivière Bell, à Matagami.

Tu l'as ou tu l'as pas
Tu l'as!

Ceux qui l'ont boivent de la 50

Partout au Canada, Labatt, y a rien qui la batte! Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée

Les hebdos saisis le 25 mai étaient-ils obscènes!

Le juge Dumontier remet sa décision au 29 octobre

par René LAGACE

Les choses sexuelles sont discutées d'une façon plus franche et plus ouverte que dans le passé et c'est pour cela qu'il ne faut pas s'offusquer de lire certains hebdomadaires dans lesquels ont fait allusion aux questions sexuelles.

Tel est l'argument qu'a soumis, hier, Me Steve Lachapelle devant le juge en chef Albert Dumontier, de la Cour des sessions de la paix, pour que ne soit pas déclarés obscènes certains hebdos qui ont été saisis le 25 mai dernier lors d'une razzia à travers la ville de Québec et les municipalités de banlieue.

On se souvient qu'alors environ 15,000 exemplaires d'une douzaine d'hebdos avaient été saisis par la Sûreté du Québec, la Sûreté municipale de Québec et différents corps policiers dans des kiosques, des tabagies, des restaurants, des épiceries et chez des distributeurs en gros.

Me Lachapelle représente la firme Midnight Publishing Company dont quatre hebdos, "Minuit", "Encore", "Rendez-Vous" et "Swingers", sont parmi ceux qui ont été saisis. De plus, il occupe dans 129 des 131 causes qui sont devant le tribunal.

Le juge Dumontier a remis au 29 octobre sa décision quant à savoir si ces hebdos sont obscènes et doivent être confisqués. Sinon, ils devront tous être remis aux distributeurs et vendeurs.

Me Lachapelle, de même que Me Claude Blanchard et Me Paul Picard, ont soutenu que les hebdos n'avaient pas pour but de dépraver les lecteurs. Me Lachapelle a soumis un long mémoire contenant une jurisprudence fournie pour établir qu'une revue est obscène que lorsqu'elle exploite uniquement le sexe dans le but d'offenser le public. Il a insisté sur le mot uniquement, dans son mémoire, disant que les grands journaux publient régulièrement des nouvelles concernant les questions sexuelles.

Selon le mémoire, et la jurisprudence, il faut que la publication ait pour seul but d'exploiter le sexe et rien d'autre. Tout au plus, selon lui, les hebdos en question peuvent faire du sentionalisme sans pour cela avoir pour but dominant la pornographie et l'obscénité.

Il a soulevé, sans en faire un point de droit, le fait que les accusés sont "la tabagie une telle", alors que le Code criminel spécifie qu'il faut, dans les sept jours après la saisie de journaux ou revues, aviser par sommation "l'occupant". Me Lachapelle se demande si l'on ne devait pas plutôt assigner le propriétaire de l'établissement au lieu de l'établissement lui-même.

Deux ans de bagne

Pour avoir volé $700 à sa logeuse de Villeneuve, en banlieue de Québec, Florian Bernier, 24 ans, un chauffeur originaire de Matane, a été condamné, hier, à deux ans de pénitencier par le juge Cyrille Potvin, de la Cour des sessions de la paix. Le vol avait été commis le 3 avril dernier et Me Jean-François Dionne, substitut du procureur général, a déclaré qu'il s'agissait là d'un des vols les plus crapuleux puisque la logeuse avait accumulé cette somme d'argent cent par cent depuis des années. L'accusé était déjà sous le coup d'un sursis de sentence de deux ans, en plus d'attendre une autre sentence devant le même juge pour un autre vol. Il a été capturé à Saint-Hyacinthe.

Vol de $45,000

Le premier d'une demi-douzaine de jeunes hommes qui doivent répondre d'un vol à main armée de $45,600 commis le 17 avril dans le quartier Duberger de Québec, Jean-Guy Lambert, 25 ans, s'est vu refuser tout cautionnement par le même juge lors de sa comparution. Marié et se disant gérant, le jeune homme est accusé d'avoir volé des marchandises en se servant d'une mitraillette et de revolvers et en se portant à des actes de violence sur deux gardiens de la Fédération coopérative et de plus de s'être caché le visage à l'aide d'une cagoule. On sait que le sergent-détective Ronald Truchon, de la Sûreté municipale de Québec, a signé des mandats d'arrestation contre cinq autres jeunes hommes de la région de Montréal, y compris Roger Laporte. Ce dernier est le centre d'une controverse depuis plusieurs semaines puisqu'un juge de la Cour des sessions de la paix de la Métropole a émis un mandat de perquisition assez particulier dans son cas. En effet, on veut pratiquer une intervention chirurgicale sur Laporte pour retrouver trois balles que des policiers lui auraient tirées dans l'abdomen lors d'un vol à main armée à Montréal. Les tests balistiques pourraient établir si oui ou non il était présent sur les lieux de ce hold-up. Les avocats de la défense ont porté la cause devant les tribunaux supérieurs invoquant la Loi des droits de l'homme pour empêcher que l'on pratique cette intervention chirurgicale inusitée. Le juge Potvin a refusé tout cautionnement dans le cas de Lambert et a remis la cause à huit jours pour la forme.

Deux vies gâchées

Pour avoir attenté à la pudeur d'une fillette pendant une période de sept ans, un industriel de Lévis, âgé de 62 ans, a été condamné par le juge Jean Grenier à deux mois de prison et à $2,500 d'amende ou à deux mois additionnels. L'ancien propriétaire d'une flotte de camions avait connu la fillette à l'âge de six ans et s'était porté à des actes criminels jusqu'à ce qu'il soit arrêté en avril dernier, alors que la fillette avait atteint l'âge de 13 ans. Le juge Grenier a dit que l'homme est ruiné moralement et physiquement depuis son arrestation, qu'il sera poursuivi devant les tribunaux civils par les parents de l'enfant et qu'il avait tout de même donné à la société un certain apport puisque ses grands enfants sont tous des citoyens honorables.

Quatre mois de prison

Pour le vol d'un portefeuille d'une valeur de $8 dans un magasin du boulevard Charest, Ulric devra séjourner quatre mois en prison. Le juge Potvin a déclaré qu'il est loin d'être un actif pour la société, mais qu'il est plutôt un fardeau parce qu'il est incorrigible. Ulric a plaidé sa cause lui-même, déclarant que depuis cinq ans il n'a commis aucun vol. Il a ajouté que s'il est une nuisance pour la société, le monde l'aurait tué il y a longtemps. Il a mentionné deux crises cardiaques qu'il a subies. Mais Me Jean-François Dionne, substitut du procureur général, a relevé le dossier de ce pauvre homme qui est un alcoolique invétéré. Depuis 1955, il a commis trois vols en moyenne par année en plus d'être arrêté moult fois pour ivresse. Les policiers doivent le surveiller constamment. Me Dionne avait demandé une sentence d'un an de prison.

Le vol de $20,000

Un autre adolescent, âgé de 18 ans, a nié sa culpabilité devant le juge Potvin à l'accusation d'avoir commis un vol par effraction de $20,000 dans le magasin "Les Nouveautés" au centre commercial Economa du camp militaire de Valcartier le 28 juillet. Il n'a aucun dossier judiciaire. Le juge a exigé un cautionnement de $1,500 par personne solvable en attendant son enquête préliminaire le 19 octobre. On sait qu'un autre adolescent âgé de 18 ans a plaidé coupable à ce vol, tandis que deux autres jeunes hommes ont été accusés de recel d'une partie de la marchandise volée, soit des bracelets - montres, des appareils électriques, etc.

Un pyromane

Agé de 18 ans, Jacques aime la couleur des flammes. C'est pourquoi, le 6 août, il a mis le feu dans une poubelle à l'incinérateur d'un grand restaurant du boulevard Saint-Anne, à Beauport. Il était à l'emploi du restaurant depuis une semaine à peine, attendant de reprendre ses cours au CEGEP. Sa mère, de deux têtes plus petite que l'adolescent, a souscrit un cautionnement de $950 sur sa propriété pour obtenir la libération de l'accusé afin qu'il puisse reprendre ses cours.

La Cour reconnaît les dettes de l'armateur

Les saisies contre trois navires en chantier à Lauzon peuvent continuer

MONTREAL (PC) — Le juge René Duranleau, de la Cour supérieure, a rejeté mercredi deux motions demandant de casser les saisies contre trois navires actuellement en construction au coût total de $54.3 millions, le plus important contrat de l'histoire de la construction maritime au Canada.

Les actions, qui s'élèvent à plus de $1 million, ont été intentées en juin, pour des services et des commissions non payées, par German and Milne et Ferat Shipping contre le magnat grec du transport maritime, M. Nicholas J. Vardinoyannis, du Pirée, en Grèce, et le consortium de compagnies qui ont obtenu le contrat.

Les trois bâtiments sont des pétroliers de 80,000 tonnes, dont la construction a débuté le printemps dernier aux chantiers de la Davie Shipbuilding, à Lauzon.

La German and Milen a intenté une action de $560,000, qu'elle réclame pour avoir pris les arrangements avec le gouvernement fédéral et les chantiers maritimes canadiens pour la contruction de navires d'une valeur totale de plus de $159 millions.

Les services de cette entreprise ont été rendus au moment où l'industrie canadienne de construction maritime était au plus bas et alors que les chantiers de la Davie Shipbuilding étaient menacés de passer à des intérêts étrangers.

Des arrangements financiers et des subsides avaient été obtenus de l'Agence canadienne de développement des exportations afin de rendre les chantiers maritimes capables de soutenir la concurrence des marchés internationaux.

Quant les termes du contrat eurent été acceptés par la Davie Shipbuilding, le magnat grec s'est déclaré mécontent des propositions du gouvernement canadien.

M. Vardinoyannis a alors refusé d'acquitter les commissions et autres frais des plaignants, tout en refusant d'abandonner ses droits dans le contrat.

UN BEAU COUP D'OEIL — La plus sûre façon de bien voir les célèbres chutes Niagara est certes celle qu'a choisie le casse-cou John Kazian. Kazian participera au pageant international d'aviation qui se tient à Toronto à partir d'aujourd'hui.

Haig.
La plus vieille marque de scotch.

Le déguster, c'est comprendre!

Le scotch le plus vendu en Angleterre.
Distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse.
Représentant: The Distillers Company (Canada) Limited

Kmart
Une filiale de S.S. Kresge Company Limited

SPECIAUX VEDETTES

EN VENTE SAMEDI A 8h.30 A.M.
S.V.P. AUCUNE COMMANDE POSTALE ET TELEPHONIQUE

SPECIAUX VEDETTES
PULL-OVERS - CARDIGANS
pour enfants 2 à 6X
Chandails de tricot d'acrylique, manches longues. Plusieurs modèles et coloris au choix.
Prix rég. K mart 2.77 à 3.33 — Prix Spécial
1.89 chacun
Samedi Seulement

SPECIAUX VEDETTES
Paquet de 6
LINGES DE TABLE
Quadrillés bleu, vert, rose, or.
Prix rég. K mart 97¢ pqt
Prix Spécial
67¢ pqt
Samedi Seulement

SPECIAUX VEDETTES
BLOUSES DE COTON
pour filles 7 à 14 ans
Modèle à manches longues, genre safari. Nombreuses teintes unies.
Prix rég. K mart 1.97
Prix Spécial
1.27
Samedi Seulement

SPECIAUX VEDETTES
Un régal pour Tous!
CHIPS HOSTESS
en sac de 11 oz
Prix rég. K mart 69¢ le sac
Prix Spécial
2 sacs pour 1.00
Samedi Seulement

SPECIAUX VEDETTES
Sac de 8 oz
MAIS SOUFFLE
enrobé de caramel de Beaver
Les enfants en raffoleront!
Prix rég. K mart 2 sacs pour 47¢
Prix Spécial
19¢ le sac
Samedi Seulement

SPECIAUX VEDETTES
Epargnez 4.00!
MALLE
28" x 15" x 9"
Solide valise recouverte de métal dont les étudiants auront besoin pour le retour à l'école.
Prix rég. K mart 10.97
Prix Spécial
6.97
Samedi Seulement

SPECIAUX VEDETTES
GALLON DE PEINTURE EXTERIEURE BLANCHE
à l'huile ou au latex
D.C.W. de Lowe Bros.
Prix rég. K mart 4.47 le gallon
Prix Spécial
2.00 le gallon
Samedi Seulement

Kmart
AU CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS
Ouvert: Lundi - Mardi - Mercredi de 9h. A.M. à 6h. P.M.
Jeudi - Vendredi de 9h. A.M. à 9h. P.M.
Samedi de 8h.30 A.M. à 5h. P.M.

LES ANNONCES CLASSÉES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES
529-9231

Index des rubriques des annonces classées

Services	100 à 185 incl.
Divers à vendre	200 à 291 incl.
Emploi	300 à 367 incl.
Logis	400 à 498 incl.
Commerce et Industries	500 à 590 incl.
Véhicules-Moteurs	600 à 689 incl.

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	430 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	410 à 420
Logements-appartements meublés	421
Logements-appartements non classifiés	422
Logements appartement à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machineries à louer	664
Machinerie à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motoneiges	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilités	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tous terrains	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	689

Services

104 ARGENT A PRETER

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE EN 1ère OU 2e HYPOTHEQUE, RESIDENCE OU COMMERCIAL, PRET TEMPORAIRE, ACHAT DE CREANCES, MONTANT ELEVE, SERVICE 24 HEURES, TAUX BANCAIRE, QUEBEC FINANCE, COURTIERS, 529-9759, RES., SOIR, 626-4868. quo-25

$875,000.00

PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barrette, courtiers, licencié, Tél. 683-5255, 683-0614. quo-22

ACHETONS

BALANCE de vente et hypothèque, tél. 529-6168. quo-3

A VOTRE service dans le prêt hypothécaire depuis 10 ans, 1ère, 2e hypothèques pour vos besoins de toutes sortes. Service rapide. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 688-1624, soir, 626-1513. quo-3

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue. Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637. quo-8

VOUS êtes à la recherche d'une 1ère, 2e hypothèque, consultez Régis Giguère, courtier, 659-1901. quo-21

ARGENT à prêter sur hypothèque, Tél.: 522-8645 ou 523-1882. quo-8

$5 à $500, DANS 2 minutes, prêts sur gages, 522-6288. quo-9

INFORMEZ-vous ailleurs avant de me consulter, je fais des meilleures conditions pour la même 1ère et 2e hypothèque, 522-6288. quo-11

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps. 626-4198. quo-25

1ère, 2e HYPOTHEQUE, prêts commerciaux, industriels, personnels. Yvon St-Laurent, Réal Moore, courtiers, 651-7504. quo-7

110 MEDECINS

DR CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-3

CENTRE de Psychologie Pratique, 509 Boul. Charest. Si vous souffrez d'anxiété, nervosité, complexes, troubles de personnalité, alcoolisme, homosexualité, il est possible de mettre un terme à ces problèmes. 524-5849. quo-9

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

123 PERDU-TROUVE

LUNETTES d'homme monture noire, perdu le 28, au centre d'achats Fleur de Lys, récompense promise, 875-3164. quo-3

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes, écrivez secrétaire Case Postale 1861 Québec, 524-6108. quo-15

135 ENSEIGNEMENT-COURS

COURS D'INFORMATIQUE

PROGRAMMATION, ANALYSE
DUREE APPROXIMATIVE
9 MOIS, SUIVANT OPTIONS

COURS SUR PERFORATRICES ET VERIFICATRICES IBM

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT POUR LES COURS DEBUTANT EN SEPTEMBRE

INSTITUT DE QUEBEC
20 ST-JEAN
525-7463
quo-4

ELEVES demandés pour classe privée, Tél.: 842-3458. quo-28

INSTITUTRICE de piano, Mlle Lorraine ARCT, pour appointement 658-0525. quo-24

ECOLE Commerciale Bluteau, jour, soir, 6e - 13e année, programme et certificat ministère Education ou Commercial abrégé. Position assurée, 475 Canardière, 524-3215. quo-27

COURS privés de piano. A domicile si désiré, tél. 681-6990. quo-7

HYPNOTISME et auto-hypnose, séminaire de trois jours. Informations, 688-9368. quo-7

140 ARBRES ET PARTERRES

TERRE, tourbe, sable, finition de parterres, consultez nos prix, 872-1193. quo-11

SPECIAL, tourbe, $22.50, 1,000 pieds, dans nos champs, $15, 522-8989. quo-17

ASPHALTE, chemin, cour, trottoir, garage, excavation, estimation gratuite, vente de pierre, sable et gravier, 527-7337. quo-25

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

DALAIR INDUSTRIE
SPECIALITE ARMOIRE DE CUISINE. 651-3299. quo-4

POUR toutes réparations, pour couvertures, de bardeau, d'asphalte, Entreprise Rhéaume, Charlesbourg, 628-2046. quo-9

AIGUISERIE Mobile Enr, limage de scies, aiguisage de tous genres, service sur place, 653-8148. quo-22

MENUISERIE générale, réparations diverses, construction armoires modernes, estimé gratuit, 663-4701. quo-23

FISSURE etc. Si l'eau s'infiltre dans votre sous-sol: 661-7188. quo-28

144 CHAUFFAGE

SYSTEMES chauffage air chaud ou eau chaude usagés, 872-2455. quo-23

BOIS foyer, érable, merisier sec, $14.50 après 6 heures, 825-2892. quo-28

146 DEMENAGEMENT-TRANSPORT

Attention contracteurs

CAMION 4 tonnes, dompeuse, pick-up, 1-2 tonne, Econoline, prendrais sous contrat ou travail l'heure ou semaine, expérience construction générale. Tél. 525-9827. quo-7

148 EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr., spécialiste exterminateur, insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 582, 15e rue, Québec, 522-1661. quo-18

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses. Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458. quo-11

160 AGENCES MATRIMONIALES

CELIBATAIRES, veufs, veuves, divorcés, pourquoi rester seul. Nous avons un choix formidable, infirmières, secrétaires, Institutrices, Ingénieurs, professeurs, comptable. Femmes-hommes d'affaires, etc. qui seraient heureux de partager leur solitude, Institut d'orientation Matrimoniale, 910 Belvédère, Québec. quo-8

683-7459

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls. Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue, Téléphonez 523-7458. quo-11

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. M. et Mme Devault 228, 3e Avenue, tél.: 523-6945, 522-3261. quo-15

POUR faire rencontre consultez Mme Dubord, 1772 4e Avenue, 525-9810. quo-23

TOUS genres rencontres, consultez Marie-Claire, 298, 5e Rue, 522-6523. quo-25

PERSONNES séparées, veuves, célibataires. Venez au club Social Muguet, 865 de la Reine. Soir, 523-1321. quo-29

166 ENTREPOSAGE

ILE d'Orléans, terrain pour remisage d'hiver, roulotte, tente-roulotte, 828-9207. quo-23

REMISAGE d'hiver, roulotte tente remorque, bateau etc., pour réservation. 884-2443. 5-10

Qu'est-ce qu'il vous faut pour vendre ce téléviseur inutile ?

De la publicité . . .

Utilisez les Annonces Classées du Soleil, à votre service pour un prix minime. Elles sont lues chaque jour par un nombre constant de personnes qui aimeraient se trouver un téléviseur usagé.

Signalez 529-9231

Divers à vendre

202 MEUBLES

VENTE D'ENTREPOT
SOLDE MANUFACTURIER
CROTEAU LTEE, MEUBLES
175, EST ST-JOSEPH
ACHAT-ECHANGE — 525-8155
quo-13

HENRI TURCOTTE
VENTE DE MEUBLES

LIQUIDATION de meubles et appareils ménagers neufs, modèles 1971. Rabais général, dans tout le magasin. Choix de mobiliers de chambre, bureaux, commodes, mobiliers de chesterfields, divans-lits, fauteuils de repos, mobiliers cuisine et dinette, lits continental, lits superposés, matelas, à ressorts, cuisinières électriques pour courant 110 ou 220, réfrigérateurs, congélateurs, lessiveuses, sécheuses, automatiques, radios, stéréos, téléviseurs. Bas prix, garantie. Paiements faciles, aucun comptant requis à l'achat, si désiré, jusqu'à 36 mois pour payer. Henri Turcotte Ltée, 330, de la Couronne, Québec, 529-3365. quo-4

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS échangeons, vendons, meubles neufs et usagés de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-7

PAUL ROBITAILLE INC.

REDUCTION appréciable, sur tout notre ameublement et appareils électriques, de marques renommées: General Electric, Admiral Bélanger, Gibson, Indesit, Samton Metal, Victoriaville Specialties, Jean Bergeron, Singer, Meubles Carrier, mateals Suprême, Royal, Chesterfield, Labelle Furniture, meubles Cascade, Marius Ouellet, etc. Nous prenons les échanges. Bon choix en magasin, mise de côté, conditions, 504 Canardière, 529-9488. quo-22

202 MEUBLES

OCCASION ménage complet, de style neuf, 3 pièces, 623-5315. quo-14

AUBAINE unique, meubles, accessoires, en jonc, rotin, bambou, 849-2775, 849-8654. quo-28

203 TAPIS-TUILES

TAPIS, balance, toutes grandeurs, en bas prix gros assuré, posage ozite réel, $2.40 verge, 525-9146. quo-4

TAPIS Ozyte, 12 pieds de largeur, spécial $2.38 verge carrée, choix de couleurs, monsieur Bérubé, 523-3760. quo-10

TAPIS gros et détail, nylon Dupont, marques Peerles Kraus, Grinton, Axminster Coronet, à partir de $3.95 la verge, 623-2385. quo-13

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière, garantie, 623-4176. quo-15

SPECIALITE posage, achetez où vous voulez, confiez l'installation à des experts, ouvrage garanti, 626-4067, 626-8579. quo-17

206 MACHINES A COUDRE

MACHINES à coudre, modèles 1971, pleinement garantie, offertes à moitié prix, paiements faciles, Georges Roy, 663-7243. quo-15

209 PIANOS-ORGUES

BEGIN Meuble, vendons pianos neufs, Heintzman, achetons pianos usagés, 839-8557. quo-16

ORGUE à vendre, modèle Lowrey Holliday de luxe, avec virtuose, démonstrateur. Même garantie qu'une neuve, prix $1500, 529-4991, après 5 heures, 681-6789. quo-17

ORGANISTE Juliette Melocbe, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-21

ORGUE Wilson, 2 claviers, 10 tons, 8 pédales, $425, 837-0816. quo-7

BEAU petit piano neuf, 88 notes, Schuman, vente spécial, 837-0816. quo-7

CAUSE départ, piano, Yamaha, droit, état neuf, juin 1971, 522-2978. quo-7

PETIT piano Quidoz, 39 pouces, comme neuf, $475, tél. 839-8776. quo-8

PIANO à vendre, $125, Tél. 832-2064. quo-7

Le plus grand choix d'emploi vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

LUNDI, LE 6 SEPTEMBRE
FETE DU TRAVAIL

LE SOLEIL

ne sera pas publié et nos bureaux seront fermés toute la journée

dis-4

202 MEUBLES

MENAGE NEUF 1971

AYANT servi pour maisons modèles. Ces meubles sont neufs et garantis, comprenant: 1 poêle de luxe, 30 pouces, 1971, 1 réfrigérateur 2 portes Zéro Zone, 15 pieds cubes, 1971, 1 mobilier de salon, 4 places, Air-Foam, réversible 2 morceaux, 1 table de centre, 1 table de coin, 1 lampe de pied, 1 lampe de table, 1 mobilier de chambre, 72 pouces, miroir ajustable, 3 morceaux, 2 lampes de bureaux "Terre des Hommes", 1 sommier-caisse et 1 matelas, valeur $260, 1 set de cuisine, 5 morceaux, 1 plat à fruits, 1 téléviseur Admiral Instant-Matic, une laveuse automatique de luxe, 1971, une sécheuse automatique de luxe, 1971, valeur totale $2,635 laissée pour $1,690. Aucun comptant. Entreposage gratuit et livraison gratuite. Pour informations, 663-7485, Québec. quo-1

MARCEL MASSE MEUBLES

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles neufs, usagés, de toutes marques, 5 rue Hermine, coin St-Joseph, 623-9804. quo-1

MEUBLES style canadien, antique, colonial, espagnol, moderne, futuriste, monsieur Bouret, 523-3760. quo-10

MENAGE neuf, 3 pièces, réfrigérateur, poêle, set de chambre, mobilier de cuisine, salon, lampes, tables, livraison gratuite, spécial, $695., Monsieur Lavoie, 529-9648. quo-10

AURAIS à vendre, ménage neuf, ayant servi pour maison modèle. A voir dans l'entrepôt, 623-5315. quo-14

RESTAURATION meubles, ébénisterie, cours initiation, décoration, 842-0511 V. Jordaens. quo-17

MENAGE complet neuf, au prix du gros, magasin de banlieue, administration réduite au maximum, prix mini, aucun comptant, 36 mois pour payer, 626-1108, soir, 626-7150. quo-21

TELEVISIONS en couleur RCA, 26 pouces, automatiques, couleurs instantanées, cadran lumineux, meubles finis noyer, régulier, $789, spécial d'été $525, aucun comptant, 36 mois pour payer, Tremblay & Bergeron, Meubles, 245, 71e rue est, Charlesbourg, 626-1108. quo-21

210 RADIOS-TV-STEREOS

DROLET Radio d'auto, stéréo, vente, service, 202 Est St-Vallier 529-0501. quo-10

AUBAINE, télévisions à louer, 19", portatives, Livraison jour, soir, 653-2247. quo-17

TELEVISEUR combiné 23 pouces, stéréo, radio, meuble état neuf, 523-5868. quo-28

STEREO meuble, 60 pouces, transistor, valeur $700 pour $250, 651-3204. quo-3

215 MACHINES A ECRIRE

IBM OLYMPIA

OU toutes autres marques, louer ou acheter machines écrire, calculer, Jacques Couturier Inc 580 Côte d'Abraham, 529-9393. quo-9

CLEMENT & Clément Inc., exclusif, Underwood, $7.50 mois, $18, 3 mois, 555 Charest Est. 529-9244. quo-7

A. B. Machine, meilleures machines, meilleures conditions, 485 Langelier, 525-4692. quo-18

221 ANTIQUITES

MOBILIER Victorien, motif à roses, 7 morceaux, Tél.: 651-6865. quo-24

BANCS d'église, 4 pieds, $8. Dollard Trottier Antiquités, Bernières, 832-8129. quo-3

SET de chambre, style canadien du 19ème siècle, décapé, 626-9168. quo-7

DESSUREAULT antique, meubles, Portneuf, vaisselle, 1-876-2158, soir entre 6-10. quo-3

MEUBLES canadiens, pin, banc, seaux, chaises, 18ième commode galbée, 656-9921. quo-3

MEUBLES anciens, set salle à dîner, commode, etc. Tél. 661-2269. quo-4

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons, Comptoir du Livre, 29 est St-Vallier, 525-6402. quo-4

248 ANIMAUX

TONTE DE CANICHES

ET autres, 1ère rue, chercher et reconduire entre 6 et 10.30 hres p.m., 694-1035. quo-1

CHATS, chiens, toutes races, Restaurant Goulet, Quatre-Chemins, Charny, 839-9164. quo-4

VENDONS achetons, petits chiens de toutes races, Tél.: 527-7798. quo-7

CANICHE, gris, berger allemand, Wamareiner, pension, lavage, dressage, 872-2266. quo-8

JUMENT à vendre, quarter horse, pour compétition, très rapide, jour, 842-1969, soir, 842-5259. quo-16

QUARTER Horse et Appaloosa, enrigistrés, pour selle Western, 837-8003. quo-22

JEUNES St-Bernard, pure race, enregistrés, tatoués, vaccinés, prix variés, 661-5059. quo-17

SELKY Terrier, Caniche, enregistrés, prix raisonnable, 825-2097. quo-8

CHIEN mâle, 6 mois, Samoyed, blanc, cause départ, $100, 527-1726. quo-3

VENDONS, échangeons, poneys, voitures, attelages, prix intéressants, 822-2565, 822-2060. quo-21

VENDONS, achetons, Braque allemand, Poméraniens, Dobermans, Cockers, St-Bernard, 661-6668, 661-7128. quo-22

248 ANIMAUX

EPAGNEULS, Cocker, blond, 2 mois, enregistrés, $40, à $60, livraison Québec, s'adresser St-Georges Beauce, 228-6535. quo-17

JUMENT 3 ans, avec poulain, 4 mois, selle, Tél.: 828-2139. quo-24

ETALON Palomino, 3 1-2 ans, un étalon Poney, 4 1-2 ans, un chien Fox-Terrier, 4 à 5 mois, aubaine, 842-8550. quo-4

VENDONS, achetons toutes races, Berger Allemand, $10, Caniche, Poméranien, 661-5510. quo-28

JEUNE Berger Allemand, prix réduit, 849-4745. quo-7

CHEVAUX d'équitation dressés, un Quarter Horse, American Saddle Horse, 651-1933. quo-7

LABRADOR vacciné, enregistré, $150. Tél.: 653-8851. quo-3

MAGNIFIQUE cheval d'équitation, doux, sang chaud, vite, cause départ, 842-0505. quo-7

FOX-Terrier, à poil dur, 2 mois, Tél. 656-0490. quo-3

2 CHIENS de garde, femelles, très propres, belles, tél. 842-3733. quo-3

CANICHE, blanc, 5 mois, enregistré, 1821, Sheppard, Sillery. quo-4

BEAGLE enregistré, vacciné 3 mois, $35. 872-9738. quo-4

CHAT Siamois à vendre, 9 semaines, brun seal point, 844-3142. quo-4

CHIEN Berger Allemand à vendre, 842-5018. quo-4

CHIHUAHUA croisé avec poméranien, H. Sévigny, 159 Principale, St-Agapit, 888-4515. quo-4

DANOIS, chiots enregistrés, vaccinés, vermifugés, couleurs noir, bleu, arlequin, 527-4482. quo-4

CHEVAL de selle, 2 ans, à vendre, avec selle, 523-3538. quo-4

CENTRE d'équitation Orléans, location de chevaux de selle. Nous gardons chevaux en pension. Boxe ou Stales, prix raisonnable, appartement meublé, chauffé, avec douche, gratuit pour propriétaire de chevaux, beau terrain pour ski-doo en hiver, avec garage fourni, belle place vue sur le fleuve, venez nous visiter, s'adresser Ronald Sansfaçon, 1870, Ave Royale, St-Laurent, 828-9295. quo-4

2 BERGERS Allemands, mâle et femelle. Tél. 842-6210. quo-4

A VENDRE ou échanger, chien Berger Allemand, pure race, enregistré, 1 1-2 an, 626-7074. quo-4

CHIOTS Poméraniens blancs, femelle adulte blanche, Chihuahua noir Papillon, 651-1959. quo-4

POULAIN 6 1-2 mois. Tél. 529-5378, demander Jacques, 626-8671. quo-11

SELLE anglaise, $75. Tél. 653-5070. quo-4

JUMENT Appaloosa, enregistrement, américain, canadien, bonne poulinière, bien dressée, 842-3713. quo-7

DOBERMAN 2 mois, vacciné, tél. 878-2110. quo-8

JEUNES Terres-Neuves, St-Bernards, enregistrés, tatoués, prix raisonnable, 842-4318. quo-10

PETITS Caniches Toy, mâles et femelles, enregistrés, 2 1-2 mois, 663-9241. quo-10

PONEY très doux. S'adresser à l'heure des repas. 16 Parent, Lauzon, 837-4423. quo-10

PENSION pour un cheval d'équitation, selle anglaise, $45 mois, 623-9248. quo-7

CHIEN de chasse enregistré, Braque allemand et Irish Setters 844-2329. quo-7

CHEVAL d'équitation, 3 ans, bien dressé, 825-2886, 626-1734. quo-7

CHEVAL Pinto, attelé à vendre. Tél. 623-2301. quo-10

253 BICYCLETTES

GRAND choix Wender Italien, 10-5 vitesses, $118, $95, $80, Poliquin Sportif, 210, St-Jean, Québec, 523-7815. quo-14

BICYCLETTES neuves et reconditionnées Mustang, 24, 26. S'adresser 1725 Nicolet, St-Pascal. Tél. 667-0598. quo-28

BICYCLES $20, 3 vitesses $25. Réparation: tables, chaises, cendriers, planches à repasser, etc. Soudure oxygène. 524-4123. quo-4

254 MOTOCYCLETTES

TRIUMPH TR-6, 1970. Tél. 626-1911. quo-7

MOTO, Malaguti, 1971, 50cc, homme ou femme, valeur $350, 626-0964. quo-11

HONDA 1966, avec moteur 1968, 350 Tél. 663-6465. quo-3

HONDA 350 cc, 1971, démarreur électrique, excellente condition, bas millage, 842-9318. quo-3

TR6, semi chopper, roues Harley arrière, fourche double, chromée 661-6153. quo-3

MINI-Trail, moteur 4 forces, vitesses automatique, 628-1759. quo-3

TRIUMPH, Tiger 100, 1970, entre 5.30 et 6.30, 837-4382, demander Yves. quo-28

SCOOTER Lambretta, 1967, 175 cc à vendre. 523-3783. quo-7

MOTO Yamaha, 180 cc, parfaite condition, à vendre ou échanger pour autoneige. 844-3571. quo-3

MINITRAIL, marque Rupp, 150 c.c., état neuf, 626-4107. quo-7

B.S.A. 750, 1,700 milles, parfait état, $1,-000, tél. 688-0586, 524-0035. quo-28

BSA Thunderbolt, 1971, état neuf, très bien cassée, 2,985 milles, $975., avec accessoires, cause besoin d'argent, très bonne affaire. 653-9623. quo-3

KAWASAKI 1969, 250 cc. Entre 5 et 6 p.m., 872-7204. quo-7

SST 90CC, 1971, 1,420 milles, $250, tél. 661-6153. quo-3

MINI-trail, SST, 4 vitesses, 1970, bonnes conditions, $200. 661-1183. quo-3

YAMAHA Enduro, 175 cc, prix à discuter. Après 5 heures, 842-4239. quo-3

HONDA 450, 1969, 11,000 milles, $525, 653-8236. quo-3

VESPA 1970, 14,000 milles, état neuf, prix discutable, tél. 522-2646. quo-3

HONDA 90CC, 1970, tél.: jour 643-5045, soir 523-6875, demander Diane. quo-10

MINITRAIL, Keystone, $100. Tél. 623-3243, 529-8865. quo-9

CHOPPER 750, à vendre, entre 5.30 et 7 heures. Demander Yves, 837-0581. quo-7

HONDA, Mini-trail, 50 cc, 1971, état neuf, $250, 626-7271. quo-4

KAWASAKI, 500, 1971 4,000 milles, très bon ordre, $850, s'adresser 291 de l'Espinay. quo-4

MOTOCYCLETTE Honda 450, parfaite condition, prix discutable. Tél. 523-3538. quo-4

MOTO Yamaha, 125 cc, Enduro, 1971, $425. Tél. 651-1636. quo-4

TRIUMPH Shopper, 1970, très bon état, aubaine, à voir chez L.-E. Cantin, rue St-Vallier. quo-4

254 MOTOCYCLETTES

NORTHERN 1967, état neuf, $600. 522-7495, 842-3165. quo-4

HARLEY Davidson, 350 cc, SS-Sprint, 1970, 6,000 milles, comme neuf. 651-3013. quo-10

SCOOTER, Lambretta, 1964, en bon ordre, $135. Tél. 692-0497. quo-7

HARLEY Davidson, moteur refait à neuf, prix à discuter, entre 5 et 7 heures, 661-7235. quo-4

MINI TRAIL, 4 forces, avec support, pour auto, $150, 661-2381. quo-7

ECHANGERAIS auto-neige pour motocyclette même valeur ou pour automobile 829-2564. quo-4

TRIUMPH Bonneville, 650 cc (Chopper) 663-0971. 1950 rue Maufils. quo-4

NORTON 1970, Commando 750 cc, 6,000 milles, 250 Chabot, Ville Vanier. quo-7

258 CAMPING

TENTES-roulottes à louer, équipées avec permis, 3241 Chemin Ste-Foy, 653-0344. quo-9

TENTES roulottes, à louer, à très bonnes conditions, Tél.: 661-5806. quo-11

LOUER, tentes-roulottes, équipées, toit rigide (assurées), 833-3142, 837-5452. quo-13

TENTE-roulotte 1971 à vendre, tout équipée. Tel: 681-2917. quo-22

TENTE-ROULOTTE, à vendre, toit rigide, 6 personnes, $500, 842-7526. quo-17

CAMPING à vendre $20,000, $5,000 comptant, Tél.: 872-7482. quo-7

LOCATION pour roulottes, tentes - roulottes, campers, à la semaine,: 527-8634. quo-22

CAMPEUR Dodge 1971, 623-9578. quo-3

VENDRE tente 9 X 12, et 9 X 17, prix d'abandon, 872-9478. quo-3

TENTE-ROULOTTE Rembec, toit rigide, 1971, équipement complet, 527-7744. quo-25

TENTE-roulotte, Val-Bar, Impérial de luxe, 1969, plus auvent, $1,850. Tél. 882-2309. quo-7

TENTE-roulotte Simpsons Sears, 4 places, équipée propane, $450, 623-3859. quo-7

TENTE-roulotte Startcraft, compacte 4, de luxe, tél. 849-2237. quo-3

A SACRIFIER, roulotte 15 pieds, 1970, demander Serge, 661-2767. quo-3

TENTE-Roulotte, à vendre, toit rigide, auvent, 5 personnes, 653-3509. quo-4

A LOUER, à vendre, tente-roulotte, cuisinette, très propre. 626-4476. quo-4

TENTE-roulotte, avec cuisinette, très bon état, à sacrifier. 653-7981. quo-7

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

STUDIO Sono-Vision: Enregistrement professionnel, mono stéréo, 4 pistes cartouches et production de disques. Informations, 683-2933. quo-3

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéons, 302 Durocher, 525-8601. quo-27

ORGUE Dozic, à vendre, portative, prix à discuter, amplificateur avec colonne de son, Tél.: 524-0626. quo-7

ORGUE Farfisa, 2 claviers, 1970, avec leslie, 40 watts, 661-3911. quo-3

2 CAISSES Traynor, deux 15 pouces, 2 caisses Tallman Lead, deux 12 pouces, 75 watts chacun, tête Traynor Baseman, 529-1274. quo-8

GUITARE électrique, amplificateur 35 watts, haut-parleur 15 pouces, marque Jensen, $100. Tél.: 667-0548. quo-3

GUITARE Fender, télécaster, avec caisse, Basse, Baldwin, avec caisse, 651-1421. quo-4

ORGUE à vendre, $50. Tél. 523-0102. quo-3

AMPLIFICATEUR Dynakit, monoral, 3 mois d'usage, $90. Tél. 628-1578. quo-7

AMPLIFICATEUR à vendre, $70. Tél. 849-3242. quo-7

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS

REVETEMENT ALUMINIUM "ALCAN", PORTES, FENETRES, MATERIEL ET INSTALLATION GARANTIS PAR SIMPSONS-SEARS. ESTIMATION GRATUITE FOURNIE SUR SIMPLE APPEL.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
5 ANS POUR ACQUITTER
M. A. GUYOT
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 529-4490
M. R. MATHIEU
BUREAU: 529-9861, LOCAL 264
RES. 681-2449
M. R. LEVEILLEE
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 626-3727
quo-24

QUEBEC DEMOLITION

GRANDE vente de matériaux et équipements usagés. Tel que toilette, lavabo, portes vénitiennes et accordéons, compresseur air, machines à souder, 200 et 400 ampères, système chauffage eau et air chaud, Unitt Heater, Bouilloire, "Pacquage Unit, réservoir, 10,000 gallons, venee: 3-4" Etc. 1587 Route 2 Ancienne-Lorette, 872-2455, 872-9520. quo-23

MATERIAUX neufs et usagés, bois, veneer, fenêtres, etc. Aubaine, 842-1911. quo-4

PEINTURE latex, première qualité, $3.95 gallon, semi-lustre, $4.75, 842-1912. quo-4

BOIS usagé, et poutres, planches, fenêtres, portes, Tél. 842-7526. quo-17

POUTRE, colonne, fer rond, fer angle, machinerie usagée, camion 10 roues, avec dompeuse d'acier, payloader, 955 et 977 tél. 842-2938. quo-18

GRAND assortiment de portes et fenêtres avec légères imperfections. A prix très spécial. Pour informations: Tél. 872-2874. quo-29

266 CHASSE-NEIGE

SOUFFLEUSE à neige, largeur 7 pieds, hauteur 4 1-2 pieds. 829-2871. quo-4

Vendez votre automobile usagée en plaçant une annonce de

10 mots ou 2 lignes
durant 6 jours
pour seulement $4.68

275 DIVERS

CERAMIQUE

TUILES, CERAMIQUES POUR SALLES DE BAINS, MURS ET PLANCHERS.
PRIX DU MANUFACTURIER
SUR TUILES IMPORTEES D'ITALIE. AUSSI PEINTURE INTERLUX, TAPISSERIE DE VINYLE.
CENTRE DU DECOR ENR.
555 1ère AVENUE
525-6553
quo-3

CENTRE D'ECONOMIE
77 ST-VALLIER EST

VOISIN St-Lawrence Clothing, grands planchers de meubles neufs, usagés et antiques, reprises de finance, au meilleur prix à Québec. Laveuse $19.95 et plus, réfrigérateurs, $29.95 et plus aussi ameublements complets, etc. 525-8155. quo-7

ROYAUME DE L'ANTIQUITE

SPECIAL, 3 jours seulement, armoires pin, sets salon, salle, secrétaires, tables, chaises vaisseliers, encognure, bibelots, etc. 955 Scott, 694-9778. quo-7

FIANCES

MENAGE 3 pièces, spécial, $695., entreposage et livraison gratuite, monsieur Gaudreau, 529-9630. quo-10

ENDOMMAGE PAR LE TRANSPORT

REFRIGERATEUR endommagé, prix ridicule, garantie, un ensemble de laveuse, sécheuse, démonstrateur 1971. Informations, 300 Marie de l'Incarnation, 683-4217. quo-1

MACHINES écrire additionneuses caisses enregistreuses bureaux. Gaston Lirette, 842-4425. quo-3

BAS CULOTTES en gros, livraison à la douzaine, 527-0635. quo-7

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés, Victor Drapeau Enr. 523-0634. quo-7

REPRISE de finance, comptoir viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin viande, tranche-jambon, scie à viande, délicatiseur, caisse enregistreuse, tablettes, neufs, usagés, conditions faciles, 656-0038. quo-7

REFRIGERATEUR, laveuse, chaises, de salle, matériel, robe, $1. verge, 524-9904. quo-7

FIBRE de verre, pour bateaux, autos, piscines, Tél.: 527-0635. quo-7

REFRIGERATEURS, usagés avec garantie, téléphonez à 661-1116, 2250 Champfleury. quo-13

CONFECTION, réparation, de draperies, recouvrement d'abat jour, 653-4539. quo-7

AUBAINE batterie de cuisine, 17 morceaux, 18-8, 3 plis, valeur $139, spécial $50., 524-3198. quo-9

MARIAGE retardé, ménage neuf à vendre, prix à discuter, 626-1108, 525-6970 après 4 heures. quo-13

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $50 mille pieds, 842-1912. quo-13

12 COUVERTS de vaisselle, Duralex, 12 couverts, coutellerie, 108 morceaux, valeur $49.50, pour $20. 524-3198. quo-14

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant faillite, prix d'aubaine, 842-1913. quo-14

AMEUBLEMENT 3 pièces, colonial, espagnol, moderne, 1971, neufs, servis pour maisons modèles, à partir $450, livraison entreposage, conditions paiement. 623-5315. quo-14

60 REFRIGERATEURS et poêle, usagés, en parfaite condition. Prix raisonnable et garantie. Termes si désiré. Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-14

REFRIGERATEURS, cuisinières, laveuses, sécheuses, balance de ligne, ou égratignés par transport, neufs, garantis, livrés, prix très réduit. Financement possible, 833-2318. quo-15

MACHINES à coudre, modèles 1971, pleinement garanties, offertes à moitié prix, paiements faciles, Georges Roy, 663-7243. quo-15

BAS-culottes, Love-Legs, $6.50 la douzaine, Margarine Golden et Cremex $6.25, caisse livrée, spécial bas aux genoux, $4.50 la douzaine, prix par quantité, 626-6782. quo-15

POELE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, télévision, neufs, prix spécial, Thibault, 529-9649. quo-18

BALAYEUSES, laveuses de tapis, toutes marques, prix d'aubaine, 681-7130. quo-16

POELES, réfrigérateurs, sets chambre, sets cuisines, lessiveuse, sets salon, 661-7105. quo-17

PETITE bassinette, propre, aubaine, Tél.: 623-7436. quo-21

25 CASIERS métal (bins) pour département de pièces, Deschesnes, 529-4561. quo-21

MAMIA Sekor, 35 mm, 500 TL F1.8, prix $139.95, 500 DTL F1.8, $163.95, 1,000 DTL, F1.8, $189.95 Photo Autimas, Enr. 623-4726. quo-10

BUREAU travail simple-double, chaise droite-pivotante, filière (épreuve feu), coffre-fort, Cardex, armoire métal, bois, armoire à plans, tables tous genres, paravent, étagère bois-métal, machine additionner-écrire, meubles équipement bureau neufs, à prix formidable, 585, Prince-Edouard, 529-5670. quo-15

PRIX du gros, outils mécanicien, équipement garage, neufs, usagés, 527-5725. quo-23

BUFFETS, vaisseliers, lits, bureaux, poêles, sets cuisines, divans, coffres, 524-9904. quo-23

STEREO téléviseur, radio, combinés, style contemporain, état neuf, prix à discuter, 523-3296. quo-25

TOUTES marques tapis, tuile prélart, balance rouleaux, moitié prix, 872-7307. quo-3

3 TABLES de billard, automatiques, 4 x 8, 3 1-2 x 7, état neuf, 872-2335. quo-25

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition, 523-3852. quo-27

MOBILIER salon moderne, 2 miroirs, un cintre chromé, 626-6536, soir. quo-4

PENICHE tout équipée 8 x 12, sur ponton de 18 pieds longueur, idéal pour lac. 837-1601. quo-7

POELES 110, 220, $15, commodes bureaux $13, annexe $21, lits $12, divans $15, laveuse $15. Achetons, vendons. Place Marché aux Puces, 70 St-Vallier ouest, 523-0285. quo-28

FER ornemental usagé, environ 20 pieds longueur, $35, tél. 681-7163. quo-3

2 ARMOIRES métalliques, beiges, modernes, valeur $300 pour $150, idéal pour bureau d'affaires, 653-5049. quo-4

64 CASIERS avec serrure individuelle, midi à 10 p.m., 523-0741. quo-7

Toutes les annonces sont soumises à leurs propres rubriques régulières du Soleil.

L'éditeur se réserve le droit de refuser de publier ou de rejeter toute annonce classée.

Veuillez lire attentivement votre annonce le premier jour de sa parution. Le Soleil ne sera pas responsable pour plus de 2 insertions d'une annonce erronée ou d'une portion incorrecte d'une annonce-placard. En cas d'erreur dans votre annonce, notre responsabilité se limite au montant payé pour telle annonce (maximum 2 insertions).

Le Soleil n'a jamais publié sciemment de la publicité frauduleuse ou trompeuse. Toutes les annonces sont acceptées pour publication à condition que le produit, le service ou l'offre soit décrit honnêtement, et ne soit pas nommé ou désigné de manière à tromper les lecteurs en aucune façon.

La publicité acceptée pour publication ne doit pas contenir d'affirmations fausses ou exagérées ou des comparaisons de prix disproportionnées. Si un lecteur se croit trompé par une annonce non conforme aux conditions décrites dans celle-ci, nous apprécierions qu'il nous en fasse part. Il n'aura qu'à communiquer avec Le Soleil ou le Better Business Bureau, dont ce journal est membre actif.

Les annonces placées pour plus d'une journée qui seraient décommandées avant l'expiration ne seront facturées que pour le nombre de parutions effectives.

La charge de service pour les numéros de dépt ou de case requis dans les annonces $1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardi et jeudi de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsable pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 7 jours après la date de facturation, frais additionnels.

Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 8h.30 p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le samedi, avant 4h.30 p.m. le vendredi et celles du lundi, avant 8h.30 p.m. le vendredi.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

PROFITEZ DE NOTRE TARIF FAMILIAL

DANS LES RUBRIQUES "DIVERS A VENDRE"

2 lignes (ou 10 mots) 3 jours - $2.00

pour vendre ou échanger des items ne dépassant pas la valeur de $25.00. Le(s) prix doit être indiqué(s) dans votre annonce de même que votre numéro de téléphone ou adresse.

Sur réception d'un avis d'annulation ou après les 3 jours, nous vous facturerons pour le montant uniforme de $2.00.

Autres Annonces Ordinaires:

Nombre de Mots	LIGNES	1 jour	3 jours cons.	6 jours cons.
Jusqu'à 10	2	1.50	2.64	4.68
" 15	3	1.75	3.96	7.02
" 20	4	2.00	5.28	9.36
" 25	5	2.50	6.60	11.70
" 30	6	3.00	7.92	14.04

Classification commerciales, offres d'emploi et tarif général: .65 la ligne comptée - Minimum $2.50

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse, United Press International, New York Times News Service et NAP (Nouvelle agence de presse), ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Vente au numéro, .15 l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et .20 le samedi, avec "Perspectives".

Livraison par porteur aux endroits ci-dessous: Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie-Ste-Catherine, Beaupré, Beauport, Bélair, Boischatel, Breakeyville, Callières, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Château-Richer, Chevalier, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Bergeronnes, Hauterive, Lac St-Charles, L'Ange-Gardien, Laval, Les Escoumins, Les Saules, Lévis, Loretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame-des-Laurentides, Neufchâtel, Orsainville, Port-Cartier, Québec, Rivière-Portneuf, Sept-Iles, Sillery, Ste-Anne-de-Beaupré, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, St-Jean-Chrysostome - de - Lévis, St-Joachim-de - Montmorency, Ste-Thérèse, Sacré-Coeur, Sag., Sault-au-Mouton, Tadoussac, Village Huron, Ville Duberger, Ville de Vanier, 75c par semaine ou $37.00 par année, 6 mois $18.50 payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 60c par semaine ou $30.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE:

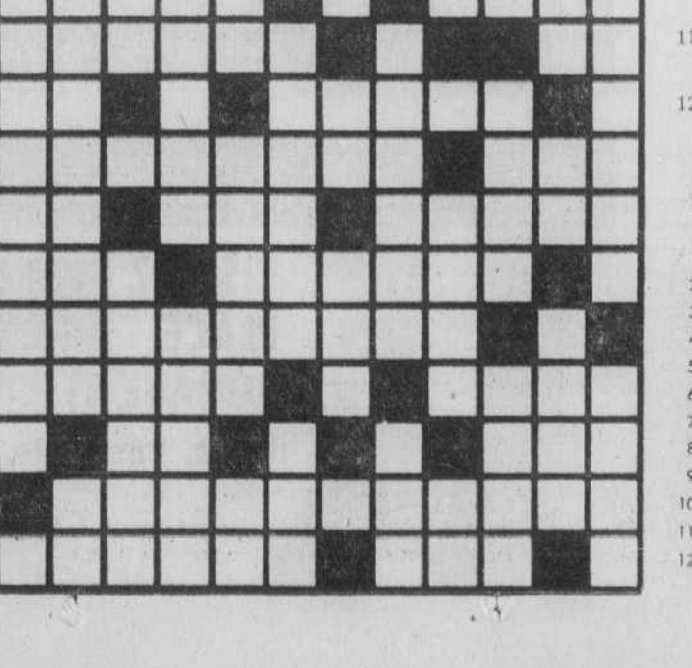
Province de Québec et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick: Gloucester, Madawaska, Restigouche: 1 an: $35.00; 6 mois: $17.50; 3 mois: $8.75; 1 mois: $3.00

Ailleurs au Canada: 1 an: $55.00; 6 mois: $27.50; 3 mois: $13.75; 1 mois: $4.75.

Pays étrangers: 1 an: $75.00; 6 mois: $37.50; 3 mois: $18.75; 1 mois: $6.25.

Mots croisés

PROBLEME No 222



HORIZONTALEMENT

1—Qualité de ce qui est maniable, pl.
2—Excroissance dure et pointue — Morceau de métal plat et très mince.
3—Du verbe rôder — Ancienne note de musique.
4—Symb. du caesium — Oiseau passereau voisin de la grive.
5—Une des cavités du vestibule de l'oreille interne — Etendue d'eau entourée de terre.
6—Dun verbe gai Accumulation d'objets mis les uns sur les autres — Empreinte marquant le passage d'un corps.
7—Pron. pers. — Corps simple gazeux.
8—Hommes ignorants qui font les connaisseurs.
9—Petit loir gris — Exister.
10—Term. d'inf. — Thymus du veau.
11—Mouvement oscillatoire qui se produit dans un liquide agité, pl.
12—Du verbe presser — Choisi par la voix des suffrages.

VERTICALEMENT

1—Liste des prix courants des denrées sur le marché.
2—Addition faite en marge d'un acte — Métal précieux.
3—Maison des oiseaux — Monstre fabuleux, moitié femme moitié poisson.
4—Qui n'a pas été publié — Extrémité d'une surface, pl.
5—Roue à gorge, lettres mélangées — Saut que fait une voiture sur un chemin raboteux — Usages, coutumes.
6—Occuper agréablement — Bière anglaise.
7—Préf. privatif — Art. espagnol — Règle obligatoire.
8—Individu atteint de crétinisme — Allez en latin.
9—Pron. pers. — Artifice dont on se sert pour tromper — Pron. pers.
10—Adj. poss. — Anc. Etat voisin de la Chaldée — Toute ouverture pratiquée dans un corps.
11—Troublé, émotionné — Symb. de l'actinium — Nom poetique de l'Irlande.
12—Se dit de tout organe qui a la forme d'une soie de porc, pl. — Cheville métallique en forme de "S".

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	F	R	I	G	E	R	A	N	T	E
2	E	T	I	R	E	U	S	E		O		V
3	G	I	N		N	E	T		E	M	O	I
4	E	R		P	A	R	E	N	T		R	E
5	N	E	P	E		R	E	N	O	U	E	R
6	E	R		R	O	I		E	U	R	E	
7	R		A	D	I	E	U		R	I		U
8	A	V	E	R	E	R		O	D	E	O	N
9	T	I	R	A	S		G	R	I	L	L	E
10	I	R	E	S		N	I	E	R		T	S
11	O	U	R		L	I	T	S		S	E	C
12	N	S		M	A	L	E		R	E	N	O

3-9-71

275 DIVERS

FAUTEUIL en cuir Niagara, Cyclo Massage, couleur beige, cause départ, encore sur garanti, 681-5811. quo-7

CAUSE départ, mobilier cuisine, mobiliers chambre, salon, lit double, habit de neige, patins, 626-6399. quo-4

SECHEUSE L'Islet, laveuze carrée, ordinaire Bélanger, 5 ans d'usure, 623-5317. quo-7

MEUBLE, radio, stéréo, $110, rideaux plein jour brodés, 95 x 120, $55. Miroir salon 48 x 30, $50, manteau mouton perse noir, 12 ans, $125, 656-9148. quo-7

POELES, laveuses, fournaises, meubles, chaises, lits, réfrigérateurs, abandon d'affaires, 524-7108. quo-7

ENSEMBLE salle à diner, avec bahut et vaisselier, en chêne, $250., 653-2352. quo-7

CHESTERFIELD 2 morceaux à vendre, $75. Tél. 524-7594. quo-7

VENEER préfini, bois, $2.80, tuiles à plafond, blanche, $0.10. 842-1911. quo-28

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir de $5.95. 842-1912. quo-28

POELE à vendre, combiné, bois et électricité, presque neuf, $75, 681-2265. quo-3

ATTENTION coiffeuse, 2 séchoirs Turbinator, chaise pour coiffer, autres. 524-3036. quo-3

CHESTERFIELD à vendre, offre raisonnable acceptée. 522-1004. quo-3

A SACRIFIER, mobilier salle à manger, style moderne, $200., 656-6089. quo-3

CONGELATEUR, 22 pieds cubes, horizontal, parfaite condition. S'adresser 623-7262. quo-3

FOURNAISE à l'huile Coleman, porte extérieure, tél. 849-2141. quo-3

SECHEUSE, en bon état, tél. 527-7471, après 5 hres. quo-3

BUREAU d'étudiant, chaise nante, table et armoire antiques, skis et bottes, 653-0647. quo-3

BUREAU 42 x 30 et fauteuil, cuir rouge, berçant et pivotant, 688-9504 quo-8

2 HABITS homme, robe mariée, robe soirée, état neuf, 661-1580. quo-8

COSTUME tailleur beige, 20 ans, $15, 842-2861. quo-3

FOURNAISE air chaud, Olsen, avec brûleur, $75, bon état, 832-8082. quo-4

LAVEUSE-essoreuse Hoover, très propre, purificateur d'eau, au chlore, 832-4236. quo-3

AMPLIFICATEUR, 35 watts, haut-parleur Traynor 15" pour base, 623-3680. quo-3

POELE à vendre, 683-8215. quo-3

CINE caméra 8mm, avec barre de lumière, 523-8249. quo-3

MEUBLES, vivoir, tourne-disques combiné. Tél. 681-3009. quo-3

MANTEAU fourrure, neuf, bébé phoque, 10 ans. 653-7045. quo-3

MOBILIER de salon, téléviseur, violon, fauteuil. 628-2973. quo-3

MENAGE à vendre, cause déménagement, départ samedi. 529-7731. quo-3

LIT de cuivre poli, berceau, coffre, chaudrons, etc. Jour et soir. 1278 Trans Canada Lauzon. quo-8

LIT double, neuf, $25. Tél. 653-4659. quo-4

TV- MARCONI, 17 pouces, prix à discuter. 527-3651, 626-8866. quo-9

A PRIX modique, TV, Philco, 21 pouces, reconditionnée, 527-3651. quo-9

MALAXEUR Sunbeam, acier inoxydable, neuf, $50. Tél. 653-9891. quo-9

SUPERMARCHE, fermé, ameublement complet à vendre, 837-6891, 837-9251. quo-4

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses, de tapis, toutes marques, échange, réparation, 683-1643. quo-30

A VENDRE, mobilier chambre, coucher, comprenant lit simple, commode pour garçonnet, commode pour fille, 656-9026. quo-30

EQUIPEMENT de golf à vendre. Après 9 heures. 626-6360. quo-4

ACCESSOIRES de magasin, réfrigérateur à Coke, balance Toledo, comptoir, caisse enregistreuse. 626-1483. quo-4

REFRIGERATEUR 9', $50, poêle, 220, 30", $65, parfait ordre, 523-5001. quo-4

LAVEUSE et sécheuse automatiques, 1 an d'usage, $350, 653-9812. quo-4

MOBILIER cuisine, buffet légumes, table, 4 chaises, $30, 683-7943. quo-4

BUREAU triple, table de nuit. Tête de lit simple, blanc et or, rideaux, blancs en filet brodé, 2 panneaux, de 144 po. largeur, appareil photographique, modèle Minolta, Hi-Matic, 7S, bague (pour homme) modèle cabochon, de 7 diamants, valeur $450, tout à moitié prix. 842-3295. quo-4

FAUTEUIL d'esthétique, neuf, prix raisonnable, 651-5242. quo-4

FUSIL, 12, à pompe, 5 coups, CIL, 1965, Rambler, sedan, 523-1015. quo-4

MACHINE à impression, Brunning, copyflex, informations, 653-4067. quo-9

DEPART, Stéréo, sofa, fauteuil, tables café, et travail. Provincial français, causeuse, et fauteuil antiques, 653-9040. quo-4

EQUIPEMENT de supermarché, à vendre, comptoir-frigidaire, caisse enregistreuse, balance, presse-jambon, etc. 661-5885. quo-30

AUBAINE, manteau castor canadien, 18-20 ans, très propre, cause départ, 522-2977. quo-4

PISCINE neuve, 15 x 30 x 4, complète avec filtre, $900. Tél. 1-477-2200. quo-4

SET de chambre, pâle, matelas, 527-8102. quo-4

FUSIL 410 4 coups, neuf, $50, soir, 872-1501. quo-4

SCIE Radial, 9 po. 3 forces, avec accessoires, état neuf, $225, soir, 872-1501. quo-4

MANTEAU mouton Perse, gris, très propre, 12-14 ans. 622-2204. quo-3

AUBAINE, 6 davenport, avec fauteuil berçant à liquider, balance de ligne. 524-7172. quo-4

MAGNETOPHONE RCA, 4 pistes, stéréo, Après 5 heures, 656-9493. quo-4

LIT d'enfant, 50 x 28, $25. 661-3946. quo-4

CARROSSE, parc, siège d'auto, chaise haute, cheval, stérilisateur, Jolly Jumper, 656-9681. quo-4

POELE autonettoyant, réfrigérateur sans givre, table cuisine, et chaise. 656-9681. quo-4

PISCINE équipée, 30 pieds, grand deck, de promenade, filtre Jacuzzi, 656-9681. quo-4

PORTIQUE avec 2 balançoires, une balancelle, une balançoire à 4, 656-9681. quo-4

ENSEMBLE de laveuse et sécheuse, McClary Easy, bon ordre, 623-5988. quo-4

3 GROSSES cabanes chien, finies intérieur, extérieur, $20 chacune. 522-6563. quo-4

MIROIRS 28 x 48, $10, 30 x 60, $20. Tél. 623-0924. quo-30

3 ENCYCLOPEDIES, état neuf, prix de débarras. Après 6 heures, 529-3075. quo-4

REFRIGERATEUR Westinghouse, 13 pieds cubes, set divan 3 morceaux. 527-4365. quo-4

TELEVISION 21 pouces, Admiral, lit simple avec matelas. 523-8604. quo-3

BOEUF de l'Ouest, prix du gros, préparé pour congélateurs, quartier 150 livres, $0.49 la livre. 872-2026. quo-30

MARGARINE Cremex, Golden, Spread coloré $5.90 la caisse. Tél. 872-2026, 872-2291. quo-30

CINE caméra 16 mm, projecteur, haut-parleur, écran, enregistreuse, 4 bandes, stéréo Panarsonic, aubaine. 872-2368. quo-4

POLISSEUSE de tapis, et cireuse, prix réduit. 623-0117. quo-4

LITS superposés à vendre, très bonnes conditions. Tél. 842-4287. quo-9

POELE 110, 2 feux et fourneau, état neuf. 663-4762. quo-4

TROMPETTE $75, ceinture massage $45, piscine 18 x 36, cause départ. 659-1394. quo-4

MACHINE à écrire Royal, portative, très bon état, uniforme officier, tenue gala 34, manteau cuirette, 12 ans. 527-9496. quo-4

ANTENNE de téléviseur, pour couleur, noir et blanc, $75. 623-0607. quo-4

TABLE 58 x 42, arborite, 8 chaises, set salon 3 sections, tente 9 x 12. 653-3370. quo-9

ROBE mariée, automne, traîne, voile long, exclusivité 7 ans. 626-1788. quo-4

REFRIGERATEUR, électrique Léonard, 60 x 28 pouces, propre, $80. 524-6769. quo-4

TABLE de téléphone fer forgé, $25. Tél. 524-1603. quo-4

MACHINE sténotype. Tél. 653-5070. quo-4

TAPIS beige, 12 x 18, 2 sommiers à lames, un matelas, un fauteuil, réservoir eau chaude, électrique, 100 gallons, 842-3857. quo-7

CUISINIERES auto-nettoyantes neuves, démonstrateurs, garantie, livrées, $299, 833-2318. quo-7

REFRIGERATEUR 16, dégivrage automatique, neuf garantie, livré, $265, 833-2318. quo-7

REFRIGERATEUR 14, automatique, 2 portes, démonstrateur, garantie, livré, $235, 833-2318. quo-7

LESSIVEUSES sécheuses automatiques, neuves, garantie, livrées, prix très réduit, 833-2318. quo-7

TELEVISEURS couleur, noir et blanc, stéréos, neufs, meilleure qualité, prix réduit, garantie, livrés, financement, 833-2318. quo-1

FOUR chalet décoratif, fusil à baguette, grandeur naturelle, etc. 661-4964. quo-7

FOURNAISE centrale à air chaud électrique, l'huile, 2 réservoirs, 523-8902. quo-3

BALANCE de faillite armoires de cuisine, après 6 heures, 626-5990. quo-4

POELE, Sunshine, 2 ronds, très propre, 527-4885. quo-4

275 DIVERS

TOUTES marques, tapis, tuiles, prélarts, balance rouleaux, moitié prix, 872-7307. quo-10

LAVEUSE avec tordeur, bicycle, fille, costume manteau robe, 12 à 16 ans, prix d'aubaine, 525-5317. quo-4

LAVEUSE et sécheuse, automatiques, McClary Easy, très bonnes conditions, 623-7301. quo-4

FUTURE mariée, chapeau, et manchon en marabout blanc, et robe longue, bleue, 524-3982. quo-3

PLUSIEURS dactylographes, portatifs, ou réguliers, vendre ou louer bon marché additionneuses, caisses enregistreuses, pupitres 527-4139. quo-10

CHAUFFE-EAU, Cascade, 40 gallons, Impérial état neuf, $50, 529-1529. quo-7

ETAGERES métalliques, ajustables, 36X8X96 pouces, fini émail, gris, $15 l'unité, Tél. 651-1733. quo-7

TABLE de billard, fonctionne à 0.25, machine à disques. 529-4011. quo-7

DIVAN et lazy boy, bas prix, très propres Tél. 525-6865. quo-7

2 REMORQUES, 4 x 6, grandeur de pneus 13 et 15 pouces. 143 Ave Ducharme Vanier. quo-7

SET cuisine, lit 54", miroir 78 x 51, tondeuse, scie, étau. 681-9872. quo-1

SET chesterfield, gros bleu, 4 morceaux, style contemporain, 6 mois d'usage. 626-0629. quo-7

CHAUFFE-eau Cascade, 40, 527-0775. quo-4

RESERVOIR eau chaude, Cascade 40, carrosse $15, aubaine. 626-2362. quo-7

CARABINE 308, Winchester à verrou, gauché, état neuf, prix d'aubaine. 872-1174. quo-7

LIT continental complet 39", état neuf. Tél. 523-2807. quo-4

NEUFS, réfrigérateur, poêles, télévisions, prix gros, tapis balance toutes grandeurs, ozyte $2.40 verge, posage. 525-9146. quo-4

LITS superposés, très bonne condition, table cuisine. 681-2159. quo-7

CAISSE enregistreuse Nationale, manuelle, état neuf, table ronde en teck. 658-0683. quo-7

SET salon provincial français, $275, tables $35 chacune, secrétaire $75, set cuisine colonial Roxton $200. 651-4436. quo-7

SET cuisine, chromé, 6 chaises, une table $50. 661-3217. quo-10

PERCOLATEUR, 50 tasses de restaurant, état de neuf, $25 dollars. Tél. 524-6884, le vendredi et le samedi seulement pour téléphoner. quo-7

MACHINE à coudre Singer, avec tabouret, poêle 220, bahut, chaise bureau, propres. 527-6041. quo-4

MATELAS double avec sommier, réfrigérateur, poêle électrique, bar. 656-0564. quo-7

LIT, bureau, commode, fauteuil, poêle électrique, réfrigérateur, et autres. 681-3174. quo-7

290 DIVERS A LOUER

LEA NADEAU ENR.
ROBES DE MARIEE
ET DE BAL
VENTE ET LOCATION, 524-3724 quo-3

BOILY Michel, location et vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes, 683-1729. quo-9

ROBES mariée, bal, location vente $15, Mme Nicole Boivin, 842-6339. quo-15

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie pour toutes occasions, 525-7905. quo-25

NETTOYEUSE à tapis à louer, allons livrer et chercher, 522-6721. quo-8

LOCATION de robes: mariée, bal, garnies à votre choix. Aussi confections sur mesure. Tél. 524-1385. quo-30

291 DIVERS DEMANDES

ACHETERAIS haltères, barres et équipement de culture physique, 832-2025, prix modique. quo-4

SERAIS acheteur d'une letter Press, pour impression carte mortuaire, 842-3488. quo-7

Emploi

300 HOMMES DEMANDES

MONSIEUR
MANQUEZ-VOUS D'ARGENT?
POSSEDEZ-VOUS UNE AUTOMOBILE?
ETES-VOUS TRAVAILLANT?
NOUS VOUS FAISONS CONFIANCE,
DEMANDEZ
M. COTE
522-5259
OU ECRIRE A:
190 AV. LAMONTAGNE, QUE. 3
dis-3

INGENIEUR STATIONNAIRE DEMANDE

UNE entreprise d'envergure de Québec requiert les services d'un ingénieur stationnaire immédiatement. Doit posséder au moins certificat classe "D", et être prêt à se charger d'un édifice à bureaux de première classe actuellement en construction. Pour entrevue, écrire Dept 837, Le Soleil. quo-4

JEUNES OU MOINS JEUNES

VENEZ rencontrer des hommes qui font de l'argent, des hommes qui ne rêvent pas de promesses, seulement des réalisations, pour entrevue personnelle
TELEPHONER A 523-5200
ou écrire Dépt 845, Le Soleil quo-3

HOKY

FAITES $50 par jour, facilement avec Hoky, le balai miracle qui balaie littéralement tout par l'électricité statique. Il est nouveau, extraordinaire, merveilleux. Distribution M. R. Enr. C.P. 274 Sillery, Québec 6. 694-1611. quo-7

CUISINIER

D'EXPERIENCE demandé, travail le jour ou le soir, bon salaire, bénéfices sociaux, ouvrage à l'année, s'adresser entre 9 et 5 heures Restaurant Nouvelle Orleans, 2780 Boul. Laurier. quo-3

FAITES CARRIERE

NOUS demandons un homme ambitieux et sérieux, ayant de l'initiative. Pour rendez-vous 2750, Chemin Ste-Foy, suite: 119 pour lundi à 10 heures a.m. quo-4

JEUNES HOMMES

21 ANS et plus, sérieux, bon langage, belle personnalité, mise soignée salaire selon compétence, téléphoner pour entrevue 529-1027 ou écrire Dépt 840, Le Soleil. 452-7

VENDEUR d'expérience demandé dans le domaine d'équipement de bureau, pour appareils électroniques, automobile de récent modèle nécessaire, travail sur rendez-vous seulement, commission au-dessus de la moyenne, plus bonis, téléphoner pour rendez-vous, 525-5139, ou écrire à C.P. 37, 1500, 18e Rue, Québec 3. quo-29

AIDE cuisinier, pour short order, s'adresser après 7 hres, 4685, 1ère Avenue, temps plein seulement. quo-29

CHEF-CUISINIER demandé, bon salaire, 524-9167. quo-7

VENTE, confection, réparation, draperies, recouvrements d'abat-jour, Mlle Dufour, 653-4539. quo-15

ELECTRONICIENS demandés pour réparation de télévision couleur aussi homme de service sur appareil électro-ménager, Ecrire Dept 821 Le Soleil. quo-9

POUR, vendre bas-culottes, épicerie marchand de gros, etc. Auto nécessaire. Salaire $100. à $150. par semaine, tél.: 842-2342. quo-4

REPRESENTANT en imprimerie, avec expérience, pour compagnie québécoise. Ecrire à C.P. 775 Québec 4. quo-4

ON demande un assistant chef cuisinier, dans un pensionnat, appelez après 7 heures p.m. 839-6914. quo-4

CLIENTS fournis, auto nécessaire, avons besoin de 5 recruteurs, compagnie de placements, très haute commission payée. S'adresser Ovila Pagé, 1028 Ave des Erables, Québec, entre 10 hres a.m. et 10 hres p.m. 256-4

JEUNES garçons de 12 à 16 ans, demandés, pour passer des circulaires dans leur quartier. Québec Métropolitain et Rive-Sud, tél. 524-7454. quo-4

ON demande, un premier commis de pièces, avec expérience et bonnes références, pour prendre charge de la vente dans un département de pièces, de camions et d'équipement. Phil Larochelle Equipement Inc., 275, 2e Avenue. quo-4

HOMME ou femme demandé avec $5000., revenu possible $25,000., franchise disponible pour certaines régions. Ecrire à C.P. 9752, Ste-Foy, Québec 10. quo-25

GARCONS demandés, danse internationales. 17 ans et plus, 523-5882. quo-3

REPRESENTANTS pour Québec et régions. Chances sérieuses d'avancement. Candidats honnêtes et ambitieux. Ecrire à C.P. 3482, Qué. 2. quo-3

LIVREURS connaissant la cité universitaire, haute-ville, Sillery, Ste-Foy, automobile fournie, bon salaire, assurance groupe, laveurs de vaisselle de jour et de soir, s'adresser: en personne, casse-croûte St-Germain, 1525, rue Sheppard, S.V.P. ne pas appeler. quo-4

300 HOMMES DEMANDES

APPRENTI-mécanicien demandé, pour travail dans station-service, expérience requise aussi 2 hommes de services demandés pour travail régulier sur des chiffres, expérience requise. 295, 64e Rue est, Charlesbourg. quo-3

CUISINIERS de jour et de soir, avec expérience, s'adresser: Casse-croûte St-Germain, 1525, rue Sheppard, S.V.P. ne pas appeler. quo-4

CELIBATAIRE demandé, 30 ans ou plus, logé ou nourri, chauffeur aidant aux travaux, du ménage, références exigées, Tél. 524-2622. quo-9

LIVREUR demandé, expérimenté, connaissant ville de Québec et environs, 25 ans ou plus, avec références, devra aussi répondre au téléphone, tél. 522-1291, avant-midi seulement. 245-7

COMMISSIONNAIRE demandé, 16 à 18 ans, 1244 1ère Avenue. quo-3

MAITRE-coiffeur comme actionnaire dans salon de coiffure, très rentable cause expansion, 651-5242. quo-7

COMMIS demandé, pour département de pièces, devra aussi savoir la dactylo, pour rendez-vous, 681-0201. quo-4

JEUNE homme pour faire divers travaux d'entretien et se rendre utile d'une façon générale, pour un important hotel-motel, du Chemin Ste-Foy, expérience non requise. Ecrire à Dépt 842 Le Soleil, mentionnant âge, qualités personnelles et aptitudes. quo-4

LIVREUR demandé avec Volkswagen pour livraison de pizzas, Royaume de la Pizza, 525-6596. quo-4

CHEF mécanicien pour équipement de construction de routes, travail dans le comté de Témiscouata, salaire à discuter, Dept 824 Le Soleil. 512-7

CUISINIER d'expérience dans opération genre casse-croûte (short order cook), travail à l'année, s'adresser C.P. 1472, St-Roch, Québec 2, 694-0652. quo-4

CHAUFFEUR autobus scolaire demandé, heures repas, 667-1214. quo-4

COUPLE demandé, temps partiel, conciergerie Ste-Foy, doit habiter lieux, 653-8963. quo-10

CONCIERGE, pour faire ménage, petites réparations générales de préférence le matin, tél: 651-3859. quo-7

COMMIS de chambre et auditeur de nuit, demandés pour hôtel motel à Ste-Foy, écrire dépt 843, Le Soleil. quo-4

DEBOSSELEUR-peintre, avec expérience. Immédiatement, 11675 Est Notre-Dame, Pointe-aux-Trembles, Montréal, 645-7487. quo-10

LEVIS, jeune homme comme commis-vendeur dans vêtements, pour homme, expérience et références exigées, dans la vente, s'adresser à 1060, rue St-Jean, Québec. quo-10

306 AGENTS

DEMANDE, agence de ventes pour la province de Québec, sauf Montréal pour représenter une marque nationalement connue de bas, bas culotte, collants pour dames et enfants et assortiment complet de vêtements de tricot côtelé pour dames et enfants, tous à prix populaires, mentionner le territoire, le nombre d'employés, les produits actuellement représentés, etc. Ces produits sont bien accueillis dans la ville de Québec. Veuillez répondre en anglais, Dept 836 Le Soleil. quo-4

307 VENDEURS DEMANDES

VENDEURS DEMANDES

IMPORTANT concessionnaire voitures importées demande vendeurs pour renouveler personnel, à la veille présentation modèles 1972, si possible avec expérience dans la vente. Ecrire Dept 841 Le Soleil. quo-4

ON demande vendeur spécialiste dans la vente directe pour ce territoire. Chances d'avancement. Aucune objection pour vente d'autres produits. Forte commission; pour vendre la ligne exclusive des ampoules et tubes de Diamond Lamp Company Limited, C.D. Clarke, Mgr. P.O. Box 874, Hamilton, Ontario. quo-4

Les annonces classées du Soleil, c'est le moyen idéal pour faire de vos transactions immobilières une chose facile et agréable.

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

OPFORTUNITE UNIQUE

DEVENEZ propriétaire d'un lave-autos automatique (système brosses), ce lave-autos à 5 brosses s'installe dans un espace minime (12 1-2' largeur par 28' longueur). On accorde l'unité sur le 220 et vous êtes en opération la même journée. Pour plus d'informations écrivez ou appelez Paul Bouchard, Rapide Autolave Inc., 1300, boul. Laurentien, Ville St-Laurent, Qué. (514) 332-5022. quo-4

COMPAGNIE internationale avec produit unique sans compétition offre représentation sur la rive nord, Lac St-Jean et Abitibi. Investissement de $1,500 ou plus garanti par inventaire. Pour plus de détails communiquer avec M. Spear, Motel des Laurentides Québec, mardi, le 7 septembre, de 10 a.m. à 6 p.m. quo-4

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

GAGNEZ FACILEMENT DES $ $ $

Vente facile de bas-culottes. Aussi bas pour toute la famille, collants, culottes, "briefs", ou "bikini", etc... Qualité et prix incomparables. Gratis: Instructions et catalogue en couleurs.

Ecrivez dès maintenant à:

Reslon HOSIERY LTEE

10,383 rue Hebert, DEPT 50.
Montreal Nord 459, Québec
dis-23

GERANT OU GERANTE DEMANDE

AVEC EXPERIENCE DANS CONFECTION POUR DAME. SE PRESENTER EN PERSONNE A:
FIFTH AVENUE STORE LTD
PLACE FLEUR DE LYS.
DEMANDER M. PELIQUIN
quo-4

MAGASIN DE DISQUE

DEMANDE personnel, disques Capitol, Canada Ltée, recherche personnel, pour ses magasins de disques, pour Québec et Ste-Foy, expérience dans un magasin de disque serait un avantage mais non nécessaire, cependant l'expérience de la vente dans un magasin, est nécessaire. Si actuellement vous n'êtes pas satisfait de votre situation et désirez un emploi avec chance d'avancement, écrivez-nous, nous vous offrons, plusieurs avantages, comme disques gratuits, assurance groupe, etc. écrivez immédiatement en mentionnant votre expérience au dépt 832, Le Soleil. quo-8

JEUNE pharmacien (ne) recherché (e) pour pharmacie, jeune et dynamique, dans la région du Saguenay. Salaire intéressant. Ecrire à C.P. 3017, Le Soleil. Chicoutimi. quo-10

VENDEZ margarine Golden et Cremex de Thibault, $6.25 la caisse, $5.75 5 caisses, $5.50 10 caisses, $5.25 25 caisses, $5.00 50 caisses. Bas culotte, $6.50 douzaine, bas aux genoux $4.50 douzaine, prix par quantité. 626-6782. quo-4

SERVEUSE de tables et Tray-boy pour salle à manger, s'adresser en personne, restaurant Le Réverbère, Edifice Paquet, Place Laurier. quo-3

VENDEZ bas-culottes, première qualité, directement manufacturier, $5.95 la douzaine. Tél. 661-4315. quo-30

EMPLOYE demandé pour travail régulier de cuisine, expérience non nécessaire, s'adresser entre 7 et 9 heures, p.m. A.W. Driving, 965 Bourgogne, Ste-Foy. quo-4

344 COUPLES DEMANDES

COUPLE demandé à Ste-Foy comme concierge à temps partiel, contre réduction de loyer, 681-4627. quo-15

QUARTIER Montcalm, couple concierge, temps partiel, homme doit être habile, avoir autre situation, pas plus d'un enfant. Ecrire dépt. 812 Le Soleil. quo-4

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES 350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

ATTENTION

Une importante compagnie d'assurance générale est à la recherche de

5 OPERATRICES DE POINCON

pour travailler du lundi au jeudi inclusivement de 18 heures à 22 heures. Le taux horaire de rémunération est de $3.00. Cette offre vaut pour une période de 3 semaines seulement. Les candidates devront posséder une expérience pertinente comme poinçonneuse. Un test pourra être exigé. Les candidates intéressées sont priées de communiquer le plus rapidement possible avec M. Jn-Jacques Fleury.

La S.A.C.P.

100 est Route Trans-Canada, Lévis
Tél.: 835-2211, 835-2209
dis-3

NOUS SOMMES
A LA RECHERCHE
DE DOUZE
PERFORATRICES SUR
MACHINE IBM
POUR LA RIVE SUD
A TEMPS PARTIEL
APPELEZ-NOUS
DES MAINTENANT
OFFICE OVERLOAD
529-9371
quo-24

DE 20 A 25 ANS

JEUNES filles désireuses de se créer un avenir dans l'esthétique et ses applications commerciales. Aucune expérience requise, nous vous donnerons la formation nécessaire. Seule exigence, apparence soignée. Pour emploi immédiat: Appelez 522-7336, de 7 hres à 7.30 hres p.m. quo-3

GERANTE

DEMANDEE pour restaurant de Ste-Foy, expérience nécessaire, âgée de 30 à 45 ans, emploi à l'année, bonnes conditions de salaires, bénéfices sociaux, etc. pour rendez-vous, tél. 651-6776 entre 9 hres et 4 hres 1-2. quo-3

"JE N'AVAIS JAMAIS RIEN VENDU DE MA VIE ET POURTANT J'AI TRES BIEN REUSSI COMME REPRESENTANTE AVON"! Voilà l'expérience de beaucoup de Représentantes Avon. Cela pourrait vous arriver !
COMPOSEZ 523-7706
TERRITOIRES :
Charlesbourg, Villeneuve, St-Augustin, Haute-Ville, Sillery, Ste-Foy, St-David, Lévis, Lauzon. quo-4

DALMY'S,

OUVERTURE nouveau magasin, Place Laurier, recherchons vendeuse, caissière à plein temps, bon salaire et plus commission, faire application Dalmy's Place Laurier, voir M. Caillé. quo-11

STENO-DACTYLO, bilingue, demandée, expérience, légale souhaitée, bureau d'avocat. Tél. 524-5228. quo-17

COUTURIERE d'expérience demandée, pour industrie manufacturière, de sièges industriels, expérience dans le cuir de préférence ou ayant aptitudes, pour couture, salaire, jusqu'à $2.00 de l'heure. Tél. 667-1533, demander M. Tessier. quo-14

VENDEZ bas culotte, $6.50 la douzaine, $6.25 5 douzaines, $5.75 10 douzaines, $5.50 25 douzaines, $5.25 50 douzaines, $5.00 100 douzaines. Margarine Golden et Cremex de Thibault, $6.25 caisse, bas aux genoux, $4.50 douzaine. 626-6782. quo-4

COIFFEUSE classe A avec clientèle dans Limoilou, bonnes conditions de travail, jour 529-3401, soir 523-0707. quo-7

CAISSIERE-vendeuse demandée 25 à 35 ans, pour travail dans magasin lingerie hommes, femmes et enfants, s'adresser 842 St-Joseph est. quo-29

REGINE de France Studio Girl, vous offre de faire des revenus illimités, aucun territoire, 832-2183. quo-3

SERVEUSES (4) pour le bar et la salle à manger dans petit hôtel, expérience non nécessaire mais un avantage, à 45 milles au nord de Montréal, logées, nourries et bien rémunérées. Ecrire à C.P. 552, Ste-Adèle, P.Q. quo-7

SERVEUSE avec expérience demandée, travail 11 p.m. à 6.30 soir p.m. s'adresser 3100 Laforest Ste-Foy, 653-3984. quo-3

UNE serveuse de restaurant demandée. Se présenter 65, rue d'Auteuil, entre 10 heures et 5 heures. quo-4

SERVEUSES d'expérience demandées pour travail le soir, de 10 p.m. à 5 a.m., 25 ans et plus, s'adresser en personne Play Bull Steak House, 301 rue Dorchester. quo-4

DANSEUSES Topless (jours), demandées, Club Bal Tabarin, à Québec, demander Monsieur D'Amico. quo-4

STENO-dactylo, avec expérience, pour emploi dans bureau, situé sur la route de l'Eglise Ste-Foy. Salaire selon qualifications. Communiquer, 656-9535, Mons. Larochelle. quo-4

CENTRE Jour Inc., demande des personnes pour garder des enfants à domicile, moins de 18 mois, 656-5428. quo-4

UN hôtel de Québec, requiert les services d'une cuisinière pour petit déjeuner à demi-temps, s'adresser par téléphone, 661-7701. quo-4

TELEPHONISTES bilingues, âge 22 à 40 ans, pour travail de rotation, pour rendez-vous appeler, 522-2026, 681-7716. quo-3

JEUNE fille ou femme demandée, pour garder bébé, 5 mois, pour 3 semaines, à compter du 7 septembre, $25 semaine, 681-0473, 643-7158 Mme Paquet. quo-3

VENDEUSES d'expérience demandées pour Magasin Dallaire 481 St-Joseph est, s'adresser Mme C.B. Paquet. quo-4

SERVEUSES avec expérience, références requises, connaissant le service de salle à manger avec boissons, caissière avec expérience, références requises, connaissant le service téléphonique de livraison, hôtesse 35 ans, et plus, belle apparence, références et expérience exigées, salaire suivant compétence, s'adresser: en personne au Casse-Croûte St-Germain, 1525, rue Sheppard, S.V.P. ne pas appeler. quo-4

DAME
ou
JEUNE FILLE

La maison Fuller a quelques ouvertures dans la représentation. Caractéristiques nécessaires, sérieuse, disposant de 15 heures minimum par semaine. Avantages: $1.75 de l'heure, bénéfices marginaux, travail à l'année, 15 jours de vacances. Si vous croyez posséder les qualifications voulues, téléphonez, a 529-0125, ou écrivez la maison Fuller, 1500, 18e rue, Quebec, P.Q.
dis-3

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

SERVEUSES demandées, travail le jour, 275 Boul. Dupont, St-Nicolas, 832-0442. quo-4

FILLE ou femme demandée, comme serveuse, âgée 18-25 ans, bilingue, expérience, temps plein, s'adresser en personne, Restaurant Au Petit Coin Breton, 1029, rue St-Jean. quo-4

SERVEUSE fille célibataire, avec expérience demandée, s'adresser 1099, 3e Avenue, entre 11 heures et 8 heures. quo-3

STE-ODILE, rue des Lilas, 5 pièces, 1er plancher, chauffage, eau chaude fournis, stationnement, 626-1251. quo-4

HOTESSE-caissière demandée avec un peu d'expérience, parlant anglais, se présenter à 26 rue Ste-Anne. quo-7

COMMIS-vendeuse demandée avec expérience, s'adresser 775 St-Joseph Est. quo-3

SECRETAIRE bilingue, avec expérience, dactylo, sténo utile mais non nécessaire, initiative, très bon salaire, centre commerciale Jean-Talon, 683-2581 Le contrôleur. quo-9

ESTHETICIENNE diplômée demandée avec expérience, tél: 656-9912. quo-4

358 SERVICE DOMESTIQUE

MENAGERE pour adultes (3), pas de lavage de planchers ni de linge, chambre seule avec téléviseur, 171 Aberdeen. quo-13

AIDE-FAMILIALE demandée, avec expérience, 3 enfants, références exigées, 681-2575. quo-21

FILLE demandée, plus de 20 ans, ouvrage général, 4 enfants d'âge scolaire, bon salaire, avec expérience, Sillery, 688-0901, ou 875-3812. quo-25

AIDE ménagère demandée demeurer avec famille anglaise à Toronto. Ecrire à: Mme A. Spector 27, Skyview Cresc Willowdale 426, Ont. quo-4

STE-FOY, bonne sachant faire cuisine, 3 enfants d'âge scolaire. 651-0640. quo-7

OUVRAGE générale enfants 2 et 4 ans, bon salaire, 659-1610. quo-8

PERSONNE responsable demandée, prendre direction maison 2 adultes, références. 651-3381. quo-3

STE-FOY, urgent aide-familiale, ouvrage générale, références, chambre seule. 653-8963. quo-8

AIDE-familiale demandée, 2 enfants, tél. après 7 heures, 626-4042. quo-3

PERSONNE responsable aimant les jeunes enfants, travaux ménagers, chambre seule, bonnes conditions, références demandées, 3 enfants. Tél. 651-4501. quo-3

BONNES conditions, ouvrage à l'année, entretien général, fille sérieuse, bon chez-soi. 651-0864. quo-3

PERSONNE responsable, garde 3 enfants, entretien domestique, Ste-Foy, près Route de l'Eglise, fin semaine libre, peut coucher chez elle, 651-4016. quo-3

AIDE-familiale demandée pour garder 3 enfants à l'année, 653-9812. quo-3

CAP-Rouge, bonne, 2 personnes, entre 20 à 50 ans, tél. 653-5486. quo-7

DAME demandée, de 10 à 2 p.m., 5 jours par semaine. 656-9625. quo-3

AIDE-familiale demandée, lundi au vendredi, garde bébé, et travaux ménagers, 663-0858. quo-3

BONNE d'expérience demandée dans résidence située à Sillery, chambre privée, avec télévision, salaire très intéressant. Tél. 651-3976. quo-3

FILLE demandée, pour ouvrage maison, 3 enfants, 5 jours après 6 heures, Les Saules, 681-9124. quo-9

PRENDRE soin 3 enfants, après 6 hres, 822-1271. quo-4

PERSONNE aimant les enfants, pour aider aux soins d'un jeune bébé, légers travaux, 527-2891. quo-4

AIDE-FAMILIALE, $35 par semaine, banlieue de Québec, références requises, Tél. 653-7791. quo-4

FILLE et cuisinière demandées, immédiatement, 2420, Chemin Ste-Foy, 683-0986, 653-8943. quo-4

PERSONNE sérieuse aimant enfants, pour famille 4 enfants, 1 fin semaine par 15 jours, 651-6669. quo-4

AIDE familiale demandée, lundi au vendredi, bonnes références, après 5 heures, 626-3188. quo-4

AIDE familiale, demandée, ouvrage général, appareils ménagers, bon chez-soi. 643-8140, après 5 heures, 651-1186. quo-4

GARDIENNE, lundi au vendredi, devra coucher chez elle, enfant 2 ans. 651-5553. quo-4

AIDE familiale demandée, lundi au vendredi, 7.30 à 5.30 heures, à Ste-Foy rue de Norvège, devra coucher chez-elle. Tél. 651-7351, après 5 heures. quo-4

AIDE familiale demandée, agréable foyer, 2 enfants, chambre seule, TV, doit parler anglais. Mme J. Gryse, 37 Old Colony Rd., Wilowdale, Ontario. quo-4

PERSONNE fiable demandée, pour Montréal, 4 enfants âge scolaire, bon chez-soi, fins semaines libres. Tél. Québec, 656-0895. quo-4

DAME seule, demande aide ménagère, de 10 heures le matin pour journée, références. 875-2601, 527-2155. quo-4

AIDE familiale sachant cuisiner, travail à l'année, fin semaine libre, chambre seule, références exigées. 661-8714. quo-4

BONNE ouvrage général, références, plus de 25 ans, 3 adultes, chambre avec télévision, autobus à la porte, soirées libres, 651-0939. quo-7

BONNE demandée, pour 2 adultes, chambre seule. 527-8684. quo-7

AIDE familiale pour ouvrage général, de 9 à 5.30 hres, Sillery, près Maguire, 681-7073. quo-4

GARDIENNE demandée, pour 2 enfants, 3 1-2 et 9 mois, St-Nicolas, après 5 heures, 832-0046. quo-7

OUVRAGE général, références exigées, à Sillery, Tél. 527-7994. quo-10

FILLE demandée, garder 2 enfants, 8 à 6 heures, semaine 5 jours à l'année. 626-3550. quo-4

AIDE familiale préférence de campagne, travail à l'année, Tél. 661-1750. quo-7

AIDE familiale demandée, dans Beauport, 21 ans et plus, 2 enfants, $25, tél. soir seulement, 661-6389. quo-7

GARDIENNE du lundi au vendredi, références, exigées, 849-4245. quo-7

AIDE familiale demandée, pour septembre. Avant 2.30 heures, 651-4505. quo-7

AIDE familiale demandée, 3 enfants âge scolaire, Soir et fin semaine libres. 656-6811. quo-10

JEUNE fille pour garder et légers travaux ménagers à Toronto. Enfant de 2 1-2 et bébé. Chalet de ski en hiver les fins de semaine. Ecrire Mme J. Weingust, 449 Glengrove Ave, Toronto 12, Ont. quo-4

LORETTEVILLE, gardienne demandée, pour l'après-midi, 2 jeunes enfants, 842-0480. quo-4

GARDIENNE demandée pour garder bébé 5 mois, rue Maricourt, Ste-Foy. 656-6285. quo-7

GARDIENNE demandée, sérieuse, dame de préférence, 7.45 a.m. à 4.15 p.m. Tél. 651-4630. quo-4

AIDE familiale demandée, Ste-Foy, 4 enfants en bas âge, chambre seule avec télévision, pas de cuisine, salaire selon expérience. 651-3614. quo-10

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

359 SERVICE DE GARDERIE

GARDERIE CHARLESBOURG ENR. ENFANT NAISSANT A 5 ANS, 7 JOURS SEMAINE, 626-2961. quo-5

VALDOME, Charlesbourg, garderais bébé et enfants tout âge, références, 623-0528. quo-11

STE-FOY, puériculture, garderait le jour bébé naissant, 651-7727 ou 833-3949. quo-14

JARDINS BELVEDERE, GARDERIE D'ENFANTS, 964 MONCTON, TEL. 683-8808. quo-15

GARDERIE Le Petit Prince, 3171, Montreux, Parc Neilson, Ste-Foy, Garde de jour des enfants de 2 1-2 ans à 5 ans. Tél. 651-2105. quo-9

VILLE Vanier, garderie de jour, pour 1 1-2 à 6 ans, près hôpital, école, centre d'achats, quelques places disponibles, 527-1504, 681-9333. quo-14

PRENDRAIS enfants en pension, très bons soins, $15, semaine, 661-8835. quo-13

PLACE Chauveau, Neufchâtel, aimerais garder bébés le jour, 842-9863. quo-25

STE-ODILE, dame garderait enfant, 8 à 5, ou semaine, 626-3219. quo-28

ORSAINVILLE, garderais enfants, lundi au vendredi, expérience, référence. Tél. 628-1942. quo-24

JEUNE maman désire garder jeunes bébés, lundi - vendredi. 623-5869. quo-4

CHARLESBOURG, garderais bébé, naissant à 1 an, expérience, références, 626-2575. quo-28

GARDERIE Loretteville, enfants 2 à 5 ans, la journée, 842-6072. quo-28

GARDERAIS enfant en pension à la journée. 523-6053. quo-7

PRENDRAIS femme 30 ans et plus, bon chez-soi, 681-0457. quo-4

VILLE Vanier, gardienne demandée occasionnellement, 2 enfants, tél. 527-2048. quo-3

GARDERIE "Royaume des Bambins", puéricultrices diplômées. 619 Monk, 681-8473, 525-9705. quo-29

GARDERAIS enfant en pension, jour, lundi au vendredi. 683-2060. quo-8

GARDERAIS enfants chez moi, lundi au vendredi. 842-5974. quo-8

STE-FOY, jeune femme garderais enfants 0-5 ans, lundi, vendredi, prix discuter. 653-5487. quo-3

PRENDRAIS enfant à la maison, journée ou semaine. Neufchâtel, 842-2743. quo-3

DUBERGER, garderais enfant en pension, d'âge scolaire à la journée 683-4886 quo-3

SILLERY, garderais enfant lundi au vendredi, tél. 681-8987. quo-3

STE-FOY, garderie enfants naissance à 1 1-2 an, lundi-vendredi, 651-5095. quo-29

STE-FOY, cherche gardienne chez moi, stable, expérience, tél. 681-9938, après 5 heures. quo-4

GARDERAIS enfant en pension, bons soins, maison seule, références, 822-1806. quo-9

BEAUPORT, prendrais enfant en pension, du lundi au vendredi, 667-1309. quo-9

GARDER bébé, à la maison, entre 4 1-2-6 hres, 681-5390. quo-4

GIFFARD, garderais enfant chez moi, à la journée, 661-7450. quo-4

PRENDRAIS enfant jour ou semaine. 523-5510. quo-3

GARDERIE Lebel, Lac Beauport, journée, semaine, fin semaine. 849-3865. quo-30

BEAUPORT, dame garderait enfants chez elle, journée ou semaine, 663-6076. quo-4

GARDERAIS jeunes enfants, bon chez-soi, toutes commodités, Ste-Foy, rue Norvège, 651-8102. quo-4

CHARLESBOURG, garderais enfant chez moi, très bons soins. 623-5645. quo-4

GARDERAIS enfant 2 ans, chez moi, 9 à 5 656-1196. quo-4

LIMOILOU, dame garderais enfant, journée, bons soins, expérience, références, 524-6514. quo-9

ORSAINVILLE, femme garderais enfants à la journée, bonnes références. 623-0434. quo-4

GARDERAIS enfant 2 ans et plus, journée. 661-4275, Seigneuriale, Beauport. quo-4

GARDERAIS chez moi, Limoilou, jeunes bébés, matin au soir, lundi au vendredi. 523-8328. quo-4

DAME garderais enfant. N'importe quel âge, face deux écoles. 683-3949. quo-4

DAME garderait enfant du lundi au vendredi dans Ste-Foy, 527-7357. quo-4

GARDERAIS enfants, du lundi au vendredi, de 2 à 5 ans, dans Beauport Ouest. 661-4774. quo-7

CHERCHE bonne personne de Cap-Rouge, pour venir garder une fillette de 3 ans, le jour, lundi au vendredi. 651-6994. quo-4

FILLE-MERE demandée pour garder bébé le jour. 653-5705, après 7 heures. quo-7

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISERIE GENERALE

FINITION SOUS-SOL, ARMOIRE DE CUISINE. 651-3299. quo-7

MENUISIER, 30 ans d'expérience, ouvrage général garanti, 663-0361. quo-3

MENUISIER ferait maison, sous-sol, finition, rough, voyage camionnette, 667-4262. quo-14

PEINTRE compétent prendrait tout ouvrage, intérieur, extérieur, tapisserie, 875-3657, 872-2296. quo-21

HOMME, 31 ans, bilingue, avec expérience dans les domaines d'acheteur, contrôle de la production, et de la qualité, importations, droits de douane, et remission des douanes, cherche un emploi dans la ville ou aux environs de Québec. Répondez s.v.p. à Thomas James Cameron, 8877, rue Lajeunesse, app. 105, Montréal, P.Q. quo-4

MENUISIER expérience, réparation, rénovation, revêtement clapboard, acier, vinyle, escalier, couverture, pierre. 842-0662. quo-7

HOMME ménage, lavage, peinture, téléphoner de préférence matin, soir, 523-9092. quo-3

HOMME demande emploi, entretien d'édifice, bureau. Après 6 heures, 524-8719. quo-4

COMPTABLE, prendrait travaux comptabilité, impôt, soir et fins semaine, 623-5353. quo-4

TRADUCTEUR, qualifié, anglais, français, travail domicile, taux raisonnable, 872-9180. quo-4

INGENIEUR disponible, industrie chimique, plastique, papier ou conseiller administration. Ecrire Dépt 838, Le Soleil. quo-4

COMPTABLE RECHERCHE ASSOCIATION AVEC INDUSTRIEL, HOMMES D'AFFAIRES. 523-9561. quo-4

PEINTRE qualifié, travaille seul, 523-3644. quo-7

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

TELEPHONISTE bilingue avec expérience sur switchboard demande travail quatre jours par semaine lundi, mardi, mercredi, jeudi, 9 1-2 a.m. à 3 1-2 p.m. Disponible, partir du 15 septembre. 623-9106. quo-11

TELEPHONISTE ou réceptionniste avec expérience pour travail à temps partiel, soir, 683-1358, après 6 heures. quo-3

FEMME ménage, demande emploi mercredi. Appeler, après 6 heures, 524-8719. quo-4

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

FILLE expérimentée dans travail de comptabilité au complet, désire position sérieuse. Connait le système Mc Bee, Libre présentement, Tél.: 683-1300. quo-3

SECRETAIRE comptable, avec expérience, demande emploi, soir, 849-4073. quo-4

SECRETAIRE bilingue, ferait dactylographie et traduction à la maison. 651-8023. quo-9

DISPONIBLE avec expérience, pour emploi comme secrétaire pour médecin. 527-3191. quo-4

Logis

Logements

410 CHAMPLAIN

RUE SAULT-AU-MATELOT, 4 pièces, très propre. Tél: de 9 à 4 heures 522-4018, après 5 heures. 626-4828. quo-4

2 1-2 PIECES, eau, chauffé, $70. 58 Côte du Palais, 527-7823. quo-3

LOGEMENT, 3 pièces, plus bain, chauffé, eau chaude, S'adresser à 30 de la Fabrique, jour. quo-7

3 PIECES, refait à neuf, poêle, réfrigérateur, foyer, éclairé, chauffé, $140 par mois. 523-1443. quo-30

MEUBLES, 1 1-2 pièce, quartier Latin, $86 mois. 529-8803. 452-7

LIBRE 2 pièces, sous-sol, poêle, réfrigérateur, rue des Grisons, $70. 529-0756, soir, 523-5746. quo-9

411 LIMOILOU

PRES CENTRE D'ACHATS LA CANARDIERE

LOGEMENTS neufs, 3 et 4 pièces, meublés si désiré, tapis, près école, autobus, balcon individuel, libres immédiatement. Tél. 667-2257, 661-9205. quo-25

LIMOILOU

LOGEMENTS 3-4 PIECES MEUBLES OU PAS

3 ENDROITS différents, libres immédiatement, près de l'hôpital St-François d'Assise, près de l'hôpital Enfant-Jésus, près de Coca-Cola, 23e Rue, avec piscine intérieure, bain sauna, stationnements, autres accommodations. Prix à partir de $130, 3 pièces, meublées, 529-5031, 523-9893, 524-9226. quo-30

ERNEST-LAPOINTE

COIN 18e RUE — NEUFS

3, 4, 4 1-2, 5. TAPIS mur à mur, chauffage, eau chaude, électricité et stationnement, inclus, dans loyer. Information, 1775 Ernest-Lapointe, appt 2, libre immédiatement et 1er septembre. Tél. 527-9088, 527-5126, 663-9077, soir, 663-9077. 3, 4 meublés, disponibles, immédiatement. quo-22

PLACE STE-ODILE

LOGEMENTS, 1 1-2, 3, 4 pièces, tapis mur à mur, ascenseur, insonorisés, intercom, stationnement souterrain, télécâble, piscine intérieure, sauna. 626-7043. quo-15

PLACE DES SEIGNEURS

1, 2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon coiffure, chauffage, électricité inclus dans prix du loyer, 626-3513, 626-5352. quo-25

PLACE STE-ODILE

LOGEMENTS 1 1-2, 3, 4 pièces, tapis mur à mur, ascenseur, insonorisés, intercom, stationnement souterrain, télécâble, piscine intérieure, saunas, 626-0385. quo-15

3½, 4½ NEUFS

OCCUPATION immédiate. Tél. 626-3513, ou 626-5352. quo-21

SAINT-PASCAL

PRES Enfant-Jésus, St-Michel Archange, centre Monseigneur-Marcoux, 2, 3 et 4 pièces, neufs, meublés, si désiré, insonorisés, intercom, tapis mur à mur, saunas. 667-2051. quo-22

RUE DES CEDRES

4 PIECES, non meublé, soir, 628-1406, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-3

3, 4, 5 PIECES NEUFS

MEUBLE style colonial, si désiré, buanderie, concierge, stationnement, 628-2343, ou 623-5391. quo-15

4 PIECES NEUF

ST-ALBERT, des Chênes Est, $125, électricité incluse, près autobus, 623-5391. quo-15

3 pièces neuf meublé, $120.

STYLE colonial, tapis, buanderie, stationnement, concierge, immédiatement, septembre, octobre, 623-5391. quo-15

AUBAINE 4½

$95, $100, $105, $114, 5 pièces, novembre, $135, 529-5595, 529-6373. quo-24

4½ PIECES, NON CHAUFFE

LIBRE immédiatement, près des accommodations, 656-1196, 529-7745. quo-28

UN MOIS GRATUIT

4 1-2, MODERNES, stationnement, près autobus, centre d'achats, 529-5595, 529-6373. quo-29

$70 4 PIECES, moderne, très propre, stationnement, 1395 Bardy. quo-9

3e AVENUE, 5 1-2 pieces, moderne, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, grande galerie, stationnement, $140. Tél. 623-2837, 522-3037. quo-3

FACE hôpital, 2 pièces, meublé, neuf, balcon, stationnement. 525-7981, 623-3055. quo-3

STE-ODILE, 5 1-2, rue des Pins, premier plancher, octobre. S'adresser 210 Ouest Sapinière-Dorion, coin Duval. quo-3

4 PIECES, plus salle de bains, chauffé, eau chaude, s'adresser à 474 31ème avenue. quo-8

10 PIECES, plus salle de bains, chauffé, eau chaude, s'adresser à 474 31ème avenue. quo-8

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, meublés, service autobus, stationnement, 623-3948. quo-8

STE-ODILE, 3 pièces, meublés, autobus, stationnement, près 1ère Avenue, 623-3948. quo-8

STE-ODILE, 4 4 1-2 meublé, ou non, insonorisé, toutes commodités, 523-3757. quo-9

2 1-2 MEUBLE, libre chauffage, stationnement, 795 est des Bouleaux, 623-9180. quo-9

ST-PIE X, 4 pièces, moderne, chauffé, thermostat, libre septembre, 623-5115. quo-10

411 LIMOILOU

INCROYABLE de $85, 3, 4 pièces, grands, chauffés, repeints neufs, stationnement année gratuit, buanderie, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 529-3606. quo-8

STE-ODILE, 3 pièces, chauffé, stationnement, Tél.: 626-4365. quo-10

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, style Colonial, télécâble, angle 26e Rue et 4e Avenue, tout inclus $135, 681-0221. quo-11

2075 VEZINA, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, service concierge, $115, 661-4204. quo-10

MEUBLE 4 1-2 pièces, $165 par mois, stationnement compris, 523-2589. quo-10

ST-ALBERT, 4 grandes pièces, eau chaude fournie, $125, libre immédiatement, 681-0221, 626-8448. quo-11

ST-ALBERT, 4 1-2 grandes pièces, tout inclus $135 libre immédiatement, 681-0221, 628-0573. quo-11

ST-PASCAL, 1er étage, 4 pièces moderne, chauffé, août gratuit, $120 par mois, 683-1190. quo-11

1791, BERGEMONT, 4 pièces, plus salle de bains, libre 1er septembre, $78 par mois, entre 5 et 7 heures, 663-4493. quo-11

PIECES, meublé, libre immédiatement. Tél. 661-5885. quo-14

LOGEMENT, 4 1-2 pièces, Ste-Odile, 628-1039. quo-14

ST-PIE X, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, $115, 2030 Vézina, appt 4. quo-17

4 PIECES, 1er plancher, chauffé, $105 par mois, 661-5168, 663-6710. quo-15

STE-ODILE, 3, 4, 5 pièces, modernes, chauffés, stationnement, non ou semi-meublés, 626-3295, 524-6710 quo-16

2 PIECES, propre, non chauffé, 275 de la Naudière, 523-3889 soir. quo-7

1880 JALOBERT, face au Colisée, 4 pièces, balcon, $100, 683-7406. quo-7

3 MEUBLE, colonial, tapis, partie de cave éclairée, stationnement, 626-7771. quo-4

1-2 PIECES, 5 1-2 pièces, chauffés, eau chaude, stationnement, $135, $145., par mois, 623-2639. quo-16

RUE François 1er, 4 pièces, salle bains, chauffage électrique, refait à neuf, 683-2961, 849-8633. quo-17

519, 4e AVENUE, 3 pièces, salle de bains, meublé, tapis, mur à mur, chauffé, 829-3214. quo-8

COIN 11e rue, 3 1-2 pièces, neuf, tapis, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, $120, libre, 524-6425. quo-18

ST-PASCAL, 2 pièces, salle de bains, meublé, chauffé, libre, 663-6218. quo-21

1550 D'ASSISE, appartement 2, 4 pièces, chauffé, libre, 522-4609, 522-8913. quo-21

4 PIECES, moderne, chauffé, stationnement, Cardinal Villeneuve, 522-6932. quo-22

3 GRANDES pièces, chauffé, peinturé à neuf, 1180 Aiguebelle, 694-0657. quo-22

5 PIECES, moderne, chauffé, $115. Tél.: 623-1530, 527-7097. quo-23

2 1-2 PIECES, MEUBLE, CHAUFFE, ST-PASCAL, 667-0318. quo-23

4 PIECES, moderne, stationnement, 335 Des Lilas Ouest, octobre, 623-4279. quo-23

STE-ODILE, 2 1-2 pièces, meublé, 1er octobre, Tél: 623-7203. quo-24

APPARTEMENT entièrement meublé, moderne, neuf, tapis mur à mur, service concierge, parfait pour 2 personnes, 2325, boul Montmorency, appt 5, 667-0505. quo-3

5 GRANDES pièces, chauffé, St-Paul Apôtre, 1er octobre, 525-7565. quo-3

STE-ODILE, 4 1-2 pièces, neuf, 1er étage, stationnement, télécâble, buanderie, case, eau chaude, $135, libre, 626-2935, ou 681-0876. quo-3

ST-PIE X, 5 pièces, chauffé, stationnement, libre 1er octobre, 661-3433. quo-7

STE-ODILE, 4 1-2, partir $117, 210 Ouest Sapinière coin Duval, 626-5468. quo-27

ST-PIE X, logement, 4 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, stationnement. Tél. 667-1393. quo-25

RUE Champfleury, 3 pièces, chauffé, balcon, $95 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-4

RUE VITRE, face l'hôpital, 4 pièces, repeinturé, 688-0113 ou le concierge à 522-5842 ou après 5 heures 837-1178. quo-4

1425, DE GUYENNE, 4 pièces, $38 par mois, 688-0113 après 5 heures, 837-1178. quo-4

STE-ODILE, 4 1-2 pièces, chauffé, entrées télécâble, laveuse, sécheuse, compartiment cave, stationnement, couple ou adultes. 626-9208. quo-28

LOGEMENT 5 1-2 pièces, 340 Sapinière-Dorion Est, appt 6, $115 par mois. 623-4398. quo-7

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, $100, 667-1767. quo-28

3 PIECES, $50, non chauffé, 220, bain, hangare, stationnement, 1605 d'Estimauville, tél. 663-6292. quo-28

ST-PASCAL, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, ventilateur, stationnement, libre immédiatement, $120, 661-5463. quo-28

GRAND 4 pièces, neuf, chauffé, près église, école, 623-3055, 524-5486. quo-28

ST-FIDELE, 4 pièces, moderne, pas chauffé, 693, 14e Rue, 623-9213. quo-28

LOGEMENT 4 pièces, 2220, 2e Avenue, $130 ou $135, avec ou sans poêle, réfrigérateur, chauffé, eau chaude stationnement, libre 1er septembre, 626-2253, 667-2974. quo-28

ST-PIE X, 5 pièces, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, face école, église, $130. Tél. 661-4204. quo-28

LOGEMENT 3 pièces, libre immédiatement, tél. 661-2269. quo-3

STE-ODILE, 3 pièces, neuf, meublé, télécâble, porte-patio, stationnement, casier, eau chaude, buanderie $130 par mois, libre immédiatement, s'adresser 85 Sapinière-Dorion Ouest, appartement 3, tél. 623-5743, 626-2935. quo-28

4 PIECES, chauffé, eau chaude, libre immédiatement. 525-7093. quo-3

3 GRANDES pièces, meublé, moderne, propre, chauffé, stationnement, $95. 529-4314. quo-29

PRES hôpital Enfant-Jésus, 3 grandes pièces, meublé moderne, chauffé, éclairé, stationnement, $115. 529-4314. quo-29

5 PIECES refait à neuf, entrée laveuse, sécheuse, tapis, stationnement, prix raisonnable. De Grandville, 661-5607, 522-6484. quo-29

STE-ODILE, avenue Dumas, 4 pièces, plus salle bains, passage, stationnement, libre 1er octobre, 626-2003. quo-8

3 GRANDES pièces, meublé moderne, propre, chauffé, stationnement, $115. 529-4314. quo-29

4 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, 1er octobre. 661-3029, soir, 661-4820. quo-3

Horoscope

SAMEDI ET DIMANCHE 4 ET 5 SEPTEMBRE 1971

La P.L. et ses aspects exaltera votre imagination et vous incitera à vous libérer de l'ambiance habituelle; redoublez d'attention si vous prenez la route; partez détendu, décontracté et prenez votre temps; exprimez vos sentiments avec beaucoup de sincérité. Chance avec 6, 9 et 12.

ANNIVERSAIRES: Ceux **du samedi** auront à compter avec les événements; de nouvelles collaborations leur permettront de s'affirmer, mais il faudra lutter. **Ceux du dimanche** réussiront par leur mérite personnel et ils peuvent gravir un nouvel échelon. Sentiments comblés.

NAISSANCES: Celles du samedi donneront des enfants qui auront une double personnalité; beaucoup d'entre eux cultiveront un violon d'Ingres. **Celles du dimanche** demeureront des enfants doués pour les sciences et leur application. Ils aimeront la vie de famille.

BELIER (21 mars - 20 avril) Généralités: Occupez-vous l'esprit à des activités qui vous décontracteront. **La chance:** Tenez compte de l'avis des techniciens. **Plaisirs:** Allez voir la compétition qui vous intéresse. **Santé: Plus robuste.**

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Généralités: Soyez réaliste et allez droit au but; succès facile. **La chance:** Inspirez-vous de la forme du cheval et celle de son jockey. **Plaisirs:** Changement d'air en agréable compagnie. **Santé:** Plus robuste.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Généralités: Situation à suivre de près; pas de négligence: faites le point. **La chance:** Redoutez les courses d'obstacles. **Plaisirs:** Lisez un bon livre. **Santé:** Purifiez votre organisme et soyez sobre.

CANCER (22 juin - 22 juillet) Généralités: Cultivez l'amitié et montrez votre dévouement. Bons échanges. **La chance:** Recherchez l'oustider qui peut faire un bon rapport. **Plaisirs:** Bonnes dispositions à votre égard. **Santé:** Ecartez les boissons frelatées.

LION (23 juillet - 23 août) Généralités: Restez fidèle **aux promesses; proposition** intéressante. **La chance:** Etudiez bien votre jeu, surprises possibles. **Plaisirs :** Heureuse rencontre en voyage. **Santé :** Surveillez votre point faible.

VIERGE (24 août - 22 septembre) Généralités: La P.L. peut vous inciter à prendre de nouvelles résolutions demain. **La chance:** Suivez votre idée mais limitez vos mises. **Plaisirs:** Bonheur partagé en famille. **Santé:** Faites un peu de diète.

BALANCE (23 septembre - 23 octobre) Généralités: Vos improvisations porteront leurs fruits; soyez adroit. **La chance:** Prenez vos responsabilités si vous êtes du 2e décan; gain possible. **Plaisirs:** Heureuse rencontre dimanche. **Santé:** Fumez moins.

SCORPION (24 octobre - 22 novembre) Généralités: Faites très attention, surtout au départ du week-end; soyez prudent. **La chance:** Proposition à écarter; vous serez perdant. **Plaisirs:** Cultivez votre violon d'Ingres. **Santé:** Buvez des jus de fruits.

SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre) Généralités: Suivez votre inspiration matinale; notez vos impressions. **La chance:** Etudiez la forme du jockey et sa monture. **Plaisirs:** Dénouement agréable d'une aventure passagère. **Santé:** Fumez moins.

CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier) Généralités: Bonnes dispositions pour établir des projets à réaliser bientôt. **La chance:** Gains limités sur des favoris aptes au terrain. **Plaisirs:** Fréquentez vos vieux amis. **Santé:** Dormez plus longtemps.

VERSEAU (21 janvier - 19 février) Généralités: Vous pouvez compter sur les promesses, mais soyez à l'heure au rendez-vous. **La chance:** Jouez selon votre méthode uniquement. **Plaisirs:** Allez visiter une exposition. **Santé:** Bien soutenue.

POISSONS (20 février - 20 mars) Généralités: Observez le comportement de votre entourage et mettez-vous au diapason. **La chance :** Tentez-là selon votre intuition. **Plaisirs:** Invitez vos amis à la maison. **Santé:** Purifiez votre organisme.

411 LIMOILOU

4 PIECES, chauffé, Ste-Odile, 1er novembre. 626-3954. quo-29

ST-FRANÇOIS-d'Assise, 3 pièces, chauffage électrique, idéal pour nouveaux mariés, très bien situé, coin de rues, entrée laveuse, sécheuse, 23 Royal-Roussillon, 525-4708, 623-3840, 681-8233. quo-29

ST-FRANCOIS d'Assise, logement 6 pièces, pas chauffé, 2e étage, libre immédiatement, 1755, d'Assise, s'adresser 524-4895. quo-29

4 PIECES, libre 1er octobre. Tél. 525-7274. quo-3

ST-FIDELE, 4e Avenue, 3 pièces, chauffé, $75, 663-0576. quo-30

STE-ODILE, 4 pièces, moderne, entrée laveuse, sécheuse, $115, 663-0576. quo-30

6 PIECES, $57 mois, 1er plancher, 523-2485, libre 1er novembre. quo-4

4 1-2, chauffé, $105, par mois, 626-6830. quo-4

ST-ALBERT, logement, 5 pièces, chauffé, stationnement, entrée laveuse sécheuse, 628-0782. quo-30

ST-PASCAL, 4 1-2 pièces, grand moderne, non chauffé, Tél. 822-2809. quo-30

LOGEMENT 7 pièces, bas, libre 1er octobre, 524-9090, soir, 522-7761. quo-30

4 PIECES, 11e Rue Limoilou, $110, après 5 heures, 525-5669. quo-4

ST-ALBERT, 3, 4 pièces, neufs, près autobus, meublés, si désiré, $110, et $130. 623-2417, 623-1972. quo-30

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, stationnement, libre immédiatement, $100, 681-0023, soir, 651-4089. quo-4

5 PIECES, chauffé, stationnement, libre immédiatement, $130. Soir, 651-4089. quo-4

STE-ODILE, 3 1-2 et 4 1-2 pièces, ascenseur, bain sauna, insonorisés, terrasse soleil, stationnement, buanderie, Tél. 626-7357. quo-30

COIN 4e Avenue, 16e Rue, 3 1-2 pièces, meublé, décoré, disponible entre 1er octobre et 1er novembre. 529-1979, 667-1545. quo-4

4 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er novembre. 529-6459. quo-4

ST-PIE X, grand 2 pièces, ensoleillé, 2e, maison seule, galerie, entrée personnelle, buanderie, $110, 661-1252. quo-4

2 A 4 1-2, CHAUFFEES, MEUBLEES OU NON, 661-8980. quo-4

4 PIECES, non chauffé, libre immédiatement. Tél. 661-7226. quo-4

4 PIECES, chauffé, ensoleillé, commodités, libre, décembre. 661-7106. quo-4

3 PIECES, 1er octobre, $80, entrée seule, stationnement. 667-1443, soir. quo-3

SOUS-louer, 3 pièces, meublé. S'adresser 2055 de Grandville, appt 3. 667-4309. quo-9

LOGEMENT 6 pièces, 2e étage. 524-6883. quo-4

A SOUS-louer, immédiatement, départ à l'étranger, logement neuf, 4 1-2 pièces, meublé, insonorisé, piscine, buanderie, stationnement, eau chaude fournie, Place Sapinière (Ste-Odile), $140 par mois. Tél. 623-0202. quo-4

STE-CLAIRE d'Assise, 4 pièces, plus salle de bains, non chauffé, libre 15 septembre. Tél. 529-7092. quo-4

2 1-2, MEUBLE, chauffé, eau chaude, propre, neuf, $95. 529-8015. quo-30

2 1-2 PIECES, à louer, meublé, moderne, chauffé, électricité fournie, télécâble, stationnement gratuit, $100 mois. 626-0389. quo-4

ST-PASCAL, 1er étage, 4 1-2 pièces, moderne, chauffé, état neuf, $120, 661-7340, 661-8218. quo-7

LIBRES, près Enfant-Jésus, 3, 2 meublés, éclairé, propre, 522-7852. quo-1

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, 3ième étage, libre immédiatement. Tél. 524-5371. quo-4

4 PIECES, chauffé, moderne, adultes, libre immédiatement, $77 mois, 523-0088. quo-1

FLAT meublé, chauffé, éclairé, 62 des Lilas ouest. 623-3439. quo-7

2 PIECES, meublé, poêle, réfrigérateur, 1ère Avenue, homme, 628-0154, 524-7611. quo-1

2335 BRUNEAU, 4 pièces, chauffé, $125, 661-7483. quo-7

10ième RUE, 4 pièces, luxueux, tapis, mur à mur, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, service piscine, prix à partir de $145, libre, 522-8146. quo-1

1 1-2 PIECE, chauffé, meublé, 251, 5e rue, libre immédiatement, 681-4853. quo-7

ST-FRANCOIS d'Assise, 4 pièces, salle bains, chauffé, 220, $80, 837-8233. quo-4

4 PIECES, 352 17e rue, 3e étage, Tél. 661-7060. quo-7

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, 1er étage, entrée laveuse, sécheuse, ventilateur, casier, stationnement, 626-8850, ou 626-4647. quo-7

ST-PIE X, 2 pièces, chauffé, éclairé, près hôpital Enfant-Jésus. Tél. 525-6384. quo-11

4 1-2 PIECES, rue des Lilas, neuf, 15 octobre, $120. 626-7584. quo-10

BEAU 4 1-2 pièces, eau chaude, stationnement, très moderne, Ste-Odile. 626-8793. quo-1

ST-PAUL Apôtre, 3 pièces, meublé. Après 4 heures, 523-4734. quo-1

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 2215 Boul. Henri-Bourassa, 523-3065. quo-7

5 PIECES, très propre, St-Pie X. Tél. 529-7141. quo-10

ST-PASCAL, 4 pièces, 2195 Boul. Montmorency, chauffé, stationnement, $110 par mois. Jour, 683-9124, soir, 681-1680. quo-1

RUE Vitré, 4 pièces, chauffé, libre, 2e propre, $95, 626-5483. quo-10

STE-ODILE, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, tapis. 626-5946. quo-7

SOUS-louer, 1er octobre, 5 pièces, $80 par mois. 1410 de la Vérendrye, 661-7470. quo-7

4 PIECES, chauffé, éclairé, bas, $125, 1er septembre, 50 des Chênes Ouest, appt 4, St-Albert. quo-10

412 MONTCALM

Garçonnière meublée sur demande

1½ - 4 - 5 - 6 pièces

le Saint-Laurent

250 ouest, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409

MAINTENANT EN LOCATION

Logements - Espace de bureau

dis-4

CHATEAU ST-LOUIS

3 PIECES, vue Laurentides, panoramique, gardien de nuit, ascenseur et portier, informations 523-2990. quo-17

LES APPTS LAVALETTE

874 AVE Dessane, 6 pièces, disponible avec chambre de bains, et chambre vanité. Edifice moderne. Tél. 681-2422, 527-4490. quo-30

LEVIMY, 4 pièces, 2 chambres (bain chacune), ascenseur, balcon, bon chez-soi, rentier, professionnel, 681-6490. quo-9

915 CHEMIN Ste-Foy, 5 pièces, propre, balcon, $135, 683-7406. quo-7

$80, NEUFS, 1, 1 1-2, 2 pièces, entièrement rénovés, meubles veufs, près Cartier, tout inclus, location avec bail, de $80 à $120. Visite sur rendez-vous, 529-4322, 653-4026, 842-0589. quo-7

1340 GARNIER, 3 pièces, neuf, tapis, stationnement, meublé si désiré. Tél. 683-7406. quo-7

680 JOFFRE, magnifique 2 ou 3 pièces, meublé, chauffé, entièrement insonorisé, balcon, stationnement, 681-3643. quo-14

1105, BELVEDERE, très grand 5 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, cuisine équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, garage, buanderie, libre immédiatement. Tél.: 527-5126 ou 527-9088. quo-20

PRES hôpital St-Sacrement, libre 1er septembre: garçonnière et 3 pièces, libre 15 septembre: 5 chambres, serait idéal pour infirmières, Jacques Gosselin, 683-2103, 527-9625. quo-13

1105 BELVEDERE, 3 pièces, meublé, moderne, chauffé, garage, buanderie, automatique, libre immédiatement, 527-5126, 527-9088. quo-25

7 PIECES, Chemin St-Louis, face Plaines d'Abraham, $255 par mois, tél. après 6 heures et fins de semaines, 683-7938. quo-28

ST-DOMINIQUE, 7 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 65, Fraser, 523-3222. quo-7

7 PIECES, salle de bains, chauffé, eau chaude à l'année, libre 1er octobre. 683-3276. quo-7

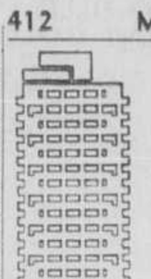
APPARTEMENT moderne, 2 pièces, chambre-boudoir, cuisine, salle bains, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $115. 527-2841. quo-4

3, 5 PIECES, chauffés, libre immédiatement, Calixa-Lavallée. 681-6636. quo-29

DAUVILLE, 2 1-2, 3 1-2 pièces, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, stationnement. 681-7493. quo-29

LOGEMENT de 5 pièces, chauffé, 1650 Chemin Ste-Foy, 651-5598. quo-29

412 MONTCALM



6 pièces à louer

Place Samuel De Champlain

350 CHEMIN STE-FOY VILLE DE QUEBEC

dis-10

ST-SACREMENT, 945, Eymard, 1 1-2 pièce, semi-meublé, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, entrée privée, repeint, 653-5653, $70 par mois. quo-4

6 PIECES, 2e étage, endroit résidentiel, tranquille, couple sans enfant, libre mi-septembre, 527-6941, 681-0606. quo-30

ST-SACREMENT, 4 pièces, chauffé, 1er étage, prix modique. 683-7605. quo-4

DE Bernières, flat meublé, éclairé, chauffé, entrée privée. 522-8322, 651-9376. quo-30

3 PIECES, chauffé, éclairé, entrée seule, stationnement, libre 681-1104. quo-7

STS-MARTYRS, 4 pièces, chauffé, éclairé. 527-9176. quo-4

413 ST-JEAN-BAPTISTE

LOGEMENT 2 1-2 pièces, plus salle de bains, moderne, meublé, chauffé, éclairé, près gouvernement et hôpitaux, libre immédiatement, Tél.: 523-9862. quo-15

GRANDES pièces, meublé, chauffé, 479 St-Réal, 524-4445. quo-3

GRANDE Allée, 1 1-2 meublé, chauffé, éclairé, près parlement, stationnement, 525-8781. quo-14

RUE St-Augustin libres 1er septembre, 1 1-2 pièce, 2 1-2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, service de concierge, $100., $110. Jacques Gosselin, 683-2103. quo-13

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, libre immédiatement, s'adresser 754 St-Joseph. quo-25

2 PIECES, chauffé, éclairé, meublé, salle bains. 154 Richelieu. quo-27

805, TURNBULL, voir concierge appt 7, 1 1-2 pièce, chauffé, libre 1er octobre 1971, $40. par mois. 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-4

RUE ST-OLIVIER, 8 pièces, pas chauffé, 3ième étage, chambre de bains, entrée 220, $77. par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-4

RUE ST-JEAN, 3 pièces, $50. par mois, 683-0113 après 5 heures, 837-1178. quo-4

RUE ST-OLIVIER, 4 pièces, $53. par mois, 688-0113 après 5 heures, 837-1178. quo-4

7 PIECES à louer pour adulte, libre 1er octobre, Lockwell, après 5 heures, 523-2253. quo-3

ST-OLIVIER, 6 pièces, 2e, non chauffé, $70, libre immédiatement. 523-3936. quo-29

4 PIECES, bain, non chauffé, $60, 654 Côte Ste-Geneviève, 623-1350. quo-8

1 1-2 PIECE, ultra moderne, meublé, tapis mur à mur, beau, septembre, mai, $754, Côte Ste-Geneviève. quo-30

684 D'AIGUILLON, 2 pièces, éclairé, chauffé, meublé, entrée seule; très propre. Tél. 523-4124 ou 523-8834. quo-30

PAROISSE Jacques-Cartier, 7 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 293 rue de la Salle, libre octobre. 523-4779. quo-4

7 PIECES, chauffé, sous-louer, cause transfert. 91 Lockwell, 522-8946. quo-10

ETUDIANTS, étudiantes, 4 1-2 pièces, Tél. jour, Marcelle, 651-7692. quo-7

RICHELIEU, 2 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, chauffé, près Carré d'Youville. 524-8608. quo-1

RUE Burton, 4 pièces, non chauffé, meublé ou non. 681-3003. quo-10

414 ST-ROCH

RUE ARAGO

LOGEMENTS

DE 2 1-2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, tapis, mur à mur, salle bains, libres immédiatement, près Gare Centrale, concierge, appartement 103, 198, Arago, est. Tél. 522-6091. quo-21

3 PIECES, plus salle de bains, chauffé, eau chaude, à l'année, libre immédiatement, 468 de la Reine. quo-7

2 PIECES, complètement meublé, permis cuisine, 558 est St-Vallier, 525-9948. quo-8

$65. QUATRE, refait neuf, bain, réservoir, 113, du Roi. 694-0340. quo-14

APPARTEMENT meublé, chauffé, épreuve du feu, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 ascenseur, balcon, 524-3448. quo-14

$110, 5 ENSOLEILLE, chauffé eau chaude, libre 1er septembre, 525-7305. quo-18

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé, $110, par mois, tél.: 524-7187. quo-20

RUE Smith et Devarenne, libre immédiatement et 1er septembre, $35., $60. Jacques Gosselin, 683-2103. quo-13

FLAT, 2 1-2 meublé, moderne, épreuve du feu, face Pollack, 523-9666. quo-21

4 PIECES, $40 par mois, 347, de la Salle, s'adresser pour visiter Restaurant Mambo, 310, de la Couronne. quo-22

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, eau chaude, 3e étage, 382 boul. Charest est, 2e étage. quo-22

PRES Gare Centrale, logements 1 à 4 pièces, salle de bains, personnes sérieuses, Tél.: 525-8155. quo-23

RUE ST-VALLIER Est, 5 pièces, non chauffé, 3ième étage, $60. par mois, pas entrée 220, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-4

RUE ARAGO Est, 3 pièces, $47. par mois, 688-0113 après 5 heures, 837-1178. quo-4

RUE CORRINNE, 4 pièces, $45. par mois, chambre de bains, pas chauffé, 1er étage, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-4

RUE ANNA, 3 pièces, $45. par mois, chambre de bains, entrée 220, 2ième étage, pas chauffé, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-4

LOGEMENT non chauffé, 4 pièces, eau chaude, S'adresser à 468 de la Reine, Québec 2. quo-28

3 PIECES, salle bains, eau chaude, 220, chauffage électrique, libre immédiatement, 623-1768. quo-3

MGR Gauvreau, 3 pièces, meublé, non chauffé, libre. 522-4609, 524-7949. quo-29

5 PIECES, chauffé, 2 ou 3 personnes, $85 mois, 3e, 522-1028. quo-8

2 PIECES, éclairé, chauffé, meublé, entrée seule, propre, 523-4124, 523-8834. quo-30

3 PIECES, meublé, chauffé, Tél. 626-3101. quo-16

LOGEMENT chauffé, meublé, libre, 522-2992, 271 rue Caron. quo-4

4, REPEINT, bain, prix raisonnable, libre. 256 la Reine, 525-7260. quo-30

ST-ROCH, 3 pièces, $40 par mois. 255 rue Laberge, 628-0600. quo-4

2 PIECES, meublé, douche et toilette privées, personne aimant tranquillité, 523-4788. quo-7

2 1-2 MEUBLE, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, épreuve du feu, 255 Dorchester, 529-8233, 688-0699. quo-4

LOGEMENT 3 pièces. S'adresser 525-7361. quo-7

2 PIECES, meublé, chauffé, douche, entrée seule. Tél. 523-1204, 522-3721. quo-4

8 PIECES, location 5 chambres, achat ménage, bon marché. 524-5665. quo-11

415 ST-SAUVEUR

3 PIECES, rénovée, douche, eau chaude, 220, 2e, Oblats, 653-5732. quo-13

LOGEMENTS de 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, meublés, 3 1-2 non meublé, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, concierge appartement 206, 464 St-Mathias, 522-1777. quo-15

4 PIECES, salle bains, 220, non chauffé, $65, 683-0958. quo-21

5 PIECES, non chauffé, 421 rue Kirouac, $75 mois, Tél. 522-8645, 523-1882. quo-23

ST-BERNARD, 4 pièces, eau chaude, bain, 220, très propre, 653-9442. quo-3

2 MEUBLE, chauffé, éclairé, 3 meublé, non chauffé. 522-6148, 849-8264. quo-7

ST-MALO, flat 2 pièces, meublé complet, poêle électrique, réfrigérateur, douche, eau chaude, chauffé, éclairé. 872-7357. quo-7

4 PIECES, plus salle bains. Après 6 heures, 522-6726. quo-4

4 PIECES, chauffés, remis à neuf, eau chaude, chambre bain, tapis, libre 15 septembre, ou 1er octobre, 523-7825. quo-4

BOUL. Charest, ouest, 2 grandes pièces, meublé, chauffé, éclairé, très propre, moderne, libre entrée privée, $125, jour, 522-8146, soir, 872-2990. quo-30

RUE St-Vallier Ouest, 6 pièces, moderne, $85. 527-8660, 681-3830. quo-9

CHRISTOPHE-Colomb, Ouest, 4 pièces, sur 2 étages, refait neuf, salle bains, non chauffé, $65 mois. Jour, 524-4674. quo-4

6 PIECES, non chauffé, $60, 1er octobre, 315 Arago Ouest. quo-4

RUE St-Léon, 3 pièces, libre immédiatement, $40 par mois. 623-5212. quo-4

3 CHAUFFE, éclairé, eau chaude, toilette seulement, $65 mois. 681-5340. quo-30

4 PIECES, 220, $31, par mois. Tél. 523-0175, 529-5666. quo-10

LOGEMENT 3 pièces, à louer, meublé, $75 par mois, 1er étage. 527-0214. quo-7

3 PIECES, salle bains, 220, tél. 524-0812. quo-4

SOUS-LOUER, 1er octobre, 3 pièces, $90 mois, 558 rue Dollar, soir, 694-9490. quo-7

415 ST-SAUVEUR

5 PIECES, salle bains, 591 Mazenod, 2e étage. Après 5 heures, 523-9732. quo-7

3 PIECES, à louer, 211 Bigaouette, 220, salle bains. 524-5034. quo-4

LOGEMENT 4 PIECES, 220, EAU CHAUDE. TEL. 522-4549. quo-7

415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

LOGEMENTS MODERNES PISCINE EXTERIEURE

UN MOIS GRATUIT

LIBRES IMMEDITAEMENT

4 1-2 PIECES, 2 1-2 meublés, tapis mur à mur, chauffés éclairés, près école, centre d'achats, 529-5586, 527-2343. quo-16

PLACE APOLLO

LOGEMENTS NEUFS ULTRA - MODERNE

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, libres immédiatement. Tél. 527-4504. De 9 a.m. à 9 p.m. quo-8

LA SEIGNEURIE

1, 2, 3, CHAMBRES coucher, comprenant chauffage, éclairage, eau chaude, tapis mur à mur, service concierge, prix selon votre budget, 681-4687, soir 681-8352. quo-10

UN MOIS GRATUIT

4 1-2 NEUFS, ultra modernes, tapis, tous services, face école et futur centre d'achats, jour, 688-9202, soir, 681-8406. quo-23

NEUFCHATEL

RUE St-Charles, logements neufs, 4 1-2 pièces, chauffés, éclairés, tapis, balcon, 842-0315, 842-1038., 829-2465. quo-10

1 MOIS GRATUIT

4 PIECES, chauffé, près école St-André, Neufchatel, stationnement, vaste cour, appartement neuf, 842-8963, 667-3276, $115 par mois. quo-25

UN MOIS GRATUIT

LOGEMENTS neufs, 4 1-2 pièces, éclairés, chauffés, tapis, balcons, prise de courant sur stationnement, informations: 153 rue St-Charles, appt 3, tél. 524-8712, 681-2684, 842-1038. quo-28

APPTS BONAPARTE

LOGEMENTS ultra-modernes, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, meublés ou non, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, libres immédiatement. Tél. 9 à 9 p.m., 626-4513, 626-6414. quo

FACE CENTRE D'ACHATS DUBERGER

MODERNE, 4 1-2 PIECES, CHAUFFE, ELECTRICITE, EAU CHAUDE FOURNIE, TAPIS, STATIONNEMENT, TEL. 527-1727. quo-29

LOGEMENTS modernes, neufs, 4 1-2 pièces flats 2 1-2 pièces, meublés, tapis partout, aussi local commercial, proximité boul. Métropolitain et Henri IV, boul. l'Ormière, 842-4425. quo-24

415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

POLYVALENTE Neufchâtel, Boul. l'Ormière, 2 et 3 pièces, neuf, meublé, laveuse et sécheuse, gratuites, 842-6191. quo-7

NEUFCHATEL, 2, 4 et 5 pièces, chauffés, eau chaude, électricité compris. Tél.: 842-6191. quo-8

NEUFCHATEL, 4 et 5 pièces, neufs, endroit tranquille, résidentiel, 626-8030. quo-9

NEUFCHATEL, 3 et 4 pièces, tapis mur à mur, chauffés, eau chaude fournie. Tél.: 667-1432. quo-10

NEUFCHATEL, 3 pièces, insonorisé, neuf, demi-sous-sol, $85, 842-0349. quo-16

NEUFCHATEL, 1 mois gratuit, 5 pièces, 1er étage, Tél. 842-8842. quo-21

LES Saules, 5 pièces, moderne, $105, libre immédiatement, 681-5733, 527-4334. quo-24

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, neufs, meublés, ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats. 683-3134. quo-14

1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats, Tél: 683-3134. quo-25

MAGNIFIQUE 4 pièces, $115 par mois, près école, St-André, Neufchatel, 842-1963. quo-7

NEUFCHATEL, 3 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, $85., 842-6191. quo-11

NEUFCHATEL, Boul. Couture, 6 pièces, plus sous-sol, stationnement, $130. Tél. 842-0317. quo-7

LES Saules, 4 1-2 pièces, moderne, chauffé, stationnement, tapis, près écoles, libre 1er octobre. 527-4362. quo-28

2 PIECES, chauffé, meublé, éclairé, conviendrait pour professeur. 527-4031. quo-7

LOGEMENT Duberger, 5 1-2 pièces, moderne, $100 par mois, libre 1er septembre. 681-2265. quo-3

LES Saules, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $25. 872-9239. quo-29

LES Saules, 3 1-2 chauffés, eau chaude fournie, tapis mur à mur, voisin des écoles, libre 1er septembre. Tél. 527-5954. quo-29

3 PIECES, semi-sous-sol, moderne, libre 1er octobre, s'adresser, 67 Duberger, 681-2773. quo-29

DUBERGER, luxueux 3, 4, 5 grands meublé si désiré, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, prix raisonnable, face centre d'achats 527-3852, 681-4818. quo-29

LES Saules, 4 1-2 neuf, tapis, stationnement, prix raisonnable. 527-7866. quo-30

DUBERGER, 5 pièces, chauffé, à sous-louer, libre immédiatement, prix à discuter, Tél. 683-1854. quo-9

DUBERGER, immédiatement, 4 pièces, tous services, $135, 681-0355. quo-9

NEUFCHATEL, 4 1-2 pièces, libre 1er octobre, cause départ. 842-9620. quo-4

NEUFCHATEL, 5 pièces, 2 salles de bains, 1er étage, libre novembre, $95. 842-9753. quo-9

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, près centre d'achats. 681-3041. quo-4

4 PIECES, salle bains, moderne, $100 mois. Tél. 683-8577. quo-4

LES Saules, Carré Ader, duplex, 6 pièces, 529-0756, soir, 523-5746. quo-9

DUPLEX 5 pièces, chauffé, $150, Tél. 527-3457. quo-1

NEUFCHATEL, joli 4 pièces, 177 rue St-Charles, appt 5. 529-0756, soir, 842-8837, 523-5746. quo-9

NEUFCHATEL, 2 1-2 meublé, 4 non meublé. 218 Carré Dallaire, appt 4. 529-0756, soir, 842-5754, 523-5746. quo-9

5 1-2 PIECES, eau chaude, chauffé, éclairé, entrée sécheuse. 2210 rue Leclerc, Duberger. quo-7

416 CHARLESBOURG 416 CHARLESBOURG

CHARLESBOURG meublé si désiré

à la recherche d'un LOGIS CONVENABLE

CONSULTEZ-NOUS: Tél.: 842-9246 — 626-9279

- Jardin du Roy, 123-75e rue, 1½ à 4 pièces, proximité Centre-Ville
- Logis du Bourgeois, 7230 Paul-Comptois, 2½ à 4 pièces, proximité boul. Laurentien
- Bourg Royal, 6250 Isaac-Bédard, proximité Galeries Charlesbourg Incluant: Piscine extérieure, entrée laveuse-sécheuse, etc...
- Nous administrons également d'autres conciergeries situées aux

8900, av. de Laval, 425 ouest, 41e rue, 5090 est, 5e av., 145, 52e rue.

LOGIS (QUEBEC) INC. COURTIERS EN IMMEUBLES 529-9738

dis-4

LOGEMENTS MODERNES

49e RUE OUEST

4 1-2 PIECES, non meublés, 2 1-2 meublés, libres immédiatement, chauffés, éclairés, 529-5586. quo-15

ST-RODRIGUE 47e RUE EST

FACE RUE VILLA ST-VINCENT

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2 MEUBLES, ou non, libres immédiatement, tous services compris, 626-6886, 623-7633. quo-22

ST-RODRIGUE

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près centre d'achats, $115 par mois, 626-0611, ou 623-7014. quo-3

LE DAUVERGNE

3e AVENUE est et 65e rue, 2 1-2, 1 1-2 pièce, meublés, style colonial, tapis, chauffés électrique, stationnement privé, buanderie, vue sur ville, 623-7982. quo-11

AOUT, SEPT. GRATUITS

LOGEMENT 4 1-2 pièces, non meublé, chauffage électrique, $125 par mois, tout compris, 47ième Rue, est. Tél. 626-0198. quo-8

455, 41e RUE OUEST

4 1-2 PIECES, chauffé, réfrigérateur et poêle si désiré, meublé, si désiré, près centre d'achats Charlesbourg, Tél. 626-3972 (Concierge), 653-3902 (propriétaire). quo-11

AUBAINE

LOYERS modernes, 4 1-2 pièces, meublé, électricité, stationnement avec prise fournie, offre raisonnable acceptée, 694-9866. quo-13

1 MOIS GRATUIT

RUE Lajeunesse, près boul. Henri Bourassa, bloc neuf, 3 1-2, 4 1-2, neufs, chauffées eau chaude, eau chaude, tapis mur à mur, fournis, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, meublés, éclairés, si désiré. Peut être visité 7 jours par semaine, 522-1779, 663-6361, 623-2615. quo-16

ST-RODRIGUE

A LOUER, 4 1-2 pièces, 3 1-2 pièces, avec tapis, non meublé, près centre d'achats Charlesbourg, pour septembre et octobre, 626-8213. quo-22

TRANQUILLITE

3 1-2, 4 1-2 PIECES, meublés ou non, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, buanderie, stationnement, balcon, 623-2324. quo-23

IMMEUBLE MONIC

7200 PAUL-COMTOIS, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 modernes, tapis et piscine, près école, église, 626-7176, 651-3947. quo-3

TRES GRANDES PIECES

4 GRANDES pièces, tapis, eau chaude, balcon, piscine, libre immédiatement, 375, 54e Rue ouest, 661-5764, 623-3211. quo-30

BOUL. HENRI BOURASSA

COIN 59e Rue, est, 4 pièces, vue magnifique, eau chaude, électricité, tapis, balcon, libre immédiatement, 661-5764, 623-3211. quo-30

3½ — 4½ PIECES CHARLESBOURG LIBRES IMMEDIATEMENT OU OCT. - NOV. - DEC. CHAUFFES ECLAIRES EAU CHAUDE TAPIS SALON STATIONNEMENT 828-2736 626-3955 quo-8

NOUVEAUX MARIES

ST-RODRIGUE, attention nouveaux mariés de l'automne, nous vous réservons votre logement jusqu'au mois de novembre sans charge. Nous vous offrons 4 1-2 pièces, meublé ou non, chauffé à l'électricité, eau chaude, tapis, intercom, vacuum, piscine chauffée, prise de courant sur stationnement, $125 à $140. Visite du lundi au vendredi de 9 à 9 heures, s'adresser 5730, 3e Avenue ouest, appartement 4, 628-2191, 822-0322. quo-11

UN MOIS GRATUIT

4 1-2 MEUBLES, ou non, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, $120., 626-2287, 623-3030, 523-0403. quo-10

80E RUE, EST

LIBRE immédiatement spacieux 5 pièces dans duplex, tapis mur à mur, Jacques Gosselin, 683-2103, 527-9625. quo-13

PIECES, libre, $130, 1ère Avenue, apt 2, 623-1892, 623-2531. quo-3

ST-RODRIGUE, 3 pièces, meublé, neuf, stationnement, buanderie, tapis, 626-0964, 626-9251. quo-7

ANGLE 94e Rue, et Henri Bourassa, 4 pièces, tapis, eau chaude fournie, $115., 626-7626, 651-7733. quo-7

4 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, mois gratuit, 628-0854. quo-9

3 PIECES, MEUBLE, NEUF, TOUT INCLUS, 628-0854. quo-10

CHARLESBOURG, 4 1-2 neuf, chauffé, éclairé, tapis, intercom, concierge, buanderie, stationnement, 1 mois gratuit, 833-2577, 626-2491. quo-7

3 PIECES, moderne, entrée privée, août gratis, 626-3342. quo-14

LOGEMENTS à prix modique, Boul. Henri - Bourassa, et coin 47e rue, 3 1-2, et 4 1-2 pièces, eau chaude fournie stationnement, 628-0278. quo-10

5 PIECES, chauffé, salle bains, libre 1er septembre, 623-9481. quo-7

BOUL. Jean-Talon, grand 6 pièces, logement neuf, salon 20 x 12, $150, par mois, tout fourni, un mois gratuit. Aussi 3 1-2 meublé, style colonial, très moderne et grand, $130. mois, tout fourni, 628-2744, 628-1065. quo-10

1725 BOUL. Henri Bourassa, 2 pièces, chauffé, éclairé, $85, par mois, libre 1er septembre, entre 5 et 7 heures, 663-4493. quo-11

4 1-2 CHAUFFE, 1er plancher, tapis, garage, grand terrain, patio, 623-7644. quo-11

AOUT gratuit, boul. Henri-Bourassa, 4 1-2, moderne, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon stationnement, 623-4293. quo-14

ST-RODRIGUE, libre immédiatement, 3 pièces, meublé, neuf, stationnement, buanderie, 667-1427. quo-18

A LOUER, au Jardin Laurentien, 3 1-2 pièces, meublé ou non, neuf, 1er plancher, terrain et stationnement, disponible 15 septembre, 628-2864. quo-21

ST-RODRIGUE, libre 4 1-2 pièces, chauffé, $90, Tél. 628-1963 ou 626-0219. quo-21

4 1-2 PIECES, chauffé, près d'hôtel de ville de Charlesbourg, 626-5767. quo-23

5 PIECES, chauffé, libre 1er septembre, dans duplex, $140. 626-6326. quo-27

SOUS-LOUER, 4 mois ou plus, 4 1-2 pièces, $125, 626-3530. quo-23

3 1-2, CHAUFFE, éclairé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, $100, 623-4811. quo-24

MAISON duplex, 4 1-2 pièces, libre immédiatement, 623-7688. quo-3

1-2 PIECES, meublé, 295, 90e Rue ouest, Charlesbourg, $95 par mois, neuf, 628-2165. quo-24

PIECES, meublés, chauffés, éclairés, tapis, stationnement, 4-5 pièces, non meublés, 628-0278, 829-3266, 829-2424. quo-25

4 1-2, 5 1-2, chauffés, eau chaude, tapis fournis, stationnement, concierge, neufs, 628-0408, 525-8162. quo-25

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $128, 623-1561. quo-25

LIBRE, 3 1-2 pièces, près écoles, 350 66e Rue, est, St-Jérôme Lauvergne, meublé ou non, 626-8846. quo-25

6 GRANDES pièces, $200, chauffé, meublé, $250, libre, 525-8155, 524-6073. quo-25

4 PIECES, non chauffé, 2e étage, libre immédiatement, 623-1708. quo-4

2 1-2 PIECES, meublé, tapis mur à mur, très propre, vaste entreposage, stationnement, 626-0094. quo-27

5 GRANDES pièces, tranquillité, 430, 48e Est, tél. 626-9458. quo-28

4 1-2 NEUF, chauffé, eau chaude, buanderie, stationnement, tapis, $130, 623-1567. quo-7

4 1-2 PIECES, meublé, $155, non meublé, $125, 2 semaines gratuites, chauffés, éclairés. 626-8457. quo-28

45e RUE Est, 3 pièces, chauffé, stationnement, adultes, $90. 626-7452. quo-28

A sous-louer, 3 1-2 pièces, flat, $130 par mois, tout compris, après 7 heures soir, libre immédiatement, 623-5294. quo-7

LOGEMENT meublé, éclairé, chauffé, entrée privée, stationnement, 3 pièces, Charlesbourg Ouest. 626-0367. quo-28

MAISON seule, 4 1-2 pièces, avec sous-sol chauffé, entrée et cour en asphalte, poêle et réfrigérateur si désiré, près de toute commodité, tél. 623-2887. quo-4

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé. Tél. 623-0401. quo-3

3 1-2 PIECES, chauffé, meublé. S'adresser 4155, 3e Avenue Ouest, 628-2968. quo-3

416 CHARLESBOURG

CHARLESBOURG

Jardin de Savoie Inc.

MAISONS UNIFAMILIALES en rangée A LOUER

2 ET 3 CHAMBRES A COUCHER

Tous les services incluent l'électricité

CHARLESBOURG

Entrée: rue Chatenois

(par la 10e avenue est)

Pour renseignements:

626-0826

dis-256-28

4 1-2 MEUBLE ou non, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, un mois gratuit, $115 ou $120. 626-3329 ou 623-3030. quo-29

3 PIECES, $85 mois, chauffé, eau chaude fournie. 623-9910. quo-4

LOGEMENT 4 pièces, non chauffé, $70 par mois, Tél. 626-7389. quo-4

UN mois gratuit, 5 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, entrée laveuse sécheuse, stationnement, 628-1054. quo-9

LOGEMENT moderne, 4 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, $115. 628-1929. quo-4

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, entrée seule. 435, 48e Rue Est. 623-4016. quo-4

CHARLESBOURG, 4 pièces, chauffé, rez-de-chaussée, disponible, immédiatement, 623-2731. quo-9

3 PIECES, plus salle de bains, semi-chauffé, libre 1er octobre, très propre, stationnement. Tél. 626-1165, 628-1865. quo-7

4 1-2 PIECES, propre, stationnement, 1 mois gratuit, $55 par mois. Tél. 628-2441. quo-4

ST-RODRIGUE, 2 1-2 pièces, tout compris, buanderie, tél. 628-0731. quo-1

ST-RODRIGUE, près centre d'achats, flat moderne, meublé, entrée seule, une personne, 15 septembre, $60, 623-3116. quo-4

ST-RODRIGUE, 3 pièces, propre, entrée laveuse, sécheuse, $70, 628-1168, 626-4696. quo-7

4 PIECES, entrée laveuse sécheuse, chauffé, eau chaude fournie, vidange, neige, stationnement, compris, $125, 623-9366. quo-1

3 PIECES, très luxueux, maison seule, Place Viger, 626-1685. quo-4

ST-RODRIGUE, 3 pièces, moderne, chauffé, éclairé, piscine, 626-3563. quo-1

CHARLESBOURG, 2 pièces, meublé, 4 non meublé. 415, 41e Rue Ouest, appt 5. 529-0756, soir, 628-1421, 523-5746. quo-9

CHARLESBOURG, 2 1-2 meublé, 4 non meublé. 4510 Le Monelier, appt 12. 529-0756, soir, 626-6700, 523-5746. quo-9

CHARLESBOURG, spacieux 2 1-2 meublés. 470, 46e Rue Est, appt 2. 529-0756, soir, 626-3195, 523-5746. quo-9

ST-RODRIGUE, 3 1-2 pièces, moderne, chauffé, éclairé, entrée seule. 626-2362. quo-7

ST-RODRIGUE, 3 pièces, chauffé, $75. Tél. 623-7791. quo-4

6 PIECES, libre. 371, 46e Rue Ouest, St-Rodrigue. quo-4

3 PIECES, 468, 47e Rue Ouest, St-Rodrigue. 842-9555. quo-10

417 RIVE-SUD

CHARNY, ST-DAVID

3 1-2 MEUBLES, 4 1-2, 5 1-2, neufs, insonorisés, tapis, tout compris, vue sur fleuve, prêt accepté S.C.H.L. Réservez maintenant pour septembre et octobre, à visiter en tout temps, 651-4602, 839-6230. quo-11

2 MOIS GRATUIT

ST-ROMUALD, 4 1 1-2, $135, logements neufs, chauffés, éclairés. 839-8474, 839-6505. quo-1

ST-ROMUALD

4 1-2, NEUF, tapis, $133, tout compris, 1er septembre, 839-9997. quo-27

LEVIS, logement 3 1-2 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé. 837-4203. quo-9

LOGEMENTS à louer, chauffés, éclairés, 5 pièces, 3 pièces, meublées, 3 pièces, non meublées. Informations, 837-6255, 837-4203. quo-3

ST-ROMUALD, neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse. 839-4250. quo-3

ET 3 pièces, chauffés, 621, 9e Avenue, Charny, 839-9511 le jour 837-3011 le soir. quo-5

ST-ROMUALD, 3 pièces, non meublé, 50 des Intendants, aussi 5 pièces, 41 Lavoisier, 839-4384. quo-19

CHARNY, luxueux 4 1-2, chauffé, éclairé, entrée laveuse sécheuse, lave vaisselle, tapis mur à mur, stationnement, occupation immédiate, 832-4162, 832-4480, 837-2045. quo-7

LEVIS, logement 3 1-2 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, 837-4203. quo-7

LOGEMENTS à louer, chauffés, éclairés, 5 pièces, 2 pièces, meublé, 3 pièces, non meublé, informations, 837-6255, 837-4203. quo-3

ST-ROMUALD, 2 1-2 pièces, meublé, libre immédiatement, ou 1er septembre, après 6 hres, 651-5830, 21 Wilson apt 10. quo-8

LEVIS, meublés, chauffés, 3, 5 1-2 pièces, 10 Wolfe, 833-3582, 837-1230. quo-14

ST-ROMUALD, 2 pièces, meublé, chauffé, libre le 1er octobre, pour une personne seulement. Visites sur appointement, 839-9481. quo-14

ST-DAVID, 5 pièces, libre 1er septembre, près de tout, $115., 837-0466. quo-14

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service buanderie, près autobus, centre d'achats. 683-3134, 833-3695. quo-18

ST-ROMUALD, 5 minutes du Pont, 1 mois gratuit 2 1-2 meublé, libre Tél: 651-5830. quo-21

ST-DAVID, logements, neufs, modernes, chauffés, eau chaude fournie, prise courant extérieure, conciergerie, buanderie, piscine, 839-8750. quo-22

LEVIS, Bienville, Lauzon, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, et chambres, meublés ou non, chauffés, éclairés, 837-3482, 663-0582. quo-23

ST-DAVID, 3 1-2 pièces, neuf, meublé, éclairé, chauffé, 667-2448. quo-23

ST-ROMUALD, 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude compris, Tél: 839-8437. quo-25

ST-ROMUALD, 4 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, fournie, entrée laveuse, sécheuse, meublé ou non, remise au sous-sol, stationnement, tranquillité, réservez pour octobre, et nomvembre, Tél. 839-9033, après 5 p.m. quo-25

ST-DAVID, 3 1-2 pièces, meublé, près église, école, raffinerie,$100, tout compris, Tél. 837-7328. quo-25

LOGEMENT 5 pièces, moderne, chauffage électrique, $124 par mois. 837-1384. quo-7

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, tapis, entrée seule, tél. 839-6119. quo-3

VUE sur le fleuve, 3 pièces, neuf, salle de bains, semi-chauffé, 3 milles du pont. 832-0858. quo-8

LOGEMENT à louer, 5 pièces, St-Romuald, libre 1er octobre, 839-9970. quo-3

ST-DAVID, logements neufs, modernes, libres immédiatement, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, tél. 837-5640. quo-29

ST-NICOLAS, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, $85 mois, tél. 832-8185. quo-8

LAUZON, près chantiers maritimes, 2e plancher, stationnement, 1er octobre, 837-6233. quo-4

6 PIECES, Breakeyville, non chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $60 mois. 832-0351. quo-7

LAUZON, logement 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, garage si désiré, libre 1er octobre, 837-4157. quo-4

LOGEMENT 6 pièces, fraîchement peint, chauffé, eau chaude à l'année, à 2 pas de la Traverse de Lévis. Tél. 681-8513. quo-3

ST-REDEMPTEUR, logements neufs, 5 pièces, $125 mois, libres immédiatement, 832-4795. quo-30

2 1-2 NEUF, tapis, eau chaude, chauffé, meublé, sans enfants. 839-6426. quo-30

LAUZON, 327 St-Joseph, 4 1-2 pièces, chauffé, meublé ou non, 626-8811. quo-1

1-2 MILLE du pont Laporte, chauffé, $165, par mois, eau chaude, fournie, le jour, 832-6123, le soir, 822-2155, 653-0955 quo-1

LOGEMENT, Duplex, 5 1-2 pièces, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, 2 salles bains, tapis mur à mur, libre immédiatement, 837-3885. quo-7

ST-ROMUALD, 3 pièces, 50 des Intendants, 4 pièces, 14 et 20 Boisjoli, 5 pièces, 41 Lavoisier, 529-0756, soir, 839-4384. quo-9

ST-REDEMPTEUR, grand 3 pièces, neuf, meublé ou non. 832-8830. quo-1

5 PIECES, $55 mois, avec entrée laveuse, sécheuse, 3A Cartier, Lévis, 837-3084. quo-7

418 SILLERY

LOGEMENTS dans Québec Métropolitain. Allons chercher clients, absolument gratuit. 694-9866. quo-3

3 PIECES, meublé, chauffé, propre, entrée privée, $90 mois. 683-7025. quo-4

6 PIECES, rez-de-chaussée, garage chauffé, eau chaude fournie, pas de jeunes enfants, 1872, Boul. Laurier, Sillery, $175, 683-5487. quo-4

419 STE-FOY 419 STE-FOY

NOUVEAU PROJET

face Université

Angle chemin Ste-Foy et rue Belmont

Ouvert aux visiteurs de 7 à 9h30 p.m. Samedi, dimanche, de 2 à 4.30 heures. 1½, 2½, 3 et 4, meublés ou non, chauffés, électricité, eau chaude, stationnement intérieur, service de concierge, buanderie, inclus, libres immédiatement.

pour information

628-2881

dis-56-4

Logements neufs Terrasse Maricourt

CHOIX 2 1-2, 3, 4 et 5 pièces, site boisé, parc, piscine chauffée, jeux, buanderie, chauffage électrique, meublés si désiré, quadrilatère rue Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégon et Maricourt, visible 9 a.m. à 9 p.m. samedi et dimanche de 1 à 5 heures, ou sur rendez-vous, bureau de location, 929, Bégon, appt. 2, 659-1770 quo-15

LOGEMENTS NEUFS

TAPIS MUR A MUR

1½, 2½, 3½, 4½ Modernes

PRES centre d'achats Laurier, chauffés, eau chaude, électricité incluses, stationnement avec prise, buanderie et remise au sous-sol, incinérateur, insonorisés, blacon avec portes-patio, arrêt d'autobus, meublés ou non, concierge.

651-0771 quo-10

LOGEMENTS NEUFS

1½, 2½, 3, 4, 5, Modernes

CHAUFFES, eau chaude, stationnement avec prise, buanderie et remise au sous-sol, arrêt d'autobus, service conciergerie.

659-1422 quo-10

LOGEMENTS NEUFS

2½, 3½, 4½ Modernes

MEUBLES ou non, incinérateur, service de concierge, remise au sous-sol, buanderie.

651-9657 quo-10

SEPTEMBRE GRATUIT

3 1-2 PIECES, très grand, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, cause transfert. 916 Boul. Pie XII. 651-3258. quo-3

PRIX MODIQUE

615 NORVEGE

4 PIECES, immédiatement, $125, non meublés, câble, autobus, stationnement, intercom, buanderie, poêle, et frigo, si désiré, tél. bureau, 522-8187, rés. 683-9166. quo-16

2½ meublés, neufs

653-3358 quo-21

$135 PAR MOIS

4 1-2 PIECES, neufs, près université, meublés si désiré, 653-3196, 653-4275. quo-29

3 et 4 PIECES

MEUBLES si désiré, neufs, près université, 653-3196, 653-4275. quo-8

PISCINES

LUXUEUX 3 pièces, meublé ou non, tapis mur à mur, 1-2 mois gratuit, service de concierge. 658-0796. quo-17

LOGEMENTS variés, 1 1-2 à 5 1-2 pièces, meublés ou non meublés, dans Limoilou, Charlesbourg.

GRATUIT

Allons vous chercher pour visiter nos logements.

LOCO - SERVICE ENR.

522-6478

Service 24 heures, 7 jours par semaine. quo-4

3420 CHEMIN STE-FOY

2½ - 3½ NEUFS

FACE au Château Bonne-Entente, site magnifique, édifice tout à l'électricité, tapis, piscine, meublés si désiré, 651-9443, 658-0107. quo-21

FACE A L'UNIVERSITE

NEUFS, 1½, 2½, 3, 4

SERVICE de concierge, chauffage électricité, stationnement, intérieur, inclus, buanderie remise, incinérateur, insonorisé, meublé ou non. 623-5963. quo-23

940, AVE BOURGOGNE

5½, 4 PIECES

GRANDES pièces, piscine extérieure, stationnement inclus. Venez visiter 1 à 5 heures, 7 à 9 heures. Tél.: 527-2797, 653-4945, Wilfrid Légaré, Inc. quo-25

PLACE PHILIPPE ET CHAPDELAINE

APPARTEMENTS 2 ou 5 pièces, chauffés, stationnement, avec prise, service de déneigement et de vidange, remise individuelle, construction moderne, libres immédiatement. S'adresser: le jour 9.00 à 7.00 heures sur semaine, 529-9518 ou 683-8383. Le soir, samedi et dimanche, 683-8383, 527-4825, 626-1666. quo-30

PARC NEILSON PRIX REDUIT

1103 DIJON, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublés, grandes pièces, stationnement, 653-8963. quo-1

LIBRES IMMEDIATEMENT

590, 596 RUE NORVEGE VOISIN BOUL. DUPLESSIS

LUXUEUX 4, 4 1-2, vastes, insonorisés, stationnement, buanderie, eau chaude fournie, arrêt d'autobus, télécâble, poêle, réfrigérateur, si désiré, $140. 681-0418, 659-1358. quo-22

1255 VILLERAY

2½, 3½, 4½ MODERNES

EDIFICE récent, tout à l'électricité, près centre d'achats et C.H.U.L. meublés si désiré, 656-0910. quo-29

1292 LA LORRAINE

MAISON neuve 3 1-2 pièces, chauffé, électricité, éclairage et eau chaude fournis, stationnement, libre immédiatement, 651-5598, si absent, 653-5815. quo-29

3366 CHEMIN STE-FOY

1½ - 2½ - 3½ - 4½ NEUFS

PLACE du Chatelet, voisin Château Bonne Entente, meublés ou non, verdure, piscine, buanderie, tout à l'électricité, près école, autobus, centre d'achats, 656-1289, 667-0235. quo-29

1½ - 2½ - 3½ - 4½ NEUFS

3320 TERRASSE Maricourt, (angle Bégon et Quatre-Bourgeois). Site magnifique. Tapis, piscine, meublés si désirés. Occupation septembre, octobre, novembre.

INFORMATIONS
3490 Maricourt, 651-9443
3320 Terrasse Maricourt, 656-9693 quo-3

3015 NEILSON

2, 4, 5 MEUBLES ou non, modernes, août, gratuit, visite, 6.30-9 heures, 656-0734, 653-4365. quo-3

3260 DE LA GARE

4, 5 PIECES, neufs, insonorisés, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, 659-1830. quo-8

GRANDS, 4½, 5½ NEUFS

ENDROIT tranquille et bien maintenu, excellente classe de locataires, piscine, badminton, occupation août, septembre, prix raisonnable, 3444, Carré de Tilly, (angle Maricourt), 651-4167, 681-4627. quo-7

PLACE LAUZON

PRES université, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 meublé, stationnement, piscine intérieure, 840 Lauzon. Tél. 651-9571. quo-11

RUE L'HEUREUX

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, concierge, stationnement, piscine extérieure, tennis, badminton. M. Fleury, 653-7332. quo-3

2682 CHATEAUFORT

4 1-2 NON MEUBLE, 4 1-2 semi meublé, 2 1-2 pièces, 1 1-2 pièce, meublé, libres immédiatement, septembre, Près de l'hôpital Laval, université, Plaza Laval, stationnement conciergerie, buanderie, s'adresser appartement 105. quo-3

CARREFOUR 4 BOURGEOIS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques. Angle boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois, 653-5291. quo-13

PLACE DE BOURGOGNE

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, boul. Duplessis, 653-5291. quo-13

DEVELOPPEMENT PASTEUR

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, La Suète, 653-5291. quo-13

859 MGR GRANDIN

LIBRE en septembre, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 pièces, chauffés, stationnement, avec prise de courant, 832-4335. quo-14

419 STE-FOY

QUADRUPLEX NEUF

5 GRANDES pièces, chauffé, eau chaude, tapis, aussi 3, 4, 4 1-2, construction récente, 653-5723, 651-3042. quo-15

IMMEUBLES DES SEIGNEURS

6, 5, 4, 3, 2 1-2 MEUBLES si désiré, garage, service électrique, angle boulevards Laurier, Henri IV, 651-3653, 653-5291. quo-22

PRIX REDUIT

DEVELOPPEMENT Pasteur 2 1-2 à 5 1-2, chauffés éclairés, stationnement, piscine, meublés si désiré, 651-3859. quo-25

JARDIN DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES si désiré, piscine, tennis, garage, 1186, Lavigerie, appt 2. 653-5291. quo-13

LE CHATEL

RUE McCArtney, 1 1-2, 3 pièces, piscine intérieure, sauna, buanderie, Tél. 651-2516. quo-23

RUE LOUIS-RIEL

4 1-2, 5 1-2 PIECES, proximité école, libres immédiatement, 651-3310. quo-24

651-7995

TRES propre, 3 1-2 pièces, meublé ou non, près centre d'achats, face Mini-putt, libre immédiatement. quo-28

LE MARICOURT

1 1-2, 3, PIECES, meublés ou non, buanderie, garage, piscine intérieure, 651-1018. quo-28

3229 CHEMIN ST-LOUIS

2 1-2, 3, 4, 5 MODERNES, vue fleuve, buanderie, stationnement, 829-2987. quo-30

PRES UNIVERSITE

5 1-2 PIECES, chauffé, sous-location $55 Pierre Maufay. 527-7070. quo-10

LUXUEUX 2 1-2, meublé, piscine, tapis, mur à mur, 1-2 mois gratuit, service courtois de concierge

656-1902

quo-17

2½, MEUBLES ET NEUFS

3444 CARRE de Tilly (Angle Maricourt), endroit central, service d'entretien impécable, piscine, stationnement, prix raisonnable, service électrique compris, 651-4167, 681-4627. quo-1

PLACE CHATEAUGUAY

3146 FRANCE-Prime, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, ascenseur, piscine, bain sauna, télécâble, buanderie, tapis mur à mur, stationnement, intérieur, insonorisation, parfaite à l'épreuve du feu, jour, 658-0616, soir, 656-9667. quo-8

APPARTEMENTS L'ELYSEE

925, MYRAND, 3 1-2, 5 1-2, piscine, terrasse, incinérateur, concierge, 525-5427, 683-7474. quo-13

1½-2½-4½ MEUBLES OU NON

3475 MARICOURT, tout compris, de $110, à $175, 653-5107, 651-2798. quo-18

DE BOURGOGNE

2 1-2 MEUBLE, libre 1er septembre, buanderie, stationnement, 658-0274. quo-18

3385, MARICOURT

MAGNIFIQUE conciergerie chauffée, électricité, eau chaude et stationnement inclus, buanderie sur chaque étage, libre immédiatement 2 1-2, libre 1er septembre 2 1-2 meublé, libre 1er octobre 3 1-2, Jacques Gosselin, 683-2103. quo-18

RUE DUCHESNEAU

CONCIERGERIE chauffée, eau chaude fournie, piscine intérieure, stationnement, libre immédiatement, 3 pièces, $125, libre 1er septembre: 1, 2, 3 pièces, meublés, $85, $95, $135, Jacques Gosselin, 683-2103. quo-13

PRIX REDUIT

PARC Neilson, 1103 Dijon, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublés (concierge), 653-8963. quo-21

PRES CHEMIN ST-LOUIS

UNIVERSITE, 4 1-2, dans maison résidentielle, bien situé, tranquille, buanderie, libre, conviendrait couple professeur, soir 653-2559. quo-11

PRES UNIVERSITE

FLAT incluant 2 chambres, boudoir, salle bains, cuisine, chauffé, meublé, 897 Bon-Air. quo-30

DOMAINE ST-LOUIS-DE-FRANCE

☆ 3½ - 4½ - 5½ chauffés à l'électricité
☆ piscines intérieure et extérieure
☆ ascenseur, télécâble, sauna
☆ garderie, buanderie
☆ à l'épreuve du feu
☆ stationnement intérieur

651-8344

dis-25

Le bridge contrat

6274 B-3995

CONSERVANT LE CONTROLE

Céder une levée tout en conservant le contrôle de la main, tout en étant disposé à contrecarrer les manoeuvres des adversaires est parfois une tâche délicate. Savoir perdre une levée peut être un art aussi délicat que celui de rechercher une levée manquante.

Donneur : Sud

Personne vulnérable

NORD
♠ 8 3
♥ D V 10 6 5 2
♦ 9 8 5 3
♣ A

OUEST
♠ A V 10 6 4
♥ R 8 4
♦ R 6 2
♣ 8 3

EST
♠ D 9 2
♥ A 9 7 3
♦ 7
♣ 10 7 6 4 2

SUD
♠ R 7 5
♥ néant
♦ A D V 10 4
♣ R D V 9 5

Sud	Ouest	Nord	Est
1-♦ (1)	1-♠	2-♦ (2)	2-♠
3-♣	passe	3-♥ (3)	passe
4-♣	passe	4-♦	passe
5-♦	passe	passe	passe

(1) Si la main Sud peut être évaluée à plus de huit gagnantes, elle ne peut cependant être ouverte par une enchère de force alors que la réussite d'une manche demande un apport d'au moins deux gagnantes de la part du partenaire.

(2) Taire la longue suite coeur demande une certaine abnégation, mais la force de la main Nord est insuffisante pour qu'il puisse envisager 2 enchères constructi- d'ouverture Sud a montré toute la force de sa main il n'y a rien de plus qu'une marque partielle à espérer.

(3) Alors que le partenaire ne serait plus tenu de continuer les enchères, Nord profite de l'occasion qui lui est donnée d'annoncer sa longue suite.

Entame: — deux de carreau

Le déclarant prend de son dix de carreau et fait suivre le cinq de trèfle vers l'as. Sur le retour d'un atout Est abandonne le neuf de coeur et le déclarant prend de son as. Après le jeu du roi de trèfle, le déclarant en fait suivre la dame et Ouest refuse de couper de son roi de carreau alors que de toutes façons le Mort dispose de son dernier pique. De même Ouest refuse de couper le valet de trèfle. Le déclarant fait couper son cinq de pique, puis reprend la main en coupant un coeur, ce qui donne le tableau suivant: —

NORD
♠ —
♥ V 10 6 5
♦ 9
♣ —

OUEST
♠ A V
♥ R 8
♦ R
♣ —

EST
♠ D 9
♥ A 9
♦ —
♣ 10

SUD
♠ R 7
♥ —
♦ D V
♣ 9

A ce point pour compléter son contrat le déclarant doit obtenir trois des levées restantes. Comment atteindre ce but ?

Comme le déclarant revient avec son neuf de trèfle, également Ouest se trouve devant une situation délicate. S'il se réduit à un seul coeur, le neuf de trèfle sera coupé par le Mort. Après avoir coupé le retour à coeur, le déclarant placera Ouest en main par le jeu du dernier atout. Ainsi Ouest se verra contraint d'accorder une levée au roi de pique, ce qui complétera le contrat.

Mais alors que sur le neuf de trèfle Ouest abandonne le valet de pique, comment est-il encore possible pour le déclarant de réaliser trois levées ?

C'est en laissant Est gagner de son dix de trèfle que le déclarant conserve le contrôle de la situation. Si Est revient à coeur, par des coupes N-S réalisent trois levées de leurs atouts. Si Est préfère s'attaquer aux piques, le déclarant n'en joue que le sept et l'as est victime d'une coupe. Sud coupe un coeur et voici que le roi de pique force Ouest à couper de son roi et ainsi le dernier atout du déclarant complète le contrat.

C'est réellement en appliquant l'art de céder une levée que le déclarant a pu conserver le contrôle de la main et assurer le succès du contrat.

Noël DUCHESNE

419 STE-FOY 419 STE-FOY

STE-FOY: Meublé si désiré

A la recherche d'un LOGIS CONVENABLE...

CONSULTEZ-NOUS - 842-9246 - 626-9279

* Terrasse Frontenac
3450 chemin St-Louis
Tél.: 651-8722

* De 1½ à 6½ pièces.
Foyer naturel — Buanderie
Piscine intérieure — Salle de loisirs
Vue sur le fleuve
Appt sur 2 étages disponibles

* Nous administrons également d'autres conciergeries situées à:
2980 rue Laroche, 651-3985 Près du boul. Henri IV
3054 rue Laforest Près du Pont de Québec
1254 rue Loraine Près du Pont de Québec
3156 boul. Neilson Près du Centre d'Achats Neilson

LOGIS (QUEBEC) INC.
Courtiers en immeuble - 529-9738

dis-4

4½ PIECES
CHAUFFE, ECLAIRE, PRES AUTOBUS, 635 NORVEGE, 651-9680. quo-24

PRES CHEMIN ST-LOUIS
IDEALEMENT situé, très beau 2 1-2, demi-sous-sol, entrée privée, buanderie, libre immédiatement, soir, 653-2559. quo-11

UN MOIS GRATUIT
QUATRE-BOURGEOIS, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés sur demande, 651-7594, 527-2508, 683-3041. quo-30

RUE LAFORET
5 1-2 PIECES, libre, chauffé, entrée laveuse sécheuse, stationnement, concierge, 656-6215. quo-1

PARC Neilson, 1086 Dijon, 4 pièces, piscine intérieure, stationnement, près d'autobus, centres d'achats. Tél. 651-5667. quo-3

PARC Neilson, 4 1-2, 1er plancher, aussi 2 1-2 meublé. 623-3055, 653-8963. quo-3

2980 RUE Laroche, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non, près centre d'achats, écoles, Université, buanderie sous-sol, service concierge, piscine. 651-3985, 837-5677. quo-15

2682 CHATEAUFORT, près hôpital Laval, logement meublé ou non, 2, 3, 4 pièces, service concierge, piscine, stationnement, thermostat individuel. 656-0494. quo-3

CHOIX des étages, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, neufs, meublés si désirés, 656-9693. quo-22

4 1-2, LIBRE, chauffage, buanderie, stationnement, 653-7885. quo-7

DES MELEZES, 1er septembre, 5 1-2, dans quadruplex, tapis, chauffage eau chaude, jour 656-0400, soir 656-0489. quo-8

3214, CHEMIN Ste-Foy, face centre d'achats de la Colline, 1 1-2, 2 1-2, 3 et 4 pièces, meublés si désiré, neufs, chauffés, éclairés, service concierge, stationnement inclus, 656-9732. quo-8

LUXUEUX, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 pièces, meublés, si désirés, 656-9693. quo-21

6 PIECES, à louer, $175 mois, chauffé, eau chaude, 681-3123. quo-23

SOUS-LOUER, Carré de Tilly, 3 1-2 pièces, 1er étage, chauffé, électricité, piscine extérieure, après 6 hres. Tél. 651-6599. quo-23

PIECES, chauffé, éclairé, 3366 Chemin Ste-Foy, Apt 9, 651-4460. quo-24

1 1-2, 3, 3 1-2, meublés ou non, tapis, buanderie, chauffage électricité fournis, piscine, 653-4574. quo-8

3009 LAROCHE, 2 1-2, 3 1-2, meublés, ou non, chauffés, eau chaude, stationnement, piscine, 656-9291. quo-8

4 ET 5 pièces, nouvelle construction, chauffés eau chaude, 872-7404. quo-8

2 1-2, 5 1-2 CHAUFFAGE électrique, inclus, buanderie, piscine, stationnement, concierge, 653-8002. quo-8

LIBRE, août, gratuit, de Norvège, 3 1-2 meublé ou non, chauffage électrique inclus, buanderie, stationnement, 620 de Norvège, apt 1, 653-0887. quo-10

1-2 MODERNE, bien situé, prix raisonnable, meublé si désiré, 651-9443. quo-11

4, 5 PIECES, libres septembre, $120., $135. 878 Delage, 653-8651. quo-13

3366 CHEMIN Ste-Foy, magnifique 2 1-2, meublé, neuf, tout électrique, 653-8516. quo-13

CHEMIN Ste-Foy, près centre d'achats de la Colline, 4 et 5 pièces, $130. et $140., piscine, buanderie, stationnement, Tél : 656-1289. quo-13

5 PIECES, libre immédiatement, $135 par mois, 878 Delage No 2. quo-14

QUATRE-BOURGEOIS, 3, 4 1-2, meublés désiré, buanderie, chauffés, 653-2434, 651-3258. quo-14

831 BOUL. Pie XII, 3 pièces, libre immédiatement, 623-7559. quo-22

GRANDIN, 3 1-2 luxueux, cuisinière, réfrigérateur, tapis, ascenseur, stationnement, concierge, 653-8982. quo-14

1-2 MEUBLE, $130, 5 1-2 pièces, $145, s'adresser 3013 Laroche appt 2. Tél.: 653-5432 quo-18

2 1-2 A 5 PIECES, 3015, boulevard Neilson, modernes, meublés ou non, près autobus et Université. Tél. 656-0975, 656-0734. quo-15

1 1-2 PIECE, près de l'université, buanderie, stationnement, 524-7496, ou 651-0858. quo-15

NORVEGE, 3-4 meublé, désiré, chauffé, stationnement, buanderie, 653-2434, 653-8242. quo-15

3 1-2, LIBRE, 3172, la Concorde, meublé, chauffé, buanderie, etc., 833-2378. quo-17

$125, MAGNIFIQUE 4 pièces, coin Chemin Ste-Foy, et Norvège, meublé, si désiré, $160, 651-3047, 656-6963. quo-17

3220 de la Gare, 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, télécâble, stationnement, service buanderie. 683-3216. quo-18

7 PIECES, 2 étages, salle familiale, moderne, électricité, balcon, 681-2806. quo-7

MAGNIFIQUES 4, 4 1-2, poêle, réfrigérateur désiré, 3 meublé septembre, 651-2581. quo-18

4 PIECES, rue Norvège, près de tout peinturé à neuf, 667-1938, 651-6717. quo-15

APPARTEMENT 4 pièces, non meublé, situé près centre d'achats, écoles, terrain jeux, église, service concierge, éclairé, chauffé, stationnement, inclus, 3179 Boulevard Neilson appartement 6, 653-8081. quo-18

PRES de tout, 3065 rue St-Castin, 3 logements, 7 pièces, libre immédiatement, tranquillité, 651-9833 soir: 849-2033. quo-26

QUATRE-Bourgeoys, 3 1-2 pièces, libre 1er octobre, Tél: 651-5746. quo-21

QUATRE-Bourgeois, près centre d'achats, école, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, piscine, concierge, 527-2508, 651-7594. quo-21

BOURGOGNE, 4 pièces, meublé ou non, services compris, 651-9376, 651-5430. quo-22

CARREFOUR Quatre-Bourgeois, 2 1-2 meublé, si désiré, $95 à $125, chauffage, électricité, stationnement, buanderie, 930 Bégon, appt 4, 653-8002. quo-22

RUE Norvège, 4 1-2 pièces, $125 chauffé, eau chaude, 653-2371, 653-4683. quo-22

LOGEMENT près boulevard Duplessis, grand 6 pièces, moderne, garage chauffé, 2ème étage, $195 par mois, Tél.: 651-8779 après 6 heures. quo-25

2 PIECES, 3 miles de l'université, piscine, $130, tout compris, libre septembre ou octobre, 651-2516. quo-7

2124, LOUIS-Jollette, face à l'église, grand 7 pièces, plus sous-sol fini, idéal pour professionnel, avec possibilité de bureau adjacent, tapis, draperies, fixtures, ainsi que terrain paysagé, $250 par mois, Tél.: 683-4366 le jour, lundi au vendredi. quo-3

3 1-2 PIECES, meublé, piscine intérieure, $140, 653-7033. quo-3

SEPTEMBRE gratuit, 4 pièces, 3168 Concorde, eau chaude, stationnement avec prise, possibilité télécâble, $135, 656-0050. quo-4

LOGEMENTS 3-4 pièces, à sous-louer, 1er mois gratuit, libre 1er novembre, 659-1787, 659-1560. quo-13

PRES BOUL. Henri IV, 5 1-2 pièces, chauffé, s'adresser à 2990, d'Entremont, apt. 2, 651-5761 ou 688-0113. quo-4

2990 D'ENTREMONT, voir concierge apt. 2, 2 1-2 pièces, 125 par mois, 651-5761 ou 688-0113. quo-4

3 GRANDES pièces, très bien situé, soir, 651-2695. quo-7

4 - 5 PIECES, modernes, 1 mois gratuit, 3240 Chemin de La Gare, appt 103, 656-9449. quo-14

4 1-2 NEUF, électricité fournie, télécâble, transfert, octobre ou novembre, 653-8104. quo-7

5 PIECES, chauffé, propre, 719 Norvège, libre 1er octobre, 653-8579. quo-7

799 ROUGEMONT, logements neufs, 3 pièces, meublé, semi ou pas, télécâble, tapis, buanderie, stationnement, septembre gratuit. Ouvert le jour et le soir. S'adresser appt 3, 656-1763, 653-9704. quo-30

CARREFOUR Quatre-Bourgeois, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 meublés si désirés, chauffage, électricité, stationnement, buanderie, piscine extérieure, 930 Bégon, appt 4. Jacques Bélanger, 653-8002. quo-28

MARICOURT, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 meublés si désirés, chauffage électrique, buanderie, piscine extérieure, stationnement, concierge, 930 Bégon, appt 4, 653-8002. quo-28

SOUS-louer, 1er octobre, 4 1-2 pièces, $130, Ste-Foy, Tél. avant 5 heures, 527-2564, soir 651-7708. quo-3

LIBRES immédiatement, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, neufs, meublés si désiré, 651-9443, 656-9693. quo-29

NEUFS, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 3320 Terrasse Maricourt, angle Bégon et Quatre-Bourgeois, 651-9443, 656-9693. quo-29

4, 5, 6 PIECES, chauffés, modernes, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, prix raisonnable. 2824 Laprade, 656-9147. quo-29

1 1-2 PIECE, meublé, tapis, piscine intérieure, stationnement, buanderie, libre immédiatement, 658-0796. quo-4

CHEMIN St-Louis, jumelé, 7 pièces, plus sous-sol, chauffé, 653-4534. quo-3

3 1-2, 2 1-2 MEUBLE, libres immédiatement, s'adresser 3470 Ave Plaisance, après 6 heures, 653-5985. quo-8

A SOUS-louer, 3414 Maricourt, appt 3, 2 1-2 pièces, $125 par mois, cause mortalité, 653-8002. quo-3

4 PIECES, moderne, $120, tout inclus, 1er septembre, 626-0666. quo-29

RUE Lechasseur, 2 1-2, 3, 4 et 5 pièces, meublés si désiré. 659-1770. quo-29

3 1-2 PIECES, près CHUL et centres d'achats, neuf, chauffé, meublé. Tél. 651-2018. quo-3

3429 DES Quatre-Bourgeois, 2 1-2, 3 1-2, meublés ou non, 4 1-2, 5 1-2 non meublés, libres immédiatement ou 1er octobre, concierge, stationnement, buanderie, piscine, chauffage électrique inclus, près écoles. 527-2044, 651-7594. quo-29

SACRIFICE, cause départ, 5 1-2, $125 mois. 653-4683. quo-29

RUE Maricourt, Ste-Foy, 1er novembre, 4 grandes pièces, demi-sous-sol, chauffé, eau chaude, stationnement, concierge, piscine extérieure, entrée laveuse, sécheuse. 656-1347. quo-8

LIBRE 4 1-2, commodités, 656-9470, 651-1538. 1094 Amiens, coin Boul. Neilson. quo-29

4, 5 PIECES, chauffés, stationnement, prix raisonnable. 875 Beloeil, 653-8982. quo-29

698 DE Brabant, 4 pièces, très moderne, $140, libre, 656-9965. quo-4

SOUS-LOUER, logement neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, télécâble, piscine extérieure, $150, rue Maricourt, 651-3345. quo-4

PRES de tout, 3065 rue St-Castin, 3 logements, 7 pièces, libres immédiatement, tranquillité, 651-9833, soir, 872-9494. quo-9

SOUS-LOUER, libre 15 septembre, $130 mois, Tél. 651-0579. quo-4

4 1-2 DUPLEX, libre à partir du 15 septembre, 653-0463. quo-4

APPARTEMENT à louer, à 3068, Le Chasseur, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, compris, $130, 651-5231. quo-3

RUE Norvège, 2 1-2 meublé, tout compris, octobre, $110, 653-4683. quo-30

4 1-2 PIECES, 770 Norvège, peinturé à neuf, chauffé, près de tout, grand stationnement. 667-1938, 651-6717. quo-20

3 1-2 PIECES, $125, comprenant chauffage, éclairage, stationnement, libre octobre, 658-0361. quo-4

LOGEMENT 4 pièces, chaufffé, $125 par mois, Boul. Neilson, près école, libre immédiatement. Tél. 653-3093. quo-4

PRES hôpital Laval, 6 pièces, moderne, foyer, maison jumelée, grand terrain, $190. 726 Sabrevois, 651-0871. quo-30

BEAUX logements 4 et 5 pièces, non meublés, près hôpital Laval, Université. Hermel Roy, 651-5795, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-30

2 1-2, 3 1-2, MEUBLES ou non, chauffage électricité, stationnement, autobus, 3470 Plaisance, appt 1. 651-4541, 653-5043. quo-9

RUE De Bourgogne, 2 1-2 meublé, 529-0756 soir, 653-2583, 523-5746. quo-9

2-2 1-2 MEUBLES, 654 Norvège, 529-0756, soir, 651-5772. quo-9

5 PIECES, dans quadruplex, moderne, 1er novembre, 653-5963. quo-10

BRABANT, 4 pièces, moderne, 1er plancher, entrée télécâble, libre, 651-2243. quo-7

2 1-2 MEUBLE, 3057 Le Chasseur, appt 6. 529-0756, soir, 653-4706. quo-9

599 RUE Norvège, concierge demandée, 4 1-2, 5 1-2 non meublés, aussi 1er novembre, 4 1-2 meublé. 656-6313. quo-9

6 1-2 CHAUFFE, très propre, balcon, stationnement. 681-4310 après 6 heures. quo-3

420 BANLIEUE

PARC L'ORMIERE
NEUFCHATEL
Nous avons encore quelques superbes logements
de 2 et 3 pièces, pour aussi peu que 95.00 et 102.00 par mois.
Aussi grands logements de 4 et 5 pièces tres modernes, prix dérisoire a 120.00 et 130.00 par mois.
Chauffé, eau chaude, entrée laveuse et sécheuse, plancher fini varathane, stationnement, concierge, aucune taxe, pres de l'école et magasins.
POSSESSION IMMEDIATE
BUREAU DE LOCATION
1117, boulevard Couture, apt # 3
Neufchâtel, Québec
Pour informations:
842-9995 ou 527-9677
Heure de visite:
de 2:00 à 4:30 - 7:30 à 9:30
dis-10

VILLE VANIER
500 CLAUDE-MARTIN
4 1-2 PIECES, meublé ou non, chauffé, éclairé, services salle de jeux, terrain de jeux, entreposage spacieux, concierge, stationnement, éclairé, spécial nouveaux mariés. quo-10
688-0085

$110. par mois
4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, chambres et salon, stationnement. Villeneuve, tél. 828-2888. quo-28

1½-3-4-5 PIECES
APPTS HELENE BOULE
GIFFARD
MEUBLES ET NON MEUBLES
TOUS services inclus, intercom, terrasse avec vue splendide, période gratuite à discuter, prix surprenant. Pour visiter 3475 Petitclerc, appt 17 ou 3465, appt 201. Tél. 663-9029, 661-5266. quo-1

PLACE BONAVENTURE
VILLE VANIER
NOUVEAU développement, logements 4 1-2 pièces, tous services inclus, $140 par mois, situés coin Samson et Claude Martin, près centre d'achats Fleur de Lys, 683-5970. quo-8

GIFFARD
UN MOIS GRATUIT
4 1-2 PIECES, moderne, meublé, si désiré, chauffé, eau chaude fournie, sortie laveuse sécheuse, tapis salon, stationnement, autobus, ville, 661-6928, 661-8771. quo-22

PERIODE GRATUITE
BEAUPORT, 3 pièces, 5 pièces, meublés ou non, très grand stationnement. Tél. H. Chabot, 663-7036.
663-7036
quo-22

LOGEMENTS NEUFS
A PRIX MODIQUE — $100
BEAUPORT, Orsainville, 3 1-2, 4 1-2 chauffés, eau chaude fournie, tapis à la grandeur, Tél. 667-5725. quo-16

BEAUPORT 4 PIECES,
12 PLACE ORLEANS
PRES ave Royale, moderne, tout inclus, $120, 1er septembre, 667-3530. quo-13

PLACE BONAVENTURE
VILLE Vanier, meublés ou non, tapis mur à mur, buanderie et conciergerie, entrée laveuse, sécheuse, près centre d'achats Fleur de Lys, 3 1-2, 5 1-2, Tél. 527-7817 ou 681-3881. quo-16

LORRETTEVILLE
3 1-2, MEUBLES, 4 1-2, 5 1-2, neufs, insonorisés, tapis, tout compris, près I.G.A., réservez pour septembre, 651-4602, 842-8850. quo-13

420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

NOUVEAU DEVELOPPEMENT
PLACE BONNAVENTURE
MEUBLE OU NON
APPARTEMENTS LUXUEUX
2 - 3½ - 4½ - 5½
Buanderie, piscine, chauffage à l'électricité, stationnement intérieur, près école, église, centre d'achats Fleur de Lys, autobus.
COIN SAMSON ET PLANTE - VILLE DE VANIER
QUEBEC 8 - TEL.: 681-6257 – 683-7916
dis-135-3

GRAND 4 PIECES
LORETTEVILLE, 101, des Erables, Angle Boulevard des Etudiants, septembre, 842-3467. quo-15

AUBAINE 4 PIECES
BEAUPORT, des Cascades, moderne, chauffé, tranquillité, repeint, libre 661-9817, 623-2224. quo-21

BEAUPORT
LOGEMENTS 3 1-2, 4 1-2 pièces, insonorisés, ultra modernes, prix raisonnable, 661-8644, ou 667-0800. quo-23

LOGEMENTS NEUFS
ORSAINVILLE, 3 et 5 pièces, libres immédiatement. Tél.: 623-5963, 683-8227. quo-27

$95. PAR MOIS
BEAUPORT, 4 1-2 pièces, chauffées, entrée laveuse, sécheuse, centre-ville, libre immédiatement, 661-4061. quo-28

4½ PIECES,
ORSAINVILLE, $126, électricité fournie, stationnement, buanderie, 626-2325, après 7 heures. quo-28

PLACE ROBERT, GIFFARD
3 PIECES, meublé, buanderie, près hôpital St-Michel, libre, 667-4450, aucun appel passé 10 heures soir. quo-28

PLACE BONAVENTURE
NOUVEAU développement, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, rue Samson, près centre Fleur de Lys, $115, à $160, 681-6257. quo-30

Courville
LOGEMENTS NEUFS
Modernes, 2½, 3, 4 et 5 pièces, tapis dans chambre principale et salon, chauffage et eau chaude fournis.
828-2172 - 661-5233
dis-4

LORETTEVILLE
BOULEVARD des Etudiants, 4 pièces, poêle et réfrigérateur, si désiré, libre immédiatement, Tél. 656-9836. quo-30

UN MOIS GRATUIT
LOGEMENTS neufs, Beauport, 4 1-2 pièces, modernes, non meublés, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon mur à mur, stationnement, $110, $125. Place Orléans, appartement 1, Beauport. Tél. 661-8137 ou 661-3870, 681-6227. quo-12

VILLE VANIER CENTRE
2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 NEUFS, près école, église, centre d'achats, meublés sur demande, 300 Giguère, 688-0088, 626-7826. quo-24

GIFFARD
4 PIECES, vue panoramique, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude, stationnement, concierge, libre immédiatement, 623-5391. quo-30

5 PIECES, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, 1er plancher, 661-9804. quo-8

BEAUPORT, 4 grandes pièces, chauffé. Tél. 661-7246. quo-7

VANIER, logis, 2 pièces, meublé, moderne, plus salle de bains céramique, entrée seule, 626-9208 le jour, 13 Plante, le soir. quo-16

VILLENEUVE, libre immédiatement, chauffé, service conciergerie, stationnement, 5 pièces, $130. Jacques Gosselin 683-2163. quo-4

STE-ANNE de Beaupré, 4 pièces, chauffé, $60 mois, 661-9223. quo-7

GIFFARD, 4 1-2 pièces, libre 1er novembre, $112. Tél. 661-9415. quo-7

VILLE Vanier, logement neuf, 4 pièces plus salle de bains, peinture récente, cause maladie, libre immédiatement. 683-9266. quo-9

LORETTEVILLE, deux 4 1-2 pièces, un 3 pièces, meublé, neuf, 1er plancher, 842-5065, après 5 heures. quo-8

LORETTEVILLE, vaste 4 1-2 pièces, électricité, chauffé, eau chaude, prix très avantageux, Tél. 842-4865. quo-7

4 PIECES, moderne, chauffé, thermostat, individuel, entrée laveuse, sécheuse, balcon, pour informations, 667-2901, Giffard. quo-7

GIFFARD, 4 1-2 pièces, tapis, eau chaude fournie, tél. 824-4218. quo-8

ORSAINVILLE, 5 1-2 neuf, chauffé, stationnement, libre immédiatement, $125, rue des Verdiers, 688-0085. quo-8

BEAUPORT, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, libre, 829-3266, 829-2424. quo-9

GIFFARD, 4 1-2, meublé, moderne, chauffé, etc., 1er septembre, $120, 661-1627, 661-8936. quo-9

VANIER, 3 1-2 pièces rénové à neuf, meublé ou non, 527-5861. quo-9

VILLENEUVE, 2 1-2 meublé, 4 1-2 non meublé, stationnement, libres, 661-2898, 661-8908. quo-10

VAL St-Michel, 3 pièces, semi-meublé, chauffé, 1er octobre, 842-4600. quo-10

3, 4 ET 5 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, 661-6426, 667-5658. quo-10

4 PIECES, chauffé, eau chaude, $115, rez-de-chaussée, 6165 des Rivières, Orsainville, 626-1409, 683-1498. quo-11

BEAUPORT, 2 et 3 pièces, meublés, piscine, buanderie, incinérateur, intercom, stationnement, Tél.: 667-4450, 667-0813. quo-10

ORSAINVILLE, 2 1-2 meublé, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, neuf, 626-0361. quo-13

BEAUPORT, logement non chauffé, 5 pièces, libre, Tél.: 663-3016. quo-14

LAC Beauport, 2 1-2 pièces, neuf, semi-meublé, tapis, foyer, tél. après 5 heures, 849-4749. quo-23

VILLE-Vanier, 5 pièces, salle de bains, chauffé, Tél.: 681-2194. quo-14

MONTMORENCY, 4 grandes pièces, propre, $70 par mois, 661-3643. quo-15

2 1-2 à 5 pièces, modernes, meublés ou non, près autobus, tél. 656-0975, 656-0734. quo-15

3 PIECES, meublé, route du camp Valcartier, Tél. 842-5004. quo-21

NEUFCHATEL, 4, 5 pièces, chauffage, eau chaude, électricité, fournis, 842-8590. quo-15

ORSAINVILLE
— 2-3-4 PIECES
— CHAUFFES
— PISCINE
— CONCIERGE
$95. ET PLUS
INF.: 623-1407
5125 DES PIVERTS, APPT 3
dis-9

BEAUPORT, 3 1-2 et 4 1-2 pièces, chauffés, éclairés, tapis, 829-2663, 661-8705. quo-15

4 LOGEMENTS neufs, 3 1-2 pièces, vue sur fleuve, insonorisés, tapis, buanderie intérieure, stationnement avec prise, eau chaude fournie, près autobus, 54 Terrasse Orléans, arrière centre d'achats Villeneuve, 661-1934, 663-9416, 663-3791. quo-15

GIFFARD, 3535 Hardy, vue magnifique, 5 pièces, $125, 3 pièces, meublé, $105, 661-2889, 667-0235. quo-15

BEAUPORT, 76 Pie XII, paisible, magnifique 4, $110, grand 3, $80, 663-0942, 667-0235. quo-15

BEAUPORT, grand 4 pièces, neuf, eau chaude, tapis, stationnement, près boul. Ste-Anne, 667-5548. quo-18

COURVILLE, 2 pièces, neufs, eau chaude, électricité, stationnement, salle lavage, 661-4056, 667-1754. quo-18

PRES Jardin Zoologique, 3 pièces, chauffé, libre 1er novembre, 623-2128. quo-18

BEAUPORT, rue du Manège, 2-4 pièces, nouvellement aménagés. Au-dessus de maison privée. Entrée laveuse-sécheuse. Tapis mur à mur. Intercom. Piscine. Chauffage. Eau chaude fournie. 1 logement avec foyer et terrasse. Tél.: 829-2616, 667-3313. quo-20

GIFFARD, 2485 Bourg Royal, 2 1-2, buanderie, stationnement, 663-7998, 661-9687. quo-20

3 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude fournie, tapis, moderne, 842-5579. quo-21

4 PIECES, St-Laurent, île d'Orléans, 1er septembre, Tél. 667-2051. quo-18

ORSAINVILLE, demi- jumelée, neuve, 5 grandes pièces, 2 salles de bains, grand sous-sol, grand stationnement, tapis, céramique, etc. Libre 1er septembre, $175, chauffée, 653-8104. quo-21

BEAUPORT, logements 4 pièces, libres immédiatement, chauffés, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, peinture fournie, 427-5917. quo-22

ANCIENNE-Lorette, grand 5, moderne, chauffé, 1er septembre, $136, 651-3042. quo-21

2 1-2 PIECES, meublé, tapis mur à mur, chauffé, eau chaude fournie, 4 1-2 pièces, non meublé, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, tél. 842-5722, 842-1051, 842-5117. quo-22

GIFFARD, beau logement, 5 pièces, salle bains, avec cave, 661-9366. quo-22

BEAUPORT, 4 et 3 1-2 pièces, prêt 1er septembre, Tél. 661-4762, 667-2834 jour. quo-21

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, tapis, stationnement, remise, 2ème plancher, 661-3244. quo-22

VILLENEUVE, 4 chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, (prise), $110.: 667-4305. quo-22

FLATS à louer, à Beauport, avec piscine intérieure, Tél.: 661-3714, ou 661-1888. quo-22

5040, BOULEVARD Dujardin, Orsainville, 3 1-2 pièces, meublé, libre 1er septembre, Tél.: 623-9985. quo-22

LOGEMENT 3 pièces, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, Giffard, 667-0606, 6 à 10 p.m. quo-23

GIFFARD, 3 pièces, chauffé, libre rue Poulin, 661-4339. quo-23

GIFFARD, 2 et 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 663-9761, 661-3714. quo-25

GIFFARD, 2940, ave Royale, apt 1, 3 pièces, $120, 524-2869. quo-14

1040 DES Chutes, 3 pièces, $130, neufs, meublé, eau chaude, tapis, 667-3213. quo-24

COURVILLE, 2 1-2 pièces, meublés, Colonial, chauffés, éclairés, 829-3266, 829-2424. quo-25

BEAUPORT, 2-3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, piscine, 829-3266, 829-2424. quo-25

PLACE Orléans, Beauport, 4 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, 842-5191. quo-25

BEAUPORT, logement 4 pièces, chauffé, entrée laveuse - sécheuse, 1er étage, libre 1er octobre. 661-1610. quo-25

GIFFARD, 4 pièces, moderne, votre prix peut être mien, 667-0836. quo-25

ANCIENNE-Lorette, 1425 de la Concorde, 4 pièces, 1er septembre, tél. 872-3469 ou 626-0666. quo-28

STE-CATHERINE, 4 pièces, libre immédiatement, centre du village, 875-3503. quo-4

10 PIECES, chauffé, éclairé, $90 par mois, 829-2857. quo-7

ORSAINVILLE, 5 pièces, eau chaude, chauffé, moderne, 626-3073. quo-28

BEAUPRE, 5 pièces, 2e étage, non chauffé, libre, 661-1282, 667-1541. quo-28

BEAUPORT, 4, moderne, chauffé, thermostat, eau chaude, stationnement, $110, 683-9746. quo-28

GIFFARD, 4 1-2, très moderne, chauffé, $100. par mois, 661-7389, 683-0831. quo-7

VILLENEUVE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, balcon, vue sur fleuve, libre 1er octobre, $95 par mois. Jour, 661-8759, soir, 661-6807. quo-14

LORETTEVILLE, près du golf, logement dans maison semi-détachée, 5 pièces, chauffée, plus 2 salles de bains, $180 par mois, libre immédiatement. 653-9798. quo-7

LORETTEVILLE
PLACE VAUQUELIN
LOGEMENTS NEUFS
5 et 6 pièces
Eclairage, chauffage a l'electricite, eau chaude, tapis mur a mur, stationnement, piscine exterieure, salle de lavage, concierge.
Novelec
$120.00 ET PLUS
Pour informations:
99, BOUL. HONORE-MERCIER
Appartement # 5
Loretteville
TEL.: 842-0597 ou 527-9677
dis-3

ORSAINVILLE, 5 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, libre 1er octobre, 626-2495. quo-28

VILLE Vanier, 4 pièces, libre, $62, 184 Gauvin, 683-3723. quo-7

ORSAINVILLE, neufs 4-5 pièces, tapis, eau chaude, chauffé, un mois gratuit, libre, 661-8662. quo-28

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, tapis, neuf, près écoles, $95, 824-4227. quo-28

VILLE Vanier 3 pièces, moderne, bain, $55 mois, 527-8660, 681-3830. quo-7

BOISCHATEL, 4 pièces, bain, non chauffé, 164 Doyon, $40, 623-1350. quo-8

GRAND 5 pièces, penture neuve, libre immédiatement, 828-2620. quo-29

GIFFARD, 4 pièces, non chauffé, libre 1er octobre, novembre, 667-3244. quo-29

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, éclairé, stationnement, $125, 628-1977. quo-29

VILLENEUVE, grand 4 1-2 pièces, moderne, libre 1er octobre, tél. 661-6776. quo-8

BEAUPORT, neuf, 5 pièces, chauffé, troisième, libre novembre, Seigneuriale, 661-8098. quo-29

GIFFARD, 3 grandes pièces, non chauffé, 1er plancher, entrée laveuse, sécheuse, libre octobre, $70, 661-4019. quo-3

COURVILLE, 5 pièces, chauffé, eau chaude, libre 1er novembre, 667-3053. quo-8

LORETTEVILLE, 4 1-2 pièces, eau chaude fournie, pas d'enfant, 842-3447. quo-4

NOTRE-Dame des Laurentides, 4 pièces, chauffé, $85 mois, 849-4219. quo-29

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, stationnement, près autobus, 661-8935, 667-1043. quo-3

BEAUPORT, 4 pièces, plus salle bains, non chauffé, repeint 663-9362. quo-4

BEAUPRE, logement à louer, chauffé, eau chaude, Tél. 824-4906. quo-4

GIFFARD, 4 1-2 pièces, moderne, chauffé, sortie laveuse sécheuse, $110, 663-4324. quo-30

STE-THERESE Lisieux, neuf, 3 pièces, chauffé, meublé ou non, 661-6775. quo-4

VILLE Bélair, 4 pièces, eau chaude fournie, $70, libre, 842-3043. quo-9

2 1-2 MEUBLE, entrée indépendante, cuisine, salle bains, foyer, stationnement, 663-7506. quo-30

BEAUPORT, 3, 4 pièces, meublé ou non, piscine, stationnement, concierge, $90 à $130, Tél. 661-9422. quo-30

ANGE Gardien, 4 pièces, chauffé, libre 1er octobre, 822-1177. quo-4

GIFFARD, 2 1-2 pièces, moderne, non meublé, $80, meublé, $100, stationnement, jour, 681-0023, soir, 651-4089. quo-4

LOGEMENT complètement rénové, Giffard, 2655, St-David, chauffé, 4 pièces, entrée laveuse et sécheuse, stationnement, concierge, $110 par mois, Trust Royal, 681-7241. quo-20

GIFFARD, 3 pièces, près sortie boul. Métropolitain, magnifique vue, 661-2889. quo-9

GIFFARD, cause transfert, place résidentielle, rue sans issue, vue fleuve, très moderne, tout inclus, grand 4, $110, libre immédiatement ou 1er octobre, 661-1627, 661-8936. quo-30

GIFFARD, 3564 Mgr Gauthier, 5 pièces, pas chauffé, $80 par mois, libre immédiatement, 661-8974. quo-4

420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

QUEBEC et BANLIEUE
A la recherche d'un LOGIS CONVENABLE...
CONSULTEZ-NOUS - TEL.: 842-9246 - 626-9279
* QUEBEC
Rue des Lilas, Qué.
Chemin Ste-Foy, Qué.
* BEAUPORT
11 Terrasse Orléans.
* LES SAULES
60 Alger.
1885 boul. Masson
* GIFFARD
2745 St-David.
3485 Petitclerc.
* NEUFCHATEL (Québec)
150 carré Dallaire.
* LORETTEVILLE
18 rue Boutet.
LOGIS QUEBEC INC.
Courtiers en immeuble - 529-9738
dis-4

420 BANLIEUE

A LOUER, 4 pièces, chauffé, $100, libre 1er octobre, 683-7619. quo-4

SOUS-LOUER, 4 pièces, chauffé, libre Tél. 849-4220. quo-4

LOGEMENT 5 grandes pièces, libre immédiatement. 628-1603. quo-4

3 1-2 PIECES, $45 par mois. 849-4108, Notre-Dame des Laurentides quo-4

VILLE Vanier, 3 pièces, moderne, eau chaude fournie, $70 par mois. 681-1759. quo-4

5 PIECES, 2e, peinturé à neuf, grand terrain, stationnement. 663-9194. quo-9

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement. Giffard, 667-3304, 661-5897. quo-9

COURVILLE, 3 pièces, avec entrée 220, $32 par mois. 524-2556. quo-30

ORSAINVILLE, 4 1-2 moderne, 1er, chauffé, eau chaude, tapis, $115. 628-2885. quo-9

NOTRE-Dame des Laurentides, 6 pièces, non chauffé, libre. 623-5120. quo-4

GIFFARD Loyola, 2 1-2 pièces, neuf, entrée privée, chauffé, éclairé, tapis, douche, prix à convenir. 663-6592. quo-4

3 PIECES, chauffé, eau chaude, comprise, Bélair. 842-5389. quo-4

STE-CATHERINE de Portneuf, logis 5 pièces, chauffé, bord rivière, $90 par mois. Informations, 875-2774. quo-4

LORETTEVILLE, 3, moderne, insonorisé, meublé, éclairé, chauffé, eau chaude, 527-3155. quo-30

VILLENEUVE, 4-5 pièces, neufs, chauffés. 829-3266, 829-2424, 667-1820. quo-30

A SOUS-louer, 4 1-2 pièces, neuf, chauffé, 1er plancher, entrée laveuse, sécheuse, $80 par mois, Ste-Thérèse de Lisieux, libre 1er octobre ou 1er novembre. 663-3749. quo-4

2 PIECES, chauffé, meublé, eau chaude, entrée privée, 663-9476. quo-4

BEAUPORT, 4 pièces, avenue Place Orléans, 529-0756, soir, 661-4291, 523-5746. quo-9

4 PIECES, non chauffé, Ville Vanier, soir seulement, 683-7814. quo-10

MAISONS à louer, chauffées, $165 par mois, eau chaude fournie, le jour, 832-6123, le soir, 822-2155, 653-0955. quo-1

4 PIECES, chauffé, salle de bains, libre fin septembre, 683-3109. quo-4

GIFFARD 4 grandes pièces, chauffé, très propre, cause transfert, 661-9905. quo-7

ORSAINVILLE, près magasin Jato, centre, autobus, 7 pièces, grand terrain, libre, $110, 527-4628, (possibilité d'achat). quo-1

VILLE Vanier, 3 pièces, très propre, $60 par mois, 2e étage, balcon. Tél. 683-0141. quo-7

2 1-2 PIECES, semi meublé, tapis, foyer, après 5 hres, 849-4749. quo-10

4 PIECES, chauffé, salle de bains, libre immédiatement, 842-7365. quo-4

4 PIECES, salle de bains, 663-3069, Montmorency. quo-7

ANCIENNE-Lorette, flat meublé, chauffé, éclairé, literie fournie si désiré, $25 semaine, 872-9768. quo-10

ST-LAURENT, vue fleuve 4 pièces, confort, $55, 663-4994, 828-9192. quo-4

ANCIENNE-Lorette, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 872-2623. quo-10

LORETTEVILLE, appartement 3 1-2 meublé, neuf, près école, hôpital, libre. 842-0368. quo-1

GIFFARD, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $110, frais peinture, libre immédiatement. 661-8819. quo-7

VANIER, 3 pièces, salle de bains, chauffé, entrée seule, 220, eau chaude, $70 mois, 872-3895. quo-7

1er OCTOBRE, 1er novembre, 2 1-2 meublés, 145 St-Joseph, Loretteville. 529-0756, soir, 842-1017, 523-5746. quo-9

ORSAINVILLE, Boul. du Jardin, rue Des Verdiers, 4-5 pièces, aussi 3 1-2 meublés, rue Bearn, près Boul. Jean Talon, 529-0756, soir, 628-2744, 523-5746. quo-9

VILLENEUVE, 4 pièces, neuf, concierge demandé, aussi 1er octobre, 5 pièces, $115. 529-0756, soir, 667-5370, 523-5746. quo-9

GIFFARD, 5 pièces, tapis mur à mur, électricité, $100. 663-9848. quo-10

3 PIECES, meublé ou non, rue Charles Garnier. 842-0687, 527-3457. quo-10

LORETTEVILLE, 124 Racine, 5 pièces, plus salle bains, libre immédiatement, 842-3264. quo-4

COURVILLE, 5 pièces, entrée laveuse, sécheuse, $65. Tél. 661-9575. quo-1

VILLE Vanier, 4 grandes pièces, libre octobre, 683-8542. quo-4

COURVILLE, 5 pièces, non chauffé, bien situé. Tél. 661-4053. quo-7

421 Meublés

Ste-Foy (neufs)
2 1-2 ET 3 pièces, tapis mur à mur, choix de lits doubles, ou simples, chauffage électrique, buanderie, stationnement, piscine chauffée, rue Bégon. Visible de 9 a.m. à 9 p.m. samedi et dimanche de 1 à 5 heures ou sur rendez-vous bureau de location, 929 Bégon apt 2, 659-1770. quo-7

$135 PAR MOIS
4 1-2 PIECES, neufs, près université, meublés si désiré, 653-3196, 653-4275. quo-29

$175 PAR MOIS
ENTIEREMENT meublés, tapis mur à mur, près université, 653-3196, 653-4275. quo-8

3 et 4 PIECES
MEUBLES si désiré, neufs, près université, 653-3196, 653-4275. quo-8

781 ROUGEMONT, APP. 5
2½, MEUBLES, NEUFS
ELECTRICITE stationnement fournis, immédiatement.
653- 8104
quo-20

3366 CHEMIN STE-FOY
1½ - 2½ - 3½ - 4½ NEUFS
PLACE du Châtelet, voisin Château Bon-ne-Entente, meublés ou non, verdure, piscine, buanderie, tout à l'électricité, près école, autobus, centre d'achats. 656-1289. quo-13

STE-FOY, 2½ MEUBLES
LOGEMENTS neufs, chauffés, éclairés, piscine, badminton, endroit tranquille, stationnement, occupation septembre, octobre, 651-4167, 681-4627. quo-4

CHARLESBOURG
3 1-2, 4 1-2 BUANDERIE, chauffés, éclairés, eau chaude, concierge, tranquillité, 623-2324. quo-11

LE COLOMBIER
APPARTEMENTS à louer, 1 1-2 pièce, complètement meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, s'adresser 125 Ste-Anne, apt 45, ou 524-3571. quo-15

LORETTEVILLE
101 DES Erables, 2 1-2 pièces, électricité gratuite, chauffé, immédiatement, 842-3467. quo-28

TRES propre, 3 1-2 pièces, meublé ou non, près centre d'achats, face Mini-putt, libre immédiatement. quo-28
651-7995

STE-FOY, luxueux 3 pièces, tapis mur à mur, piscine, 1-2 mois gratuit, service de concierge.
658-0796
quo-17

2½, MEUBLES, STE-FOY
653-3358
quo-21

CENTRE VILLE VANIER
FLATS neufs, 2 1-2, 3-1,2, près Hôpital, centre d'achats, tous services inclus, 300 Giguère, 688-0088, 626-7826. quo-24

ST-ROMUALD
4 1-2 NEUF, tapis, $165, tout compris, 1er octobre, 839-9997. quo-27

ST-ALBERT
2 1-2, MEUBLES, chauffés, éclairés, près de tout, 29 rue des Ormes, après 4 heures, 628-0034. quo-29

STE-ODILE REDUIT
3 1-2, 2 1-2 COLONIAL, piscine, 210 Ouest Sapinière-Dorion, coin Duval. quo-1

421 Meublés

LORETTEVILLE, magnifique flat moderne, 1 1-2, toutes commodités, $20 semaine 842-3984. quo-13

720 ST-JEAN, 2 1-2, 3 1-2 meublé, $125, $150, 522-4843, 525-5427. quo-7

PISCINE intérieure, terrasse sur le toit, près hôpital Enfant-Jésus, 2 minutes, centre ville, 3 pièces, magnifiquement meublé, c'est tout neuf, c'est chauffé, éclairé, ultra-moderne, stationnement gratuit, 2340 Mont Thabor, appt 305, 524-1074. quo-3

ORSAINVILLE, 2 1-2 meublé, chauffé, eau chaude, électricité, 626-3257, 623-5441. quo-3

3 PIECES, moderne, libre, chauffé, éclairé, stationnement, 3293 Chemin St-Louis, $150, 653-4892. Soir: 653-8291. quo-4

ST-RODRIGUE, 3 pièces, meublé, neuf, stationnement, buanderie, tapis, 626-9251, 626-0964. quo-7

ST-SACREMENT, Ste-Foy, 1 1-2, 2, 3 pièces, meublés, Tél. 683-7406. quo-7

PERE Marquette, Joffre, magnifique, 3 pièces, tapis, meubles, neufs, garage chauffé, Tél. 683-7406. quo-7

DAME ou demoiselle, 1 pièce, cuisine, 750 Côte Sherbrooke, 824-4218. quo-8

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, MODERNES, près université, hôpitaux, Chemin Ste-Foy, 688-0205. quo-8

CHARLESBOURG, 1 1-2 et 2 tout compris, Tél. 626-2783. quo-9

2 1-2 PIECES, meublé, ou non, près hôpital Enfant-Jésus, 623-1841. quo-9

LIMOILOU, 1 1-2, 2 1-2, bain, vaisselle, litterie, télévision, stationnement, 522-1813, 626-9868. quo-10

CHARLESBOURG, 3 pièces, meublé, moderne, chauffé, eau chaude, stationnement, 623-5115. quo-10

CHARLESBOURG, sous-louer, 4 grandes pièces, chauffé, éclairé, meublé, premier étage, tapis mur à mur, près des écoles, 628-2960, 628-0278. quo-10

STE-ODILE, 3 1-2 pièces, meublé, moderne, centrale, toutes commoditées, 626-5582, 626-6374. quo-11

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, style Colonial, télécâble, angle 26e Rue et 4e Avenue, tout inclus, $135, 681-0221. quo-11

LES Saules, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1390, Rue St-Omer. quo-14

3366 CHEMIN Ste-Foy, magnifique 2 1-2 meublé, neuf, tout électrique. 653-8516. quo-13

PIECES, chauffé, meublé, douche, 434 St-Vallier ouest, no 6. 529-3522. quo-15

LE Métropolitain, face Galeries Charlesbourg, 1 1-2, 2 1-2, meublés, tapis, incinérateur, $95, $135, 623-1931. quo-15

2-3 PIECES, chauffé, éclairé, 1252, 18e Rue, appt 3. 523-5794, 872-7733. quo-15

MONTMORENCY, 3 pièces, meublé, tapis, $85 par mois, 661-3643. quo-15

ST-FIDELE, 1, 1 1-2 pièces, St-Pascal 3, St-Pie X, 4. 681-9818. quo-20

ST-PIE X, 3 pièces, meublé, style Colonial, chauffé, eau chaude fournie, septembre, 663-9798. quo-16

STE-ODILE, 3, 4, 5 pièces, chauffés, stationnement, meublés ou semi-meublés, 626-3295, 524-6710. quo-16

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, propre, entrée privée, 523-0634. quo-17

PRES St-Michel-Archange, 2 pièces, moderne, stationnement, entrée seule, 663-9545. quo-17

VILLE Vanier, près hôpital, meublé, concierge, stationnement, buanderie, 681-6929, 623-5115. quo-17

STE-ODILE, 2 1-2, 4 1-2 pièces, meublées de style, tapis mur à mur, service buanderie, 626-9982, 626-7771. quo-17

3 PIECES, près Enfant-Jésus, St-Michel Archange, 1er septembre, 667-2051. quo-18

LORETTEVILLE, 2 1-2, chauffé, eau chaude, stationnement, très propre, $100., 842-2561. quo-21

580 NORVEGE Ste-Foy, 3 pièces, meublés, libres immédiatement, et septembre, tous les services inclus, 683-9166. quo-21

420 48e RUE St-Rodrigue, 3 pièces, meublé, après 4 heures, 626-9862. quo-21

NEUFCHATEL, 1 1-2 moderne, chauffé $25 semaine, toutes commodités, concierge, 842-6729. quo-21

2 1-2 PIECES, meublé, voisin des Galeries Charlesbourg, Tél. 626-5208. quo-24

2 1-2, 1 1-2 PIECES, meublés, 595, Grande-Allée Est appartement 3. quo-9

MAGNIFIQUE 2 1-2 pièces, meublé, tout compris, tapis mur à mur, entrée seule, s'adresser 405 Ave. Plante, Ville Vanier. quo-23

ORSAINVILLE, bachelor, près centre d'achats, autobus, conciergerie. Tél. 623-1039, 832-8535. quo-23

GIFFARD, 2 pièces, meublé, près St-Michel Archange, Rue d'Estimauville, 661-8197. quo-3

3 PIECES, meublé neuf, chauffé, eau chaude, près galeries Charlesbourg, tapis, stationnement, 683-3216. quo-25

2 1-2 MEUBLE, neuf, tapis, stationnement, près autobus, libre, Ste-Odile, 626-6139. quo-25

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, meublé, Tél. 523-4359. quo-25

ST-RODRIGUE, logements chauffés, meublés, 1 1-2 pièce, $100, 2 1-2 $130, 4 pièces, $160 libre immédiatement, 623-1561. quo-25

925 POULIOT, 3, 4 pièces, meublés, chauffés, Tél: 653-0830. quo-4

$110, 3 PIECES meublé, 438, 48e, est, tél. 626-9458. quo-28

ST-PASCAL, 3 1-2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, libre, 661-1492. quo-7

STE-FOY, 2 1-2 pièces, meublé, tous services compris, stationnement, libre immédiatement, Tél.: 653-3296, 651-5861. quo-28

1-2-3 PIECES, meublés, réfrigérateur, laveuse, 630 Latourelle. 523-4922. quo-28

3 1-2 CHAUFFE, éclairé, tentures, buanderie, $120, 1950, Jeanne - Mance 525-6343. quo-28

STE-FOY, 1 1-2 et 3 meublés, chauffés, buanderie, stationnements, libres, 653-5345. quo-28

LOGEMENT meublé, éclairé, chauffé, entrée privée, stationnement, 3 pièces, Charlesbourg Ouest, 626-0367. quo-28

ST-PIE X, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement libre immédiatement, 1395, 26e Rue. quo-28

2 PIECES, meublé, couple ou demoiselle, 610 d'Aiguillon, 522-8581. quo-8

RUE Richelieu, 2 pièces, meublées, $70 par mois, 872-9157. quo-3

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, neuf, tapis, eau chaude, stationnement, 36 des Ormes ouest, appartement 3, tél. 623-5772. quo-29

VILLE Vanier, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, tapis, salle bains avec douche, libre, 527-7908. quo-3

$110, 3, 4, MEUBLES, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 529-3606. quo-29

GIFFARD, 2 1-2 grandes pièces, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude, 661-1556. quo-8

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 1er octobre. 842-9173. quo-29

PRES hôpital St-Michel, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, stationnement, 663-0361. quo-29

ST-ALBERT, 2 1-2 meublé, tout compris, stationnement, $100, libre. 626-0389, 626-2252. quo-4

LORETTEVILLE, 3 1-2 meublé, $120 mois, centre-ville, tout compris, 842-0400. quo-4

ST-ROCH, 2 pièces, meublé, 757 de la Reine. quo-9

2 1-2 PIECES, Neufchatel, meublé, style canadien, vaisselle, couverture, fournies, 842-9357. quo-4

CHARLESBOURG, 3 pièces, meublé, neuf, électricité, chauffage, laveuse, sécheuse, eau chaude fournis, $120 mensuel, 626-2738. quo-9

CHARLESBOURG, près polyvalente, Neufchatel, 2 1-2, 1 1-2 pièces, chauffés, éclairés. 626-1068. quo-30

CHARLESBOURG, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, 15 jours, gratuits, 651-2557. quo-30

PRES Hôpital St-François d'Assise, 3 1-2, $120, chauffé, stationnement, 527-4925. quo-9

ST-PASCAL, chambre-boudoir, 3 pièces, meublé, neuf, rideaux, tapis. 529-4383. quo-4

ST-SAUVEUR, 2 pièces, meublé, salle de bains, entrée seule. 683-7909. quo-3

PRES Hôpital Laval, 2 1-2 moderne, chauffé, éclairé, $85, 837-6521, 659-1480. quo-1

GIFFARD, 2 1-2, 4 1-2 meublés, chauffés, eau chaude, stationnements, libres, 661-6618. quo-1

ST-SAUVEUR, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $75 mois, soir, 623-7859. quo-7

421 Meublés

GIFFARD, 3 pièces, près sortie Boul. Métropolitain, magnifique vue, 661-2889. quo-10

LORETTEVILLE, 1 1-2 pièce, salle bains, meublé, chauffé, rue Hôpital, 842-7330. quo-7

FLAT 2 pièces, meublé, entrée seule, balcon, 1330 Trinité, 529-7555. quo-7

PAROISSE St-Dominique, flat meublé, 1 1-2 pièce, chauffé, éclairé, 1er, propre, $101, libre 15 septembre, 681-5970. quo-1

PRES Belvédère, près Parlement, 1 1-2, 3 pièces, stationnement, 651-9908. quo-16

BACHELOR, dame seule, près centre Ste-Foy, Place Laurier, endroit de distinction, prix $85, 653-9746, 653-8519. quo-1

VUE sur fleuve, logement neuf, 3 pièces, meublé, $115, chauffé, éclairé, stationnement, tapis, Beauport, 661-8535. quo-7

STE-ODILE, chambre-boudoir, cuisinette, bain, services, libre, $90, monsieur, 623-1730. quo-1

COIN Norvège, Chemin Ste-Foy, luxueux 4 1-2, meublé,$155, 651-3047, 653-2798. quo-1

Chambres

430 CHAMPLAIN

12 ST-STANISLAS, libre immédiatement, entrée privée, près rue St-Jean, 529-4717. quo-11

CHAMBRE-BOUDOIR, près Hôtel-Dieu, permis cuisine, buanderie, 522-0282. quo-17

PRES Livernois, eau courante, réfrigérateur, propre, personne tranquille, 24 Garneau. quo-25

PRES Château, entrée privée, personne sérieuse, 529-3686. quo-28

138 STE-ANNE, eau courante, repeinte, réfrigérateur, personne tranquille, libre. 529-4781. quo-1

77 ST-LOUIS, genre flat, permis cuisine, réfrigérateur, une, 2 personnes. quo-10

RUE d'Auteuil, grande chambre, meublée ou non. Tél. 681-3003. quo-10

431 LIMOILOU

CHAMBRE, lavabo, poêle, réfrigérateur, près hôpital Enfant-Jésus. 661-3426. quo-3

ST-PASCAL, chambre-boudoir, meublée colonial, tapis, lavabo, près hôpitaux, 661-9362. quo-8

MEUBLEE avec cuisine, bain, vaisselle, litterie, Télévision, stationnement, 522-1813, 626-9868. quo-10

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, près hôpital St-Michel, 2203 Canardière, 661-2922. quo-11

CHAMBRES propres, tranquillité, pour monsieur, permis cuisine, 2450 Maufils, stationnement. quo-16

ST-PASCAL, chambre, permis cuisine, homme sérieux, seulement, stationnement, 663-6879. quo-18

VOISIN Enfant-Jésus, autobus porte, 3 chambres, 522-8674. quo-23

ST-PIE X, chambre boudoir, privée, dame demoiselle, 1925 24e Rue. quo-23

GRANDE avec réfrigérateur, petite, avec lavabo, et eau chaude, 523-4609. quo-24

PRES CEGEP, Limoilou, étudiant, pour monsieur seulement, 524-9090. quo-25

ST-PASCAL, près Canardière, chambre-boudoir, accès cuisine, 681-9818, 667-5103. quo-27

PRES hôpital Enfant-Jésus, grande chambre, entrée seule, libre, 529-5122. quo-7

ST-PIE X, chambres, divan-lit, accès cuisine, 661-1649, 661-6263. quo-28

ST-FRANCOIS d'Assise, accès cuisinette, télévision, téléphone, stationnement, s'adresser 1510 Cadillac, entre 7 et 9 p.m. quo-28

CHAMBRE, droit de cuisiner, entrée privée, stationnement, 1605 d'Estimauville, 663-6292. quo-7

ST-FRANCOIS d'Assise, chambre-boudoir, endroit tranquille, propre, stationnement, garage, 525-8945. quo-7

CHAMBRE à louer, pour dame ou jeune fille, permis cuisine, étudiante, 523-8380. quo-3

CHAMBRE-BOUDOIR, réfrigérateur, poêle, toilette, style colonial. Tél. 529-3913. quo-29

CHAMBRE pour monsieur, famille privée, stationnement, bon chez-soi, 667-5569. quo-4

4e AVENUE, chambre pour dame, près d'autobus, couvent, église. 523-9931. quo-4

ST-FRANÇOIS-d'Assise, chambre-boudoir, permis cuisine, 523-6296. quo-4

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, fille seulement, face hôpital St-François d'Assise. 522-1734. quo-4

ST-PIE X,chambre-boudoir, meublée, tapis, permis cuisine, entrée libre, homme seulement. Soir, 663-0252. quo-30

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, près d'autobus, 523-5042. quo-30

ST-PIE X, chambre boudoir, meublée, cuisinette, entrée seule, femme, fille, 661-7865. quo-1

CHAMBRE propre, personne âgée, aimant tranquillité, chez couple, âgé, 522-4942. quo-7

CHAMBRE pour des étudiants ou étudiantes. 2450 Maufils, 667-2116. quo-1

2 CHAMBRES, avec permis cuisine, lits jumeaux, lit double. 667-1260. quo-7

FACE hôpital Enfant-Jésus, chambre moderne, accès cuisine. 623-9790. quo-1

432 MONTCALM

GRANDES chambres, luxueuses, situées Grande Allée, pour couple, garde-malade, ou jeune fille distinguée, 527-3887. quo-28

ST-SACREMENT, moderne, ensoleillée, premier étage, entrée seule, jardin, stationnement, 683-1192. quo-10

CHAMBRE à louer, pas permis cuisine, 683-8713. quo-14

CHEMIN Ste-Foy, près Casot, permis cuisine, entrée privée, 527-9320, 524-9519. quo-11

CHAMBRE, rue Crémazie, propre, accès cuisine, 525-6586. quo-22

ST-DOMINIQUE, dame, chambre, eau courante, permis cuisine. 1055 Bourlamaque. 525-6941. quo-7

CHAMBRE, dame, permis cuisine, poêle, réfrigérateur, 628 Fraser, 527-4981. quo-7

ST-SACREMENT, entrée privée, accès cuisine, buanderie, tranquillité, demoiselle, $15. 688-9059. quo-28

CHAMBRE à louer, tél. 683-0752. quo-7

ETUDIANT, personne distinguée, permis cuisine, propre, 70 Fraser. quo-7

CHAMBRE pour demoiselle, près autobus, hôpitaux, accès cuisine, 681-1461. quo-28

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, tout à neuf, rue Désy, 683-0381. quo-8

116 SAUNDERS, lavabo, réfrigérateur, permis cuisine, entrée privée, 694-9145, 524-3743. quo-29

CHAMBRE-boudoir meublée, permis cuisine, près autobus et hôpital, tranquillité, dame ou demoiselle, 681-5304, 681-3011. quo-3

STS-MARTYRS, face collège Mérici, magnifique maison, entrée privée, tranquillité, permis cuisine, réfrigérateur chaque chambre, endroit central. 780 Chemin St-Louis, 681-7674. quo-3

144 ST-CYRILLE, belle chambre-boudoir, tapis, téléphone, lavabo, réfrigérateur, 524-6168. quo-8

CHAMBRE, 2 lits, Tél. 683-2422. quo-4

AVENUE Brown, grande poêle, réfrigérateur, lavabo, téléviseur, 683-3975. quo-4

DEMOISELLE, 748, St-Cyrille Ouest, tranquille, moderne, cuisine commune. Tél. 683-5133. quo-1

895 BOURLAMAQUE, appt 6, belle chambre, pour personne distinguée, téléphone. quo-10

ETUDIANTES, ou étudiants, chambre, conviendrait pour une, deux personnes (Belvédère), 527-4158. quo-10

PLAINES d'Abraham, chambre boudoir, accès cuisine, tapis, lavabo, 523-6894, 875-2523. quo-10

CHAMBRE à louer, refaite à neuf. 527-5271. quo-7

CHAMBRE-BOUDOIR, lit divan-lit, lavabo, poêle, réfrigérateur, tranquillité, 681-8930. quo-10

CHAMBRE simple, permis cuisine, réfrigérateur, demoiselle ou dame. 778 Ouest St-Cyrille. quo-4

ST-DOMINIQUE, monsieur distingué, grande chambre, propre, poêle, réfrigérateur. 523-0036. quo-7

433 ST-JEAN-BAPTISTE

AVEC poêle, réfrigérateur, S'adresser 498 Richelieu, appt 8. quo-3

RICHELIEU, 3e étage, poêle, réfrigérateur, libre $35 par mois. 525-5278. quo-3

CHAMBRE, salle bains, balcon privé, autre chambre, lavabo, $14. 524-0904. quo-10

GRANDE chambre, bien propre, permis cuisine, congélateur. Tél. 524-0502. quo-14

CHAMBRES meublées, avec réfrigérateur, poêle électrique, dame et jeune fille, 754 côte Ste-Geneviève. quo-17

614 ST-JEAN, grandes chambres, réfrigérateur, tapis, poêle, $15, $14. 525-9063. quo-28

2 CHAMBRES à louer. Tél. 522-8946. quo-3

830 SALABERRY, chambre avec eau, permis cuisine, entrée seule, 523-5376. quo-4

433 ST-JEAN-BAPTISTE

CHAMBRE-boudoir, dame, jeune fille, préférence. Après 5 heures, 523-6714. quo-3

GRANDE chambre, meublée, chauffée. 479 rue St-Réal. Tél. 524-4445. quo-30

890 RICHELIEU, tout confort, permis cuisine, $9 par personne, 522-2361. quo-10

GRANDE chambre, endroit tranquille, permis cuisine, réfrigérateur, 1167 rue St-Jean. quo-3

GRANDE, propre, tranquillité, personne distinguée, S'adresser 768 St-Jean, apprt 1. quo-10

434 ST-ROCH

CHAMBRE, douche, lavabo, permis cuisine, semaine, mois, épreuve feu, 522-3921. quo-3

CHAMBRE, très propre, permis cuisine, entrée seule, libre, 523-4124, 523-8834. quo-8

RENOVEE, complètement meublée, permis cuisine, 558 Est St-Vallier, 525-9948. quo-10

DEMOISELLE, chambre avec permis cuisine, s'adresser 559 de la Salle. quo-22

BELLE grande chambre, lavabo, réfrigérateur, 592 est, St-François. quo-7

CHAMBRE à louer, tranquillité, Tél. 525-7385. quo-9

DEMOISELLE distinguée, chambre-boudoir, sur rue. Tél. 523-2238. quo-4

CHAMBRE, pour jeune homme tranquille, près Gare Centrale, avec ou sans pension. 529-2271. quo-4

PERMIS cuisine, poêle, réfrigérateur 533 Ste-Marguerite. Tél. 522-5552. quo-7

435 ST-SAUVEUR

UNIQUE à Québec, pour demoiselle, chambre-boudoir, réfrigérateur, tapis, permis cuisine, buanderie, toutes commodités, 623-2273. quo-23

CHAMBRE lavabo, eau chaude, meublée, près centre Industriel, St-Malo, 683-4546. quo-7

CHAMBRE, lavabo, entrée privée, près centre industriel, 828-9277. quo-30

CHAMBRE, lavabo, eau chaude, permis cuisine, personne tranquille. Tél. 683-8268. quo-24

C'est facile de rédiger une bonne annonce classée: Evitez les abréviations et les devinettes. Ne sacrifiez rien d'important.

PATRON MODE

COUSEZ LES TROIS — Battez la marche dans ce merveilleux ensemble, comprenant une robe princesse garnie de couleur constrastante, une tunique et un pantalon de même tissu que la garniture. Patron numéro 4800: NOUVELLES tailles pour jeunes filles, 8, 10, 12, 14, 16, 18. Il faut 2 1-2 verges de tissu de 60 pouces de largeur pour la taille 12 (buste 34).

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées. Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL,
C.P. 1547, QUEBEC 2
PRIX: 75¢
(Ajoutez 15 cents pour envoi de première classe)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.
Ces patrons sont imprimés en anglais et en français. Des feuillets d'instructions, l'un en anglais et l'autre en français, les accompagnent.

LE SOLEIL
Service des patrons,
C.P. 1547, Québec 2
Numéro: ....
Taille: ....
Nom ....
....
Adresse ....
....

435A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

DUBERGER, famille privée, sans enfant, lavabo, stationnement, 683-5692. quo-16

DUBERGER, chambre, accès cuisine, boudoir avec téléviseur, entrée privée, 527-0482. quo-29

DUBERGER, chambre à louer, avec boudoir, fini rustique, bar, maison seule, stationnement, monsieur seulement. 683-4886. quo-8

DUBERGER, chambre neuve, toilette, lavabo, douche, téléphone, stationnement, $12. 681-7948. quo-10

436 CHARLESBOURG

CHAMBRE-BOUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 71e Rue est. quo-3

CHAMBRE avec lavabo, près écoles, centre d'achats, 626-4909. quo-7

61e RUE Est, accès boudoir, pension désirée, tranquille, télévision, 626-1686. quo-11

TRANQUILLITE, monsieur, entrée privée, stationnement, meublée, tapis, accès cuisine, 623-4263. quo-16

MONSIEUR, chambre, salle de bains, entrée privée, stationnement. Tél. 626-0245. quo-28

ST-RODRIGUE, chambre accès télévision, entretien de vêtements si désiré, 623-5317. quo-7

CHAMBRE-boudoir, lavabo, entrée seule, accès cuisine, 626-3263. quo-29

PRENDRAIS personne sérieuse, stationnement, entrée seule, 81e Rue, $12, 626-5239. quo-3

CHAMBRE à louer, avec télévision, pension si désirée, près des écoles, près polyvalente, 623-2633. quo-4

ST-RODRIGUE, près Galeries Charlesbourg, entrée privée, tranquille, tapis, stationnement. 626-9289. quo-30

CHAMBRE, près Galeries Charlesbourg, 623-0105. quo-4

CHAMBRE à louer, fille seulement, permis cuisine, $10 semaine, 628-2914. quo-3

CHAMBRE, préférences homme, pas permis cuisine. 623-9100. quo-4

ST-RODRIGUE, chambre à louer, pension si désirée. 623-0297. quo-4

CHAMBRES neuves, près polyvalente, possibilité 2 par chambre, tapis, permis cuisine, entrée indépendante, stationnement. 626-7375. quo-1

437 RIVE-SUD

CHAMBRE, pour une ou deux personnes, 3 Crémazie, 837-9673. quo-22

LEVIS, Bienville, Lauzon, chambres et flats, meublés, stationnement. 837-3482, 663-0582. quo-23

GRANDE chambre, centre Charny, accès cuisine, si désiré, 832-4485. quo-23

LAUZON, centre Guillaume Couture, chambres à louer, tapis, 837-2163. quo-25

2 GRANDES chambres, permis cuisine, rue St-Joseph, Lauzon. Tél. 833-2600.

438 SILLERY

CHAMBRE double, à louer pour étudiant, près université. Tél. 527-8320. quo-23

CHAMBRE, Ave Maguire, accès salle bains, cuisine, stationnement, tél. 683-5527. quo-7

CHAMBRE, permis cuisine, centre Sillery, près édifice à bureaux, 683-9778. quo-1

MAISON privée, Boul. Laurier, face Université, 5 minutes centres d'achats, permis cuisine, homme, 681-4046. quo-1

439 STE-FOY

CHAMBRES près centre d'achats Laval, TEL.: 653-3285. quo-7

PERMIS cuisine, télévision, entrée privée, stationnement, conviendrait monsieur, 653-0863. quo-7

CHAMBRE boudoir moderne, près université, pour étudiant, accès cuisine, 681-9818. quo-13

CHAMBRE, entrée privée, permis cuisine, stationnement, St-Louis-de-France, 653-0490. quo-17

ARRIERE Holiday Inn, monsieur, entrée privée, permis cuisine, $14. 653-9137. quo-20

CHAMBRE à louer, Tél à 651-5598. quo-24

PRES Ponts, sous-sol, maison unifamiliale, stationnement, toilette, $17. 656-1755. quo-24

CHAMBRES simple, double, permis cuisine, monsieur, literie, télévision, près centre d'achats et Université, tél: 651-5640. quo-27

2 CHAMBRES, 2 personnes, cuisinette, salle bains, entrée privée, 651-0670. quo-9

CHAMBRE, monsieur, près des écoles Ste-Foy, à l'arrière du Holiday Inn, 1042 Louis-Riel, 653-5502. quo-30

PRES Chemin Ste-Foy, entrée privée, permis cuisine, douche, 651-3869. quo-14

CHAMBRE, près arrêt d'autobus, stationnement, accès cuisine, préférence étudiant, 651-4673. quo-7

CHAMBRE, entrée seule, permis cuisine, monsieur, 2303 chemin Ste-Foy. quo-28

CHAMBRE, près centre d'achats, tapis mur à mur, permis cuisine, usage téléphone, télévision, stationnement, 651-8877. quo-28

ARRIERE, magasin Pollack, chambre à louer, 653-0836. quo-28

STE-FOY, près Château Bonne Entente, neuf, 3 belles chambres, meublées, permis cuisine, salle bains, entrée privée, stationnement, 656-9387. quo-4

EUTIDIANT aimant tranquilité, confort, thermostat, tapis, lavabo, accès salle, télévision, cuisine, réfrigérateur, près autobus, 653-5755. quo-3

ENTREE privée, chambre, accès cuisine, salon, laveuse-sécheuse, conviendrait très bien pour 3 personnes, 656-1885. quo-29

NEUVE, près Université, permis cuisine, vivoir, entrée privée. Soir, 651-4084. quo-11

ENTREE privée, lavabo, téléphone, près autobus, 653-7511. quo-9

DANS maison centenaire, 3 1-2 poutres, foyer, tapis, stationnement, 656-0456, soir. quo-30

CHAMBRE, homme, permis cuisine, stationnement, $45 mois, rue Myrand. 683-3785. quo-3

PRES hôpital Laval, CEGEP, grande, moderne, stationnement, tranquillité, 653-3995, soir. quo-9

CHAMBRE à louer, près Université, permis cuisine. Tél. 651-1355. quo-4

CHAMBRE à louer, avec lavabo, permis cuisine, près hôpital Laval et Plaza Laval. 656-1381. quo-7

PRES Centre d'achats, Laurier, chambre simple pour monsieur, lavabo, 653-5898. quo-1

3 CHAMBRES, vivoir attenant, cuisinette commune, autobus, 656-1608. quo-10

CHAMBRE, permis cuisine, pour 2 personnes, lundi au vendredi, 651-1998. quo-7

DE Norvège, chambre à louer, 653-0887. quo-1

3 PIECES, meublé, près Université, centre d'achats, libre immédiatement. 656-0161. quo-1

CHAMBRE, moderne, lavabo, tapis, literie, accès cuisine, boudoir, téléviseur, bain, douche. 651-0305. quo-1

MONSIEUR, chambre boudoir, poêle, réfrigérateur, douche, entrée privée, stationnement. 1265, Route de l'Eglise, Ste-Foy. quo-7

440 BANLIEUE

GIFFARD, Chambres à louer accès laveuse, sécheuse, autobus, $12.00, 661-9127. quo-7

LORETTEVILLE, chambre, près Hôpital, permis cuisine, entrée privée, 842-7455. quo-15

ORSAINVILLE, belle grande chambre, avec toilette, douche, poêle, réfrigérateur, personnels, entrée seule, $18. Visible sur rendez-vous: 626-3835, et 626-9289. quo-15

ORSAINVILLE, chambre, ou pension, maison tranquille, stationnement, lavage, 623-7587. quo-17

CHAMBRE, pension si désirée, jeune fille seulement, 527-1427. quo-22

LORETTEVILLE, chambre à louer, maison neuve, chez jeune couple, stationnement, autres facilités si désiré, $10, par semaine, 842-6041, 842-3306. quo-27

GIFFARD, chambre meublée, avenue Bourg Royal, pension si désirée, 661-5494. quo-8

GIFFARD, chambre-boudoir, entrée privée, cuisine centrale, soir, 661-9490. quo-29

LORETTEVILLE, chambre-boudoir, permis cuisine, téléphone, et literie fournie, près école, 842-2580. quo-9

NOTRE-Dame des Laurentides, filles âgées, 4 Chemin du Galais, 849-2566. quo-9

LORETTEVILLE, chambre-boudoir. Tél. 842-7614. quo-4

LORETTEVILLE, grande chambre, entrée seule, réfrigérateur, près hôpital. 842-1560. quo-4

MAISON de chambres, limite 6 chambreurs, permis cuisine, stationnement, près hôpital, autobus, école, Loretteville, 842-6895. quo-1

ORSAINVILLE, chambre à louer, pension si désirée, prix discutable, 626-6088. quo-9

ORSAINVILLE, chambre-boudoir, neuve avec lavabo, cuisine commune, Tél. 623-2429. quo-7

LORETTEVILLE, 3 chambres à louer, intéressés appeler au travail, 842-7702, de 9 à 4 heures, demander Raynald Gingras. quo-7

GIFFARD, chambre meublée, lavabo, téléphone, entrée privée. 667-0106. quo-10

444 CHAMBRES ET PENSIONS

COURVILLE, chambre, une deux personnes, pension si désirée, $25, 661-4753. quo-15

NOUVELLE administration, chambres modernes, lavabo individuel, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue, Tél.: 523-6945. quo-15

CHAMBRE pension, monsieur service téléphone, avec télévision, pas d'enfant, 623-9098. quo-25

CHAMBRE et pension pour monsieur, Charlesbourg, 623-3491. quo-4

GIFFARD, chambre et pension, près autobus, école, 663-0816, 667-3364. quo-7

HOTELLERIE pour personnes retraitées, endroit magnifique, près Château, 529-3686. quo-28

PRES Château, chambre et pension, tél. 529-3686. quo-28

CHARLESBOURG, chambre, monsieur, avec ou sans pension si désiré. 626-1179. quo-30

CHAMBRE et pension, paroisse St-Dominique. Tél. 525-6845. quo-3

COURVILLE, chambre, pension si désiré, autobus à la porte, 667-5539. quo-8

CHAMBRE, pension, bon chez-soi, jeune homme, 476 Richelieu, 529-7720. quo-8

MONCTON, moderne, bons repas, téléviseur, table travail, personne sérieuse, 527-7519. quo-3

COURVILLE, près hôpital et polyvalente, stationnement, télévision, déjeuner inclus. 667-5416. quo-4

CHAMBRE, pension, jeune homme, près centre industriel. Tél. 523-2592. quo-30

CHAMBRE et pension, Charlesbourg, une ou 2 personnes, $20 semaine. 626-4391. quo-4

VILLE Vanier, près Boul. Pierre-Bertrand. 527-1884. quo-4

POUR étudiante, travaillante, près autobus 3, bon chez-soi. 623-4167. quo-4

CHAMBRE et pension, Loretteville, Boul. Valcartier, très bon chez-soi, $25 semaine, 842-3206. quo-4

PENSION pour monsieur, 296 rue de l'Eglise. quo-7

PRENDRAIS étudiant ou autre, dans maison revenus avec piscine, 523-6162. quo-1

CHAMBRE et pension, pour dame, tél. 688-0147, après 6 heures. quo-10

GRANDE chambre, conviendrait couple âgé, premier, près église. 522-3385, 522-4275. quo-1

RENOVEE, 2 personnes, près école coiffure, rue Caron. 522-3385, 522-4275. quo-1

LAUZON, chambre, pension si désiré, prix à discuter. Tél. 837-1614. quo-7

PENSION pour jeune fille, Ste-Odile, lundi-samedi. 623-1456. quo-10

PRES Colisée, chambre et pension, stationnement, piscine intérieure. Tél. 623-9135. quo-1

ST-MALO, chambre et pension, pour dame et fille. 523-5057. quo-4

448 MAISONS A LOUER

LUXUEUSE maison jumelée, 8 1-2 pièces, sous-sol fini, foyer, 2838 de la Promenade Ste-Foy, 653-7573. quo-3

STE-FOY, luxueuse, maison, vue panoramique, du fleuve, 8 pièces, 2 foyers, 3 salles bains, 656-0951. quo-7

STE-FOY, maison jumelée, 7 1-2 pièces, neuve, Place Vigneault. 651-2847. quo-9

ST-NICOLAS, luxueuse propriété, 10 pièces, vue fleuve, libre, Chalifour courtiers, 656-9844. quo-9

ORSAINVILLE, demi-jumelée, neuve, 5 grandes pièces, 2 salles de bains, grand sous-sol, grand stationnement, tapis, céramique, etc. Libre 1er septembre, $175, chauffé, 653-8104. quo-21

MAGNIFIQUE 7 pièces, avec foyer, patio et abri d'auto, secteur strictement résidentiel, chauffé ou non, libre 1er novembre, 651-3939. quo-25

NEUFCHATEL, rue Carré Duberger, 6 pièces, chauffé, libre 1er octobre 1971, $165, par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1175. quo-4

STE-FOY, jumelée, 6 pièces, rue Périgny, terrain paysagé, libre. 651-6728. quo-28

STE-FOY, Place Vigneault, 7 pièces, 4 chambres, libre, $240. 656-0680. quo-28

STE-FOY, Bois Boulogne, luxueux bungalow, 9 pièces, 2 salles bains, foyer, piscine, abri, $350 incluant chauffage, électricité, déneigement, libre, 656-0680. quo-7

ST-NICOLAS, luxueuse maison neuve, 9 pièces, vue fleuve, libre immédiatement, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-18

MAISON seule, 4 1-2 pièces, avec sous-sol chauffé, entrée et cours en asphalte, poêle et réfrigérateur si désiré, près de toute commodité, tél. 623-2887. quo-4

MAISON seule, Lauzon, 7 pièces, commodités, 837-0677. quo-9

3 PIECES PLUS DEUXIEME ETAGE FINI, 53, 29e RUE, VAL ST-MICHEL. 842-4705. quo-9

NEUFCHATEL, Luxueuse propriété 9 pièces, terrain boisé, garage, chauffée, éclairée, $175, après 6 hres, 842-4847. quo-4

MAISON seule, Charlesbourg, 231, 70e Rue, est, près 1ère Avenue, et polyvalente, 6 pièces, moderne, chauffée, eau chaude fournie, grand terrain, occupation immédiate, $175 par mois, partie du sous-sol, occupée par propriétaire, avec entrée séparée, 623-1948, 681-3527. quo-9

RUE Sabrevois, face hôpital Laval, 6 1-2 pièces, abri d'auto, libre immédiatement, $235 mois. 653-9704. quo-30

DUPLEX, 2 logements neufs, 5 1-2 pièces, 2 salles de bains, tapis mur à mur. 837-3885. quo-4

NOTRE-Dame des Laurentides, maison à sous-louer, 5 pièces, avec cave, 849-3418. quo-7

MAISONS à louer, chauffées, $165, par mois, eau chaude fournie, le jour, 832-6123, le soir, 822-2155, 653-0955. quo-1

MAISON seule entièrement meublée, près université, libre prochainement, références, 653-4563. quo-10

CAP-ROUGE, résidence, 5 pièces, entièrement meublé, grand terrain, garage, 1er septembre, 653-9112. quo-9

ST-LAURENT, maison jumelée, 4 pièces, confort $55. 663-4994, 828-9192. quo-4

ANCIENNE-Lorette, maison seule, 1 Ste-Marie, 3 pièces, meublé, non chauffé, $90. 522-7424. quo-4

ANGE-Gardien, 5 pièces, plus salle de bains, libre 1er octobre. Tél. 822-1965. quo-4

452 PENSIONS POUR ENFANTS

PRENDRAIS enfants pension, semaine, maison seule, bonnes références, 842-5430. quo-7

PRENDRAIS enfants, bon chez-soi, maison seule, cour clôturée, 661-9850. quo-8

PRENDRAIS 1-2 enfants en pension, vrai chez-soi, 842-6515. quo-10

ILE d'Orléans, pension durant les vacances et pendant l'année, 828-9207. quo-17

OUPONNIERE privée, bébés naissants à 6 mois, Tél: 623-3971. quo-18

LIMOILOU, dame garderait enfant, journée, expérience, bons soins références, 523-0488. quo-21

PRENDRAIS enfant tout âge, salle de jeux, bons soins, 628-2397. quo-3

STE-ODILE, garderait jeune bébé en pension, 626-7468. quo-8

PRENDRAIS enfants pension, d'âge scolaire, ou autres, 628-1759. quo-9

PRENDRAIS enfant en pension de fille-mère ou autres. 523-8231. quo-30

PRENDRAIS enfants, lundi vendredi, 3 mois à un an, 872-9675. quo-10

PRENDRAIS enfants en pension, 5 ans et plus, 663-4866. quo-4

DAME garderait enfants, journée ou semaine, lundi au samedi. 626-5605. quo-7

Maisons

461 CHAMPLAIN MAISONS A REVENUS

RUE D'Auteuil, 4 revenus, $5,200, prix $35,000. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-4

RUE Ste-Famille, maison de flats revenus $8,000. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-4

462 LIMOILOU MAISONS SEULES

6 CHAMBRES

ST-PAUL-Apôtre, 2e rue, maison 9 pièces, garage, vente cause retraite, Léo Bernier, rés. 661-8104, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

ST-PAUL Apôtre, 19e Rue, cottage 10 pièces, $20,500 toute offre sera considérée. J.-A. Turmel Inc., courtiers. 522-8142. quo-7

STE-ODILE, rue des Frênes ouest, maison seule, luxueuse, sous-sol fini, directement propriétaire, 623-7889. quo-8

STE-ODILE, bungalow, pierre, 1965, soubassement fini. Tél. soir, 872-7844. quo-9

STE-ODILE, magnifique 10 pièces. Maurice Trottier, courtier, 529-5774. quo-7

Pour placer votre annonce dans cette rubrique, téléphonez à 529-9231.

463 LIMOILOU MAISONS A REVENUS

COIN DE RUES

3 REVENUS dont 1 local commercial, 2 beaux logements, garages, bonne valeur. Claude Caron, rés. 875-3505, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

ST-ALBERT, 4 blocs de 12 logements, 4 1-2 pièces, plus 8 locaux, Français Roy courtiers, 681-0221. quo-8

ST-ALBERT, 10 logements, comptant $15,000. François Roy, Inc., courtiers, 681-0221. quo-14

1e AVENUE 6 revenus, renové à neuf, meublés, rentables, Germaine Boucher, 699-0299, Cartier courtier, 681-6389. quo-11

CHAMPFLEURY bungalow, 5 pièces avec revenu, soubassement, Cartier Courtier, 681-6389. quo-11

BERGEMONT, 3 logements, 5 pièces, chauffage électrique, du propriétaire, 623-9167. quo-22

ST-PASCAL, rue Maufils, 2 logements, brique, loués avec bail. Comptant $3,500. 872-3533. quo-23

INTERESSANT, 2e Avenue, 6 logements, revenu $9,200, acompte $10,000, 527-3565. quo-23

ST-PASCAL, 8 logements, meublés, revenu $7,700, prix demandé $49,000. Louyse Verret, 688-1686, Cartier Courtier 681-6389. quo-4

RUE RICHELIEU 7 logements $37,000, comptant $5,00. Immeubles Canadiens courtier demandez Normen 529-6178. quo-4

ST-FRANCOIS d'Assise, 2 grands logements, rapporte $5,800 année, garage, co-propriétaire, 525-8945. quo-7

5e RUE, 5 revenus, comptant $5,000. Blouin, 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

PREMIERE avenue, 5 logements bien situé, possibilité local commercial, prix $45,000. Roger Turmel, 529-4314, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

10e RUE, près de l'hôpital St-François d'Assise, superbe propriété de 5 logements, pouvant être converti en 8 logements, gros revenus possibles, comptant $3,500. Léo Bernard, rés. 872-7512, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

ST-PASCAL, maison 5 logements, un 7, trois 4, un 3 pièces, Canardière, prix bien raisonnable, peut être refinancée par Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Donat Boilard, 524-3333. quo-7

ST-ESPRIT, 2e Avenue, 6 logements, 5 pièces. Mme Paul Grenon, 653-7525, Maurice Trottier, courtier, 529-5774. quo-7

464 MONTCALM MAISONS SEULES

INSCRIPTION NOUVELLE

FONCTIONNELLE grande propriété rénovée, près Plaines, prix accommodant. Mme Hardy, 527-7662, Morin Associés, courtiers. quo-7

ST-DOMINIQUE

12 PIECES, 3 étages, très central, Raymonde Giguère, 523-5515, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-3

RUE MONCTON

BELLE résidence de 8 pièces, sise sur magnifique terrain paysagé, de 8,610 pieds carrés, comprenant salon de 14 x 21, salle à manger, 15 x 14, cuisine, 11 x 15, et 5 chambres dont une de 15 x 12. Une vraie aubaine à $33,000. Rosaire Turcotte, rés. 681-8452, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

RUE Eymard, bungalow, sous-sol fini, garage, R. Grenier, courtiers, 681-1869. quo-9

PAINCHAUD 1952, bungalow 6 pièces, près autobus, école hôpitaux garage Letellier 656-9590, Cartier courtier 681-6389. quo-4

DANS le règlement d'une succession j'ai un excellent cottage de 9 pièces qu'il faut vendre: faites une offre, profitez de cette occasion. Léon Bernard, rés. 872-7512, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

ST-SACREMENT, 1-8 pièces plus revenu sous-sol. Raymonde Giguère, 523-5515, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-3

PRES université, 6 pièces, sous-sol fini, garage. Raymonde Giguère, 523-5515, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-3

MADELEINE Verchère, bungalow 6 pièces, soubassement aménagé, garage, possibilité revenu. Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier courtiers, 681-6389. quo-11

AVENUE Monk, cottage semi-détaché, 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, fini pin noueux, rénovation récente. M. René Myrand, 651-1875, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

STS-MARTYRS, rue Dessane, cottage, 8 pièces, très propre, 4 chambres à coucher, sous-sol 4 pièces, loué, prix raisonnable. Ph. Méthot, rés. 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-4

465 MONTCALM MAISONS A REVENUS

GRANDE-ALLEE

PRES parlement, 2 maisons à revenus, idéal pour maison touriste, ou bureau pour professionnel, comptant à discuter, P. De Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-8

MAISON CHAMBRES

30 CHAMBRES, très propres, revenu $30,000, brut, par année, stationnement, bonnes conditions, Fiducie du Québec, courtier, 524-4651, Robert Girard, 529-2801. quo-4

AVENUE Monk, St-Sacrement, 6 logements, revenu $8,300, prix $62,000, acompte environ $20,000, tél. 653-7051. quo-7

1471 ST-CYRILLE, 3 logements, acompte $10,000. Yvon St-Laurent, Réal Moore, courtiers, 651-7504. quo-7

AVENUE Murray, 2 logements, 9 pièces, chacun, plus 2 salles bains, grande salle de jeux, livraison 1er mai 1972, conviendrait à communauté religieuse. Tél. 828-2126, 527-9100. quo-3

RUE Murray, 3 logements, 5 pièces acompte $5,000. Théo Genest, 522-1533, 527-8102. quo-4

467 ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

PRES LOCKWELL

PRES Turnbull, 6 logements, chauffés, près de tous les services, offre sérieuse sera considérée. Léo Bernier, rés. 661-8104, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

RENTABLE

UN 7, 1 x 5, 1 x 11 pièces, dont 7 chambres, louées, rapportant $6,060, comptant discutable. Robert Blais, 872-7346, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-3

5 LOGEMENTS, située 614-620 Latourelle, directement propriétaire, 872-9279, 872-3307. quo-7

MAISON renovée, 7 logements meublés, 4 stationnements, bon revenu, 527-0614. quo-11

COTE Ste-Geneviève, 3 revenus, $2820 annuel, prix $19,000, 653-7051. quo-7

MAISON de chambres, rue St-Gabriel, revenu $6,480. Lacroix Immeubles, courtiers, Jacques Gagnon, 681-0023 ou 524-8587. quo-4

ST-JEAN-BAPTISTE, Côte d'Abraham, 5 logements, revenu $4,600. Règlements de succession. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-4

PRES édifice à bureaux, divisible en petits logements, bâtisse en bon état. André Tanguay, Georges H. Couillard, Inc., courtier, 529-4921, le soir, 656-9808. quo-4

MAISON 2 logements, 5 pièces, cause départ, $16,000. 527-4827, 523-8946. quo-7

469 ST-ROCH MAISONS A REVENUS

EXCELLENT revenu, 6 logements de 4 pièces, bonnes conditions, seulement $25,000. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

DORCHESTER Sud, 2 logements, stationnements, comptant $3,000, Blouin, 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

MAISON 2 étages, rue Alfred, prix à discuter, paroisse Jacques-Cartier, Tél.: 523-0378. quo-7

471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

MAISON à 3 revenus, s'adresser 192 1-2 d'Argenson, 842-6703 ou 694-0172. quo-5

VILLE Vanier, 8 logements, neufs, tous loués, revenu $9,600, possibilité $11,000, construite 1970, par particulier. Québec Finance, courtiers, 529-0183, 628-1690. quo-5

COIN rue 4 logements, bon état $18,500, revenus $2700., 626-1489. quo-8

MAISON 5 revenus, rue St-Germain, Mme Paule Grenon, 653-7525, Maurice Trottier, courtier, 529-5774. quo-7

3 LOGEMENTS avec poste commerce, garages, coin rues, chauffage central, C.P. 323, Québec 8. quo-1

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

$1,000 COMPTANT

DUBERGER, 6 pièces, 1 1-2 salle de bains, vue superbe, bien entretenu, tapis, asphalte, clôture Conrad Légaré, 681-3666, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-3

INTERET 6 3-4%, vue exceptionnelle sur Québec, 8 minutes centre ville, 3 chambres, cause départ, vente rapide, $19,000. 173 Dijon, Neufchâtel, 842-6126. quo-3

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

AUBAINE SENSATIONNELLE

LES Saules, 5 grandes pièces, neuve, face aux écoles, et terrain de jeux, $14,900, dont $500 comptant directement entrepreneur, 661-5764, 623-3211. quo-30

TRANSFERT

LES Saules Gai, maison 27 x 42, 5 pièces, plus 1 au sous-sol, terrain, 80 x 98, paysagé, abri d'auto, asphalte, $21,500. M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

MAISON jumelée, brique, terrain 45 x 108, 7% tél; 681-4247. quo-4

DUPLEX, briques, hypothèque 7%, tapis, remise, 2045, Bégin, 683-9586. quo-28

JUMELEE, semi-détachée, état neuf, mensualité, $119, intérêt 6 3-4%. 683-1410. quo-7

LES Saules, 5 pièces, 220, prix coûtant $13,200, faite une offre raisonnable, aubaine, 842-1732, 527-9720. quo-3

LES Saules, bungalow 1970, $16,500, près Boul. Henri IV et route 2. Conrad Légaré, 681-3666, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-3

BUNGALOW, pierre, 3 chambres, construction 1969, bonne hypothèque, Rachel Tremblay, 653-2152, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-3

DIRECTEMENT propriétaire 28 x 32, terrain 95 x 100, coin de rues, $15,000. 872-9230. quo-3

LORETTEVILLE, jumelée, neuf, à vendre, conditions faciles, jour: bureau, 842-5278, soir, rés. 667-4021. quo-9

NEUFCHATEL, 5 grandes pièces, chambre sous-sol, beau terrain, clôture, taux 6 1-4%, $127, tout compris, directement propriétaire. 125 Cambrai, 842-4156. quo-30

6 PIECES, sous-sol fini, propre, abri d'auto. 683-4252. quo-30

MAISON à vendre, (hypothèque 6 3-4%) pour plus d'informations, 681-8352. quo-10

LES Saules, bungalow, 5 pièces, 1967, pierre et brique, une pièce finie au sous-sol, abri d'auto, intérêt 6 3-4%, Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

471B LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS A REVENUS

16-18-20 LOGEMENTS

LES Saules, bien situés, directement constructeur, tous loués, immeubles de première qualité, financement avantageux. Denis Gaumond, 653-3783, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-3

LES SAULES, $14,500

DEUX logements 5 et 4 pièces, terrain 75 x 136, garage, comptant $6,750, Robert Blais, 872-7346, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-3

DUBERGER, $11,500

DEUX logements 5 et 4 pièces, non chauffés, terrain commercial 75 x 80, comptant $4,000, Robert Blais, 872-7346, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-3

2 LOGEMENTS 6 et 5 pièces chauffés, prix raisonnable, $20,000 acompte. Roger Turmel, 529-4314, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

NEUFCHATEL, 2 logements, 1-5, 1-4 abri d'autos, parterre fini, acompte $5,000, intérêt 8%, J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-30

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

$26,900.

RUE De Perpignan, 5 1-2 pièces, pierre et brique, piscine, du propriétaire, tél. 626-1173. quo-4

1220 AVE RABELAIS

SPLENDIDE bungalow 6 pièces, près des écoles, comptant facile, demander Roger Lacroix, 681-1237, Dufresne et Légaré, constructeur. quo-4

UNIQUE

CHARLESBOURG, maison 42 x 28, près école, terrain paysagé, pierre façade et brique, possession immédiate, directement propriétaire, pour informations, 626-2017, 837-8671, 842-7862. quo-30

INVITATION SPECIALE

RESERVEZ terrain maintenant avec choix 16 nouveaux modèles, livraison 1er décembre au 1er mai, décoration exclusive, ou personnelle respectée, près des écoles, maison modèle 1220 Avenue Rabelais. Informations Roger Lacroix, 661-1237, Dufresne & Légaré Inc., entrepreneurs généraux. quo-18

COMPTANT $4,000

BON Achat, magnifique bungalow, brique, 6 pièces, abri d'auto, près polyvalente, Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

ST-RODRIGUE

PRES Boul. Bourassa, Métropolitain, directement entrepreneur, bungalow 5 1-2 pièces, façade pierre, 4785, De Gaule, maison modèle, 395, 43e Rue ouest. quo-3

PRES UNIVERSITE

9 PIECES, 5 chambres, foyer, offre sérieuse considérée. Raymonde Giguère, 523-5515, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-3

HENRI-BOURASSA

BUNGALOW 10 pièces, piscine extérieure 46 x 24, terrain superbe, faut vendre. Yvan Potvin, rés. 651-9169, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

AVE TRUDELLE

BUNGALOW, 6 pièces, sous-sol fini, très propre, terrain magnifique, Yvan Potvin, rés. 651-9169, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

$35,000

SIX pièces, salle dîner, salle jeux, foyer, garage double. Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

BUNGALOW 8 PIECES

GRAND terrain, construction 1970, prix $23,900, propre. Réal Dessureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

MAISON 7 pièces, salle jeu, finie, vue ville et fleuve, près l'école, l'église, $22,000, $10,000 comptant, propriétaire, 626-6157. quo-14

RUE Gassicourt, près 10e avenue est, formidable style rustique, foyer naturel, décoration avec goût, cachet particulier, $22,800, comptant facile, demander Roger Lacroix, 681-1237, Dufresne et Légaré, constructeur. quo-4

AVENUE Trudel, maison neuve, grand terrain, $45,000, foyer, garage, 626-0659. quo-15

ORSAINVILLE 6 pièces, brique, belle qualité, magnifique terrain, transfert, Germaine Boucher, 694-0299, Cartier courtier, 681-6389. quo-11

CHARLESBOURG, luxueux bungalow 5 pièces, sous-sol complètement fini avec foyer, piscine et patio, valeur $45,000, à sacrifier $38,000. S'adresser 620 rue Robichaud, 626-0813. quo-24

BUNGALOW, neuf, 5 pièces, tapis, salon, près école, faut vendre, Royer, courtiers, 842-9980, 626-2017. quo-3

CHARLESBOURG, Prêt 6 1-4%, jumelé, 2 étages, acompte $5,800, mensualités, 115, taxes comprises, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, R. Jobin, 623-7463. quo-3

62e RUE 1957, 5 pièces, garage, une offre serait considérée. Letellier 656-9590, Cartier courtier, 681-6389. quo-4

6 PIECES, 28 x 64, terrain 160 x 95, tout brique, $40,000, partie finance 5 1-2%, libre. 525-9426, 524-6073. quo-28

JOLI bungalow, 6 pièces, salle jeux, abri d'auto, finance facile, départ, Lafontaine, 628-1184, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

PLAIN-pied, 5 pièces, construction 1970, prix $17,000. Roger Turmel, 529-4314, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

CHARLESBOURG, Marie-Goretti, plain-pied, 7 pièces, plus salle jeux, bureau, 5 chambre coucher, 2 salles bains, terrain 200 x 70, garage, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

MAISON 7 pièces, terrain boisé, directement du propriétaire. Tél. 628-0472. quo-17

MAISON à vendre, Charlesbourg, cause de maladie léger comptant, 626-7919. quo-10

DEBUT Charlesbourg, propriétaire, terrain 60 x 160, sous-sol fini, $20,600, 626-6763. quo-8

CHARLESBOURG, PLAIN-PIED, 5 PIECES, ACOMPTE $4,000, THEO GENEST, COURTIER, 522-1533, 527-8102. quo-4

MAISON neuve 7 pièces, 4 chambres, tout près écoles primaire, et polyvalente, du propriétaire, 626-3444. quo-4

STE-MARIA-Goretti, Charlesbourg, très belle maison seule, 7 pièces, plus salle jeux, libre immédiatement, peut être financée par Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Donat Boilard, 524-3333. quo-7

ST-JEROME, magnifique cottage, 6 pièces, brique américaine, eau chaude, garage chauffé, terrain paysagé, 80 x 100, zoné commercial. Ph. Méthot, rés. 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-3

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

AUBAINE SENSATIONNELLE

36 LOGEMENTS, 4 grandes pièces, neufs, construction 1970, première qualité, piscine, rapporte 15% net loués à 100%, conditions et prix très avantageux, directement entrepreneur, 661-5764. quo-23

DEVELOPPEMENT JEAN-TALON-O.
MAISONS A REVENUS
PRETS S.H.L.
623-9985
quo-13

16 LOGEMENTS NEUFS, ENTIEREMENT LOUES DIRECTEMENT DE L'ENTREPRENEUR
5680 - 5690 3e AVE OUEST
828-2736
quo-28

ST-RODRIGUE, maison jumelée, un 3 pièces, un 5 pièces, 628-0188. quo-7

3 LOGEMENTS, Trécarré, est, très propre, Royer Courtiers, 651-7660, Paulette Lachance, 842-1730. quo-3

ST-RODRIGUE, bungalow, style Ranch, logement sous-sol, central, finance facile. J. Lafontaine, 628-1184, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

46E RUE Est, près Galeries Charlesbourg, église et écoles, construction 1968, 5 logements, excellente condition, location facile. Ph. Méthot, rés., 623-4392, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

PRES Boul. Henri Bourassa, deux logements, 4 pièces, plus revenu au sous-sol, 3 chambres bain, stationnement. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

PRES Boul. Henri Bourassa, deux logements, 4 pièces, plus revenu au sous-sol, 3 chambres bain, stationnement. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

DUPLEX et maisons, Lévis, Pintendre, Lauzon, St-David, léger comptant, versement mensuel équivalent logement, 837-4203, 837-0173. quo-7

ST-ANTOINE de Tilly, petites, neuves, chauffage électrique, belle vue fleuve, vendre ou louer, 527-8469, 683-1887. quo-24

MAISONS jumelées, seules ou avec revenus, Brochu Construction, Inc., 832-6123, 822-2155, 653-0955. quo-14

MAISON avec garage, et abri d'auto, St-Romuald d'Etchemin, Tél.: 839-9759. quo-17

LEVIS, directement du propriétaire, bungalow, brique, 8 pièces, paysagé, 837-3150. quo-21

MAISON 40 x 25, extérieur en pierre, 5 pièces, 40 St-Gilbert, Lauzon, 681-0253, entre 9-5 hres. quo-3

LEVIS, Bungalow, 5 1-2 pieces, plus 4 chambres, finies, sous-sol pour louer, fini pierre et brique, abri auto, vue face à Woolco Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-3

LEVIS, Bungalow, deluxe, 5 1-2 pièces, finis pierres et briques, abri auto, vue sur fleuve, finance intérêt 6 1-4%, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-3

ST-CHARLES de Bellechasse, plain-pied, neuf, brique, 5 pièces, directement propriétaire. 887-3998. quo-28

702 BOULEVARD Fortin, maison neuve, directement du propriétaire, information, 837-7083. quo-28

LEVIS, 9 pièces, chauffage eau chaude, quartier Notre-Dame, 837-8247. quo-8

ST-NICOLAS, maison 5 grandes pièces, construction 1970, magnifique vue sur fleuve, près église, école, terrain jeux, quartier résidentiel, 832-8696. quo-29

ST-NICOLAS, neuve, 9 pièces, idéal pour professionel, excellente vue panoramique sur fleuve, valeur $59,000, 832-4152. quo-29

MAISON neuve, 5 1-2 pièces, prête à être habitée, St-Rédempteur. 832-4795. quo-30

BUNGALOW brique, 6 pièces, foyer, aubaine, M. Paul Dubreuil, 837-8639, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

LEVIS, bungalow, brique américaine, 9 pièces, foyer, garage. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828 Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

DUPLEX stucco, deux 5 pièces, 1 loué, à $115, autre libre à l'acheteur. Comptant $2,000. M. Paul Dubreuil, 837-8639, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

VILLAGE St-Nicolas, maison 8 pièces, chauffage électrique, vue fleuve. 832-0487. quo-7

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

MAISON DE . . .

2 LOGEMENTS, 1 bachelor, plus une tabagie, revenu, $10,000. M. Paul Dubreuil, 837-8639, Fiducie Pêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

MAISON 3 logements, 5 pièces, vue sur le fleuve, $13,500, acompte $1,200. Yves Germain Courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-6

LAUZON, 2 logements, 4 et 5 pièces, aubaine, $10,000 avec $2,000 comptant. Yves Germain, courtiers Ltée. 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-3

RIVE-Sud, 3 logements, 8 pièces, chauffage électrique, par locataire, Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121, E. Boudreau, 839-8421. quo-3

CHARNY, maison 2 étages, 2 logements 3 1-2 pièces, 5 minutes polyvalente, $16,000, 832-8448. quo-23

AUBAINE, Lévis, 2 logements 1 de sept pièces, et 1 de deux pièces, chauffage central. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

MAISON 3 logements, deux 5, un 4 pièces, construction 6 ans, directement propriétaire. 833-2475. quo-7

Une annonce classée dans le Soleil, c'est le moyen idéal pour faire de vos transactions immobilières une chose facile et agréable.

476 SILLERY MAISONS SEULES

PRES UNIVERSITE

COTTAGE brique, propriété éclatante, 7 pièces, 4 chambres, garage. Mme Castonguay, 527-7325, Morin Associés, courtiers. quo-7

MANDAT NOUVEAU

TRES près Université, attrayant cottage 7 pièces, foyer, garage. Mme Hardy, 527-7662, Morin Associés, courtiers. quo-7

VUE SUR FLEUVE

ATTRAYANT spacieux, bungalow, fraîchement redécoré, 9 pièces, salle familiale, avec foyer, garage, magnifique boisé. Mme Garneau, 522-5733, Morin Associés, courtiers. quo-7

PARC DES GOUVERNEURS

SPACIEUSE résidence, 5 chambres, soubassement fini, salle jeux, piscine, terrain paysagé. Ghislaine LeHouillier, 651-6594, Morin Associés, courtiers. quo-7

EXCEPTIONNEL

SPACIEUX bungalow 2101 Brûlart, 7 magnifique pièces, 3 salles bains, foyer, garage, terrain boisé. Mme Garneau, 522-5733, Morin Associés, courtiers. quo-7

AUBAINE

COTTAGE, 8 pièces, chemin St-Louis, très beau terrain, Royer, courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-3

1245 DES PINS

11 PIECES, ultra propres et rénovées, garage, foyer, piscine, Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

PRESTON, bungalow 9 pièces, soubassement aménagé, foyer, garage, propre, Madame Paquet, 653-4141, Cartier courtier, 681-6389. quo-11

MAISON neuve, directement constructeur, 1440, rue Godefroy, à visiter, 653-3516. quo-3

BEAU site, moins $30,000, bungalow 7 pièces, avec piscine chauffée, intérieur, récemment rénové, salle familiale, salle dîner, sous-sol fini, faut voir, offre raisonnable considérée, du propriétaire, 681-2071. quo-7

1225 FORGET, style canadien, foyer, garage, boisé. Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-8

RUE Rousseau, 16 pièces, plus 2 terrains, vacants, excellentes conditions d'achat. Théo Genest, courtiers, 522-1533. 527-8102. quo-4

RUE Ploermel, 8 pièces, foyer, sous-sol excellente condition, d'achat. Théo Genest, 522-1533, 527-8102. quo-4

PRES Université, grand bungalow, 11 pièces, foyer, garage, piscine chauffée, multiples accessoires inclus, libre. Alexandre Hamel, 527-9181. Morin Associés, courtiers. quo-7

PRES St-Cyrille, endroit recherché, cottage, 8 pièces, sous-sol fini, magnifique terrain, offre considérée. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

DE L'Antagnac, magnifique cottage moderne, 8 pièces, 4 chambres abri d'auto, terrain paysagé, le tout en excellent état, financement facile, Ph. Méthot, rés. 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-4

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

8 LOGEMENTS

TRES propres, chauffage, eau chaude, revenu, $9,780 par année, prix $65,000. Fiducie du Québec, courtier. Robert Girard, 524-4651, rés. 529-2801. quo-4

AVENUE Forget, 3 logements, deux 5 pièces, un 3 pièces, très propre, $28,000. Echange, directement propriétaire, 527-1649. quo-14

5 LOGEMENTS, clinique médicale possible, comptant $5,000. Blouin, 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

RUE Laight, 2 logements, acompte $3,000, Lacroix Immeubles, courtiers, Emile Lacroix, 681-0023, ou 651-4089. quo-4

478 STE-FOY MAISONS SEULES

SECURITE POUR LES PETITS

2692 AURIGNY, bungalow récent, pierre, 4 chambres coucher, foyer. Mme Castonguay, 527-7325, Morin Associés, courtiers. quo-7

SALON DE COIFFURE

BUNGALOW brique 6 pièces, attrayant soubassement avec entrée privée. Mme Garneau, 522-5733, Morin Associés, courtiers. quo-7

3151 Ave de Versailles

JOLI bungalow, 6 pièces, meublé ou non, grand terrain, possession immédiate si désiré, prix et conditions discutables, directement propriétaire. Tél. 524-7311, fin de semaine, 656-9599. quo-3

DIRECTEMENT PROPRIETAIRE

BOIS Vincennes, 8 pièces, canadien, foyer, abri d'auto, présentement construction, finition selon vos goûts, 653-8963. quo-28

TRANSFERT

ST-BENOIT, bungalow, 6 pièces, foyer, faut voir Cora Letarte, rés. 681-0351, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

OFFRE CONSIDEREE

SPLIT-level, 9 pièces, foyer, terrain magnifique, Cora Letarte, rés. 681-0351, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

TERRAIN 15,000 PIEDS

12 PIECES, toutes commodités, 6 chambres, garage double. Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

$26,000

6 PIECES, terrain boisé, vue fleuve, construction 1968. Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

STYLE CALIFORNIA

RUE Le Corbusier, maison 9 pièces, style exclusif, 2 foyers, construction 8 ans, 28 x 52 terrain 12,000 pieds, paysagé, vente cause transfert. Léo Bernier, rés. 661-8104, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

ACOMPTE $3,300.

1047 PLACE Viger, 5 pièces, très propre, abri d'auto, livraison rapide, aussi quartier Laurentien, 5 pièces, $12,000. Roger Rhéaume, rés. 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

STYLE CANADIEN

PRES centre d'achat, 9 pièces, foyer, paysagé. Réal Dessureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

IL FAUT VOIR

COIN Gênes et Beaurepaire, 7 pièces, sur façade de 60 pieds, pierre, terrain paysagé, sous-sol avec 1 chambre. Claude Caron, rés. 875-3505, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

VUE MAGNIFIQUE

MAISON en pierre de granit, 4 ans, 4 chambres, prix raisonnable. Pierre Gaillard, 651-5830, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-3

VRAIMENT VENDEUR

COTTAGE 8 pièces, foyer, garage, près université, cause maladie. Mme Lauzon, 527-7183, 875-2637, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-3

RUE MONT-MARIE

PRES Université Laval, bungalow 7 pièces, 50 x 30, sur terrain 75 x 116, comprenant salon avec foyer, salle à dîner, cuisine avec lave-vaisselle et broyeur, 4 chambres, entrée laveuse-sécheuse, une visite vous convaincra. Ph. Méthot, rés. 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

754 LE Cavalier, grand bungalow, 48 x 29, foyer, libre immédiatement, $22,000, du propriétaire. 656-0951. quo-7

SPACIEUX 10 pièces, grand terrain, conviendrait bureau professionnel ou grande famille, foyer, tapis, Mme Simone Terreau, 523-6936, Logis Québec, courtiers. quo-20

PRES des centres d'achats et Université, possibilité revenus, tél.: 656-0621. quo-23

ST-LOUIS de France, 6 pièces, moderne, du propriétaire, 651-5364, soir. quo-10

SPLIT-LEVEL, 8 pièces, 2 salles de bains, près écoles françaises, anglaises, centre d'achats, 653-5772. quo-14

MAISONS jumelées, seules ou avec revenus, Brochu Construction Inc., 832-6123, 822-2155, 653-0955. quo-14

RUE Rosemont, du propriétaire, 6 pièces, salle jeux, chauffage eau chaude, tapis, aubaine pour vente rapide, 842-9622, 658-0616. quo-14

NEUVE, 6 pièces, $28,000, directement du constructeur, libre immédiatement, 653-7139. quo-16

CHAMBORD, 8 pièces, foyer, salle familiale, soubassement aménagé, garage, Germaine Boucher, 694-0299, Cartier, courtier, 681-6389. quo-11

STE-URSULE, cottage, split, 9 pièces, hypothèque 6 1-4, grand terrain, Madame Tremblay, 527-7332, Cartier, courtier, 681-6389. quo-11

ST-YVES, constructions neuves, comptant $5,000, 7 ou 8 pièces. Madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtier, 681-6389. quo-11

DIRECTEMENT propriétaire, style Espagnol, 7 pièces foyer, tapis, $28,500, 651-1740. quo-3

PARC Horizon, 9 pièces, colonial, foyer, bibliothèque, piscine, chauffée, arbustes, près université. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-3

DES LACS, 1965, cottage colonial 11 pièces, impeccable, garage double, Letellier 656-9590, Cartier courtier 681-6389. quo-4

PARC Horizon, homme d'affaires, professionnel, attention, 11 pièces, 2 1-2 salle bains, 2 foyers, grand terrain paysagé, garage, 2 sorties privées. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-3

NOUVELLE inscription, style ranch, 11 pièces, 2 1-2 salles bains, possibilité revenu sous-sol, Parc Horizon, prix très avantageux. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-3

ST-BENOIT, directement propriétaire, 5 pièces, sous-sol fini, Tél: 656-9283. quo-25

COURCELLES 7 pièces, foyer, piscine, comptant $5,000, Blouin, 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

DU propriétaire, plain-pied, 6 pièces, prix à discuter, 1082 Louis-Jobin. Tél. 651-4690. quo-28

LOUISBOURG, St-Louis France, plain-pied, 8 pièces, salle jeux, 6 chambres coucher, garage, 2 salles bains, piscine circulaire, $37,500, acompte et prix discutable. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

ROUTE de l'Eglise, près Boul. Laurier, bungalow 6 pièces, revenus sous-sol, tél. 651-5464. quo-29

RUE Le Cavalier, style suisse, 4 chambres, très spacieux, comptant discutable. Antoine Lizotte, courtiers, 651-5711. quo-8

3019 CHEMIN St-Louis, 8 pièces, foyer, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-8

OCCASION, grande maison, 5 chambres, près école. Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-8

2753 CHEMIN St-Louis, libre immédiatement, intérieur refait à neuf, occasion avantageuse. Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-8

MODERNE, plan d'architecte, 5 chambres, foyer, garage double, terrain boisé, endroit tranquille, $39,000. Rachel Tremblay, 653-2152, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-3

TRANSFERT, 867 Bon-Air, 8 pièces, intérêt 8%, près université. Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-8

BUNGALOWS, prix variant $20,000 et plus, 5 ou 6 pièces. Raymonde Giguère, 523-5515, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-3

BUNGALOW, bois, 4 chambres, salle jeux, impeccable, $20,000. Rachel Tremblay, 653-2152, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-3

2965 DE Boulogne, décorations remarquables, 9 pièces. Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-8

BOIS Boulogne, bungalow brique, 7 pièces, plus salle jeux. Rachel Tremblay, 653-2152, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-3

RUE Père Dollier, magnifique split-level, 10 pièces, avec terrain unique de 10,000 p.c., près de tout, garage et carport, arbres et patio. Claude Caron, rés. 875-3505, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

PARC Nelson, 5 pièces, plus sous-sol, abri d'auto, foyer, grand terrain, prix $24,500, comptant discutable. Léo Bernard, rés. 872-7512, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

PAROISSE St-Mathieu, excellent bungalow, 6 pièces, plus 5 au sous-sol, abri d'auto bar, terrain paysagé, prix $24,000, comptant minime. Léo Bernard, rés. 872-7512, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

MAGNIFIQUE résidence, 4 chambres, 2 1-2 salles bains, terrain boisé. 653-5896. quo-29

478 STE-FOY MAISONS SEULES

PARC Neilson, bungalow brique, 5 1-2 pièces, soubassement fini, paysagé, Ghislaine LeHouillier, 651-6594 Morin Associés, courtiers. quo-7

AUBAINE, grand bungalow pierre, 8 pièces, salle familiale, buanderie, Mme Garneau, 522-5733 Morin Associés, courtiers. quo-7

BOIS de Boulogne, magnifique 12 pièces, vue fleuve, 2775 de l'Anse, 653-7956. quo-7

7 PIECES, 2 salles bains, directement propriétaire, $20,000, 849-4534, 653-3531. quo-10

PARC Jouvence, cottage, 5 pièces, pierre et brique, très beau terrain, paysagé, $135. C.I.T. prix $16,900. Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

JOUVENCE, bungalow, pierre brique et bois, 3 chambres, salon cuisine, et dinette, $135, C.I.T. $4,000 comptant, M. René Myrand, 651-1875, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

PAROISSE St-Mathieu, maison 7 pièces, très bien finie, très bien située, $22,500. Mme Paule Grenon, 653-7525, Maurice Trottier, courtier, 529-5774. quo-7

ST-MATHIEU, bungalow, brique américaine, 6 pièces, 3 chambres, foyer, grand terrain paysagé, bonne finance, Alexandre Hamel, 527-9181, Morin Associés, courtiers. quo-7

ST-DENIS, bien près Université, impeccable, très grand bungalow, soubassement, entièrement loué en chambres, Mme Hardy, 527-7662, Morin Associés, courtiers. quo-7

$23,500 ATTRAYANT bungalow, avec garage, 5 1-2 pièces, 3 chambres coucher, paroisse St-Benoit, occupation immédiate, Mme Garneau, 522-5733, Morin Associés, courtiers. quo-7

DE Galais, bungalow, 53 x 29, foyer, salle manger, magnifique terrain, Ghislaine LeHouillier, 651-6594, Morin Associés, courtiers. quo-7

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

$154,980

REVENU annuel, comptant maximum requis $80,000, discrétion assurée, pour rendez-vous André Gagnon, 661-9552, Trust Général Courtiers, 688-0630.

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

$135,720

REVENU annuel, comptant maximum requis $75,000, discrétion assurée. Pour rendez-vous André Gagnon 661-9552, Trust Général courtiers 688-0630. quo-3

NOUS vous offrons un tout nouveau service de conception décoration pour la maison à revenu, que vous projetez construire.
POUR MAISON RENTABLE
628-0190
quo-7

DU PROPRIETAIRE

ST-THOMAS-d'Aquin, avenue Rochette, résidence familiale 12 pièces, avec revenus, transformation possible, 4 bachelors, 681-6680. quo-15

PRES BON AIR

JUMELE 6 pièces, 13,000 p.c. environ, Chemin Ste-Foy, Mme Lauzon, 527-7183, 875-2637, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-3

TRIPLEX (SUCCESSION)

LOGEMENT de 7 pièces pour le propriétaire si désiré. Bon placement. Pierre Gaillard, 651-5830, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-3

DU propriétaire, cause départ, duplex, hypothèque 6 1-4%, 4 de 5 pièces, plus 4 logements meublés, possibilité 21ème hypothèque soir: 659-1259. quo-13

STE-FOY, 2 logements, sur Chemin Ste-Foy, endroit commercial, bonne condition. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, C. Germain, 651-1234. quo-3

DIRECTEMENT du prpriétaire, beau secteur, magnifique cottage, gros revenus, grand terrain pour piscine ou stationnement, garages double, intérêt 7 1-4%, 653-2691. quo-15

COTTAGE deux 6 pièces, intérêt 8%, près centre d'achats, terrain de jeux, école, directement du propriétaire, tél. 656-9179. quo-4

FACE au collège Bellevue, maison de prestige, 4 logements, très propre, 9 pièces, libre pour l'acheteur, garage, terrain paysagé, Ph. Méthot, rés. 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-4

STE-FOY, 16 logements, directement propriétaire, comptant $25,000, balance 8%. 527-2078. quo-1

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

LORETTEVILLE

rue des Capucins, par Charles-Garnier en arrière de l'hôpital et à proximité du terrain de golf.

842-9522 872-3652

ANC.-LORETTE

rue de La Joie par la rue St-Jean-Baptiste.

872-3263 667-3978

BUNGALOWS 25' x 40'
5 PIECES
TERRAINS BOISES 70' x 100'

HEURES DE VISITES:
1h.30 à 5h. (tous les jours, excepté le vendredi) 7h. à 9h. p.m. (du lundi au jeudi inclusivement)

LEGER COMPTANT - OCCUPATION IMMEDIATE

BENOIT DUMAIS LTEE

dis-2346-18

MAISONS MODELES INTERET 8¾%

A VISITER, rue Cook, et Kennedy, 27 x 42, façade pierre, 3 côtés, brique, abri auto, foyer, armoires bois franc, Corlon dinette et cuisine, tapis mur à mur, Castonguay, et Létourneau Inc., constructeur, 623-5376. quo-3

$5,500.

VENTE RAPIDE

VILLE Vanier, Avenue Proulx, 4 pièces, idéal pour couple. Royer, courtiers, 651-7660, Paulette Lachance, 842-1730. quo-7

PAS CHER

MAISON 8 pièces, 2 étages, 4 chambres, chauffage eau chaude, garage, terrain boisé, 27,500 pieds carrés. P. De Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-8

MAISON SUISSE

AU prix coûtant, cause départ Europe, meublée si désiré, face pentes de skis, manoir St-Castin, Lac Beauport, très grand terrain, droit de plage, directement propriétaire, 849-8142. quo-22

UN VRAI DOMAINE

BOISCHATEL, cottage, 9 pièces, foyer, garage, piscine, tennis, grand terrain, vue sur fleuve, 667-5252, 525-7155. quo-15

MAISON MODELE

$400 COMPTANT, si désiré, versement mensuel, $128.28. Tél. 623-1853. quo-7

DU PROPRIETAIRE

MODELE exclusif, 10 pièces, garages double, $49,500, tél. 667-2909. quo-28

LORETTEVILLE

PRES Ecoles, magnifique 7 pièces, style hors de l'ordinaire. A voir. $25,000. M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

LORETTEVILLE

PRES Hôpital, jumelé, colonial, neuf, conditions faciles, Royer, courtiers, 842-7862, 837-8671. quo-3

BEAUPORT

PLAIN-PIED neuf, 5 pièces, livraison sur demande, $146 par mois, 661-6414, 661-2777. quo-3

CAP-ROUGE

SUPERBE cottage, 8 pièces, ultra moderne, quartier résidentiel, tapis à la grandeur. Yvan Potvin, rés. 651-9169, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

LAC BEAUPORT

MAISON 7 PIECES, MODELE SUISSE, NEUF, PRIX COMPTANT DISCUTABLE, DIRECT PROPRIETAIRE. 525-4852. 56-25

ORSAINVILLE, maisons neuves, 25 x 39, modernes, directement du constructeur, 626-3073. quo-13

$9,500 SEULEMENT $500 comptant mensualité: $90 Nouveau développement, côteau sur le lac, 1 1-2 mille passé Eglise, Lac St-Charles, Maisons Novelec, 5 pièces, tout à l'électricité, Ouvert aux visiteurs, 872-9878, 651-1364. quo-8

PONT-ROUGE, Style Canadien, 8 pièces, sous-sol fini, 2 pièces, aménagées pour bureau, le jour, 875-2714 soir 875-3484. quo-9

LORETTEVILLE, 5 modèles, à visiter, directement constructeur, possession immédiate, 842-0557 - 842-9622. quo-7

ORSAINVILLE, maison près centre d'achats, sous-sol et terrain finis, sacrifierais, cause départ. Tél. 626-9215. quo-9

OU louer, Lac Beauport, maison style suisse, foyer, 849-4397, 683-9963. quo-7

LAC St-Charles, maison seule, 4 1-2 pièces, situé 1re Avenue, 849-8433. quo-8

CAP-ROUGE, maison neuve, directement constructeur, possession immédiate, 842-0557, 842-9622. quo-3

LORETTEVILLE, rue Valvue, conditions spéciales. 842-2496. quo-13

LAC Beauport, maison près du centre de skis, tél. 623-0835. quo-23

Mensualités: $142.84

Près du Restaurant Vatel, Charlesbourg

PRODUITS de CONSTRUCTION

623-1853 - 681-7972 - 667-3276

TERRAINS A
CHARLESBOURG
ST-AMBROISE
ORSAINVILLE

Prix à compter de $1,650.00

Visitez à:
1394, rue Provence

dis-356-4

STONEHAM, 3 pièces, bains, comptant $1500, Raymond Bélanger, notaire, 523-5352. quo-7

ANCIENNE-Lorette, grand 5 pièces, foyer, François Roy, courtiers, 681-0221. quo-8

BUNGALOW, sous-sol fini, garage, terrain 80 x 140, R. Grenier, courtiers, 681-1869. quo-9

ORSAINVILLE, maisons neuves, 25 x 39, modernes, directement du constructeur, 626-3073. quo-11

MAISONS jumelées, seules ou avec revenus. Brochu Construction Inc., 832-6123, 822-2155, 653-0955. quo-23

GIFFARD, neuve, 5 1-2 pièces, visiter 3350 Gaspard, directement constructeur, 661-3141. quo-15

$16,000, CONSTRUCTION 1965, 5 pièces, hypothèque, 6 1-4%, jumelée Orsainville, Louyse Verret, 688-1686, Cartier Courtier, 681-6389. quo-4

ANCIENNE-Lorette, plain-pied, construction 6 ans, cause départ, jour: 524-2114, Soir: 872-9303. quo-23

SPECIAL, jumelée, à vendre, avec très peu de comptant, construction neuve, conditions spéciales, Tél. 842-2496. quo-13

ANCIENNE Lorette, 1461 Napoléon 5 pièces, abri d'auto, terrain paysagé. Royer Courtier, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-3

COTTAGE, 7 pièces, sur terrain commercial, 100 x 200. 360 Boulevard L'Ormière, Royer, courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-3

ST-EMILE, beau 5 pièces, neuf, conditions faciles. Yves Germain, courtiers Ltée. 529-8121, Charles Bachelier, 626-4866. quo-3

ST-LAURENT, I.O. 6 pièces, construction 1963, tennis terrain 70 x 200 env. $28,000, comptant $7,000. Immeubles Canadiens enr. Gilles Therriault courtier 529-6178. quo-4

AUBAINE, $9,500. Château Richer, style canadien, 7 pièces, chauffé, Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtier. quo-25

NOTRE-Dame des Laurentides, maison avec foyer, garage, piscine, terrain paysagé, 37,000 pieds carrés, cause transfert. 849-8641. quo-7

BUNGALOW, 5 pièces, directement du propriétare, jour, 626-4513, soir, 626-6414. quo-23

MAISON modèle de 6 pièces, libre à l'acheteur, située 790, boul. du Lac Beauport, Tél.: 651-3831. quo-25

BELAIR, maison 7 1-2 pièces, chauffage électrique, près école, église, prix discutable. 842-3027. quo-29

STE-THERESE, bungalow 5 pièces, construction 1970, $11,000, finance possible Lafontaine, 628-1184, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

BUNGALOW, brique et pierre, 4 chambres, $13,800, Morand, 653-3337, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

LORETTEVILLE, Neufchâtel, maisons neuves, usagées, Yvon St-Laurent Réal Moore, courtiers, 651-7504. quo-7

ANCIENNE-Lorette, Neufchâtel, 2-5 pièces, à voir, Raymonde Giguère, 523-5515, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-3

GIFFARD, cottage, salle dîner, 4 chambres, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-8

MAISON à prix modique, $125 par mois, capital, intérêt, taxes incluses, terrain, tél. 523-5905. quo-29

NOTRE-Dame des Laurentides, maison 1 1-2 étage, à vendre, 849-3156. quo-8

ST-PIERRE Ile Orléans, bungalow 5 pièces, avec grand sous-sol, prix $14,300. Claude Caron, rés. 875-3505, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

GIFFARD, bungalow, 8 pièces, foyer, garage, terrain 90 x 131. Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-11

ANCIENNE-Lorette, style moderne, hypothèque 8 1-2, directement propriétaire, 872-3209. quo-3

STE-PETRONILLE, aubaine, maison meublée, habitable année, chalet, remise, 523-8373, 524-7453. quo-9

ORSAINVILLE, directement propriétaire, bungalow, sous-sol fini, 9 pièces, 626-5288. quo-9

NEW Liverpool, grand cottage, 10 pièces, 5 chambres, garage, grand terrain, près fleuve, Alexandre Hamel, 527-9181, Morin Associés, courtiers. quo-7

POUR SALARIES DE $6,000

Vous pouvez posséder votre propre maison seule
Intérêt 7¾%
Moins rabais provincial 3%
Pour aussi peu que $105.50, capital, intérêts, taxes
Loretteville — Neufchâtel
Les Saules — Orsainville

626-3912 - 842-5768 - 626-1578

dis-9

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

MAGNIFIQUE propriété, 9 pièces, grand terrain, boisé, toute offre sera considérée. Sylvère Desrochers, courtiers, 681-8271. quo-9

ANCIENNE-Lorette, bungalow, très bien situé, comptant $4,000. Lacroix Immeubles, courtiers, Jacques Gagnon, 681-0023, 524-8587. quo-4

BOISCHATEL, maison vendre ou louer, 7 pièces, 1 1-2 étage. 822-1571. quo-4

LORETTEVILLE, Château d'Eau, 1 étage, 5 1-2 pièces, 2 salles de bains, garage, grand terrain $25,000. Matin, soir, 527-7759. quo-4

ANCIENNE-Lorette, plain-pied, 6 pièces, cause transfert, propriétaire. 872-1821. quo-9

BELAIR, centre résidentiel, maisons neuves, comptant $300, Pallot courtiers, 623-9332. quo-1

CHATEAU d'Eau, 9 du Jardin, 5 pièces, plus salle de bains, 523-0634. quo-4

LAC BEAUPORT, STYLE CANADIEN, 6 PIECES, SALLES BAIN, FOYER, TERRAIN PAYSAGE, 849-8308. quo-1

ORSAINVILLE, demi-jumelée, mensuel, $125 libre, grand terrain, Pallot, 623-9332. quo-1

STONEHAM, 5 1-2 pièces, terrain 30,000 pieds, chauffage électrique, foyer extérieur et intérieur, garage, acompte $4,000. J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-7

LORETTEVILLE, près centre paroissial, 9 pièces, 6 chambres à coucher, chauffage central, eau chaude, plus annexe, sur même terrain, 3 pièces, avec garage, terrain 13,200 pieds, acompte $5,000, balance facile, intérêt 8%. J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-7

PETIT Village Giffard, maison 5 pièces, plus logement, 3 pièces, très belle maison, pierre, garage double, chauffé. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Donat Bollard, 524-3333. quo-7

LORETTEVILLE, Parc Drolet, bungalow 7 pièces, avec 4 chambres à coucher. Mme Paule Grenon, 653-7525, Maurice Trottier, courtier, 529-5774. quo-7

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

Directement propriétaire

VILLENEUVE, construction 1970, tout brique, 8 logements, 4 pièces, chauffage central, eau chaude, 828-2888. quo-9

COURVILLE

MAISON sept revenus, un logement de 4 1-2 pièces, six de 2 1-2 pièces, meublés, moderne, eau chaude, fini brique et déclin aluminium, grand stationnement, directement propriétaire. Information sur les lieux, 2267 Boul. des Chutes, appt 4. quo-22

PRIX $19,000.

2 LOGEMENTS de 4 pièces, bien situé. Réal Dessureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

BEAUPORT, boul. Ste-Anne, 3 logements chauffés, $14,800., comptant $3,000. Immeubles Canadiens Courtier, demandez Normen, 529-6178. quo-8

VANIER, 3 logements, 6 pièces, garage, près école, église, 849-3054. quo-10

BEAUPORT, 1 logement de 6 pièces, 1 logement de 3 pièces, possibilité d'un troisième 2 pièces, construction récente, terrain 67 x 122, Yves Germain Courtiers Ltée. 529-8121, Charles Bachelier, 626-4866. quo-3

ST-BENOIT, 6 logements en façade, Revenu, $9,180. Comptant $10,000, Yves Germain, courtiers, Ltée. 529-8121, C. Germain, 651-1234. quo-3

VANIER, 1961, 5 logements, un 7 pièces, comptant $8,000, central Letellier 656-9590. Cartier courtier 681-6389. quo-4

GIFFARD, maison deux 5 pièces, un 4 pièces, $23,000, comptant à discuter, très propre, 661-8583. quo-28

COIN boul. Hamel et Lelièvre, maison 2 logements avec terrain commercial, 10,600 carrés, 681-5616. quo-27

BUNGALOW 6% intérêt, coin rue, 8 pièces, lieu de tout repos, Pelletier, 626-1436, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

CENTRE-VILLE Vanier, 16 logements neufs, directement du propriétaire, 626-7826. quo-29

MAISON à revenus Montmorency, 3 logements, 5 pièces. 663-6790. quo-8

ORSAINVILLE, 4 logements, deux 5, deux 4 pièces, maison neuve, près école, église, acompte $9,000, balance à discuter, J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-7

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

RIMOUSKI

STYLE moderne, 1969, 8 pièces, 1 1-2 salle bains, terrain paysagé, boisé avec patio, abri d'auto, directement propriétaire, cause transfert, tél. 1-723-2831 ou Québec, 651-1609. quo-7

LAC Beauport, 8 pièces, piscine, droit lac, voisin hôtel, pente de ski, terrain 36,000 pi. car. aménageable en auberge, 849-2446. quo-16

BUNGALOW vue magnifique sur le fleuve, près église, école $19,000. Pelletier, 626-1436, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

MAISON style canadien terrain boisé 10 arpents, près d'une rivière, 25 milles sud de Québec, route pavée. Tél: 1-888-4277. 456-4

9 PIECES, 2 1-2 étages, hangar, jardin, centrale, 387-2703, Ste-Marie Beauce. quo-4

483 NON CLASSIFIEES MAISONS A REVENUS

LORETTEVILLE 3 logements 2-5 pièces 1-4 pièces $20,000. comptant $3,000. IMMEUBLES CANADIENS Courtier 529-6178. quo-4

ANCIENNE-Lorette, bungalow, 6 pièces, avec revenu, sous-sol, $90, construction récente. Roger Turmel, 529-4314, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

485 CHALETS A LOUER

LAC St-Augustin Nord, chalet entièrement meublé, confortable tout fourni, 681-9044. quo-21

CHALET neuf, chauffé, semaine ou mois, près du lac, 623-9098. quo-29

LAC Beauport, chalet suisse, meublé, hier, été, près club de golf, 3 1-2 pièces, tranquillité, un bijou, 651-9833, soir, 872-9494. quo-9

LAC Beauport, chalet meublé, septembre et octobre, 656-9000, 849-3135. quo-4

STE-PETRONILLE, Ile d'Orléans, chalet style suisse, à louer, chauffé, meublé, tapis mur à mur, vue magnifique sur fleuve, $80 par mois. 828-2255. quo-7

486 CHALETS A VENDRE

BORD DU LAC

LAC Beauport, chalet 5 pièces, foyer pierre naturelle, aussi chalet dans la montagne Alexandre Hamel 527-9181. Morin Assciés courtiers. quo-3

LAC BEAUPORT

DIRECTEMENT du propriétaire, magnifique propriété, possédant 100 pieds de façade sur le lac et une maison de 3 ans, habitable à l'année, Puits, artésien, plage et bâtisse à bateaux. Tél. 651-8041, Entre 6 et 7 heures p.m. quo-4

NEUVILLE, bord du fleuve, chalet meublé, 24 x 20, $5,000, comptant 842-5296. quo-7

CHATEAU-Richer, exclusif, 2 étages, beau panorama, terrain boisé, 529-7949. quo-14

ST-AUGUSTIN, 5 pièces, meublé, rang bord de l'eau. 527-7237, 878-2429. quo-3

ANGE Gardien, lac Retenue, chalet 20 x 24, moderne, bord eau, 822-0565. quo-14

ST-SIMEON, chasse, pêche, isolé, meublé, électricité, eau courante, Tél.: 626-9749. quo-16

CHALET 30 x 30, bord du lac St-Joseph, habitable année, terrain 100 x 800, après 5 heures, 842-6846. quo-14

PIECES, meublé, Place Jacques-Cartier, Cap-Rouge. 661-7365 jour. quo-25

LAC St-Joseph, 300 x 90, terrain, Tél.: 623-1912. quo-4

VILLE Bélair, plage Beaudry, chalet à vendre, 24 x 36. 872-2608. quo-28

TERRAIN, chalet 4 pièces, meublé complet, bord rivière Etchemin, 837-0816. quo-28

CHALET, Chute à Panet, magnifique endroit pour la pêche, 626-8891. quo-7

NOTRE-Dame Laurentide, facilement transformable année. 1808 Notre-Dame, 663-9520. quo-8

LAC St-Charles, chalet à vendre, avec grand terrain et terrasse bord du lac, 7 milles, tél. 623-0435, M. Tremblay. quo-4

TERRAIN, chalet, 4 pièces, meublé complet, bord rivière Etchemin, 837-0816. quo-18

VIEUX camp bord rivière, St-Charles, 19,000 pieds, Château-d'Eau, 842-1664. quo-9

CHALET neuf, 16 x 28, sur terrain, 175 x 86, bord lac privé, 824-4892. quo-30

STONEHAM bord de la rivière, chalet, 24 X 48 meublé; terrain, 150 x 90, beau site, 849-4696, 626-5217. quo-30

AU Bord du Lac, Trois-Saumons, électricité, meublé, Tél. 667-0848. quo-4

CHALET hivernisé, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, entrée en alsphate, terrain en gazon, soir, 825-2856 quo-20

LAC St-Joseph, des Bouleaux, construction 4 ans, fini hiver, 626-4172. quo-16

CHALET à vendre, 25 x 26, terrain 95 x 90. Tél. 842-9169. quo-7

Vos messages sont transmis quotidiennement des milliers de personnes avec la plus grande [illegible] quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

495 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

LOUERAIS logement 5 pièces, avec cave ou garage dans Lévis ou Lauzon, libre octobre. Tél. 842-9471, 514-430-1477. quo-7

496 LOGEMENTS APPARTEMENTS A PARTAGER

DEMANDE compagne pour demeurer dans un appartement, dans Québec, 681-7971. quo-3

UN appartement à partager, dans Limoilou, près hôpital St-François, 523-7279. quo-4

FILLE sérieuse, demandée pour partager, 3 pièces, à Notre-Dame des Laurentides, Tél. 849-2158. quo-7

498 MAISONS DEMANDEES

QUI DIT VRAI?

LE prix d'une propriété ne doit pas dépendre des seuls dons oratoires du vendeur ou de l'acheteur, que ce soit pour acheter ou vendre une valeur immobilière. Faites appel à notre service de vente d'immeubles Trust Général du Canada la plus importante Société Fiducie canadienne-française. Québec, 688-0630. quo-10

FUTUR RENTIER

AI acheteur pour commerce établi. Si intéressé à vendre, appelez René. Québec Finance, courtiers, 529-0183, 628-0717. quo-3

FIDUCIE DU QUEBEC COURTIERS

FIDUCIE des Caisses Populaires, Confiez-nous la vente de vos propriétés ou commerces dans Québec et banlieue. Nos clients sont sérieux et ont la finance nécessaire, J.-H. Paquet. Tél. 524-4651. quo-25

DIRECTEMENT du propriétaire, maison seule, maison à revenus, maison commerciale, ville ou campagne, banque information immobilière Enr. 3150 France Prime, appt 27, Ste-Foy. Tél. 651-3831. quo-11

ACHETERAIS petite maison, aucun comptant, payable comme loyer, 667-3573. quo-7

Comm. Industries

511 BUREAUX A LOUER

Parc Samuel-Holland

COIN CHEMIN STE-FOY ET AV. HOLLAND....

15,000 p.c. en tout ou en partie. Stationnement, air climatisé, occupation immédiate

681-4601

dis-10

100 D'YOUVILLE, 1200 pieds carrés, ascenseur, stationnement, ménage, 529-1555. quo-11

511 BUREAUX A LOUER

LE GOMIN

STE-FOY, libre immédiatement, superbes locaux, 2,500 p.c. air climatisé, tapis, service de conciergerie, ascenseur.

889-2508 quo-11

PLACE SAMUEL DE CHAMPLAIN

CHEMIN Ste-Foy, ville de Québec, au 18ième étage, environ 800 pieds carrés, meublé ou non, air climatisé, électricité inclus, stationnement restaurant et autres services d'accommodation sur le même étage, occupation octobre, (meublé: $500 par mois). Tél. 681-4601. quo-23

PLACE DE VILLE

STE-FOY, bureaux, 2,400 pieds carrés, rez-de-chaussée, air climatisé, chauffage électrique, verre teinté, stationnement. La Société Delta Inc., 651-9211. quo-11

BUREAU meublé à louer, 372 rue du Roi, 525-8711. quo-15

6,000 PIEDS, plancher à bureaux, Centre St-Roch, 529-9051, occupation immédiate. quo-12

CENTRE d'Affaires St-Roch, 15,000 p.c., épreuve du feu, facilité de stationnement, s'adresser 34 Dorchester, sud, 529-9051. quo-14

BUREAUX, ascenseur, épreuve du feu, Cassulo, 1026 St-Jean, 524-6449. quo-18

ULTRA-moderne, 100 D'Youville, 580 Est Grande-Allée, 175 St-Jean, différentes grandeurs, climatisés, ménage compris, ascenseur, stationnement privé, service concierge. 529-9077. quo-30

LOCAUX pour bureaux, face Galeries Charlesbourg. Tél. 623-1931. quo-23

STE-FOY, 3200 pieds carrés ou moins, libre immédiatement ou octobre, stationnement, concierge, 623-5391. quo-28

ST-ROCH, bureaux, édifice à l'épreuve du feu, $50, par mois, libre immédiatement, électricité, fournie, 524-6092. quo-4

1,600' DE bureau (cinq), face à l'université, avec stationnement pour 10 autos, 875-2779. Occupation immédiate. quo-4

BUREAUX, édifice du Boulevard, 350 Est Boul. Charest, 529-3777. quo-1

764 ST-JOSEPH, jusqu'à 5,000 pieds, ascenseur, monte-charge, libre. 522-4609. quo-1

512 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT, à louer, 2,400 pieds carrés, hauteur 14 pieds, bien située, centre ville, 524-2742. quo-6

ENTREPOT 35 x 15, rue St-Jean, $20 mois. Près Claire-Fontaine, 694-1629. quo-4

CENTRE industriel St-Malo, entrepôt, 7,000 pieds carrés, chauffé, tapis roulant, idéal petite industrie, louer ou vendre, 849-4104, 683-3675. quo-22

ENTREPOT avec voies d'évitement (siding) Ecrire Dépt 829 Le Soleil. quo-11

ENTREPOT à louer, chauffé, éclairé, environ 1500 pieds carrés, libre immédiatement situé Ville Vanier, 527-6646. quo-25

SOUS-sol, 1,800 pieds carrés, prix raisonnable, quartier Montcalm, 681-7104. quo-29

2 ESPACES 20 x 50, non chauffé, Limoilou. 522-6825, 529-0731. quo-29

513 ENTREPOTS A VENDRE

PARC Colbert, grand entrepôt, genre Butler, trois baies pour camions ou vannes, un bureau général, trois bureaux privés, chauffage central, terrain 43,000 pieds carrés. Ph. Méthot, Rés.: 623-4392, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-13

OU échanger, louer, Ste-Foy, 2,400 pieds carrés, 656-9466, 833-3949. quo-23

515 LOCAUX A LOUER 515 LOCAUX A LOUER

A LOUER

aux Galeries Charlesbourg

BOUTIQUES de 150 à 500 pi. car.

S'adresser:

LA CORPORATION IVANHOE

Tél.: 653-4184

dis-7

515 LOCAUX A LOUER

Centre d'achats

MAGASINS, bureaux, à louer, ouverture mai, 1972, rue Notre-Dame, Ville Ancienne-Lorette, 653-9176, 653-5782. quo-8

LOCAL 804 des Oblats, pour bureau ou autres commerces, $85 chauffé, 527-3401 jour. quo-7

LIMOILOU, local 1200 pieds de plancher, 2e étage, stationnement, 681-2938. quo-3

ST-PASCAL, conviendrait pour comptoir-lunch, voisin, taverne, 15 x 46, 623-0354. quo-14

BUREAUX Edifice du Boulevard, 350 est boulevard Charest, 529-3777. quo-14

12,000 P. C., à l'épreuve du feu, centre d'affaires St-Roch, facilité, stationnement, S'adresser 34 Dorchester, Sud, 529-9051. quo-17

721, 3e AVENUE, Limoilou, 1500 pieds carrés, rez-de-chaussée 900 pieds carrés, sous-sol, jour 523-5832, soir, 872-2556. quo-17

LES SAULES, local commercial, de Musset coin boul. Masson, face église, pharmacie, voisin BCN, épreuve feu, sous-sol disponible, 842-4724. quo-20

LOCAL 200 pieds de plancher, conviendrait dentiste, ou médecin, situé 1038 des Erables. Tél. 527-3695. quo-21

MAGASIN à louer, 269 St-Joseph est, Tél.: 523-0603. quo-22

BEAU local chauffé, très propre, coin St-Anselme et Notre-Dame-des-Anges, 525-8904, 875-3119. quo-22

GALERIES St-Jean, 1160 St-Jean, choix dimensions, modernes, commerces et bureaux. quo-23

COIN Maguire, chemin St-Louis, sous-sol 1,900, pieds, en tout ou en partie, pour commerce, entrepôt, etc. 681-4032, 527-1892. quo-3

789 D'AIGUILLON, 3 pièces, vitrine, près du Relais d'Aiguillon, prix $65. par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-4

Rue de la Couronne, près du Carré Jacques-Cartier, 1,200 p.c., rez-de-chaussée, et sous-sol, grande vitrine, prix à discuter, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-4

3IEME Avenue, près de la Canardière, environ 2,200 p.c., divisés sur deux étages, rez-de-chaussée et sous-sol, grande vitrine, prix à discuter, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-4

LOCAL à louer, conviendrait bureau médecin, d'agent d'assurance, notaire, avocat, autres, centre ville Beaupré. 827-3426. quo-7

LOCAL à louer rue St-Joseph, libre 1er avril 1972, 623-7405. quo-29

CANARDIERE, grand local, chauffé, 2 grandes vitrines, 2 portes, peut se diviser, 663-6784. quo-29

85' x 35' LOCAL adjacent, 32' x 34', endroit idéal, école de judo, conditionnement physique, golf, haltères, tout autre chose du genre. Loyer raisonnable. 420 Ste-Agnès, M. Bélanger. 681-7674. quo-3

LOCAL St-Gilles Cté Lotbinière, pour bureau ou autres commerces. Tél. 888-4277. quo-3

LOCAL à louer, 182 Crémazie, Tél. 522-4620. quo-4

GRAND local, servant pour épluchettes de blé d'inde, enterrement de vie garçon, etc. 844-2212, Aux Glissades du Village. quo-16

MAGASIN Côte Fabrique, face hôtel de ville. 524-7572, soir, 524-7571. quo-10

LOCAL à louer, Boul. Charest, vis-à-vis la Cie Paquet. 529-9351. quo-10

526 ENTREPOTS DEMANDES

ON demande entrepôt 2,000 pieds minimum, pour entreposer meubles. 623-5212. quo-4

530 COMMERCES A VENDRE

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE

STE-THERESE de Lisieux, 4 logements, avec commerce chiffre d'affaires supérieur à $100,000, propriétaire garde 1re hypothèque, comptant à discuter. P. De Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-8

RESTAURANT LICENCIE

45 PLACES, stationnement, 25 autos, profit net $1,000 par mois, plusieurs autres commerces, Fiducie du Québec, courtier, Robert Girard, 524-4651, rés. 529-2801. quo-4

530 COMMERCES A VENDRE

ECOLE D'EQUITATION COMPLETE AVEC CHEVAUX ET EQUIPEMENT. BONNES POSSIBILITES D'AVENIR. EN OPERATION A L'ANNEE LONGUE. EXCELLENTS CLIENTS. 120 ACRES, BATIMENTS EN TRES BONNE CONDITION, PISCINE. PRIX $60,000, VENTE RAPIDE. PLUS DE RENSEIGNEMENTS AUX ACHETEURS SERIEUX. DEPT 835, LE SOLEIL quo-4

PISCINE PUBLIQUE

REVENU $12,000 par été, à vendre, $25,000, $5,000, comptant, 872-7482. quo-17

ELECTRONIQUE

MAUFILS, réparations et services, pour détails Cora Letarte, rés. 681-0351, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

MOTELS à vendre, 3 milles de Québec, 24 unités, Route Nationale 2, Ancienne-Lorette, 872-7903. quo-4

SNACK-BAR à vendre, équipement et bâtisse, bonne clientèle, 527-2522. quo-4

TABAGIE épicerie, prix demandé: $12,000, faites votre offre vente mensuelle: $3,500. Ecrire Dépt 738, Le Soleil. quo-8

RESTAURANT station-service, cause maladie, pour renseignements se présenter Camping Kennedy, entre St-Henri et St-Isidore. quo-10

TABAGIE, bon chiffre d'affaires, s'adresser à 483 Boisseau. quo-14

COMMERCE à vendre, épicerie-boucherie, licenciée, pour information, 661-8342, 628-0749. quo-14

PATISSERIE avec bâtisse, $10,000, comptant, balance conditions faciles, 1355, 3e Avenue. quo-16

BUANDERIE Automatique, 721, 3e Avenue, 20 laveuses, 8 sécheuses, essoreuses, bon chiffre d'affaires, Tél. jour 523-4832, soir, 872-2556. quo-17

SALON barbier, à vendre, centre d'achats, Ste-Foy, 651-7306, 651-1607. quo-18

STATION de service à vendre, bon chiffre d'affaires, bonne clientèle, dans Charlesbourg, écrire Dept 804, Le Soleil. quo-18

RESTAURANT comptoir-lunch, à vendre, Lac St-Charles, Tél. 849-8922, 849-8715. quo-18

CAUSE santé, salon coiffure moderne, rue Saint-Jean, chiffre d'affaires $25,000, prix $10,000, accepterais $5,000 comptant, écrire dépt. 818 Le Soleil. quo-23

RIVE SUD, 5 milles du pont, vendre ou échanger, hôtel avec bar-salon. Tél. 667-1041, entre 9 et Midi. quo-21

BUANDERIE automatique, à 110 St-Vallier ouest, grande réduction pour vente rapide, 626-5981. quo-21

IMPRIMERIE florissante dans la banlieue de Québec à vendre rapidement cause de santé, Ecrire Dept 801 Le Soleil. 56-11

RIVE-SUD, Restaurant licencié, 72 places, centre St-Romuald, avec logement 6 pièces, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, E Boudreau, 839-8421. quo-3

LAC Sergent, 90 arpents restaurant, salle de danse, terrain baseball, sucrerie. Idéal pour terrain de golf, club de motoneige colonie de vacances $60,000. comptant $20,000. IMMEUBLES CANADIENS, Courtier. 529-6178. quo-4

COMPTOIR-lunch, tout équipé à vendre, tél. soir après 7 heures, 524-0163 ou 651-1126. quo-28

RESTAURANT, comptoir-lunch, livraison, avec bungalow, bon chiffre affaires, cause santé, Roger Turmel, 529-4314, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

EPICERIE, logement $1,000 semaine, $13,000, comptant $4,000. Poulin, 523-3452, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

HAUTE-ville, restaurant licencié, affaires $8,000 par mois, prix $25,000, comptant $8,000. Poulin, 523-3452, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

LIMOILOU, épicerie licenciée, $1,700 semaine, $5,000, comptant $3,000. Poulin, 523-3452, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

HOTEL de 13 chambres, voisin du Grand Théâtre, tél. 525-7164. quo-28

STE-BRIGITTE-de-Laval, restaurant et salle de réception, terrain 375 x 400, tél. après 6 heures, 825-2031. quo-8

530 COMMERCES A VENDRE

COMMERCE viande, fruits, légumes, chiffre $2,500 semaine. Morand, 653-3337, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

MAISON chambres, toute meublée, bon revenu, 757 de la Reine. quo-14

LA Durantaye, salle à manger licenciée et bar, tél. 884-2218. quo-29

ROULOTTE restaurant situé à St-David, cause maladie, tél. 837-0314. quo-8

CHARLESBOURG, bâtisses avec ou sans commerce, coin rue, conditions discutables. Conrad Légaré, 681-3666, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-3

TAVERNE avec ou sans bâtisse, restaurant à vendre ou louer, et local à louer, prendrais échange, 524-1529. quo-7

SALLE de quilles, condition facile, à Donnacona. S'adresser à J.-M. Boivin, Ville de Portneuf, Tél. 286-3105. quo-4

BOUTIQUE à vendre, centres d'achats Laurier, modèle exclusif pour dames, sur mesure, avec atelier, arrière centre d'achats Laurier, doit faire ses propres modèles. $10,000. 651-3667. quo-4

TAVERNE, 100 sièges, revenus, $85,000, acompte $20,000. Théo Genest, 527-8102, courtiers, 522-1533. quo-4

ST-ALBERT, restaurant licencié, bon chiffre d'affaires, acompte $5,000, Lacroix Immeubles, courtiers, Emile Lacroix, 681-0023, 651-4089. quo-4

COMMERCE de margarine, chiffre d'affaires $62,000 année, $10,000 comptant, 842-2342. quo-4

MAGASIN de variété, genre tabagie, très propre, $2,500. 6 à 10 heures, 524-4764. quo-4

HOTEL 20 chambres, possibilité d'échange, directement du propriétaire. Clair, 418-343-9092 quo-4

COMPAGNIE spécialisée dans traitements pour corriger les personnes énurétiques (mouilleurs de lit) à vendre, avec tout l'équipement nécessaire. Aussi plans et machinerie nécessaires à la fabrication d'équipements supplémentaires, aucune compétition, revenu net, $25,000 et plus pour personne qualifiée. Capital minimum requis: $12,000. Ecrire à C.P. 9516 Ste-Foy, Québec 10. quo-11

LORETTEVILLE, restaurant pizza, 6 tables, ameublement moderne, neuf, bail 10 ans, $75 mois, J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-7

LIGNE transport, rayon 30 milles, spécialisé déménagement, équipement complet, cause santé, J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-7

531 COMMERCES A LOUER

SALON de coiffure meublé, à l'Elysée, libre immédiatement, 525-5427, 683-7474. quo-3

CHARLESBOURG, salle billards, 6 tables, chauffée, éclairée, $270, mois, 623-1931. quo-23

LOUER, vendre, restaurant pouvant servir tout autre commerce, face raffinerie Golden Eagle, bonne affaire, 839-8658. quo-8

540 IMMEUBLES

PLACE BONAVENTURE

PRES du centre Fleur de Lys, directement du propriétaire, 10 bâtisses de 16 logements, neuves, rentabilité $27,000. Raoul Emond, construction Ltée, 681-6257. quo-21

BON POSTE

EPICERIE licenciée, grand stationnement, possibilité augmenter les revenus. Robert Blais, 872-7346, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-3

545 PROPRIETES COMMERCIALES

GRANDE Allée, (St-Jean-Baptiste). Idéal bureau de professionnel, près édifice à bureaux. André Tanguay, Georges-H. Couillard, Inc., courtiers, 529-4921, le soir, 656-9808. quo-4

VIEUX Québec, commerce et petits logements très modernes. André Tanguay, Georges H. Couillard, Inc., courtiers, 529-4921, le soir, 656-9808. quo-4

550 COMMERCES DEMANDES

URGENT BESOIN

PROPRIETE, commerce, pour fournir à la demande de nos clients, financement facile. Québec Finance, courtiers, 529-0761, 626-4132. quo-3

564 TERRAINS A VENDRE

CONSTRUCTEURS

PLACE CAP-ROUGE

TERRAINS pour maisons unifamiliales, duplex, maisons en rangée, block, centre d'achats, le plus beau développement du Québec Métropolitain, à prix compétitif, informations, 651-3722. quo-14

PLACE CAP-ROUGE

1er CHOIX

LE plus beau développement du Québec Métropolitain, à deux milles de Place Laurier, magnifiques terrains boisés, construction à l'automne, et au printemps prochain, Informations, 651-3722. quo-14

COMMERCIAL

NEUFCHATEL, Boulevard Savard, coin de rues, 15,540 pieds carrés, P. De Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-8

SILLERY ET STE-FOY

MAGNIFIQUES terrains résidentiels prêts pour construire. S'adresser Simone Clément, 683-7873. quo-9

CONTRACTEUR

MAGNIFIQUE terrain pour bloc appartements, rue Norvège, Ste-Foy, 837-1192, 837-8961. quo-1

TEWKESBURY

MAGNIFIQUE vue source, possibilité lac, 238 x 630, .05 1-2 pied, 626-2401, 626-1068. quo-9

PRET A CONSTRUIRE

45,000 PIEDS carrés, pour construction multifamiliale, 51ième rue ouest, St-Rodrigue. Tél. 623-5391. quo-25

LAC BEAUPORT

DES Grillons, 28699 pieds carrés, boisé, Cora Letarte, rés. 681-0351, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

CONTRACTEURS

154,100 PIEDS carrés de terrain pour uni et multifamiliale, dans quartier Laurentien Ste-Foy, Roger Rheaume, rés. 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

ATTENTION CONTRACTEURS

PRET à construire, 80,000 pieds, Orsainville, rue des Castors, conditions si désiré, 651-3809. quo-7

CHATEAU-Richer, développement St-Ignace, 150 x 325, $0.01 1-2 du pied carré. 661-4223. quo-3

DEVELOPPEMENT Ste-Catherine, terrain, chalet 100 x 130, $25 mois, sans intérêt. 872-7324. quo-7

TERRAIN, Avenue St-Michel de Beauport, égouts posés, 663-3215. quo-7

150 TERRAINS à vendre, termes faciles, Ste-Thérèse de Lisieux, 663-4173. quo-7

LAC ST-JOSEPH, terrain avec plage privée, pour roulotte, chalet, résidence, condition facile de paiement, 875-3786. quo-4

STE-PETRONILLE, Ile d'Orléans, 124 x 184, vue magnifique, sur fleuve, 681-6559, soir. quo-8

TERRAINS dans nouveau développement Ste-Foy, à partir de $1,400, Robert Bruneau, courtiers, 653-4275, 659-1016. quo-8

STONEHAM, 160,000 pieds, de terrain boisé, 0.04 le pied, 663-9262. quo-9

LORETTEVILLE, rue Valvue, terrain boisé, prix et conditions spéciaux, 842-2496. quo-11

LAC SAINT-CHARLES, boisés, ou près lac privé, prix $350, Payable $25, par mois. 842-2841, 839-9374. quo-13

STONEHAM, en bordure lac, pêche et canot, $0.35 pied, 663-9262. quo-9

ORSAINVILLE, terrain boisé, prix et conditions spéciaux, 842-2496. quo-11

CHARLESBOURG ville, coin de rue, sur la 76e Rue ouest, 100 x 100, directement propriétaire, 623-7251, 623-1942. quo-13

ILE d'Orléans, St-Pierre, près Pont, petits et grands, Tél. 828-9207. quo-15

LAC Beauport, terrains situés entre manoir St-Castin et Château, grandeur minimum 10,000 pieds, $0.45 pied carré. 683-4933, 849-3191. quo-14

IDEAL, pour chalets, terrains boisés, 10,000 pieds carrés, rivière et lac Ste-Christine, Portnuf, 1-286-3345. quo-14

GIFFARD, prêts à construire, zone bi-familiale, rue Gaspard, prix raisonnable, jour, 656-5117, soir, 522-4332. quo-15

PLUSIEURS terrains, pour chalet, 100 x 100 et plus $25, comptant, 529-2883. quo-16

LORETTEVILLE, boisé ou non, vue panoramique sur golf, prêt à construire, 658-0616 et 842-9622. quo-16

156,000 PI. CAR. valeur 0.30 pour 0.15 du pied, 872-7482. quo-7

A VENDRE, ou à louer, avec bâtisse 30 x 30 garage, 4 automobiles. Bureau audessus, centre d'affaires St-Roch, S'adresser 34 Dorchester, sud, 529-9051. quo-17

ORSAINVILLE, terrain pour conciergerie, site de choix, dimensions et prix variés, Roch Doré, courtiers, 651-4583, 875-3069. quo-21

STE-FOY, route 2, 123,000 pieds carrés, commercial, 656-9466, 833-3949. quo-23

200,000 PIEDS, à .20, sortie boul Hamel, sortie boul. Masson, commercial facile, zoné, résidentiel, du propriétaire, 527-6065. quo-22

564 TERRAINS A VENDRE

CHARLESBOURG, 67e Rue ouest, 80 x 100, bordé, superbes peupliers, propriétaire, 626-3831. quo-22

BEAUPORT, 100 x 70, boisé, cadastré, 0.20 pied, prêt à construire, 663-9262. quo-22

TERRAIN pour chalet, Stoneham, bordure, rivière, 0.07, le pied, 663-9262. quo-22

ST-RODRIGUE, situation remarquable, grand terrain pour propriété revenus, 527-3565. quo-23

ST-RAYMOND, comté Portneuf, 100 x 100, $300, conditions faciles, 842-2055. quo-23

LORETTEVILLE, magnifiques boisés, prêts à construire, longeant la rivière, 842-7658. quo-25

CHARLESBOURG, pour maison appartement aussi résidentielle. Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121, R. Jobin, 623-7463. quo-3

DIFFERENTES grandeurs, prêts bâtir, très bien situés, Des Fauvettes, Orsainville, Roch Doré, courtier, 651-4583, 875-3069. quo-25

ATTENTION 2,300,000 pieds carrés, collé sur futur centre industriel et grande route, prix raisonnable. IMMEUBLES CANADIENS Gilles Therriault, Courtier. 529-6178. quo-4

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES, 32,000 pieds, endroit commercial $7,400. financement possible. IMMEUBLES CANADIENS, Courtier 529-6178. quo-4

TERRAINS A VENDRE, TERMES FACILES, SITUES 15 MILLES QUEBEC, DOMAINE DES MOTONEIGES, SITE IDEAL POUR CHASSE. JEAN-MARIE LAQUERRE. 683-8739. quo-3

LAC Beauport, Mont Cervin, 100 x 100 boisé. 656-1055. quo-7

3,000 PIEDS, route 2C, avec bungalow 5 pièces, finance-échange. Lafontaine, 628-1184, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-7

LES Saules, grand terrain, coin rues, prêt à bâtir, 529-5201. quo-28

RUE Ste-Cécile, Ancienne-Lorette, terrain 50 x 100, tél. 872-7056. quo-7

NEUFCHATEL, terrain 70 x 90, tél. 527-6174. quo-3

LEVIS, près Rond-Point, 8000 pieds carrés, cadastrés $0.35 le pied, prêt à construire, 837-7901. quo-8

BEAUPORT Ouest, terrain 80 x 100 pieds, entrée d'eau faite, prêt à construire. Tél. jour, 623-9871, soir, 623-7889, Léo Bergeron. quo-8

CHARLESBOURG, très bien situé, Lacroix Immeubles, courtiers, Emile Lacroix, 681-0023, ou 651-4089. quo-4

TERRAIN 100 x 106, route nationale, Ancienne-Lorette, 661-9163. quo-9

POUR chalet, à visiter, 4-5-6 septembre, 617 Royale, St-Jean, Ile d'Orléans, J. Lemelin. quo-4

TERRAIN à vendre, 70 x 100, Tél. 663-0242. quo-30

AUBAINE, 6,500' carrés, $1625, site pittoresque, conditions, Bollard, courtier, 661-2463. quo-4

GIFFARD, Boul. Métropolitain et Bourg Royal, terrains, pour résidence et section bloc appartements, près futur centre commercial, prix et conditions, extraordinaire, Charles Rouleau, courtier, 653-9112. quo-30

ST-ADOLPHE, 15 minutes de Québec, 350 x 175 pieds, bord grande rivière, $0.07 le pied, aussi auto-neige 1971, à vendre, 626-6189. quo-9

TERRAIN à vendre, ville Bélair, près ciné-parc, $0.20 du pied. 842-8930. quo-10

TERRAIN boisé à vendre, 1,100 x 257 pieds, route 30 pieds. 824-4725. quo-9

LORETTEVILLE, boisé, terrain merveilleux, à prix réduit, tranquillité, près de rivière, jour, 651-9833. Soir, 872-9494. quo-10

TERRAIN à vendre, à Neufchâtel, (Québec), 60 x 100, $1,000, conditions, si désiré, Tél. 842-3308. quo-4

LES Saules, 1500 Avenue Rémy, terrain 60 x 160, près tous services. Mme Paule Grenon, 653-7525, Maurice Trottier, courtier, 529-5774. quo-7

564 TERRAINS A VENDRE

POUR vente rapide, jardin Laurentien, terrain 70 x 100 x 80, léger comptant, balance par versement, soir, 626-7697. quo-4

MONT Cervin, près Lac Beauport, à 5 minutes du ski, terrain boisé, 21,000 pieds, carrés, rues déblayées, l'hiver, M. René Myrand, 651-1875, Fiducie Prêt & revenu, courtiers, 529-0751. quo-9

TERRAIN 50 x 108, situé 23e Rue, entre 4e Avenue et Boul. Benoit XV. 626-6640. quo-7

LAC Beauport, 100 x 200, face au lac, plage privée, .34 pi. car. 849-8344. 56-4

ORSAINVILLE, rue des Caribous, terrain 64 x 105 Mme Paule Grenon, 653-7525, Maurice Trottier, courtier, 529-5774. quo-7

565 TERRES A VENDRE

FERME semi-boisée, avec maison et grange, 45 minutes de Québec, traversée par une rivière, site enchanteur convient parfaitement pour chasse, pêche et auto-neige, Tél. 1-246-5510. quo-10

TERRAINS POUR CHALETS, TEL.: 824-4892. quo-9

ST-ETIENNE terre 45 arpents avec maison, grange, garage, etc. le tout très bonnes conditions, 626-0813. quo-17

ST-FEREOL les Neiges, domaine chalet sur lac, terre 2 X 30 arpents, sur rivière Desroches, rang St-Antoine, chemin privé carrossable auto, 663-6021. quo-18

STE-FOY, 346,800 pieds, vue sur fleuve, ainsi que terres 4,000,000 pieds, prêt pour développement domiciliaire, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-3

LORETTEVILLE, rue St-Joseph 75x100, $2,900. IMMEUBLES CANADIENS, Courtiers. 529-6178. quo-4

ST-JOACHIM, terre à vendre, avec grève et chasse, en partie ou au complet, sans bâtiment. Après 6 heures, 832-2448. quo-28

VENDRE ferme bâtie, avec ou sans roulant, 300 âcres parcours de rivière à truites, réponse en français à Jérémie Audy, Languedor, rang 6, P.Q. Abitibi ouest, tél. 796-2587. quo-3

ST-NICOLAS, idéal pour développement résidentiel, 165 arpents, vue fleuve, plus rivière. Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-8

ST-ANTOINE de Tilly, 62 arpents, bonnes bâtisses, érablière, belle vue sur fleuve, au complet ou en partie. Tél. 477-2208. quo-11

FERME avec 3 terres, maison, étable, boutique, hangar, tracteur, instuments aratoires, etc., lac, emplacement bâtir chalets, animaux, roulant, terre à bois, bonne terre culture, comté Charlevoix, St-Hilarion, Rang 6. Tél. 457-3827, Eugène Audet, St-Hilarion, R 6. quo-7

BEAUMONT, 80 arpents cultivés, maison, 20 minutes Ste-Foy. 681-6559, soir. quo-1

570 TERRAINS A LOUER

EMPLACEMENT à l'Ile d'Orléans, en bas côte du pont, 828-9207. quo-28

NOUVEAU développement pour maisons mobiles, 20 minutes du Pont de Québec, sur Route 20, $25 par mois. Tél. 653-0652. quo-4

584 TERRES DEMANDEES

IMMEDIATEMENT

SERAIS acheteur dans la même journée d'une ou plusieurs terres à culture ou boisées en banlieue de Québec, Informations demander: Maurice Collin, 626-0813. quo-10

ACHETERAIS terre boisée, terre à culture, terre à développement, Québec ou banlieue, particulier, 651-3811. quo-4

PARTICULIER achèterait ferme avec vue sur fleuve, Ecrire Case Postale 7, Courcelette. quo-8

ACHETERAIS petite terre Lévis, Lauzon ou banlieue. Tél. 842-9471, 514-430-1477. quo-7

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

FAIRE L'ESSAI D'UNE VOITURE USAGEE DE J.D. C'EST L'ADOPTER

1970 OLDSMOBILE 442, H.T., 2 portes, V-8, w30, équip.
1969 CHRYSLER, H.T., 2 portes, toit vinyle, équipée
1968 MUSTANG, H.T., 2 portes, V-8, aut., radio
1971 VEGA, fastback, aut., radio, bal. garantie
1970 PLYMOUTH, Road-runner, 383 p.c., équipée
1969 ACADIAN, sédan V-8, aut., radio, bas millage
1968 OLDSMOBILE 442, H.T., 2 portes, équipée
1968 OLDSMOBILE Cutlass, H.T., 4 ptes, aut., rad., PS-PB
1966 FORD Fairlane XL, décap., V-8, aut., radio, PS-PB
1967 CORVAIR, H.T., 2 portes à l'état neuf

AUCUN COMPTANT

JD CHEVROLET OLDSMOBILE Ltée

565, boul. Hamel — 529-4564

dis-4

1963 à 1970 AUCUN COMPTANT

PREMIER paiement dans 45 jours, Chevrolet, Pontiac, Oldsmobile, Ford, Mustang, Barracuda, Datsun, Envoy, automatique, sports, hard-tops, décapotables, camions, etc. 1050, boul. Capucins, coin Canardière.

529-5971 - 529-6365 quo-9

VENTE ET SERVICE DATSUN

DALLAIRE Auto, Rond-Point, Lévis. Tél. 837-8895. quo-17

MAZDA

VENTE et service. Garage O. Gosselin Inc. 185 avenue St-Sacrement, Québec Tél: 681-0525. quo-13

ARGENT A PRETER

POUR acheter auto, conditions un emploi aux 21 ans et plus. Applications par téléphone, réponse dans une heure. Tél. 529-7103. quo-28

TOYOTA 1971

COROLLA 1200, 4 vitesses, radio, garantie transférable, $1,600, 527-5321. quo-4

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN RINFRET AUTO, LEVIS 833-2133

Vente, service Volkswagen usagées, 1962 à 1970, modèles récents, garantis. quo-17

DEPOSITAIRE MAZDA GODBOUT AUTO ENR., LEVIS 837-9371

Vente et service par des spécialistes. Rond-Point Lévis. quo-1

PONTIAC 2 plus 2, 1970, toit vinyle, tout équipée, garantie transférable, 623-9905. quo-16

CHEVELLE, 1971, décapotable, finance, échange, accepté, démonstrateur 2,000 milles, 524-9122. quo-7

METEOR, Ford 1965, cause départ, 27 août, bon état, radio, $200. 3399 Rue Maricourt, appt 3, 6 à 8 p.m. 651-3163. quo-20

MOTEURS reconditionnés de toutes marques, finance si désiré, 694-9498. quo-8

IMPALA SS, 1963, automatique, sièges baquets, parfait ordre, $450., 523-5234. quo-14

RENAULT TA 16, 1970, bas millage, parfaite condition, 72, Kennedy Lévis, 837-9371. quo-15

OLDSMOBILE 1965, vitres électriques, comme neuf, $950, 623-1317, 623-5756. quo-20

CHRYSLER 300, 1966, 45,000 milles, décapotable, équipé, état neuf, 651-9294. quo-28

DODGE Demon, 1971, avec échange accepté, Tél. 529-5438. quo-21

DODGE Challenger 1971, 8 cylindres, Tél.: 522-4802 le jour. quo-22

OPEL 1971, transmission automatique, 3,000 milles, condition paiement facile, entre midi et 1 heure, 628-1631. quo-26

CHRYSLER 1966, New Yorker, équipée, très propre, 55,000 milles, 527-8634. quo-8

COUGAR, 1967, 4 vitesses, très propre, moteur garanti, 651-5677. quo-22

RENAULT R-12, TL, 1971, 1400 milles, Tél. 626-7410, 522-4086. quo-23

199 ISUZU-Bellett, très propre, 37,000 milles, $850, 651-5544. quo-4

FORD 1968, 8 cylindres, automatique, fastback, 36,000 milles, occasion, 842-8732. quo-23

CHEVELLE SF, 1966, 40,000 milles, de luxe, propre, décapotable, $900, 9 à 6 heures, 524-9456. quo-10

VALIANT sedan, 1970, 6, automatique, 4 portes, très propre, 626-8570. quo-24

COOPER, 1969, moteur 12,000 milles, après 6 heures, 849-3128. quo-24

TRANSMISSION automatique, V8, 283, tél.: 651-9681. quo-7

PONTIAC 1969, Strato Chief, 8, automatique, Tél. 663-0589. quo-24

FAMILIALE (Station Wagon) Plymouth Belvédère, 1970, 2 sièges, 6 cylindres, 25,000 milles, pneus neufs, pneus d'hiver, départ Afrique, 653-2947. quo-3

MERCURY, Park Lane, 1965 décapotable, 43,000 milles, $550, 872-7300. quo-3

VOLVO 1968, prix à discuter, 651-5100. quo-3

MONTE-Carlo, 1970, 454 SS, 2 portes hard-top, équipement complet, JOUR 651-5221. Soir 626-6860, Claude Moisan. quo-11

RENAULT R10, 1968, excellent état, cause départ, Tél.: 527-1122. quo-3

STATION Chevrolet, Impala, 1967, équipement complet, excessivement propre, $1550. 529-4594. quo-3

PONTIAC 1965, custom sport, 396, décapotable, Tél. 653-8574, après 4 hres. quo-3

MG, MIDGET 1968, très propre, toit fibre de verre enlevable, bonne mécanique, 27,000 milles, 626-3402. quo-3

CORTINA G.T., 1969, 28,000 milles. Tél.: 663-4879. quo-4

BUICK Electra 225, custom, 1965, tout équipé, très propre, 663-6458. quo-4

PONTIAC 1964, décapotable, prix spécial, bonne condition, 842-8550. quo-4

RAMBLER American 1966, très bonne condition, après 5 heures, 628-0756. quo-3

COMET 1965, décapotable. Après 6 p.m., 681-7077. quo-7

FORD 1964, 6, transmission ordinaire, 4 portes. Tél. 522-2396. quo-28

CAMARO SS 1967, moteur et transmission, neufs. $1,400. 681-2186. quo-4

JAGUAR Mark II, bon ordre, Tél. jour, 651-0960, soir, 688-0884. quo-7

RAMBLER Station-wagon, American 330, 1964. 658-0305. quo-7

VALIANT 100, 1969, garantie 30,000 milles, radio, 4 portes, Tél.: après 18 heures, 527-9057. quo-7

DATSUN 1966, $475, 667-0269. quo-7

PONTIAC Tempest 1970, garantie 4 ans, $2,400, auto fournie, 842-9890. quo-7

JEEP 1969, moteur V-6, état neuf, prix à discuter, 832-0300. quo-4

OLDSMOBILE Delta 88, 2 portes, hard-top, 1965, très propre, peinture neuve, prendrais échange voiture datsun. Soir, 667-5035. quo-7

AUSTIN Healy, moteur modifié, 400 pouces cubes, $750. Tél. 653-3651. quo-28

619 AUTOS A VENDRE

Nous achetons des VOITURES USAGEES de toutes marques et payons le MEILLEUR PRIX!

JOS. LAHOUD

Dépositaire Volkswagen

34 SUD, DORCHESTER

TEL.: 529-9051

dis-3

RENAULT 16, 1967, prix $500, piscine, $1000, 18 x 36, tout équipée, cause départ, 659-1394. quo-7

PONTIAC, V8, très bon ordre, $325, 839-4248. quo-7

TOYOTA Corolla 1200, à vendre, soir, 626-3595. quo-7

A VENDRE Chevy II, SS 350, 1970, 4 vitesses plancher, 527-1151. quo-14

DATSUN 1971, 11,000 milles, 4 pneus neufs, radio, cause départ, 844-5574. quo-3

CORVETTE 1969, 427, équipée, tél. 523-3358, après 6 hres. quo-7

CHEVROLET Impala, 1961, prix très bas, 626-0819. quo-7

FALCON 1968, 38,000 milles, V-8, automatique, soir, 628-2675. quo-28

CAUSE départ, Volvo 1969, 142S, 23,000 milles, 522-2978. quo-7

TORINO GT, 1970, moteur 351 pouces cubes, servo-freins, sièges baquets, transmission automatique au plancher, 6,000 milles, balance de garantie, 44,000 milles, $3200. Appelez entre 2 et 4 heures, 626-4150 quo-7

VAUXHALL Viva 1968, station-wagon automatique, 26,000 milles, femme propriétaire, excellent état, cause départ, 653-8979. quo-7

RENAULT 10, 1966, 50,000 milles, après 6 heures, 525-6866. quo-7

ENVOY Station-wagon, bas millage. Tél. 653-8844. quo-7

A vendre Chevy II, SS 350, 1970, 4 vitesses plancher, 527-1151. quo-28

MINI Austin Cooper S, 1968, tél. 688-1529, 527-3337. quo-7

PONTIAC Tempest, 1970, 8 cylindres, direction assistée, or, état neuf, 14,000 milles officiel, avec garantie à suivre, 681-8914, M. Damien. quo-7

CHEVROLET Impala 1964, 6 cylindres, automatique, bonne condition, s'adresser, 663-3294. quo-4

PONTIAC, GTO, décapotable 1970, très propre, 15,000 milles, 626-7690. quo-4

MERCURY Parklane, 1966, air conditionné, tout équipée, moteur 428, demandez Marcel, 822-0867. quo-8

MACH 1, 1969, 390 pouces cubes, 4 barils, tout équipée, 26,000 milles, prix abordable, 872-3578. quo-3

AUSTIN 30,000 milles, bon état, propre, 3 Vaillancourt, Lévis, 837-1675. quo-3

1969 VOLKSWAGEN Station, très bonne condition, finance disponible, 833-2133. quo-8

1969 VIVA Vauxhall, 20,000 milles, bonne condition, $950, 833-2133. quo-8

1968 VOLKSWAGEN, de luxe. Rinfret Auto, 833-2133. quo-8

METEOR Montcalm 1968, 4 portes, très bonne condition, soir, 653-7917. quo-8

VALIANT 1965, 2 portes, hard-top, automatique, sièges baquets, console, radio, 145 forces, cause départ, 844-2212, Lucille. quo-3

JAVELIN SST, 1968, 38,000 milles, 4 vitesses, vrai bijou, tél. après 5.30 heures p.m., 822-2491. quo-3

MERCURY 1963, très propre, frein refait à neuf, 53,000 milles, prix modique, 623-7712. quo-3

DATSUN 1600, 1968, radio, très propre, 4 portes, tél. 527-5114. quo-3

CHEVY II, 1963, 6, automatique, radio, très propre, $375, 681-4965. quo-3

MOTEUR de Buick, 445, 15,000 milles, tél. 849-5271. quo-8

A VENDRE, Chevelle Malibu, 1969, 17,000 milles, servo-freins, servo-direction, prix à discuter, 525-5465. quo-4

DUSTER 340, 4 vitesses, sièges baquets, roue rallye, 626-8416, 849-2366. quo-8

VOITURES antiques, Dodge 1933, Ford 1930, etc. Peugeot 1966, Renault 1967, 872-3682. quo-8

PLYMOUTH 1965, pneus neufs, cause autre voiture, $250, 525-6671, de 4h à 9h. quo-4

CHRYSLER 1964, très propre, bon état, 48,000 milles, tél. 523-7668. quo-3

1968 DECAPOTABLE, Météor, équipement complet, conditions, échange accepté, 626-6331. quo-8

1967 FORD, Custom, sedan, 8, automatique, radio, spécial $1175, 626-6331. quo-8

1966 FAIRLANE 500, hard-top, 8, automatique, radio, conditions, 626-6331. quo-8

1970, THUNDERBIRD Landau, sedan, valeur $4,500, spécial $3,495, 626-6331. quo-8

1970 MUSTANG Mach 1, équipée, moteur 351, conditions spéciales, 626-6331. quo-8

RENAULT R-8, 1968, très bon état, $500, tél. 651-7437. quo-7

STATION Fairlane, 1964, moteur, conduite, freins, amortisseur, état neuf, 667-5539. quo-8

CAMARO 1968, moteur 210 forces, très propre, $1650, 875-3430, 527-0834. quo-3

RENAULT 1968, R-16, luxe, état impeccable, départ Europe, $695, 681-1232. quo-8

ACADIAN 1965, 6, automatique, état neuf, bas millage, $650, 681-4965. quo-4

METEOR 1966, 8, automatique, hard-top, toit vinyle, tout équipée, pneus neufs, très propre, 872-1189. quo-3

CHEVROLET Impala 1965, hard-top, 8, automatique, radio, 41,000 milles, servo-freins, servo-direction, bien chaussée, sacrifierais $875, tel. 523-4212. quo-3

CORTINA 1970, automatique, radio, 7,000 milles, très propre, départ, 623-0242. quo-3

CHEVROLET Impala 1965, 872-7036. quo-3

AUSTIN 850, 1968, 523-2611, après 6 heures. quo-3

RENAULT 8, 1968, automatique, 24,000 milles, 524-4495, $800, 529-9515, jour. quo-3

CHARGER 1967, très bon ordre, 525-5935, après 6 heures. quo-3

PONTIAC Parisienne, 2 plus 2, 1968, décapotable, 396, tout équipée. 849-2293. quo-29

VALIANT 1961, parfait ordre, $75, 667-2095. quo-3

JAVELIN 1971. V-8, automatique, console, Soir, 523-7430. quo-3

CHRYSLER New Yorker, 1967, état neuf, balance garantie, directement du propriétaire. 839-9988. quo-3

BUICK 1963, très propre, mécanique parfaite, 4 pneus neufs, $500. 661-5009, entre 6.30 p.m. et 7.30. quo-3

CHRYSLER 1952, 30,000 milles, $250, Après 6 heures, 658-0652. quo-3

DODGE Coronet 500, 1968, automatique, semi-sièges baquets, moteur 318, bas millage, très propre. 842-1174. quo-3

VALIANT 1966, Custom 200, décapotable, état neuf, stéréo, radio. 527-1411. quo-8

HONDA 1966, décapotable, très bon état $400. Tél. 527-8867. quo-4

SPITFIRE 1968, parfait ordre. Tél. soir, 656-9505. quo-3

SUNBEAM, Alpine, 1967, 40,000 milles, garantie 50,000 milles, Tél.: 522-2936. quo-8

CADILLAC 1967, très propre, Tél.: 653-9853 après 6 heures. quo-3

VOLKSWAGEN 1967, Sunroof, parfaite condiion, accessoires, $700. Jour, 656-2969, 6 à 9 p.m., 522-9535. quo-3

DODGE 1965, Polara 440, $500 ou échangerais pour plus petit, préférable Renault, 667-0948. quo-4

OFFRE raisonnable, Camaro 1970, SS, 350 pc, 300 HP, automatique, 15,000 milles, très bien équipée. 651-9350. quo-3

TRIUMPH Tr 3, 1963, carrosserie et mécanique parfaites, 651-4449. quo-4

COMET 1965, très propre, $250, 623-5263. quo-3

FORD 1963, intérieur propre, moteur 352pc, $115., 842-4712. quo-3

FIAT 850, coupé sport, fastback, propre, 1967, $575, 626-8311, 623-5644. quo-9

CADILLAC, 1964, décapotable, à vendre, $500. Tél. 822-0201. quo-4

VALIANT 1967, 6, automatique, bon état, après 4.30 heures, 626-8808. quo-4

1968 VIVA, Vauxhall, 30,000 milles, très propre, $600, 527-1763. quo-4

1967 SUNBEAM, Tiger, 289, 300 forces, 4 magnésium, moteur balancé par Toledo, "Headers", Crane, Holley, Edelbrock, 4.10 positraction, aluminium Flywheel, prendrais échange, après 5 heures, 1-339-2938. quo-4

BUICK, décapotable, Sabre, 1966, état neuf, d'un particulier, finance si désiré, Tél. 681-2449. quo-4

CADILLAC, 1965, décapotable, parfait ordre, propre, Tél. 628-2405. quo-9

VOLKSWAGEN, 1964, bonnes conditions, 35,000 milles, $275, 651-0835, Jean. quo-4

CHEVROLET Impala, 1963, décapotable, 283, avec 4 vitesses, au plancher, sièges baquets, moteur 32,000 milles, en excellente condition, aubaine, $350, 872-1829. quo-4

VAUXHALL, Viva 1965, très bonne condition. Tél. 527-1737. quo-4

DODGE Coronet, 500, 1967, 383, 4 barils, Tél. 661-8925. quo-4

FORD Futura, 1963, décapotable, sièges baquets, console, mécanique parfaite, $160, 52[illegible]-0458. quo-4

619 AUTOS A VENDRE

PONTIAC Parisienne 1965, 4 portes, moteur 283, très propre, mécanique parfaite, automatique, tout équipée, à sacrifier, cause départ, $450, Tél. 872-1829. quo-4

VALIANT 1963, très propre, après 6 heures, 681-9519 quo-4

CITROEN, ID-19, 1969, état neuf, $2,700. Tél. 653-3781. quo-4

VAUXHALL, de luxe, 1968, très propre, prix à discuter, 694-9361. quo-4

DATSUN à échanger, pour grosse voiture, tél. 623-1955. quo-4

VOLKSWAGEN 1967, modèle de luxe, très propre, excellente mécanique, $695, 681-1232. quo-9

CHEVROLET Impala, hard-top, 2 portes, 1968, à vendre, 626-8094. quo-9

COMET 1961, automatique, $100. Tél. 667-1539. quo-4

PONTIAC 1962, LAURENTIEN, V-8, AUTOMATIQUE, $100, 683-9991. quo-9

TOYOTA Corolla, 1971, 2,000 garantie, 12,000 coupé sport, 524-6368, 623-3588. quo-9

RAMBLER, 1964, 6 cylindres, manuelle, parfait ordre, propre, $185, 626-3069. quo-4

PONTIAC Parisienne 1966, 2 portes, tout équipée, $450. Tél. 875-2012. quo-4

PEUGEOT, 504, automatique, 1970, 16,000 milles, cause auto fournie, 651-4708 quo-4

VALIANT Signet, 1966, V-8, très propre, mauve, transmission au plancher, toit en vinyle, $900, 663-7170. quo-4

CHEVROLET Impala, 1965, hard-top, 2 portes, 832-0977. quo-4

SUPER Bee, 1969, 4 vitesses, bon ordre, $2,400. Tél. 661-3070. quo-4

FORD Torino, 1969, bonne condition, 351 pouces cubes. Tél. 623-1433. quo-4

1967 TORONADO, équipée, très propre, finance échange, si désirés, 529-4594. quo-9

TOYOTA Mark II, 1970, équipée, 12,000 milles, très propre, 529-4594. quo-9

1970, Rambler, sedan, SST, V-8, équipée. Tél. 529-4594. quo-9

PARTICULIER Meteor 1966, 4 portes, 8 cylindres, servo-direction, très propre, $725. 661-5802. quo-4

FORD 1964, camionnette, Country Square, 8 cylindres, $390, 656-9681. quo-4

VOLKSWAGEN 1500, station, 1964, 59,000 milles, 527-9221. quo-4

METEOR, 1968, directement du propriétaire. Tél. 842-3196. quo-4

CHEVROLET Bélair, 1968, 8 cylindres, automatique, servo-direction, 39,000 milles, 4 portes, radio, très propre, $1,075, à discuter. 653-2723. quo-4

FORD Falcon Futura 1964, 4 portes, 6 cylindres, automatique, très bonne condition seulement $200. 839-4431. quo-4

RENAULT 16, de luxe, 1970, manuelle, parfaite condition, prix à discuter. 839-6116. quo-4

CORVETTE 1969, 427, équipée. Tél. 529-3523, après 6 heures. quo-4

CHRYSLER 1966, parfait ordre, 40,000 milles, un seul propriétaire. 822-1935. quo-4

EPIC GT 1970, peinture, amortisseur neuf. 523-2944, après 4.30 heures. quo-9

CAMARO Z-28, 1970, moteur 350-360. Après 5 heures, 651-0915. quo-4

DAME vendrais Vauxhall 1964, 22,000 milles, 25 Caillières, M. Lemonde. quo-4

RENAULT 10, 1968, automatique, 27,000 milles, propre, grise. Tél. 626-7687. quo-4

CHEVROLET Bel-Air, 1967, 8, automatique, radio, 38,000 milles, comme neuve, jamais sortie l'hiver, pneus neufs, vrai bijou, sacrifierais, $1,125 626-7143. quo-4

CHEVELLE Malibu, 1969, automatique, toit vinyle, parfait ordre. 619 Kirouac. quo-4

CORTINA 1968, très propre. 623-3171. quo-4

FORD Station-wagon, 1964, très bonne condition. 623-5746. quo-4

FORD 1964, propre, $125. 524-1754. quo-3

PEUGEOT 404, état parfait, radio, pneus été, hiver. 683-1135. quo-4

FALCON 1967, moteur remis à neuf, prix à discuter. 832-8402. quo-4

VOLKSWAGEN 1963, très bonne condition. Entre 5 et 9 heures, $300. 683-9547. quo-3

COMET 1961, $125. 626-0063. quo-4

GALAXIE 1969, propre, en bas prix liste, besoin d'argent. 884-2780. quo-4

DUSTER 340, 1971, accepterais Volkswagen en échange, soir. 688-1789. quo-1

CHEVELLE Malibu, 1964, hard-top, 283, reconditionné à neuf, vrai bijou, 522-5111, le soir, 688-0884. quo-1

BUICK, 1965, décapotable, $4,000, 522-5111, le soir, 688-0884. quo-1

FORD Comet, automatique, 6 cylindres, 1965, parfait ordre, $500, 653-5873, s'adresser 3010 Chemin St-Louis. quo-4

CHEVROLET Belair, 1965, radio, 6, automatique, 4 portes, pneus, amortisseur et peinture neufs, $550, 527-0304. quo-4

DODGE Monaco 500, décapotable, 1968, 4 vitesses au plancher, servofreins, servodirection, $1,500. 884-2819. quo-4

1970 DODGE challenger, RT SE, 383 Magnium, équipée, stéréo tape 12,000 milles, heure dîner, 527-9981. quo-10

PANEL GMC 1966, mécanique parfaite, $350. 529-5209. quo-4

CHEVROLET 1963, 6, ordinaire, 44,000 milles, $325. 626-2627, 628-1952. quo-7

MOTEUR de Ford Fairlane 500, reconditionné. Entre 6 et 7 heures, 626-5068. quo-7

TOYOTA 1971, automatique, état neuf, millage 3,000 milles. 623-4195. quo-4

NOVA 1970, 307, 8 automatique, 11,000 milles. 523-2483. quo-4

METEOR 1961, V-8, très bonne condition, offre raisonnable acceptée. 661-3019. quo-7

CORTINA 1967, modèle 1500, peinture neuve, bonne condition, aubaine, 663-9727. quo-4

AUSTIN, 1970, mini 1000, transmission manuelle, 683-4581. quo-4

VALIANT 1966, sedan, transmission manuelle, besoin peinture, aubaine, $350, 889-2440. quo-7

VAUXHALL Viva, 1966, très propre, bonne mécanique, manuelle, avec radio, aubaine, $350, 872-1829. quo-7

EPIC Envoy, 1968, propriétaire, dame, très propre, $600, Tél. 842-9753. quo-7

CHEVROLET 1965, 6 automatique, mécanique, parfait ordre, $550, 623-3086. quo-10

CHEVROLET 1965, 6 manuelle, $250, 59 Callais, 842-4315. quo-10

EPIC, 1968, automatique, $800, Tél. 661-5337. quo-7

CHEVROLET, Impala, 1968, 327 pouces cubes, très propre, 20,000 milles. Tél. 529-6962. quo-4

MGB 1965, bonne condition, cause départ, prix discutable, 651-0805. quo-7

TRIUMPH, 1300, de luxe, 4 portes, 1968, 8,000 milles, état neuf, après 5 heures, 842-2583. quo-10

$75.00 VOLKSWAGEN, 1963, Station Rambler, 1964, outillage, pièces, garage, 623-4573. quo-3

DAME propriétaire, Epic, 1968, modèle de luxe, automatique, très propre, en bonne condition, $600, 1947, Place de Bruyère, Ste-Foy. quo-7

TORONADO, 1968, état neuf, avec équipement complet, radio, AM, FM, stéréo moteur 455, prix à discuter, 653-3188. quo-4

CADILLAC, 1969, 4 portes, Coupé de Ville, air climatisé, radio AM-FM, stéréo, 28,000 milles. Buick Skylark sport, 2 portes, 1967, radio, 4 pneus neufs radiaux, sièges baquets, radio, 48,000 milles, 667-2648. quo-3

VOLKSWAGEN, 1600, fastback, 1969, pneus neufs, radio, chauffe-moteur, parfaite condition, prix raisonnable, Tél. 524-6349. quo-4

1969 PONTIAC Grand Prix, modèle sport, terme échange, 523-3125. quo-7

1967 BUICK, Wildcat, 4 portes, 35,000 milles, garantie GM, 824-4437. quo-7

FALCON, 1960, 2 portes, automatique, parfaite condition. Tél. 523-9684. quo-7

1970 MAVERICK, 6 cylindres, transmission ordinaire, $1775, 667-1653. quo-10

VOLKSWAGEN 1963 très bon moteur, $50. Tél. 529-1526. quo-7

PONTIAC coach, 6 automatique, 1960, bon ordre, 529-1139. quo-7

DODGE 1967, Coronet, seul prix, $675, très bon ordre, 889-2440. quo-7

VOLKSWAGEN 1965, 1300 de luxe, $85 Myrand, Ste-Foy. quo-7

PEUGEOT 404, 1967, automatique, bonne condition, bien chaussée, $575, 842-9702. quo-7

CADILLAC, 1966, coupé de ville, parfaite condition, prix raisonnable, 525-9827. quo-10

ACADIAN 1964, ordinaire, très bon état, 623-1761. quo-7

RENAULT 1965, R-8, automatique, parfaite condition, 824-4312. quo-7

PONTIAC 1966, automatique, tout équipée, très propre, mécanique parfaite, 626-4125. quo-7

619 AUTOS A VENDRE

VOLVO 1969, 142S, 144S. Beaumont 1969, hard-top, 2 portes, V-8, automatique. Volvo 1968, 144S. Volvo 1967, 122S. Volvo 1965. Chevelle 1968, décapotable, V-8, automatique. Plan d'achat sur place. Turmel Auto, 1385 Dorchester, 522-2793. quo-10

ENVOY 1969, Custom, automatique, idéal pour demoiselle, très propre. 822-1247. quo-4

MARCH 1, transmission hurst, 1971, à vendre, intéressés appeler au travail, 842-7702, de 9 à 4 heures, demander Raynald Gingras. quo-7

TOYOTA 1968, automatique, 1968, $450, cause départ, 623-1884. quo-7

621 AUTOS DEMANDEES

ARGENT COMPTANT

NOUS sommes acheteurs de tous modèles de 1965, à 1970, J.D. Chevrolet, Oldsmobile Ltée, 565 Boul. Hamel, demandez Frank Theetge: 60 rue Dorchester, demandez Roger Boily, Tél: 529-4561. quo-15

ACHETERAIS autos usagées, Lavallée Auto Enr., 2450 1re Avenue, 529-4594. quo-15

ACHAT, vente, autos, Roy Automobiles, 4185, 1ère Avenue, 626-8331. quo-28

ACHETONS, autos, argent comptant. Beauté Auto, 1050 Boul. Capucins, 529-5971. quo-30

630 CAMIONS A VENDRE

A VENDRE CAMION . . .

10 ROUES, Dodge, 800, série, 1967-68, boîte et dompeur 35 tonnes, cet équipement est remonté à neuf, 667-1926 (418). quo-4

CAMION International 1966, 5 tonnes, pneus neufs, servo-direction, aucune offre raisonnable refusée, 683-2109, 638-2100. quo-18

SPECIAL Fin saison Pick-up, 1971, neufs, vraie aubaine, 524-9122. quo-22

CAMION Chevrolet 1-2 tonne, 1963, bonne condition, Tél: 853-3879. quo-4

ECONOLINE Ford Mercury, 1965, à vendre, tél. 661-3911. quo-3

CAMION Citerne, 1960, 2400 gallons, très propre, bon ordre, 837-3222. quo-8

GRATTE à neige, comprenant cylindre et gratte 2 x 8, et bras de supports. Tél. jour, 643-2903, après 5 heures, 839-6849. quo-3

DODGE Pick-up, 1969, 3-4 de tonne, 3 vitesses, 6 cylindres, propre, bon ordre, 24,000 milles. Tél. jour, 643-2903, après 5 heures, 839-6849. quo-3

TRAILERS plate-forme avec ridelle, 45 pieds, une vanne 45 pieds, trail mobile isolé avec essieu mobile, 839-4455. quo-30

LAND Rover, 1963, 4 x 4, bonne mécanique, idéal station-service, 656-0545. quo-30

CAMION Mercury 1-2 tonne, 1967, très propre. Tél. 524-9160. quo-4

CAMIONNETTE International, 1968, idéal pour camping, 527-4906. quo-4

CAMION 4 tonnes, commandement sur 4 roues, parfait ordre, 842-5106. quo-4

1938 FORD Citerne, 1600 gallons, $800, 853-9221. quo-4

CAMION 3-4, Camper, spécial, $3,900, Captruck, pour chasse $375, 683-0288. quo-1

CAMION Chevrolet 1967, 3-4 tonne, boîte isolée, 292, propre. Tél. 872-2218. quo-7

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

SPECIALISTES pare-chocs, grille d'automobiles usagées, et reconditionnées, assortiment complet d'ailes et hoods, récents modèles. Edgar Croteau, 335 rue des Sables, 524-7791. quo-10

ATTENTION! Vente pièces usagées, 50% d'escompte, Bédard et Tremblay, 824-4915. quo-10

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1ère Avenue, Tél.: 529-0661. quo-15

PIECES, de mécanique et carrosserie pour Falcon 1963, 527-2109. quo-

644 SERVICE AUTOMOBILE

VOLKSWAGEN

VENTE réparation service nuit. Jos. Laboud Automobile, 34 Dorchester, 529-9051. quo-18

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

LIMOILOU, garage à louer. Tél. 527-0942. quo-4

GARAGE à louer, 381 de la Reine. 661-8320. quo-4

GARAGE à louer pour hivernement, 1772 Bergemont. Tél. 523-1801. quo-4

657 GARAGES-STATIONNEMENT DEMANDES

LOUERAIS garage, chauffé, à partir septembre, 524-9253, après 5 heures. quo-4

658 GARAGES A VENDRE

GARAGE Herculon, tôle galvanisée, 32 x 60, jamais servi, 626-4199. quo-7

GARAGE à vendre, très bon chiffre d'affaires, s'adresser 205 Beaucage, Ville Vanier. quo-10

663 MACHINERIE A VENDRE

COFFRAGE à béton, malaxeur à béton, polisseuse à béton, bois 2 x 4, assortiment, monte-charge Rugee Moteur, trailer, 527-7226. quo-3

AUBAINE, Chenille Bombardier, Treuil, équipé, en bon état, 663-9262. quo-22

MOTEUR diesel, pour chasse-neige, Sicard, parfait état, 663-0242. quo-30

MOULIN à scie, à la vapeur, tout équipé. Tél. 663-3242. quo-30

TRACTEUR usagé, marque Massey Ferguson, 1966, modèle 135. 882-2602. quo-9

672 EQUIPEMENT DE FERME

TRACTEUR 414, faucheuse, rateau, charrues, herse, presse, grange, 32 x 70, 4 clôtures, etc. 826-2798. quo-4

684 AUTOS-NEIGE

SKI-ROULE, AUBAINE

5 MOTONEIGES, Ski-Roule, 1971, neuves à liquider, 828-2408. quo-23

AUBAINE BOMBARDIER

VENTE Service, et accessoires. Tous modèles, toutes années. Lévis Machinerie Enr. Rond-Point, Lévis, 837-5856. quo-30

PRESTO SPORT INC.

DEPOSITAIRE Bombardier, neuf, usagé, échange, service, réparation. Ouvert le soir, 4252, Henri-Bourassa, 628-2317. quo-1

PIECES usagées, tous modèles, Laurentide Service, 849-2824. quo-11

SKI-DOO NEUFS, 1972, usagés, prix spécial avant saison, 524-9122. quo-24

MOTONEIGE, Moto-Ski, Capri 1968, très propre, tél. 626-4107. quo-7

SKI-DOO Bombardier 1970, trailer, sleigh, $500, après 6 heures, 626-9940. quo-3

SKIROULE RTX, 440, 1971, Bombardiers usagés, 1971, bonne condition. 628-2317. quo-30

MOTOneige Dauphin 1970. Tél. 681-3926. quo-4

SNO-JET, 1969, 300 cc., parfaite condition, état neuf, $325, 623-1412. quo-7

MOTO-NEIGE Yamaha, 1969, état neuf, avec remorque, 663-9532. quo-4

685 VEHICULES TOUS TERRAINS

Passe-partout sur chenille

NEUFS et usagés, construit par Industrie Valcartier Ltée, distributeur Perron Explosif Ltée, Québec, 663-6954. quo-1

AMPHICAT 1969, passe partout, commandé sur 6 roues, idéal pour chasseur, 523-7926. quo-4

686 ROULOTTES

CONFORT CARAVANING

Dépositaire roulottes L'Islet, 836 Marie-Victorin (RR3) St-Nicolas, Lévis, 832-2711, 529-5217. quo-4

ROULOTTES R-J-R

ROULOTTES, Compact, Comfort, 13, 14, 16, 18, 20 pieds. Roulottes motorisées. Tentes-roulottes et roulottes usagées. 1,500 Boulevard Capucins, 524-3888. quo-23

LIQUIDATION

TENTES-ROULOTTES, roulottes de voyages, maisons mobiles, marques réputées, modèles 1971. Lévis Caravane Enr. 890 Trans-Canada St-David, 837-8164. quo-23

ARMAND REMILLARD LTEE

DEPOSITAIRE exclusif de la maison roulante Champion et de la roulotte de voyage Grand-Prix.

NOUVEAU! NOUVEAU!

Salle de montre intérieure, magasin de pièces et accessoires, service reconnu, le plus vaste choix à Québec. 2230 Boul. Hamel, Route 2, Duberger, 627-9878. quo-3

VENDEUR autorisé, roulotte Travel Liner, 3070 Boul. Ste-Anne, Giffard.

LES ROULOTTES CHAMPION LTEE

DISTRIBUTEUR exclusif des fameuses roulottes Champlain, aussi maisons mobiles, toutes grandeurs, prix défiant compétition, service sur place, pièces, accessoires, 1055 route 2, Ancienne-Lorette, 872-1993. quo-11

GOLDEN-FALCON, 22 pieds, équipée au complet, complètement indépendante de tous services, prix $3,700, tél.: 683-2263. quo-7

TENTE-roulotte à louer, 4 et 6 places, équipée, toit de toile, Réservations août 829-8367. quo-8

GARAGE André Bélanger, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749, dépositaire des maisons mobiles, Commodores, Roulottes Rocket et Holiday, vente, échange, service et installation d'attachement. quo-4

VENTE, location de terrains pour maisons mobiles, roulottes, etc. 849-8853. quo-8

ROULOTTE L'Islet, 1970, équipée, louer à la semaine, 832-2180, 832-4098. quo-7

ROULOTTE, tentes-roulottes et camper, usagés, prix de débarras, 527-8634. quo-9

LOCATION, roulottes, 16 pieds, tout équipées, véritables petits bijoux, 842-6817. quo-20

CAMION Campeur, motorisé, équipement complet, état neuf, logé, 6 personnes, directement propriétaire,prix d'abandon, finance si désirée, 527-7744. quo-16

LOCATION, tentes-roulottes, neuves, équipées, à la semaine, réservation, 527-8634. quo-22

TENTES-ROULOTTES, 4-6-8, louer ou vendre, assurées, 623-4992. quo-15

DEPOSITAIRE de roulottes Unik, roulottes neuves et usagées, à vendre, maisons mobiles, 872-3555. quo-25

TENTE-ROULOTTE, toit rigide, toute équipée, état neuf, marque Bellevue, 1971, $2,000, pour $1,700. Tél: 653-2888. quo-4

ROULOTTE à vendre (52 x 12) plus chalet habitable à l'année. Terrain boisé 185 x 80. Bon prix. 4 milles du Rond-Point de Lévis. Tél. 837-0916. quo-3

MAISON mobile, McGinnis, 55 x 12 pieds, 842-8550. quo-4

MAISON mobile, 10 x 40, Général, 1964, meublée, chauffage central, $3,800 après 6 heures. 833-2094. quo-28

ROULOTTE, PMC, 1970, toute équipée, 19 pieds. Après 5 heures, 626-6536. quo-4

ROULOTTE Rocket 15 pieds, 1967, très propre, $1,500, 832-8082. quo-4

ROULOTTE 24 pieds, bain, tapis mur à mur, équipement complet, légèrement accidentée, 653-4275. quo-8

DAUPHINE 21 pieds, de luxe, 4 saisons, état neuf, $3,100, tél. 626-2050. quo-3

ROULOTTE motorisée, bonne mécanique, accommodation, 6 personnes, bon prix, 683-9855. quo-3

MAISONS mobiles de fabrication canadienne, neuves et usagées. M. & M. Caravane Ltée, 1760 Ouest Boul. Hamel, Québec 8. 527-4072, 527-3441. quo-29

ROULOTTE P.N.C., 1970, 19 1-2 pieds y compris accessoires. S'adresser: 181 boul. St-Vincent, Jouvence, Anciennelorette. quo-8

27 PIEDS, 5 personnes, 1967, très propre, bon prix, 322-6288, 849-2949. quo-29

ROULOTTE Alpin, Sprite à louer, 16 pieds, équipée, septembre, 683-9548. quo-4

TENTE-ROULOTTE, 4 places, 1971, toit toile, équipée, $375, 653-8635. quo-20

TENTE-ROULOTTE, Stracraft, équipée, à louer, 628-2959. quo-3

TENTE-roulotte Rembec, 1971, toit rigide, 8 places, équipement complet, 842-2561. quo-4

TENTE-roulotte PMC, 8 places, tout équipée, a servi 4 fois. Tél. 837-8916. quo-4

TENTE-ROULOTTE Rembec, équipement complet, état neuf, 527-5082. quo-4

A LOUER, à vendre, tente-roulotte, cuisinette, très propre, 626-4476. quo-7

RESTAURANT-roulotte, 30 pieds, équipé, 3 poêles-patates, 2 poêles hot-dog, grille-pains 220, réfrigérateur - comptoir stainless, 50 caisses, congélateur, caisse enregistreuse, poêle vapeur, 2 patios, entrepôt, valeur $8,000, aubaine $6,000, conditions. 661-3414, 663-6879. quo-1

TENTE-roulotte, Bellevue, familial, $49-8377, tout équipée. quo-24

AUVENTS 1971, sur rouleau et tente 7 x 10 pieds, s'adaptant à toutes roulottes pour skieurs, chasseurs, campeurs, $225. 651-3694. quo-4

APRES avoir loué tente-roulotte durant l'été, liquidons vente de Valbar, modèles Custom Safari, tout équipée, $1,100, cadet $425, le tout parfaite condition. 681-2917. quo-1

689 YACHTS-MOTEURS

CRUISER, 26', parfait état, 2 Volvo, aubaine, $6,500. 651-4980, 658-0770. quo-23

AUBAINE, bateau cabine Cruiser, 40 pieds longueur, 13 1-2 pieds largeur, GM Diesel, 6-71, transmission marine, tout équipée, prix à discuter, avant 5 heures, 656-1302, après 6 heures, 651-3693. quo-24

LOCATION de moteur hors-bord, pour la pêche, Jos Lahoud, autos, 34 Dorchester, 529-9051. quo-13

CRUISER 26 pieds, bois, demande réparation, grey marine, aubaine, $950, tél. après 6 heures, 656-0095. quo-3

AUBAINE, particulier, bateau 17'4", moteur 100 forces, tout équipé. 842-0171. quo-4

YACHT 15 pieds, avec toit, remorque, moteur Volvo 105 forces. $600, cause départ, 656-9886. quo-8

BATEAU Glastrong, 15 1-2 pieds, fibre de verre, moteur Mercury, 65 forces, remorque, toile, $1700, finance si désiré, 626-2935. quo-8

2 MOTEURS Marin Chrysler, V-8, 225 h.p., complet, avec transmission hydraulique et réduction 2-1, peuvent être vendus séparément, prix avantageux. Tél.: [illegible]6-9750. quo-4

VOILIER, type 420, 14 pieds, fibre de verre, 3 voiles, bâche, bon état, $675, 651-5825. quo-

INBOARD Evinrude marine, 25 forces, 18 pieds, $1050, 653-7380. quo-7

CRUISER 20 pieds, cabine, 75 h.p., visible à la Marina, cause besoin plus petit, $900, tél. 694-1950. quo-3

MOTEUR de yacht, 18 forces. Tél. 527-2075. quo-4

CRUISER 40 pieds, coque Cape Island, modifiée, moteur GM Diesel, 6 cylindres, 550 heures, équipement très complet, accommodations 6-8 personnes, confort, sécurité. Case Postale, 100 Rivière-du-Loup. Tél. 418-862-3237. 35-29

BATEAU Prince-Craft, 15 pieds, fibre verre, décapotable, avec traileur remorque Wiscot, moteur Chrysler, 50 forces, 1966, vrai bijou, valeur $3,200, aubaine $1,500. 661-3414, 663-6879. quo-1

FAITES de l'ARGENT

Vendez les items dont vous ne vous servez plus grâce à une annonce classée EFFICACE dans Le Soleil

COMPOSEZ 529-9231

Heures d'affaires 8h30 à 20h30 du lundi au vendredi

métro-québec

PAR JOSEPH VOISARD

Trait de piété des maîtres de Sainte-Foy

Des voix laiques et ecclésiastiques se sont associés mercredi en l'église Saint-Denis de Sainte-Foy pour implorer le succès de la nouvelle année scolaire sur le campus "UN" de la régionale de Tilly. Ce campus comprend cinq grandes écoles dont les effectifs dépassent les quatre milliers d'étudiants attendus mercredi prochain. On avait décidé d'innover cette année en supplantant par une cérémonie religieuse l'habituelle rencontre amicale des professeurs au début de l'année. La très grande majorité des quelque 250 professeurs du campus ont répondu à l'invitation du principal René Jobin à la messe du Saint-Esprit. Ce dernier devait d'ailleurs coopérer à l'homélie avec le Père Marc Lortie, directeur de la pastorale sur le territoire de la régionale. D'autres voix laiques ont formulé des intentions de prière au moment de l'Offrande au nom des divers groupes. Si le nouveau professeur implora que son intégration s'imprègne de collaboration, le nouveau marié pour sa part, souhaita que son union fasse rayonner la joie. Le président de la régionale, M. Louis-Philippe Arcand, exprima le voeu que la législation de la commission tende toujours au progrès et à l'épanouissement des jeunes. Un porte-parole du syndicat suivit pour demander que "les relations patronales-syndicales s'inspirent toujours de la plus authentique charité chrétienne". Cette prière collective fut ponctuée par des chants de John Littleton interprétés par des professeurs. Un ancien étudiant a contribué de façon artistique à l'atmosphère de piété au clavier de l'orgue.

Quand on prend le nord pour le sud . . .

Des habitués du circuit 11 de la Commission de transport de la communauté urbaine de Québec continuent de faire entendre des doléances. Les critiques insistes surtout sur "l'identification boiteuse" des véhicules qui engendrerait la confusion. Il est habituel, affirment ces citoyens, de voir des passagers descendre précipitamment quand ils réalisent que la voiture prend la direction nord plutôt que sud ou l'inverse. Des chauffeurs d'autobus répliquent en accusant les usagers d'être distraits ou de manquer de sens d'observation. On reproche de plus à la commission de réserver ses nouvelles voitures pour les touristes, offrant plutôt à la clientèle régulière des véhicules "fatigués et inconfortables". Certains se plaignent d'avoir à languir une bonne demi-heure aux arrêts avant d'attraper une voiture 11, quand se succéderont pourtant plusieurs autobus, 1, 1X, 15 et 15X. Un autre souligne avec dépit que lundi, il dut moisir longuement à l'arrêt habituel de l'angle Rousseau-Sheppard, avec quatre autre personnes, pour apprendre enfin que ce point d'arrêt venait d'être changé pour être fixé plutôt à l'angle Preston-Sheppard. On sait que la commission est encore dans une ère de planification. Les choses finiront sans doute par se "tasser" pour satisfaire les exigences de la clientèle.

Une tournée des grands sanctuaires

Plusieurs Québécois se joindront à un groupe de pèlerins canadiens le 30 septembre pour entreprendre une tournée des grands sanctuaires européens au moment de leur sommet de ferveur et d'affluence mondiale. Ce périple les conduira à Assise le 4 octobre, à Rome où ils bénéficieront d'une audience papale le 6 et à Fatima le 13. Après un bain de piété en la grande basilique d'Assise réputée pour ses merveilleuses fresques de Giotto et de Cimabue, le groupe canadien s'associera à quelque 200,000 pèlerins de tous les coins du monde pour commémorer "Le Prodige de Fatima". On sait que Fatima devient une terre de miracles dont la réputation rivalise avec celle de Lourdes. Nos pèlerins se rendront à Paris voir la "Sainte" parfaitement conservée depuis un siècle et qui eut l'insigne privilège d'une vision de la Vierge. L'audience papale du 6 octobre sera aussi l'un des beaux souvenirs que rapportera le groupe. Les Capucins de Limoilou (529-9041) patronnent cette initiative. Le Père André Forest accompagnera d'ailleurs le groupe qui quittera Dorval le 30 septembre.

Un camélot au courage admirable

Un camélot du "Soleil" a suscité l'admiration de plusieurs citoyens en fin de semaine dernière alors qu'un véritable déluge s'abattait sur notre région. Ce petit homme assure la distribution de notre journal dans un nouveau complexe domiciliaire qui vient de surgir à Terrasse Bon-Air, Charlesbourg. Les pluies diluviennes qui tombaient sans cesse depuis la veille avaient transformé les rues encore sans pavage et les terrains en véritables marais. N'écoutant que son courage, le camélot n'hésita pas à défier l'intempérie, pour servir sa clientèle. Il s'approcha d'une galerie pour enlever ses souliers et ses chaussettes. Après avoir retroussé aux genoux les jambes de son pantalon, il marcha gaillardement dans la boue épaisse et les profondes flaques d'eau. "Combien d'adultes pourraient faire preuve d'une telle vaillance", commentèrent des témoins? D'autres virent dans le geste du garçon une éloquente confirmation de l'adage bien connu selon lequel "la valeur n'attend pas le nombre des années". La situation était telle en effet que plusieurs voitures s'enlisèrent et que les propriétaires durent faire appel à des remorqueuses.

Une réception supplante le défilé

Une réception au Temple du Travail, 495 rue Bayard, supplantera lundi le traditionnel défilé du Conseil du Travail de Québec et du district. Ce sera l'occasion d'un message du président de la Fédération du Travail (FTQ), M Louis Laberge. Les travailleurs ont voulu préparer la célébration annuelle par un geste de solidarité humaine. Ils affluèrent en effet mercredi à la Croix-Rouge pour faire des dons de sang qui permettront de sauver des vies. Le maire Gilles Lamontagne patronnait d'ailleurs cette louable initiative. Notre premier magistrat voulut aussi le matin présider au lancement d'un tag-day pour appuyer l'oeuvre de la Croix-Rouge. S'il n'y a pas de défilé lundi avec tambours et trompettes, une atmosphère de joie et d'entrain n'en s'étendra pas moins sur notre ville à l'occasion de la Fête du Travail.

Le conseil central de Québec de la CSN prêt à poursuivre la lutte contre les opposants à la participation à l'intérieur du CDQM

Par Jean-Paul GAGNE

Le conseil central de Québec de la CSN s'apprête à livrer une lutte à finir contre tous ceux qui, à l'intérieur du Conseil de développement du Québec métropolitain, bloque le processus de la participation des citoyens dans l'effort entrepris pour avoir leur mot à dire dans la planification du développement.

Au moins deux personnes sont directement impliquées dans cette charge du Conseil central; ce sont MM. Gérard Berlinguette, président du CDQM et Pierre Beaulieu, directeur général.

Telle est du moins l'essence de la prise de position de l'exécutif du conseil central, ce dernier demandera aux membres du conseil central d'entériner à leur assemblée du 7 septembre prochain de nombreuses propositions visant à préciser l'action des syndicats membres de la CSN en ce qui concerne le CDQM.

Cette prise de position de l'exécutif du conseil central vient s'ajouter aux gestes posés par les comités de citoyens membres du CDQM et aux attaques verbales de l'économiste Yvon Valcin contre l'engagement de M. Pierre Beaulieu au poste de directeur général de l'organisme.

Les dirigeants du conseil central se disent solidaires du front commun des comités de citoyens de l'aire 10, de St-Sauveur, du Groupement des locataires, de l'ACEF du secrétariat social, de St-Roch et l'Association coopérative régionale de développement qui exigent la démission de M. Beaulieu.

Il ne semble pas cependant qu'on aille jusqu'à demander aux membres du conseil central de demander la démission de M. Berlinguette; ce dernier sera cependant l'objet d'un vote de blâme à cause de son appui à l'actuel directeur général.

Selon le comité de développement économique et social du Conseil central, "le pouvoir exécutif du CDQM accepte peu ou n'accepte pas du tout les processus démocratiques de la participation". Pour le comité, les véritables agents de développement et de la participation sont ultimement les citoyens; d'après le Comité les organismes qui favorisent cette participation sont essentiellement de trois ordres: les organisations de travailleurs avec les syndicats, les organisations de consommateurs avec les coopératives et les organisations à base géographique comme le comité de citoyens et autres groupements à but limité.

Une telle conception diffère profondément du rôle que s'est donné originellement le CDQM qui avait pour but de coordonner l'action de tous les agents économiques, ce qui inclut, en plus des organisations mentionnées plus haut, les chambres de commerce, les entreprises, les associations diverses, les municipalités, bref tous les corps intermédiaires.

De plus, le Conseil central aura à se prononcer sur une proposition visant une participation plus concertée; ce ne seraient plus les syndicats qui participeraient directement et individuellement, mais bien le Conseil central comme organisme les regroupant.

Par ailleurs, le Conseil aura à se prononcer également sur une proposition visant à modifier les règlements du CDQM pour obliger le conseil d'administration de l'organisme à soutenir et à endosser les actions décidées par les commissions à l'intérieur du mandat qui leur a été confié. Cette question a déjà fait l'objet d'un débat entre le conseil d'administration du CDQM et la commission de promotion de la participation dont font partie les comités de citoyens.

Enfin, le comité de développement économique et social du conseil central entend bien faire défendre par le conseil central la proposition qu'il avait formulée au sujet de la représentation sectorielle au CRDQ; selon cette proposition, les organismes membres devraient être inscrits dans quatre sections, soit à l'industrie a) l'industrie et le commerce, b) l'administration publique, c) la consommation et l'environnement et le bien-être, l'éducation, les loisirs et la santé. Chaque section élirait quatre représentants, ce qui signifierait 17 personnes au conseil d'administration en y incluant le président élu au suffrage général.

Le syndicalisme, un instrument puissant de progrès social et d'épanouissement

— le maire Lamontagne

Même si on peut différer d'opinion quant aux tactiques utilisées par les syndicats, on ne peut nier l'organisation syndicale a été un instrument puissant de progrès social et d'épanouissement du progrès humain.

C'est du moins ce qu'affirme le premier citoyen de Québec, M. Gilles Lamontagne, dans son message à l'occasion de la Fête du Travail.

Le maire de Québec, stipule qu'il est indéniable que l'organisation syndicale a été, pour une bonne part, un instrument puissant de progrès social et d'épanouissement humain du travail. Elle a contribué, selon lui, de façon marquée à faire prendre conscience au travailleur de ses droits et des exigences qui en découlent.

Il ajoute que l'on peut parfois différer d'opinion quant aux tactiques employées par les syndicats ou à leur façon de procéder pour obtenir gain de cause, mais on ne peut qu'être d'accord avec les buts ultimes poursuivis: assurer au travailleur de meilleures conditions de vie pour qu'il puisse s'épanouir pleinement dans toute sa dignité d'être humain et le plein respect de lui-même.

Selon M. Lamontagne, les relations humaines sont toujours une source de compromis entre les intérêts des uns et des autres. Il en est de même dans les relations de travail où il ne faut pas voir les compromis comme un échec ou une démission des uns ou des autres, mais comme l'aboutissement intelligent d'un effort de compréhension mutuelle, dans l'intérêt commun.

M. Claude Croteau assumera la direction générale du Carnaval

M. Claude Croteau assumera dorénavant la direction générale du Carnaval de Québec.

Le président du Carnaval 1972, M. Théo Genest, a annoncé la nouvelle au cours d'une conférence de presse ce matin.

M. Croteau prend la relève de M. Marcel Rochette qui occupait cette fonction depuis 10 ans et qui a été récemment nommé directeur adjoint à Expo-Québec.

Le nouveau directeur général avait déjà occupé certaines fonctions dans l'organisation du Carnaval dont celle l'an dernier de président du duché de Montmorency. Louangeant le travail accompli par l'ancien directeur général, M. Croteau a précisé que l'accent serait dorénavant porté sur une plus grande participation du public aux activités du Carnaval. M. Croteau était employé de Bell Canada depuis 15 ans.

PERSONNEL demandé

Un magasin de musique ouvrant succursale à Place Laurier recherche des personnes pour remplir les fonctions suivantes: secrétaire, commis, guitariste et organiste avec expérience, âgés de 21 ans et plus.

S'adresser à:

ST-CYR ET FRERE INC.

754 est, rue St-Joseph, Qué.

Le Globe and Mail cite Fournier

O'Neil aurait permis qu'on brutalise des détenus d'octobre

TORONTO (PC) — Selon le Globe and Mail, le solliciteur général du Québec, M. Roy Fournier, a déclaré que le gouvernement du Québec avait reconnu la véracité des accusations d'actes de brutalité policière posés durant la crise d'octobre à la prison d'Orsainville, mais n'a jamais fait connaître au public ces faits appris durant une enquête à huis clos.

Le quotidien torontois rapporte que M. Roy Fournier a fait ces déclarations à un de ses reporters, et a ajouté que l'ex-directeur de la prison, M. Marc O'Neil, a été congédié en grande partie à cause de sa responsabilité dans cette affaire.

L'ordre du Cabinet signifiant le renvoi de M. O'Neil n'en précisait pas les motifs, mais les multiples évasions survenues à cette prison en étaient généralement considérées comme la raison principale. Par ailleurs, la Commission du service civil, dans son rapport, avait fait allusion au fait que M. O'Neil aurait permis des traitements brutaux aux prisonniers.

M. Fournier reconnait que les évasions ont joué un rôle dans la prise de la décision, mais que les mauvais traitements avaient aussi été pris en considération, ajoute le quotidien.

Me Claude Samson, un jeune avocat de Québec, avait été le premier à rapporter des actes de brutalité à l'endroit des personnes emprisonnées en vertu de la Loi des mesures de guerre. Il avait été lui-même détenu à cette occasion.

Montréal serait une ville intransigeante pour les vieillards

MONTREAL (PC) — Que sert à Montréal d'être connue dans le monde entier si la ville est intransigeante pour ses vieillards, a demandé dimanche M. Hubert de Ravinel, organisateur de l'oeuvre des Petits Frères des pauvres.

Cette société offrait dimanche un dîner à 350 personnes âgées de Montréal.

M. de Ravinel a expliqué que la ville de Montréal n'est pas tendre pour les personnes âgées: "Elle nous répond que les dépenses sont lourdes et qu'elle ne peut tout faire à la fois.

"Je ne suis pas au courant des grandes décisions des gouvernants, mais ils n'ont pas de problèmes de médicaments, ils n'attendent pas l'autobus, et si le chèque arrive en retard cela ne les ennuie pas trop. Comment peuvent-ils comprendre la misère des personnes âgées?"

Les Petits Frères des pauvres s'occupent de 500 personnes âgés dans la ville de Montréal. Ils s'efforcent de leur donner plus de confort physique et moral. Car, dit M. de Ravinel, la solitude pèse lourd aux personnes âgées et souvent leur seule joie est la visite de leurs enfants, bien que nombre d'enfants ne se soucient plus de leurs parents.

Arrestations et effractions

Deux individus ont été surpris à voler dans une des loges de la piste de courses de l'Expo-Québec, hier après-midi. Les inculpés ont cherché à fuir mais des témoins les ont poursuivis et capturés.

La police rapporte aussi des vols avec effraction chez Sani-Metal, rue Aarago, chez Audet soudeur, 1ère Avenue ainsi qu'au salon de coiffure Brunes & Blondes, sur l'avenue du Parc. Des logis ont été cambriolés rue Dumont, Peret et boulevard Lelièvre.

TAPIS NYLORO

NOTRE EXCLUSIVITE

NYLON PESANT
RASE VELOURS

COLORIS: LIME-VERT-OR BLE-CUIVRE-VERT D'EAU

VOUS POUVEZ L'INSTALLER VOUS-MEMES.
SANS COLLAGE, IL POSSEDE SON PROPRE SOUS-TAPIS
SA BEAUTE VOUS PERMET DE L'UTILISER
DANS TOUTES LES PIECES DE LA MAISON
ET... A VOTRE CHALET DE SKI.

$6.95 V.C.

ÉMILIEN ROCHETTE

555 DE LA COURONNE, COIN ST-VALLIER, 529-4164
HEURES D'AFFAIRES
LUNDI - MARDI - MERCREDI 9h. A.M. A 5½ h. P.M.
JEUDI - VENDREDI 9h. A.M. A 9h. P.M.
SAMEDI 9½ h. A.M. A 5h. P.M.

A Baie-Comeau

Pas d'usine de silice avant 1972

BAIE-COMEAU — L'usine de silice, dont la construction était prévue pour cet été à Baie-Comeau, ne sera pas aménagée avant le printemps prochain.

C'est ce qu'a révélé, au cours d'une entrevue, le président de la Corporation des Minerais Universels, M. Pierre Maufette, qui a expliqué ce retard par les lenteurs de la compagnie Glaverbel à se mettre en marche.

On sait que l'entreprise de M. Maufette, qui projette d'établir une usine à une dizaine de milles au nord-ouest de Baie-Comeau, est jusqu'ici le fournisseur exclusif du sable de silice, dont aura besoin la nouvelle usine de fabrication de verre de la Glaverbel, à Bécancour.

Selon M. Maufette, la compagnie Glaverbel étudierait actuellement de nouveaux procédés dans la fabrication du verre, avant d'entrer en opération, et d'autre part, elle attendrait que se dissipe quelque peu le remous créé sur les marchés internationaux par les récentes désisions du gouvernement américain.

Le président de la Corporation des Minerais Universels croit cependant que la nouvelle politique économique des Etats-Unis ne devrait pas causer de difficultés particulières à la Glaverbel, puisque celle-ci n'exportera éventuellement qu'une minime partie de sa production chez nos voisins du Sud. Il pourrait y avoir, tout au plus, quelques coupures dans la production initiale de l'usine de Bécancour.

Quoi qu'il en soit, M. Maufette envisage l'avenir avec optimisme malgré tous les délais qui retardent la construction de l'usine de Baie-Comeau, car, comme il le dit, " si nous ne pouvons marcher sans la Glaverbel, eux aussi ne peuvent marcher sans nous".

Deux détenues s'évadent de la prison des femmes

Deux détenues de la prison des femmes se sont évadées, hier après-midi. La police de Sainte-Foy les identifie comme étant Priscille Devost, 26 ans, de Montréal, et Gaétane Couture, 20 ans, de Québec.

La police précise que les deux détenues avaient menacé la cuisinière avec un couteau et qu'ainsi avaient-elles pu s'emparer de ses clés qui leur ont permis d'ouvrir une porte du côté nord de la prison. Les deux évadées n'avaient plus qu'une clôture à sauter pour se trouver dans la rue.

L'une des évadées avait coutume d'aller donner un coup de main à la cuisine dont la porte leur fut ouverte facilement par la préposée. La cuisinière n'a pas été blessée et elle a aussitôt lancé l'alerte.

La dernière adresse de Mlle Devost est le 2365 avenue des Erables, à Montréal. Au moment de son évasion, elle portait un pantalon blanc et une blouse bleu marin.

Mlle Couture a comme adresse le 55 rue Saint-Joseph-Ouest, à Québec. Elle porte un pantalon gris, un gilet vert et une veste de cuir brun à manches courtes.

Blessé à la tête, F. Trottier succombe à ses blessures

M. Fernand Trottier, 45 ans, de Saint-Casimir de Portneuf, est mort à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, hier matin. Il avait été trouvé blessé à la tête d'un coup de feu, lundi matin, dans la salle de bains de sa maison située près de son commerce d'eau gazeuse. Quelques minutes auparavant, son épouse âgée de 42 ans et sa fille de 16 ans avaient été découvertes sans vie dans l'entrepôt, toutes deux abattues de plusieurs coups de feu.

Le corps de M. Trottier a été soumis à une autopsie, hier soir, à la morgue provinciale. Le Dr Richard Authier a retiré de la base du crâne un projectile qui sera examiné en laboratoire pour établir s'il provient de la même arme qui a été utilisée pour abattre Mme Trottier et sa fille, Marie.

L'arme à feu, un revolver de calibre 25, est entre les mains des enquêteurs, le caporal Guy Bolduc et l'agent G. Chalifour, de l'escouade des crimes de la SQ à Québec. Le Dr Romain Plamondon, coroner du comté de Portneuf, décidera d'ici à quelques jours s'il y a lieu de tenir enquête pour faire la lumière sur ce drame qui a consterné la population de Saint-Casimir ou de s'en tenir à un cas de recherches.

250e anniversaire de la grande famille "Garon"

par Réal LABERGE
de notre bureau de
La Pocatière

Quelque 800 membres de la grande famille "Garon", venant du Québec, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et des Etats-Unis, ont assisté dernièrement, à Saint-Denis de Kamouraska, au dévoilement d'une stèle commémorant le 250e anniveraire de la naissance de leur ancêtre commun, le Dr Jean-Baptiste Garon.

Le monument de granite en forme de "G" a été érigé sur la ferme ancestrale de Saint-Denis, à l'intersection des routes du Bras et de Saint-Philippe-de-Néri.

Sur la pierre, ont été gravés les noms des descendants des sept générations de Garon, qui se sont succédé sur la ferme ancestrale, jusqu'à l'occupant et propriétaire actuel, Réjean Garon.

Originaire d'une colonie française, la Martinique, l'ancêtre des Garon d'Amérique est né en 1721. Il émigrait à Québec, le 25 septembre 1746.

Marié le 17 juillet 1747 à Françoise Boucher, le Dr Jean-Baptiste Garon s'est établi successivement avec sa famille de 13 enfants au fief de la Rivière-Ouelle, aujourd'hui Saint-Denis de Kamouraska, puis à L'Islet et Sainte-Anne-de-La-Pocatière.

Décédé à l'âge de 60 ans, le 13 mars 1781, l'ancêtre des Garon a été inhumé au Berceau de Kamouraska. Son épouse lui a survécu jusqu'au 18 juillet 1812.

Vente d'un jour

NOS 2 MAGASINS SERONT FERMES LUNDI 6 SEPTEMBRE JOUR DE LA FETE DU TRAVAIL

E-T-I-R-E-Z vos dollars grâce à ces Achats Bonis pour la famille, le foyer

en vente jusqu'à épuisement du stock

MIRACLE MART
Une des divisions de Steinberg Limitée

SAMEDI, 4 SEPT.

Corsages à manches longues
En coton/polyester, motif "dobby", lavable sans repassage. Rouge, lilas, bleu, brun. Tailles 10-18.
ACHAT BONI 2.99 ch.
Vêtements sport pour dames

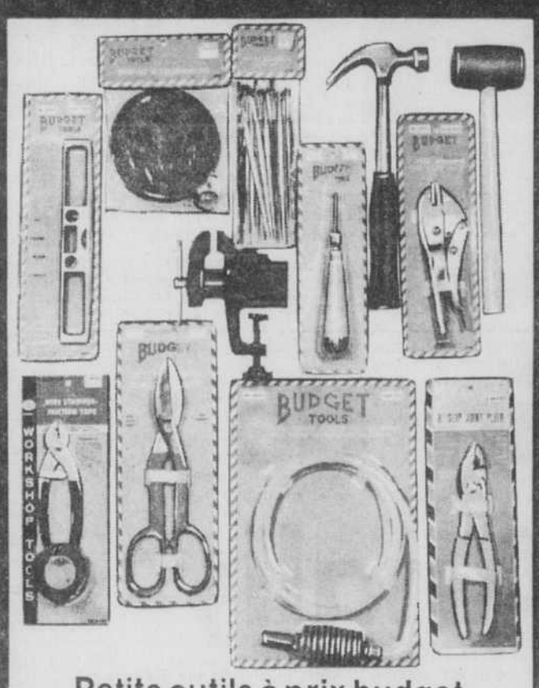
Culottes tricot d'acétate
Achetez-en en quantité. Jolies avec ou sans dentelle. Choix de couleurs. Tailles 8-14.
ACHAT BONI 4 pour 99¢
Vêtements pour fillettes

Culottes et bikinis
Style ordinaire ou bikini en tricot d'acétate uni. Jambes sur élastique. Lilas, nu, menthe, noir, blanc, rose, aqua. Tailles P.M.G.
ACHAT BONI 4 pour 99¢
Vêtements de soutien

Petites mules en peluche
Confortables et pratiques. Insertion élastique et semelles de ton assorti. Bon choix de couleurs. P.M.G. TG.
ACHAT BONI 66¢ ch.
Pantoufles

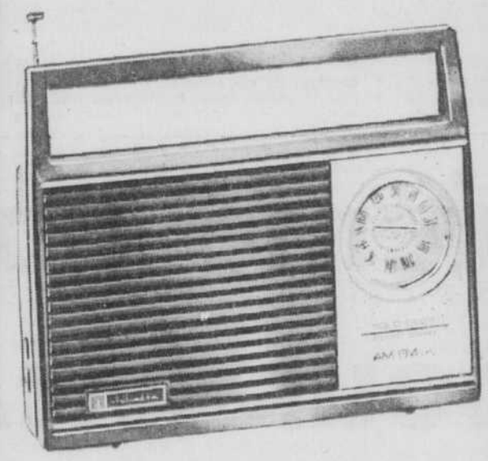
Film Kodacolour
Le développement inclus dans le prix. Au choix: CX126-12poses, CX-620, CX-120, CX-127.
ACHAT BONI 2.99 ch.
Appareils photos

Film Kodachrome Super 8
Pour ciné-caméra, couleurs bien rendues. Comprend le développement à ce prix. Une valeur super Miracle.
ACHAT BONI 3.77 ch.
Appareils photos



Petits outils à prix budget
Bon choix pour le bricoleur! Assortiment des 12 modèles les plus en demande pour la trousse-bricolage. Une aubaine à ne pas laisser passer!
Ord. jusqu'à 97¢ ch. ACHAT BONI 53¢ ch.
Quincaillerie

Portatif AM/FM offert à notre plus bas prix!



Un portatif Juliette AM/FM
- CAF sur le FM - prise CA.
- haut-parleur de 3" - 10 transistors
- boîtier en plastique résistant
- Piles incluses.
- Quantité limitée

ACHAT BONI 12.97 ch.
Radios et T.V.

Chemises de travail en finette
Finette 100% coton, manches longues. En bleu, vert, rouge avec carreaux. Encolures 15 à 17½.
Ord. 1.97 ACHAT BONI 1.55 ch.
Vêtements de travail pour hommes

Pantalons de travail
Tissu 85% coton/15% nylon, sans repassage et Sanforized 4 poches, revers, passants. Vert, gris anthracite, bleu. Tailles 30-42.
Ord. 3.97 ACHAT BONI 2.99 ch.
Vêtements de travail pour hommes

Jeans jambes évasées
Twill de coton robuste. Poches devant, 2 plaquées au dos. Larges passants. Couleurs variées. Tailles 28-38.
Ord. 2.88 ACHAT BONI 1.99 ch.
Pantalons pour hommes

Cardigans à mailles fines
Tricot 100% acrylique, fin. Entièrement diminué. Manches longues. A la fois léger et chaud à porter. Lavable, séchant vite. Tailles P.M.G.
ACHAT BONI 2.66 ch.
Tricots pour dames

Cartouches G.A. calibre 12
- "Imperial" - longueur 2¾"
- pour: Nos 2-4-5-6-7½.
- Faites provision à ce prix.
- 25 par boîtes.

ACHAT BONI 3.67 bte
Articles de sport

Voyez ces Super Achats Bonis pour la famille, le foyer!

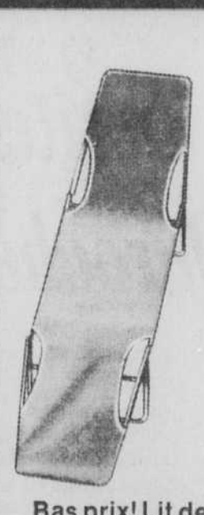
Des chemises-t pour vos jeunes
Ord. 1.27 ACHAT BONI 99¢ ch.
En nylon extensible. Col roulé ou simili. Manches longues. Lavable machine.
Vêtements pour enfants

Pantalons sport jambes évasées
ACHAT BONI 5.99 ch.
100% polyester jacquard. Glissière devant. Brun, gris, marine, rouge vin. Tailles dames 10-18.
Vêtements sport pour dames

Jeans évasés denim 10 oz
Ord. 4.97 ACHAT BONI 3.88 ch.
Solide tissu coton. Fermeture pressions ou glissière, poches plaquées. Marine. Tailles 28 à 36.
Pantalons sport pour hommes

Les "sneakers" pour jeux actifs
Ord. 1.17 ACHAT BONI 88¢ ch.
Gros canevas, semelles rigides "barflex". Lavable. Marine ou blanc. Pointures 5-10 (sans ½).
Vêtements pour enfants

Escarpins en vinyle
ACHAT BONI 3.77 ch.
Pour dames. En vinyle noir ou marine. Renfort du talon double cuir. Pointures 5 à 10.
Chaussures pour dames

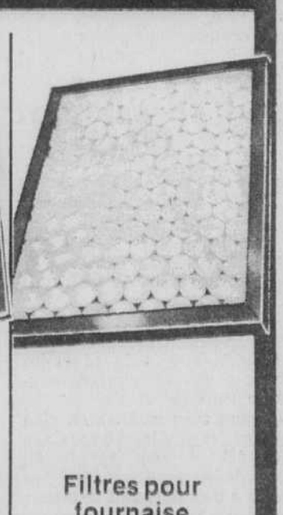


Bas prix! Lit de camp réglable
ACHAT BONI 5.99 ch.
- dimensions 24 x 72"
- monture métal tubulaire
- tension par cordes de nylon
- blocage sur charnière

Articles de sport

Rabais $1! Bte 24 Prismacolor
Ord. 3.67 ACHAT BONI 2.67 ch.
- qualité Eagle
- couleurs splendides
- aiguisage facile
- quantité limite

Papeterie



Filtres pour fournaise
Ord. 67¢ ACHAT BONI 53¢ ch.
- surface traitée hexachloropine/viscosine
- attire poussière, détruit bactéries
- 15"x20"x1" - 16"x20"x1"
- 20"x20"x1" - 20"x25"x1"
- 16"x25"x1"

Quincaillerie

CHARGEX — Le seul grand magasin canadien offrant chaque jour des aubaines à Prix Miracle — CHARGEX

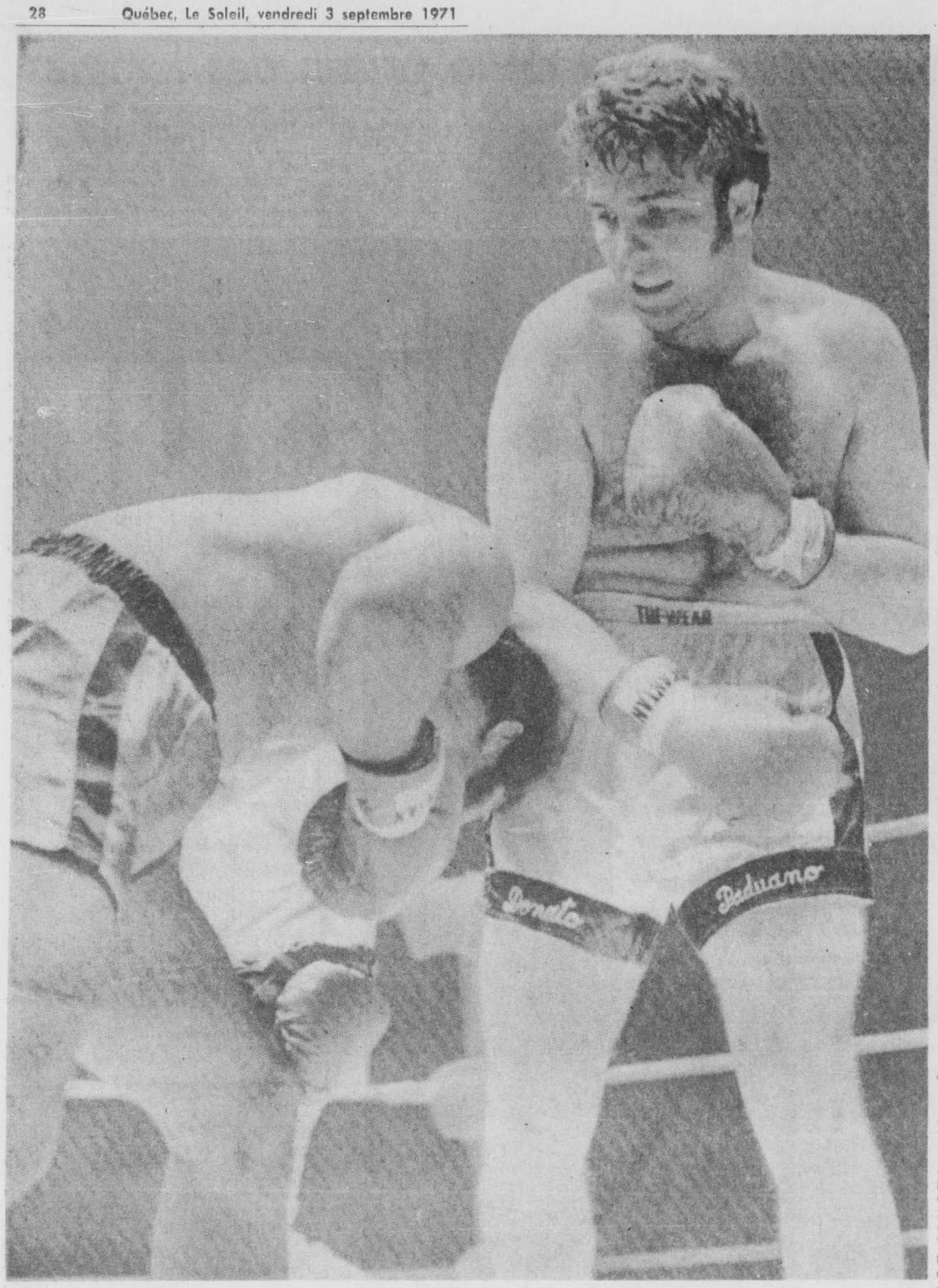
- Allocations familiales
- "Mise de côté" pratique
- Stationnement facile

2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR DANS QUÉBEC

- Les Galeries de Charlesbourg, 4350, 1re Avenue, Charlesbourg, Qué.
- Place Ste-Foy, 2440 Sir Wilfrid Laurier, Ste-Foy, Qué.

OUVERT • LUNDI À MERCREDI, 9 A.M. À 6 P.M. • JEUDI ET VENDREDI, 9 A.M. À 9 P.M. • SAMEDI, 9 A.M. À 5 P.M.

Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!



UNE DROITE DEVASTATRICE — Donato Paduano place une droite à la tête de Juan Ramps au cours de leur combat d'hier soir, au Centre Paul-Sauvé. Paduano a enregistré un knock-out technique à la septième reprise d'un combat de dix rondes.

(Téléphoto PC)

Chavez vole le spectacle

Des K.-O. pour Cantin, Marcotte et Paduano

par Léonce JACQUES

MONTREAL — Reynald Cantin, Donato Paduano et Fernand Marcotte ont remporté des victoires faciles à l'occasion du programme de boxe présenté hier soir, au Centre Paul-Sauvé à la mémoire du boxeur jamaïcain Danny Tucker mais c'est Guerra Chavez, un boxeur newyorkais d'origine mexicaine, qui a volé le spectacle.

Chavez, un boxeur de 22 ans qui en était à son quatorzième combat professionnel et son premier d'une durée de dix engagements a tout simplement soulevé l'enthousiasme de la foule et conquis le coeur des amateurs qui avaient envahi le Centre Paul-Sauvé alors qu'il a obligé Clyde Gray de Toronto, champion canadien à 147 livres, à se contenter d'un verdict nul. Cette décision des officiels fut longuement huée par l'assistance mais ce fut quand même une bonne décision.

Gray et Chavez se livrèrent une bataille de toute beauté au cours de laquelle personne n'alla au plancher. Chavez commença en véritable lion et Gray encaissa plus souvent qu'à son tour en plusieurs occasions, particulièrement au premier engagement. Du commencement à la fin, on se porta de durs et de nombreux coups d'un côté comme de l'autre mais Chavez, en dépit de l'encouragement de la foule fut incapable de faire pencher la victoire de son côté.

Ce fut une ovation monstre quand l'annonceur annonça que le premier juge accordait la victoire à Chavez par une marge de 48-47 mais le tout se changea à une véritable protestation quand on annonça que le deuxième juge donnait la victoire à Gray par une marge de 48-47. Une fois qu'on eut réussi à obtenir un peu de silence, on annonça que le troisième juge avait donné un vote de 45-45.

A quelques reprises, Gray refusa d'aller à la rencontre de son adversaire dans les coins et on ne manqua pas de le huer. Vers la fin du combat, Chavez donna quelques signes de fatigue et le champion canadien en profita pour récolter des points et éviter la défaite. Ce fut de l'avis de tous le meilleur combat de la soirée.

VICTOIRE RAPIDE

Hier soir, Fernand Marcotte de Québec en était à sa première apparition devant un public montréalais mais ce dernier n'a pas eu le temps de le voir à l'oeuvre bien longtemps. Marcotte devait affronter Evelaw Eastman de New York mais ce dernier, suspendu par la Commission athlétique de New York, fut remplacé par le boxeur de couleur Rickey Scurlock

On s'étudia au cours du premier engagement et on commençait à peine le deuxième quand Marcotte atteignit son rival à la tête avec un crochet de gauche et Scurlock prit le chemin du plancher pour plusieurs secondes. Marcotte fut déclaré vainqueur par knock-out en 38 secondes au deuxième engagement.

"Il a tenté de me frapper avec son jab, a dit Marcotte, mais il n'a pas réussi une seule fois" Le boxeur québécois qui a ainsi remporté une quinzième victoire consécutive contre aucune défaite dans les rangs professionnels et un neuvième gain par knock-out, n'a pu s'empêcher de rire quand quelqu'un lui demanda si le style de Scurlock lui avait fait peur au premier engagement.

DUEL MONOTONE

Reynald Cantin, champion mi-moyen junior du Canada, affrontait le vétéran Nino Cosma de New York dans une autre bataille qui devait durer dix rondes mais Joe Frazier, l'arbitre de cette bataille, décida d'y mettre fin après 1.47 minute dans le huitième engagement tout en accordant la victoire à Cantin.

Ce dernier eut l'avantage du commencement à la fin et le champion mondial des poids-lourds décida finalement que Cosma en avait assez quand il décida d'arrêter le combat. Cette bataille fut la moins intéressante de la soirée et personne ne protesta contre la décision de Frazier.

PADUANO L'EMPORTE

Le Montréalais Donato Paduano l'a emporté après 37 secondes du septième engagement aux dépens du boxeur de couleur Juan Ramos de New York à l'occasion de la dernière bataille au programme.

Ramos se défendit assez bien au cours des premiers engagements mais Paduano ouvrit les moteurs à mesure que la bataille progressait et Ramos était tout simplement sans défense devant une machine à boxer quand on décida de mettre fin au massacre.

UN BON COMBAT

Dans le premier combat de la soirée, une affaire de six engagements, Raynald Bouchard de Québec faisait face à Marc Gervais de Montréal et ce dernier se vit accorder la victoire par décision unanime.

"C'est une décision qui ne m'a pas trop surpris" a commenté Bouchard qui a fait très bonne figure et qui réussit même a envoyer Gervais au tapis pour le compte obligatoire de huit secondes à la troisième reprise.

Par contre, durant la majeure partie du combat, Gervais a fait preuve de plus de rapidité et semblait en meilleur condition physique que le Québécois. Pour Bouchard, il s'agit d'une première défaite en trois combats professionnels.

ENTRE DEUX BATAILLES: La mère de Danny Tucker qui devait succomber aux blessures reçues à l'occasion d'une bataille disputée contre Cantin au Centre Paul-Sauvé a été présentée à la foule . . . Elle était accompagnée de l'un de ses fils et ce dernier a tenu à remercier le public montréalais et les responsables de cette carte d'hier soir . . Le promoteur Regis Lévesque a présenté un chèque de $5,500 à la mère de Danny Tucker qui a aussi reçu plusieurs autres cadeaux et souvenirs . . . On a annoncé que l'assistance officielle était de 4,826 pour une recette de $24,400. Mais selon plusieurs journalistes de Montréal, l'assistance était beaucoup plus forte et certains ont même parlé de quelque 7,000 personnes . . . Willie Pep, un ancien champion du monde, était lui aussi au Centre Paul-Sauvé et on l'a présenté au public . . . Le père de Fernand Marcotte a déclaré que son fils se battra à Québec cet automne et il se pourrait que son adversaire soit Juan Ramos qui a été battu par Donato Paduano, hier soir . . . Air Canada contribua à cette soirée à la mémoire de Danny Tucker en transportant gratuitement la mère et le frère de ce dernier de la Jamaique à Montréal.

Cinquième gain de suite pour McAnally

CHICAGO — Ernie McAnally a tourné le fer dans la plaie en battant les Cubs de Chicago 9-5 au profit des Expos de Montréal, hier après-midi. Ernie a de plus réussi son premier circuit dans les majeures contre Juan Pizarro pour faire produire trois points.

McAnally a égalé un record d'équipe en remportant une cinquième victoire consécutive, Morton avait réussi le même exploit l'année dernière.

John Boccabella anciennement des Cubs a cogné un solide double dans la droite pour faire compter trois points et il a fait marquer un autre point sur un jeu facultatif. Sutherland et Bateman ont fait compter chacun un point. Marshall a remplacé McAnally à la sixième et il a sauvé sa 19e partie de la saison.

Les Expos, qui avaient marqué huit points dans la sixième manche de la deuxième partie du double de mardi, ont croisé le marbre six fois dans la sixième manche hier pour s'assurer la victoire contre Juan Pizarro.

Pizarro a donné seulement deux coups sûrs dans cette manche, mais quatre buts sur balles, en plus d'atteindre Rusty Staub avec un mauvais lancer. Woods a ouvert la manche avec un but sur balles et Staub a été atteint au bras par un mauvais lancer. Bailey s'est sacrifié pour pousser ses deux coéquipiers en position de compter et Sutherland a été passé intentionnellement, question de remplir les sentiers.

On espérait que Bateman frapperait dans un double-jeu comme il l'a fait 27 fois depuis le début de la saison, mais le receveur des Expos fut retiré sur une mini-chandelle attrapée par Beckert. Mais Boccabella n'avait pas dit son dernier mot. Il a claqué un coup de deux-buts dans le coin du champ droit pour nettoyer les buts.

Wine a été passé sur quatre balles, mais Ernie McAnally a claqué le premier coup de circuit de sa carrière par-dessus les estrades de gauche pour faire compter trois autres points et augmenter l'avance des Expos à 7-1. Après que Pizarro eut donné un autre but sur balles, à Hunt, son sixième en cinq manches et deux tiers, il fut remplacé par Phil Regan, qui étouffa finalement le ralliement des Expos en forçant Woods, au bâton pour la deuxième fois dans cette manche, à frapper une chandelle aux mains de Brock Davis au champ centre pour le troisième retrait

MARSHALL AU SECOURS DE McANALLY

Dans la deuxième moitié de la sixième, Ernie McAnally a donné trois points sur trois doubles à Jim Hickman, Johnny Callison et Ken Rudolph en plus d'un but sur balles à Davis et Mike Marshall s'est porté à son secours, en disposant du frappeur d'urgence Paul Popovich et de Don Kessinger sur des ballons attrapés par Wine et Bailey respectivement.

C'était la quatrième présence de Marshall dans cette série contre les Cubs. Les Expos, qui avaient vu leur avance réduite à 7-4, ont marqué deux autres points à la septième contre Bill Bonham qui a donné un but sur balles à Bailey, sont troisième du match, un triple à Sutherland qui a compté ensuite sur le retrait de Bateman au champ extérieur. C'était le cinquante-et-unième point produit pour Bateman et les Expos menaient 9-4.

A la septième, Johnny Callison a frappé son septième coup de circuit de la saison en solo, mais les Expos jouissaient encore d'une avance confortable de quatre points, 9-5, Montréal a ouvert le feu sur un but sur balles à Bailey et deux jeux facultatifs par Sutherland et Boccabella, à la deuxième. A la quatrième, Chicago a créé l'égalité grâce au coup sûr de Santo, après un retrait. Santo a tenté de compter sur le double de Davis, mais a été retiré au marbre sur un magnifique jeu de Bailey, du champ gauche, à l'arrêt-court Wine au receveur Bateman. Sur le jeu Davis s'est rendu au troisième.

Mauch a ordonné à McAnally de passer intentionnellement, Callison pour faire face au nouveau venu Rudolph, mais Ken s'est moqué de la stratégie du gérant des Expos en cognant un simple pour faire compter Davis et annuler le pointage, 1-1.

Pizarro a donné sept points, quatre coups sûrs et six buts sur balles en cinq manches et deux tiers et a subi sa quatrième défaite contre quatre victoires. Il a été remplacé successivement par Regan et Bonham.

McAnally a donné huit coups sûrs, trois buts sur balles et quatre points en cinq manches et un tiers et aidé de Marshall, il a reçu le crédit de sa huitième victoire dont sa cinquième de suite, ce qui égalait un record des Expos établit par Carl Morton l'an dernier.

Et le circuit de McAnally, bon pour trois points, a été fatal aux Cubs. Les Cubs sont morts.

Au tour des Pirates maintenant.

SOMMAIRE

MONTREAL	Ab	P	Cs	Pp
Hunt, 3b	3	0	0	0
Woods, cf	4	1	0	0
Staub, rf	3	1	1	0
Bailey, cf	1	2	0	0
Swanson, cf	0	0	0	0
Sutherland, 2b	3	2	1	1
Bateman, r	4	0	0	1
Boccabella, 1b	4	1	1	1
Wine, ss	3	1	0	0
McAnally, l	3	1	2	3
Marshall, l	1	0	0	0
Total:	29	9	5	9

CHICAGO	Ab	P	Cs	Pp
Kessinger, ss	5	0	2	0
Beckert, 2b	5	0	0	0
Williams, cf	4	0	0	0
Hickman, 1b	4	1	1	0
Santo, 3b	4	0	1	0
Davis, rf	2	2	1	0
Callison, rf	3	2	3	2
Rudolh, r	4	0	2	3
Pizarro, l	2	0	0	0
Regan, l	0	0	0	0
Popovich, lf	1	0	0	0
Bonham, l	0	0	0	0
Hiser, lf	1	0	0	0
Total:	35	5	10	5

Montréal	010	006	200—9
Chicago	000	103	010—5

DJ—Chicago 1. LSB—Montréal 5, Chicago 7. 2B—Kessinger, Davis, Boccabella, Hickman, Callison, Rudolph. 3B—Sutherland. C—McAnally 1 Callison 7. S—Sutherland, Bailey.

LANCEURS:

	MI	Cs	P	Pm	Bb	Rb
McAnally (G, 8-9)	5 1-3	5	4	4	3	2
Marshall	3 2-3	2	1	1	1	1
Pizarro (P, 5-4)	5 2-3	4	7	7	6	2
Regan	1-3	0	0	0	0	0
Bonham	3	1	2	2	2	1

FPL—Par Pizarro, Staub par Bonham Hunt. LE—McAnally T—2:32 A—9,402.

Mangual secoue sa léthargie au bâton

par Roland SABOURIN

Jim Houser, le lanceur gaucher des Pirates de Waterbury qui avait été choisi pour affronter les Carnavals dans la joute d'hier soir, aurait dû savoir qu'il n'est pas prudent d'accorder le premier point d'une joute au club québécois ! Après tout, il était ici depuis le début de la série entre ces deux clubs de la Ligue Eastern et devait être au courant de la manière que les choses se passaient.

Hier soir, à la septième manche, ils ont réussi pour la deuxième fois en sept joutes à compter le premier point, et ils ont vu à l'emporter 1-0. Dans les cinq autres rencontres, ils ont laissé leurs rivaux s'emparer du premier point et ont montré une certaine gêne à leur ravir.

Un fait encourageant pour les Carnavals a été de voir Peppe Mangual y aller de son premier coup sûr de la semaine, au stade local. Et ce simple eut son pesant d'or puisque Mangual devait profiter d'un simple de Steve Wagner, son deuxième coup sûr de la joute, pour aller compter. Un sacrifice de Romel Canada avait permis à Mangual de se rendre au deuxième pour assister au retrait au bâton de John Reid juste avant le coup de Wagner.

Don Johnson ajouta bien un troisième coup sûr dans la manche et fila au deuxième sur une erreur du champ gauche des Pirates, mais il n'y eut plus d'autre point.

A la deuxième manche, les amateurs avaient vu les Pirates réussir trois coups sûrs d'affilée, alors qu'il y avait un seul homme de retiré, mais aucun coureur n'avait pu atteindre le marbre.

Russell eut à remercier le jeu alerte de Willie Brown. Le champ droit des Carnavals vit à retenir au troisième le coureur Jim Campanis, après un simple de Dave Arrington, puis fit ensuite une belle course pour saisir un coup flèche et Charlie Shoemaker tout en voyant à retenir une autre fois le coureur.

WATERBURY	Ab	P	Cs	Pp
D. Brown ac	4	0	1	0
Sharon cc	4	0	0	0
Reichenback cc	3	0	1	0
Jack 1b	4	0	0	0
Campanis rec.	3	0	1	0
Quinn 3 b	4	0	1	0
Arrington cd	3	0	1	0
Shoemaker 2b	3	0	0	0
Houser lanc.	3	0	0	0
Camp fu	0	0	0	0
Totaux	31	0	5	0

QUEBEC	Ab	P	Cs	Pp
Frias ac	4	0	0	0
Chapman, 2b	4	0	0	0
W. Brown cd	4	0	0	0
Mangual cg	3	1	1	0
Canada cc	2	0	0	0
Reid 3b	2	0	1	0
Wagner 1b	3	0	2	1
Johnson rec.	3	0	1	0
Russell lanc.	3	0	0	0
Totaux	29	1	5	1

Waterbury	000 000 000—	0 5 2
Québec	000 000 10x—	1 3 1

Erreurs: Wagner, D. Brown, Reichenback. Buts volés: Frias, Wagner. Sacrifices: Canada. Double-jeux: Chapman, Frias, Wagner; laissés sur les buts: Waterbury 7; Québec 5.

WATERBURY						
Houser	8	5	1	1	0	7
QUEBEC						
Russell	9	5	0	0	3	5

Lanceur gagnant: Russell (12-12); Lanceurs MI Cs P Pm Bb Rb
très: Young, au marbre: Smith, sur les buts. Assistance: 768. Durée de la joute: 1h39.

Banks pourrait hériter du poste de Durocher

Spécial au SOLEIL

CHICAGO — A la suite des déboires que viennent de connaître les Cubs de Chicago, en subissant trois défaites en cinq joutes contre les Expos de Montréal et neuf revers au cours de leurs quinzes dernières joutes à domicile, tout le monde s'accorde maintenant à dire que les jours de Léo Durocher comme gérant sont définitivement comptés.

Les Cubs tirent maintenant de l'arrière par 9 parties sur les Pirates de Pittsburgh, qui ont repris le sentier de la victoire la semaine dernière, après avoir traversé une profonde léthargie.

Qui pourrait succéder à Durocher ? Plusieurs croient que le vétéran joueur de premier-but Ernie Banks, qui compte une carrière de 20 saisons avec les Cubs et qui a été utilisé rarement cette saison, pourrait hériter du poste.

Banks, de même que Joe Pepitone et Ron Santo, auraient été les instigateurs de la petite réunion secrète que les joueurs des Cubs ont tenue au début de la semaine, afin de discuter de la situation au sein de l'équipe et plus particulièrement, semble-t-il, de l'attitude de Durocher, qui dirige les Cubs depuis six ans.

Le président des Cubs, K. Wrigley, devait déclarer peu après que cette guerre froide entre les joueurs et Durocher devait prendre fin, et qu'il convoquera à son bureau sous peu Banks et Santo, afin de tirer l'affaire au clair. Il est évident cependant que les joueurs ne peuvent plus "sentir" la présence de Léo qui, à l'âge de 65 ans, toucherait $2,000 par mois de pension en quittant le baseball (ou en étant forcé de le faire).

Outre celui de Banks, on avance également les noms de Whitey Lockman, Al Spangler ou Lou Boudreau pour prendre la relève de Durocher, mais Banks semble retenir l'attention plus que les autres candidats possibles et il deviendrait ainsi le premier Noir à occuper un poste dans toute l'histoire du baseball majeur.

De toute manière, Durocher n'aime guère parler de la dissension qui subsiste au sein du club. Quand vous lui demander des explications à ce sujet, comme les journalistes l'ont fait hier, il vous trace l'historique du baseball et vous explique plutôt comment Dusty Rhodes était un excellent frappeur d'urgence, quand les Giants de New York ont éliminé Cleveland en quatre parties consécutives dans la série mondiale de 1954 !

FERGUSON JENKINS

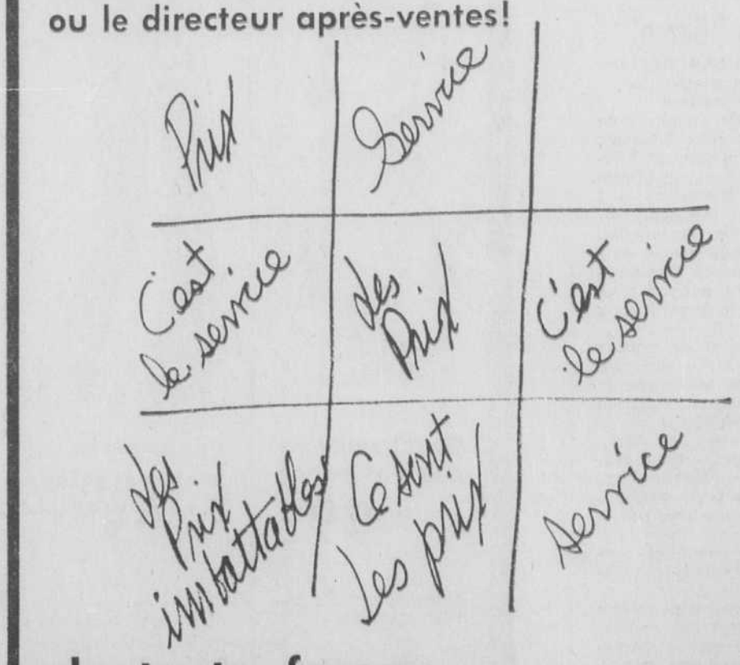
Par ailleurs, si les Cubs connaissent des difficultés, ils peuvent toutefois se consoler à la pensée que leur as lanceur Ferguson Jenkins, pourrait devenir le meilleur lanceur de l'équipe en une saison.

Jenkins, qui a remporté 21 victoires jusqu'à présent et qui devrait commencer sept parties d'ici la fin de la saison, se doit toutefois de remporter six autres gains, pour établir la marque. En 1927, Charley Root avait remporté 26 victoires pour les Cubs et, en 1964, Larry Jackson avait triomphé en 24 occasions.

En retirant six frappeurs sur des prises mercredi, Jenkins a porté son total à 1,422 depuis le début de sa carrière, soit dix de moins que Root qui détient le record chez les Cubs.

Il a 22 retraits sur trois prises cette saison, comparativement à 206 pour Bill Stoneman des Expos. Tom Seaver des Mets de New York domine dans ce département.

QUI VAINCRA?
le directeur des ventes
ou le directeur après-ventes!



de toute façon...
le client gagne toujours chez

levis auto 71 ltée
rond point lévis 837-3661
Jean-Guy Bégin
président
vega chevy nova camaro chevelle chevrolet monte carlo
cutlass oldsmobile cadillac corvette camions chevrolet

roland sabourin

Gus Niarhos pourrait devenir superstitieux

Après l'incident qui a accompagné le seul point des Carnavals, dans la septième manche de la joute d'hier, le gérant Gus Niarhos pourrait bien décider de ne plus retourner sur la ligne des buts pour agir comme instructeur. Pendant que ses hommes comptaient leur unique point, Gus était debout dans l'abri des joueurs et était remplacé au troisième par Bob Hansen pendant que Larry Stroman était de fonction au coussin initial.

"Avant la joute, j'ai dit à Hansen que nous allions tenter quelque chose de différent", nous déclarait Niarhos. "Il était entendu que nous alternerions à chaque manche, commençant moi-même au premier et lui allant au troisième à ma place. Finalement, à la sixième, j'ai dit à Stroman d'aller au premier pendant que je resterais avec les joueurs".

Et un des amateurs qui avaient remarqué ce changement s'est permis de crier à Niarhos: "Reste dans la boîte, Gus".

"Nous avons décidé de congédier Gus", nous disait en badinant après la joute le jovial Hansen.

Niarhos n'est pas reconnu comme un type superstitieux, mais pourrait bien le devenir à compter d'aujourd'hui. En tout cas, il se promet d'employer le même système avec l'aide de John Reid, ce soir, puisque Hansen sera probablement de retour au jeu. Puis Stroman ou Mike Easom pourraient devenir à un moment donné le partenaire de Reid.

Le pilote des Carnavals est prêt à faire n'importe quoi pour gagner une joute.

La stratégie reste la même

Après tout, nous n'avons pas tellement été surpris quand nous avons vu Niarhos s'installer au premier sac, plutôt qu'au troisième, dans son rôle d'instructeur. Après tout, il avait piqué la curiosité de plusieurs personnes dans les premières semaines de la saison en prenant place sur le côté droit du losange.

A ce moment-là, l'explication avait été bien simple. Le gérant du club local attendait de nouvelles lunettes et avait admis franchement qu'il ne voyait pas assez loin pour bien juger les coups frappés au champ extérieur.

Aussitôt les verres arrivés des Etats-Unis, il reprit son poste et nous n'avons vu l'abandonner jusqu'au moment de "vouloir changer sa chance" dans la joute d'hier.

Sur la ligne des buts ou sur le banc, il n'en demeure pas moins que c'est Niarhos qui continue à choisir la stratégie qui doit être suivie. Il peut même se permettre de la transmettre de vive voix quand le frappeur quitte l'abri, situation idéale pour les athlètes qui ont encore des difficultés à comprendre les signaux.

L'incident n'en a pas moins fourni à quelques-uns une occasion de montrer leur désapprobation au travail accompli par Niarhos. Gus n'en perd pas le sommeil, car il est le dernier à porter attention aux critiques qui sont dirigées vers lui. Il sait accepter le blâme quand il se sait coupable, puis n'hésite pas à accorder tout le mérite aux athlètes quand des bonnes choses arrivent.

Et si Niarhos finit par se convaincre que le club est plus "chanceux" quand il reste dans l'abri des joueurs, il continuera le système pour un bon bout de temps. Toutefois, il sait bien qu'il y a plus que cela aux problèmes de son club.

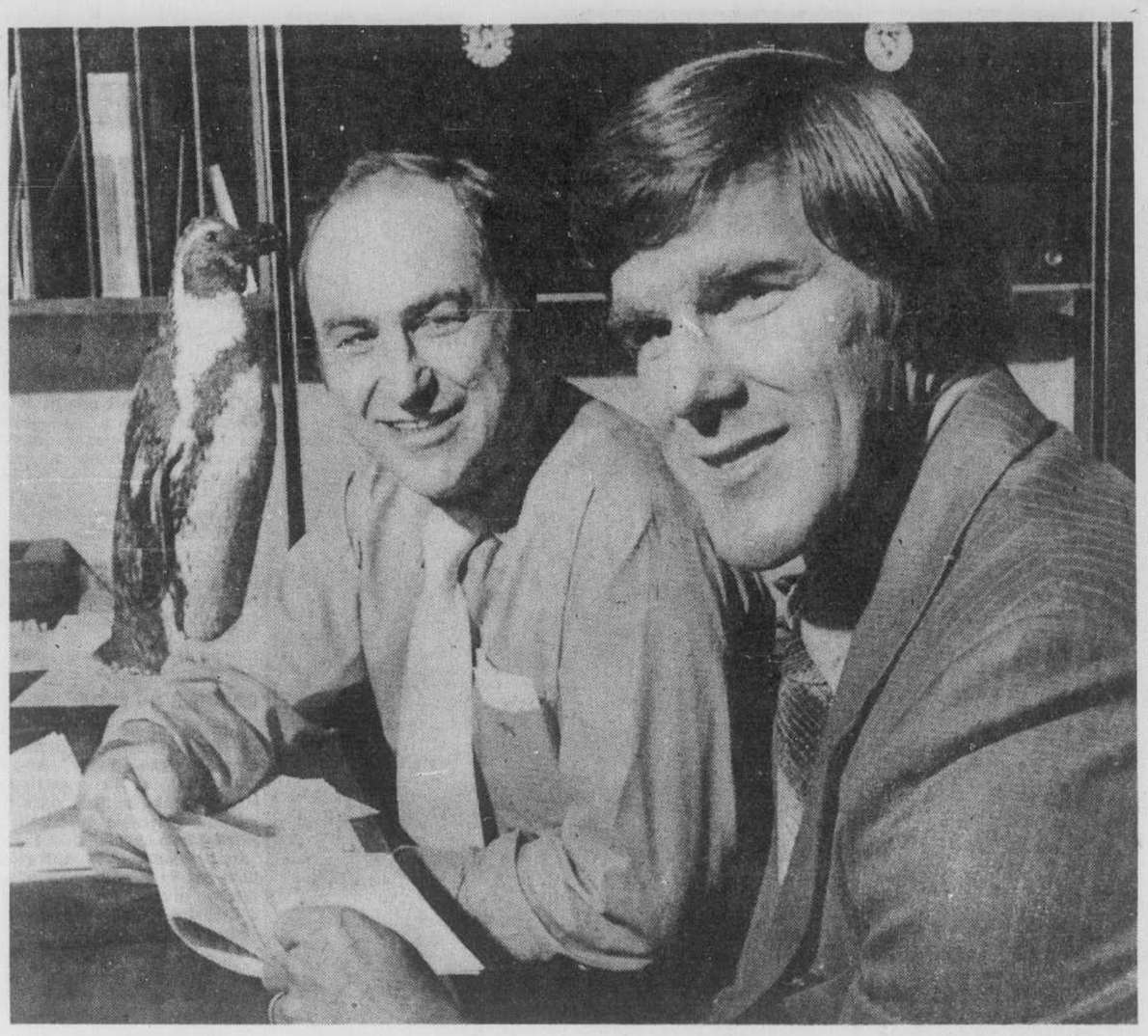
Dans la bouillabaisse du vendredi...

Nous avons été surpris quand les Expos de Montréal n'ont pas décidé de nous montrer Barry Foote, après la blessure du receveur John Hart. . .Après tout, il semble bien que Foote sera avec les Carnavals pour la saison 1972. ..Gus Niarhos nous a expliqué que l'on avait travailler Foote d'une manière très dure durant ses deux premiers jours au camp spécial à Montréal. . . Toutefois, Niarhos n'a pas éloigné la possibilité qu'il soit utilisé pour la série à Trois-Rivières. . .

Il est certain que Hank Aaron a une foule d'admirateurs dans le monde du baseball, mais nous croyons que son plus chaud partisan vit ici même dans la région de Québec. . .Les employés à l'entretien du terrain, au golf Royal Quebec peuvent vous en dire quelque chose. . .Paul-Henri Légaré, le frère du pro Robert leur a "cassé la tête" avec des commentaires sur le cogneur des Braves d'Atlanta, cette semaine. . .Et chaque fois que nous le croisons sur le parcours, Légaré ne manque jamais d'interrompre son travail pour venir nous parler du fameux cogneur. . .

Le "Charelvoix Open" est loin de perdre sa popularité, comme vient le confirmer une fois de plus le nombre de joueurs inscrits pour la classique qui sera présentée en fin de semaine . . . Tout ce que nous souhaitons aux organisateurs est la continuation du beau temps que nous avons depuis quelques heures . . . Après tout, il n'y a rien de plus beau que le comté de Charlevoix par un jour ensoleillé . . .

"Je vais jouer au golf et prendre un bon verre de bière", nous a répondu John "Red" Davis, gérant du Waterbury, quand nous lui avons demandé ce qu'il se proposait de faire après la fin du calendrier de la Ligue Eastern . . . Toutefois, il espère bien que son programme sera interrompu par la présence des Pirates de Pittsburgh dans la prochaine série mondiale, où il sera alors un invité du club majeur. . .



UN RICHE PINGOUIN ! — L'ancien joueur de défense tout étoile de la Ligue nationale Tim Horton, 41 ans, a fait savoir hier qu'il y avait deux raisons pourquoi il a changé d'idée et décidé de jouer au hockey pour les Pingouins de Pittsburgh cette saison. "Ma femme et Red Kelly", de déclarer l'ancienne vedette des Maple Leafs de Toronto et des Rangers de New York. Le contrat de Horton (à droite) en ferait le joueur le mieux payé de l'organisation du Pittsburgh. Il toucherait $100,000.

Lolich est sur les talons de Vida Blue

DETROIT (PA) — Bill Freehan a produit trois points à la suite d'un circuit, d'un simple et d'un ballon-sacrifice, permettant aux Tigers de blanchir les Indiens de Cleveland au compte de 7-0, hier soir.

Mickey Lolich, qui a limité les Indiens à six coups sûrs, s'est mérité un 22e triomphe cette saison et se retrouve en tête de la Ligue américaine dans le domaine des parties complètes, sur un pied d'égalité avec Vida Blue, avec un total de 23 en 38 départs.

Cleveland	000 000 000—	0	6	1
Detroit	003 010 30x—	7	11	0

Duning (8-13), Foster 5, Ballinger 8 et Suarez; Lolich (22-10) et Freehan, C.: Freehan 18e, Detroit.

Deux circuits pour Siebert

A Boston, Sonny Siebert a cogné deux circuits et a affiché une tenue de trois coups sûrs en conduisant les Red Sox de Boston à un gain de 3-0 aux dépens des Orioles de Baltimore.

Siebert a produit les trois points des Sox en portant son total, cette saison, à cinq circuits, dont quatre aux dépens des Orioles.

Siebert tentait de remporter sa 15e victoire de la saison depuis le 21 juillet et il a réussi aux dépens de Pat Dobson grâce à son bâton.

Les Orioles ont dû se contenter de deux simples et un double, étant retirés sept fois au bâton.

Baltimore	000 000 000—	0	2	0
Boston	001 020 00x—	3	7	0

Dobson (17-7), Richert 8 et Hendricks; Siebert (15-9) et Josephson. C.: Siebert (2) 4e et 8e, Boston.

Les Yankees explosent

A New York, Felipe Alou a cogné un circuit de trois points et Horace Clarke a récolté un simple, un double et un but sur balles alors que les Yankees de New York ont explosé pour 11 points au cours des deux premières manches et ont écrasé par 11-1 les Sénateurs de Washington limités à quatre coups sûrs par Stan Bahnsen.

Après une poussée de quatre points dès la 1ère manche, Alou a couronné une poussée de sept points avec son circuit dans la 2e reprise.

Washington	000 000 100—	1	4	1
New York	470 000 00x—	11	13	0

Shellenbach, Cox 1, Thomson 4, Ridleberger 6, Pina 8 et Billings; Bahnsen et Munson. G.: Bahnsen (11-10). P.: Shellenbach (3-10). C.: Alou 7e, New York.

Un seul coup sûr

A Milwaukee, les Brewers de Milwaukee n'ont frappé qu'un seul coup sûr aux dépens de Mike Hedlund et Bruce Dal Canton, mais ont compté un point sans l'aide d'un seul coup sûr dans la 2e manche et ont triomphé 1-0 des Royals de Kansas City, tenus à cinq coups sûrs par Marty Pattin.

Hed und a alloué un simple à Ron Theobald dans la 3e manche.

Jose Cardenal a été atteint par un lancer au début de la 2e reprise, s'est rendu au 2e à la suite d'un but sur balles, a couru au 3e lors d'un choix à l'intérieur et a compté sur un roulant au champ intérieur.

Kansas City	000 000 000—	0	5	0
Milwaukee	010 000 00x—	1	1	1

Hedlund (12-7), Dal Canton 8 et J. May; Pattin (12-14) et Porter.

Un drôle de chelem

A Houston, le ballon de Cesar Cedeno après deux retraits, alors que les buts étaient tous occupés, a résulté en un grand chelem quand deux voltigeurs des Dodgers de Los Angeles sont venus en collision et les Astros de Houston ont triomphé 9-3.

Claude Osteen tentait de protéger une avance de 3-2 dans la 5e manche quand il a alloué un but sur balles après deux retraits, permettant aux Astros d'occuper tous les coussins.

Le 2e-but Jim Lefebvre s'est lancé à la poursuite du ballon de Cedeno au commencement du champ droit et il a voulu se retirer lorsque le voltigeur Bill Buckner s'est approché, mais les deux joueurs sont venus en collision et la balle a roulé jusqu'à la clôture.

Les Astros ont ajouté trois points dans la 8e manche.

Los Angeles	000 120 000—	3	9	1
Houston	200 040 03x—	9	8	1

Osteen, Mikkelsen 7 et Haller; Wilson et Howard; G.: Wilson (13-8). P.: Osteen (11-10). C.: Cedeno 9e, Houston.

Fin d'une égalité

A Philadelphie, Cleon Jones a compté le premier point des Mets, puis a mis fin à une égalité avec un simple dans la 8e manche alors que New York a vaincu Philadelphie 3-1.

Tenus en échec au cours des trois premières manches, les Mets ont profité d'une erreur de Larry Pisle, à son premier match depuis son retour des mineures, pour compter deux points Ken Boswell avait produit le point des Mets avec un double dans la 4e manche.

Les Phillies ont compté leur seul point aux dépens de Gary Gentry dès la première manche, grâce à un but sur balles et deux simples.

New York	000 100 020—	3	7	0
Philadelphie	100 000 000—	1	6	1

Gentry et Dyer; Wise et McCarver. G.: Gentry (13-11). P.: Wise (14-11).

Wingy Mir et Claudia Angus en vedette à l'ouverture d'Expo-trot

En remportant sa 11e victoire de la saison hier, dans la première tranche de l'Amble 3 ans à l'ouverture de l'Expo-Trot de la 60e Exposition provinciale de Québec, le coursier Wingy Mir a porté ses gains à près de $12,000.

Appartenant à la Ferme Miron, le gagnant a été conduit par Marcel Dostie de fil en fil au premier rang même s'il a dû lutter contre une poussée spectaculaire de Happy Century, le protégé de John Ferguson, dans le dernier quart pour visiter le cercle du vainqueur après un temps de 2:05.

Par ailleurs Claudia Angus de la Ferme Valferdo, dirigée par Denis Normandin, a fait une sortie enlevante dans la deuxième tranche de cette classe fermée pour 3 ans des Eleveurs du Québec et le troisième favori au tableau est allé s'enrichir de la première bourse de $1,440 en enregistrant un temps de 2:07.1. Il a triomphé par un cou sur St. Leger appartenant à Gaétan Mousseau et Guy St-Jean de Montréal.

Le dernier quart a donné lieu tout comme dans la première moitié de cette classique, à une fin de course palpitante et il a fallu un agrandissement pour déterminer la deuxième place qu'a conservé St-Leger conduit par Serge Grisé. Il avait également mérité cette deuxième place dans la première manche aux guides de Happy Century. Le favori de cette deuxième division, Pearl Mir, de la Ferme Miron a été classé en troisième position devant Red Flicka.

Dans le cadre du meeting de neuf programmes de l'Expo c'était la première épreuve de prestige. Il y aura quatre programmes en trois jours au cours de la fin de semaine dont deux undi alors que sera célébré la Fête du Travail.

La monotonie succède à la passion à Forest Hills

Pour son premier match important sur le central de Forest Hills, la jeune écolière de Fort Lauderdale, Floride, qui est tout juste âgée de 16 ans, réalisa un magnifique récital de grands coups droits qui balayaient le court et de revers pris à deux mains, longs et rapides.

Il est probable que dans un proche avenir, les duels entre cette jeune Américaine et l'Australienne Evonne Goolagong — son aînée de quatre ans, mais qui ne participe pas, cette année, à Forest Hills—viendront remplacer les classiques rencontres dans les finales des grands tournois entre Margaret Court et Billie Jean King.

Il n'y aura guère de grands matches au second tour, et les plus intéressants seront ceux qui mettront aux prises l'Américain Marty Riessen et le Sud-Africain Bob Hewitt, le Hollandais Tom Okker et Phil Dent (Aust), Pancho Gonzales et le jeune Britannique Stanley Matthews, et, enfin, la rencontre qui opposera le Tchèque Kodes au Français Pierre Barthes.

Les policiers congédiés dans "l'affaire Carty"

ATLANTA (PA) — Trois policiers ont été mis à pied, hier après un débat de plus de sept heures, au comité de la police, sur l'accusation portée contre eux d'avoir battu Rico Carty, du club de baseball les Braves.

Le comité les a trouvés coupables d'une conduite indigne d'un policier, J. R. McEachern, L. D. Smith et C. E. Turner avaient été accusés de voies de fait contre Carty et son beau-frère, Carlos Ramirez, le 24 août.

Turner a déclaré après la sentence: "Nous savions ce qui nous attendait: la porte". Smith a considéré qu'il avait été condamné sans raison.

A l'enquête, McEachern déclara que Carty avait été le premier à donner des coups de poing aux deux autres policiers et qu'il avait perdu la tête.

Smith et Turner, n'étant pas en service, ne portaient pas l'uniforme. Ils auraient traité Carty et son beau-frère de nègres tueurs de policiers. Après l'altercation, ils se seraient sauvés.

McEachern a aussi déclaré qu'il ne savait pas que Smith et Turner étaient des policiers, ne les ayant jamais rencontrés auparavant.

D'après Carty, avec son beau-frère il se dirigea vers McEachern pour lui signaler qu'un automobiliste blanc les avait traités de nègres.

Mais McEachern, qui portait l'uniforme, frappa Ramirez avec son revolver et le jeta dans l'auto de la police. Carty ajouta qu'il avait été battu après être tombé.

Carty a précisé que son genou, blessé l'hiver dernier, est redevenu douloureux et qu'un oeil a peut-être subi un dommage irréparable.

Carty a déclaré que, lorsqu'il lui a demandé de l'aide, McEachern l'a frappé à la figure et qu'après la bagarre, il a demandé aux deux autres Blancs de s'en aller.

Carty et Ramirez sont tous deux originaires de la république Dominicaine. Carty a été l'an dernier le champion frappeur de la Ligue nationale. Il n'a pas joué cette année à cause d'une blessure à un genou.

baseball

HIER

Ligue nationale
Montréal 9, Chicago 8
New York 3, Philadelphie 1
Los Angeles 3, Houston 9

Ligue américaine
Milwaukee 1, Kansas City 0
Boston 3, Baltimore 0
Cleveland 0, Detroit 7
Washington 1, New York 11

Ligue internationale
Winnipeg 8, Louisville 9
Syracuse 4, Rochester 7
Richmond 1, Tidewater 7
Charleston 3, Toledo 5

Ligue Eastern
Waterbury 0, Québec 1
Pittsfield 5, Trois-Rivières 6
Pawtucket 1, Reading 5
Manchester 3, Elmira 1

AUJOURD'HUI

Ligue nationale
Montréal à Pittsburgh
New York à Philadelphie
Chicago à St-Louis
Cincinnati à Los Angeles
Atlanta à San Diego
Houston à San Francisco

Ligue américaine
Oakland à Minnesota (2)
Californie à Milwaukee
Kansas City à Chicago (2)
Baltimore à Washington
Detroit à New York
Cleveland à Boston

Ligue Eastern
Waterbury à Québec
Pittsfield à Trois-Rivières
Pawtucket à Reading
Manchester à Elmira

Ligue Québec-junior
(2e joute, finale 3 de 5)
Lévis vs Roc-Amadour
(Parc Marchand)
(Roc-Amadour en avant 1-0)

DEMAIN

Ligue nationale
Montréal à Pittsburgh
New York à Philadelphie (2)
Chicago à St-Louis
Cincinnati à Los Angeles
Atlanta à San Diego
Houston à San Francisco

Ligue américaine
Oakland à Minnesota
Californie à Milwaukee
Kansas City à Chicago
Baltimore à Washington
Detroit à New York
Cleveland à Boston

Ligue Eastern
Québec à Trois-Rivières
Manchester à Pawtucket
Reading à Waterbury
Elmira à Pittsfield

Ligue Québec-junior
(3e joute, finale 3 de 5)
Roc-Amadour à Lévis

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	82	56	.594	—
St-Louis	75	61	.551	6
Chicago	72	64	.529	9
New York	68	66	.507	12
Montréal	58	76	.433	22
Philadelphie	57	78	.422	23½

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
San Francisco	80	56	.588	—
Los Angeles	72	65	.526	8½
Atlanta	70	69	.504	11½
Cincinnati	68	71	.489	13½
Houston	65	72	.474	15½
San Diego	52	85	.380	28½

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	82	49	.626	—
Detroit	74	61	.548	10
Boston	71	65	.522	13½
New York	67	69	.493	17½
Washington	57	78	.422	27
Cleveland	53	83	.390	31½

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	88	47	.652	—
Kansas City	70	64	.522	17½
Chicago	64	70	.478	23½
Californie	63	73	.463	25½
Minnesota	60	72	.455	26½
Milwaukee	58	76	.433	29½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
x—Rochester	86	54	.614	—
Tidewater	79	61	.564	7
Charleston	78	62	.557	7½
Syracuse	73	67	.521	12½
Louisville	71	69	.507	15
Richmond	69	71	.493	16½
Toledo	60	80	.429	26
Winnipeg	44	96	.314	41½

x—Champion

LIGUE EASTERN

Division américaine

	G	P	Moy.	Diff.
x—Elmira	78	59	.569	—
Pittsfield	65	68	.489	10
Pawtucket	61	73	.455	14½
Manchester	59	72	.450	15

Division nationale

	G	P	Moy.	Diff.
x—Trois-Rivières	75	56	.573	—
Reading	70	64	.522	6½
Waterbury	64	69	.481	12
Québec	62	71	.466	14

x—Champions

LES ATELIERS
du
COLLEGE DES JESUITES
offriront, à compter du 20 septembre 1971, les cours suivants:

ATELIERS DE LANGUES

ALLEMAND	(1re, 2e et 3e années)
ESPAGNOL	(1re, 2e et 3e années)
ITALIEN	(1re, 2e et 3e années)
ANGLAIS	(tous les niveaux)
FRANCAIS	Langue seconde (1re année)

ATELIERS DE CULTURE

Certains des cours sont donnés dans l'après-midi de 14h.00 à 16h.00 ou le soir de 20h.00 à 22h.00.

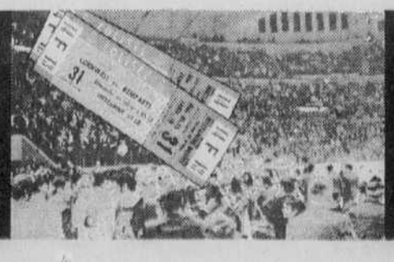
BIOLOGIE GENERALE
HISTOIRE DE L'ART
MUSIQUE COMPAREE
INITIATION AUX MATHEMATIQUES MODERNES
PSYCHOLOGIE DE L'ENFANT & DE L'ADOLESCENT

Les inscriptions devront se faire aux dates suivantes:
Du 30 août au 10 septembre de 8h.00 à 16h.30
Du 13 sept. au 17 septembre de 8h.00 à 16h.30 et de 19h.00 à 22h.00

Pour tout renseignement, s'adresser a:

LES ATELIERS DU COLLEGE DES JESUITES
1150 ouest, St-Cyrille, Québec 6, P.Q.
SECRETARIAT. Tél.: 681-0107

"ILS SONT EN OR NOS REMPARTS!..."



GAGNEZ 2 BILLETS DE SAISON
donnant droit d'assister aux 31 joutes régulières des Remparts de Québec au Colisée saison 71-72

UN COUPON GRATUIT AVEC CHAQUE ACHAT DE VETEMENTS, SOULIERS ET ARTICLES SCOLAIRES
J.B.LALIBERTE LIMITEE

6 PAIRES DE BILLETS DE SAISON A GAGNER!

QUATRE JOUEURS PROMETTEURS — Quatre jeunes tennismen de Québec fort talentueux sont vus en compagnie de leur moniteur Jackie Hérisset au centre. Ce sont de gauche à droite Réjean Genois, Michel Lelièvre, Bernard Houle et Richard Legendre.

Deux autres Québécois sur les traces de Legendre et Genois

par Jacques ARTEAU

Grâce à l'esprit sportif et au dévouement d'un groupe québécois, deux autres jeunes joueurs de tennis de Québec pourront suivre leurs cours dans une université américaine tout en profitant de cette opportunité pour améliorer leur tennis.

Bernard Houle et Michel Lelièvre, qui ont reçu des bourses hier soir au club de tennis de Cap - Rouge, se joindront ainsi Richard Legendre et Réjean Genois déjà inscrits à l'université Florida State.

RECOLTE DE $2,600

Lancée par un quatuor formé de Jackie Hérisset, Fernando Laroche, Jean - Yves Laurin et Guy Michaud, la souscription publique faite surtout dans les milieux du tennis québécois, a rapporté un montant de $2,600. "Nous sommes plus que satisfaits par ce succès, nous avons même d'excellentes chances d'atteindre les $3,000" a déclaré Jean - Yves Laurin.

"Il nous en aurait coûté tout près de $4,000 si nous n'avions pas été aidés de la même façon l'an dernier. Ca aide beaucoup, les gens de Québec sont admirables" déclarait hier soir Richard Legendre, qui s'est révélé récemment le nouveau champion junior canadien.

Incidemment, Legendre et Genois, qui viennent de connaître une autre saison exceptionnelle et que l'on considère maintenant comme futurs joueurs de l'équipe nationale de la coupe Davis, ont reçu chacun une bourse de $1,500 du Haut - commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports. Ce sont les deux premiers athlètes du Québec à bénéficier de telles bourses attribuées à l'élite sportive de la Belle Province. Par ailleurs, lors de la réception d'hier soir, le conseiller Claude Thibault de la cité de Charlesbourg a fait savoir que cette dernière aidera également son athlète résidant, soit Michel Lelièvre.

UN FIER MONITEUR

"Ce sont deux jeunes qui méritent d'être ainsi aidés parce qu'ils ont actuellement le meilleur potentiel derrière Legendre et Genois. Je suis bien content pour eux et même si nous ne pouvions être certains de voir des jeunes aussi brillants que Legendre et Genois, d'autres jeunes joueurs devront être encouragés de cette façon, c'est ce qui ferait percer des joueurs d'avenir pour la ville et la région" a commenté fièrement Jackie Hérisset qui se plaît à identifier ces quatre jeunes joueurs "mes quatre poulains".

En faisant allusion à ces jeunes athlètes fort talentueux, Jackie Hérisset a souligné la contribution de Pierre Lachance comme moniteur. "Il fait du travail magnifique. D'ailleurs nous voulons tenir une école de tennis cet hiver et s'il est vrai que la ville de Québec veut ériger dix courts de tennis intérieur au Pavillon polyvalent à l'Expo-Québec, ce sera très utile" a conclu Jackie Hérisset.

Le Canada restera au sein de la FIHG

OTTAWA (PC)—Selon Gordon Juckes, directeur de la CAHA, le Canada ne sera pas banni de la Fédération internationale de hockey sur glace s'il n'envoie pas une équipe aux J.O. d'hiver 1972.

Il a ainsi nié les rumeurs voulant que John Bunny Ahearne, président de la FIHG, bannisse le Canada si Hockey Canada refusait d'envoyer une équipe à Sapporo, Japon.

"Il n'est pas sérieux, a dit Juckes, car il connaît la constitution de la FIHG aussi bien que n'importe qui. La condition d'être membre ne dépend pas de la compétition."

Juckes a précisé qu'une organisation ne pouvait être bannie de la FIHG que si elle ne contrôle pas la majorité des joueurs d'un pays. Deuxièmement, si elle ternit l'image du hockey d'une façon quelconque.

Ahearne avait déclaré plus tôt à Londres qu'il serait heureux de la participation du Canada aux J.O. en raison du nombre insuffisant de clubs.

"Mais les Canadiens ont décidé stupidement de ne pas envoyer un groupe de jeunes qui donneraient tout pour participer aux J.O."

Juckes a confirmé hier que la CAHA n'avait pas changé d'idée à ce sujet, précisant que le Canada n'enverrait pas de club tant qu'il n'aurait pas le droit d'aligner des pros dans les tournois mondiaux.

Frank Shaughnessy, vice-président de l'Association canadienne olympique, regrettait la décision de la CAHA, "empêchant 20 jeunes Canadiens de jouer au niveau international".

Juckes a nié que l'ACO ait recommandé l'envoi d'un club aux J.O., "car nous n'avons rien à faire avec elle".

Le comité olympique japonais attend une réponse finale du Canada d'ici le 10 septembre au plus tard.

A Calgary, le président de la CAHA, Joe Kryczka, a partagé l'opinion de Juckes.

"Ahearne devrait savoir à quoi s'en tenir avant de gueuler de ses intrigues politiques." de ses intrigues politiques.

"Notre délégation officielle sera à Prague et nous verrons alors comment il se comportera."

On doit tracer le calendrier des matches de Sapporo à Prague le 21 septembre.

VENTE LIQUIDATION

TENTES-ROULOTTES
Modèles '71
Toit rigide
Isolées, insonorisées

6-7-8 PLACES
POELE 3 FEUX
Chauf. 10,000 BTU
Réfrig. Cong. élect. et gaz

MARQUES REPUTEES — PLEINE GARANTIE
SPECIAL EXPO
Roue de secours et auvent gratuit
MAISONS MOBILES
12' x 39' — 12' x 60'
ROULOTTES DE VOYAGE
Glendale, Traveliner, Lo-Cruiser et Camions Campeurs
CARAVANE LEVIS INC.
590 TRANS-CANADA, LEVIS — TEL.: 837-8164

O'Quinn enguirlande Ralph Sazio

MONTREAL (PC) — Le gérant général Red O'Quinn des Alouettes de Montréal a lancé une critique acerbe à l'endroit de Ralph Sazio, son homologue des Tiger-Cats de Hamilton, au sujet de l'utilisation supposément malhonnête de la liste de suspensions dans la Ligue canadienne de football.

Il est temps de présenter l'autre côté de la médaille, a déclaré O'Quinn lors d'une entrevue.

"Certains gérants de la LCF sont intéressés à gagner des matches et sont prêts à faire tout en leur pouvoir pour appuyer leurs instructeurs vers ce but."

"Certains autres gérants semblent plus attirés par le gain financier et éviteront de fournir à leurs instructeurs l'aide qu'ils leur doivent pour accumuler plus de billets verts."

Rappelons que Sazio est actionnaire de l'équipe de football de Hamilton.

"O'Quinn payait de retour les accusations de Sazio selon lesquelles trois de ses confrères auraient faussé les règlements de la ligue.

John Barrow, gérant général des Argonauts de Toronto et ancien compagnon de ligne de Sazio à Hamilton, et Frank Clair des Rough Riders d'Ottawa ont reçu leur part de critiques de la part du gérant général des Tiger-Cats.

Toronto avait suspendu le joueur de ligne Ed Harrington pour avoir négligé d'accompagner l'équipe à Vancouver et Dennis Duncan du Ottawa a reçu le même traitement pour avoir refusé de recevoir les soins médicaux appropriés pour son épaule blessée.

Sazio a peut-être de bonnes raisons d'être exaspéré par ces manigances.

En effet, Moses Denson, le joueur de centre-arrière des Alouettes, qui avaient été suspendu par l'équipe, a été remplacé par Bill Massey lors du match contre les Tiger-Cats à l'Autostade et ce dernier, qui figurait également sur la liste de suspensions, a été la bougie d'allumage dans la victoire de 25-24 de la formation montréalaise.

D'autre part, O'Quinn a énergiquement dénoncé le règlement concernant la liste des blessés, qui oblige un joueur à s'absenter du jeu pour une période d'au moins trente jours ou pour quatre matches.

DUNCAN ENCORE SUSPENDU

Par ailleurs, les règlements de la LCF ont eu raison des désirs des Rough Riders d'Ottawa hier, si bien que le demi Dennis Duncan est demeuré suspendu et n'a pu prendre part à l'exercice du club.

C'est le secrétaire-trésorier de la ligue, Greg Fulton, qui est venu de Toronto afin de mettre le règlement en vigueur.

La controverse a débuté lundi lorsque le club a avisé la ligue que Duncan était suspendu parce qu'il refusait de suivre des traitements à une épaule. Greg Thompson l'avait remplacé à Regina en fin de semaine et les Riders ont fait l'acquisition du centre-arrière Al Pitchaithley du Edmonton.

L'arrivée de celui-ci a porté le nombre d'importés au sein des Riders à la limite de 14 joueurs, ce qui prive le pilote Jake Gotta d'un protégé, car, Duncan étant suspendu, il ne peut s'entraîner avec le club et ni même se présenter au parc Lansdowne.

Gotta a voulu transgresser la règle publiquement hier parce que, selon lui, les autres clubs du circuit utilisaient le même moyen, la suspension, pour contourner les règlements.

En somme, Gotta ne voulait pas se ficher des règlements de la ligue, mais voulait savoir au plus tôt à quoi s'en tenir.

Il l'a appris hier lorsque Fulton s'est amené à Ottawa en compagnie d'un notaire afin de faire signer un affidavit par Gotta, le directeur-gérant Frank Clair et le propriétaire David Loeb attestant que le club respectait les règlements à la lettre au sujet de Duncan.

Le club est passible d'une amende de $10,000 en violant le règlement.

Fulton a proposé les solutions suivantes à Gotta:

— Laisser le nom de Duncan sur la liste des joueurs suspendus;

— Suspendre un autre importé afin de faire place à Duncan;

— Congédier Duncan.

Gotta devra donc résoudre son problème, car il veut garder et Duncan et Pitcaithley.

A Toronto, le commissaire Gaudaur a révélé avoir rejoint Clair au téléphone hier et celui-ci l'a assuré que Duncan ne participerait pas à l'exercice des Riders.

Gaudaur a précisé qu'il poursuivait son enquête dans les cas des autres joueurs suspendus comme Ed Harrington, du Toronto, et Moses Denson, du Montréal.

Il espère prendre une décision avant dimanche parce que les clubs impliqués jouent lundi.

Il a aussi révélé que les faits recueillis depuis le début de son enquête mardi auprès des trois clubs impliqués ne le satisfaisaient pas.

LES BOMBERS DANS LA GRAISSE

"Je crois qu'il y a quelque chose dans les règlements à ce sujet", a déclaré d'autre part le commissaire de la LCF, Jake Gaudaur, quand on lui a dit hier que les Blues Bombers de Winnipeg auraient imbibé leur uniforme de graisse.

Le pilote du Calgary, Jim Duncan, a accusé les Bombers d'avoir imbibé leur uniforme de graisse mercredi soir en l'emportant 31-15.

L'instructeur offensif des Bombers, Dave Smith, a admis que les épaulettes des uniformes des joueurs de ligne avaient été imbibées d'une matière glissante. Duncan a dit que les Bombers avaient utilisé cette matière pour mieux éviter leurs rivaux.

228 jeunes évolueront dans les Ligues inter-cités

par François ROY

Québec a décidé de faire le saut dès maintenant et au lieu de seulement 76 joueurs, c'est 228 jeunes qui évolueront l'hiver prochain dans la Ligue de hockey inter-cités.

Voilà en résumé ce que Clément Pelletier, régisseur des sports au Service des Loisirs et des Parcs de la ville, annonçait aux journalistes hier après-midi.

"Le SLP a décidé de modifier sa politique de participation à la Ligue inter-cités de hockey en inscrivant dans chacune des quatre catégories, trois équipes représentatives. Ces clubs porteront les couleurs des districts tels que Haute-Ville et Québec-Centre; Limoilou et la fusion de Les Saules - Duberger - Neufchâtel", de noter Pelletier.

C'est en jetant un coup d'oeil au classement final de la dernière saison qu'on s'est aperçu que les équipes de Québec dominaient nettement au classement sur celles du métropolitain.

On avait suggéré même comme paliatif de faire des matches entre joueurs de catégories pee-wee et bantam mais devant la différence d'âge, de poids et d'énergie, on a mis cette idée de côté.

"Par ailleurs la représentation de chaque ville étant basée sur sa population, Québec devait inscrire selon le plan de la Ligue inter-cités, une deuxième équipe en 1971-72 et une troisième en 1972-73 pour chacune des quatre catégories, de mentionner Pelletier. Toutefois Québec a décidé de faire le grand saut dès maintenant et c'est trois clubs dans chaque catégorie que la ville enverra à l'action cet hiver.

"Bien sûr on est conscient que ce système va affaiblir notre club porte-couleurs lors des tournois et des éliminatoires de l'AHMQ, mais si nous devions maintenir une seule équipe dans l'inter-cités tôt ou tard "l'organisation même serait anéantie", d'appuyer Pelletier.

C'est donc pour éviter pareil échec que les villes importantes favorisent un développement du sport d'équipe sur une base régionale et c'est pour rendre justice aux petites municipalités que le SLP a décidé d'élargir les cadres.

Et quant au personnel des Citadelles de Québec il sera intégré aux nouvelles organisations.

Les trois districts déterminés seront dirigés quant à Québec-Centre et Haute-Ville par le gérant général Jean-Guy Hébert; Limoilou par le conseiller technique Gabriel Côté et Duberger - Les Saules - Neufchâtel par le gérant général André Duchesneau.

Et de conclure Pelletier en présence de Pierre Paradis contrôleur-régistraire et de Pierre Goulet: "Aussi bien faire ce pas important cette année d'autant plus qu'à l'automne de 1972 deux nouveaux arénas ouvriront leurs portes soit à Duberger et l'autre à Bardy".

Voici par ailleurs la liste des camps de sélection que les jeunes intéressés pourront consulter:

CAMP DE SELECTION — INTERCITES

SAMEDI, 4 SEPTEMBRE
ARENA

9 hres — 11 hres A.M.
Mosquito, Q.C.-H.-V. x
11.15 hres — 1.15 hre P.M.
Mosquito, Limoilou x
1.30 hre — 3.30 hres P.M.
Mosquito, D.S.N. x
3.45 hres — 5.45 hres P.M.
Pee Wee, D.S.N.
6 hres — 8 hres P.M.
Pee Wee, Q.C.-H.-V.
8.15 hres — 10.15 hres P.M.
Bantam, Limoilou

DIMANCHE, 5 SEPTEMBRE
ARENA

9 hres — 11 hres A.M.
Pee Wee, Limoilou
11.15 hres — 1.15 hre P.M.
Bantam, D.S.N.
1.30 hre — 3.30 hres P.M.
Bantam, Q.C.-H.-V.
3.45 hres — 5.45 hres P.M.
Midget, Q.C.-H.-V.
6 hres — 8 hres P.M.
Midget, Limoilou
8.15 hres — 10.15 hres P.M.
Midget, D.S.N.

LUNDI, 6 SEPTEMBRE
ARENA

6 hres — 7 hres P.M.
Mosquito, Q.C.-H.-V.
7 hres — 8 hres P.M.
Pee Wee, Q.C.-H.-V.
8.15 hres — 9.15 hres P.M.
Bantam, Q.C.-H.-V.
9.30 hres — 10.30 hres P.M.
Midget, Q.C.-H.-V.

MARDI, 7 SEPTEMBRE
ARENA

6 hres — 7 hres P.M.
Mosquito, Limoilou
7 hres — 8 hres P.M.
Pee Wee, Limoilou
8.15 hres — 9.15 hres P.M.
Bantam, Limoilou
9.30 hres — 10.30 hres P.M.
Midget, Limoilou

MERCREDI, 8 SEPTEMBRE
ARENA

6 hres — 7 hres P.M.
Mosquito, D.S.N.
7 hres — 8 hres P.M.
Pee Wee, D.S.N.
8.15 hres — 9.15 hres P.M.
Bantam, D.S.N.
9.30 hres — 10.30 hres P.M.
Midget, D.S.N.

JEUDI, 9 SEPTEMBRE
ARENA

6 hres — 7 hres P.M.
Mosquito, Q.C.-H.-V.
7 hres — 8 hres P.M.
Pee Wee, Q.C.-H.-V.
8.15 hres — 9.15 hres P.M.
Bantam, Q.C.-H.-V.
9.30 hres — 10.30 hres P.M.
Midget, Q.C.-H.-V.

VENDREDI, 10 SEPTEMBRE
ARENA

6 hres — 7 hres P.M.
Mosquito, Limoilou
7 hres — 8 hres P.M.
Pee Wee, Limoilou
8.15 hres — 9.15 hres P.M.
Bantam, Limoilou
9.30 hres — 10.30 hres P.M.
Midget, Limoilou

SAMEDI, 11 SEPTEMBRE
ARENA

9 hres — 10 hres A.M.
Mosquito, D.S.N.
10 hres — 11 hres A.M.
Pee Wee, D.S.N.
11.15 hres — 12.15 hres P.M.
Bantam, D.S.N.
12.30 hres — 1.30 hre P.M.
Midget, D.S.N.

x Q.C.-H.-V.: Québec Centre, Haute-Ville.
x D.S.N.: Duberger, Saules, Neufchâtel.
x Limoilou: Limoilou.

résultats à québec

PREMIERE COURSE

1—Template, J. Jodoin, $21.60, 6.50, 4.10; 4—The Prude, J. Cyrenne, $4.80, 2.40; 5—Confused Mir, A. Deguise, $2.20.

Ont aussi couru: Emperor Mir, Sharp Hoot, Debenture, Fabroni, Observer.

Temps: 2.06.4.

DEUXIEME COURSE

7—High Gay, F. Nadeau, $2.60, 2.30, 2.10; 2—Dusty Prince, R. Beaudoin, $2.70, 2.10; 6—Miss Jane Brook, V. Légaré, $2.40.

Ont aussi couru: Ginger Abe, Charming Drummond, Eliminator, Audrey Boy (retiré), Royal Richelieu (retiré).

Temps: 2.09.3.

Double: 1-7: $27.70.

TROISIEME COURSE

5—Silver Champ, F. Nadeau, $5.40, 3.80, 2.10; 3—Miss Lady Byrd, S. Grisé, $3.80, 2.10; 2—Nite Song, C. Tremblay, $2.10.

Ont aussi couru: King W Grattan, Green River Dahn, Abe Senator.

Temps: 2.05.4.

QUATRIEME COURSE

5—Stony C. Boy, L. Duquette, $38.30, 11.30; 1—Carls Lady Senator, M. Cournoyer, $3.50.

Ont aussi couru: L'Escargot, Senator Artic, Scottena, Lusty Lawrence, Success Knox, Victory Dale.

Temps: 2.10.3.

Quinella: 1-5: $34.00.

CINQUIEME COURSE

7—Wingy Mir, M. Dostie, $3.00, 2.20, 2.10; 2—Happy Century, S. Grisé, $2.20, 2.10; 3—Calynn Volo, R. Savignac, $2.10.

Ont aussi couru: Glowing Mir, Brigard, Percy Boy, Living Rich.

Temps: 2.05.1.

SIXIEME COURSE

8—Lucky Blue Day, R. Duponi, $4.20, 4.20; 7—Meadow Secret, J. Guenette, $11.30.

Ont aussi couru: In Time Mir, Lucky King Day, Two Mountains Silk, Perfume Mir, Lily Vonian, Elaine Coloniale.

Temps: 2.09.3.

Quinella: 7-8: $46.20.

SEPTIEME COURSE

5—Claudia Angus, D. Normandin, $11.90, 6.00, 3.20; 8—St.Leger, S. Grisé, $18.10, 10.70; 1—Pearl Mir, M. Dostie, $2.90.

Ont aussi couru: Red Flicka, Carillon, Hirondelle, Two Mountains Call Creme de Cafe.

Temps: 2.07.1.

HUITIEME COURSE

1—Avonian, J. Cyrenne (Dead Heat), $6.50, 6.10; 2—Northwood Edward, J.-C. Guenette (Dead Heat), $3.70, 4.10.

Ont aussi couru: Willow Brook Jaque, Tanny Chief, Anpell, Richard Belle, Celestial Air, Chancy Byrd.

Temps: 2.10.

Quinella: 1-2: $38.40.

NEUVIEME COURSE

6—Star Brook, A. Deguise, $38.30, 10.40, 5.90; 5—Mr. Wklo, J. Cyrenne, $6.60, 2.60; 3—Boumfrise, L. Duquette, $2.40.

Ont aussi couru: Bob Hilton, Circle Amy, Nechako Pride (retiré).

Temps: 2.06.2.

DIXIEME COURSE

7—Mighty Leo, G. Smith, $10.20, 4.00; 5—U.D.R., F. Nadeau, $5.70.

Ont aussi couru: Glade Run, Minirail, Rey Win Sparkle, Kimberly Sis (P.T.), Circle Air (P.T.), Berwick Baby (P.T.).

Temps: 2.07.2

Exacta: 7-5: $43.00.

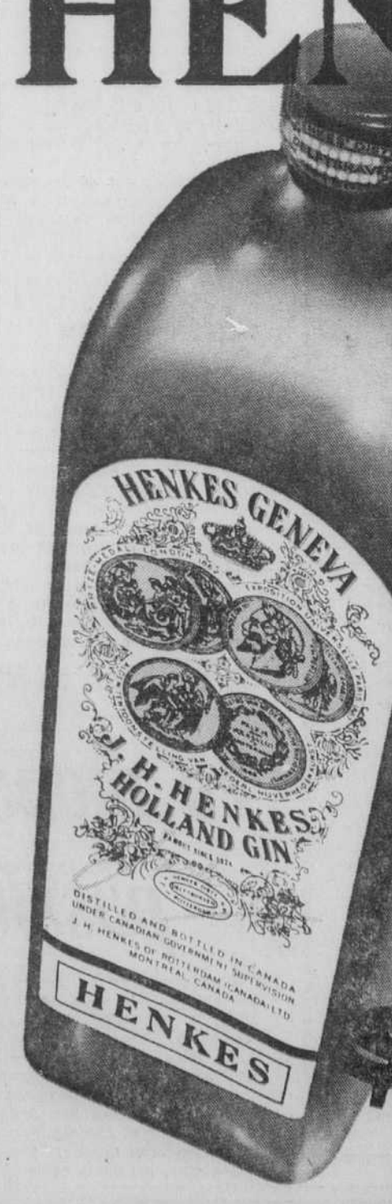
AMIS PECHEURS...
POUR DE BONNES PARTIES DE PECHE AYEZ DE BONS ACCESSOIRES
à votre magasin Canadian Tire
CANADIAN TIRE

Le calendrier du pêcheur

Dates	6 a.m. à 10 a.m.	10 a.m. à 2 p.m.	2 p.m. à 6 p.m.	6 p.m. à 11 p.m.
3				
4				
5				
6				

Très bon
Bon
Passable
Mauvais

HENKES



le gros gin
$5.45
La bouteille de 25 onces

Dans tous les magasins de la Régie. 10 onces 169D: 2.35. 25 onces 169E: 5.45. 40 onces 169F: 8.30.

inscrits et choix commentés

DIMANCHE APRES-MIDI

Course No 1 — Trot n.g. $500/71 Bourse $650

4—Vikingora	J.-A. Verret	Sera favori	8-5
6—Todd Flemington	M. Cournoyer	De taille	2-1
3—Clever Garland	Y. Roger	Bonne part	5-2
8—Pompon Fleurie	P.-E. Alain	Long voyage	3-1
7—Tarport Baffer	R. Bélanger	Pas considéré	5-1
5—Tranquil Elise	R. Guérard	Je doute	7-1
2—Bill Scotch	W. Hébert	Pas plus	10-1
1—Two Mountains Bank	P. Lachance	Encore moins	12-1

Course No 2 — Amble à réclamer $800 Bourse $500

1—Sweet Harmony	Y. Fontaine	Du double	8-5
5—Armbro Explorer	G. Smith	Dans le coup	2-1
6—McFeathers	R. Guérard	Si en condition	5-2
4—Just Joe	F. Nadeau	Entre bonne main	4-1
7—Cornelia Adios	L. Duquette	Les restes	7-1
2—Little Bo Peep	Y. Catellier	Un coup d'oeil	10-1
3—Freddie Butler	Y. Pelchat	Une puissance	12-1
8—Brian	W. Lépine	Lui aussi	14-1

Course No 3 — Amble n.g. $3,000/71 Bourse $1,300

1—Mohawk Adios	N. Tremblay	Une répétition	8-5
3—Green River Alley	R. Samson	Suivra de loin	2-1
4—Missile Dares	P. Noël	Attelé dur	5-2
2—Jackpot Mir	C. Rocheleau	J'en doute	6-1
5—Miss Adios Patch	M. Cournoyer	Même chose	10-1

Course No 4 — Amble à réclamer $1,000 Bourse $500

2—Mr Robert	Pas nommé	De la quinella	8-5
1—Davey Top It	J.-M. Marcoux	Bien possible	2-1
6—Carl Lady Senator	M. Cournoyer	Pas vilain	5-2
7—Jack Honers	P. Lachance	Ne pourra tenir	4-1
8—Addie Majesty	L. Normandin	Du chemin à faire	7-1
5—Gaby Vonian	Pas nommé	Nouveau venu	10-1
4—Singleton Halbrand	R. Bélanger	A rien montré	14-1
3—Sunshine Tony	G. Hébert	Bon dernier	14-1

Course No 5 — "Trot Kinsmen" Bourse $2,200

6—Turnabout	V. Bourgon	Le meilleur ce soir	8-5
1a—Gold Cat	Y. Catellier	Oubliez-le	2-1
5—Serki R	Y. Desjardins	En pleine forme	5-2
4—Victory Dawn	S. Grisé	Bon palmarès	4-1
7—Quick	J.-P. Gauthier	Pas encore prêt	7-1
3—Unitas	L. Duquette	Va trouver ça dur	10-1
1—Oldtown	Pas nommé	A besoin de course	12-1
2—G. W. Rodney	B. Gervais	Pas d'affaire là	14-1

Course No 6 — Amble n.g. $500/71 Bourse $650

6—Baby Mark	J.-C. Guenette	Malgré tout	8-5
5—Birdies Buddy	B. Gervais	Bonne chance	2-1
2—Lucky Claude	R. Bélanger	S'améliore	5-2
3—Geoffrey Mir	P. Lacharité	Jeune qui promet	4-1
7—Best Of Mir	M. Giguère	Ils sont pas pressés	7-1
4—Gene Majesty	A. Lavallée	Montre rien	10-1
1—Abe Patch	G. Beauchemin	Passons	12-1
6—Cora Hal	R. GrandMaison	Pas de changement	14-1

Course No 7 — Amble n.g. $3,500/70-71 Bourse $1,000

5—Coffee Up	M. Cournoyer	J'y crois	8-5
1—Pason Jenuine	A. Jean	Pas encore battu	2-1
7—Golden Michel	M. Brosseau	A son meilleur	5-2
3—Sir Oregon	Y. Catellier	Finit fort	4-1
4—Puck Mir	P. Lacharité	Surprendrait	7-1
2—Sir I Win	N. Tremblay	Monte de classe	10-1
6—Sunter Knight	L. Duquette	Semble fatigué	14-1

Trois champions mondiaux de boxe pour le Venezuela

TOKYO (UPI) — En gagnant le championnat poids-plume de l'Association Mondiale de Boxe (WBA) à Tokyo hier, Antonio Gomez a donné au Venezuela le privilège d'être le seul pays d'Amérique latine à posséder trois champions mondiaux de boxe et un champion olympique.

Gomez a mis hors de combat le Japonais Shozo Saijo à la cinquième ronde de leur match, mettant un terme à la série de cinq défenses fructueuses de Saijo dans son titre de la WBA.

Le dur cogneur de 127 livres a ajouté sa couronne à celle de Vicente Paul Rondon, champion mi-lourd de la WBA et Alfredo Marcano, champion léger junior de la WBA.

Francisco "Morochito" Rodriguez est le quatrième champion. Il a remporté le titre mini-mouche olympique à Mexico et dans les récents Jeux panaméricains de Cali, en Colombie, a gagné la médaille d'or chez les poids-mouche.

Quant au combat de Gomez, ce dernier a étonné une foule partisane de 5,000 amateurs au Gymnase municipal de Tokyo en remplissant sa promesse faite lors de son arrivée le 20 août disant qu'il knockouterait Saijo et ramènerait le titre mondial au Venezuela.

Gomez, 125 livres et premier aspirant de la WBA, a terrassé Saijo, 126 livres, à trois reprises avec de furieux punches et a mérité une victoire automatique par knock-out, selon les règlements, à 2.07 minutes de la cinquième ronde. Gomez a donc inscrit son 24e gain par knock-out sur 36 victoires contre une défaite en 37 combats.

DEMAIN SOIR

Course No 1 — A réclamer $1,500-$2,000 Bourse $750

3—Nighty Meid	J. Cyrenne	Malgré qu'il monte de classe	8-5
5—Pershing's Polly	M. Poulin	Sera favori	2-1
6—Beckwith Prince	A. Jean	A d'affaire là	5-2
2—Tidy Rose	R. Gingras	Très risqué	4-1
1—Armbro Earl	V. Bourgon	A la veille d'exploser	7-1
7—Andy Kirk	J. Giguère	Se reprendra	10-1
8—Galaproxy	Y. Catellier	Devinez?	12-1
4—Green River Red	A. Lavallée	Pas ce soir	14-1

Course No 2 — Amble à réclamer $800 Bourse $500

3—Dreamful Mir	P. Lacharité	Pourquoi pas	8-5
8—Deese Colonial	J. Cyrenne	Si elle ne casse pas	2-1
5—Bede	R. Bélanger	Finit fort	5-2
1—Speedy Sam	J. Giguère	S'il pleut	4-1
6—Balmy Spring	P.-E. Cournoyer	Causerait surprise	7-1
7—Fern Boy	G. Bolly	Chu tanné chu tanné	10-1
4—Rapido	Y. Roger	Lui aussi	14-1
2—P. G. Demon	Pas nommé	Oubliez-le	14-1

Course No 3 — Trot à réclamer $800 Bourse $500

1—Mindy Rainbow	J. Cyrenne	Tous les avantages	8-5
5—Sue Valenti	Pas nommé	Bonne chance	2-1
2—D C Champ	R. Beaudoin	On verra	5-2
3—Fairside Star	J.-M. Marcoux	Douteux	4-1
6—Shadydale Roxy	L. Duquette	Moins certain	7-1
7—Tullifer	A. Jean	Nouveau venu	10-1
4—Dean Way	B. Gervais	A rien montré	12-1

Course No 4 — Amble à réclamer $1,000 Bourse $500

3—Duke Melburn	J. Cyrenne	Il y sera	8-5
1—Borderview Fonda	F. Nadeau	Si en forme	2-1
6—Gayler	Pas nommé	Bon rival	5-2
7—Gaby Vonian	Pas nommé	Qui conduira?	5-1
2—Cuddle Abe	M. Cournoyer	Bon négligé	7-1
4—Little Adam	M. Côté	Petit coeur	10-1
5—Tovelle	J. Lefèvre	Difficile	12-1
8—Lyhight Patrol	Y. Catellier	A sa place	14-1

Course No 5 — Amble gagnants $1,000 et plus Bourse $2,200

5—Mr Frontenac	J. Quessy	Faut le choisir	8-5
3—Dag Mir	A. Jean	Dans la photo	2-1
6—Rebel Brother	R. Cossette	A son meilleur	5-2
4—Paysan Fleurie	Pas nommé	Pas facile	4-1
1—Philco	Pas nommé	Monte de classe	8-1
2—Key Pebble	J. Jodoin	Aucune chance	12-1

Course No 6 — Amble à réclamer $3,000-$3,500 Bourse $900

8—Marien Spangler	F. Nadeau	Malgré sa position	8-5
5—Tyee Tie	B. Gervais	En pleine forme	2-1
2—Mr Big Time	L. Duquette	Dans la course	5-2
3—Volo Surprise	M. Cournoyer	Attelé dur	4-1
6—Senga Rascal	G. Labonté	Semble fatigué	6-1
1—Beautiful Caty	Y. Fontaine	Va trouver ça dur	8-1
4—Attorney N	A. Lavallée	Je doute	10-1
7—Tiger Herbert	Y. Pelchat	Bon dernier	12-1

Course No 7 — Trot n.g. $2,000 Bourse $1,200

6—Gentleman Mir	P.-E. Alain	Faut y croire	8-5
5—Drummond R. C.	A. Veilleux	Pas vilain	2-1
2—Kimberly Don	L. St-Jacques	Méfiez-vous en	5-2
1—Loveliest Mir	S. Blais	Pôle aidera	4-1
7—Two Mountains Dove	R. GrandMaison	Part trop loin	7-1
4—Armbro Jazz	S. Grisé	A vos souhaits	10-1
3—Lucky Friday	J. Cyrenne	N'y sera pas	14-1

Course No 8 — Amble n.g. $1,000 Bourse $900

2—Adios Byrd	R. Beaudoin	Choix logique	8-5
3—Erney Goose	M. Cournoyer	Très proche	2-1
1—Fargo Mark	N. Tremblay	Rival de classe	5-1
5—Sped Frise	R.-F. Bélanger	Petite part	4-1
6—Oregon Adios	Pas nommé	Dans l'argent	6-1
7—Miracle Sandy	A. Jean	A son voyage	8-1
4—Fire Up	M. Aubin	Attention	10-1
8—Bouyant Fleurie	Y. Bolly	A fini de bouillir	14-1

Course No 9 — n.g. $1,500/71 Bourse $1,100

4—Touskege	J. Jodoin	Donnera tout ce qu'il a	8-5
2—Too Young Man	B. Gervais	Pas encore battu	2-1
5—Bonjour Fernand	G. Mallard	A manqué son coup	5-2
1—Comet Colonial	M. Turcotte	Position aidera	4-1
6—Henry Tarr	G. Bolly	Un coup d'oeil	6-1
8—Blazer State	J.-M. Albert	Se reprendra	10-1
7—Maungatauri	Y. Pelchat	A gagné dernière	12-1
3—Mr Cartier	V. Bourgon	Attendra encore	14-1

Course No 10 — A réclamer $1,250 Bourse $600

1—Elk Slator	R. Bélanger	C'est exact	8-5
4—Two Mountains Move	Y. Pelchat	Sera proche	2-1
5—Doug Johnston C	M. Birou	Montera le mille	5-2
6—Sunny Brier	G. Labonté	A changé de main	4-1
2—Mighty Que	G. Smith	A surveiller	7-1
3—My Tippies Girl	B. Gervais	Pas un cadeau	10-1
7—Lori Johnston	R. Marcotte	S'améliore pas	12-1
8—Hawaiian Champ	Y. Pelchat	Une autre fois	14-1

410 golfeurs au Charlevoix Open

Le magnifique parcours de Murray Bay accueillera encore cette année le Charlevoix Open, samedi et dimanche. Plus de 360 golfeurs et 50 golfeuses tenteront d'arracher la victoire. Les participants de la classe A et les dames joueront le dimanche !

8h30: Pierre Bergeron, Murray Bay, 25; Marcel Boutin, New Glasgow, 22; Louis-Marie Roy, Murray Bay, 26; Gaston Boullanne, Murray Bay, 25.

8h40: Julien Villeneuve, Murray Bay, 24; Bernard Boullanne, Baie-Comeau, 24; Yvan Tremblay, Murray Bay, 26; André Roy, Stoneham, 28.

8h50: Gilles Banville, Murray Bay, 28; Ray Leclerc, Orléans, 26; Claude Bouchard, Alpin, 26; Jacques Dery, Murray Bay, 27.

9h00: Jean Dufour, Murray Bay, 34; J.-Bruno Blackburn, Victoriaville; Roch Elie, Ste-Marie; Yvon Champoux, Waterville.

9h10: Gérard Guay, Murray Bay; Michel Mercier, Stoneham, 32; J.-Paul Garneau, Orléans, 31; Lucien Labrecque, Métropolitain, 29.

9h20: J.-Marc Tremblay, Murray Bay, 21; Yvan Létourneau, Orléans, 21; Richard Ducheshe, Murray Bay, 22; Romain Falardeau, Stoneham, 22.

9h30: Marcel Bédard, Alpin, 22; Jean-Guy Alain, Murray Bay, 24; Fernand Tremblay, Murray Bay, 25; Jacques Lesage, Murray Bay, 31.

9h40: Yvon Lefrançois, Murray Bay, 25; Roger Lefrançois, Stoneham, 24; Claude Brassard, Courville, 24; Raymond Leclerc, Orléans, 25.

9h50: Alfred Warren, Murray Bay, 18; Gérard Maltais, Windsor, 18; André Bhérer, Bromont, 19; Ghislain Savard, Murray Bay, 16.

10h00: Gaston St-Pierre, Lévis; Pierre Marquis, Thetford Mines; Gaston Turcotte, Murray Bay; Luc Pelletier, Lorette.

10h10: Claude Bolduc, Lévis; J.-Edgar Rochette, Lévis; Gilles Grégoire, Lorette, 27; Fernand Rioux, Matane, 26.

10h20: Joachim Tremblay, Murray Bay, 32; Normand Brassard, Murray Bay, 32; Tony Turcotte, Orléans, 32; Camille Simard, Birchdale, 31.

10h30: Claude Plante, Orléans, 28; Antoine Gauthier, Chicoutimi, 26; Marcel Brière, Donnacona, 25; Léonce Jacques, Royal Québec.

10h40: Guy Lemieux, Royal Québec; Claude Roy, Montmagny, 20; Lucien Harvey, Murray Bay, 22; Claude Belley, Murray Bay, 21.

10h50: Guy Bélanger, Lévis, 16; Clément Harvey, Murray Bay, 16; Noël Bédard, Métropolitain, 16; J.-Paul Harvey, Murray Bay, 16.

11h00: Guy Thivierge, Lévis, 17; Gilles Vézina, Bic, 17; René Dorais, Orford, 18; Kars Meuleman, Orford, 18.

11h10: Maryam Gaudreault, Murray Bay, 18; Laurent Warren, Murray Bay, 18; Claude Bédard, Stoneham, 18; Guy Larose, Cap-Rouge, 16.

11h20: Jean-Jacques Côté, Royal Québec, 19; Desève Tellier, Murray Bay, 16; Robert Girard, Murray Bay, 18; Jacques Gingras, Cap-Rouge, 17.

11h30: Rudy Stefanik, Royal Québec, 19; Claude Brière, Donnacona, 19; J.-Roch Roy, Murray Bay, 19; Armand Rochette, Murray Bay, 19.

11h40: Clément Paquet, Lévis, 16; J.-Roch Bossé, Murray Bay, 19; Napoléon Aimbeault, Murray Bay, 17; Bob Morissette, Stoneham, 19.

11h50: Abbé Duchesneau, Metropolitain, 17; Roland Pilote, Murray Bay, 16; Raymond Cournoyer, Manoir Richelieu, 16; Jean-Yves Lajoie, Murray Bay, 18.

12h00: Gaston Ménard, Lévis, 17d; Alain Trudel, Beauce Inc., 16; J.-Paul Laforce, Métropolitain, 20; Maurice Tremblay, Murray Bay, 21.

12h10: J.-Robert Trudel, Beauce Inc., 19; Camille Têtu, Royal Québec, 21; Jean Roy, Royal Québec, 21; Yvon Lévesque, Murray Bay, 21.

12h20: Ferdinand Bhérer, Murray Bay, 25; Jules Paquette, Metropolitain, 20; Ricahrd Tremblay, Murray Bay, 25; Réal Tremblay, Murray Bay, 24.

12h30: Georges Thompson, Beauce Inc., 20; René Paquet, Royal Québec, 18; Marcel Dufour, Murray Bay, 17; Gérald Maltais, Murray Bay, 17.

12h40: Bertrand Tremblay, Harbor Hill, 18; Jacques Drolet, Metropolitain, 17; J.-Pierre Lévesque, Murray Bay, 17, Michel Desbiens, Murray Bay, 18.

12h50: J.-Claude Tremblay, Chicoutimi, 20; Antonio Gauthier, Chicoutimi, 18; Pierre Marquis, Lac Beauport, 18; Pierre-Paul Savard, Murray Bay, 19.

13h00: Pierre Langevin, Lorette, 25; Martin Rochette, Murray Bay, 21; Claude Lambert, Murray Bay, 21; Léo-Paul Bergeron, Murray Bay, 20.

13h10: Philippe Langevin, Lorette, 21; Jean Lesieur, Alpin, 22; Rosario Desbiens, Chicoutimi, 22; Charles Dufour, Chicoutimi, 25.

13h20: Albert Cloutier, Les Pins; Roland Dion, Les Pins; Marcel Cormier, Ste-Marie, 26; J.-Jacques Villeneuve, Metropolitain, 26.

13h30: C.-E. Paquet, Les Pins; Clément Paquet, Les Pins; Maurice Cloutier, Lorette, 26; Raynald Tremblay, Fer, Murray Bay, 28.

13h40: Gilles Berner, Royal Québec, 20; Léo Desbiens, Murray Bay, 17; Rodolphe Harvey, Murray Bay, 20; Maxime Tremblay, Murray Bay, 19.

13h50: Yvan Cameron, Stoneham, 20; Pierre Vincent, Murray Bay, 20; Lorrain, Arpin, Murray Bay, 16; Serge Cloutier, Lac Beauport, 24.

HEURES DE DEPARTS DIMANCHE

5 SEPTEMBRE 1971

7h30: Marc Bergeron, Murray Bay, 14; Jacques Tremblay, Murray Bay, 14; André Boullanne, Murray Bay, 10.

7h38: Pierre Ratté, Murray Bay, 9; Roger Girard, Murray Bay, 10; Gaston Tremblay, Murray Bay, 10; Noël Belley, Murray Bay, 14.

7h46: Gaétan, Imbeault, Murray Bay, 13; Lucien Girard, Murray Bay, 13; Claude Lévesque, Murray Bay, 14; Raymond Jeneas, Forestville, 12.

7h54: Robert Grondin, Sherbrooke, 10; Gilles Bergeron, Murray Bay, 10; Martin Couturier, Murray Bay, 12; Philippe Rochette, Murray Bay, 11.

8h02: François Rochette, Murray Bay, 15; Robert Delage, Cap-Rouge, 15; André Dallaire, Murray Bay, 14; Benoit Harvey, Murray Bay, 14.

8h10: Jacques Tremblay "B", Murray Bay, 13; Jos. Elie Leblond, Murray Bay, 14; J.-Paul Fournier, Alpin, 12; Reynald Tremblay, Murray Bay, 15.

8h18: Denis Couturier, Murray Bay, 12; Eddy Burns, Donnacona, 13; Gilles Harvey, Murray Bay, 13; André Paradis, Alpin, 13.

8h26: Louis Serre, Murray Bay, 15; Bertrand Guérin, Murray Bay, 14; Armand Côté, Ste-Marie, 14; Léo Thibeault, Orléans, 15.

8h34: Paul Fednaud, Orléans, 13; André Fortin, Orléans, 13; Raymond Otis, Murray Bay, 15; Claude Carré, Murray Bay, 14.

8h42: J. Arthur Tremblay, Murray Bay, 14; L.-Phil. Dallaire, Alpin, 14; Lionel Coulombe, Murray Bay, 13; André Lévesque, Royal Québec, 14.

8h50: Phil Roy, Donnacona, 6; Michel Brière, Donnacona, 7; Claude Bergeron, Murray Bay, 6; J.-Paul Bergeron, Murray Bay, 8.

8h58: Jean Rivard, Murray Bay, 9; Benoit Maltais, Murray Bay, 6; Michel Boily, Royal Québec, 6; J.-Louis Gaiarneau, Royal Québec, 6.

9h06: Henri P. Chabot, Murray Bay, 7; Remy Belley, Murray Bay, 7; S. F. Abbott, Murray Bay, 7; Jacques Bissonnette, Royal Québec, 7.

9h14: Gustave Dufour, Murray Bay, 5; Roland Guérin, Murray Bay, 6; André Bédard, Royal Québec, 6; J.-Paul Bissonnette, Royal Québec, 6.

9h22: Jean Pouliot, Royal Québec, 9; Paul Chamberland, Royal Québec, 9; André DeChavigny, Royal Québec, 8; Gérard Fortin, Lévis, 11.

9h30: Louis Belley, Murray Bay, 8; Lorenzo Maltais, Stoneham, 9; Roland Bouchard, Lévis, 7; Claude Villeneuve, Murray Bay, 10.

9h38: J.-Chs Drapeau, Baie-Comeau, 9; Jean Imbeault, Murray Bay, 7; Jean Belley, Murray Bay, 8; Rock Girard, Royal Québec, 9.

9h46: Bruno McNicoll, Murray Bay, 9; Jacques Desmarais, Alpin, 10; Harold Lajoie, Murray Bay, 8; Pierre Boily, Royal Québec, 8.

9h54: Alexandre Couturier, Murray Bay, 10; Yves Vaillancourt, Alpin, 10; Guy Tremblay, Lake View, 9; Jacques Hébert, Royal Québec, 10.

10h02: Lajoie Villeneuve, Murray Bay, 10; Roland Sabourin, Royal Québec, 10; J.-Paul Asselin, Murray Bay, 9; Pierre Boutet, Alpin, 6.

10h10: Nicol Harvey, Murray Bay, 8; Simon Royer, Royal Québec, 8; Roger Soulard, Lévis, 7; J.-M. Bergeron R., Murray Bay, 10.

10h18: Antoine Girard, Murray Bay, 8; Robert Bhérer, Bromont, 7; J.-M.-R. Vézina, Royal Québec, 6; Carol Tremblay, Murray Bay, 7.

10h26: Vincent Tremblay, Chicoutimi, 8; P.-Emile Tremblay, Murray Bay, 11; Denis Lefrançois, Royal Québec, 8; Armand Martin, Donnacona, 9.

10h34: L.-Phil. Lacroix, Royal Québec, 15; Sarto Cloutier, Baie-Comeau, 14; David Bergeron, Murray Bay, 13; Rosaire Harvey, Metropolitain, 11.

10h42: Marcel Lacroix, Cap-Rouge; Nicol Henri, Royal Québec; Georges Labrecque, Royal Québec; Roland Lacroix, Ste-Marie.

10h50: C.-Eugène Rochette, Murray Bay, 8; Ronald Corey, Vallée Richelieu, 10; Raymond Dorion, Royal Québec, 8; Philippe Leblanc, Orford, 8.

11h06: Gaston Paradis, Royal Québec, 2; Laurent Forgues, Murray Bay, 2; Claude Bédard, Royal Québec, 2; Raymond Bédard, Royal Québec, 2.

11h14: Raymond Gauthier, Donnacona, 2; Carol Bernard, Alpin, 2; Pierre Gagnon, Royal Québec, 2; Guy Rousseau, Royal Québec, 2.

11h22: Gerry Duplain, Royal Québec 4; Jacques Bédard, Royal Québec 4; Simon Nolet, Lévis 4; Michel Giroux, Royal Québec 4.

11h30: Richard Mathieu, Courville 3; François Drapeau, Royal Québec 3; Gilles Levasseur, Royal Québec, 3; Michel Paradis, Royal Québec 3.

11: André Duchesne, Murray Bay 12; Martin Garneau, Courville 11; Réal Drapeau, Métropolitain 11.

14h26: J.-Guy Tremblay, Murray Bay 11; Fernand Grenier, Courville 12; Rémy Tremblay, Stoneham 12; Guy Lefrançois, Royal Québec 11.

14h34: Donald Moore, Mérabéroutin 14; Marc Gaudreault, Courville 15; Gaston Germain, Stoneham 12; Jean-Paul René, Stoneham 15.

14h42: Maurice Dulac, Ste-Marie 14; Marcel Lemieux, Métropolitain 13; Marcel Lafleur, Thetford 15; Michel Minville Gatineau 13.

14h50: Camille-A. Gagné, Royal Québec 12; Gilles Tremblay, St-François 14; Gaston Mathieu, Royal Québec 12; Bob Welch, Montréal 14.

14h58: Jeannot Lavoie, Murray Bay 15; Réjean Guy, Royal Québec 13; Marc Tessier, Royal Québec 14; Claude Guay, Lévis 14.

15h06: Renald Letarte, Royal Québec 11; Lucien Morange, Royal Québec 12; Adrien Roy, Royal Québec 12; Maurice Gauthier, Royal Québec 12.

10h00 Mme Eddy Burns, Donnacona; Mme Claude Belley, Murray Bay; Mme Laurent Forgues, Murray Bay; Mme Irénée Tremblay, Chicoutimi.

10h10: Mme Julien Villeneuve, Murray Bay; Mme Henri-Paul Pednaud, Orléans; Mme Nicole Côté, Lac St-Joseph; Mme Marius Leclerc, Royal Québec.

10h20: Mlle Jacqueline Couturier, Lévis; Mlle Paulette Tremblay, Murray Bay; Mlle Danielle Boilard, Quebec; Mlle Yvette Bergeron, Murray Bay.

10h30: Mme Jeanne Tremblay, Orléans, Mme Denise Lesage, Murray Bay; Mme Marie-A. Tremblay, Murray Bay; Mme Janine Leclerc, Orléans.

10h40: Mme Constance Tremblay, Murray Bay; Mme Maurice Côté, L. St-Joseph; Mme Richard Cantin, Royal Québec; Mme Marcelle Dufour, Murray Bay.

10h50: Mme Andrée Leblanc, Murray Bay; Claire Boulet, Royal Québec; Louisette Cauchon, Royal Québec; Mme Jocelyne Deschesne, Murray Bay.

11h00: Mme Rita Tremblay, Murray Bay; Mme Thérèse Richard, Cap Rouge; Mlle Louise Letellier, Lorette; Mlle Pauline Prévost, Lorette.

11h10: Mme Mary Villeneuve, Murray Bay; Mme Monique Delage, Cap Rouge; Mlle Huguette Marcoux, Cap Rouge; May Tremblay, Lorette.

11h20: Mlle Germaine Couturier, Manoir Richelieu; Marlène Grenier, Royal Québec; Mme Jocelyne Côté, L. St-Joseph; Mme Nicole Gauthier, Royal Québec.

11h30: Doris Deschamps, Royal Québec; Doris Morisette, Royal Québec; Mme Carol Hooton, Murray Bay; Mme Margot Levesque, Murray Bay.

11h40: Jocelyne Demers, Royal Québec; Mme Thérèse Tremblay, Murray Bay; Mme Hélène Dulac, Ste-Marie; Mlle Claire Harvey, Québec.

11h50: Mlle Sylvie Rochette, Murray Bay; Mlle Danielle Belley, Murray Bay; Mme Guy Tremblay, Lake View; Mme Nicol Harvey, Murray Bay.

12h00: Mlle Lucie Rochette, Murray Bay; Mlle Marie Bédard, Cap Rouge; Mlle Hélène Chassé, Murray Bay.

Une "personne de classe"

Virgil Carter conduira l'offensive des Bengals

(NDLR: Voici le cinquième d'une série d'articles sur les 26 équipes de la Ligue nationale de football. Aujourd'hui: les Bengals de Cincinnati).

CINCINNATI (UPI) — Tandis que plusieurs analyses pré-saisonnières et publications sportives choisissent les Bengals de Cincinnati pour gagner soit le championnat de leur division ou mériter une place dans le Super Bowl, l'instructeur-chef Paul Brown parle toujours de bâtir une équipe pour l'avenir et non une équipe comme celle qu'il a.

"Même si nous avons gagné un championnat de division, nous n'allons pas nous méprendre", de déclarer le coach de l'année dans le football pro en 1970. "Nous sommes toujours à édifier les fondations; encore occupés à construire une solide équipe de football."

Les Bengals ont surpris à peu près tout le monde, l'année passée, en gagnant le difficile championnat de la division Ouest dans la Conférence américaine avec une série de sept victoires consécutives dans la deuxième demie de la saison.

Et il semble bien maintenant que l'homme qui manquait sur l'alignement de l'an dernier sera de nouveau au rancart cette saison, le quart-arrière Greg Cook.

Cook, la sensationnelle recrue de la Ligue américaine de football il y a deux ans, a fait très peu de progrès en se remettant d'une opération subie l'hiver dernier à son épaule droite blessée et à l'heure actuelle, il ne pourra probablement pas jouer avant la dernière partie de la saison, et peut-être pas du tout.

Virgil Carter, l'ancien passeur de Chicago et de Buffalo qui a démontré une performance régulière avec le Cincinnati l'an passé, sera donc de retour comme quart-arrière no 1.

Carter est un passeur de précision, bien que ce ne soit pas un adepte particulier dans la categorie des "longs tirs"; il a montré beaucoup de résistance devant le feu de l'action et c'est un très bon coureur comme le prouvent ses 246 verges gagnées en 34 essais l'an dernier.

Brown considère Carter comme une "personne de classe", sa plus haute forme de louange, et n'a pas d'hésitation en disant que Carter "sera notre quart-arrière no 1".

KEN ANDERSON

Un autre rayon de lumière s'allume à l'horizon pour les Bengals sous la forme du quart-arrière recrue Ken Anderson, le troisième choix de repêchage venant du Augustana College en Illinois.

Dans la première partie hors concours des Bengals contre les Dolphins de Miami, Anderson était arrivé dans le match au quatrième quart et avait poussé les Bengals vers un gain de 27-10.

Il a la taille (6 pieds, 2 pouces et 215 livres) d'un quart-arrière et a fait preuve d'un puissant bras. Comme Brown le décrit: "Attendez de le voir dans environ deux ans quand il saura comment il joue réellement."

Les ailiers seront probablement les mêmes que l'an dernier, avec Paul Robinson au poste de demi et Jess Phillips, meilleur porteur du club, comme centre - arrière.

Un débutant qui pourrait donner du fil à retordre à Phillips pour le poste de centre - arrière est le jeune Doug Dressler. A 6 pieds, 3 pouces, et 220 livres il a lui aussi la taille et court le sprint de 40 verges en 4.6 secondes à toute allure.

Les Bengals ont choisi deux joueurs de ligne offensive comme premiers choix au repêchage l'an passé: Vernon Holland, un bloqueur de 6'5" et 270 livres de Tennessee State, et Steve Lawson un garde de 6'3" et 265 livres du Kansas City.

Brown est confiant que ces deux joueurs pourront occuper des postes clés et particulièrement Holland, qui pourrait remplacer aussi bien Howard Fest ou le vétéran Ernie Wright qui en est maintenant à sa 12e saison pro.

"Le développement dans ce territoire est plus lent qu'à d'autres places, excepté peut-être au quart - arrière", de dire Brown. "Mais nous sommes convaincus que ces deux hommes peuvent faire l'affaire et pourrons nous donner de 8 à 10 ans de bon football".

Le reste de la ligne offensive est familier, avec Bob Johnson, au centre, Guy Dennis et Pat Matson comme "gardes messagers" et Rufus Mayes sur l'autre côté.

Très peu de changements sont attendus sur le département défensif, qui a démontré beaucoup d'amélioration la saison dernière.

PEU DE PLACES

Les Bengals pourraient bien avoir la ligne défensive la plus rapide dans le football pro, avec des bloqueurs comme Mike Reid et Steve Chomyszak et les ailiers Royce Berry et Ron Carpenter qui courent tous les 40 verges dans des temps qui rendraient fiers bien des joueurs.

La ligne secondaire sera de nouveau composée de Bill Bergey, Ken Avery et Al Beauchamp; les arrières défensifs seront Ken Riley, Lemar Parrish, Fletcher Smith et Ken Dyer.

Les Bengals n'ont pas choisi beaucoup de joueurs défensifs dans le dernier repêchage, dû peut-être à la jeunesse sur l'équipe présente, et il ne semble pas y avoir beaucoup de place pour les recrues défensives cette année.

Ce que de nombreux observateurs qualifient de meilleur jeu de botté dans le football pro sera de nouveau remarqué chez les Bengals cette année sous la forme du botteur de placement Horst Muhlmann et du botteur de dégagement Dave Lewis qui agit également comme remplaçant pour le quart - arrière.

Muhlmann, le botteur au style soccer venant d'Allemagne, a conduit les Bengals la saison dernière avec 108 points, en réussissant 25 sur 37 placements y compris quatre sur six de la ligne de 50 verges ou mieux.

Lewis a conduit la LNF l'an dernier dans les bottés de dégagement avec une moyenne de 46.2 verges, gardant toujours l'opposition au loin quand les Bengals et leur offensive ne réussissaient pas à sortir le ballon de leur territoire.

le sport en bref

GOLF

Toutes les golfeuses intéressées à participer au prochain Omnium de Courville sont priées de prendre note qu'elles joueront vendredi le 10 septembre et qu'elles pourront s'inscrire d'ici le 6 septembre.

Les golfeurs ayant une marge d'erreur de 16 à 32 joueront samedi le 11 septembre et ceux avec une marge d'erreur de 0 à 15 joueront dimanche le 12 septembre.

Les golfeurs pourront s'inscrire d'ici le 8 septembre.

JEAN BELIVEAU

MONTREAL (PC) — Jean Béliveau et sa famille reviendront de Paris par Air Canada le 4 septembre, après un voyage de plus d'un mois dans plusieurs pays d'Europe.

DROITS EXCLUSIFS

OTTAWA (PC) — Le Comité d'organisation olympique de Munich et la Société Radio-Canada viennent de conclure une entente qui confère à cette dernière les droits exclusifs de télédiffuser au Canada tous les événements en rapport avec les 20e Jeux olympiques d'été.

Ces jeux se dérouleront à Munich, Allemagne, du 26 août au 10 septembre 1972.

C'est Yvon Giguère, du Service des sports de la division des Services français de Radio-Canada, qui dirigera l'équipe de reportage de la société.

VAS-TU À CHASSE C'T'ANNÉE?

GRAND CHOIX D'ARMES A FEU AU PLUS BAS PRIX EN VILLE

Réparation et modification par armurier expert.

SPECIAL 8.95

Ajustement de mire et de télescope, nettoyage complet de l'arme.

Personnel entraîné par Winchester et CIL
Catalogue complet sur demande

huron SPORT INC.
352, AV. ST-SACREMENT, QUEBEC 8
TEL.: 683-1523

CHARGEX

SIMPSONS-SEARS

MAGASIN FERME LUNDI 6 SEPTEMBRE, FETE DU TRAVAIL!

POUR LA RENTRÉE!

EN VENTE SAMEDI DES 9H. A.M.! PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES, S.V.P.!

Quantité limitée!

PORTE-DOCUMENTS!

Porte-documents à 2 compartiments intérieurs. Construction solide pour résister à la chaleur et au froid. Modèle "diplomate" très en demande.

Rég. 9.99 — 7.99 ch.

Papeterie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée.

Rég. 89.95 — 69.99 ch. Mensualités $8

Quantité limitée!

MACHINE A ECRIRE !

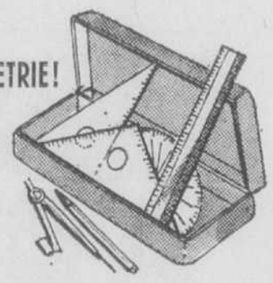
Machine à écrire "Malibu" à clavier 88 caractères et chariot 9½ pouces. Ruban rouge et noir. Tabulateur réglable.

Quantité limitée!

INSTRUMENTS POUR LA GEOMETRIE!

Instruments de bonne qualité pour les cours de géométrie. Ensemble complet comprenant compas, équerre, etc.

Rég. 1.99 — 1.49 ens.



ENSEMBLE 10 CRAYONS SIMPSONS-SEARS Rég. 69¢ — 49¢ ens.

ENSEMBLE 6 CRAYONS FEUTRE Rég. $1 — 79¢ ens.

500 FEUILLES POUR CAHIER A ANNEAUX Rég. 1.49 — 1.29 pqt

PAQUET DE 24 CRAYONS COULEUR "CANADIANA". Rég. 2.95 — 1.88 pqt

Papeterie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée.

Rég. 3.49 à $5 — 99¢ ch.

Quantité limitée! Pour Garçons!

CHEMISES VARIEES!

Chemises manches longues à pressage permanent. Tons unis ou rayés, tissus variés. Ages 8-16 ans.

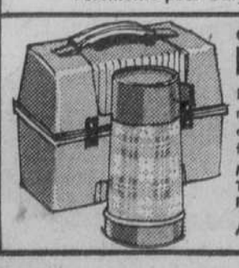
Quantité limitée! Pour Garçons!

PANTALONS HABILLES!

Pantalons de toilette à pressage permanent. Confection de tissus variés. Coupe en vogue, jambe droite ou évasée. Couleurs variées, âges 7-16 ans.

Rég. 5.98 à 12.98 — 3.49 ch.

Vêtements pour Garçons (Rayon 40), au Rez-de-Chaussée.



Quantité limitée!

POUR LE CASSE-CROUTE!

Ensemble comprenant 1 boîte métallique pour le goûter et 1 bouteille Thermos* au fini plastique avec motifs.

Rég. 4.49 — 2.99 ens.

MEME ENSEMBLE...A MOTIF FLORAL POUR JEUNES FILLES. Rég. 5.98 — 3.99 ens.

Articles de Sport (Rayon 6), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée! Pour Dames!

ROBES CHICS!

Robes élégantes et confortables, confectionnées en Fortrel* ou jersey Polyester. Tons unis ou rayés. Couleurs variées, tailles 10-16.

Rég. $18 à $30 — 12.99 ch.

Groupe de "Hot Pants" au même bas prix que les robes ci-dessus! Modèles désassortis. Tailles 7-15 et 10-16.

Robes pour Dames (Rayon 31), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

SUEDINE DE COTON!

Pour confection de jumpers, manteaux, pantalons, etc. Résiste à l'eau, ne déteint pas. Choix de tons: jaune or, brun, vert, mauve ou rouge. Largeur 36 pouces.

Rég. 2.98 — 1.99 ver.

Tissus et Patrons (Rayon 36), au Deuxième.

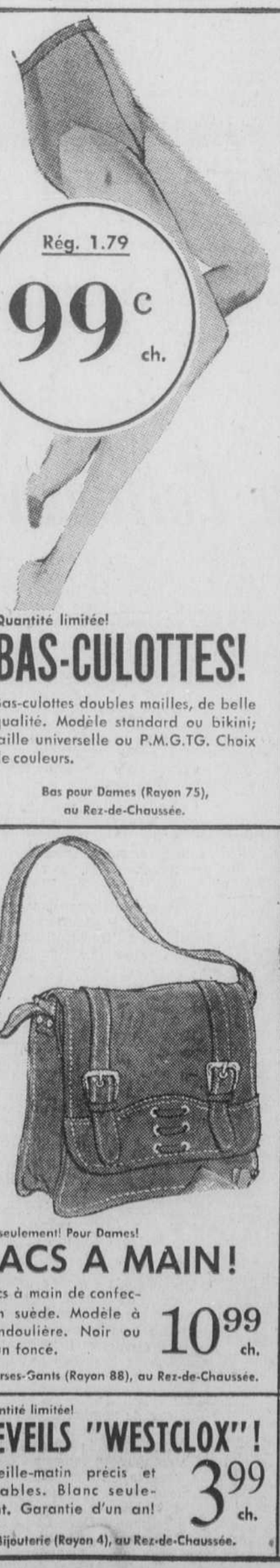
Quantité limitée! Pour Hommes!

CHEMISES!

Chemises de toilette manches longues, de confection coton Perma-Prest. Manches doubles ou à 2 boutons, col pointes longues. Couleurs et encolures variées.

2.49 ch.

Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.



Rég. 1.79 — 99¢ ch.

Quantité limitée!

BAS-CULOTTES!

Bas-culottes doubles mailles, de belle qualité. Modèle standard ou bikini; taille universelle ou P.M.G.TG. Choix de couleurs.

Bas pour Dames (Rayon 75), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée! Pour Bambins!

MANTEAU VINYLE!

Manteau confortable et chaud, confectionné en vinyle solide. Modèle doublé. Bleu seulement. Ages 4-6x ans.

3.99 ch.

Quantité limitée! Pour Bambins!

DEUX-PIECES CUIR REFENDU

Rég. $24 — 12.99 ch.

Complet 2 pièces comprenant 1 veste sans manches et 1 pantalon long. Confection cuir refendu de couleur "poil de chameau". Ages 4-6x ans.

Vêtements pour Enfants (Rayon 29), au Rez-de-Chaussée.

Rég. 19.98 à 22.98 — 8.99 ch.

Quantité limitée! Pour Hommes!

PANTALONS FORTREL !

Pantalons 100% Fortrel* à jambe évasée. Coupe seyante, passants pour ceinture. Couleurs et tailles variées.

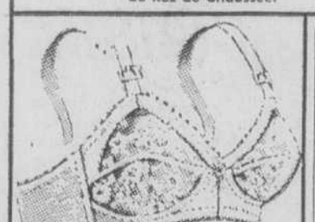
Quantité limitée! Pour Hommes!

JEANS TOUT COTON!

Jeans rayés, 100% coton; poches western, passants pour ceinture. Jambe évasée à la mode! Modèle très seyant. Couleurs variées, tailles 28-36.

Rég. 5.99 à 8.99 — 1.99 ch.

Vêtements Sport pour Hommes (Rayon 41), au Rez-de-Chaussée.



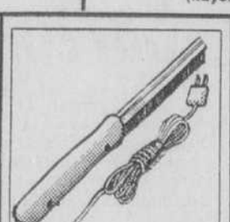
82 seulement! Pour Dames!

SOUTIEN-GORGE!

Soutien-gorge court, doublé de Kodel léger. Bretelles extensibles et réglables. Dos en coton. Blanc. Tailles: A 32-36, B 32-38 et C 31-38.

88¢ ch.

Corseterie (Rayon 18), au Rez-de-Chaussée.



24 seulement! Pour Dames!

PEIGNE CHAUFFANT!

Pour des mises en plis rapides et durables. Peigne chauffant pratique pour la coiffure à domicile.

Rég. 4.99 — 1.99 ch.

Cosmétiques (Rayon 8), au Rez-de-Chaussée.

20 seulement! Pour Dames!

ROBE DE NUIT!

Robe de nuit longue en flanellette imprimée rose ou bleue. Col rond, volant de dentelle. P.M.G. TG.

Spécial 2.97 ch.

20 seulement! Pour Dames!

MODELE COURT!

Robe de nuit courte, de même confection que ci-dessus. P.M.G. TG.

Spécial 2.77 ch.

Lingerie (Rayon 38), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée! Pour Adolescentes!

SOULIERS VINYLE!

Souliers solides et confortables, confectionnés en vinyle crispé. Modèle trotteur ou fourreau. Empeigne à garnitures. Noir ou brun. Pointures variées.

Rég. 8.99 — 5.99 pai.

Chaussures pour Dames (Rayon 54), au Rez-de-Chaussée.

36 seulement! Pour Dames!

SACS A MAIN!

Sacs à main de confection suède. Modèle à bandoulière. Noir ou brun foncé.

10.99 ch.

Bourses-Gants (Rayon 88), au Rez-de-Chaussée.

Rég. $40 — 19.99 pai.

Quantité limitée! Pour Hommes!

BOTTILLONS ITALIENS!

Luxueux bottillons de toilette à semelles de cuir souple et résistant. Modèle convenant à toutes les occasions... ou presque! Tons de brun ou noir, pointures 6 à 10½.

Chaussures pour Hommes (Rayon 67), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

CANAPE-LIT!

Canapé-lit à recouvrement coton imprimé. Tons gais.

49.88 ch.

Meubles (Rayon 1), au Deuxième.

Quantité limitée!

JUPES POUR ECOLIERES!

Jupes grises de confection rayonne et laine, tissure facile d'entretien. Modèle ligne A. Ages: fillettes, 7-14 ans; adolescentes, 8-14x ans.

Rég. 5.98 et 6.98 — 3.99 ch.

Vêtements pour Fillettes (Rayon 77), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

REVEILS "WESTCLOX"!

Réveille-matin précis et durables. Blanc seulement. Garantie d'un an!

3.99 ch.

Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée.

36 seulement! Pour Dames!

PULL-OVERS!

Pull-overs chinés, manches longues, confectionnés en acrylique. Col haut type roulé. Mauve, raisin, rouge ou brun. P.M.G. Rég. 9.98

6.99 ch.

Vêtements Sport pour Dames (Rayon 7), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

GARDE-ROBE!

Rég. 24.99 — 19.99 ch.

Garde-robe portative en vinyle grainé noyer. Monture en acier tubulaire 1 pouce, fond masonite. Roulettes.

Menus Articles (Rayon 25), au Deuxième.

LE SOLEIL | nouvelles internationales |

★ 74e ANNEE — No 209 QUEBEC, VENDREDI 3 SEPTEMBRE 1971 PAGE TRENTE-TROIS

L'armée sud-vietnamienne n'est pas unanime dans son appui à Thieu

(D'après AFP, UPI, NYTNS et Reuter) — Un rapport du Service des renseignements des Etats-Unis établit que les leaders militaires du Sud-Vietnam sont "moins qu'unanimes" dans leur appui au président Nguyen Van Thieu, déterminé à se présenter aux élections du 3 octobre même s'il est l'unique candidat.

Le rapport, remis aux plus hautes instances administratives à Washington, ajoute que Thieu a rencontré secrètement la semaine dernière les généraux de l'armée sud-vietnamienne et qu'il a trouvé certains d'entre eux "non-engagés" bien que la majorité lui ait promis son appui.

Selon le rapport, plusieurs des généraux ont exprimé l'opinion qu'ils auraient dû avoir une occasion de rencontrer séparément le vice-président Nguyen Cao Ky, qui s'est retiré comme candidat de la course présidentielle.

La consultation de Thieu avec ses militaires a précédé son annonce, mercredi, qu'il se présenterait seul le mois prochain, et sa déclaration d'hier disant qu'il n'accepterait pas un autre mandat s'il avait le sentiment que le vote démontrait un manque de confiance dans son leadership.

Des diplomates américains ont expliqué hier, que la promesse de Thieu de ne pas accepter un nouveau mandat si le vote démontrait un manque de confiance en lui, reflétait sa propre incertitude quant à l'appui militaire et populaire pour sa position.

A leur avis, sa déclaration semblait être destinée à rassurer les commandants militaires et autres dans l'appareil gouvernement sud-vietnamien qu'il ne chercherait pas à s'imposer au pays si les résultats indiquaient qu'il n'avait pas un appui général.

Thieu n'a pas dit cependant ce qu'il jugeait être un vote de confiance.

Peu de temps avant d'enregistrer son discours hier, il a conféré pendant une heure avec l'ambassadeur des Etats-Unis, M. Ellsworth Bunker, qui l'a à maintes reprises invité à tenir une "élection libre et juste".

Thieu a dit à la nation que c'était "pour respecter la constitution" que les élections auront lieu comme prévu même s'il n'y a qu'une seule liste.

ON SE POSE DES QUESTIONS

Bien que l'administration Nixon ait maintenu un silence public sur la décision de Thieu, des fonctionnaires bien informés ont dit que les renseignements en provenance du Vietnam faisaient se poser des questions sur sa capacité de contrôler toutes les forces du pays pendant la période électorale.

Ils ont précisé que le fait que les commandants militaires sud-vietnamiens étaient "moins qu'unanimes" quant à leur appui à Thieu dans sa tentative de réélection soulevait la possibilité d'une division au sein des forces armées d'ici les élections d'octobre.

On croit à Washington que Ky chercherait à exploiter à son propre avantage toutes les divisions qui pourraient se produire chez les militaires.

Les diplomates américains ont souligné que le rapport de mercredi à Nixon signalait que plusieurs des généraux que Thieu avait rencontrés la semaine dernière, avaient exprimé l'opinion que l'exclusion de Ky de la course présidentielle était "injuste".

Ijs ont aussi déclaré que l'agitation chez les étudiants vietnamiens et les vétérans devraient travailler en faveur de Ky et affaiblir davantage l'appui pour Thieu.

Les incertitudes entourant la situation politique sud-vietnamienne avaient aussi été exprimées dans des rapports précédents de Saigon.

Ces rapports parlaient de mesures spéciales prises par Thieu à la veille des élections parlementaires de dimanche dernier pour vérifier la loyauté des membres de son gouvernement.

Un rapport daté du 24 août disait que "le commandant de la 3e région militaire, qui a la responsabilité générale de la sécurité à Saigon, aurait vérifié la loyauté des commandants subalternes, et est satisfait qu'il n'y aura pas de tentative de coup d'Etat comme résultat de l'agitation politique".

PLAN DE KY

Dans une interview accordée hier à l'agence Reuter, le vice-président Ky a publié un plan personnel en trois points pour renforcer le Sud-Vietnam au point où il serait permis au Vietcong d'agir ouvertement.

Le plan préconise une révolution sociale et une réforme économique et militaire.

Ky a dit qu'il voit "que dans un avenir prochain, nous devrons faire face aux communistes sur le plan politique, et avec la lutte et la politique présente, j'ai peur que nous perdrions".

Une lutte politique avec les communistes serait préférable si elle se faisait ouvertement.

Quant à la réforme militaire, il propose d'intégrer l'armée d'un million de membres dans l'économie.

L'accord quadripartite sur Berlin a été signé ce matin

BERLIN (AFP) — L'accord cadre sur Berlin a été solennellement signé, vendredi, par les ambassadeurs des "quatre", avec 24 heures de retard sur le programme.

MM. Kenneth Rush, Etats-Unis, Piotr Abrassimov, URSS, Sir Roger Jackling, Grande-Bretagne, et Jean Sauvagnargues, France, ont ensemble apposé leur signature au bas du document mais n'ont fait que parapher le protocole final. Celui-ci ne sera signé — éventuellement par les ministres des Affaires étrangères des "quatre" — qu'après la conclusion des négociations interallemandes et interberlinoises. A ce moment-là seulement, le règlement quadripartite sur Berlin entrera en vigueur.

La cérémonie s'est déroulée dans le cadre de la 34ième réunion quadripartie, présidée par M. Jean Sauvagnargues, ambassadeur de France. Elle a eu lieu dans la grande salle de conférence de l'immeuble de l'ancien conseil de contrôle allié, en secteur américain. C'est là que depuis le mois de mars 1970, les diplomates ont mené leurs négociations qui ont abouti le 23 août dernier, après 145 heures de discussions, à un accord "ad referendum".

La signature et le paraphe de nombreux documents ont pris six minutes.

A l'issue de la cérémonie, au cours de laquelle les ambassadeurs ont fait de brèves déclarations, le texte de l'accord a été officiellement publié dans les trois langues officielles: anglais, français et russe.

Voici, d'après la version française, les principaux points des textes constituant l'accord quadripartite sur Berlin, signés, aujourd'hui, par les ambassadeurs de France, d'URSS, de Grande-Bretagne et des Etats-Unis.

Ces textes, dont il a été établi trois versions officielles, en français, en russe et en anglais, comprennent l'accord proprement dit, quatre annexes, une lettre des trois ambassadeurs occidentaux au chancelier fédéral et des protocoles.

Première partie: Dispositions générales —

Les quatre gouvernements conviennent qu'il ne devra y avoir dans la région ni menaces, ni emploi de la force et que les différends devront être réglés uniquement par des moyens pacifiques.

Les quatre respecteront mutuellement leurs droits et responsabilités individuels et communs qui restent inchangés. La situation telle qu'elle est définie dans le présent accord ne devra pas être modifiée unilatéralement.

— Deuxième partie: Dispositions relatives aux secteurs occidentaux de Berlin —

A) — Le gouvernement de l'URSS déclare que la circulation en transit des personnes et marchandises civiles entre les secteurs occidentaux de Berlin et la R.F.A. à travers les territoires de la R.D.A ne sera pas entravée.

B— Les trois gouvernements occidentaux déclarent que les liens entre les secteurs occidentaux de Berlin et la RFA seront maintenus et développés, compte tenu de ce que ces secteurs continuent de ne pas être un élément constitutif de la RFA et de n'être pas gouvernés par elle.

C— Le gouvernement de l'URSS déclare que les communications entre les secteurs occidentaux de Berlin et les régions limitrophes de ces secteurs, ainsi qu'avec la RDA seront améliorées. Les résidents permanents des secteurs occidentaux seront en mesure de se rendre en voyage et en visite dans ces régions pour des raisons humanitaires, familiales, culturelles, religieuses, commerciales ou touristiques, dans des conditions comparables à celles qui sont faites aux autres personnes se rendant dans ces régions.

1— Les Accès: Le gouvernement de l'URSS fait savoir aux trois gouvernements occidentaux que :

1— La circulation en transit des personnes et des marchandises civiles entre les secteurs occidentaux de Berlin et la RFA par la route, le rail et la voie d'eau à travers le territoire de la RDA sera facilitée ne sera pas entravée. Cette circulation recevra le traitement le plus simple, expéditif et préférentiel que prévoit la pratique internationale.

2— En conséquence:

A)— Des véhicules plombés peuvent être utilisés pour le transport des marchandises civiles. Le contrôle se bornera à celui des plombs et des documents d'accompagnement.

B)— Pour les véhicules qui ne peuvent être plombés, comme les camions ouverts, les procédures de contrôle se borneront au contrôle des documents d'accompagnement. Dans les cas spéciaux, où il y aura une raison suffisante de soupçonner que des véhicules non plombés contiennent soit des objets destinés à être diffusés le long des voies affectées, soit des personnes ou des objets embarqués en cours de route, le contenu des véhicules non plombés pourra être inspecté.

C)— Pour les trains et autocars directs, le contrôle s'exercera sur l'identification des personnes.

D)— Les personnes utilisant des véhicules individuels ne verseront pas de péage, ne seront ni fouillées, ni retenues, ni interdites de passage, sauf dans les cas spéciaux, notamment un abus prémédité des voies de transit à des fins sans rapport avec le but du voyage.

E)— La R.F.A. versera une compensation annuelle à la R.D.A. pour les péages et autres frais afférents à la circulation

II— Les liens avec la R.F.A.

Les trois gouvernements occidentaux font savoir au gouvernement soviétique que:

1— Les liens entre les secteurs occidentaux de Berlin et la R.F.A. seront maintenus et développés, compte tenu de ce que ces secteurs continuent de ne pas être un élément constitutif de la R.F.A. et de ne pas être gouvernés par elle.

2— Le président, le gouvernement, l'assemblée, le conseil fédéral, y compris leurs commissions et leurs groupes, ainsi que d'autres organes étatiques de la RFA, n'accompliront pas dans les secteurs occidentaux de Berlin d'actes constitutionnels ou officiers en contradiction avec les dispositions du paragraphe 1.

3)— Le gouvernement de la RFA sera représenté dans les secteurs occidentaux de Berlin par un office de liaison permanent.

Dans une lettre adressée au chancelier fédéral, les trois ambassadeurs occidentaux précisent les conditions dans lesquelles les commissions du conseil fédéral peuvent siéger dans les secteurs occidentaux.

La prudence persiste sur les marchés internationaux

LONDRES (UPI, NYTNS, AFP) — Les opérations financières internationales continuent de s'effectuer sous le signe de la prudence, et la fluctuation du dollar a été de nouveau confinée à des limites très étroites, hier, en Europe et au Japon.

L'événement surprise de la journée est survenu à Londres, où la Banque d'Angleterre a annoncé sa décision d'abaisser de 6 à 5 pour cent le taux d'escompte, de façon à rendre la place de Londres moins attrayante pour les capitaux étrangers. A cinq pour cent, l'escompte britannique sera en effet désormais au même niveau que ceux des Etats-Unis, de l'Italie et de l'Allemagne de l'Ouest, et inférieur à ceux du Canada, du Japon et des autres pays du Marché commun.

L'action de la Banque d'Angleterre a étonné les milieux financiers. Cette mesure avait été attendue la semaine dernière, mais à la suite des restrictions sans précédent annoncées vendredi dernier par la Trésorerie, pour freiner les importations de capitaux, il était généralement admis que le gouvernement avait renoncé à avoir recours à cette arme, par souci de ne pas favoriser l'inflation, d'autant que l'afflux de capitaux étrangers s'était ralenti sensiblement.

Par ailleurs, la Trésorerie révélait hier que les réserves monétaires officielles de la Grande-Bretagne s'étaient accrues en août de 390 millions de livres, ce qui traduit la plus forte augmentation mensuelle jamais enregistrée. Le montant global des réserves est ainsi porté, fin août, à 2,003 millions de livres, chiffre record également.

En Europe, la performance du dollar a confirmé la stabilité des cours des devises enregistrée depuis bientôt une semaine.

Il a connu un léger recul sur les marchés des changes internationaux, mais ses cours restent partout supérieurs à ce qu'ils étaient la semaine dernière.

Le dollar a confirmé sa fermeté à Paris, vis-à-vis du franc commercial traité au marché officiel. Sur le marché libre, la devise américaine a cédé un peu de terrain par rapport au franc financier dont la surcote semblait se stabiliser, hier, aux alentours de 4 pour cent.

Le franc suisse a poursuivi à Zurich son raffermissement entrepris hier par rapport à toutes les devises occidentales. En conséquence, le dollar s'est affaibli quelque peu, mais il demeure plus solide qu'à la fin de la semaine dernière. Sa décote, par rapport au franc suisse, demeure inférieure à 2 pour cent.

A Francfort, le dollar était également légèrement en retrait, par rapport au mark dont la surcote était de 7.9 pour cent, hier. La monnaie américaine se traitait aux alentours de 3.39 marks contre 3.3990, hier, sans intervention de la Banque fédérale allemande.

A Tokyo, l'intervention massive de la Banque du Japon sur le marché des changes a empêché le yen de "flotter" au-dessus de six pour cent par rapport à son ancienne parité de 360 par dollar.

ANNIVERSAIRE DE LA REVOLUTION LYBIENNE — Le chef d'Etat de la Lybie, Moammar Kadhafi, (au centre) était accompagné hier du président Gaafar Nimeiry du Soudan (à gauche) et du vice-président de l'Egypte Hussein El-Shafie pour célébrer le 1er anniversaire de la révolution en Lybie. (Téléphoto AP)

La fédération Égypte-Libye-Syrie devient finalement une réalité

LE CAIRE (AFP) — Le référendum, dont les résultats viennent d'être proclamés hier simultanément au Caire, à Tripoli et à Damas, et qui ont donné des majorités éclatantes de "oui", marque la naissance effective de la Fédération des républiques arabes, dont les bases ont été jetées en avril dernier à Benghazi.

Les trois chefs d'Etat intéressés peuvent être satisfaits. Le colonel Kadhafi voit triompher les idées panarabes dont il s'est fait le champion. Le général Hafez El Assad sort son pays de l'isolement et fait l'union autour de lui de tous les partis politiques syriens.

Le président Sadate, quant à lui, peut aguer que les 99,956 pour cent des Egyptiens qui ont voté oui à la fédération l'ont plébiscité du même coup. Ce n'est pas inutile pour lui, en un moment où le procès des comploteurs de mai dernier fait éclater les contradictions de la classe dirigeante et les récents incidents de l'usine métallurgique de Helouan, celles de la classe laborieuse.

Enfin, chacun pourra compter sur ses deux autres partenaires pour le tirer d'affaires en cas de difficultés intérieures, selon un processus déjà expérimenté au Soudan au mois de juillet dernier.

C'est d'ailleurs dans la politique intérieure de chaque pays ainsi que dans les relations interarabes plus que sur le plan du conflit israélo - arabe que la fédération fera sentir ses effets.

NOUVELLES FIGURES

Il faudra en premier lieu que soient choisis le président du Conseil présidentiel parmi les trois chefs d'Etat et le gouvernement fédéral ayant à sa tête un premier ministre.

Chaque Etat doit choisir vingt membres de son parlement national ou désigner vingt représentants qui formeront l'Assemblée nationale fédérale.

Les prochains jours vont ainsi être employés au choix des "postes clés" revenant à chaque pays, à la désignation des personnalités qui représenteront chaque Etat au sein du ministère fédéral et au renouvellement des postes devenus vacants dans chaque pays. Ceci aura pour conséquence de faire apparaître de nouvelles personnalités aux postes de direction des Etats.

INFLUENCE SUR LE MONDE ARABE

A l'égard de la crise du Proche - Orient, les observateurs au Caire voient mal ce qu'elle pourrait faire de plus que ce qui a déjà été tenté. Sans doute, en cas de guerre, l'alliance tripartite aidera notablement l'Egypte à mieux lutter contre Israël: meilleure coordination entre la Syrie et l'Egypte et bases arrières hors d'atteinte en Libye.

Mais pratiquement, c'est déjà fait depuis longtemps, et surtout, les observateurs au Caire ont l'impression que l'atmosphère générale n'est pas à la guerre. Le président Sadate lui-même, dans son discours de lundi dernier, a laissé entendre que l'heure n'est pas encore venue de récupérer par la force les territoires perdus en 1967.

Quant à la lutte diplomatique, on voit mal ce que la fédération ajoutera, car les trois partenaires ont déjà une attitude commune depuis plusieurs mois.

Certes, la Syrie pourrait être amenée à accepter la résolution du Conseil de sécurité du 22 novembre 1967, mais comme celle-ci demeure toujours lettre morte, cela ne changerait finalement pas grand chose.

Par contre, la fédération pourra avoir une influence sur l'évolution du monde arabe. Par son poids spécifique, elle fait plus de la moitié de la population du monde arabe à elle seule et, par ses options politiques très "centristes", elle peut former au milieu du monde arabe une zone de "moindre remous", sinon de parfaite stabilité.

PAS SANS MAL

Mais cela n'ira pas sans mal. Déjà, un problème divise les trois partenaires: celui des relations avec la Jordanie. Le colonel Kadhafi souhaite ouvertement la disparition du roi Hussein et le général Hafez El Assas a organisé le blocus de la Jordanie.

Le président Sadate, par contre, sait que la disparition du monarque hachémite provoquerait de terribles convulsions au Proche - Orient. Il sait aussi que jamais le roi Fayçal d'Arabie séoudite ne supportera de changement du statu quo sur sa frontière nord. Or, pour le président Sadate, le roi Fayçal est devenu une carte essentielle de sa politique: appui financier, caution islamique et truchement avec les Américains.

On peut se demander alors si, pour le président Sadate, afin d'éviter l'aggravation de la situation au Proche - Orient, la finalité de la fédération n'est pas de mettre les "turbulents" à l'intérieur d'un système dominé, par la force des choses, par l'Egypte et où il serait moins dangereux qu'à l'extérieur.

La Cour suprême pourrait avoir à statuer sur le gel des salaires

WASHINGTON (UPI) — La Cour suprême pourrait être appelée à statuer sur le blocage des salaires et des prix, après que les quatre professeurs de droit, qui avaient demandé l'émission d'une injonction contre le gouvernement, aient essuyé un refus.

Le juge Aubrey E. Robinson a en effet accordé un délai de dix jours aux professeurs et au département de la Justice pour faire entendre leurs arguments, afin de déterminer l'opportunité de réunir un jury fédéral spécial de trois juges.

Le jugement rendu dans ce cas serait directement soumis à la Cour suprême.

"La Cour est d'avis que la question constitutionnelle dans ce cas est substantielle", a dit le juge Robinson. Les professeurs ont toutefois été incapables de démontrer qu'ils avaient souffert un "tort irréparable" et qu'ils pourraient réussir à prouver leurs arguments. Ce sont là deux critères nécessaires à l'émission d'une injonction, a dit le juge.

Par ailleurs, le gouvernement a publié hier son premier rapport sur l'index des prix de vente en gros, depuis le gel des salaires et des prix, le 15 août. Le rapport indique que les prix ont augmenté de 0.7 pour cent, en août, ce qui représente la plus forte hausse en six mois. Elle contraste avec la faible augmentation de 0.2 pour cent, qui avait été enregistrée en juillet.

Les chiffres indiquent que les produits qui coûtaient $114.90 en août se vendaient $100, il y a quatre ans.

IMPRESSION ÉCLAIR
ÉPARGNEZ TEMPS ET ARGENT
Besoin d'imprimerie rapide à bas prix ? 50 à 5000 copies pendant que vous attendez.
Regardez ce bas prix
100 OFFSET COPIES $3.
JET COPIE INC
Instant Printing Centre
493, Dorchester
Boul. Charest 524-6005

ERRATUM
Dans notre annonce parue hier, les prix de la lessiveuse modèle LAL350 et de la sécheuse modèle 330N ont été intervertis. Nous aurions dû lire:
LESSIVEUSE WESTINGHOUSE SPECIAL EXPO $249.95
SECHEUSE WESTINGHOUSE SPECIAL EXPO $149.95
A LA PLAZA GASTON Levesque AV. ROUSSEAU VILLE VANIER

AU MASCULIN
magazine pour hommes
tous les samedis
23h.00
CBVT 11

gd gaston dussault MEUBLES
10e ANNIVERSAIRE...
10 ANNEES DE PROGRES.
9 RUE COURCELETTE, QUEBEC 8
683-2327

économie et finance

Légère avance de la Bourse de New York

NEW YORK (AFP) — La tendance est restée modérément soutenue à Wall Street, hier. A l'approche de la longue fin de semaine de la Fête du Travail, les investisseurs ont observé une attitude d'attentisme et les mouvements ont été étroits. Les gains l'ont toutefois nettement emporté en nombre sur les pertes, grâce à une petite demande sélective. Les affaires ont été calmes. A la fermeture, l'indice Dow Jones de 30 titres industriels était en hausse de 1.61 à 900.63. Le volume des transactions totalisait 10.69 millions d'actions contre 10.78 millions mercredi. Parmi les titres canadiens, Dome Mines a gagné 1 1-8 à $64 1-2; McIntyre Porcupine 1-2 à $90 1-2 et les Distilleries Seagrams 1-4 à $58 7-8. Walker-Gooderham a fléchi de 1-4 à $36 1-4 et Granby Mining 1-8 à $20 5-8.

MONTREAL (PC) — Les banques ont gagné près de deux points, les papeteries ont enregistré une forte avance et, d'une façon générale, les cours ont monté dans tous les secteurs de la Bourse de Montréal, hier. Le volume combiné des transactions des Bourses de Montréal et Canadienne a atteint 1,103,-600 actions contre 1,294,000 la veille. A l'indice, l'indice composé a gagné .56 à 182.45, les valeurs industrielles ont gagné .53 à 185.78, les services publics .05 à 152.44, les banques 1.83 à 211.20 et les papeteries 1.13 à 79.42. Les baisses ont surpassé les hausses par 125 contre 104, avec 83 valeurs inchangées. Parmi les valeurs en hausse, le Crédit Foncier a gagné $5 à $57, Seagrams $1 à $56, Steel Co. of Canada 3-4 à $26 5-8.

TORONTO (PC) — Les prix ont marqué, hier, de fortes hausses pour la deuxième séance consécutive, à la Bourse de Toronto; l'activité a été modérée. L'indice des valeurs industrielles a gagné .71 à 177.68; celui des valeurs d'or, 1.81 à 171.49, et les métaux de base ont gagné .18 à 88.73. Les pétroles de l'Ouest ont perdu .94 à 236.54. Les différents secteurs ont fluctué pendant la plus grande partie de la séance et les transactions montraient des signes de prudence, la plupart des investisseurs ne faisant qu'échanger des titres. Une reprise tardive, qui a fait bondir les prix dans la plupart des secteurs, a été attribuée à une tendance à la hausse de la Bourse de New York. Le volume des transactions était de 1.90 million d'actions contre 1.76 million d'actions mercredi.

TORONTO (PC) — Les prix ont connu une hausse, hier, sur le marché canadien des obligations. Les fonds d'Etat canadiens à court terme ont monté de quelque 10 cents. Les fonds d'Etat à moyen terme ont progressé d'environ un quart de point à un demi-point, tandis que les fonds d'Etat à long terme ont varié d'inchangés à plus fermes d'un demi-point. Les émissions industrielles ont également avancé de 1-2 point. Les prêts d'accommodation étaient disponibles à un taux d'intérêt de 4 1-4 pour cent; les bons du trésor de trois et six se transigeaient respectivement à 3.91 et 4.07 pour cent.

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Pac Petrol	22700	$35⅝	35½	35⅝	+ ½
Cons Gas	13600	$21	20¾	21	+ ¾
Int Nickel	12985	$33¾	33½	33¾	+ ¼
Price	10895	$8¼	8	8¼	+ ¼
Ambas Dev	8850	210	185	210	+25
Proflex	8500	285	270	275	+5
Molson B	8450	$18½	18	18½	+ ¾
Molson A	7850	$18¾	18½	18¾	+ ½
Trizec	7420	170	165	165	
Mass Ferg	6705	$12	11¾	11⅞	— ⅛

MINES

Africana	110800	81	67	76	+1
Fall Inger	72900	115	104	115	+9
Dumont	51300	64	62	64	+2
Kal Res	44700	75	71	74	+3
Credo	41500	18	13	18	+1

Volume des transactions: 1,088,471 actions, comprenant 345,676 industrielles, et 842,795 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 S.p.	7 Banq.	85 Tit.	8 Pap.
Jeu.	185.72	152.44	211.20	182.45	79.42
Merc.	185.25	152.39	209.37	181.89	78.39
S. dr.	183.95	151.31	207.29	179.85	79.35
Ms dr.	179.75	150.96	205.60	177.36	82.41
Haut 71	189.08	161.53	212.08	185.16	95.75
Bas 71	176.23	149.50	172.04	171.18	76.56
Haut 70	195.96	151.86	193.63	183.63	125.35
Bas 70	144.35	115.86	148.29	139.22	80.84

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
INCO	39051	$33¾	33½	33¾	+ ⅛
Un Gas	27425	$15¼	15	15⅛	— ⅛
Brascan L	26049	$19½	19¼	19¼	— ¼
Labatt	25900	$25¼	25	25⅛	— ⅛
Imp Oil	22602	$29½	29⅜	29⅜	— ⅛

MINES

Chemal	112700	$271	237	259	—11
Cop Man	86000	38	5	5½	
Zulapa	53500	$25½	21	24	
Silvmq	31800	$25	23	25	+2
Tara	30350	$15¼	14½	15	+5

PETROLES

Numac	58755	$11⅛	11	11½	+4
Vandoo	15500	$6½	6	6½	
Houston	13500	$225	224	225	+5
Spooner	12850	$185	180	180	—5
Alminex	10700	$570	565	565	—5

Volume des transactions: 1,900,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	153 Ind.	12 Or	29 Mét.	19 Pét.
Jeudi	177.68	171.49	88.73	236.54
Mercredi	176.97	169.68	88.55	237.48

Sem. der.	175.45	178.27	89.16	236.50
Mois der.	174.10	194.76	90.97	224.35
1970	161.70	158.95	95.48	179.02
Haut 1971	188.94	202.66	103.01	239.08
Bas 1971	172.83	161.82	87.67	193.18
Haut 1970	187.18	195.76	118.18	226.50
Bas 1970	141.43	138.77	81.66	108.14

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 S.p.	60 Tit.
Jeudi	479.9	199.4	133.2	329.7
Mercredi	479.2	198.7	132.0	328.6
Sem. der.	483.2	200.2	134.4	331.8
Mois der.	451.3	170.2	133.7	305.0
1970	401.0	108.0	127.2	251.8
Haut 1971	505.5	201.7	152.2	335.0
Bas 1971	438.8	138.0	132.0	288.1
Haut 1970	441.1	143.5	145.6	290.6
Bas 1970	331.3	95.8	113.2	221.7

DE DOW JONES COURS MOYENS

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 In.	898.51	905.37	893.84	900.63	+1.61
20 Tr.	241.48	243.22	240.01	241.58	+0.76
15 S.p.	111.61	112.28	111.00	111.71	+0.19
65 Tit.	308.15	310.39	306.45	308.82	+0.68

Volume des transactions: 10,690,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a monté de 5.9 points, pour s'inscrire à 418.9.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 S.p.	10 val. étrang.	10 à bas rend.
Jeudi	49.7	82.2	84.4	91.8	78.7
Merc.	49.4	82.2	84.2	91.8	78.7
Sem. dr.	49.0	81.7	84.1	92.2	78.6
Mois dr	48.8	80.6	83.5	92.8	77.9
1970	49.9	75.8	78.3	90.0	72.9
Haut 1971	51.3	84.1	85.5	93.1	80.9
Bas 1971	48.1	79.7	82.5	88.4	77.2
Haut 1970	57.2	82.6	83.0	91.4	77.9
Bas 1970	46.7	74.1	75.2	87.4	71.3

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Boswell 1000	32 32	32	—2
AMP Inc	461400	60	— ½
Boise Cascd	154600	27	+1⅛
McGrw Hill	144200	20	+1⅜
Plessey Ltd	129800	2⅜	— ⅛
Gt Wn Finl	119400	27½	+ ⅞
Un Carbide	91700	47⅞	+ ½
Braniff Air	84100	12⅝	+ ⅝
Fed Nat Mtg	81600	71⅞	+2¼
Purex Corp	81500	17⅜	— ⅝
Am Tel Tel	78800	43½	+ ¾
Un Camp	77800	36⅝	— ⅜
Mobil Oil	76500	48⅞	+ ½
City Invest	74200	19⅞	— ⅛
Liby Loan	71700	13	—1⅛
Signode Cp	67200	53¼	——

fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Acro Fd	1.23	1.35
A.G.F. Special	2.91	——
All Cdn Com	8.44	9.22
All Cdn Div	9.47	10.35
All Cdn Ven	3.72	4.08
American Growth	6.03	6.62
Andreas Equity	4.22	4.61
Associate Investors	5.22	5.27
Beacon Growth	6.38	7.01
Canada Growth	5.74	6.31
Canagex	9.39	10.15
Cdn Invest Fd	4.59	5.03
Cdn Scudder Fd	19.19	——
Cdn S. A. Gold Fd	4.60	5.11
Cdn Trusteed	4.85	5.32
Capital Growth	9.09	9.88
xChase Fd	10.62	11.61
Collective Mutual	6.34	6.96
Commonwealth Intl	13.13	14.43
Commonwlth Intl Lvrg	3.42	3.76
Commonwealth Venture	6.13	6.74
xCompetitive Capital	6.87	7.53
Corporate Investors	5.53	6.04
Corporate Invstrs Stk Fd	5.18	5.66
Dominion Compound	5.30	5.76
xDreyfus	12.38	13.57
Entarea Investment	6.03	6.59
Exec Fd Cda	6.06	6.64
Exec Inv Intl	3.62	——
xFidelity Trend	24.79	27.09
Fonds Collectif A	6.15	6.72
Fonds Collectif B	5.54	5.71
Fonds Collectif C	8.76	9.79
Fonds P.E.P.	3.55	3.86
Fraser Growth	2.81	3.07
Gis Compound	9.51	10.45
Gis Income	3.52	3.87
Growth Equity	6.35	6.97
Guardian Growth	8.45	——
Harvard	6.70	7.34
Industrial Growth	5.81	6.38
Keystone Cda	7.04	7.72
xKeystone Cust S-1	20.02	21.93
xKeystone Cust S-4	5.19	5.69
xKeystone Cust K-2	5.66	6.21
xKeystone Polaris	4.19	4.58
xLexington Research	16.70	18.35
Magna Carta	1.74	1.89
Maritime Equity	3.02	3.30
Marlborough	4.53	4.95
Mutual Accumulating	5.43	5.97
Mutual Bond	9.78	10.75
Mutual Growth	5.19	5.71
Mutual Income	5.05	5.55
Natrusco	13.23	13.83
Natural Resources	7.36	8.04
N.W. Equity	6.88	7.56
N.W. Financial	4.62	5.08
N.W. Growth	5.53	6.08
xOne William Street	16.32	16.32
xOppenheimer Fd	8.80	9.62
Pension Mutual	7.55	8.27
xPerformance Plus	1.85	——
Planned Resources	4.40	4.81
Prêt et Revenu Mutuel	6.24	6.86
Prêt et Revenu Amér.	9.23	10.14
Principal Growth	4.23	4.65
xPutnam Growth	10.93	11.95
Regent Growth	8.94	9.82
Regent Venture	4.03	4.49
Royfund	5.65	5.88
Sav Inv am Pret	9.23	10.14
Scudder NA Fd	9.38	——
Spec	9.12	9.97
Taurus	3.66	4.02
xTech	7.83	8.53
Templeton Growth	25.34	27.69
Timed Investment	7.34	——
United Accumulative	4.92	5.41
United Horizon	2.94	3.23
United American	2.24	2.46
United Venture	4.14	4.55
Universal Savings Equity	7.24	7.96
Western Growth	6.08	6.68
Xanadu	3.33	3.65

x—en monnaie américaine

COURS DE MERCREDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.03	2.22
Beaubran	42.22	45.39
Champion Mutual	7.53	8.23
Fonds Desjardins A	3.95	——
Fonds Desjardins B	4.40	——
Growth Oil and Gas	27.59	——
Investors Growth	10.74	11.75
Investors Intl Mutual	7.73	8.45
Investors Japanese	4.85	5.30
Investors Mutual	5.38	5.88
Provident Mutual	5.38	5.88
Prov. Stock Fd	5.77	6.31
Radisson	2.36	——

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Afil Fund	7.39	8.00
American Bus	3.31	3.58
Boston Fund	8.20	8.96
Mass Inv Growth	12.89	14.09
Wellington Fund	11.56	12.63

QUEBEC NORTH SHORE PAPER COMPANY

W. KENNETH VOSS

GORDON L. COOPER

M. Robert M. Schmon, président de la Quebec North Shore Paper Company, Baie-Comeau (Québec) et de The Ontario Paper Company Limited, Thorold (Ontario), annonce les deux nominations suivantes:

M. W. Kenneth Voss est nommé au poste de vice-président. A titre d'adjoint au président, il sera responsable de la coordination des travaux de contrôle de l'environnement. Il agira également comme conseiller en matière de techniques et procédés de fabrication. On lui confiera aussi la direction de projets spéciaux. M. Voss est à l'emploi des deux sociétés depuis 30 ans. Il possède une vaste expérience dans les domaines de la fabrication des pâtes et papiers et des techniques de contrôle de l'environnement. M. Voss est diplômé en génie chimique de l'Université de Toronto.

M. Gordon L. Cooper est nommé directeur de la fabrication de Quebec North Shore Paper Company et The Ontario Paper Company Limited. M. Cooper, qui a déjà occupé le poste de directeur divisionnaire aux usines de Baie-Comeau et de Thorold, est à l'emploi des deux compagnies depuis 18 ans. Il est diplômé en génie chimique de l'Université McGill. —

Les politiques actuelles ne suffiront plus

Le Canada doit chercher à réduire l'effet des mesures américaines (M. Ron Todgham)

Par BORIS MISKEW

MONTREAL (PC) — M. Ron Todgham, président de Chrysler Canada Ltd., a déclaré hier que le Canada devait personnellement adopter quelques mesures essentielles à la suite de la nouvelle politique économique du président Nixon.

"A mon point de vue", a-t-il dit au cours d'une conférence de presse, "ce que le président Nixon a tenté de faire sur le plan intérieur a été de fournir des réductions de taxes pour encourager les consommateurs à dépenser, et d'introduire des stimulants fiscaux pour améliorer la productivité industrielle."

Ecartant toute idée de mesures de représailles pour répondre aux changements à sa politique économique, annoncés le 15 août par M. Nixon, M. Todgham a toutefois ajouté: "Quant à moi, je ne crois pas que nous puissions simplement demeurer insensible et attendre pour voir ce qui se produira".

Le Canada doit adopter certaines mesures essentielles, qui encourageront l'embauche d'une main-d'oeuvre additionnelle et, en même temps, rétabliront certains stimulants appropriés afin de permettre à l'industrie canadienne dans son ensemble d'atteindre un statut vraiment compétitif.

RECETTE MANQUEE

M. Todgham a souligné que la recette compliquée de reprise graduelle de l'économie canadienne, dévoilée par le gouvernement, en juin dernier, "a perdu une bonne part de son efficacité dès que M. Nixon eut terminé de prononcer son discours à la nation américaine, le 15 août".

L'économie canadienne commençait à se tirer de son apathie durant la première moitié de cette année, a-t-il rappelé. "On notait le début d'une reprise d'énergie et d'activité".

PROGRES INSATISFAISANTS

Bien que le niveau du chômage avait commencé à manifester une légère amélioration, "c'était encore très insatisfaisant pour un pays comme le nôtre".

Le gouvernement, aussi bien que le public, souhaite que le monde des affaires et l'industrie acceptent de jouer un rôle plus étendu et plus important dans le domaine de la responsabilité sociale, a noté M. Todgham.

"Mais en plus, le gouvernement veut que le monde des affaires et l'industrie paient des taxes plus élevées d'une part — et créent plus d'emplois d'autre part."

Le Canada a un taux de taxation parmi les plus élevés du monde, et pourtant il n'est pas encore assez élevé pour permettre aux gouvernements de faire face aux coûts de programmes et de services établis, sans encourir des déficits.

"Sans prélever de nouvelles taxes, très lourdes pour l'économie, le gouvernement acquiert déjà plus de 31 pour cent du produit national brut sous forme de taxes — un taux plus élevé que même celui des Etats-Unis."

TAXES CACHEES

M. Todgham a expliqué que la suggestion de M. Nixon d'éliminer la taxe d'accise de sept pour cent sur les automobiles américaines avait pour but d'encourager la consommation, la fabrication et la création d'emplois aux divers échelons de l'économie américaine.

Le Canada n'a pas une telle taxe d'accise, a-t-il rappelé, "mais nous avons une taxe fédérale de vente de 12 pour cent, applicable non seulement sur les automobiles, mais sur tous les produits."

La taxe de vente, a-t-il affirmé, est une taxe cachée, et parce que le consommateur ne la paie pas directement, il peut bien souvent ne pas se rendre compte du tout de ses effets sur les prix qu'il doit payer.

Environ 40 pour cent des revenus découlant des taxes au Canada proviennent de ce genre de taxes indirectes, ou cachées, alors qu'aux Etats-Unis ce pourcentage est d'environ 30 pour cent.

"Si les Etats-Unis, avec leurs taux de taxes plus bas, ont jugé nécessaire d'adopter des mesures aussi radicales que celles annoncées au cours du mois dernier, peut-être que nous, ici au Canada, sommes à la veille d'atteindre le point de non-retour, surtout lorsqu'on songe au choc possible que pourront produire les mesures américaines sur l'activité économique canadienne."

Les milieux financiers de Montréal s'opposent à une éventuelle législation limitant l'usage de la langue anglaise dans leurs affaires

MONTREAL (PC) — Harcelée par un grand nombre d'incertitudes quant à son avenir économique, la communauté financière de la métropole doit de plus faire face à une nouvelle pression majeure. Il s'agit des efforts gouvernementaux pour faire du français, la langue utilisée couramment par les magnats de la finance, dans le coeur de Montréal.

La promesse formelle faite par le premier ministre Bourassa, l'an passé, concernant l'utilisation du français comme seule langue de travail, était passée complètement inaperçue dans la majorité des bureaux de la rue St-Jacques.

Qu'ils soient canadiens anglais ou français d'origine, tous les financiers de Montréal ont principalement recours à l'anglais, et ils insistent même pour que cette situation soit prolongée.

Mais récemment, un des courtiers canadiens français de Montréal a fait ressortir ce problème. Dans une lettre ouverte au Devoir, parue il y a quelques semaines, François Lessard s'est plaint auprès du premier ministre de ce contrôle de l'industrie financière du Québec, par une minorité anglophone.

Cette accusation publique amena les membres de la Commission québécoise sur l'usage de la langue française, commission présidée par Denis Gendron, et formée par le gouvernement UN, à l'époque du fameux "Bill 63", à venir visiter les bureaux de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne. L'accusation provoqua aussi un mouvement de protestation, en sourdine, de la part des plus gros bureaux d'affaires de Montréal.

UN SILENCE DIPLOMATIQUE

Chose étrange, les firmes dont les membres sont surtout des anglophones ont préféré garder un silence "diplomatique", et attendre les événements. Mais leurs contreparties canadiennes - françaises en majorité se sont montré beaucoup moins dociles.

"Nous avons bien d'autres problèmes à résoudre, et je parle des problèmes qui affectent l'entrée des capitaux dans la province" de dire M. Dominic Dlouhy, président de "Maison Placements du Canada".

Cette firme est actuellement l'une des plus prospères, parmi les firmes canadiennes françaises de Montréal. M. Dlouhy, un européen polyglote, est totalement opposé à toute mesure visant à imposer des restrictions de langue dans le cours des affaires.

"J'espère que le gouvernement ne perdra pas de temps pour étudier une éventuelle législation en ce sens. Je ne vois vraiment pas comment il pourrait le faire sans causer un tort considérable".

Les affaires financières apparaissent comme une industrie particulièrement mobile, et les experts, quelque soit leur champ de compétence, tendent à se déplacer fréquemment. La simple exigence d'une connaissance de la langue française suffirait donc à restreindre la venue d'un certain nombre d'hommes talentueux, et de diminuer la compétence même des firmes de Montréal.

Par contre, c'est sur une note laconique que le président de la Bourse de Montréal, M. Charles Neapole, a commenté les récentes déclarations: "Nous pouvons travailler dans n'importe quelle langue; ça nous dérange pas du tout."

DOCUMENTS BILINGUES

M. Neapole a cependant tenu à rectifier que tous les documents officiels de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne sont disponibles dans les deux langues. Pourtant, M. Lessard a rédigé sa lettre ouverte après que, par erreur, on lui ait fait parvenir un document dans sa version anglaise.

M. Dlouhy a déclaré que de toutes façons, la firme qu'il dirige, fut-elle canadienne-française, ne peut se permettre de refuser la venue d'experts de bon calibre, simplement parce qu'ils ne parlent pas le français.

M. Jean Ostiguy, un autre courtier, de la firme Morgan, Ostiguy et Hudon, a émis une opinion identique. Canadien-français d'origine, il est pourtant opposé à toute recherche de législation en vue de restreindre l'usage de la langue anglaise.

"Ca pourrait être défendable que de lutter pour l'usage du français, si l'on considérait Paris comme le centre mondial des affaires. Mais c'est pas le cas!"

"Se plaindre de la domination anglophone sur les affaires, au Québec, a-t-il ajouté, c'est comme se plaindre de la domination du dollar américain sur les marchés monétaires. On ne peut dire que c'est bon ou mauvais. Simplement, c'est un fait."

Ce qui effraie le plus les leaders financiers, c'est la perspective de mesures législatives pour appliquer de force la politique des langues du gouvernement Bourassa. La moindre restriction, croient-ils, rendra presque impossible toute accommodation.

"La langue, ajoute M. Dlouhy, c'est comme les habitudes sexuelles ou les goûts: on ne peut pas en légiférer l'usage. Le gouvernement n'a absolument pas le droit de s'imiscer dans les modes de communication privée entre deux personnes. Quand à moi, j'utilise toujours la langue qui me rendra, sur le champ, les meilleurs services, aussi bien le français, l'anglais, l'allemand ou le Tchèque . . ."

Forte hausse en août pour les prix de gros aux E.-U.

WASHINGTON (AFP) — L'indice des prix de gros américain a augmenté au mois d'août de 0.7 pour cent, ajusté des viations saisonnières, au lieu de 0.2 pour cent en juillet, annonce le département du Commerce.

Cette augmentation, qui est la plus forte enregistrée depuis six mois, a été calculée presque exclusivement à partir des prix en vigueur avant le blocage décidé le 15 août par le président Nixon, précise l'administration. La très forte progression de l'indice résulte pour l'essentiel d'une flambée des prix des produits alimentaires, notamment les fruits, les légumes et les oeufs qui ont augmenté à eux seuls de 23 pour cent, en août.

De leur côté, les prix industriels ont progressé en moyenne de 0.5 pour cent à la suite de l'augmentation des aciers, qui a suivi l'accord dans la sidérurgie, et des matériaux de construction. Pour les seuls produits métalliques, la hausse a été de 1.4 pour cent.

Nouveau directeur au Fichier central des entreprises

Le ministre des Institutions financières, compagnies et coopératives, M. William Tetley, a annoncé aujourd'hui la nomination de M. Gaston Fournier au poste de directeur du Fichier central des entreprises. M. Fournier était jusqu'ici directeur du service "Organisation et méthodes" au bureau du contrôleur des Finances du Québec.

Ingénieur - chimiste diplômé, M. Fournier est entré dans la fonction publique en 1967, après ses études post - graduées en statistiques et en informatique, et près de 20 ans de service dans le secteur privé.

Le Fichier central des entreprises est appelé à rendre de précieux services aux divers ministères québecois et à servir d'instrument de planification économique au gouvernement du Québec.

Oscillation du soya à Chicago

CHICAGO (PA) — Le soya a été fort en demande, hier, au marché à terme des céréales de Chicago, mais ses gains ont été rabaissés par des prises de profits à la dernière minute.

Le blé et le mais ont maintenu leurs avances.

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

Amerada Hess Corp. dividende de 7 1-2 cents par action, en argent américain, payable le 28 septembre, inscription le 14 septembre.

Automotive Hardware Ltd. 6 cents, le 15 octobre, inscription le 30 septembre.

La Banque Canadienne Impériale de Commerce, 18 cents, le 1er novembre, inscription le 30 septembre.

Niagara Wire Weaving Co. Ltd., 12 1-2 cents, le 1er octobre, inscription le 10 septembre, 12 1-2 cents l'action de la classe B, le 1er octobre, inscription le 10 septembre.

Westburne International Industries Ltd., 50 cents l'action privilégiée à 8 pour cent de la série A, le 1er octobre, inscription le 15 septembre.

marchés agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DES OEUFS

Voici les prix minima des oeufs cotés par les grossistes aux détaillants à Québec, tels que fournis par le ministère de l'Agriculture: catégories, A-Extra-Gros, 56.25 cents; A-Gros, 53.25 cents; A-Moyens, 43.25 cents; A-Petits, 29.25 cents. Ces prix représentent les prix à la douzaine et en cartons.

TABLEAU DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS

Poids vivants (no 1)

POULETS

Poulets à frire de moins de 5 livres	19.375	
Poulets de 5 à 6 livres	20	
6 à 7 livres	20	22
7 livres et plus	24	

POULES

Moins de 5 livres	4
5 livres et moins de 6 livres	5 - 7
6 à 7 livres	6 - 9
7 livres et plus	8 -10

DINDONS

Jeunes dindons de moins de 12 livres	22½
12 à 20 livres	23 -25
20 livres et plus	22 -23

PRIX DES GROSSISTES AUX DETAILLANTS, CATEGORIES "A"

Sujets éviscérés et emballés en caisses régulières

POULETS

Poulets (sous glace) de moins de 4 livres	35 -36
4 livres et moins de 5 livres	37
5 à 6 livres	45 -45½
6 livres et plus	47 -47½

POULES

Moins de 4 livres	21 -24
4 à 5 livres	31
5 livres et moins de 6 livres	31
6 livres et plus	31

JEUNES DINDONS

Moins de 10 livres	37½
10 à 16 livres	37½-38½
16 livres et plus	37 -38

N.B. — Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 2 septembre 1971.

PRIX DES POMMES DE TERRE

payés par les marchands de gros aux producteurs

Ces prix sont ceux du 30 août.

Patates nouvelles, du Québec, $0.90 à $1.00 les 50 livres.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture.

POMMES DE TERRE: Prix de gros — Québec, blanches nouvelles, $0.80 à $0.90 les 50 livres; lavées $2.00 à $2.25 les 50 livres; $2.50 à $3.00 le minot.

OEUFS: Prix minima des grossistes aux détaillants, en cartons d'une douzaine: A-Extra-Gros, $0.5625; A-Gros, $0.5325; A-Moyens, $0.4325; A-Petits, $0.2925.

Prix payés cette semaine aux distributeurs par la Fédération des producteurs d'oeufs du Québec: catégories: A-Extra-Gros, $0.52; A-Gros, $0.49; A-Moyens, $0.39; A-Petits, $0.25, A-Pee wee, $0.16.

BEURRE: Arrivages courants, prix admissibles 92 points, 67 cents; 93 points, 68 cents. Prix de vente de la Commission canadienne des produits laitiers, 68 cents.

FROMAGE: blanc $0.788; coloré, $0.705.

POUDRE DE LAIT ECREME: Procédé de vaporisation no 1 en sacs, $0.25 à $0.27 1-2 la livre; procédé au rouleau no 1 en sacs $0.25 1-2 à $0.26 1-2 la livre; pour nourrissage, en sacs $0.21 à $0.23; poudre de lait de beurre pour nourrissage, $0.21 à $0.23; poudre de lait clair $0.06 à $0.06 1-2.

MONTREAL (PC) — Les prix des pommes de terre nouvelles s'établissaient de $0 à $0 cents les 50 livres et de $2.00 à $2.25 le boisseau, hier, sur les marchés de gros de produits agricoles.

La société Assurances UCC a connu une année de progrès en 1970

par Paul-Henri DROUIN
de notre bureau
de Saint-Joseph

L'année 1970 a été pour la société assurances UCC une période de progrès, même si le chiffre des nouvelles affaires a fléchi légèrement par rapport à l'année précédente. Les résultats financiers ont été satisfaisants et la situation générale de la société a continué de s'affermir.

Le rapport annuel présenté cette semaine, à l'assemblée générale annuelle de la Fédération de l'UCC de Québec-Sud, démontre que la société Assurances UCC au 31 décembre 1970 a un actif de $26,069,356, soit une augmentation de $2,-312,406. sur l'année précédente.

Pour la dernière période d'opération, le chiffre des nouvelles affaires d'assurance ordinaire s'est élevé à $40,148,847 comparativement à $42,621,758 en 1969, soit une diminution de 5.8%.

Le revenu en prime de première année s'établit à plus de $350,000 comparativement à $408,000 en 1969, et en assurances collectives les nouvelles affaires de 1970 ont été sensiblement les mêmes qu'en 1969, soit $30,000,000 d'assurances et plus de $100,000 de primes.

Le total de l'assurance en vigueur au 31 décembre 1970 s'élève à $492,242,113 contre $463,-239,226 au 31 décembre 1969, soit une augmentation de 6.3%.

Au département des opérations, le surplus avant dividendes aux assurés et impôts sur le revenu, est sensiblement le même en 1970 qu'en 1969, soit $629,-948 contre $646,127.

Cette diminution provient de l'augmentation des décès en assurances ordinaires et des sommes investies dans la réorganisation du service des ventes.

Bien que les opérations d'assurance générale n'aient commencé au Québec qu'au milieu de l'année, les primes souscrites se sont élevées, en 1970, à plus de $250,000.

Le rapport démontre que les nouvelles affaires d'assurances-vie ordinaire obtenues du premier janvier au 31 juillet 1971 sont de plus de 26% supérieures à celles qui ont été souscrites pendant la même période de 1970.

En assurances générales, les primes souscrites depuis le premier janvier dernier s'élèvent à près de $800,000 alors que l'objectif pour l'année 1971 a été établi à $1,500,000. On prévoit qu'il sera largement dépassé.

Hausse du rendement des bons du trésor

OTTAWA (PC) — La nouvelle émission de bons du trésor annoncée hier, à échéance de 91 jours comprenait un montant de $175 millions, offert à un taux et un rendement moyens de 99.035 et 3.91 pour cent. Une semaine plus tôt, même montant, à un taux et un rendement moyens respectifs de 99.064 et 3.79 pour cent.

Emission à échéance de 182 jours: $40 millions à un taux et un rendement moyens de 99.035 et 4.97 pour cent, au regard d'un même montant, une semaine auparavant, à un taux et rendement moyens de 98.062 et 3.06 pour cent.

Nouvelles brèves des sociétés

Hausse des ventes et des profits de UAP Inc.

Pour les six premiers mois de 1971, les ventes de UAP Inc., ont été de $20,795,000 soit une augmentation par rapport à $18,490,000 durant la même période de 1970. Les profits nets de la compagnie se sont chiffrés par $500,000 au regard de $459,-000 pour la même période l'an passé.

Au deuxième trimestre de 1971, les ventes de UAP Inc., ont été de $11,783,000 au regard de $10,442,000 durant le même trimestre l'an dernier tandis que le profit net a monté à $380,000 au regard de $362,000 un an plus tôt.

Le profit par action de la classe A, pour les six premiers mois de 1971, a été de $0.601 (gagnés) comparativement à $0.564 un an auparavant. Les profits par action de classe A (payés) ont été de 29 cents cette année contre 28 cents un an auparavant.

Massey-Ferguson Ltd. rapporte un profit

TORONTO (PC)— Massey-Ferguson Ltd., durement touchée par une chute des ventes de machinerie agricole l'année dernière, rapporte, pour les neuf mois terminés le 31 juillet 1971, des profits nets de $718,000 soit 4 cents par action, en comparaison d'une perte de $5,915,-000 ou 33 cents durant la période correspondante de l'exercice précédent.

Les ventes ont augmenté au cours du troisième trimestre du présent exercice et la compagnie a clôturé ces trois mois sans perte ni profit, comparativement à une perte nette de $11,300,000 durant le troisième trimestre un an auparavant.

Les ventes des neuf premiers mois du présent exercice ont totalisé $703,400,000 ce qui représentait une augmentation de $45,000,000 ou 7 pour cent par rapport à un an plus tôt.

Les résultats de la compagnie sont exprimés en devises américaines.

Canadian Cablesystems

Canadian Cablesystems Ltd., a réalisé un bénéfice net de $1,-984,895, soit 55 cents par action, au cours des six mois terminés le 30 juin 1971. Ces résultats comprennent un profit de $646,-000 ou 18 cents par action réalisé à la vente de placements dans des compagnies de communications. Les revenus bruts de la compagnie ont atteint $3,-871,336 et ils tiennent compte d'un profit de $708,303 provenant des bénéfices de Famous Players Ltd., firme dans laquelle Canadian Cablesystems détient une participation de 48.8 pour cent.

La compagnie de télévision par câble avait 209,149 abonnés en date du 30 juin 1971, comparativement à 197,431 au 31 décembre 1970, a fait remarquer le président de la firme M. W. Z. Estey.

Canadian Cablesystems Ltd. était connue sous le nom de Famous Players Canadian Corp. Ltd. avant sa récente réorganisation.

Hausse des ventes et expansion chez Zeller's Ltée

Zeller's Limitée annonce que ses ventes, au cours des six premiers mois (terminés le 31 juillet) de son présent exercice financier, ont augmenté de 18.5 pour cent pour totaliser $83,155,-113 soit un accroissement en volume, de $12,959,827 par rapport à la période correspondante un an plus tôt.

M. James G. Kendrick, président de Zeller's, a déclaré que la "compagnie entreprend la seconde moitié de son exercice financier, confiante que les résultats en 1971 correspondront à ses projections quant au progrès par rapport à 1970 et que son programme d'expansion apportera une contribution importante aux réalisations d'ensemble".

Zeller's a fait savoir que le programme d'expansion de 1971 augmentera la superficie totale des magasins de la compagnie d'environ 960,000 pieds carrés, dans douze grands magasins de banlieue. A la fin de juillet, dit la compagnie, quatre nouveaux magasins avaient ouvert leurs portes; d'autres étaient en construction ou le seront bientôt.

Deux fonds mutuels publient leurs bilans

Le rapport semestriel de United American Fund Ltd., pour les six mois clos le 31 juillet 1971, indique qu' à cette date, la valeur comptable nette du fonds s'établissait à $2.14 en comparaison de $2.43 trois mois plus tôt et $2.15 six mois auparavant. Au 31 juillet, le total de l'actif net du fonds s'établissait à $7,-383,966. Au cours du semestre, United American Fund a réalisé un revenu net de $41,601.Quant à United Horizon Fund, le rapport financier des trois mois clos le 31 juillet montre qu'à cette date, la valeur comptable nette de l'action du fonds avait baissé à $2.91 par rapport $3.02 au début du trimestre. Au 31 juillet, le total de l'actif net de United Horizon s'élevait à $13,-378,845.

Bourse de Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Acme Gas	$200	25	24	25	+ 1
Advocate	650	199	190	199	+13
Aetna In	x200	62	62	62	
Allied Mng	6605	360	320	350	+40
Am Larder	2000	60	60	60	— 5
Ang Ruyn	x100	38	38	38	
Ang U Dev	4900	130	120	130	+ 2
Argosy	1000	44	44	44	
Armore	6000	14	14	14	— 2
Asoc Porc	1000	40½	40½	40½	+1½
Aunor	1000	240	240	240	
Bankeno	2125	785	770	785	
Bary Expl	1400	119	119	119	
Betlm	5297	$19¼	19	19⅛	— ⅛
Big Nama	500	9	9	9	
Black Bay	500	6	6	6	
Bl Hawk	4000	53	51	51	— 1
Bounty Ex	7000	12½	12½	12½	— ½
Bral Can F	1200	185	185	185	
Brameda	8400	155	150	151	— 4
Brenda M	1200	560	555	555	— 5
Brunswk	750	470	465	465	
Cam Mine	4000	29	27½	27½	—2½
Camflo	3300	315	310	315	+10
Cam Chib	4700	680	630	630	—50
CTung	800	170	166	168	— 2
Cdn Arrow	6000	18½	17	18½	— ½
C Lencour	9000	9	8½	8½	— 1
CMerrill	516	600	545	600	+90
Candore	1000	5	5	5	
Cassiar	155	$20¼	20¼	20¼	
Cent Pat	3000	211	210	210	
Chmly	112700	271	257	259	—11
Chestrvlle	1000	13	13	13	
Chimo	2300	115	111	111	— 4
Coch Will	500	34	34	34	+ ½
Columb m	1600	54	52	54	
Comb Met	2500	10½	10	10	— 1
Conlagas	1500	25	25	25	
Conigo	10500	15	12	15	+ 2
Con Fardy	z40	105	105	105	
CDurm	16100	119	116	118	
C Marben	1000	206	205	206	— 4
C Morisn	7200	181	177	181	+ 3
Con Negus	1000	10	10	10	+1½
CRambler	100	170	170	170	— 2
CRed Pop	8000	12	12	12	— ½
C Rexspar	3000	22	22	22	— 2
Conwest	650	885	875	875	—10
Cop Fields	1100	121	118	118	— 3
Cop-M	$6000	6	5½	5½	
Craigmt	500	885	880	880	—10
Crowbank	1700	11	11	11	
Deer Horn	1000	5	5	5	— 1
D'Eldona	5000	63	61	63	
Delhi Pac	x250	10	10	10	
Denison	450	$25¼	25¼	25¼	— ¼
Dicknsn	1025	105	105	105	
Discovry	x85	75	75	75	
Dome	705	66	65	65	+ 1
D Explor	4800	120	118	118	+ 1
Donalda	2500	8½	8½	8½	
Dunrale	1000	20	20	20	
Dynasty	3220	740	725	725	—15
East Sull	1680	280	275	275	
Farwest	1000	8	8	8	— ½
F Mar	500	80	80	80	+10
Frobex	1150	27	27	27	+ 1
Gnt Masct	6500	520	510	520	+10
Giant Yk	x55	890	880	890	
Goldray	1200	60	60	60	— 2
Grandue	400	510	505	505	+ 5
Granisle	200	$11	11	11	— ¾
Gren Pnt	29700	28½	28	28	— ½
Headway	8000	8	8	8	
Highmont	900	295	280	295	+ 5
Hollinger	2000	$39	39	39	
Huds Bay	3935	$23	22⅞	22⅞	— ⅛
Hydra Ex	1000	20	20	20	
Int Mogul	x30	935	930	930	
I Obask	11500	45	40	41	+ 1
Iron Bay T	350	320	310	320	
Irish Cop	1000	11	11	11	
Iso	4400	135	132	135	+ 1
Jonsmith	1000	8½	8½	8½	
Jorex Ltd	6000	160	150	160	+10
Joutel	3000	65	65	65	
Kam Kotia	6500	45	45	45	
Kerr Add	3367	785	765	785	+15
K Anacon	500	27	27	27	
Kirk Min	9025	8½	8½	8½	
KT Mining	2300	11½	11½	11½	— ½
Lab Min	100	$36¼	36¼	36¼	
L Dufault	3885	$15¾	15¾	15¾	+ ⅜
L Osu	3000	9	9	9	+ ½
L Shore	235	290	290	290	
La Luz	300	450	450	450	
Langis	500	9	9	9	— 1
Liberian	100	12	12	12	+ ½
Lost River	5760	440	400	410	—40
Louvicrt	100	9 12	12	12	
Lytton M	4720	210	201	206	+ 5
Madeline	523	264	262	264	+ 2
Madsen	800	85	85	85	
Mattgmi	600	$25¾	24½	25¾	+1¼
M Adam	13000	50	50	50	— 3
Mc Intyre	300	$86½	86¼	86½	—1½
Mentor	2000	85	84	84	— 1
Meta Uran	1300	12	11	11	
Midrim	3000	20	20	20	+ 1
Mt Wright	3250	22	20	22	+ 2
Multi-Mi	2160	38	35	38	+ 4
Mymar M	z121	29½	29½	29½	
NBU Mine	1400	525	525	525	+15
New Alt	2000	16	16	16	
New Cal	2200	20	20	20	
N Gvue	10000	6½	6½	6½	— ½
N Imperal	9000	93	90	91	— 1
N Que Ragi	460	900	885	885	
N Senator	9000	11	10	10½	— ½
Nick Rim	4000	11½	11	11½	— ½
Noble M	100	180	180	180	
Nor-Ac	11000	29	28½	28½	+ ½
Northcal	2500	4½	4	4	
Northgat	3864	770	750	770	+15
N Rock	3900	123	119	123	
Opemska	450	$10⅝	10¼	10¾	
Open End	1466	34½	34½	34½	+3½
Orchan	250	360	360	360	
Pac Coper	2800	360	350	360	
Pamour	100	207	207	207	+ 5
Patino	800	$19¾	19½	19¾	+ 1
Pce Exp	12000	79	75	79	+ 3
Pine Point	235	$26½	26½	26½	
Placer	794	$29¾	29½	29¾	+ ½
Prado Exp	100	140	140	140	— 5
Preston	4200	655	650	655	+ 5
Pure Sil	11600	220	200	215	+25
Q Mattgmi	1200	32	32	32	+ 1
Rayrock	1563	121	120	120	— 1
Rio Algom	600	$15	15	15	+ ¼
Roman	625	625	625	625	—25
Satellite	2625	8	8	8	
Sherritt	1910	$16½	16¼	16½	+ ⅜
Sil Miller	4500	5½	5½	5½	— ⅛
Silmq	31500	25	23	25	+ 2
Stanrek	2700	54	54	54	— 1
Steep R	4487	225	218	221	+ 8
Sullivan	200	295	295	295	
Sun Ex	12000	13½	12½	13	— 1
Tara	30350	$15¼	14½	15	+ ⅝
Teck Cor A	854	570	555	570	
Teck Cor B	1035	480	480	480	
Texmont	9000	44	44	44	+ 2
Texore	1000	17	17	17	— 1
Tex-Sol	8200	63	60	63	+ 2
Tribag	3700	80	78	80	+ 2
U Siscoe	1355	270	265	265	— 5
Upp Can	1300	208	205	208	+ 3
West Mine	1100	290	285	289	— 1
Westfield	1050	160	156	156	
Wstfield w	z200	87	87	87	
Wilco	11500	21	20	21	+ ½
Willroy	z80	79	79	79	
Windfall	2000	12	11½	11½	— ½
Win-Eld	2000	12	11	12	+ 2
Wr Harg	350	130	130	130	+10
Yk Bear	500	505	505	505	
Zulapa	53500	25½	21	24	

PETROLES

Alt East G	250	535	535	535	— 5
Almin	10700	570	565	565	— 5
A Quasar P	2700	450	440	450	+15
Asamera	2350	$18½	17¾	17¾	— ½
Ashland O	550	12	11¾	11¾	— ⅛
Ashland pr	z230	$30	29½	30	
BP OG	2900	695	685	685	
Bralsa	125	325	325	325	—35
CS Pete	5150	560	555	560	+ 5
CS Pete w	300	280	280	280	
C Bonanza	2500	145	145	145	
CDehi	575	435	420	430	+10
CEx Gas	5150	410	400	400	— 5
CHomestd	2981	995	990	990	— 5
CLI Pete	z200	62	62	62	
CReserve	1000	580	575	575	—15
Cdn Sup O	1175	$43½	43½	43½	
Cdn Trient	112	775	775	775	+25
Cent Del	1985	$16⅜	16¼	16¼	+ ⅛
Chieftan D	2700	730	720	730	+ 5
Clark Can	200	227	227	227	+ 2
C East Ctr	400	140	140	140	— 2
Decca R	1200	215	210	215	
Dynamic	2700	92	92	92	
Francana	100	420	420	420	
Gr Plains	2380	$34¼	34	34¼	+ ⅛
Huston	13500	225	224	225	+ 5
Houston w	700	120	120	120	+ 8
Midcon	2000	50	49	50	+ 2
Mill City	2000	170	165	169	
Nat Pete	2410	330	310	330	
N Cont	z400	57	57	57	
N Davies	6500	7½	7½	7½	— ½
NCOils	400	670	670	670	— 5
Northld	7500	78	75	78	— 2
Numac	38755	$11⅜	11	11½	+ ½
Oakwood P	1470	105	105	105	+ 5
Palliser	200	115	115	115	+ 5
Pan Ocean	3384	$12⅜	12¼	12⅜	+ ⅛
Page Pet	555	190	190	190	+10
Permo	1000	51	51	51	— 1
Petrol	1200	130	126	129	+ 7
Pinnacle P	700	60	60	60	— 2
Place G	5900	127	120	127	+ 6
Peyto Oils	2753	220	204	220	+10
Ranger	705	$12⅞	12⅜	12⅞	+ ⅛
Scurry Rn	2600	$18½	18⅜	18⅜	— ⅛
Siebens	1525	865	860	860	
Spoon	12650	185	180	180	— 5
Total Pet	1400	77	760	765	
Total P A p	200	$16¼	16	16¼	— ¼
Tr Can Res	4100	116	107	107	— 8
U Canso	2400	495	485	495	+ 5
U Canso w	900	145	145	145	— 2
Un Reef P	3250	18½	18½	18½	
Ulster Pet	8633	169	164	168	+ 2
Vando	15500	6½	6	6½	
Voyager P	3050	500	495	500	+10
Weonst P	100	$11	11	11	
W Decalta	5886	725	715	720	— 5
World Wde	244	260	260	260	— 5

DISTRIBUTION PRIMAIRE

Norlex e	1000	30	30	30	

INDUSTRIES

Abitibi	5914	$7¼	7	7⅛	+ ⅛
Abitbi 7½p	190	$47½	47½	47½	— ¼
Acklands	125	$8¼	8¼	8¼	
Acklands p	100	$15	15	15	
Acres Ltd	900	89	9	9	
Acres A pr	50	$36½	36½	36½	+ ¼
Acres wt	z70	150	145	150	
Agra Ind	950	89	8⅝	9	+ ⅛
Aimco Ind	2400	$15¼	15¼	15¼	+ ¼
Alta Gas T	1665	$49	48¾	49	+ ¼
Alta G D p	135	$136	135	135	— ½
Alcan	15794	$19¼	18⅞	19¼	+ ¼
Alcan pr	550	$26¼	25¾	25⅝	— ⅜
Algo Cent	250	$8⅜	8⅜	8⅜	+ ⅛
Algoma St	554	$12⅜	12½	12½	— ⅛
Algon	1160	410	410	410	
Allarco Dv	z50	$5⅝	5⅝	5⅝	
Alumin pr	234	$18¼	18¼	18¼	+ ¼
Almin 2p	z5	$35⅜	35⅜	35⅜	
Anglo-c pr	z50	$14	14	14	
Ang CT 4½	30	$29½	29	29	— ½
Ang CT 265	210	$34½	33½	34½	—2½
Ang CT 290	z5	$37¾	37¾	37¾	
Anthes C p	50	$74	74	74	+ 2
Aquitaine	637	$27⅜	27¼	27¼	
Argus	z50	$14	14	14	
Args 260 p	150	$33⅜	33⅜	33½	— ¼
Argus B pr	325	$33	33	33	— ¼
Argus C pr	3340	$10	9⅝	10	+ ⅛
Asbestos	430	$33½	33	33½	
Atco Ind	1200	$8	8	8	
Atl Sugar	825	$6⅜	6¾	6¾	
Atl Sug A	z90	$15¼	15½	15½	
Atl Sug pr	30	$63¼	63½	63½	—1⅞
Auto Hard	300	$8½	8½	8½	
Bahama	200	18	18	18	
Bk Mtl	21132	$16¼	16	16⅛	
Bank N S	4984	$27¾	27½	27¾	+ ¼
Bartaco	300	$6¼	6	6	— ¼
Bathrst p	350	$8	7⅞	7⅞	— ⅛
Beaver L	100	$14¼	14¼	14¼	
Becker B p	100	$8	8	8	
Belding L	620	$9⅞	9⅝	9⅝	— ⅛
Belding w	105	290	290	290	—10
Bell Can	14548	$45½	45	45¼	— ¼
Bell A pr	244	$32	52	52	
Bell B pr	1230	$53⅞	53	53¼	— ⅛
Black P	6100	365	360	360	
Block Bros	5100	315	305	310	— 5
Bombrdier	825	$14	14	14	
Bovis Cor	2925	195	190	190	
Bow Valy	3865	$28⅝	28	28	— ½
Bowes	1550	$12	12	12	+ 1
Bramalea	125	310	310	310	— 5
Bramal w	100	190	190	190	—15
Brscn	26049	$19½	19¼	19¼	— ⅛
Brdg Tank	500	425	425	425	—10
Brinco	1285	$5½	5¼	5¼	— ⅛
Br Am Bnk	100	$13¾	13½	13½	+ ⅛
B CForest	z10	$19	19	19	
B CPack A	100	$21½	21½	21½	
B CPack B	100	$21½	21½	21½	
B CPhone	284	$62¾	62	62	—1¾
BCPh 4¼ p	65	65	65	65	
BCPh 4¾ p	50	$59½	59½	59½	+1¼
BCPh 5¾ p	150	$81	80	81	+ 4
BCPh r	795	75	70	75	
Budd Auto	670	$7⅞	7¾	7¾	
Burns Fds	120	$13¾	13½	13¾	+ ⅛
Cad Dev	1000	$7¼	7⅛	7¼	
CAE Ind	z25	440	440	440	
Calgary P	500	$26¾	26¾	26¾	
Calgy 540 p	100	897	97	97	
Calvrt Dle	100	85	85	85	— 5
CD Sugar	150	$30½	30¼	30¼	
Can Cem L	1150	$44¼	42	44⅛	+ ¼
CCem Lp	605	$20¼	20¼	20¼	
Can Malt	280	$23¾	23¾	23¾	+ ¼
C Packrs	2425	$19¼	19¼	19¼	— ¼
Can Perm	1200	$14¾	14⅝	14⅞	— ⅛
CSL pr	1800	450	450	450	+10
Cdn Brew	1300	$7¼	7	7	— ¼
C Brew Ap	525	$30¼	30	30	— ¾
CCablesy	1915	$13	12¾	13	
C Cable w	185	200	200	200	
CCurtis	400	83	82	82	
Cdn Equity	500	89⅞	9⅝	9⅞	
CGE pr	100	$26½	26½	26½	— ½
CHydro	450	$14¾	14¾	14¾	+ ¼
C Imp Bank	9022	$23¾	23	23¾	+ ⅜
CGOL	21850	$11⅜	10⅝	11	
CIL	745	$12⅞	12¾	12⅞	— ⅛
C Manolr	610	325	315	325	+ 5
CMarconi	900	285	275	285	+10
COcdental	150	$10	10	10	— ¼
CP Inve pr	2528	$24⅝	23¾	24¼	+ ⅜
CP Inve w	5810	295	285	290	—10
CP Ltd	3211	$64½	63⅜	64½	+ ⅜
CPL $3. pr	2220	$11¾	11½	11⅝	— ⅛
PCL UK p	2460	$9⅜	9⅜	9⅜	— ⅛
Cdn Salt	300	$16¾	16¾	16¾	— ¼
Cdn Tire	x10	$37¾	37¾	37¾	
Cdn Tire A	2163	$35¾	35½	35½	— ⅜
CUtilties	200	$34¾	34¼	34¼	+ ¼
CUtil w	z20	725	725	725	
CWN G 4 pr	265	$11¼	11¼	11¼	
CWN 5½ p	z80	$14½	14½	14½	
Canron	z75	$18¼	18¼	18¼	
Cap Div	21500	65	60	63	— 1
Cara	375	460	455	460	
CDRH Ltd	730	$6	6	6	+ ⅛
Ctl Ont SLe	700	$8¾	8	8¾	+ ⅛
Chemcell	750	$5½	5	5¼	+17
Chem 175 p	700	$20½	20¼	20¾	+ ⅛
Chrysler	1463	$31	30½	31	+ ¼
CHUM	100	$5¼	5¼	5¼	+ ⅛
Columbi p	200	$11¾	11¾	11¾	+ ¼
Cominco	1395	$22⅞	22½	22⅞	
C Hiway I	2470	$11¾	11⅝	11⅞	+ ⅛
Compro	400	270	260	265	— 5
Computel	100	475	475	475	— 5
Con Bath	535	$8¼	8	8¼	+ ¼
Con Bath p	1870	$11¾	11	11¾	— ¼
Con Bath w	315	60	57	60	— 5
CBath 68 w	800	280	275	275	— 5
Con Bldg	1800	140	135	135	
Con Textle	300	$8	5½	6	+ ⅛
Cons Gas	3800	39	38½	39	+ ⅛
Control F	500	180	180	180	+ 5
Cooper C	100	$14	14	14	
Corby vt	4150	$20⅝	20½	20⅝	+ ⅜
Cornat Ind	3200	160	155	160	+ 5
Coronatn	370	105	105	105	+ 5
Cosma	200	165	165	165	
Co tain R	500	$6¾	6¾	6¾	+ ⅛
Craig Bit	200	$5¼	5¼	5¼	+ ⅛
Crain R L	100	$12½	12½	12½	+ ⅜
Crwn Trst	736	$12½	12½	12½	
Crush Intl	1275	$19¼	18¾	19¼	+ ¼
Cygnus A	300	$5⅞	5⅞	5⅞	— ⅛
Cygnus B	7800	$6	6	6	
Dale-R	625	$5¾	5¾	5¾	+ ⅛
Dawson D	500	$5½	5½	5½	
Debbid B p	25	$78	77	77	+ 1
Dejour Enr	3550	$36⅞	35½	36	+1¼
D Pet	12117	$38	37	37¼	— ⅜
D Bridge	275	$24	24	24	
D Citrus	300	$8	8	8	
Dofasco	1785	$24	23¾	24	+ ¼
Dom Glass	200	$12	12	12	
Dom Lime	200	$7	6⅞	7	+ ½
D Lime w	2400	60	51	60	+ 8
Dom Store	5166	$14	13⅝	14	+ ¼
Domtar	7025	$12⅝	12¼	12⅝	+ ⅛
D Text	17970	$19	18⅝	19	+ ⅜
Donlee M	100	$5¼	5¼	5¼	
Douglas L	100	220	220	220	
DRG Ltd	100	$13⅜	13⅜	13⅜	
Dupont	1400	$18⅛	18⅛	18⅛	— ⅛
Dylex Div	400	$7⅞	7¾	7¾	+ ⅛
Dylex D A	1255	$7½	7⅜	7½	
E-L Fin	7076	$6⅝	6½	6⅝	
E-L Fin w	605	210	210	210	—10
Electro ltd	100	$36⅜	36¼	36⅜	— ¼
Emco	500	$6¼	6	6	
Erie D	100	$8½	8½	8½	
Erie D A	100	$9	9	9	+ ⅛
Falcon	783	$9⅝	9⅞	9⅞	+ ⅛
Fed Diver	1000	110	110	110	+ 5
Fed Grain	150	$7¼	7¼	7¼	— ¼
Fields S	751	$13	12	13	
F Seasons	110	$13⅜	13⅜	13⅜	
Fraser	265	$15⅝	15⅝	15⅝	— ⅛
Gaz Metr	725	$5⅝	5⅝	5⅝	
Gaz M 63w	400	175	175	175	—15
Gdn Mang	370	$6½	6	6	— ½
Gen Distrb	925	$17½	17⅜	17½	
GMC	311	$8⅜	8¼	8⅜	— ⅛
Genstar L	840	$11⅜	11½	11½	
Gesco Dis	500	315	315	315	+15
Glendale	500	$6½	6¼	6¼	
Glengair	216	175	175	175	
Gleng A w	1000	85	85	85	
Graft G	700	$18¼	18	18	
Greb Ind	100	485	485	485	+ 5
GL Paper	345	$14⅞	14⅞	14⅞	+ ⅛
GL Pap w	z50	250	250	250	
GL Power	825	$19⅝	19½	19½	+ ⅜
GN Capital	150	88	8	8	+ ⅛
Gt West Int	1605	$6½	6¼	6¼	— ⅛
Gt West $	900	430	425	430	+15
Greyhnd	200	$14¼	14⅛	14⅜	
Guar Trst	925	$11⅝	11¾	11⅝	
Gulf Can	3987	$25½	25⅜	25½	+ ⅛
H Group	100	$18	18	18	
Hardee	300	110	110	110	
Hard Crp A	400	$11⅞	11⅜	11⅝	
Harlequin	3800	390	385	385	—10
Harris J S	250	220	220	220	—10
Harveys F	2500	85	80	85	+ 1
Hawker S	550	235	235	235	
Hawker pr	z10	$62	62	62	
Hays Dna	1754	$12½	12¾	12⅝	+ ⅛
Hedway C	100	350	350	350	—10
Hind Dauc	120	$60	60	60	
Home A	3270	$34⅞	34⅜	34⅞	+ ⅛
H Smith pr	z5	$27	27	27	
H Bay Co	785	$18⅜	18⅜	18⅜	+ ⅛
HB Oil Gas	952	$45½	45¼	45½	— ⅜
HB Oil G pr	z30	$56½	56½	56½	
Hunter D	100	$13¾	13½	13¾	
Huron Erl	191	$22¾	22¼	22¾	
Husky Oil	6813	$18⅜	18⅛	18¼	+ ⅛
Husky D w	1660	830	805	820	+15
IAC	2805	$18⅜	18⅛	18⅜	+ ⅛
IAC 4½ p	25	$68	68	68	— 4
IAC w	140	740	740	740	
Imasco	720	$19⅝	19¾	19⅝	— ¼
Imp Gen	250	390	390	390	
Imp O	22602	$29½	29¾	29⅝	— ⅛
Indusmin	z50	$10¼	9¾	10¼	
Ind Acres	100	$13¾	13¾	13¾	— ⅛
Inglis	600	$16¾	16⅜	16⅜	
Inland Gs	1684	$13⅜	13⅛	13⅜	+ ⅛
Inland G p	z15	$14¾	14¼	14¾	
Inter-City	550	$6⅝	6½	6⅝	
Inter CB p	z50	$18¼	18¼	18¼	
Inter C A w	100	260	260	260	—10
Inter CB w	700	265	265	265	—10
Intrmetco	100	225	225	225	
IBM	155	$306	301¼	302½	—3⅝
I Nickel	39081	$33⅝	33½	33⅝	+ ⅛
Int Util	8450	$38⅜	38	38	— ⅜
Interpool I	450	$26	26	26	— ½
Int Div	8250	370	345	370	+20
Intpr Pipe	4055	$28½	28	28¼	+ ¼
Int Pipe w	575	$11⅜	11⅛	11⅜	— ⅛
Intpr Steel	2800	87	6⅞	7	+ ⅛
Intpr Stl pr	400	$21¾	21½	21⅝	+ ⅛
Inv Grp A	3820	$7⅛	6¾	7	
In Ovrseas	365	225	200	200	
Irwin Toy	605	$17⅜	17½	17½	
ITL Ind	z10	450	450	450	
Ivaco Ind	820	$15¼	15¼	15¼	+ ¼
IW Clnd	500	200	200	200	
Jockey C	700	455	455	455	
Jockey C	700	455	455	455	
Jockey 2 p	2000	$7¼	7¼	7¼	— ¼
Kaiser Re	7850	$5¼	5¼	5¼	
Kaps Tran	1450	$8⅛	8	8⅛	
Keeprite P	1900	$11⅜	11⅜	11⅜	
Kelsey H	200	$7⅞	7⅞	7⅞	+ ⅛
Koffler	125	$16¼	16¼	16¼	
Koffler A p	1100	$8½	8½	8½	+ ⅛
Koffler w	1300	735	735	735	+ 5
Labatt	25900	$25½	25	25½	— ⅛
Labatt pr	5850	$25½	23¾	25¼	— ¼
Laidlaw M	125	$13	13	13	
Laura Sec	150	$9⅝	9⅝	9⅝	
Lau Fin	3510	$8¾	8¼	8¼	
Lau F 1.25	200	$15¾	15⅝	15¾	— ⅛
Lau Fn 140	2050	$17⅜	17½	17½	
Lau F 2.00	50	$25	25	25	+ ¼
Lefgh Inst	1675	$6	5⅞	6	+ ⅛
Levy A pr	200	$6¾	6½	6½	— ⅛
Life Inves	100	$6⅝	6⅝	6⅝	
Life Inv w	500	76	76	76	
Livingsto	620	$8	7¾	7⅞	— ⅛
Living pr	z15	$39½	39½	39½	
Living w	z21	465	465	465	
Lob Co A	1242	$5¾	5⅝	5⅝	
Lob Co B	7800	$5⅝	5½	5½	— ⅛
Lob Co pr	70	$30⅜	30⅜	30⅜	
Lob G A pr	100	$20¼	20¼	20¼	
Loeb M	1140	395	390	390	
MH Cable	100	$6¼	6¼	6¼	
MB Ltd	5492	$24⅛	23⅞	23⅞	+ ⅛
Magnason	1100	$8¼	8	8¼	+ ⅛
Major H D	200	150	150	150	
M Lf Gard	1040	$28¾

Fin prochaine du premier stade des travaux de Falconbridge, à Bécancour

M. Robert Bourassa, premier ministre du Québec, annonçait en janvier dernier que Falconbridge Nickel Mines Limited commencerait incessamment le premier stade des travaux de construction d'un complexe métallurgique à Bécancour, au Québec, sur la rive sud du Saint-Laurent.

Le coût estimé des travaux ($60,000,000, y compris le fonds de roulement) couvre la construction d'une affinerie de nickel et de cuivre, d'une usine de récupération du soufre, et des installations connexes. A la même époque, M. Jean Marchand, ministre de l'expansion économique régionale, annonçait l'octroi d'une subvention fédérale pour la construction du complexe.

Le premier stade des travaux achève. L'affinerie pourra produire annuellement 30,000,000 de livres de nickel, 22,000,000 de livres de cuivre, et l'équivalent de 7,000 tonnes de soufre sous forme vendable. L'affinerie produira également plus de 500,000 livres de cobalt par année, sous forme de sels de grande pureté qui seront vendus à l'industrie des produits chimiques.

AVANCEMENT DES TRAVAUX

M. D.R. de Laporte, vice-président de Falconbridge, chargé du projet de Bécancour, nous faisait part aujourd'hui des travaux exécutés à ce jour dans les diverses phases de la construction:

— L'achat d'un terrain de 765 acres à Bécancour, dans le parc industriel du centre du Québec, a été conclu.

— Des lignes temporaires de transport d'électricité ont été installées jusqu'à l'emplacement en vue des travaux de construction.

— On procède actuellement à la préparation du chantier, comprenant les travaux d'excavation, de terrassement et l'aménagement de routes.

— Les réseaux de tuyauteries et de canalisations diverses sont également en voie d'installation.

— Les contracteurs se préparent actuellement à la construction proprement dite de l'immeuble à bureaux, des ateliers et de l'entrepôt, et à l'installation des clôtures.

— Entre-temps, les études de technogénie se poursuivent le plus rapidement possible.

M. de Laporte ajoute que l'échéancier des travaux du projet de Bécancour a été revisé et qu'il est maintenant établi d'une façon plus définitive, pour tenir compte des conditions générales de l'économie et des priorités de la compagnie. Bien que le nouvel échéancier semble indiquer que la période de construction sera plus longue pour l'ensemble des travaux, le programme chargé prévu pour 1971 n'en est pas sensiblement modifié. Le programme de 1972 sera amorcé après l'arrêt des travaux pour l'hiver.

Selon le nouvel échéancier des travaux, on envisage que la nouvelle affinerie sera mise en service en 1975. M. de Laporte fait remarquer que la prolongation de la période de construction permettra à Falconbridge de profiter des perfectionnements techniques qu'elle réalisera entre-temps, car elle maintient des programmes intensifs de recherche et de perfectionnement.

La cidrerie Lubec: une planche de salut pour les pomiculteurs

L'inauguration de la première cidrerie moderne agencée pour servir les besoins de l'industrie de l'alimentation au Québec marquera une étape heureuse pour l'ensemble des pomiculteurs de la province. A compter du vendredi, 10 septembre, la mise en marché de différentes variétés de cidre pouvant être vendues dans les épiceries promet de soulager grandement les producteurs de pommes qui, au cours des dernières années, ont largement souffert des conditions adverses du marché.

En effet, au moment où la cueillette des pommes débutait au Québec, le marché québécois se voyait inondé de pommes importées, se vendant à bas prix, ce qui avait pour effet de faire baisser les prix des pommes locales à tel point que la vente couvrait à peine les coûts de la main-d'oeuvre et des matériaux nécessaires. Les pommes de deuxième qualité et les pommes cueillies au sol dépassaient de beaucoup la demande pour le jus de pomme, de sorte que les pomiculteurs se voyaient forcés de laisser aller leurs stocks à vil prix, faute d'acheteur.

NOUVEAU DEBOUCHE

M. Claude Lussier, le président de Lubec Inc., propriétaire de la nouvelle cidrerie construite à St-Antoine - Abbé, dans le comté de Huntingdon, affirme qu'en "développant un nouveau marché pour le cidre québécois, nous allons offrir aux pomiculteurs d'ici un important débouché pour leurs pommes de deuxième qualité. Ceci aura pour effet de consolider le prix des pommes de première qualité", ajoute cet expert élevé dans une des régions pommicoles les plus réputées de la province.

"Il ne faut pas espérer un miracle du jour au lendemain mais si les cidreries offrent un produit de qualité — et nous sommes convaincus de pouvoir le faire désormais — il est certain que le marché va se développer à un rythme impressionnant," a-t-il dit.

Le cidre est reconnu comme une boisson saine et cet excellent breuvage est traditionnellement associé à toutes les occasions de réjouissance des familles québécoises. On reconnait d'ailleurs que le cidre mousseux peut, comme le champagne, accompagner tous les mets d'un repas. Le cidre peut aussi remplacer le vin blanc dans la préparation des plats les plus raffinés et il constitue une excellente addition dans plusieurs recettes de cocktail ou de punch.

"Nous allons produire des variétés de cidre pour tous les goûts et pour toutes les bourses," a affirmé M. Lussier, qui est le fils d'une famille où l'on est pomiculteur de père en fils depuis des générations.

L'inauguration de la nouvelle usine et des laboratoires aura lieu en présence de représentants des gouvernements du Québec et du Canada et sera suivie d'un diner gastronomique où l'on pourra savourer des plats cuisinés avec du cidre.

INDICE HEBDOMADAIRE DES VALEURS MOBILIERES

INDICE	Nombre de valeurs comprises	10 août 1971	18 août 1971	25 août 1971
		(1961 = 100)		
Indices des valeurs de placement	114	147.7	149.2	150.9
Valeurs industrielles	80	150.2	152.2	154.3
Mines industrielles	4	118.3	121.9	128.6
Aliments	10	130.7	134.1	132.5
Boissons	7	186.2	193.6	192.9
Textiles et habillement	5	111.7	113.1	118.6
Pâtes et papiers	7	89.9	93.6	92.0
Imprimerie et édition	4	245.1	250.9	260.0
Métaux primaires	8	88.4	92.7	96.5
Produits métalliques	9	165.4	158.9	161.6
Minéraux non métalliques	4	141.0	139.9	141.8
Pétrole	7	235.2	231.4	228.2
Produits chimiques	4	93.7	94.6	95.1
Construction	4	60.7	63.2	63.2
Commerce de détail	7	132.2	132.8	132.6
Services d'utilité				
Publique	20	145.7	146.4	147.8
Pipe-lines	5	169.7	168.2	167.6
Transport	4	245.6	250.4	248.7
Téléphone	3	93.3	93.6	95.5
Energie électrique	3	116.3	116.3	118.3
Distribution du gaz	5	218.4	221.0	228.5
Finances	14	140.9	141.0	141.9
Banques	6	164.9	164.9	165.4
Placements et prêts	8	103.8	104.1	106.1
Indices des prix des titres miniers:	24	105.1	107.4	110.1
Or	6	98.0	101.9	103.4
Métaux communs	18	109.9	111.3	114.8
Indices des prix de l'uranium	4	142.1	144.4	144.2
Pétrole et gaz primaires	6	480.7	491.1	491.7

Nos municipalités sur le marché des obligations

La ville de Dollard-des-Ormeaux, comté de Roberval-Baldwin a vendu récemment, le 18 août, à un syndicat formé de la Banque Canadienne Nationale, René-T. Leclerc Inc., Florido Matteau Inc., Tassé & Associés Ltée, Crédit Québec Inc., une émission de $1,351,500 d'obligations, à 8%, à un prix de 96.18.

L'émission comprend $1,279,500 de titres à 8% 1972-1981 et $72,000 à 8% 1991. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 8.6091%. L'emprunt comporte un solde de $962,000 à renouveler en 1981 pour un terme additionnel de 19 ans et un solde de $72,000 à renouveler en 1991 pour un terme additionnel de 10 ans et couvrant l'amortissement prévu pour l'année 2001.

C'est en mars dernier que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait alors vendu $1,444,000 de titres à 8%, séries 10 ans, au prix de 98.32. Le coût moyen net de la finance avait été de 8.2802%.

EMPRUNT SCOLAIRE VENDU PAR LA REGIONALE DE L'ESTRIE

La commission scolaire régionale de l'Estrie, dont le siège social est situé à Sherbrooke, comté de Sherbrooke, a vendu à Raymond Camus Inc., au prix de 96.63, une émission de $1,240,000 d'obligations à 8%. L'émission comprend: $1,155,000 de titres à 8%, 1972-1981 et $85,000 à 8% 1991. Ainsi le coût moyen de la finance revient à 8.5852%. L'emprunt comporte un solde de $534,000 à renouveler en 1981 pour un terme additionnel de 9 ans et couvrant les amortissements prévus pour les années 1982 à 1990 inclusivement. Le service de la dette sur la présente émission sera effectué par le ministre des Finances à même le dépôt en fidéicommis, entre ses mains, de subventions à être versées annuellement à cette corporation scolaire par le ministre de l'Education.

La corporation était venue précédemment sur le marché des obligations en juin 1970 lors de la vente de $715,000 de titres à 9 1-2%, en séries 6 ans, au prix de 97.22, soit un coût moyen net de 10.2289%.

EMPRUNT DE BOUCHERVILLE

La ville de Boucherville, comté de Chambly, a vendu à Cliche & Associés Ltée, une émission de $358,000 d'obligations, à 8%, à un prix de 96.27. L'émission comprend: $295,000 de titres à 8%, 1972-1981 et $63,000 à 8% 1991. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 8.5690%. L'emprunt comporte un solde de $199,000 à renouveler en 1981 pour un terme additionnel de 14 ans et un solde de $63,000 à renouveler en 1991 pour un terme additionnel de 10 ans et couvrant les amortissements prévus pour les années 1996 à 2001 inclusivement.

C'est en février dernier que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait alors vendu $500,000 de titres à 8%, séries 10 ans, au prix de 98.49. Le coût moyen net de la finance avait été de 8.2415%.

EMISSION VENDUE PAR LA VISITATION-DE-LA-POINTE-DU-LAC

La municipalité de La Visitation - de - la - Pointe - du - Lac, comté de St-Maurice, a vendu à Lévesque & Beaubien Inc., une émission de $127,000 d'obligations, à 8% remboursables en séries en 10 ans, à un prix de 97.29. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 8.4474%. L'emprunt comporte un solde de $94,000 à renouveler en 1981 pour un terme additionnel de 15 ans.

C'est en août 1956 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait alors vendu $150,000 de titres à 4-4 1-2%, séries 15 ans, au prix de 97.50. Le coût moyen net de la finance avait été de 4.725%.

SAINTE-ELIZABETH EFFECTUE UN EMPRUNT

La paroisse de Sainte-Elizabeth, comté de Joliette, a vendu à un syndicat formé de Crédit Québec Inc., Banque Provinciale du Canada, une émission de $74,000 d'obligations, à 7 3-4-8% remboursables en séries en 10 ans, à un prix de 98.53. L'émission comprend: $8,000 de titres à 7 3-4% 1972-1980 et $66,000 à 8% 1981. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 8.2099%. L'emprunt comporte un solde de $65,000 à renouveler en 1981 pour un terme additionnel de 20 ans.

C'est en avril 1970 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait alors vendu $30,000 de titres à 9 1-2%, séries 5 ans, au prix de 97.32. Le coût moyen net de la finance avait été de 10.2162%.

Contrat fédéral à une firme de Sherbrooke

Le ministre des Travaux publics, M. Arthur Laing, a annoncé récemment l'adjudication d'un contrat, au montant de $635,700, à la firme Williams - Atto Construction Ltée de Sherbrooke (Québec), pour l'agrandissement de l'immeuble des laboratoires et des bureaux de la station de recherches agricoles de Lennoxville (Québec).

L'adjudicataire avait présenté la plus basse de cinq soumissions, la plus haute s'élevant à $729,000. Les crédits nécessaires pour l'exécution des travaux sont fournis par le ministère de l'Agriculture.

Les travaux comportent la construction d'un rajout de deux étages, à charpente d'acier, dont la superficie sera de 7,000 pieds carrés et qui sera entièrement climatisé. On estime que les travaux dureront huit mois.

Les plans et devis ont été dressés à Montréal par l'Administration régionale du Québec du ministère fédéral des Travaux publics.

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les arrivages étaient nombreux, la demande régulière, les prix stables et les ventes nombreuses, cette semaine aux marchés aux bestiaux de Montréal.

Les arrivages aux marchés de l'Est et de l'Ouest comprenaient: 1,700 bovins, 1,624 veaux, 19 porcs et 246 moutons et agneaux.

Les bouyillons de choix se vendaient de $33 à $33.50; les bons, de $32 à $32.75; ceux de qualité moyenne, de $29 à $31.75; et les communs, de $20.75 à $28.75.

Les bonnes vaches rapportaient de $22.75 à $24; celles de qualité moyenne, de $21 à $22.75; les communes, entre $19 et $21.50; et les sujets destinés à la charcuterie et à la mise en conserve, de $13.50 à $19.75.

Les taures de choix valaient de $27 à $27.75; les bonnes de $25.25 à $26.50; celles de qualité moyenne de $23.50 à $25; et les communes de $17.75 à $23.75.

Les bons taureaux se vendaient de $25 à $27; les communs et ceux de qualité moyenne, de $20.25 à $25.50.

Les veaux de lait rapportaient de $42.50 à $47; ceux de qualité moyenne, de $37 à $42; les communs, de $22.50 à $39; les jeunes génisses de $50 à $62.

Les ventes de porcs étaient insuffisantes pour établir des prix.

Les agneaux légers se vendaient $33 les 100 livres; ceux de diverses qualités, de $25 à $28; les bons moutons, de $9 à $9.50; et les communs de $4 à $6.50.

Le commerce des fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité jusqu'à 9 heures hier matin.

Ces prix sont fournis par la section de l'inspection, division des producteurs horticoles, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Pommes: Jaunes transparentes, $1.25 à $1.50 le boisseau; Duchesse, $1.25; Melba, $1.50 à $1.75 le boisseau, $2.00 quatre paniers de quatre pintes, Lobo, $2.50 à $2.75 le boisseau; Yume: $2.00 à $2.50 le boisseau.

Ail: Gros $9.00 la doz. de paquets; petits, $5.00 la doz. de paquets.

Aubergines: $3.00 à $3.50 le minot.

Betteraves: $0.60 la doz.; $1.00 les 25 lbs; $1.50 les 50 lbs.

Blé d'Inde: $0.25 à $0.30 la doz.

Brocoli: $3.00 à $3.50 la doz.

Carottes: $0.65 à $0.75 la doz. de paquets; $2.00 à $2.25 pour 24 cellos de 2 lbs ou 10 cellos de 5 lbs; $1.75 à $2.00 le 50 lbs.

Céleri: $2.50 à $2.75 pour 24 pieds.

Chicorée et escarole: $1.25 à $1.50 pour 16.

Choux: Rouges $1.75 à $2.00 la doz.; verts $1.25 à $1.50 les 18, $1.50 les 50 lbs; Savoy: $2.50 à $3.00 la doz.

Choux chinois: $2.50 à $3.00 pour 15.

Choux-fleurs: $2.75 à $3.00 la doz.

Choux de Bruxelles: $4.00 à $4.50 les 16 pintes.

Ciboulette: $1.00 à $1.25 la doz.

Citrouilles: $5.00 la doz.

Concombres: $0.20 à $0.25 la doz., à mariner, $3.00 à $7.00 le minot, suivant la grosseur.

Courges: Hubbard, $3.50 la doz. Marrow, $1.25 le boisseau; Zucchini: $1.25 les 20 lbs; Buttercup, $2.10; Pepper Squash, $2.50 à $3.00 le minot.

Dents-de - Lion: $3.00 pour 24 paquets.

Echalotes: $0.50 à $0.60 la doz. de paquets; $2.25 pour 3 doz. de paquets.

Epinards: $2.50 pour 12 cellos de 10 onces; $2.00 à $2.25 le minot.

Fèves: Jaunes et vertes: $3.00 à $3.50 les 20 lbs, vertes, $3.50 les 25 lbs.

Laitue: Boston $2.50 pour 16; Romaine: $1.50 pour 16; Iceberg: $1.75 à $2.00 pour 18; frisée, $1.50 à $1.75 pour 24.

Oignons: Rouges et blancs, $1.00 à $1.25 la doz. de paquets; jaune gros $2.00 à $2.25 le 50 lbs; moyens, $1.50 le 50 lbs; rouges, gros, $2.50 à $2.75 le 50 lbs; jaunes, $1.00 le 25 lbs; $0.35 le 10 lbs.

Panais: $2.00 le 20 lbs; $3.50 le 40 lbs.

Persil: $0.80 à $1.00 lo doz. de paquets.

Piment: Vert, $1.50 la boite; $2.75 à $3.00 le minot.

Poireaux: $0.90 à $1.00 la doz.

Pommes de terre: Nouvelles, $0.80 à $0.90 les 50 lbs; $0.46 à $0.50 les 25 lbs, $0.23 à $0.25 les 10 lbs, lavées, $2.00 à $2.25 la boite, $3.00 pour 10 cellos de 5 lbs; petites, $0.75 à $1.00 les 50 lbs.

Radis: $0.65 à $0.75 la doz. de paquets; $2.50 à $2.75 pour 30 cellos de 6 onces.

Rutabaga: $1.50 à $1.75 les 50 lbs; $2.00 le minot, $0.30 à $0.40 le paquet.

Tomates: Roses, $1.25 à $1.50 les 20 lbs; rouges, $1.00 à $1.25 pour les 20 lbs, $0.80 les 15 lbs, $0.45 le 4 pintes; $0.80 à $0.90 le 11 pintes.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — C'est le colza qui a pris la vedette, hier, au marché à terme des céréales de Winnipeg. Cette céréale a acquis jusqu'à six cents. L'orge a de même été très en demande.

Les cours se sont poursuivis de telle sorte qu'à la fermeture, le lin, le colza, l'avoine et l'orge étaient toutes en hausse.

Le seigle manifestait plutôt une tendance à la baisse.

Voici les prix des options, sur le marché à terme aux Grands Lacs:

LIN

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Oct.	233¾	233¼	233	232½
Nov.	234¾	233¾	234	233⅝
Déc.	233	232	232½	231⅝
Mai	242½	241½	241½	240½

GRAINE DE COLZA (Vancouver)

Sept.	281	277	278	275¼
Nov.	274⅜	271⅜	274½	270
Janv.	270⅜	267⅜	269½	266⅝
Mars	267⅝	265¼	266⅜	264½

GRAINE DE COLZA (Thunder Bay)

Oct.	256	253⅝	256⅛	256
Déc.	255½	253⅜	254½	254
Mai	265¼	262¼	263	261¼

AVOINE

Oct.	68	67¾	68	67¾
Déc.	68	68	68	67¾
Mai	69½	69½	69½	69

ORGE

Oct.	106	105¼	106	105¼
Déc.	105⅞	105¼	105⅞	105¼
Mai	105¾	105	105½	104¾

SEIGLE

Oct.	93¼	92	92	93¼
Déc.	93¼	92	92¼	91¾
Mai	95½	93½	93½	93¾

GRAINS COMPTANT

AVOINE: 2 cw 86⅝; ex 3 cw, 3 cw et ex 1 four. 65¾; 1 four. 62½; 2 four. 59¼; 3 four. 56½; fourrage mixte 33.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs et 1 cw 2-rangs 1.04½; 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.02½; 3 cw 2-rangs et 1 four. 1.00; 2 four 99; 3 four. 96.

SEIGLE: 1 et 2 cw 90¾; 3 cw 83⅝; 4 cw 67, ergoté 63; sur rails 90¾.

LIN: 1 cw 2.30½; 2 cw 2.25⅝; 3 cw 2.04; sur rails 2.31½.

GRAINE DE COLZA: No 1 canadienne 2.54½; No 2 canadienne 2.39⅝.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé, pour les ventes locales; les ventes aux termini sont sujettes à confirmation:

AVOINE: 2 cw 67½; 3 ex cw 64⅝; 3 cw et 1 ex four. 64½; 1 four. 63¾; 2 four. 60; 3 four. 57¼; fourrage mixte 33; graine mixte 32.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs 1.13; 1 et 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.11; 3 cw 2-rangs 1.09; 1 four. 1.01¾; 2 four. 99¾; 3 four. 96¾; 3 graine mixte 91¾.

Voici les prix du blé de seconde catégorie, pour l'exportation:

Voici les prix du blé de seconde catégorie, pour l'exportation:

1 nor 1.75½; 2 nor 1.73½; 3 nor 1.68½; 4 nor 1.65½; 1 cw protéine à 14.5% 1.75½; à 14% 1.73½; à 13% 1.69½; 1 durum 1.75⅝; 2 durum 1.72⅝; 3 durum 1.68⅝; 4 durum 1.58⅝.

A CHICAGO MARCHE DU GRAIN

BLE

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Sept.	150⅝	147½	150⅝	147⅝
Déc.	152	149⅛	151⅝	149⅝
Mars	153⅝	151⅛	153⅝	151½
Mai	151¼	149	151¼	149
Juil.	143	141½	143	141¼

MAIS

Sept.	122¼	120⅝	122	120⅝
Déc.	122	120⅝	122	120⅛
Mars	126⅜	125⅛	126⅜	125⅛
Mai	129⅜	128⅛	129⅜	128⅛
Juil.	131¼	130⅜	131¼	130⅜

AVOINE

Sept.	65¼	64½	65¼	64⅝
Déc.	67⅛	67⅛	67⅛	67⅛
Mars	68¼	67⅝	68¼	67⅝
Mai	68⅛	67⅝	68⅛	67⅞
Juil.	67⅝	67⅛	67⅝	67⅛

SOYA

Sept.	328½	320⅛	322	320½
Nov.	325	321⅛	324⅛	320⅝
Janv.	329¼	325½	328½	325⅝
Mars	333¾	330⅛	332⅝	329⅝
Mai	336⅛	333	336½	332½
Juil.	338	334	337	333¼
Aout	332	328½	331	327½

CARRIERES et PROFESSIONS

COMMIS
DANS LES PIECES
Experience: au moins 2 ans.
Salaire: selon compétence.
Ecrire:
C.P. 4109 LE SOLEIL

EVALUATEUR D'ACCIDENTS
Expérience: au moins 2 ans.
Salaire: selon compétence.
Ecrire:
C.P. 4110 LE SOLEIL

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

On demande
DAME ou JEUNE FILLE
ayant de l'expérience dans le montage de contenants de fleurs séchées.
Tél.: entre 7h. et 9h. p.m.
à: 681-4702

Avons besoin de
CUISINIERS
"Short orders"
et
HOTESSES
pour restaurants service à l'auto.
681-8193 (Québec)
681-7717 (Ste-Foy)

On demande
DIETETISTE PROFESSIONNELLE
HOPITAL CHRIST-ROI
300, Boul. Wilfrid-Hamel, Ville Vanier, Québec 8
Adresser toute demande à l'attention du Directeur du personnel.
681-7331

REPRESENTANTS
demandés
Pour un produit unique n'existant au Québec que depuis quelques mois. Régions de Québec, Bas-du-Fleuve, Gaspésie et Côte Nord.
ECRIRE, incluant curriculum vitae, à
DEPT 4114, LE SOLEIL

REPRESENTANT
Représentant d'expérience demandé pour manufacturier couvrant ferronneries, épiceries en gros et électronique, etc.
Avantages marginaux, assurance groupe, boni, dépenses payées et voiture fournie.
Ecrire curriculum vitae à:
DEPT 4103, LE SOLEIL

TECHNICIENS DEMANDES
dans les sols, béton et asphalte.
LABORATOIRE DE MATERIAUX DE QUEBEC INC
1965 OUEST, BOUL. CHAREST, STE-FOY
TEL: 681-0051

ESSO
SURVEILLANT D'OPERATIONS
POSTE DE SERVICE & AUTO-LAVE
5 ans d'expérience minimum. Salaire selon qualifications, bénéfices marginaux.
TEL.: 628-0323 ou 661-6965
Michel Paré

L'HOTEL-DIEU DE QUEBEC (541 LITS) REQUIERT LES SERVICES D'UNE
ARCHIVISTE MEDICALE
CHEF ADJOINTE
Les demandes doivent être faites par écrit et accompagnées d'un curriculum vitae et devront nous parvenir avant le 20 septembre 1971 à:
Tél.: 529-9151 local 231
Service du personnel, L'Hôtel-Dieu de Québec, 11, Côte du Palais, Québec 4, Qué.

COMPAGNIE TRUST ROYAL
demande
secrétaire dictaphoniste
avec au moins 3 ans d'expérience et bilingue.
S'adresser à:
Gilles Hubert
1120, Chemin St-Louis, Québec 6

REPRESENTANT
demandé pour promouvoir la vente des produits SHEAFFER dans la Province de Québec à l'exclusion de la ville de Montréal et l'Abitibi.
Préséance sera donnée au postulant ayant déjà des rapports avec les librairies et bijouteries dans le territoire précité. Il devra être bilingue, posséder une automobile de modèle recent et être libre de voyager.
Faire parvenir curriculum vitae à:
SHEAFFER PEN COMPANY
une division de Textron Canada Limited
DEPT 4112, LE SOLEIL

REPERTITEUR
Importante compagnie d'huile recherche les services d'un homme âgé de 25 à 35 ans.
Le candidat devra s'occuper de la supervision des livreurs.
L'expérience est un facteur important mais non essentiel.
Salaire selon compétence. Bénéfices marginaux.
ECRIRE DEPT 4118, LE SOLEIL

REPRESENTANT
Position permanente dans la vente de produits d'alimentation au détail.
Salaire mensuel, dépenses payées, opportunité de compensation additionnelle, automobile fournie. Territoire ville de Québec et environs. Programme d'entrainement complet.
ECRIRE DEPT 4113, LE SOLEIL

AGENT VENDEUR
Représentant bilingue, très ambitieux, entre 25 et 40 ans possédant auto.
Pour nouvelle agence de produits exclusifs d'équipement de sport déjà établis.
A commission seulement.
ENTREVUES: Jeudi de 7h à 9h p.m.
Vendredi de 9h a.m. à 7h p.m.
Demandez M. Roy
Motel des Laurentides, Beauport

INGENIEUR demandé
Compagnie de construction bien connue dans l'est du Canada est à la recherche d'un homme dynamique possédant une expérience de 5 à 10 ans sur structure de béton (barrages, viaduc, etc, travaux de voirie, d'aqueduc et d'égout pour travail dans le Québec, les Maritimes et le Labrador.
Le candidat devra être bilingue et posséder une expérience dans la préparation de soumissions.
Salaire offert entre $20,000. et $25,000. avec possibilité de plus.
S'ADRESSER A DEPT 4115, LE SOLEIL.

VENDEURS ou VENDEUSES
Faites $200.00 et plus par semaine en vendant le fameux système PYRO-VOX qui peut vous sauver la vie en cas d'incendie.
TERRITOIRE DISPONIBLE
Pour plus d'information, appelez ou écrivez à:
Promotion Co-Mo Québec Enr.
7928 DE JANVILLE, CHARLESBOURG, QUE. 7 — TEL.: 626-8384

Assurances Générales
REPRESENTANT DEMANDE
Bureau d'assurances du comté de Lotbinière requiert les services d'un représentant. Le candidat devra posséder une 11e année ou l'équivalent, et avoir les intérêts, aptitudes et traits de personnalité nécessités par l'exercice de la fonction.
Salaire au dessus de la moyenne et automobile fournie. Nous offrons un programme d'entrainement approprié à tout candidat possédant les qualités nécessaires.
Faire parvenir votre curriculum vitae ou communiquer par téléphone à:
Gabriel Mercier Ltée,
a/S Claude Mercier,
Laurier Station,
Cté: Lotbinière, Qué.
Tél.: (418) 728-2022

MECANICIEN EN AUTOMOBILE
Nous désirons les services d'un mécanicien diplômé d'une Ecole Technique possédant au moins deux (2) ans d'expérience dans l'entretien et réparation de camions lourds.
Salaire selon compétence et avantages marginaux intéressants.
Faire parvenir curriculum vitae à:
VACHON INC.
Case postale 2000,
Ste-Marie (Beauce), P.Q.
Att'n: Gérant de l'emploi.

CARRIERES et PROFESSIONS

On demande:

JEUNE COMPTABLE AGREE

pour cabinet d'experts-comptables en pleine expansion.
Perspectives d'avenir excellentes.

S'adresser:

TREMBLAY, BERUBE et ASSOCIES, C.A.
Suite 304 - Edifice Lasalle
Baie-Comeau, P.Q. — Tél.: 418-296-2276

LE SERVICE DE DIETOTHERAPIE DE L'HOTEL-DIEU DE QUEBEC
REQUIERT LES SERVICES D'UNE

DIETETISTE PROFESSIONNELLE

avec internat et expérience si possible.
Les demandes doivent être faites par écrit et accompagnées d'un curriculum vitae. Adressez votre demande avant le 20 septembre 1971 à:

Tél.: 529-9151
local 231

Service du personnel,
L'Hôtel-Dieu de Québec,
11, Côte du Palais, Québec 4, Québec.

PHYSIOTHERAPEUTE-CHEF
demandé

Nous sommes à la recherche d'une physiothérapeute-chef pour un hôpital de 400 lits.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Diplôme en physiothérapie.
Expérience de deux ans dans le milieu hospitalier.
Toute demande doit être faite par écrit:
Directeur du Personnel,
Hôpital St-Joseph,
150 Av. Rouleau, Rimouski.

DEBOSSELEURS DEMANDES

Pour important concessionnaire
G.M. de Québec.

S'adresser à
M. ROBERT BLOUIN
Dépt du débosselage chez

CHEVROLET OLDSMOBILE

60 DORCHESTER SUD - TEL.: 529-4561

CONTROLEUR demandé

FONCTION: prendre charge complètement des systèmes procédés et comptables incluant mécanographie, budgets, états financiers, etc. Se rapportant directement au président. Domaine de la distribution et de la vente. Poste libre immédiatement.

QUALIFICATIONS: degré universitaire, expérience en administration et gestion des systèmes comptables, facilité de diriger le personnel.

Conditions à discuter selon qualifications.
Envoyer curriculum vitae et autres détails pertinents à:
DEPT 4108, LE SOLEIL

COMPAGNIE INTERNATIONALE RECONNUE
cherche un

REPRESENTANT DYNAMIQUE

QUALIFICATIONS: Bonne présentation.
Bilingue.
Expérience dans vente nécessaire.
Homme sérieux et travailleur.

OFFRONS: Entraînement.
Salaire de base et commission.
Territoire protégé et déjà établi.
Toute application demeure confidentielle.

COMMUNIQUER: GENERAL BINDING CORP.
Demander M. Jacques Doré
Tél.: 522-2783

CARRIERE DANS LE FINANCEMENT INDUSTRIEL ET LOCATION

Une importante société canadienne de financement recherche personnes dynamiques désirant faire carrière dans le financement industriel, commercial et location.

Les candidats devront être bilingues, âgés de 25 à 35 ans, avoir complété une 12e année ou l'équivalent et posséder quelques années d'expérience dans le crédit, de préférence dans le financement de ventes à tempérament.

Salaire selon qualifications, excellentes chances d'avancement.

Faire parvenir curriculum vitae à:

DEPT 4106, LE SOLEIL

Toutes les demandes seront traitées avec la plus stricte discrétion.

MOTO-SKI LIMITEE
RECHERCHE
UN INGENIEUR CHEF DE LABORATOIRE

FONCTION:
Participer à l'organisation d'un nouveau laboratoire d'essais et de résistance des matériaux, dans un centre de recherches et de développement pour produits récréatifs motorisés. Diriger et coordonner le travail des techniciens de ce laboratoire.

QUALIFICATIONS:
Posséder un minimum de cinq ans d'expérience pertinente dans un laboratoire. Manipuler avec facilité les appareils électriques, électroniques et mécaniques de mesures. Pouvoir conduire et guider des techniciens dans leur travail. Etre bilingue et pouvoir rédiger des rapports techniques dans les deux langues, français et anglais.

TRAITEMENT:
Selon les qualifications du candidat, plus avantages sociaux.

ENDROIT:
La Pocatière.

Faire parvenir sans délai votre demande accompagnée de votre curriculum vitae à:

RAOUL PELLETIER
DIRECTEUR DES RELATIONS INDUSTRIELLES
MOTO-SKI LIMITEE - C.P. 580 - LA POCATIERE

CONTREMAITRES
demandés

Contremaîtres menuisiers demandés pour travailler à Churchill Falls. Les candidats devront posséder certaines connaissances de la langue anglaise ainsi qu'une expérience d'au moins 5 ans dans la construction de barrages, ponts, etc.

Salaire très intéressant.

S'adresser par téléphone à:

LES CONSTRUCTIONS DU ST-LAURENT LTEE
C.P. 5010, Villeneuve, Québec 5
Tél.: (418) 661-9261

CANDIDATS
A LA GERANCE DE MAGASINS

Nous avons besoin de jeunes hommes ambitieux pour faire carrière dans des postes clés, pour une compagnie bien établie. Cette compagnie est une chaîne de magasins à développement rapide, vendant pour toute la famille, vêtements, meubles, accessoires, etc.

Cette compagnie offre d'excellentes chances d'avancement aux candidats agressifs et ambitieux.

Une considération sera donnée aux candidats ayant une bonne instruction mais la préférence sera accordée aux personnes ayant de l'expérience dans la vente au détail.

Les applicants doivent être prêts à être relocalisés.

Ecrivez et donnez le curriculum vitae à:

DEPT 4111, LE SOLEIL

---

la Ville de Québec

INSTRUCTEUR-EXAMINATEUR
d'opérateurs de véhicules et d'appareils motorisés.

Le titulaire devra entraîner des conducteurs de véhicules et des opérateurs d'appareils motorisés pour la Ville et leur faire subir des examens théoriques et pratiques; analyser les causes des accidents dans lesquels ces véhicules ou appareils sont impliqués et préparer les rapports nécessaires.
Le candidat devra avoir complété des études secondaires ou posséder une formation équivalente; posséder une expérience adéquate dans le domaine de l'emploi ou dans des tâches apparentées; avoir de bonnes connaissances du Code de la route, des méthodes d'enseignement et d'administration d'examens de conduite; être capable de conduire des véhicules et appareils motorisés.
Le traitement sera établi selon les qualifications.
Pour obtenir une formule d'inscription, s'adresser, avant le 16 septembre 1971, au:
SERVICE DU PERSONNEL,
HOTEL DE VILLE, QUEBEC 4, P.Q.

APPRENTIS-PILOTES
MARINE

Les personnes âgées de 21 à 33 ans, intéressé à faire partie du service de pilotage, à titre d'apprentis-pilotes dans la circonscription de pilotage de Québec, sont invitées à poser leur candidature.

Les candidats doivent être titulaires des certificats et diplômes suivants:

1. Certificat d'études attestant qu'ils ont réussi aux examens de la 10e année ou d'une année équivalente;
2. Diplôme attestant qu'ils ont fréquenté durant 2 ans l'Institut de la Marine marchande de la province de Québec;
3. Un certificat valable de capacité non inférieur à celui de 1er lieutenant au cabotage ou de 2e lieutenant au long cours.

Les candidats doivent accompagner leur demande des documents suivants:

1. Attestations de citoyenneté canadienne et de résidence au Canada;
2. Extrait de naissance;
3. Attestations de bonne vie et moeurs, jugées satisfaisantes par le Jury d'examens;
4. Preuve d'aptitude physique;
5. Attestation d'acuité visuelle et de perception des couleurs.

Les candidats doivent pouvoir parler et comprendre le français et l'anglais.

Les demandes doivent être adressées au: Surintendant régional des Pilotes, 1080 Beaver Hall Hill, Chambre 1806, Montreal 128, P.Q.

Ne pas faire parvenir l'original des documents, étant donné que ceux-ci ne seront pas retournés.

DECOR CONSTRUCTION INC.

●

On demande
INGENIEUR

pour entreprise générale de construction
4 ans d'expérience exigés. Salaire selon compétence.

TECHNICIEN-ESTIMATEUR

en construction
Minimum 5 ans d'expérience. Références exigées.

"DESIGNER" DECORATEUR (TRICE)

3 ans d'expérience dans la préparation de plans, dans l'aménagement de bureaux, de résidences ou de commerces.

●

Tél.: 653-2105

HOMMES OU FEMMES
Temps plein ou partiel

AVANTAGES:
— Prospects fournis.
— Entreprise canadienne-française des plus progressives fondée en 1962.
— Assurance-groupe.
— Publicité permanente, radio, journaux, télévision.

QUALIFICATIONS REQUISES:
— 25 à 40 ans, marié de préférence.
— Posséder une personnalité dynamique et sympathique.
— Capacité de comprendre les autres et le désir de les aider.
— Disposer d'une automobile.
— Cours secondaire ou l'équivalent.
— Culture générale de préférence.
— Avoir une expérience valorisante avec le public.

POUR PLUS AMPLES INFORMATIONS:

ROLMEX INC.,
M. Beaudoin
Directeur du Personnel
681-8137 ou 681-4029

FAITES VOTRE AVENIR!

NOUS REQUERONS IMMEDIATEMENT DU PERSONNEL AMBITIEUX POUR S'INITIER EN VUE DE NOTRE VASTE PROGRAMME D'EXPANSION.

- **Gérants**
- **Assistants-Gérants**

Si vous possédez l'expérience de magasins à rayons, voici pour vous une occasion d'avancement. Situations offertes à Montréal et à Québec.

WISE MAGASINS A RAYONS

540 av. BEAUMONT - Tél.: 273-9951 - MONTREAL
LOCAL 44
ou 653-4071 - QUEBEC - M. GAUDRAULT

CITE DE SHERBROOKE

POLICIERS

La Cité de Sherbrooke est à la recherche de candidats qualifiés pour remplir le poste de "POLICIER".

EXIGENCES:
— Citoyenneté canadienne;
— Aucun dossier judiciaire;
— Parler, lire et écrire le français ou l'anglais et posséder une connaissance d'usage de l'autre langue;
— 11e année complétée avec "SUCCES" ou l'équivalent reconnu par le Ministère de l'Education;
— Permis de "CHAUFFEUR" de véhicule-automobile;
— Etre âgé d'au moins 18 ans et 6 mois et ne pas avoir atteint 30 ans;
— Yeux 20/40 corrigés à 20/20 au moyen de lunettes incassables (les lentilles cornéennes sont une cause de refus);
— Ouïe normale;
— Taille minimum 5'8" pieds nus et poids proportionnel à la grandeur.

Les candidats intéressés possédant ces qualifications sont priés de se présenter au bureau de:
Nova Corriveau,
Directeur du Personnel,
Hôtel de Ville (1er étage),
145, rue Wellington Nord, Sherbrooke, P. Qué.
en fournissant un certificat de naissance, une attestation d'études d'au moins une 11e année ou l'équivalent ainsi que deux (2) photographies récentes, genre passeport.

REPRESENTANT

LE SOLEIL,
le plus important quotidien de l'est du Québec, requiert les services d'un représentant au service du Tirage, à Québec.

FONCTIONS:
Sous la direction du gérant régional:
— Participer à l'organisation et à la réalisation de campagnes d'abonnements;
— Recruter de nouveaux abonnés et leur assurer des services prompts et efficaces;
— Recruter, sélectionner, entraîner les porteurs et diriger leur travail de vente et de perception;
— Effectuer, dans certains cas, le travail de perception.

QUALIFICATIONS:
— Détenir un certificat de 12e année;
— Posséder trois (3) années d'expérience dans des fonctions impliquant un contact soutenu avec le public;
— Posséder de façon manifeste les caractéristiques suivantes:
— aptitudes et intérêts pour le travail de sollicitation;
— intérêts pour le service après vente;
aptitudes à communiquer avec les clients, les enfants et leurs parents;
— capacité de faire du travail ordonné et méthodique;
— confiance en soi, initiative et disponibilité.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
— Traitement initial de $6,000.00;
— Allocation d'automobile de $35.00 par semaine;
— Boni annuel proportionnel au rendement;
— Semaine de travail de 32½ heures impliquant toutefois d'être disponible jusqu'à 20:00 heures chaque jour et le samedi matin.

OFFRES DE SERVICE:
Les offres de service devront comprendre un curriculum vitae détaillé et complet incluant obligatoirement des photocopies d'attestations d'études reconnues par le ministère de l'Education du Québec et du certificat de naissance. "Ces pièces ne peuvent être retournées à son envoyeur". Les offres de service seront examinées avec discrétion et devront parvenir avant le 10 septembre 1971 à:

LE SOLEIL Limitée
Service du Personnel
a/s Boris Grondin
390 est, rue St-Vallier, Québec 2, Qué.

LE SOLEIL

LE CEGEP DE LIMOILOU

requiert les services d'un

PROFESSEUR
à plein temps en APPLICATIONS THERMIQUES DE BATIMENT

avec spécialisation en climatisation, plomberie-chauffage, contrôle.

Qualifications requises:
Expérience dans l'industrie indispensable et expérience dans l'enseignement de préférence.

Faire parvenir curriculum vitae au plus tard vendredi le 10 septembre 1971, à:

M. Raymond Asselin,
Secrétaire général,
CEGEP de Limoilou,
C.P. 1400, Terminus Postal, Québec 2.

GERANT
"Marketing"
Pièces de rechange

Nos ventes de pièces de rechange et accessoires à travers nos 150 concessionnaires atteindront $5 millions en 1971 et l'approvisionnement se fait par notre magasin central, près de Montréal, et 5 dépôts régionaux.
Nous cherchons un homme bilingue de 30 à 40 ans, ayant plusieurs années d'expérience, qui sera chargé de définir la politique de prix et d'approvisionnement, l'organisation de la vente dans nos dépôts et chez nos agents, de promouvoir la vente des pièces et accessoires et de veiller à la bonne gestion des stocks.

M. S. Seidner,
directeur Après-Vente
Automobiles Renault Canada Ltée
Boite Postale 6400
Montréal 101, P.Q.

LA COMMISSION SCOLAIRE
REGIONALE PAPINEAU
offre d'emploi

a) UN (E) CONSEILLER D'ORIENTATION

TACHES: Assurer l'orientation scolaire et professionnelle aux étudiants de niveau secondaire dans un de nos services.
Participer aux activités des équipes multidisciplinaires.

QUALIFICATIONS: Membre de la Corporation des Conseillers d'Orientation de la Province de Québec.

AVANTAGES: Vacances annuelles d'un mois et tous les congés des enseignants.

SALAIRES: 11/10 des salaires des enseignants.

b) UN (E) PSYCHOLOGUE

TACHES: Le candidat(e) pourra oeuvrer soit pour le secteur de l'Enfance Inadaptée soit pour les niveaux élémentaires ou encore pour les niveaux secondaires.
Participer aux activités des équipes multidisciplinaires.

QUALIFICATIONS: Membre de la Corporation des Psychologues de la Province de Québec.

AVANTAGES: Vacances annuelles d'un mois et tous les congés des enseignants.

SALAIRES: A discuter.

ADRESSER LES DEMANDES A:
M. Bernard Dupuis, Responsable du Personnel,
La Commission Scolaire Régionale Papineau,
C.P. 68, Buckingham, Qué.

Le Cegep de Limoilou
requiert les services d'un

BIBLIOTECHNICIEN
classe 1 (service des périodiques)

Attributions:
effectue des tâches diverses et complexes exigeant une bonne connaissance technique du fonctionnement d'une bibliothèque — classification, recherche, contrôle, surveillance, aider la clientèle, initier et diriger un personnel subalterne.

Qualifications requises:
14 ans de scolarité en bibliothéconomie ou 12 ans d'études dans un établissement scolaire reconnu et 4 ans d'expérience pertinente.

Salaire:
$5,270.00 à $6,770.00.

Faire parvenir curriculum vitae au plus tard le 10 septembre 1971 à:

l'Agent du personnel,
C.P. 1400, Terminus Postal,
Québec 2.

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

SOUMISSIONS

VENTILATION DES ENTRETOITS

DOMAINE ST-CHARLES

Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à MIDI, Jeudi le 23 septembre.

Les Devis et Formules de soumission requis peuvent être obtenus au bureau de la S.C.H.L. à 2475, Boul. Laurier, Sillery. La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Le Gérant,
SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT,
2475, Boul. Laurier,
Sillery, P.Q.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HAUTERIVE
CITE DES SEPT-ILES

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Travaux à être exécutés dans un projet de développement régional financé par le Ministère de l'Expansion Economique Régionale du Canada, et mis en oeuvre en collaboration avec le Gouvernement du Québec et la Cité des Sept-Iles.

Des soumissions scellées adressées au soussigné, seront reçues à l'Hôtel de Ville de Sept-Iles, Province de Québec, jusqu'à deux (2.00) heures p.m. (heure en vigueur), LUNDI LE 13 SEPTEMBRE 1971, pour:

CONTRAT No 145-06-20

Pour la construction de la fondation inférieure et de la fondation supérieure des rues du développement domiciliaire de la Baie des Sept-Iles sur une longueur approximative de 34,000 pieds linéaires, soit la fourniture et la pose de gravier naturel: 72,000 tonnes, gravier concassé 2 1-2": 50,000 tonnes, et gravier concassé 3-4": 25,000 tonnes.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par les ingénieurs-conseils Lemieux, Morin, Bourdages, Doucet, Simard.

Les soumissions par télégramme ne seront pas acceptées mais les soumissionnaires pourront réviser leurs soumissions par télégramme dûment reçu à ou avant l'heure de la date fixée pour la réception des soumissions.

Les documents seront disponibles aux bureaux des ingénieurs-conseils Lemieux, Morin, Bourdages, Doucet, Simard, au 326 de la rue St-Dominique, Jonquière et au 456 de l'Avenue Arnaud, Chambre 204, Sept-Iles, à partir du 3 septembre 1971.

Les plans et devis peuvent être obtenus aux endroits ci-haut mentionnés, moyennant un dépôt de $100.00 par chèque accepté pour chaque série de documents, payable à Lemieux, Morin, Bourdages, Doucet, Simard. Ces montants seront remboursés aux soumissionnaires qui remettront les plans et devis en bon état, dans le mois qui suivra la date de réception des soumissions, s'ils ont soumissionné. Pour toutes les copies qui seront fournies à un entrepreneur qui n'aura pas soumissionné, une retenue de 50% du dépôt sera gardée pour couvrir les frais d'impression.

Pour être considérées les soumissions devront être soumises en quatre (4) copies sur les formules fournies et devront être accompagnées d'un chèque visé, tiré d'une Banque Canadienne à charte ou d'une Caisse populaire à l'ordre de la Cité des Sept-Iles, ou d'un bond de soumission (bid-bond) égal à 10% du coût de la soumission.

Seuls sont autorisés à soumissionner, les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec.

La Cité des Sept-Iles ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation et aucun frais d'aucune sorte, envers le ou les soumissionnaires.

DONNE à Sept-Iles,
ce vingt-septième jour du mois d'août 1971.

ROGER-A. BOUDREAU,
Gérant-Trésorier,
546, Avenue Dequen,
Sept-Iles, P.Q.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 7923
(ASSISTANCE JUDICIAIRE)
DANS LA COUR SUPERIEURE
DAME THERESE FALARDEAU, épouse contractuellement séparée de biens de Marcel Hardy, résidant et domicilié au 160, 26e Rue appt 6, Québec, 3e, district de Québec.
Requérante,
- vs -
MARCEL HARDY, résidant et domicilié au 160, 26e Rue, appt 6, Québec 3, district de Québec, mais aujourd'hui d'adresse inconnue.
Intimé.

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'Intimé de comparaître dans un délai d'un mois à compter de la première publication du présent ordre dans:
"Le journal Le Soleil"
"Le journal
Le Chronicle Telegraph"

PRENEZ AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au Greffe.

JOACHIM TARDIF,
P. A. C. S. D. Q.
BUREAU DU PROTONOTAIRE
Québec, le 24 août 1971.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES AMY-71-10303

pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
mardi le 28 septembre 1971
Région Montmorency

FOURNITURE DE POTEAUX EN CEDRE BLANC DE L'EST

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de SIX MILLE DOLLARS ($6,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 23 août 1971.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY

1100, Lavigerie,
C.P. 244, Ste-Foy
QUEBEC 10e.

APPEL D'OFFRES

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire Régionale de Tilly, dûment autorisé à cette fin par une résolution des commissaires en date du 11 décembre, 1970, que des soumissions sont par les présentes demandées pour:

DRAPERIES-TENTURES

Toute personne intéressée pourra obtenir les détails complets, ainsi que les conditions établies, au bureau du directeur des achats, M. Lionel Bellefeuille, 1100, Lavigerie, C.P. 244, Ste-Foy, Québec 10e.

Les soumissions seront reçues au bureau du soussigné, à 1100, Lavigerie, Ste-Foy, Québec 10e, jusqu'à trois heures p.m., le 23 septembre, 1971, sous enveloppe scellée portant la mention "SOUMISSION"; elles seront ouvertes à 4.00 heures p.m., le même jour.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY NE S'ENGAGE A ACCEPTER NI LA PLUS BASSE, NI AUCUNE DES SOUMISSIONS; ELLE SE RESERVE EGALEMENT LE DROIT D'ACCORDER DES PARTIES DE CONTRATS, SI ELLE LE JUGE A PROPOS.

Donné à Ste-Foy
ce 26e jour d'août, 1971.

J. SAUVAGEAU, c.a.,
Secrétaire-Trésorier.

AVIS DE DEPOT DU ROLE D'EVALUATION

Avis public est par les présentes donné que le rôle d'évaluation de la Ville de Donnacona pour l'année 1972, tel que préparé par Ls M. Gagné, Laurent Samson, M. Garon, dûment nommés estimateurs, a été déposé à mon bureau.

Avis public est aussi donné que le dit rôle d'évaluation restera ouvert à l'examen des intéressés dans les trente (30) jours qui suivent celui du dépôt, soit jusqu'au 3 octobre 1971 inclusivement, et dans cet intervalle quiconque croit devoir se plaindre du rôle tel que préparé pour lui-même ou pour un autre, peut en appeler au conseil en donnant à cet effet, au secrétaire-trésorier un avis par écrit contenant les motifs de sa plainte, ainsi que le montant qu'il croit juste et raisonnable pour sa propriété.

Ces plaintes seront entendues par le conseil à sa séance régulière du 4 octobre 1971 à 7.00 heures P.M., après quoi le rôle sera homologué.

Donné à Donnacona,
ce 3 septembre 1971.

ORANCE PEPIN, O.M.A.,
Secrétaire-Trésorier,
Ville de Donnacona.

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Gérant des Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, Gare Maritime Champlain, Anse - au - Foulon, Québec 2, P.Q., et portant la mention: "SOUMISSION POUR NOUVEAU MONTE CHALOUPES, CHATEAU RICHER, COMTE DE MONTMORENCY, P.Q." seront reçues jusqu'à 15 heures (heure de Québec), le 16 SEPTEMBRE 1971.

On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise de:

Gérant,
Services Administratifs,
Travaux Publics du Canada,
Gare Maritime Champlain,
Anse-au-Foulon,
Québec 2, P.Q.

et on peut les consulter au (x) bureau (x) de poste de Château-Richer, P.Q.

Pour tout renseignement concernant ce projet, veuillez communiquer avec le Surintendant de Secteur, au numéro de téléphone, 694-3448.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

JEAN-PAUL THIBAULT,
Gérant,
Services Administratifs.
Québec, le 31 août 1971.

CITE DE SILLERY

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE SILLERY

AVIS PUBLIC est par les présentes donné qu'à sa séance spéciale du 31 août 1971, le Conseil Municipal de la Cité de Sillery a adopté le règlement numéro 685 décrétant un emprunt de $375,000.00 pour la construction de l'aréna.

Une assemblée des personnes majeures inscrites sur le rôle d'évaluation en vigueur comme propriétaires d'immeubles imposables et possédant la citoyenneté canadienne sera tenue à l'Hôtel de Ville de Sillery, 1445 avenue Maguire, le 10 septembre 1971, à 7 heures du soir, pour l'approbation dudit règlement.

Le dit règlement numéro 685 est déposé à mon bureau où les intéressés peuvent le consulter.

SILLERY, 1er septembre 1971.

Le Greffier,
GEORGES GRAVEL.

---

la ville de québec

DISTRICT NEUFCHATEL
ELECTIONS MUNICIPALES
ENUMERATION DES ELECTEURS

AVIS

Est par les présentes donné que l'énumération des personnes éligibles à voter lors de l'élection du conseiller pour le district de Neufchâtel de la Ville de Québec, dimanche le 7 novembre 1971, aura lieu les 7, 8 et 9 septembre.

Doit être inscrite sur la liste d'un arrondissement, toute personne:

1) Qui a son domicile dans le district Neufchâtel depuis au moins un an avant le 10e jour de septembre 1971;
2) Qui a son domicile dans les limites de cet arrondissement;
3) Agée de 18 ans révolus le ou avant le jour du scrutin;
4) Qui est de citoyenneté canadienne;
5) Qui n'est frappée d'aucune incapacité légale.

Pour toute information concernant l'énumération ou la procédure électorale, on peut s'adresser au bureau du greffier de la Ville (chambre 313) à l'Hôtel de Ville de Québec, tél.: 694-6082.

Pierre-F. Côté, avocat,
Greffier et Président
Général des Elections.

Québec, le 1er septembre 1971.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY

1100, Lavigerie, c.p. 244, Ste-Foy
QUEBEC 10e

APPEL D'OFFRES

DENEIGEMENT

La Commission Scolaire Régionale de Tilly recevra jusqu'à 16 heures (heure avancée de l'est) le 25 septembre, 1971, à Ste-Foy, des offres sous enveloppes scellées pour le déneigement des écoles polyvalentes de:

Charny,
Ste-Croix,
St-Agapit,
St-Lawrence

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le "Bordereau de soumission" préparé à cette fin par la Commission Scolaire auquel il joindra un bon de garantie ou un chèque visé de garantie équivalant à au moins 5% du montant total de son offre pour l'année 1971-72. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire, et tiré sur une banque canadienne ou une caisse populaire Desjardins. L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la Commission Scolaire Régionale de Tilly.

Les soumissionnaires pourront se procurer des devis, et autres documents, auprès du directeur des Achats, de la Commission Scolaire, M. Lionel Bellefeuille de l'Edifice Marie-Victorin, 1100, Lavigerie, Ste-Foy.

LA COMMISSION SCOLAIRE NE S'ENGAGE A ACCEPTER, NI LA PLUS BASSE, NI AUCUNE DES OFFRES REÇUES ET OUVERTES.

J. SAUVAGEAU, c.a., Secrétaire-trésorier.

Ste-Foy, le 27 août 1971.

CORPORATION DE L'HOPITAL D'ASBESTOS CTE RICHMOND, P.Q.

CENTRE LOCAL DE SANTE ASBESTOS, CTE RICHMOND

DEMANDE DE SOUMISSIONS

PHASE III

La Corporation "Hôpital d'Asbestos Inc." invite les sous-traitants à soumissionner pour la construction de la Phase III du projet du Centre Local de Santé d'Asbestos, comprenant les travaux d'aménagement intérieur, de charpenterie et menuiserie, de cloisonnements et finition intérieure et de tous les autres travaux décrits dans la liste fournie avec les documents du projet.

Les travaux sont exécutés sur un terrain appartenant à la Corporation de l'Hôpital situé entre les 3e et 5e avenues et entre la rue Demers et la limite est de la ville d'Asbestos, tel qu'indiqué sur les plans du projet.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux les personnes, sociétés, compagnies ou corporations ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les documents nécessaires pourront être obtenus à compter du 1er septembre 1971 aux endroits et aux conditions suivantes:

Pour les travaux d'architecture :
Au bureau des architectes Audet, Tremblay & Poulin, 1100 rue Prospect, Sherbrooke, P.Q. moyennant un dépôt de $100.00 par chèque visé ou mandat-poste à l'ordre de AUDET, TREMBLAY, POULIN, architectes.

Pour les travaux d'aménagement extérieur:
Au bureau des ingénieurs Rochette, Rochefort & Pineau Limitée, 1001, Route de l'Eglise, Québec 10, P.Q., moyennant un dépôt de $25.00 par chèque visé ou mandat-poste à l'ordre de ROCHETTE, ROCHEFORT & PINEAU LTEE, ingénieurs.

Pour les travaux d'éclairage extérieur:
Au bureau des ingénieurs Gilbert, Bourassa, Gagné, Morin & Ass., 2700 Boul. Laurier, Québec 10, P.Q. moyennant un dépôt de $25.00 par chèque ou mandat-poste à l'ordre de GILBERT, BOURRASSA, GAGNE, MORIN & ASS., ingénieurs.

Pour les travaux de cuisine et cafétéria :
Au bureau de Bernard & Ass., 5450 Côte des Neiges, Montréal, P.Q., moyennant un dépôt de $25.00 par chèque visé ou mandat-poste à l'ordre de BERNARD & ASSOCIES.

Les dépôts seront remboursés aux entrepreneurs sur remise en bon état des plans, devis et autres documents dans les quinze (15) jours suivant l'ouverture des soumissions.

Les soumissionnaires sont informés que le propriétaire a déjà octroyé un contrat à Aimé Beaudet Limitée, de Warwick, pour l'entreprise générale du Centre Local de Santé, et que les sous-traitants qui auront été choisis par le propriétaire devront conclure un contrat avec l'entrepreneur général pour l'exécution des travaux.

Tous les sous-traitants pour les spécialités dont la liste suit sont tenus de fournir un chèque visé ou un cautionnement de soumission valable pour une période de 60 jours à l'ordre de "Hôpital d'Asbestos Inc." au montant indiqué ci-après:

1.	Aménagement extérieur	5,000.
2.	Charpenterie	1,500.
3.	Menuiserie	2,000.
4.	Portes aluminium et baies vitrées	1,600.
5.	Vitrerie	100.
6.	Cadres d'acier pour portes	1,000.
7.	Cloisons repliables	250.
8.	Cloisons sèches	10,000.
9.	Plancher en ciment poli	1,500.
10.	Plafonds acoustiques	4,000.
11.	Revêtements spéciaux	200.
12.	Tuiles céramiques	300.
13.	Tuiles de vinyle	2,000.
14.	Tuiles de vinyle conductrice	200.
15	Peinture	3,000.
16.	Revêtement d'aluminium	400.
17.	Ferrures de fini	2,000.
18.	Divisions métalliques	100.
19.	Equipement salles de toilettes	350.
20.	Cuisine et cafétéria	4,000.
21.	Tapis	800.
22.	Rideaux de lits	400.
23.	Protection contre Rayons X	1,000.

Les sous-traitants devront présenter leur soumission sur les formules officielles du Bureau des Soumissions Déposées du Québec et devront se conformer aux règlements de cette association. Ils devront également remplir les formules de soumissions et les autres documents préparés par les professionnels concernés.

Toutes les soumissions qui n'auront pas été remplies conformément aux instructions et à la demande de soumissions ne seront pas considérées pour fins d'adjudication.

Les soumissions pour chacune des spécialités ci-haut mentionnées seront reçues aux bureaux des Soumissions Déposées de Québec, Sherbrooke, ou Montréal juqu'au vendredi 24 septembre 1971, à 15:00 heures.

Les soumissions seront ouvertes publiquement à l'Hôtel de Ville d'Asbestos, le mardi 28 septembre 1971 à 15:30 heures.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

P.-A. Jacques,
Secrétaire-trésorier,
Corporation "Hôpital d'Asbestos Inc."
225 rue Noël,
Asbestos,
P. Q.

APPEL D'OFFRES

LA COMMISSION SCOLAIRE DE LA VILLE DE CHARLESBOURG,
7575, Boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg,
Québec 7e, P.Q.

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES POUR LA CONSTRUCTION ET L'INSTALLATION DE LOCAUX PRE-USINES SUR LA 10e AVENUE EST, CHARLESBOURG, COMTE DE CHAUVEAU, P.Q.

SOUMISSIONNAIRES :

Seuls sont autorisés à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les soumissionnaires pourront se procurer une (1) copie des plans, devis et documents contractuels, ainsi que trois (3) copies de la formule de soumission au bureau de la Commission Scolaire, 7575, Boulevard Henri-Bourassa, Québec 7, à compter de vendredi le 3 septembre 1971 à 10.00 heures a.m.

Chaque soumissionnaire devra joindre à sa soumission une garantie de soumission "Bid Bond" d'une compagnie d'assurance généralement reconnue dans cette sphère. Cette garantie de soumission devra être de l'ordre de 10% du montant global de la soumission.

Les soumissions (deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire de la Ville de Charlesbourg, 7575, Boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg, P.Q. seront reçues au plus tard le mardi 14 septembre 1971 à ou avant 20.00 heures (heure en vigueur localement).

La mention "Soumission pour la construction et l'installation de locaux pré-usinés" devra apparaître sur l'enveloppe de soumission.

La Commission Scolaire de la Ville de Charlesbourg ne considère que les soumissions qui respecteront intégralement toutes les clauses de l'appel d'offres. Toute soumission qui ne sera pas faite suivant la formule fournie par la Commission Scolaire ne sera pas acceptée.

La Commission Scolaire de la Ville de Charlesbourg ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture publique des soumissions qui aura lieu le 14 septembre 1971, à l'édifice administratif de la Commission Scolaire de la Ville de Charlesbourg, 7575, Boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg, P.Q. à 20.00 heures (heure en vigueur localement).

Donné à Charlesbourg, ce 3 septembre, mil neuf cent soixante et onze.

CLAUDE LALIBERTE, Secrétaire-Trésorier.

DEMANDE DE SOUMISSION

AGRANDISSEMENT DU COLLEGE COMMANDEUR DESJARDINS

DEMANDE EN DATE DU 28 AOUT AMENDEE

PROPRIETAIRE :
Commission Scolaire Ste-Thérèse-de-Lisieux,
149, rue de l'Eglise,
Ste-Thérèse-de-Lisieux,
Comté de Montmorency, Qué.

ARCHITECTE :
Germain Chabot,
281 Chemin Ste-Foy,
Québec, P.Q.

INGENIEURS EN CHARPENTE :
Desmond Hallissey & Associés,
285 Chemin Ste-Foy,
Québec 6, P.Q.

INGENIEURS EN MECANIQUE ET ELECTRICITE :
Gilbert, Bourassa, Gagné & Morin,
2700 Boulevard Laurier,
Québec 10, P.Q.

SOUMISSIONNAIRES :

Seuls sont admis à soumissionner comme entrepreneur ou sous-entrepreneurs, les individus, firmes, compagnies, ou corporations qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec et qui sont officiellement reconnus comme spécialistes en ces domaines. Une seule copie des documents sera disponible pour chaque soumissionnaire.

Les plans et devis ainsi que les formules de soumissions officielles pourront être obtenus aux bureaux de l'Architecte à Québec à partir de lundi, le 30 août 1971 à 10:00 heures A.M. Seront requis pour utilisation des plans, des dépôts:
plans et devis — architecture et structure $100.00.

Les plans et devis d'électricité et mécanique seulement pourront être obtenus aux bureaux des Ingénieurs-conseils à partir de lundi, le 30 août 1971, à 10:00 heures A.M. Seront requis pour utilisation des plans, des dépôts de:
plans et devis — électricité et mécanique $50.00.

NOTE: Ces dépôts seront remboursables sur retour de documents complets et intacts dans les quinze (15) jours suivant l'entrée des soumissions.

CONSULTATION DES DOCUMENTS :

Les documents peuvent être consultés au Bureau des Soumissions Déposées de Québec.

ENTREPRENEURS GENERAUX :

Les soumissions des Entrepreneurs généraux devront inclure dans leur formule de soumission les spécialités ci-haut mentionnées.

Les Entrepreneurs généraux devront accompagner leur soumission d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission valide pour quatre-vingt-dix jours (90) au montant de soixante mille dollars ($60,000.00) fait au nom de la Commission Scolaire Ste-Thérèse-de-Lisieux.

Ils devront aussi accompagner leur soumission d'un document émis par une compagnie autorisée à se porter Caution judiciaire attestant que si le contrat leur est accordé, elle émettra en faveur du Propriétaire, une police de garantie relative aux obligations de l'Entrepreneur pour gages, matériaux et services, chacune pour une valeur de cinquante pour cent (50%) du montant de la soumission.

Les soumissions seront remises dans une enveloppe cachetée portant mention "Soumission pour la construction de l'agrandissement du Collège Commandeur Desjardins, au soin de la Commission Scolaire Ste-Thérèse-de-Lisieux.

ENTREE DES SOUMISSIONS :

Les soumissions des Entrepreneurs généraux seront reçues jusqu'à 20:00 heures le lundi, 20 septembre 1971 au siège social des Commissaires de la Commission Scolaire Ste-Thérèse-de-Lisieux.

Elles seront ouvertes le même jour à 20:00 heures à la même adresse dans la salle des délibérations.

Les Commissaires de la Commission Scolaire de Ste-Thérèse-de-Lisieux ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

PAUL-ANDRE THOMASSIN,
Secrétaire-Trésorier,
Commission Scolaire de Ste-Thérèse-de-Lisieux.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES AAC-71-10302

pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
mardi le 28 septembre 1971
Divers endroits de la Province de Québec

FOURNITURE DE CONNECTEURS A GORGES PARALLELES EN ALUMINIUM

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de DIX MILLE DOLLARS ($10,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 24 août 1971.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES CCH-71-10304

pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
mardi le 28 septembre 1971
Manicouagan 3

FOURNITURE DE QUATRE (4) PONTS ROULANTS A POUTRE SIMPLE SUPPORTEE, AVEC UN CHARIOT ET UN TREUIL D'UNE CAPACITE DE 5 TONNES CHACUN.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de TROIS MILLE DOLLARS ($3,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 24 août 1971.

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION

MUNICIPALITE D'AMQUI — SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC

AVIS D'APPEL D'OFFRES
PROPOSITIONS DE DEVELOPPEMENT
LOGEMENTS MUNICIPAUX

La MUNICIPALITE d'Amqui, ci-après appelée le PROPRIETAIRE, sur invitation de la Société d'habitation du Québec, recevra de tout PROMOTEUR qualifié, ayant sa principale place d'affaires au Québec, des propositions pour la construction de vingt-neuf (29) logements à loyer modique sur un (des) terrain(s) situé(s) à l'intérieur des limites de la municipalité, le tout conformément au dossier de demande de propositions.

Les formalités de la demande, de la réception et, le cas échéant, de l'adjudication et de l'exécution du contrat, sont celles établies au dossier de demande de propositions de développement.

Les propositions comprendront nécessairement des soumissions cachetées et adressées au PROPRIETAIRE et toutes les pièces connexes exigées dans le dossier de demande de propositions ainsi que tout autre document que le PROMOTEUR jugera nécessairement de soumettre.

Les propositions devront être nécessairement remises, en trois (3) exemplaires, au bureau de M. Maurice Tardif, Hôtel de Ville, C.P. 794, Amqui, avant 20 heures, le 22 septembre 1971.

Lesdites propositions seront ouvertes au même endroit, en public, immédiatement après l'heure de fermeture, lors d'une assemblée spéciale du PROPRIETAIRE à laquelle assistera un représentant de la Société d'habitation du Québec.

Les PROMOTEURS-SOUMISSIONNAIRES, en s'adressant au PROPRIETAIRE, aux soins de M. Maurice Tardif, Hôtel de Ville, C.P. 794, Amqui, sur paiement, non remboursable, en argent comptant ou sous forme de chèque visé à l'ordre du PROPRIETAIRE, d'un montant égal à autant de fois vingt-cinq dollars ($25.00) qu'il sera demandé d'exemplaire, pourront obtenir, à compter du 25 août 1971 le dossier de demande de propositions.

La soumission de chaque PROMOTEUR-SOUMISSIONNAIRE devra nécessairement être accompagnée d'une garantie de soumission, soit sous forme d'un chèque visé par une banque à charte canadienne ou une caisse populaire à l'ordre du PROPRIETAIRE, soit sous forme d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire, au nom du PROMOTEUR, et pour le bénéfice du PROPRIETAIRE, l'un ou l'autre d'un montant égal à autant de fois $1,000.00 qu'il y a d'unités de logement proposées par le soumissionnaire et valable pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'ouverture des propositions.

Le PROMOTEUR, advenant que sa proposition soit retenue par le PROPRIETAIRE, devra obligatoirement, lors et à l'occasion de la signature du contrat, remettre au PROPRIETAIRE une garantie d'exécution et du paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux sous l'une ou l'autre des formes ci-après mentionnées:

a) un cautionnement d'exécution représentant vingt-cinq pour cent (25%) du montant du contrat et un cautionnement de paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux représentant vingt-cinq pour cent (25%) du montant du contrat, l'un et l'autre émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire.

b) un chèque visé fait conjointement à l'ordre du PROPRIETAIRE et de la Société d'habitation du Québec représentant dix pour cent (10%) de montant du contrat.

Le PROPRIETAIRE ne considérera que les propositions qui respecteront les présentes conditions et celles prévues dans le dossier de demande de propositions.

Le PROPRIETAIRE ne s'engage pas à accepter la proposition offrant la plus basse soumission, ni aucune des propositions reçues et le PROMOTEUR-SOUMISSIONNAIRE ne pourra prétendre aucune indemnité, ni contester, pour quelque motif que ce soit, le choix du PROPRIETAIRE. De plus, les propositions seront jugées au mérite suivant les critères décrits au dossier de demande de propositions. Ces logements seront construits au terme de l'entente Canada-Québec.

MUNICIPALITE D'AMQUI
M. Maurice Tardif, coordonnateur O.M.H.

25 août 1971
(date de l'avis)

SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION VAL D'OR

Municipalité de Val d'Or O.M.H. de Val d'Or
Société d'habitation du Québec

AVIS D'APPEL D'OFFRES
PROPOSITIONS DE DEVELOPPEMENT
LOGEMENTS A LOYER MODIQUE

La MUNICIPALITE DE VAL D'OR, ci-après appelée le PROPRIETAIRE, sur invitation de la Société d'habitation du Québec, recevra de tout PROMOTEUR qualifié, ayant sa principale place d'affaires au Québec, des propositions pour la construction de soixante (60) logements à loyer modique sur un terrain situé à l'intérieur des limites de la municipalité, le tout conformément au dossier de demande de proposition.

Les formalités de la demande, de la réception et, le cas échéant, de l'adjudication et de l'exécution du contrat, sont celles établies au dossier de demande de propositions de développement.

Les propositions comprendront nécessairement des soumissions cachetées et adressées au PROPRIETAIRE et toutes les pièces connexes exigées dans le dossier de demande de propositions ainsi que tout autre document que le PROMOTEUR jugera nécessairement de soumettre.

Les propositions devront être nécessairement remises, en trois (3) exemplaires, au bureau de M. Laurent FERLAND, Hôtel de Ville de Val d'Or, C.P. 400, VAL D'OR, P.Q., avant 14.00 heures, le 22 septembre 1971.

Lesdites propositions seront ouvertes au même endroit, en public, immédiatement après l'heure de fermeture, lors d'une assemblée spéciale du PROPRIETAIRE à laquelle assistera un représentant de la Société d'habitation du Québec.

Les PROMOTEURS-SOUMISSIONNAIRES, en s'adressant au PROPRIETAIRE, aux soins de M. Laurent FERLAND, Hôtel de Ville de Val d'Or, C.P. 400, VAL D'OR, P.Q., sur paiement, non remboursable, en argent comptant ou sous forme de chèque visé à l'ordre du PROPRIETAIRE, d'un montant égal à autant de fois vingt-cinq dollars ($25.00) qu'il sera demandé d'exemplaire, pourront obtenir, à compter du 16 août 1971, le dossier de demande de propositions.

La soumission de chaque PROMOTEUR-SOUMISSIONNAIRE devra nécessairement être accompagnée d'une garantie de soumission, soit sous forme d'un chèque visé par une banque à charte canadienne ou une caisse populaire à l'ordre du PROPRIETAIRE, soit sous forme d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire, au nom du PROMOTEUR, et pour le bénéfice du PROPRIETAIRE, l'un ou l'autre d'un montant égal à autant de fois $1,000.00 qu'il y a d'unités de logement proposées par le soumissionnaire et valable pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'ouverture des propositions.

Le PROMOTEUR, advenant que sa proposition soit retenue par le PROPRIETAIRE, devra obligatoirement, lors et à l'occasion de la signature du contrat, remettre au PROPRIETAIRE une garantie d'exécution et du paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux sous l'une ou l'autre des formes ci-après mentionnées:

a) un cautionnement d'exécution représentant vingt-cinq pour cent (25%) du montant du contrat et un cautionnement de paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux représentant vingt-cinq pour cent (25%) du montant du contrat, l'un et l'autre émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire.

b) un chèque visé fait conjointement à l'ordre du PROPRIETAIRE et de la Société d'habitation du Québec représentant dix pour cent (10%) du montant du contrat.

Le PROPRIETAIRE ne considérera que les propositions qui respecteront les présentes conditions et celles prévues dans le dossier de demande de propositions.

Le PROPRIETAIRE ne s'engage pas à accepter la proposition offrant la plus basse soumission, ni aucune des propositions reçues et le PROMOTEUR-SOUMISSIONNAIRE ne pourra prétendre aucune indemnité, ni contester, pour quelque motif que ce soit, le choix du PROPRIETAIRE. De plus, les propositions seront jugées au mérite suivant les critères décrits au dossier de demande de propositions.

MUNICIPALITE DE VAL D'OR
Laurent FERLAND,
coordonnateur municipal

16 août 1971.

SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC

Appel d'offres

MINISTERE DE LA VOIRIE

Projet 0236-71

Terrassement, fondation, revêtement en béton bitumineux et protection des abords, sur l'autoroute No 30, dans la ville de Bécancour, comté de Nicolet. Longueur de 5.803 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec.
Un versement de $50.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Dépôt de soumission exigé: cautionnement de soumission: $164,000.00 ou chèque certifié: $82,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mardi le 5 octobre 1971.

Projet 0237-71

Terrassement, fondation, revêtement en béton bitumineux et protection des abords, sur une section de l'autoroute No 30, dans la ville de Bécancour, comté de Nicolet. Longueur de 5.539 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec.
Un versement de $50.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Dépôt de soumission exigé: cautionnement de soumission: $162,000.00 ou chèque certifié: $81,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 30 septembre 1971.

Projet 1246-71

Terrassement, gravelage et revêtement en béton bitumineux à l'intersection de la 1re avenue (54-C) et avenue Isaac Bédard, dans la cité de Charlesbourg, comté de Chauveau. Longueur de 0.38 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Lévis, Lotbinière, Jean-Talon, Chauveau, Limoilou, Louis-Hébert et Saint-Sauveur.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Dépôt de soumission exigé: cautionnement de soumission: $3,400.00 ou chèque certifié: $1,700.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mardi le 21 septembre 1971.

Projet 1261-71

Préparation et revêtement en béton bitumineux sur la Voie Périphérique, dans la municipalité de Villeneuve, comté de Montmorency. Longueur de 3.0 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Charlevoix, Montmorency et Portneuf.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Dépôt de soumission exigé: cautionnement de soumission: $9,500.00 ou chèque certifié $4,750.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mardi le 21 septembre 1971.

Pour ces projets, les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Sous-ministre,
Claude Rouleau, ing.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Université Laval

APPEL D'OFFRES

Pour l'entretien ménager des pavillons suivants: la Faculté des sciences de l'éducation, la Maison Kelly et la Faculté d'agriculture (classes), dans la Cité universitaire, Québec 10e.
L'Université Laval désire recevoir des entrepreneurs intéressés des offres pour un contrat d'entretien ménager.
On pourra se procurer les devis U.L. 22-1-1 (Sciences de l'éducation et Maison Kelly) et U.L. 18-1-2 (Agriculture-classes) au bureau du Directeur du Service des terrains et bâtiments à compter du mercredi matin 8 septembre 1971.
La visite des lieux pour les entrepreneurs intéressés est prévue pour le lundi 13 septembre 1971 à 14 heures.
Les offres de services devront être faites en double sur les formules fournies par l'Université Laval avant 16 heures (heure avancée de l'Est), le 17 septembre 1971.

Cité universitaire, Québec 10e

DÉCÈS et AVIS DIVERS

● RHETORICIENS et AMICALES ● FUNERAILLES ● REMERCIEMENTS ● SERVICES ANNIVERSAIRES
● IN MEMORIAM ● NAISSANCES ● BAPTEMES ● ADOPTIONS ● FIANCAILLES ● MARIAGES ● FAVEURS

705 AVIS DE DECES

ALLARD (Arthur) — A l'hôpital Laval, le 2 septembre 1971, à l'âge de 58 ans et 11 mois, est décédé M. Arthur Allard, époux de Dame Estelle Demers. Elle demeurait au 1071 Marie-Victorin, St-Nicolas.
Les funérailles auront lieu lundi, le 6 septembre à 3 heures. Départ du salon funéraire
Marcel Gingras,
1400 Marie-Victorin,
St-Nicolas,
à 2.50 heures pour l'église St-Nicolas et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils, André (Ghislaine Couture) et sa petite-fille, Marlène; ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Georges, Léon (Adrienne Desrochers), Raymond (Angéline Noël), Maurice (Onéva Genest), Gilbert (Fernande Fréchette), M. et Mme Laurent Martel (Marie-Reine), Mme Amédée Paquet, M. et Mme Ernest Aubin, M. et Mme Antonio Bergeron, M. et Mme Paul-Emile Olivier, Mme Sylvio Demers, M. et Mme Gérard Demers, M. et Mme Lucien Demers.
quo-4

ANDERSON (Mme Donald E.) — A Toledo, le 23 août 1971, est décédée Mme Donald E. Anderson. Elle demeurait à Toledo, Ohio. Les funérailles ont eu lieu le 27 août 1971, à 10 hres. Elle était la fille de M.

Louis Côté et de feu Marie-Alice Bérubé. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Marie, Steven, Peter, Paul, Charles, Louise, Nicolas. Ses frères et soeurs: M. L.-P. Côté, Père G.-Julien Côté, S.M. et de Mlle Berthe Côté, de Mme Marcel Paquin (Georgette), L.-P. Pelletier (Thérèse), Gérard Pelletier (Louisette), de Québec. quo-3

ALLARD (Noëlla) — A Québec, le 1er septembre 1971, à l'âge de 58 ans, est décédée Noella Poliquin, épouse de M. Onorius Allard. Elle demeurait au 360, boul. Central Nord. Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 ouest, rue St-Vallier,
à 8h 30, pour l'église de St-François - Xavier et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux, sa fille, Francine Allard; sa belle - mère, Mme Hector Allard. Ses frères, sa soeur, belles - soeurs, un beau - frère: M. et Mme Charles - Henri Lachance (Yvonne Poliquin), M. et Mme Lucien Poliquin (Lucia Vaillancourt), M. Roland Poliquin, M. et Mme Donat Poliquin (Jacqueline Talbot). Salon ferme de 5 heures à 6.30 heures. quo-3

BAKER (Walter) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 2 août 1971, à l'âge de 74 ans et 11 mois, est décédé M. Walter Baker, époux de feu Germaine Emond. Il demeurait au 5 rue Francine, St-David. Les funérailles auront lieu samedi, à 4 heures. Départ du salon
Claude Marcoux Ltée,
6 rue Perrault, Lévis,
à 3.40 heures pour l'église de St-David et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants, Carmen (Mme Marcel Monnette), Henry (Andrée Lessard), Maggy (Mme Gaston Gendron), Guerty (Mme Robert Michaud), Mildred (Mme Jean-Guy Beaulieu); frère, soeur, beaux-frères et belles-soeurs, Rév. Charles-Edouard Baker C.F.V., Soeur St-Archange (Eva Baker), Mme Philippe Gingras (Lilly), M. et Mme Rolland Emond (Laura St-Hilaire), M. et Mme Jean Paichot (Lucille Emond) M. et Mme Albert Lefrançois, ainsi que nombreux petits-enfants.
quo-3

BEAULIEU (Euclide) — A Québec, le 31 août 1971, à l'âge de 58 ans, est décédé Euclide Beaulieu, employé Anglo Pulp Mills Ltd., époux de Dame Bertha Lemieux. Il demeurait au 140, ave Parent. Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 ouest, rue St-Vallier,
à 8h 45, pour l'église du Sacré - Coeur - de - Jésus et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa mère, Mme Euclide Beaulieu (Alice Petit). Ses frères & soeurs, beaux - frères & belles - soeurs: M. et Mme Léopold Beaulieu (Marie - Anna Gravel), M. et Mme Marcel Moisan (Juliette Beaulieu), M. et Mme Paul Vaudreuil (Gemma Beaulieu), M. et Mme Armand Beaulieu (Jacqueline Verret), M. et Mme Paul - Emile Chabot (Lucille Beaulieu), M. et Mme Magella Beaulieu (Rose Noël), M. et Mme René Beaulieu (Antoinette Labonté), M. et Mme Lucien Bérubé (Monique Beaulieu), M. et Mme Jean - Guy Caron (Thérèse Beaulieu), M. et Mme Raymond Wiseman (Colette Beaulieu), Mme Maurice Thibault M. et Mme J.-Emmanuel Le Dreney (Cécile Lemieux) (Marguerite Lemieux), M. et Mme Elzéar Breton (Jeanne Lemieux), M. et Mme Gérard Lemieux (Jeanne Dion), Soeur Monique de St-Louis Fourque, France, M. Alfred Ouellet. Ainsi que plusieurs neveux et nièces, oncles, tantes, cousins et cousines. quo-3

BELANGER (Angélina) — A Montréal, le 1er septembre 1971, à l'âge de 69 ans et 6 mois, est décédée Dame Angelina Marceau, épouse de Edouard Bélanger. Elle demeurait à St-Camille de Bellechasse. Les funérailles auront lieu dimanche, le 5 septembre, à 3 heures. Départ de
la salle du couvent
de St-Camille,
à 2h 45, pour l'église de St-Camille et de là au cimetière paroissial. Elles laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, gendres et belles - filles: M. Mme Fernand Bélanger (Thérèse Cloutier), Mme Adhémar Bourdage (Jeanne), M. Mme Jean - Laval Tanguay (Lorraine), M. Mme Jean - Paul Bélanger (Monique Blais), M. Mme Welley Richard (Madeleine), M. Mme Raymond Morin (Béatrice), Dr et Mme Maurice Laflamme (Thérèse), M. Mme René Lessard (Simone), M. J.-Edouard Bélanger, M. Mme Adonia Dorval (Marie - Ange), M. Mme Jean Krajic (Denyse), M. Mme Denis Bélanger (Diane Benoit), ainsi que ses frères et soeurs, beaux - frères et belles - soeurs, neveux et nièces, 40 petits - enfants et 5 arrières petits - enfants. Le salon ouvrira jeudi, le 2 septembre, à 7 heures p.m. quo-4

BRIERE (Jeanne) — A Ville Portneuf, le 1er septembre 1971, à l'âge de 82 ans, est décédée Jeanne Brière. Elle demeurait au 287, 1ère Avenue, Ville Portneuf. Les funérailles auront lieu samedi, le 4 septembre, à 2.30 heures. Départ du salon funéraire
L. Leclerc & Fils Enr.,
199, 1ère Avenue,
Ville Portneuf,
pour l'église de Ville Portneuf et de là au cimetière paroissial. Elle était la soeur de Régina (Mme Lucien Germain). quo-4

CANUEL (Michel) — Au Centre Hospitalier Ste - Foy, le 1er septembre, à l'âge de 11 ans et 3 mois, est décédé Michel Canuel. Il demeurait au Grand Rang, St - Raymond. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ du foyer funéraire de
Roland G. Cantin,
390, rue St-Joseph,
St-Raymond,
à 2h 45, pour l'église St-Raymond et de là au cimetière paroissial. Il était fils de Maurice Canuel et de Gisèle Jobin, frère de Denise (Mme Benoit Gaudreau), Luc, Carole, Sylvain. quo-3

CASTONGUAY (Alfred) — A St - Pamphile, le 31 août 1971, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Alfred Castonguay, époux de dame Albertine Bourgault. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire
Claudius Lavoie,
St-Pamphile,
à 2h 50, pour l'église St-Pamphile et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Olivier (Gabrielle Miville), Jean - Thomas (Juliette Gauvin), Hélène (Mme Julien Richard), Carmen (Mme René Hellers), Jeannine (Mme Jean Cadoret), Rodrigue (Laurette Ouellet), Julienne (Mme Henri Jalbert), Véronique (Mme Clément Jalbert); une soeur, Joséphine (Mme Jos.-A. Bourgault); un frère, Jean - Baptiste (Madeleine Pelletier).
quo-3
me (Justine), madame Laval Langlois (Pauline), et l'Honorable Juge et madame Gérard Corriveau (Charlotte). Le Docteur Chabot est exposé à sa résidence de Sainte - Rose jusqu'au service funèbre, vendredi, à 10.00 heures puis la dépouille mortelle sera acheminée à Sainte - Claire, Dorchester, où elle sera en chapelle ardente chez son père, le Docteur J.-A.-N. Chabot et un second service sera chanté en l'église de Sainte - Claire, samedi, à 14.30 heures. quo-3

FISET (Suzanne) — A Québec, le 2 septembre 1971, à l'âge de 72 ans, est décédée Dame Suzanne Kelly, épouse de M. J.-O.-René Fiset, ex-employé au ministère des Postes. Elle demeurait au 960 Chemin Ste-Foy, appt 8. Les funérailles auront lieu samedi le 4 sep-

tembre, à 9.30 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
975 Marguerite-Bourgeoys,
à 9.15 heures pour l'église des Sts-Martyrs Canadiens et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son épouse son fils et sa belle-fille, Dr et Mme Paul Fiset, de Baltimore, Maryland; ses petits-enfants: Lauren, Peter, Clare Fiset.
quo-4

FORTIN (Annie) —A l'hôpital St - François d'Assise, le 1er septembre 1971, à l'âge de 13 ans, est décédée Annie Fortin, fille de Marie - Jeanne Côté et Eugène Fortin, Baie-St-Paul. Les funérailles auront lieu samedi, le 4 septembre, à 10 heures. Départ des salons de
La Société Funéraire
de Baie-St-Paul,
150, St-Jean-Baptiste,
à 9h 45, pour l'église de Baie-St-Paul et de là au cimetière paroissial. Elle était la soeur de André (Denise Fortin), de Loretteville, Rodrigue, Donald, Mauril, Brigitte (Mme Gilles Bouchard), de Jonquière, Colette (Mme Gilles Otis), Ancienne - Lorette, Diane (Mme Pierre D'Amour), de Montréal, Carole. Elle laisse dans le deuil sa grand - mère, Mme Emile Fortin, de Baie-St-Paul. quo-4

GAGNON (Blanche) — A Cap St-Ignace, le 1er septembre 1971, à l'âge de 74 ans, est décédée dame Blanche Othot, épouse de M. Marc Gagnon. Les funérailles auront lieu samedi, à 2 heures. Départ du salon funéraire de
E. de la Durantaye & Fils,
Cap St-Ignace,
à 1.45 heure pour l'église de Cap St-Ignace et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, Mme Paul-Afred Othot (Blanche), Mme Gérard Carlos (Fernande), Roméo, Robert (Thérèse Normand), Louis (Bergerette Carré), Georges, Mme Paul-Henri Casot (Annette), Rosaire (Andrée Paquin), Mme Jean Simard (Thérèse), Gisèle, Claudette, Roger (Lorraine Gendron); sa soeur, Mme Ernest Thibault, et plusieurs petits-enfants.
enfants. quo-3

GAUTHIER (Louis - Philippe) — A Rimouski, le 26 août 1971, est décédé à l'âge de 72 ans et 9 mois, Louis - Philippe Gauthier, époux de Augusta Barras, domicilié à 765, boul. Saint - Germain - Ouest. Ancien employé de Québec Téléphone. Outre son épouse, il

laisse dans le deuil, ses filles: Marie - Thérèse, Mme François Gravel (Lucille); son gendre, François Gravel, professeur au Cegep de Rimouski; deux petites - filles: Martine et Marie - Josée. Ses beaux - frères et belles - soeurs: M. Mme J.-B. Bouffard, Théobald Barras, Gérard Barras, Lucien Barras, Alfred Barras, J.-M. Giguère, Albert Boulanger. Plusieurs neveux et nièces dont la Rév. Sr. Ste - Blandine, s.s.j. quo-3

GERVAIS (Paul) — Au Petit Lac Clair, le 30 août 1971, à l'âge de 57 ans, est décédé accidentellement Paul Gervais, employé de Bell Canada, époux de dame Ghyslaine Gosselin. Il demeurait au 1435, rue Barrès, Les Saules. Les funérailles auront lieu sa-

medi, le 4 septembre, à 10 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
2815, ch. des
Quatre-Bourgeois,
à 9h 30, pour l'église Ste - Monique, Les Saules et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants et son gendre: M. l'abbé Michel Gervais, Richard, M. & Mme Jean - Michel Pon (Denyse), Alain, Louis, Catherine & Benoit; son petit - fils, Bernard - Paul Pon. Sa mère, Mme C.-B. Gervais; son beau - père, M. Lévi Gosselin; ses frères, soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: M. & Mme Maurice Gervais, M. & Mme Alexandre Gervais, M. & Mme Laurent Tétrault (Marguerite), M. & Mme Georges - Etienne Gervais, Mlle Gertrude Gervais, M. & Mme Marcel Hamel (Hortense), M. & Mme Robert Gervais, M. & Mme Maurice Labrie (Thérèse), M. & Mme Jacques Gervais, Mlle Louise Gervais, M. & Mme John Buckmeyer (Françoise Gosselin), et M. Gabriel DeBané. quo-3

GRANDBOIS (Dr Jean) - A Québec, le 1er septembre 1971, à l'âge de 55 ans, est décédé le Dr Jean Grandbois, médecin, époux de dame Aline Rousseau. Il demeurait au 390 Ave Laurier, Québec. Les funérailles auront lieu samedi, le 4

septembre, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
975 Marguerite-Bourgeoys,
à 9.45 heures pour l'église de St-Coeur de Marie et de là au cimetière St-Casimir, Cté Portneuf. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Hélène, Michelle, Marie et Anne; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Alain Grandbois, Dr et Mme Raymond Paquin (Gabrielle), Mme Madeleine De Varenne, Mme Mark Drouin (Jeanne), Dr et Mme Paul Gagnon (Catherine), M. et Mme Richard Rousseau, de Calgary, M. et Mme Manoel Faucher (Cécile Rousseau), d'Edmonston, M. et Mme Georges Doolitle (Jeanne).
quo-3

JULIEN (Emma) — A Québec, le 2 septembre 1971, à l'âge de 64 ans, est décédée Emma Mathurin, épouse de Albert Julien, marchand. Elle demeurait au 41 des Bouleaux Est. Les funérailles auront lieu samedi, le 4 septembre, à 9.30 heures. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue,
à 9.15 heures pour l'église de St-Albert le Grand et de là au cimetière St-Charles, Boul. Hamel. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Robert (Colette Tremblay), Jeannine (Mme Gérald Racette), André; ses frères, soeurs, beaux-frères et sa belle-soeur, Edouard, Jules, Gérard, Oliva, Cécile (Mme Charles-Eugène Boutet), Anne-Marie, Mme Ronaldo Gosselin (Blanche Julien), M. et Mme Lorenzo Julien (Simone Lagueux), Mme Emile Julien, M. et Mme Wilfrid Dussault (Aurore Julien); ses petits-enfants, Julie et Stéphan Julien, Martin et François Racette, plusieurs neveux et nièces.
quo-3

LEROSSIGNOL (Jacques) — A Ste-Thérèse de Lisieux, le 1er septembre 1971, à l'âge de 87 ans et 4 mois, est décédé M. Jacques LeRossignol, époux de feu Clara Giroux. Il demeurait au 188 rue St-Jacques, Ste-Thérèse. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.,
738 Ave Royale, Beauport,
à 9.30 heures pour l'église de Ste-Thérèse de Lisieux et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants, Roland (Albertine Giroux), Marie-Rose (Mme Roger Thomassin); ses petits-fils et petites-filles, Roland, Ghislaine Suzette, Jérôme; sa soeur, Léda (Mme Elie Matte) son frère, Jean. Fermé de 5 à 7.
quo-3

MICHAUD (Florence - Elizabeth) — A Québec, le 2 septembre 1971, à l'âge de 72 ans, est décédée dame Florence-Elizabeth Gagnon, épouse de feu Alfred Michaud. Elle demeurait au 260, boul. Langelier. Les funérailles auront lieu samedi, le 4 septembre, à 10 heures. Départ du
Funérarium Lépine Ltée,
705, St-Vallier est,
à 9h 30, pour l'église Notre - Dame - de - Jacques - Cartier et de là au cimetière St-Charles. quo-3

MORIN (Achille) — A Québec, le 3 septembre 1971, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Achille Morin, époux de feu Azilda Deschênes. Il demeurait au 6780, 3e Avenue Est. Les funérailles auront lieu lundi, le 6 septembre, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
6450 Boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg,
à 8.50 heures pour l'église St-Jérôme et de là au cimetière St-Jean Port-Joli où un libéra sera chanté avant l'inhumation. Il laisse dans le deuil, sa fille et son gendre, M. et Mme Raoul Bérubé (Henriette); ses soeurs et sa belle-soeur: Soeur Marie du Bon-Conseil SSJV, Soeur Marie-Albert SSJV, Mme Alfred Bélanger, Mlle Laurette Morin, Mme Ulric Morin.
quo-4

PAINCHAUD (Liliane) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 3 septembre 1971, à l'âge de 61 ans, est décédée Liliane Gaudet, épouse de feu M. Félix Painchaud. Elle demeurait au 1426 rue St-Georges, Ancienne-Lorette. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire
J.-Léo Bédard,
1547 Notre-Dame,
Ancienne-Lorette,
jusqu'à samedi et de là elle sera transportée à Havre Aubert, Iles de la Madeleine. Les funérailles auront lieu lundi en l'église de Notre-Dame de la Visitation et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants et belles-filles, Gilles (Ginette Nolin), Jean-Marie (Nicole Roberge), Marcel.
quo-3

ROBITAILLE (David) — A Cap-Rouge, le 1 septembre 1971, à l'âge de 76 ans, est décédé M. David Robitaille sr, ex-employé civil, époux de dame Emma Beaulieu. Il demeurait au 38 du Domaine, Cap-Rouge. Les funérailles auront lieu samedi, le 4 septembre 1971, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
1025 Route de l'Eglise,
Ste-Foy,
à 9.45 heures pour l'église de St-Félix, Cap-Rouge et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils, ses filles, ses belles-filles et gendres: M. et Mme Alfred Grenier (Auxilia), Mlle Maria Robitaille, M. et Mme David Robitaille, M. Joseph-Henri Robitaille, M. et Mme Philippe Robitaille (Andree), M. et Mme Gérard Robitaille, M. et Mme Hébert Robitaille, M. et Mme Raymond Robitaille. quo-3

ROUILLARD (Gilles) — A Ste-Germaine Station, le 31 août 1971, à l'âge de 26 ans et 2 mois, est décédé Gilles Rouillard, fils de M. & Mme Josepha Rouillard. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Départ de la
Maison Mercier Méthot
Lac-Etchemin,
à 9h45, pour l'église de Lac-Etchemin et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses frères & soeurs: Madeleine, Jean - Paul, Raymond, Denis et Guy. quo-3

ROURKE (George-Thomas) — A Québec, le 3 septembre 1971, à l'âge de 89 ans, est décédé M. George-Thomas Rourke, autrefois de Valcartier Village. Il demeurait au 891 Mgr Grandin. Les funérailles auront lieu le 4 septembre 1971, à 14.30 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
2815 Quatre-Bourgeois,
à 14 heures pour l'église Christ Church, Valcartier et de là au cimetière Valcartier. quo-4

SAMSON (Eva) — A Lévis, le 2 septembre 1971, à l'âge de 86 ans, est décédée Eva Samson, épouse de Miville Samson. Elle demeurait au 317 St-Georges, Lévis. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Gilbert & Turgeon Ltée,
269 St-Georges,
à 9.45 heures pour l'église du Christ-Roi et de là au cimetière Mont-Marie, Lévis. Elle était la mère de Georgette (Mme Louis-Philippe Bouchard), Paul (Thérèse Roberge); soeur de Achille Samson; grand-mère de Clément et Denis Samson. quo-4

TREMBLAY (Soeur Denise) — A la Maison Mère des Soeurs du Bon-Pasteur de Québec, le 2 septembre 1971, à l'âge de 82 ans, après 66 ans de vie religieuse, est décédée Soeur Marie de St-Viateur (Denise Tremblay), s.c.i.m. Les funérailles auront lieu samedi, le 4 septembre, à 10 heures, sous les soins de la Maison Cloutier Ltee, en la Chapelle des religieuses de la Maison Mère du Bon-Pasteur, 1080 de la Chevrotière, Québec et de là au cimetière de la Communauté à Ste-Foy.
quo-3

720 CARTES DE REMERCIEMENTS

BEDARD (Albert) — Mme Albert Bédard et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Albert Bédard, époux de Marie - Elizabeth Cormier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-3

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

FRECHETTE (Mme Gabriel T.) — Samedi, le 4 septembre, à 4.30 heures p.m., en l'église de Bienville, sera chanté le service anniversaire de Mme Gabriel T. Fréchette. Parents et amis sont priés d'y assisté sans aucune autre invitation. quo-3

LEROUX (Marie - Elise) — Le service anniversaire de madame Célestin Leroux, née Marie-Elise Simard, sera chanté en l'église de l'Ange-Gardien, samedi, le 4 septembre, à 3 heures p.m. Parents et amis sont invités à y assister sans autre invitation. quo-3

MARTIN (Lorenzo) — Samedi, le 4 septembre, à 9 heures a.m., en l'église Ste - Odile de Québec, sera chanté le service anniversaire de M. Lorenzo Martin, époux de dame Gaby Poulin. Parents et amis sont priés d'y assister sans aucune autre invitation. quo-3

MORNEAU (Louis) — Lundi, le 6 septembre, à 10 h. a.m., en l'église Ste - Hélène de Kamouraska, sera chanté le service anniversaire de M. l'abbé Louis Morneau, ancien curé de Ste - Hélène de Kamouraska. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-3

PAGEAU (Roger) — Samedi, le 4 septembre, à 5.15 heures p.m., en la Basilique de Québec, sera chanté le service anniversaire de Monsieur Roger Pageau, époux de Gemma Paradis. Parents et amis sont priés d'y assister sans aucune autre invitation. quo-3

THIBAULT (Gérard) — Samedi, le 4 septembre, à 10 heures a.m., en la chapelle du Patro Roc - Amadour, 2301, 1ère Avenue, sera chanté le service anniversaire de Monsieur Gérard Thibault, époux de dame Madeleine Pleau. Parents et amis sont priés d'y assister sans aucune autre invitation. quo-3

SERVICES SPÉCIAUX

790 MONUMENTS FUNERAIRES

THERIAULT ET FILS LTEE
710 1ère AVENUE, Québec, 524-1561. quo-14

VILLENEUVE, Frères, monuments, vente, lettrage, réparations. 1030 Canardière, Québec. 523-7482. quo-17

LAFORCE et Fils, vente, lettrage de monuments. 1029 Ouest St-Vallier, 527-0854. quo-29

REDUCTION — Cet emplacement de missiles Sprint et Spartan, partiellement achevé, près de Grand Forks, au Dakota du Nord fait partie du système antimissiles (ABM) actuellement mis sur pied aux Etats-Unis. Cette base doit devenir opérationnelle en 1974, mais plusieurs autres bases sont menacées par une demande du Sénat de réduire les dépenses allouées à ce projet. (Téléphoto AP)

La course aux armements se poursuit, mais dans un esprit défensif

LONDRES (AFP)—La course aux armements nucléaires, notamment dans le domaine des fusées stratégiques, se poursuit sans relâche entre les deux super-puissances mais tant les Etats-Unis que l'URSS semblent avoir pour but essentiel de décourager une agression plutôt que de préparer une attaque, estime le rapport annuel sur l'Equilibre des forces 1971-1972, publié aujourd'hui par l'Institut international d'études stratégiques à Londres.

Les principales conclusions du rapport sont les suivantes:

1 — URSS-Etats-Unis:

Le nombre de missiles balistiques intercontinentaux, ICBM, soviétiques, basés sur terre, est maintenant une fois et demi plus grand que celui des Etats-Unis, 1,510 contre 1,054. L'URSS possède actuellement, en état opérationnel, 280 fusées SS9, d'une puissance exceptionnelle elevée de 20 à 25 mégatonnes, et, pour la première fois, il serait possible de doter ces fusées de trois ogives nucléaires chacune. La supériorité soviétique n'est toutefois qu'apparente, puisque les Etats-Unis ont considérablement développé le nombre et la qualité des ogives multiples à orientation type Minuteman-3. D'ici à 1975, ces missiles seront capables d'atteindre un nombre deux fois plus grand d'objectifs stratégiques.

L'Union soviétique, qui possède déjà 440 missiles balistiques lancés à partir de sous-marins, SLBM, pourrait atteindre, en 1974, la parité avec les Etats-Unis, qui en ont aujourd'hui 656, et cela grâce à la construction, au rythme de 7 à 8 par an, de sous-marins nucléaires soviétiques de la classe Y.

Cependant, le programme en cours qui consiste à doter 31 sous-marins nucléaires américains de fusées Poseidon, chacune disposant de dix têtes à orientation indépendante, portera de 1,500 à 5,400 le nombre total d'ogives nucléaires que la force sous - marine des Etats-Unis pourra lancer sur les objectifs ennemis.

D'autre part, les effectifs des forces armées américaines ont été réduits à 2,700,000 hommes alors que ceux de l'URSS ont été portés de 3,150,000 à 3,375,000 hommes.

2 — Otan-Pacte de Varsovie:

L'année écoulée a accentué le déséquilibre numérique marqué entre les forces de l'Otan et celles du Pacte de Varsovie en Europe, l'Alliance atlantique ne possédant qu'un peu plus du tiers des chars opérationnels dont dispose le bloc de l'Est; 7,750 contre 21,700, alors que ce dernier possède 2,500 avions tactiques de plus que l'Otan, 5,360 contre 2,850, mais ce tableau ne tient pas compte de tous les facteurs stratégiques, technologiques et géographiques affectant les deux camps. Le total des forces armées américaines en Europe, qui s'élevait en 1962 à 434,000 hommes, est tombé actuellement à 300,000. L'URSS qui, en 1967, avait 26 divisions en Europe, en déploie actuellement 31; vingt en Allemagne orientale, dont dix divisions de chars, deux divisions de chars en Pologne, quatre divisions dont deux de chars en Hongrie, et cinq divisions en Tchécoslovaquie.

Dans ce contexte, le rapport note que le premier escadron français intermédiaire, IRBM, est devenu opérationnel en août 1971 et que le premier sous-marin nucléaire doté de 16 missiles doit entrer en service cette année.

3 — Chine-URSS:

L'URSS maintient actuellement 41 divisions à l'est de l'Oural, soit trois de plus que l'année dernière et 18 de plus qu'il y a trois ans, sans dégarnir son front européen. Trente-trois divisions, dont dix de chars, sont déployées le long de la frontière sino-soviétique, y compris deux divisions stationnées en Mongolie. La Chine, qui a déjà transféré vers le nord des forces stationnées dans le sud du pays, continue d'améliorer, en quantité et en qualité, sa production militaire. Une vingtaine de ses missiles balistiques d'une portée d'environ 1,500 milles, à charges nucléaires, sont devenus opérationnels et ont été installés dans le nord-est et le nord-ouest du pays. Pour le transport de ses armes atomiques, elle a en outre construit une trentaine de bombardiers moyens TU-16.

4 — Moyen-Orient:

Israel et l'Egypte ont considérablement augmenté leurs budgets militaires, la confrontation engloutissant actuellement plus d'un quart du produit national brut israélien et un pourcentage presque équivalent du PNB egyptien. Israel dispose de 374 avions de combat, 40 de plus que l'année dernière, et l'Egypte de 523, une centaine de plus qu'en 1970. L'armée égyptienne possède en outre 250 chars de plus que l'année dernière. Il y a actuellement en Egypte entre 15,000 et 20,000 conseillers militaires soviétiques. Le nombre d'avions Mig-21-J pilotés par des Soviétiques est passé de 100 à 150. Les techniciens soviétiques assument enfin le contrôle de 65 emplacements de missiles Sam-3, chacun contenant quatre lanceurs.

Les négociations Est-Ouest devront tenir compte du déséquilibre militaire en Europe

LONDRES (AFP) — Le "déséquilibre numérique" qui existe en Europe entre l'OTAN et le Pacte de Varsovie, notamment en ce qui concerne le nombre de chars et d'avions tactiques, n'est qu'un des éléments qui devront être pris en considération dans les futures négociations entre l'Est et l'Ouest sur "la réduction mutuelle et équilibrée" des forces, souligne le rapport annuel publié aujourd'hui par l' "Institut international d'études stratégiques" ("L'équilibre des forces 1971-72").

Le facteur essentiel et constant dont les négociateurs occidentaux devront tenir compte est, selon le rapport, "l'asymétrie géographique" qui permet aux pays du Pacte de Varsovie de mobiliser beaucoup plus rapidement que l'OTAN leurs forces qui disposent, de surcroît, d'armements standardisés.

En outre, toute comparaison entre les deux blocs en Europe doit tenir compte de facteurs extérieurs, comme le développement technologique rapide des missiles stratégiques américains, le déploiement des forces navales respectives et les conceptions stratégiques différentes des deux camps.

En faisant état de la supériorité numérique des forces et des armements dont dispose le bloc de l'Est, le rapport attire l'attention sur le fait que l'OTAN dispose actuellement en Europe de 7,000 "têtes nucléaires" tactiques contre environ 3,500 du côté communiste (ce dernier chiffre n'inclut toutefois pas les quelque 630 fusées nucléaires, moyennes et intermédiaires, déployées en territoire soviétique et capables d'atteindre tous les objectifs en Europe).

Avec ces réserves, l'Institut d'études stratégiques établit le tableau comparatif suivant des forces en présence en Europe:

Dans les secteurs nord et centre de l'Europe, l'OTAN dispose de huit divisions blindées et de 16 divisions d'infanterie, motorisées ou aéroportées, contre respectivement 28 et 37 divisions appartenant au Pacte de Varsovie (dont respectivement 19 et 22 divisions soviétiques).

Dans le secteur sud de l'Europe, la proportion est la suivante: l'OTAN, sept divisions blindées et 30 autres; Pacte de Varsovie: 9 divisions blindées et 21 autres, dont respectivement 3 et 4 divisions soviétiques. Si l'on ajoute les formations françaises, non - intégrées dans l'OTAN, l'Alliance dispose dans ce secteur de deux divisions mécanisées supplémentaires.

En raison toutefois du fait que les formations occidentales sont plus grandes que celles du Pacte de Varsovie, il est plus intéressant, estime le rapport, de comparer le nombre des effectifs des forces en présence en temps de paix.

Ainsi l'OTAN maintient dans les secteurs nord et centre Europe 580,000 hommes contre 960,000 appartenant au Pacte de Varsovie (dont 568,000 Soviétiques). Dans le secteur sud - Europe, l'OTAN dispose de 525,000 hommes et le Pacte de Varsovie de 385,000 (dont 90,000 Soviétiques). Le rapport souligne dans ce contexte que, si l'on y incluait les forces françaises stationnées en Allemagne et en France le total des effectifs occidentaux dans les secteurs nord et centre serait accru de 120,000 hommes.

D'autre part, conséquence de la situation géographique, l'URSS pourrait porter en moins d'un mois de 31 à 70 le nombre de ses divisions en Europe. Le fait que la conception stratégique de l'OTAN comporte des "délais d'alerte politique" pour prévenir ou préparer une confrontation risque de jouer en faveur de l'adversaire.

Quant au nombre de chars d'assaut, l'OTAN dispose dans les secteurs nord et centre de 5,500 chars et le Pacte de Varsovie de 16,000 (dont 10,000 soviétiques) et, dans le secteur sud, de 2,250 contre 5,700 (dont 1,600 soviétiques) — mais la faiblesse occidentale est compensée par la supériorité dans le domaine des armes anti-char, qui disposent d'une puissance de feu plus grande.

En ce qui concerne les avions tactiques, la comparaison s'établit comme suit: secteurs nord et centre: OTAN 2,000, Pacte de Varsovie 4,100 (dont 2,700 soviétiques); secteur sud: OTAN 850, Pacte de Varsovie 1,180 (dont 570 soviétiques).

Israéliens et Palestiniens en viennent aux prises au Liban

(D'après UPI et AFP) — Les troupes israéliennes et des commandos palestiniens en sont venus aux prises, hier, le long de la frontière avec le Liban.

Le porte-parole de l'armée israélienne a déclaré qu'au cours des incidents, des mortiers et des armes légères ont été utilisés des deux côtés. Il a ajouté que six commandos ont été atteints et que les forces israéliennes n'ont pas eu de pertes.

A Beyrouth, un porte-parole d'Al Fatah a affirmé que les Israéliens, après avoir pilonné les positions fedayines, ont envahi le sud du Liban sur une distance d'un mille et que les deux forces en présence ont eu recours aux mitraillettes et aux grenades.

Pour sa part, un porte-parole militaire libanais a déclaré qu'un duel d'artillerie a opposé pendant cinq heures, dans l'après-midi, forces israéliennes et libanaises.

"A 13h30 (heure locale)", a-t-il ajouté, "l'ennemi israélien, qui avait pilonné pendant 15 minutes, dans la matinée, les secteurs de Kfar Hammam et Rachaya El Fkhar, a repris par intermittence le tir contre ces mêmes régions. Notre artillerie a riposté."

C'est le premier incident entre Israéliens et Libanais depuis plusieurs mois. Entre Israéliens et commandos cependant, le dernier incident remontait au 8 août.

Les correspondants militaires des journaux et de la radio israéliens soulignent que depuis que les commandos ont été chassés de Jordanie, quelque quinze cents à deux mille d'entre eux se sont concentrés dans la région sud-est du Liban. Au cours des derniers jours, indiquent-ils, les Israéliens avaient constaté qu'ils se rapprochaient lentement de la frontière avec Israël.

L'opération d'hier, ajoutent ces correspondants, avait donc pour but de stopper ce mouvement avant qu'il ne menace la sécurité des villages frontaliers israéliens ou la circulation sur les routes proches de la frontière.

Pompidou inaugure la conférence de l'Union interparlementaire

par Benoit HOULE

VERSAILLES (PC) — C'est une véritable charte parlementaire que le président de la République française, M. Georges Pompidou, a tracée devant les 700 délégués de 63 pays réunis dans une salle du château de Versailles en inaugurant la 59e conférence de l'Union interparlementaire.

"La vocation essentielle du Parlement, a dit le président, est de représenter le peuple et tout en représentant le peuple, il doit se préoccuper d'assurer sa défense contre les guerres, le racisme et l'inégalité en même temps qu'il doit sauvegarder sa liberté."

M. Pompidou, élaborant un peu sur chacune de ces têtes de chapitre, a souligné que "la France était disposée à ne rien ménager pour régler des conflits en cours et qu'elle était prête à participer à un désarmement général et complet à condition qu'il soit contrôlé".

Le président a ajouté que "le racisme" représentait pour lui "la forme la plus désolante du mépris de l'Homme."

Les principaux problèmes mondiaux de l'heure sont à l'ordre du jour de la conférence qui commence ses travaux aujourd'hui au palais Bourbon à Paris, siège de l'Assemblée nationale française.

Le Canada a envoyé dix parlementaires participer aux différentes séances qui se dérouleront jusqu'au 10 septembre.

Le général Grivas serait disparu

NICOSIE (AFP) — Le général Georges Grivas, commandant en chef des forces armées grecques à Chypre jusqu'en 1967 et ancien chef de l'EOKA—organisation clandestine pendant la lutte de libération chypriote contre les Anglais—est disparu de sa maison, à Athènes où il se trouvait en résidence surveillée, écrivait hier le journal chypriote grec Mesmerini.

Deux policiers qui étaient de garde devant le domicile du général Grivas sont interrogés par les autorités grecques sur la disparition du général, selon le quotidien chypriote.

Interrogée par les journalistes, l'épouse du général Grivas a déclaré qu'elle ne savait pas où se trouve son mari.

à Chypre a été interdit par les autorités grecques après 1967. Avant cette date, M. Grivas était entré clandestinement à deux reprises dans l'île: une fois en 1955, avant le déclenchement de la lutte de l'EOKA et la seconde fois en 1964, après le début des luttes intercommunautaires.

Le président Makarios rappelle-t-on à Chypre, est attendu aujourd'hui à Athènes pour des conversations avec le premier ministre grec, M. Papadopoulos, sur le problème chypriote.

Nouveaux entretiens Chili - Pérou

LIMA (AFP) — Le président du Chili, M. Salvador Allende, s'est entretenu hier pendant près de deux heures avec le président péruvien, M. Juan Velasco Alvarado. C'était le deuxième entretien privé des deux chefs d'Etat depuis l'arrivée mercredi de M. Allende à Lima.

A l'arrivée de M. Allende, que la foule péruvienne a accueilli avec enthousiasme, le général Velasco Alvarado a bouleversé les règles protocolaires en accompagnant son hôte jusqu'à sa résidence à l'ambassade du Chili au Pérou.

Après les discours prononcés mercredi soir par les deux chefs d'Etat, les observateurs constatent que sur de nombreux points de politique internationale comme de politique intérieure, les deux Etats sont d'accord. Dans les milieux informés, on croit que le communiqué commun publié par le Chili et le Pérou sera plus audacieux que les communiqués signés avec l'Equateur et la Colombie.

Ayant, comme les Chiliens, connu un certain nombre de déboires dans leurs relations avec les Etats - Unis lorsqu'ils ont inauguré une politique de nationalisation, les Péruviens n'hésiteront vraisemblablement pas sur les formules condamnant "les pressions économiques des grandes puissances sur les pays en voie de développement".

Nouvelle station lunaire soviétique

MOSCOU (AFP) — Une nouvelle station automatique lunaire a été lancée, hier, en Union soviétique, annonçait un communiqué de l'agence Tass, précisant que le but de cette expérience consiste en des "investigations scientifiques de la Lune et de l'espace circumlunaire".

"En application du programme d'investigation de l'espace extra-atmosphérique", dit le communiqué, "une fusée porteuse d'une station automatique lunaire, "Luna 18", a été lancée, hier, à 16h41, heure de Moscou (13h41 GMT).

"La station a été lancée en direction de la Lune à partir d'un satellite artificiel de la Terre, la trajectoire de la station étant proche de celle qui a été prévue."

LA MISSION DE LUNA 18

En l'absence de précisions officielles soviétiques sur les buts du lancement de la station automatique "Luna 18", hier soir, trois hypothèses sont formulées par les observateurs.

L'expérience va permettre à "Luna 18" soit de prendre la relève de la "jeep automatique" qui fonctionne depuis près d'un an, soit de doubler le "Lunakhod", soit enfin d'aider à la mise au point d'une technique totalement nouvelle, que le laconisme du communiqué publié hier soir par l'agence Tass ne permet pas de prévoir.

Le communiqué diffusé le 10 octobre 1970 pour le lancement de "Luna 17" était aussi discret et ne mentionnait nulle part la mise en service du "Lunakhod".

Si ce nouveau "Luna" possède des caracprédécesseur, on peut penser qu'il se poseprédécesseur, on peur penser qu'il se posera sur la Lune à l'issue d'un voyage spatial d'une semaine. Lancé le 10 novembre, "Luna 17" s'était posé sur la surface lunaire le 17 novembre, dans la "mer des Pluies".

En l'absence de données précises, les observateurs estiment toutefois que cette expérience aura bénéficié des informations transmises depuis près d'un an par le "Lunakhod" et que si un engin similaire devait être posé sur la surface de notre satellite, il devrait être plus perfectionné et permettre une étude plus approfondie du sol lunaire et de sa composition.

Par cette expérience, les Soviétiques confirment leur intention de poursuivre leurs expériences lunaires par la voie des engins automatiques inhabités, laissant aux Américains la "voie humaine".

L'OACI discutera de sabotage, la semaine prochaine, à Montréal

Par FRANK GRAY

MONTREAL (PC) —Des pourparlers diplomatiques intéressant une soixantaine de pays auront lieu la semaine prochaine à Montréal pour établir une entente juridique qui condamnera toute ingérence illégale dans l'aviation civile.

Ces entretiens se dérouleront sous les auspices de l'Organisation de l'aviation civile internationale, organisme mondial régissant l'aviation civile et associé aux Nations unies.

Selon un porte-parole de l'organisme qui a son siège social à Montréal, le débat visera surtout à créer une loi internationale condamnant ceux qui nuisent au bon fonctionnement des aéroports et assurant la sécurité de transport aux appareils de passagers.

En bref, la conférence, qui aura lieu du 8 au 23 septembre, traitera du sabotage.

L'assemblée est une conséquence naturelle de celle de juin 1970; alors que les pays membres de l'OACI s'étaient réunis à la demande de 11 nations membres pour établir les bases d'une telle entente.

Les 91 nations qui avaient assisté à l'assemblée de juin 1970 ont formulé ce qui a été appelé par la suite Déclaration de Montréal. Celle-ci avait pour principales conclusions:

— De condamner tous actes de violence pouvant être perpétrés contre les avions civils, leurs équipages et passagers, et contre le personnel, les aéroports et quartiers utilisés par l'aviation civile;

— De préconiser une action concertée de la part des pays membres afin d'empêcher ces actes susceptibles de compromettre la sécurité et le bon fonctionnement du transport civil aérien.

Sauf l'Algérie et Cuba, tous les pays présents ont endossé la déclaration.

FORMULE MONDIALE

C'est par suite de l'explosion d'un appareil de la Swissair qui avait fait une quarantaine de victimes en février 1970 que les nations membres de l'OACI ont préconisé une formule internationale de condamnation du sabotage.

Le Front de libération de la Palestine, qui avait commencé par revendiquer la responsabilité de l'attentat, s'est ensuite récusé.

Les entretiens de la semaine prochaine se tiendront presque un an après le déroulement de quatre appareils transportant des passagers en Jordanie et en Egypte. Un Boeing-747 avait également été détruit près du Caire.

Selon un porte - parole de l'OACI, la déclaration antisabotage ne visait pas particulièrement les pays impliqués dans le conflit du Moyen - Orient, puisque des événements de ce genre se sont produits ailleurs dans le monde.

Le porte - parole a également souligné que les débats ne visaient pas à condamner la piraterie. Ceci, a-t-il expliqué, est une autre question qui a été soulevée en décembre dernier, quand une conférence diplomatique avait élaboré un document antipiraterie appelé Convention de La Haye. Celle - ci est en voie de ratification par les pays membres.

La conférence de Montréal sera la première où le russe sera l'une des langues des débats. C'est en novembre dernier que l'Union soviétique est devenue le 120e membre de l'OACI. Auparavant, les pourparlers se tenaient en espagnol, en français et en anglais.

Moscou tente un rapprochement avec Hanoi et Sihanouk

(d'après AFP et UPI) — L'Union soviétique a posé un geste inhabituel hier en publiant dans la Pravda le bilan de l'aide russe à Hanoi depuis la conférence de Genève de 1954 "dans la convocation et le succès de laquelle l'URSS tint un grand rôle".

L'article commémorant le 26e anniversaire de la République démocratique du Vietnam, était signé par Ivan Arkhipov, vice-président du comité d'Etat pour les relations économiques avec l'étranger.

Ce bilan de l'aide russe vient s'ajouter à l'annonce du voyage du président Podgorny à Hanoi le mois prochain. Cela confirme que l'URSS a l'intention de déployer un effort particulier en direction du Nord-Vietnam pour préserver en Indochine une influence que les contacts au sommet sino - américains de Pékin pourraient menacer dans les prochains mois.

L'annonce du voyage de Podgorny avait déjé été considérée comme un premier signe de cette contre - offensive diplomatique.

L'URSS, estimait-on, offrira aux Nord - Vietnamiens un contrepoids politique à une alliance trop exclusive avec la Chine, et une aide économique capable de ressusciter le vieux rêve, interrompu par la guerre américaine, de faire du Nord - Vietnam la "vitrine socialiste" du Sud-Est asiatique.

Hier, à Pékin, le premier ministre Chou En-lai, et cinq autres membres du Bureau politique du Parti communiste chinois, ont assisté à la réception offerte par l'ambassadeur du Nord - Vietnam en Chine, à l'occasion du 26e anniversaire.

Selon certains observateurs diplomatiques, cette cérémonie a toutefois revêtu moins d'éclat que celle de l'an dernier.

Ces observateurs estiment donc qu'une certaine inquiétude subsiste encore à Hanoi au sujet de l'initiative chinoise d'accueillir à Pékin le président Nixon.

Dans le bilan de la Pravda, il est écrit que tant économiquement que militairement, l'aide soviétique a été et reste déterminante pour le développement et la défense du Nord-Vietnam. Plus de 150 entreprises ont été créées en RDV avec l'assistance de l'URSS depuis 1955 et "elles sont le noyau de l'industrie moderne recréée dans le pays". Quant aux livraisons militaires soviétiques, elles ont constitué "l'élément essentiel de la capacité de défense antiaérienne" pendant les bombardements américains.

Des instructeurs soviétiques ont appris aux Nord - Vietnamiens à assimiler la technique militaire moderne. Depuis 1945, 4,000 spécialistes soviétiques ont aidé l'économie nord - vietnamienne, tandis que 7,000 Nord - Vietnamiens se formaient en URSS. Actuellement, l'URSS assiste le Nord - Vietnam dans la construction de 45 nouvelles usines, tandis que dix mille étudiants nord - vietnamiens se forment en URSS.

GESTES PRO - SIHANOUK

Par ailleurs, avec le Cambodge - Sihanouk, dont le gouvernement n'a cependant pas encore été reconnu par Moscou, un effort parallèle est constaté. Après un an et demi d'hésitations, l'URSS a brusquement accumulé ces jours derniers les initiatives en vue d'une amélioration sensible de ses relations avec le prince Sihanouk, pourtant réfugié à Pékin.

On apprenait mardi que l'ambassadeur soviétique à Phnom-Penh, Serge Koudriavtsev, avait été libéré de ses fonctions et qu'il ne serait pas remplacé, l'ambassade restant confiée à un premier secrétaire faisant fonction de chargé d'affaires.

L'arrivée, mercredi, à Moscou d'une délégation du Funk, le parti du régime Sihanouk, accentue en outre ce tournant dans les rapports entre le Kremlin et le Cambodge anti-Lon Nol. On savait que le prince Sihanouk se refusait obstinément à renouer des contacts concrets avec l'URSS par le biais du "Front uni national du Kampuchea", exigeant d'abord une reconnaissance d'Etat. Qu'il ait consenti à répondre à une invitation envoyée par le Comité soviétique pour la solidarité afro - asiatique reflète, pour les milieux informés, une amélioration très sensible du climat entre lui et la direction soviétique.

La délégation, qui comprend deux membres du bureau politique du Funk, le général Duong Sam Ol et l'ambassadeur à Moscou Chea-San (dont la présence et l'activité para - officielle sont depuis un an et demi un précieux alibi politique pour le Kremlin), aura des entretiens qui dépasseront le cadre du comité soviétique, commode paravent protocolaire déjà à l'origine des intéressantes visites l'an dernier à Moscou de M. Yasser Arafat, et ces jours-ci d'une délégation israélienne.

La Lune a été formée à partir des mêmes éléments que la Terre

WASHINGTON (AFP) — La Lune est chaude et elle a été formée à la même époque et à partir des mêmes éléments que la Terre, révèle l'analyse des expériences scientifiques entreprises à la surface par l'équipage d'Apollo-15.

La source de chaleur détectée provient soit du noyau de la Lune, comme c'est le cas de la Terre, soit d'un certain nombre de poches de minéraux radioactifs situés à une profondeur qui varie entre 100 et 300 milles.

La confirmation de l'hypothèse de la Lune chaude a été apportée grâce aux deux sondes-thermomètres enfoncées à six pieds de profondeur par David Scott, le commandant d'Apollo-15, lors de la dernière randonnée humaine sur la Lune. Les données recueillies portent sur toute la durée du "jour" lunaire écoulé depuis, soit 28 jours terriens. Les températures enregistrées augmentent d'un degré Fahrenheit par pied.

"Cela démontre que l'abondance de minéraux radioactifs que recèle la Lune est au moins comparable à celle que contient la Terre", a déclaré mercredi, à Houston, le professeur Marcus Langseth, de l'université Columbia.

TREMBLEMENT DE LUNE

Ces expériences semblent prouver, d'autre part, a ajouté M. Langseth, que la Lune et la Terre ont été formées à la même époque et à partir d'éléments identiques, mais elles ne fournissent, en revanche, aucune explication quant à l'absence de vie sur ce satellite naturel de la Terre.

Il se peut, disent maintenant d'autres savants américains, que la Terre ait été brûlante et la Lune glaciale au moment de leur formation, et que la Terre aille, depuis, en se refroidissant, tandis que la Lune se réchauffe.

Cependant, aux yeux du professeur Garry Latham, également de l'université Columbia, l'événement le plus remarquable que nous ayons détecté sur la Lune a été une secousse sismique enregistrée au début de cette semaine à quelque 400 milles à l'ouest du cratère Tycho. Ce tremblement de Lune est parti, en effet, d'un point situé à près de profondeur, c'est-à dire beaucoup plus "bas" que tous les tremblements de terre.

Paquet

d'abord chez Paquet

RETOUR À L'ÉCOLE

Centre-Ville
Place Laurier

Tenues pour fillettes et...

A- Chemisier-pull nylon extensible. Glissière. Motifs marine, olive ou framboise sur blanc. 8 à 14 ans... 5.00

B- Pantalon denim extensible 2 sens. Olive, marine ou framboise surpiqué de blanc. 7 à 14 ans..... 8.00

NON ILLUSTRE. Blouse Fortrel. Style paysan. Blanc/broderie multicolore. 8 à 14. 7.00

C- Jumper acrilan. 4 plis creux. Bleu roi et rayures contrastantes. 7 à 14 ans 12.00

Salon Juvénile, rayon 54, au 2e, Centre-Ville et, 854, niveau 2, Place Laurier.

pour tout-petits

E- Pyjama ratine extensible. Dentelle. Pieds. Rose, jaune, lilas ou turquoise. Pour 2 à 6 X ans..... 5.00

F- Pyjama 2 pièces. Nylon brossé. Menthe, rose, jaune ou turquoise. Pour 4 à 6 X ans. Aussi, 2 autres modèles..... 5.00

G- Robe de nuit en douce finette sans repassage. Motif floral rose ou bleu. Pour 4 à 6 X ans 3.00

Salon Bambino, rayon 12, au 2e, Centre-Ville et, 812, niveau 2, Place Laurier.

BAnQ
NUMÉRIQUE

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

Bibliothèque et Archives nationales Québec